

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114660954>



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-22
Saturday, 30 May 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 30 mai 2015

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PUBLIC SECTOR AND MPP ACCOUNTABILITY AND TRANSPARENCY ACT, 2014

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

(a) September 1, 2015 as the day on which the following provisions of Schedule 9 to the *Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014*, c. 13, come into force:

1. s. 1 (2), (3), 3, 5 (2), 6 (1)-(4), (6), (8), 7 (1), 8, 9 (1)-(5), (7), (9), 11 (1), (2), (4), 12 (1), (2), (4), (6), (7), 13, 14, 16, which amend the *Ombudsman Act*.
2. s. 19, which amends the *Education Act*.
3. s. 20, which amends the *Ministry of Correctional Services Act*.

(b) January 1, 2016 as the day on which the following provisions of Schedule 9 to the *Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014*, c. 13, come into force:

1. s. 1 (1), (4), (5), 2, 4, 5 (1), (3), 6 (5), (7), 7 (2), (3), 9 (6), (8), 10, 11 (3), 12 (3), (5), 15, which amend the *Ombudsman Act*.
2. s. 17 and 18, which amend the *City of Toronto Act, 2006*.
3. s. 21 and 22, which amend the *Municipal Act, 2001*.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 13, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G235E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2014 SUR LA RESPONSABILISATION ET LA TRANSPARENCE DU SECTEUR PUBLIC ET DES DÉPUTÉS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

a) le 1^{er} septembre 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de l'annexe 9 de la *Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés*, chap. 13 :

1. art. 1 (2), (3), 3, 5 (2), 6 (1)-(4), (6), (8), 7 (1), 8, 9 (1)-(5), (7), (9), 11 (1), (2), (4), 12 (1), (2), (4), (6), (7), 13, 14, 16, qui modifient la *Loi sur l'ombudsman*.
2. art. 19, qui modifie la *Loi sur l'éducation*.
3. art. 20, qui modifie la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*.

b) le 1^{er} janvier 2016 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de l'annexe 9 de la *Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés*, chap. 13 :

1. art. 1 (1), (4), (5), 2, 4, 5 (1), (3), 6 (5), (7), 7 (2), (3), 9 (6), (8), 10, 11 (3), 12 (3), (5), 15, qui modifient la *Loi sur l'ombudsman*.
2. art. 17 et 18, qui modifient la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.
3. art. 21 et 22, qui modifient la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

TÉMOIN

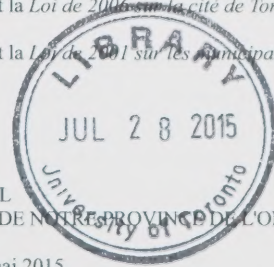
L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 mai 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G235F)



ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SECURITY FOR COURTS, ELECTRICITY GENERATING FACILITIES AND NUCLEAR FACILITIES ACT, 2014

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 24, 2015 as the day on which the following provisions of the *Security for Courts, Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014*, c. 15, come into force:

1. Schedule 1, which repeals the *Public Works Protection Act*.
2. Schedule 2, which amends the *Police Services Act*.
3. Schedule 3, which enacts the *Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014*.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 13, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G236E)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Golden Rabbit Services Inc.
16 Deaconwood Road, North York, ON M2H 1F6
Applies for an extra-provincial licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- A. from points in the Cities of Toronto and Ottawa, and the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Québec, Ontario/ Manitoba, and

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2014 SUR LA SÉCURITÉ DES TRIBUNAUX, DES CENTRALES ÉLECTRIQUES ET DES INSTALLATIONS NUCLÉAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le 24 juin 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2014 sur la sécurité des tribunaux, des centrales électriques et des installations nucléaires*, chap. 15 :

1. Annexe 1, qui abroge la *Loi sur la protection des ouvrages publics*.
2. Annexe 2, qui modifie la *Loi sur les services policiers*.
3. Annexe 3, qui édicte la *Loi de 2014 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires*.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 mai 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G236F)

Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction; and

- 1) for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin,
PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
 - 2) on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.
- B. from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Québec border crossings:
- 1) to points in Ontario;
 - 2) in transit through Ontario to the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance; and
for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
PROVIDED THAT there shall be no pick-up or drop-off of passengers except at point of origin.
 - 3) on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.
- C. from points in the United States of America as authorized by the United States of America from the Ontario/U.S.A border crossings:
- 1) to points in Ontario;
 - 2) in transit through Ontario to the Ontario/ U.S.A. border crossings for furtherance; and
return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin,
PROVIDED THAT there shall be no pick-up or drop-off of passengers except at point of origin.
 - 3) on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

47641-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Ottawa, and the Regional Municipality of Peel.

FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G237)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-30	
ABSOLUTE ENTERPRISE MODEL INC.	001736640
ADRIANA ENTERPRISES INC.	001167791
AEROSTATION ENGINEERING LTD.	001386223
ALOTILA RESOURCES INC.	001731973
AMY TECHNO INC.	002139373
ANAMS INVESTMENTS INC.	002069316
ARTSPEOPLE INC.	002133915
AVENUE PARK MASONRY LTD.	001164651
BARKING DOG CUSTOMS LTD.	002137857
BESENTRIC INTERNATIONAL LTD.	001024741
BREHAYLYN HOLDINGS INC.	001734619
BRICK WORKS SOLUTIONS INC.	002070947
CANADA SHA NA INTERNATIONAL TRADE CORPORATION	002121462
CHATEAU GRANDE BURLINGTON INC.	001649560
CHINA-CANADA SUPER FOOD CO.,LTD.	002141723
CRAWFORD WELLS INC.	001710277
DENYSE GREGORY CONSULTING INC.	001755764
EL PASO RESTAURANT & BAR LTD.	001740946
ELYRIUM CREATIVE COMMUNICATIONS INC.	002000633
EMU MAJIC INC.	001177824
ENHANCED PRESS SYSTEMS INC.	001182465
ENTIRE AUTO SERVICE INC.	001317137
FROCKBROKERS INC.	001361638
G. OLSEN MECHANICAL LTD.	000374933
GLOBAL COMMERCIAL SEAL INC.	001315474
GOLDEN CHOP SUEY RESTAURANT INC.	002107108
GROUP OF SEVENTY SEVEN HOLDINGS INC.	002099342
HARD ROCK TRUCK LINES INC.	002119634
HYDROFUEL INC.	002132786
INCUBUILDERS INC.	001115989
INFORMATION TECHNOLOGY INTELLECTUALS CORPORATION	001316063

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INNOVATIVE MEDICAL DEVICES INC.	001117845
IREK MANAGEMENT INC.	001219556
J. T. LOGISTICS INC.	002159695
JOE PUBLIC INTERACTIVE COMMUNICATIONS INC.	001341945
JOHN STEWART & ASSOCIATES (FENELON) INC.	001601719
JOHNNY CARR MEDICAL MARKETING INC.	002084816
JUST IN TIME PERSONNEL SERVICE INC.	001721848
MACKIE'S RESTAURANT BAR & GRILL INC.	002106814
MEADOWBROOK LUGGAGE & LEATHERGOODS INC.	001288730
MEDTV NETWORK INC.	001726537
METMOTION INC.	001241171
MIKE PRODUCTIONS LTD.	001441755
MLV CONSTRUCTION INC.	002069729
NEW YORK DAMPER EXCHANGE INC.	002077831
NICOLINI GENERAL CONTRACTORS LIMITED	000346389
OAKVILLE HALAL FOOD MARKET INC.	002001038
OLIVETI ENTERPRISES INC.	002037192
P.H. LOSS PREVENTION LIMITED	001745378
PEEL INDUSTRIES INC.	000425775
PINE CREEK CRAFTSMEN LTD.	002156061
PRIVILEGE MEDIA GROUP INTERNATIONAL CORP.	001648709
REALSKY INTERNATIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	001272568
RED WHIPPET CONSULTING INC.	001590910
S.J.R. TRANSPORT INC.	001594583
SAFE AND CLEAN PRODUCTS INC.	002073693
SCRAP2GO INC.	001737486
SMART BUSINESS NETWORKS INCORPORATED	001359265
STREAMLINE PLUMBING CORP.	001232084
STRUTHERS SWINE GENETICS CORPORATION	000988053
SUN BEAUTY SUPPLIES & SPA DISTRIBUTORS INC.	001754388
SUN VALLEY TANNING INC.	001234514
T. LAKO LIMITED	000248180
TDC HOLIDAYS INC.	002069153
TENEN MANAGEMENT CORPORATION	001691149
THE STUDENT RENTAL GROUP INC.	002116921
TIG INTERNATIONAL INC.	001173429
TIMIS INTERNATIONAL TRANSPORT INC.	001453567
TOWER CORPORATION OF CANADA INC.	001242234
TYLER MOTOR TRUCK LEASING INC.	001227091
UNION POWER CORP.	002117650
VELCO CONSULTING INC.	002065438
VOLGER LIMITED	001659112
WEIZHEN TANG CORP.	001738389
WHITES CAR CARRIER SERVICE INC.	001573585
WOODBINE BUILDING SUPPLY LIMITED	001046086
WOODENCHAIR SOFTWARE CORP.	001292786
XRARE CORPORATION	001335187
ZELDA'S LIVING WELL INC.	001221559
1159800 ONTARIO LIMITED	001159800
1178500 ONTARIO INC.	001178500
1206815 ONTARIO INC.	001206815
1217057 ONTARIO INC.	001217057
1251257 ONTARIO LTD.	001251257
1300238 ONTARIO INC.	001300238
1300859 ONTARIO INC.	001300859
1352117 ONTARIO LTD.	001352117
1361863 ONTARIO INC.	001361863
1366440 ONTARIO INCORPORATED	001366440
1374239 ONTARIO INC.	001374239
1429950 ONTARIO INC.	001429950

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1501289 ONTARIO LTD.	001501289
1664358 ONTARIO INC.	001664358
1677667 ONTARIO LIMITED	001677667
1698430 ONTARIO LTD.	001698430
1700040 ONTARIO INC.	001700040
1713779 ONTARIO INC.	001713779
1721762 ONTARIO INC.	001721762
1724646 ONTARIO LTD.	001724646
1726352 ONTARIO INC.	001726352
1753979 ONTARIO LIMITED	001753979
1758993 ONTARIO LIMITED	001758993
2043645 ONTARIO INC.	002043645
2065545 ONTARIO LIMITED	002065545
2088006 ONTARIO INC.	002088006
2118558 ONTARIO LIMITED	002118558
2119258 ONTARIO INC.	002119258
2122711 ONTARIO LTD.	002122711
2128890 ONTARIO INC.	002128890
2129523 ONTARIO INC.	002129523
2141208 ONTARIO LIMITED	002141208
2141979 ONTARIO LIMITED	002141979
2146821 ONTARIO INC.	002146821
2150059 ONTARIO INC.	002150059
2151563 ONTARIO INC.	002151563
2155567 ONTARIO INC.	002155567
28-82 SANDIFORD DRIVE INC.	002016995
767237 ONTARIO LIMITED	000767237
946676 ONTARIO LIMITED	000946676
947157 ONTARIO INC.	000947157

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G238)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-04	
ACCESSBAG INC.	001717498
AIR MOVING SYSTEMS INC.	002073016
AK EDUCATION INC.	002116614
ALT ROOFING INC.	001175142
APNA BAZAR INC.	001567968
ASHLOR LIGHTING AND SHADES LTD.	002061280

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ATECHO CONSULTANTS INC.	002134750
BAKerview EAST LTD.	002090884
BATTING CAGES (MINI-DOME) INC.	001092237
BIO-TEC COSMETICS LTD.	001026065
BLIND RIVER LAUNDROMAT LTD.	001729088
BLUE DISCUS CORPORATION	001352488
CENTRE CONSTRUCTION INC.	001706319
COOPTEC INTERNATIONAL CORP	001440740
CREDIT FORENSIC SPECIALIST INC.	001749869
DAILY SUNDAY TIMES INC.	002050931
DUSTY HOLDINGS INC.	001676576
ELECTRIC-ALL CONSTRUCTION & MAINTENANCE INC.	001205871
FOREVER HEALTH FOODS TRADING LTD.	001226218
FREWEN-LORD ASSOCIATES INC.	001081965
GALLERY REAL ESTATE SERVICES INC.	002119045
GERRARD COPY CENTRE INC.	001672382
GEYER CONSULTING INC.	001205931
GLOBAL CAPITAL LENDING CORP.	001679344
GLOBAL TIRE SOLUTIONS LTD.	002106096
GP NETWORK SYSTEMS LIMITED	001679041
GRANDLAND TRADING CORP.	002038976
GREEKY GRILL INC.	001727845
HEALTH, WEALTH & WILDERNESS ENTERPRISES INC.	001002509
HOMES 4OR SALE INC.	001717283
INNERKIP GROUP INC.	002117733
ITAL CONCRETE LIMITED	001074337
JEAN-PAUL BRETON LIMITED	000454704
K9TELECOM INC.	001738763
LARSSON FOREST PRODUCTS INC.	001522542
LAW PUBLISHERS INC.	001049037
MAGNASTRATA (2007 II) G.P. LIMITED	002130212
MAINSTREAM TRANSPORTATION SERVICES INC.	000658338
MAJOR INVESTMENTS 2000 INC.	001427484
MARTEL DSD ONTARIO LIMITED	002087479
MICHAEL DYNES HOLDINGS LTD.	001717385
MINDBODY ENTERPRISES LIMITED	001195320
MOBILENET CONCERT PRODUCTIONS INC.	001701035
MONEY MIRACLE CHEQUE CASHING SERVICES INC.	001656342
MRL FREIGHT SERVICES INC.	001134169
MYCO INC.	001475742
NATIONAL REFRACTORIES & MINERALS INC.	
REFRACTAIRES & MINERAUX NATIONAL INC.	001394373
NEW CENTURY FLEECE (CANADA) INC.	002042233
NEW IMAGE MOUNTING & LAMINATING INCORPORATED	001343858
OREAU RESOURCES INC.	001086345
OYSTER'S KING INC.	001751820
PROJECT IMPLEMENTATION (CANADA) INCORPORATED	001210589
PROTECTIVE HEAT GROUP LIMITED	001740236
R & J LETTERPRESS LTD.	000483109
RESTAURANT LITTLE MEXICO INC.	002086278
SCORES SPORTS BAR & GRILL INC.	001258490
SETTLER ELECTRIC INC.	001351429
SHREE GROCERY INC.	001671823
SIGN O'TECH INC.	001097289
SOUND OF POP INC.	002097925
SUNRIZE HAIR CENTRE LTD	001024597
TELCO DIRECT SERVICES INC.	001727396
TELECOM MARKETING CORP. LTD.	001194721
THE DFC GROUP INC.	001413339
THE NEWMARKET SCHOOL OF DANCE AND THEATRE ARTS INC.	001339736
TIMAX REALTY INC.	000845825
TOYOTA MOTOR MANUFACTURING CANADA GROUP MANAGEMENT & CONSULTING INC.	002159758

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TRADING SOURCE GROUP INC.	001729148
U N I CONVENTION PRODUCTIONS INC.	000929509
WEIKOLI ENTERPRISES LTD.	002104764
WINDMILL GARMENT LTD.	001097345
1004245 ONTARIO LTD.	001004245
1028021 ONTARIO LTD.	001028021
1089253 ONTARIO LTD.	001089253
1136404 ONTARIO LTD.	001136404
1142505 ONTARIO INC.	001142505
1171892 ONTARIO INC.	001171892
1173961 ONTARIO LTD.	001173961
1223241 ONTARIO INC.	001223241
1254338 ONTARIO LTD.	001254338
1314527 ONTARIO LIMITED	001314527
1349037 ONTARIO INC.	001349037
1375047 ONTARIO INC.	001375047
1452861 ONTARIO INC.	001452861
1460348 ONTARIO LTD.	001460348
1489304 ONTARIO LIMITED	001489304
1555447 ONTARIO LIMITED	001555447
1559476 ONTARIO LTD.	001559476
1608399 ONTARIO INC.	001608399
1659374 ONTARIO LIMITED	001659374
1666451 ONTARIO LTD.	001666451
1667629 ONTARIO LTD.	001667629
1672787 ONTARIO LTD.	001672787
1703297 ONTARIO INC.	001703297
1716095 ONTARIO INC.	001716095
1716740 ONTARIO LTD.	001716740
2002553 ONTARIO LIMITED	002002553
2044813 ONTARIO LIMITED	002044813
2071928 ONTARIO INC.	002071928
2092074 ONTARIO INC.	002092074
2105653 ONTARIO CORPORATION	002105653
2115062 ONTARIO INC.	002115062
2143122 ONTARIO INC.	002143122
2145399 ONTARIO LIMITED	002145399
2146946 ONTARIO INC.	002146946
2152497 ONTARIO INC.	002152497
419741 ONTARIO LIMITED	000419741
551113 ONTARIO LIMITED	000551113
567585 ONTARIO LIMITED	000567585
736869 ONTARIO INC.	000736869
830076 ONTARIO INC.	000830076
865608 ONTARIO LIMITED	000865608
992553 ONTARIO LIMITED	000992553

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G239)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-04-13	
CANEL TECH INC.	001805587
CAPRICORN MECHANICAL LIMITED	001109427
ELEMENT DENTAL ARTS INC.	001777446
PAUL BLACKBURN CONSULTING INC.	001604070
TECH4PRO INC.	002168529
TURNBULL PACKAGING LIMITED	000230019
1367753 ONTARIO INC.	001367753
1775187 ONTARIO INC.	001775187
1843549 ONTARIO INC.	001843549
993430 ONTARIO INC.	000993430
2015-04-14	
JAJB CONSTRUCTION INC.	001828824
Y-D LEDUC CONSTRUCTION INC.	001384577
1018489 ONTARIO LIMITED	001018489
1118660 ONTARIO LTD.	001118660
1389584 ONTARIO LIMITED	001389584
2304274 ONTARIO CORP.	002304274
2015-04-15	
BRAULTECH INC.	001552460
BRAVA BODY WORKS LTD.	002342708
G W M INDUSTRIES LTD.	001127728
ITINT INC.	001817022
MARY-LEE H. SMITH CONTRACTING INC.	001085013
MEA GROUP INC	000715450
META4 DESIGN AND CONSULTING INC.	001867343
MLHS CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	002191209
NATURAL WONDERS DAY NURSERY INC.	002009816
O'BRIEN PATTERNS LIMITED	000226330
ORIENT EXPRESS INC.	001775838
PAINT ETCETERA INC.	001366986
REICHARD'S DRY GOODS & DRAPERIES LTD.	000392833
RES INC.	001354853
TBH ENTERPRISES INC.	000553093
THE DOG PLAY CENTRE LTD.	002295781
W. WALSH INVESTMENTS GROUP INC.	001560879
XIGEM GROUP LTD.	002220042
1561256 ONTARIO INC.	001561256
2055197 ONTARIO INC.	002055197
2085283 ONTARIO LTD.	002085283
2091388 ONTARIO INC.	002091388
2100858 ONTARIO INC.	002100858
2282622 ONTARIO CORP.	002282622
354296 ONTARIO LIMITED	000354296
371557 ONTARIO INC.	000371557
2015-04-16	
A PLUS LANDSCAPE & DESIGN INC.	002186803
AFORLED INC.	002368741
BIRCHWELL INVESTMENTS LIMITED	000102677
BRUCE MURRAY HOLDINGS LTD.	001421293
CANADA DRIVING SCHOOL INC.	000706611
CARL WEILL INC.	001743710
CCFM SOLUTIONS INC.	001648587
CEDARWELL INVESTMENTS LIMITED	000111074
CHOCOLATE FOUNTAIN CANADA INC.	002064681
CHWOJKA SAT/LAND SERVICES INCORPORATED	001632344
DAGIGA WOOD PRODUCTS INC.	002200752
DE JEU ELECTRIC LTD.	000417465
DREAM A LITTLE DREAM BABY BOUTIQUE LTD.	002184216
DUPUIS TRANSFER LIMITED	000467563
ELLE FILME INC.	002014700
FOCUS REHABILITATION GROUP INC.	001615835
INDCAN IT INC.	002134986
J.R. RIDLEY INC.	002016557
JLD LANDSCAPING LTD.	002208356
KIDS CAN SOCIAL CENTRE INC.	001762363
KUDOSOFT INC.	001507388

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LIVINGSTON, MCKAY INC.	000646414
NANLAP PROPERTIES LTD.	002137715
NDD INVESTMENTS LIMITED	002437040
NORTHERN SOURCE CORP.	002046663
OVERSBY MANAGEMENT LTD.	000488181
PAUL PILON REALTY INC.	000547635
PETER KUIN CARPENTRY INC.	002101685
PUR LIFE NATURALS INC.	001782752
REYCO HOLDINGS LTD.	000378571
SUDBURY MOTORS, LIMITED	000038659
THAKUR TRUCKING INC.	002315925
THIS & THAT IT INC.	002331645
VECCHIO FRANK FINE DINING INC.	002295932
VNG UNIVERSAL SYSTEMS INC.	001783995
WORK WISE INC.	002214936
1266300 ONTARIO INC.	001266300
1405385 ONTARIO LIMITED	001405385
1718557 ONTARIO INC.	001718557
1729217 ONTARIO LTD.	001729217
1833848 ONTARIO INC.	001833848
1852875 ONTARIO INC.	001852875
2064439 ONTARIO LIMITED	002064439
2068268 ONTARIO INC.	002068268
2180801 ONTARIO INC.	002180801
2216793 ONTARIO INC.	002216793
2340971 ONTARIO INC.	002340971
444121 ONTARIO LIMITED	000444121
895053 ONTARIO INC.	000895053
2015-04-17	
ALPAKA MANAGEMENT CORP.	000606802
AUTOPLAN PLUS HOLDING INC.	001627821
AUTOPLAN PLUS TECHNOLOGY INC.	001627820
BARREL WORKS KITCHENER LTD.	002007570
BARREL WORKS MARKET RESIDENCES INC.	001776502
CENTRAL DRYWALL (OTTAWA) INC.	001550734
DASH PERSONNEL RESOURCES INC.	000654172
DEAN ORLANDO PROFESSIONAL CORPORATION	002216291
E.M. CASSIM MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001856066
FLEURS PHOENIX INC.	002014297
GRAND ROCK CONTRACTING AND TRADING INC.	002394578
HUGHES GROUP INTERNATIONAL INC.	002093814
JAYPARK ENTERPRISES INC.	000540248
JLB CIVIL ENGINEERING LTD.	001067591
KELSA CONSTRUCTION LIMITED	000260686
LARRY GREEN CONSULTING LTD.	001597770
PHIL HILL CUSTOM CARPENTRY & WOODWORKING INC.	001555600
ROYCO APPARATUS LIMITED	000235997
SANDS IMPORT EXPORT LTD.	001003992
TOM WHITE ELECTRIC AND PLUMBING LIMITED	000336868
1143029 ONTARIO INC.	001143029
1355260 ONTARIO LTD.	001355260
1419977 ONTARIO INC.	001419977
1615030 ONTARIO INC.	001615030
1662376 ONTARIO INC.	001662376
2152158 ONTARIO INC.	002152158
2187597 ONTARIO INC.	002187597
2390171 ONTARIO INC.	002390171
757641 ONTARIO LIMITED	000757641
812681 ONTARIO INC.	000812681
2015-04-20	
B & M EQUIPMENT SERVICES LTD.	001621616
BRISTALL MORGAN INC.	001102669
BRYDON MECHANICAL LTD.	001135258
CANADA OGE CHEMICAL LTD.	001749188
CASA DEI BAMBINI INC.	001640139

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CHATEAU BAR & GRILL LTD.	001366383
CLASSIC COSMETICS LTD.	000527843
DALCOURT INC.	001872876
DHA ACCOUNTING-INCOME TAX INC.	001901163
ETHOCOSM INC.	002048337
GAC HEATING, COOLING & AIR QUALITY SOLUTIONS INC.	001841361
JCK & BSL MARKETING SERVICES LTD.	001249749
MAHAA GANESHESHIRAM INC.	002226264
MEMPLAI INC.	001833977
MYVMCENTER INC.	002250983
NOBLEWOOD ENTERPRISES INC.	001424929
RICE HOME DESIGN LTD.	000072594
SOMARA CORPORATION	002424900
THE G.M.S. ELEVEN MANAGEMENT INC.	001198207
THE M.D. MAGLIOCCO CORP.	001429770
TRINITY EVENTS INC.	001873551
TRITEC ELECTRONICS INC.	001499317
URSU GROUP INC.	000883828
Y.I.P.S. INC.	001644244
1361277 ONTARIO INC.	001361277
1599874 ONTARIO INC.	001599874
2139547 ONTARIO INC.	002139547
2143459 ONTARIO INC.	002143459
2225318 ONTARIO INC.	002225318
2229168 ONTARIO INC.	002229168
2229328 ONTARIO LIMITED	002229328
2286204 ONTARIO INC.	002286204
429 BROADVIEW INVESTMENTS LIMITED	001467006
643687 ONTARIO INC.	000643687
2015-04-21	
ALLFORM INDUSTRIES LTD.	002228326
AU AFFINITY HOLDING CORPORATION	001552591
AUDIO ATELIER INC.	001556103
AVAIRO SOLUTIONS INC.	001659299
C. L. CARMAN HOLDINGS, INC.	000372079
EZ KITTING & WAREHOUSING INC.	002431301
FANELLI IT CONSULTING INC.	002232476
GLENFRAN INVESTMENTS LIMITED	000461611
HARPINDER TRANSPORT INC.	002360275
HUMMINGBIRD MEDISPA WHITBY INC.	002188943
IAN TECHNOLOGY INC.	001099430
MURTA INNOVATIONS INC.	002186835
POWER-LIGHT ENTERPRISES LTD.	001245524
RED SHIFT PRODUCTIONS INC.	001203304
REGGIENALD'S TRUCKING INC.	001785783
RENCHILD ENTERPRISES INC.	000687620
SPA 4 ALL (OSHAWA) INC.	002116196
STEPHEN LEE FRIESEN CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	002435134
STOR-TEC LTD.	001595021
TECHHAUS LTD.	002239499
THE SPA CLUB (MISSISSAUGA WEST) INC.	002140118
W-WIDE CONSULTING LTD.	001707372
1086733 ONTARIO INC.	001086733
1247162 ONTARIO INC.	001247162
1404226 ONTARIO INC.	001404226
1657023 ONTARIO INC.	001657023
1674754 ONTARIO INC.	001674754
1742826 ONTARIO INC.	001742826
1764118 ONTARIO LTD.	001764118
1851130 ONTARIO LTD.	001851130
1901928 ONTARIO INC.	001901928
2045717 ONTARIO INC.	002045717
2079505 ONTARIO INC.	002079505
2177981 ONTARIO INC.	002177981
2218558 ONTARIO INC.	002218558

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2240915 ONTARIO LTD.	002240915
2310482 ONTARIO INC.	002310482
2322815 ONTARIO LTD.	002322815
2363224 ONTARIO INC.	002363224
2377371 ONTARIO INC.	002377371
721822 ONTARIO INC.	000721822
932025 ONTARIO INC.	000932025
2015-04-22	
A-TRON SPECIALTY PRODUCTS LTD.	000701447
ANDRIGHETTI HOLDINGS INC.	001564521
BEARDMORE LEATHERS INC.	000981518
BUMBIA INTERNATIONAL INC.	002006147
CHANOLINE INTERNATIONAL INC.	001605607
COLIN J. ATKINSON MANAGEMENT INC.	000438965
CONSUMER PAVING AND CONSTRUCTION LTD.	000973588
D. NAYLOR INVESTMENTS LTD.	001123667
DG SOFT INC.	001212825
DIVERSITY CANADA INC.	001893890
DIVINE PAPER PRODUCTS INC.	002329616
DR. F.N. SAFAVI DENTAL CLINIC CORP.	001822704
DYNATEST LIMITED	000724280
GEAR MAR CONSULTING INC.	002027062
HUY CONVENIENCE STORE INC.	002113518
INFOLAB TECHNOLOGY CORP.	000960912
INSPECTEM HOME SERVICES INC.	002202681
JOB CONNECTION INC.	001447778
JOB LABOUR MARKET INC.	001789345
PARK WILSHIRE PROPERTIES INC.	001648391
PETER H. DAVIES MANAGEMENT INC.	000438997
PREMIER/LEVAQUE INC.	001397483
REVERSE CONSTRUCTION INC.	002173672
REVOLUTION FOOD TECHNOLOGIES INC.	002001771
RISING STAR MONTESSORI SCHOOL INC.	002260865
SENSORS BY DESIGN, LTD.	001276844
STUART PETERSON PRODUCTIONS INC.	002297978
THE SPA CLUB LONDON SOUTH INC.	002145783
TORONTO COOKIE CORP.	001889073
1021374 ONTARIO LIMITED	001021374
1156285 ONTARIO LIMITED	001156285
1252283 ONTARIO INC.	001252283
1435638 ONTARIO INC.	001435638
1627158 ONTARIO LIMITED	001627158
1644256 ONTARIO LIMITED	001644256
1839453 ONTARIO INC.	001839453
1857276 ONTARIO INC.	001857276
2040162 ONTARIO INC.	002040162
2104835 ONTARIO INC.	002104835
2127651 ONTARIO INC.	002127651
2174430 ONTARIO LTD.	002174430
2333518 ONTARIO LTD.	002333518
2442463 ONTARIO INCORPORATED	002442463
806671 ONTARIO LIMITED	000806671
842226 ONTARIO LIMITED	000842226
946636 ONTARIO INC.	000946636
979114 ONTARIO LTD.	000979114
2015-04-23	
CUSTOM POWDER COATING INC.	001478255
D-DUTCH POT INCORPORATED	001743652
DR. RENE L. DESMARAIS MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002135675
EDDCO TECHNOLOGIES LTD.	001227864
FIDUCIA CONSULTING INC.	002153159
IMAGES KITCHEN & BATH DESIGN INC.	000829124
JABKO HOLDINGS LTD.	000293316
JOHNSTON PROFESSIONAL SERVICES INC.	001343727
NEWNORTH AUTO BODY SERVICES LTD.	001225034

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
OTTAWA FREEZER SERVICES INC.	001557205
PODHALE EUROPEAN DELI LTD.	002265801
SHIV AUTOMOTIVE SERVICES INC.	001689899
SUNSHINE INVESTMENTS INC.	002335992
1339180 ONTARIO LIMITED	001339180
1649800 ONTARIO INC.	001649800
1721075 ONTARIO INC.	001721075
1754686 ONTARIO INC.	001754686
1774442 ONTARIO INC.	001774442
2072135 ONTARIO INC.	002072135
2144496 ONTARIO INC.	002144496
2220752 ONTARIO INC.	002220752
2310751 ONTARIO INC.	002310751
2333184 ONTARIO INC.	002333184
2414584 ONTARIO INC.	002414584
2015-04-24	
B.J.G. CONSULTING SERVICES INC.	001777670
BEN ROBICHAUD ENTERPRISES INC.	000887993
CHOICE THERAPY @ HOME INC.	001753730
ERA FREIGHT INC.	002340223
LABTOOLS INC.	002054918
LYNX GLOBAL SOLUTIONS INC.	001755407
MENZIES & FRANK MEDIATION SERVICES INC.	001871862
R3SYNERGY INC.	002226511
THE CUDDLY BUNNY CO. LTD.	001647939
2340682 ONTARIO INC.	002340682
2015-04-27	
FILEMAT INVESTMENTS INC.	002252701
2015-05-05	
ISHTAR AUTO SALES AND SERVICE LTD.	002155861
2015-05-06	
BORGAS PRODUCTIONS INC.	002232647
T5 CAMELOT PRODUCTIONS INC.	002238812
1711758 ONTARIO INC.	001711758
1855475 ONTARIO LTD.	001855475
2270605 ONTARIO INC.	002270605
2015-05-07	
A.M. KENNEDY HOLDINGS INC.	002281120
BCCR CONSULTING INC.	002393723
BLUE STREAK ENTERPRISES INC.	002019906
BROOKLIN FIREWOOD INC.	002391818
E. N. LYE COMPANY LIMITED	000128308
EVERARCH INC.	002118792
INTERNATIONAL ALTERNATIVE ENERGY SERVICES INC.	002346563
KIKAKU SUSHI BAR INC.	001846749
LATNESAU INC.	001800101
NRGETIX LTD.	001616787
O'SHEA'S MARKET IRELAND LIMITED	000450439
PDB METAL LTD.	001671062
REALITY SOFTWARE INC.	001812168
REGENCY SALES LTD.	002158477
SANG'S GREAT FOOD LTD.	001449259
SHEZEM INTERNATIONAL CORPORATION	001517689
SWAYZE FAMILY HOLDINGS INC.	002031436
TWYNNE SHORES INVESTMENTS INC.	001501451
VILLA NOVA HOMES 2000 INC.	001427339
WU CHANG CHENG CONSTRUCTION INC.	001886478
YANA GLOBAL TRADING LTD.	002288452
1166698 ONTARIO INC.	001166698
1334867 ONTARIO LTD.	001334867
1606140 ONTARIO INC.	001606140
1858894 ONTARIO INC.	001858894
2266533 ONTARIO INC.	002266533
2331049 ONTARIO INC.	002331049
948951 ONTARIO LIMITED	000948951
976575 ONTARIO INC.	000976575

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-08	
ABLE ATLANTIC TAXI (1992) LTD.	000987839
AP TRADING INC.	002160436
BELLEVE CANADA INC.	001670333
BURLOAK PLUMBING INC.	001749504
CANADIAN OFFICE SERVICES (TORONTO) LIMITED	000155538
CANDYLICIOUS INC.	002291549
DANJAY HOLDINGS LIMITED	000529082
DR. ELAINE MCCUTCHEON DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001655189
FLEX HEALTH LASER THERAPY CLINICS INC.	002117294
GHINA AL-SEWAIDI PROFESSIONAL CORPORATION	001575478
GRIZZLY GRANITES INC.	002303796
GT ACCESS MEDIA INC.	001296260
HOME SOLUTIONS DESIGN & BUILD INC.	002183773
J. & E. MACDONELL GROCERIES INC.	001333770
JPF DISTRIBUTION INC.	001474775
K. C. MCCALL PROPERTY MANAGEMENT ASSOCIATES LIMITED	000927751
LEDUKE DESIGN+COMMUNICATIONS INC.	001528154
OIMC 1996 GP INC.	001113987
OIMC 1997 GP INC.	001203430
RIOGA PROPERTIES INC.	001591332
RIVERSIDE STRUCTURES QUINTE LIMITED	000278370
SPORTS MANAGEMENT & ACQUISITIONS LTD.	002352661
SUPER QIANG MODERN CONCEPT RENOVATION CO. LTD.	002341764
T-FOUR INVESTMENTS LTD.	000452268
TORHEALTH INC.	002062370
VALERIE HANNA A PROFESSIONAL CORPORATION	002321941
ZAVITZ WEALTH INC.	002429798
1278000 ONTARIO CORPORATION	001278000
1533350 ONTARIO INC.	001533350
1629949 ONTARIO LTD.	001629949
1779099 ONTARIO INC.	001779099
2004992 ONTARIO INC.	002004992
2229432 ONTARIO INC.	002229432
2364612 ONTARIO INC.	002364612
2419264 ONTARIO INC.	002419264
2452689 ONTARIO INC.	002452689
408847 ONTARIO LIMITED	000408847
535258 ONTARIO LIMITED	000535258
2015-05-11	
ADBER CORPORATION	000546957
BATTLE CREEK HARDWARE INC.	001643110
BYLING INC.	002352088
C2 DESIGNS LIMITED	001870610
J. E. CLIPSHAM & SONS, LIMITED	000013642
LISA'S SUNNY KITCHEN INC.	001628464
LYON-EVANS LTD.	001822019
NORTHERN SELF STORAGE INC.	001084517
OSHAUA TECHNOLOGIES AND CONSULTING INC.	002375406
OUTLOOK PROPERTY MANAGEMENT INC.	002341395
PAPE-DANFORTH HOME INC.	001437105
REGAL LOANS LTD.	002004806
TNG VOS INC.	002242031
WAK INC.	002141539
1069002 ONTARIO LTD.	001069002
1481230 ONTARIO INC.	001481230
2335685 ONTARIO INC.	002335685
696300 ONTARIO LIMITED	000696300
2015-05-12	
COLONIAL REALTY INC.	000983831
CRUNCHIT INC.	002253941
GOBIZNESS INC.	002034911
GRACE LUI AWANG PHARMACY LIMITED	001570290
LESMILL MANAGEMENT CORP.	002163537

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MASTICE PRODUCTIONS INC.	001610491
NEW TASTE OF INDIA RESTAURANT INC.	002318395
NEWTON NETWORK INC.	001755537
PROVERB APARTMENTS LIMITED	001492664
Q-PLAS CONTAINERS LTD.	001653409
RT DESKTOP PUBLISHING INC.	001110479
SIPCO PETROLEUM INC.	000601507
STONE PILLAR HOMES INC.	001564204
T.E.V.I.M.A. INVESTMENTS LIMITED	000382803
TFSA FINANCIAL CORP.	001857545
UPSCALE TRAVEL EXPERIENCE INC.	002403515
VOCEN TECHNOLOGIES INC.	001836476
WATER MATRIX PROCUREMENT INC.	002155190
1085552 ONTARIO INC.	001085552
1235883 ONTARIO INC.	001235883
1408227 ONTARIO LTD.	001408227
1782000 ONTARIO INC.	001782000
2090380 ONTARIO INC.	002090380
2213808 ONTARIO INC.	002213808
2283279 ONTARIO INC.	002283279
2288221 ONTARIO INC.	002288221
2295683 ONTARIO INC.	002295683
2298761 ONTARIO INC.	002298761
2362748 ONTARIO INC.	002362748
694573 ONTARIO INC.	000694573
2015-05-13	
CERNOMON CONSULTING CORPORATION	002094884
CURB ART CORP.	002284065
INR EQUIPMENT MAINTENANCE INC.	001758496
M&M EUROIMPORT INC.	002139471
MARNCO LIMITED	000329098
MCRARD ENTERPRISES INC.	000609167
MISSION HILL SYSTEMS INC.	002144623
PEARCE, BROWN & ASSOCIATES INC.	002298010
TOMAR HOMES LTD.	000760461
1775391 ONTARIO INC.	001775391
2173334 ONTARIO INC.	002173334

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G240)

Ontario Securities Commission

AMENDMENTS TO ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 91-507 *TRADE REPOSITORIES AND DERIVATIVES DATA REPORTING*

On April 30, 2015, amendments to Ontario Securities Commission Rule 91-507 *Trade Repositories and Derivatives Data Reporting* became effective under the *Securities Act*.

The purpose of Ontario Securities Commission Rule 91-507 *Trade Repositories and Derivatives Data Reporting* is to improve transparency in the derivatives market and to ensure that designated trade repositories operate in a manner that promotes the public interest. Derivatives data is essential for effective regulatory oversight of the derivatives market, including the ability to identify and address systemic risk and the risk of market abuse. Derivatives data reported to designated trade repositories will also support policy-making by providing regulators with information on the nature and characteristics of the Canadian derivatives market.

The amendments permit certain market participants to benefit, in limited circumstances, from substituted compliance where they are reporting under European derivatives trade reporting rules. Further, the amendments delay the effective date of the public dissemination of transaction-level data requirement on designated trade repositories in order to permit study of Canadian over-the-counter derivatives market data and development of publication delay rules designed to maintain the anonymity of counterparties.

The full text of the amendments is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2015) 38 OSCB 4549 and on the Commission's website at www.osc.gov.on.ca.

(148-G241)

Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act Determination

Pursuant to delegated authority and in accordance with subsection 1(1) of the Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act, R.S.O. 1990, c.F-23, the works of art or objects of cultural significance listed in Schedule "A" attached hereto, which works or objects are to be on temporary exhibit during the *Picturing the Americas: Landscape Painting from Tierra del Fuego to the Arctic* exhibition at the Art Gallery of Ontario in Toronto, Ontario pursuant to loan agreements between the Art Gallery of Ontario and the lenders listed in the attached Schedule "A", are hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of these works or objects in Ontario is in the interest of the people of Ontario.

DATE: May 20, 2015

Determined by Kevin Finnerty, Assistant Deputy Minister
Culture Division
Ministry of Tourism, Culture and Sport

SCHEDULE "A" – LIST OF WORKS

Picturing the Americas: Landscape Painting from Tierra del Fuego to the Arctic Art Gallery of Ontario

	LENDER	ARTIST	OBJECT	DATE	MEDIUM	DIMENSIONS	INVENTORY NO.
1	The Solomon R. Guggenheim Foundation, New York	Joaquin Torres-Garcia	Constructive City with Universal Man (Ciudad constructiva con hombre universal) Painting	1942	Not available	Not available	84.3167
2	National Gallery of Art, Washington	Charles Sheeler	Classic Landscape Painting	1931	Oil on canvas	Overall: 63.5 x 81.9 cm (25 x 32 1/4 in.) Framed: 72.9 x 91.1 x 7 cm (28 11/16 x 35 7/8 x 2 3/4 in.)	2000.39.2
3	The Museum of Fine Arts, Houston	Frederic Edwin Church	Cotopaxi Painting	1855	Oil on canvas	30 x 46 7/16 in. (76.2 x 118 cm) Frame: 44 x 60 in. (111.8 x 152.4 cm)	74.58
4	Fine Arts Museums of San Francisco–de Young Legion of Honor	William Bradford	Scene in the Arctic Painting	ca.1880	Oil on Canvas	29 5/8 x 47 5/8 in. (75.2 x 121 cm)	1991.39

(148-G242)

**Applications to Provincial
Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement provincial —
Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of RICHARD HANNINEN, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Precision Pipe Manufacturing Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

DATED at the City of Greater Sudbury, Ontario this 8th day of May, 2015.

Desmarais, Keenan LLP
Barristers & Solicitors
62 Frood Road, Suite 201
Sudbury, ON P3C 4Z3
Attention: J. ROBERT LEBLANC
Tel: (705) 675-7521
Fax: (705) 675-7390
Solicitor for the Applicant

(148-P163) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Marfol Realty Corporation an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12 day of May 2015.

Paliare Roland Rosenberg Rothstein LLP
Attn: JEFFREY LARRY
155 Wellington St West, 35th Floor
Toronto ON M5V 3H1
Solicitors for the Applicant

(148-P164) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Reema Qasem, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Zara H.S.L.C.C. INC.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at May 14, 2015 this THURSDAY of 2015.

REEMA QASEM

(148-P169) 22, 23, 24, 25

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS

In the Estate of ELLIOTT GAUM, a.k.a. Eli Gaum, deceased.

All claims against the Estate of Elliott Gaum, late of 1166 Bay Street, Toronto, Ontario who died on or about the 25th of January, 2015, must be filed with the undersigned personal representative on or before June 15, 2015, thereafter the undersigned will distribute the assets of the said Estate having regard only to claims then filed.

Dated at Markham, Ontario, this 6th day of May, 2015

SYDNEY GANGBAR, Q.C.,
Estate Trustee and Solicitor for the Estate.
600-60 Columbia Way,
Markham, Ontario L3R 0C9
Email: sydneygangbar@bellnet.ca
Phone: 905-470-0272

(148-P170)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF MUSKOKA LAKES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 24, 2015, at the Township of Muskoka Lakes Municipal Office, 1 Bailey Street, Port Carling Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1 Bailey Street, Port Carling.

Description of Land(s):

Roll No. 44 53 060 005 07910 0000; PIN 48030-0697(LT); Part Lot 23 Concession 8 Wood NE of DM368114 & DM357292; Muskoka Lakes; File No. 13-14

Minimum Tender Amount: \$5,099.22

Roll No. 44 53 060 005 08110 0000; PIN 48030-0696(LT); Part Lot 23 Concession 8 Wood between DM215097 & DM357292; Muskoka Lakes; File No. 13-15

Minimum Tender Amount: \$5,148.56

Roll No. 44 53 070 001 08305 0000; 1271 Muskoka Rd 38, Hesners Lake; PIN 48029-0027(LT); Parcel 31334 Section Muskoka; Part Lot 40 Concession 7 Wood designated Part 1 Plan 35R10258; Muskoka Lakes; The District Municipality of Muskoka; File No. 13-24

Minimum Tender Amount: \$22,328.58

Roll No. 44 53 070 010 03200 0000; 1004 Maple Ave, Bala; PIN 48154-0515(LT); Lot 113 Plan 19 Medora except Part 3 Plan RD902; Muskoka Lakes; File No. 13-29

Minimum Tender Amount: \$29,839.94

Roll No(s) 44 53 090 007 03900 0000 and 44 53 090 007 04000 0000 (in the process of being consolidated into one roll number); 1513 Falkenburg Rd, Bracebridge; PIN 48161-0224(LT); Lot 13 Concession 9 Monck except Part 1, Plan 35R18487; Part Lot 13 Concession 10 Monck as in DM79042; S/T DM326530A; Muskoka Lakes; File No. 13-33/34

Minimum Tender Amount: \$21,268.33

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, environmental contamination or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JACQUELINE PELLETIER
Property Tax Administrator
The Corporation of the
Township of Muskoka Lakes
1 Bailey Street
P.O. Box 129
Port Carling ON P0B 1J0
(705) 765-3156 X 223
www.muskokalakcs.ca

(148-P171)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
NORTHERN BRUCE PENINSULA**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 24, 2015, at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, Lion's Head Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, Lion's Head.

Description of Land(s):

Roll No. 41 09 660 002 05500 0000; PIN 33111-0251(LT); N1/2 Lot 12 Concession 1 EBR Lindsay S/T debts in R263251; S/T beneficiaries interest in R221455; Northern Bruce Peninsula; File No. 13-10

Minimum Tender Amount: \$8,874.86

Roll No. 41 09 660 002 38500 0000; PIN 33109-0061(LT); Part Lot 32 Concession 5 EBR Lindsay, designated Part 1, Plan 3R1805; Northern Bruce Peninsula; File No. 13-12

Minimum Tender Amount: \$6,564.04

Roll No. 41 09 680 004 00408 0000; PIN 33103-0057(LT); Parcel 8-1 Section M74; Lot 8 Plan M74; Northern Bruce Peninsula; File No. 13-14

Minimum Tender Amount: \$6,510.71

Roll No. 41 09 680 004 01410 0000; Corey Crescent; PIN 33103-0010(LT); Parcel 10-1 Section 3M161; Lot 10 Plan 3M161; Northern Bruce Peninsula; File No. 13-15

Minimum Tender Amount: \$12,576.30

Roll No. 41 09 680 004 19000 0000; PIN 33100-0343(LT); Lot 122 W/S John Street Plan of Bury; Northern Bruce Peninsula; File No. 13-18

Minimum Tender Amount: \$7,027.03

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

TERESA SHEARER
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of
Northern Bruce Peninsula
56 Lindsay Road 5
R.R. #2
Lion's Head ON N0H 1W0
519-793-3522 X 224
www.northbrucepeninsula.ca

(148-P172)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF AYLMEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 24, 2015, at the Municipal Office, 46 Talbot St W, Aylmer, ON N5H 1J7.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 46 Talbot St W, Aylmer.

Description of Land(s):

ROLL NO. 34 11 030 000 17600 0000, 67-71 TALBOT ST E, PIN 35304-0116 LT, PT LT 6 N/S TALBOT ST BTN AYLMEY AND PORT BRUCE GRAVEL RD AND QUEEN ST PL 74 AYLMEY; PT LT 7 N/S TALBOT ST BTN AYLMEY AND PORT BRUCE GRAVEL RD AND QUEEN ST PL 74 AYLMEY PT 1, 2 11R4586; T/W E369736; AYLMEY, FILE ENAR11-006-TT

Minimum Tender Amount: **\$86,944.89**

ROLL NO. 34 11 030 000 33001 0000, PIN 35301-0034 LT, PT LOOP LINE & STATION GROUNDS PL 164 AYLMEY AS IN E210113 (FIRSTLY); AYLMEY, FILE ENAR14-005-TT

Minimum Tender Amount: **\$4,233.60**

Tender Packages are available online for free by visiting www.Tri-Target.com and will be available to pick up on May 20, 2015 at the Municipal Office, 46 Talbot St W, Aylmer, ON N5H 1J7 between the hours of 8:30 a.m. and 4:30 p.m.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: www.Tri-Target.com, OR www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JOHN FISHBACK
Tax Collector/Deputy Treasurer
The Corporation of the Town of Aylmer
46 Talbot St W Aylmer, ON N5H 1J7
519-773-4919
www.aylmer.ca

(148-P173)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF WESTPORT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 4:00 p.m. on July 7th, 2015 at the Municipal Offices of The Corporation of the Village of Westport situated at 30 Bedford Street, Westport, Ontario, K0G 1X0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:15 p.m. at the Municipal Offices of The Corporation of the Village of Westport situated at 30 Bedford Street, Westport, Ontario, K0G 1X0.

Description of Land(s):

Lots 45 and 46 and Part of Lots 47 and 48, Southwest of the Road Allowance between Concessions 6 and 7, Plan 169, Village of Westport, County of Leeds, being more particularly described in Instrument LR317838. PIN 44259-0180 (R)
Roll Number: 0842 000 042 08800 0000

Minimum Tender Amount: **\$71,943.25**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Treasurer
The Corporation of the Village of Westport
30 Bedford Street
Westport, Ontario
K0G 1X0

DAVID G. HEELEY
Barker Willson Professional Corporation
Barristers & Solicitors
31 Foster Street, Perth, Ontario, K7H 1R8
613-267-2800

(148-P174)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF
THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 18, 2015 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 1800 Main Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 1800 Main Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

Description of Land(s):

1. Roll No.5876.601.001.22500 PIN 62410-0050 (LT)
Parcel 7261 SEC TBF; Part Mining Claim TB18709 Leduc as in PPA4655 except LPA25922, D-55; Greenstone; Being all of PIN
Assessed at 212,100 (Residential) & 19,900 (Commercial)
Street Address: 5000 Highway 11, Jellicoe, ON

Minimum Tender Amount **\$116,733.10**

2. Roll No.5876.720.001.01200 PIN 62384-0257 (LT) and 62384-0259 (LT)
Firstly: Parcel 10943 SEC TBF; Part Lot 11 Plan M91 Nakina as in LPA49691; Greenstone; Being all of PIN 62384-0257 (LT)
Secondly: Parcel 9737 SEC TBF; Part Lot 12 Plan M91 Nakina as in LPA40337; Greenstone; Being all of PIN 62384-0259 (LT)
Assessed at 2,200 (Residential)
Street Address: 119 Algoma Street, Nakina, ON

Minimum Tender Amount: **\$1,853.79**

3. Roll No.5876.720.001.15100 PIN 62384-0184 (LT)
Parcel 9701 SEC TBF; Lot 186 Plan M94 Nakina; Greenstone; Being all of PIN
Assessed at 2,775 (Residential)
Street Address: 202 Thornton St., Nakina, ON

Minimum Tender Amount: **\$1,836.00**

4. Roll No.5876.740.003.05600 PIN 62413-1554 (LT)
Parcel 121 SEC GF; Lot 321 Plan M104 Ashmore SRO; Greenstone; Being all of PIN
Assessed at 19,700 (Residential)
Street Address: 216 Fourth Ave S. E., Geraldton, ON

Minimum Tender Amount: **\$10,424.56**

5. Roll No.5876.601.001.01200 PIN 62410-0071 (LT) and 62410-0072 (LT)
Firstly: Parcel 9286 SEC TBF; Lot 12 Plan M105 Leduc SRO; Greenstone; Being all of PIN 62410-0071 (LT)
Secondly: Parcel 11881 SEC TBF; Part Lot 13 Plan M105 Leduc SRO as in LPA58127; Greenstone; Being all of PIN 62410-0072 (LT)
Assessed at 27,500 (Residential)
Street Address: 75 Jellicoe Main Street, Jellicoe, ON

Minimum Tender Amount: **\$4,753.64**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

All tenders must be in a sealed envelope with TAX SALE and a short description of the property on the outside of the envelope and should be addressed to the name and address below.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and interest and the relevant land transfer tax and HST, if applicable.

The municipality **has no obligation to provide vacant possession** to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE KOROSCIL
Office Manager
The Corporation of the
Municipality of Greenstone
1800 Main Street, P. O. Box 70
Geraldton, ON P0T 1M0
Phone: (807) 854-1100 Fax: (807) 854-1947
Email: lise.koroscil@greenstone.ca
or
visit website <http://www.greenstone.ca/content/sale-land-tax-arrears>

(148-P175)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF
THE TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN
AND THE ISLANDS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 24 June, 2015 at the Municipal Office, 14 Water Street East or by mail at PO Box 608, Little Current, Ontario P0P 1K0

Description of Land(s):

Roll #020-001-03200-0000
PT LT 15 S/S WATER ST PL SHAFTESBURY AS IN RM74900; S/T INTEREST IN RM74900; S/T INTEREST IN RM67554; S/T INTEREST IN RM58733; S/T INTEREST IN RM45757; S/T EXECUTION 04-0000067, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 05-0000036, IF ENFORCEABLE; NE MANITOULIN & ISLANDS, DISTRICT OF MANITOULIN PIN47122-0656

Minimum Tender Amount: **\$26,543.33**

Roll #020-002-11200-0000
PT LT 21 S/S VANKOUGHNET ST PL SHAFTESBURY AS IN RM73762; NE MANITOULIN & ISLANDS, DISTRICT OF MANITOULIN PIN47122-0422

Minimum Tender Amount: **\$6,742.12**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS. SHERYL WILKIN
Treasurer
The Corporation of the Town of
Northeastern Manitoulin and the Islands
14 Water St. E., P.O. Box 608
Little Current, Ontario P0P 1K0

(148-P177)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOOLWICH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, July 7, 2015, at the Municipal Office, 24 Church Street West, P.O. Box 158, Elmira, ON N3B 2Z6.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 24 Church Street West, Elmira.

Description of Land(s):

ROLL NO. 30 29 010 006 19701 0000, 100 ORIOLE PKY E, PIN 22217-0105 LT, PT LT 91 RCP 1330 WOOLWICH AS IN 1157476; S/T & T/W 486570; WOOLWICH, FILE WOWH14-002-TT

Minimum Tender Amount: **\$11,375.59**

Tender Packages are available online for free by visiting www.Tri-Target.com and will be available to pick up on May 28, 2015 at the Municipal Office, 24 Church Street West, Elmira, ON between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: www.Tri-Target.com, OR www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

GREG BEDARD
Manager of Revenue
The Corporation of the Township of Woolwich
24 Church Street West, P.O. Box 158
Elmira, ON N3B 2Z6
(519) 669-6016
www.woolwich.ca

(148-P178)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF MORLEY**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time June 24, 2015 at the Morley Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Morley Municipal Office.

Description of Land(s):

1. Parcel 3940, Rainy River
Township of Morley, Municipality of Morley
Part of the South East Quarter, Section 15
Containing 0.34 acres, more or less being the whole of said parcel.

Minimum Tender Amount: **\$4,038.92**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

TERESA DESSERRE
Clerk-Treasurer
Township of Morley
P.O. Box 40
11331 Hwy 11
Stratton, Ontario
P0W 1N0

(148-P179)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2015—05—30

ONTARIO REGULATION 106/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 30, 2015

Filed: May 11, 2015

Published on e-Laws: May 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending Reg. 631 of R.R.O. 1990

(YIELD RIGHT-OF-WAY SIGNS IN TERRITORY WITHOUT MUNICIPAL ORGANIZATION)

1. Schedule 14 to Regulation 631 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 14

1. The highway known as Grand Trunk Road in Dawson Road Lots in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Finmark Road.

2. Eastbound on Grand Trunk Road.

2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 68

1. The highway known as Ellis Road in Dawson Road Lots in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Forbes River Road.

2. Southbound on Forbes River Road.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: April 30, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 107/15

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: April 30, 2015

Filed: May 11, 2015

Published on e-Laws: May 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990

(ESTABLISHMENT OF LOCAL ROADS AREAS - NORTHWESTERN REGION)

1. Schedule 66 to Regulation 735 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 66
NELLES LOCAL ROADS AREA

All of the Township of Nelles in the Territorial District of Rainy River shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1396-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on June 5, 2014.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: April 30, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 108/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 30, 2015

Filed: May 11, 2015

Published on e-Laws: May 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990

(STOP SIGNS IN TERRITORY WITHOUT MUNICIPAL ORGANIZATION)

1. Regulation 624 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:**SCHEDULE 226**

1. The highway known as Poplar Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Miller Street.
2. Southbound on Poplar Street.

SCHEDULE 227

1. The highway known as Henry Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Poplar Street.
2. Eastbound and westbound on Henry Street.

SCHEDULE 228

1. The highway known as Arthur Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Poplar Street.
2. Eastbound and westbound on Arthur Street.

SCHEDULE 229

1. The highway known as Cedar Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as West Street.
2. Southbound on Cedar Street.

SCHEDULE 230

1. The highway known as James Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Beatrice Street.
2. Northbound and southbound on James Street.

SCHEDULE 231

1. The highway known as James Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Henry Street.
2. Northbound and southbound on James Street.

SCHEDULE 232

1. The highway known as James Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Arthur Street.
2. Northbound and southbound on James Street.

SCHEDULE 233

1. The highway known as James Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as West Street.
2. Northbound on James Street.

SCHEDULE 234

1. The highway known as Spruce Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Harris Street.
2. Eastbound and westbound on Spruce Street.

SCHEDULE 235

1. The highway known as Beatrice Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Harris Street.
2. Eastbound on Beatrice Street.

SCHEDULE 236

1. The highway known as Harris Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Arthur Street.
2. Northbound and southbound on Harris Street.

SCHEDULE 237

1. The highway known as Harris Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as West Street.
2. Northbound and southbound on Harris Street.

SCHEDULE 238

1. The highway known as Harris Street in the unorganized Township of Jack in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Hazel Street.
2. Northbound on Harris Street.

SCHEDULE 239

1. The highway known as Arthur Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Poupore Street.
2. Eastbound on Arthur Street.

SCHEDULE 240

1. The highway known as West Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Poupore Street.
2. Eastbound on West Street.

SCHEDULE 241

1. The highway known as Canfield Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Russell Avenue.
2. Northbound on Canfield Street.

SCHEDULE 242

1. The highway known as Birch Street in the unorganized Township of Noble in the Territorial District of Nickel Belt at its intersection with the highway known as Arthur Street.
2. Southbound on Birch Street.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: April 30, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 109/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 30, 2015

Filed: May 11, 2015

Published on e-Laws: May 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990

(STOP SIGNS IN TERRITORY WITHOUT MUNICIPAL ORGANIZATION)

1. Regulation 624 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:**SCHEDULE 99**

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Warnica Lake Road West.
2. Northbound on Warnica Lake Road West.

SCHEDULE 100

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Warnica Lake Road East.
2. Northbound on Warnica Lake Road East.

SCHEDULE 101

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Sunday Lake Road.
2. Southbound on Sunday Lake Road.

SCHEDULE 102

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Cummins Lake Road North.
2. Southbound on Cummins Lake Road North.

SCHEDULE 103

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Cummins Lake Road South.
2. Southbound on Cummins Lake Road South.

SCHEDULE 104

1. The highway known as Howcum Lake Road in the unorganized Township of Jacques in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the highway known as Barnum Lake Road South.
2. Westbound on Barnum Lake Road South.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: April 30, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 110/15

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: May 4, 2015

Filed: May 11, 2015

Published on e-Laws: May 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990

(ESTABLISHMENT OF LOCAL ROADS AREAS - NORTHEASTERN AND EASTERN REGIONS)

- 1. Regulation 734 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:**

SCHEDULE 4**BISCOTASING LOCAL ROADS AREA**

All of the Townships of Carew, Joffre, Hollinger, Biscotasing, Elizabeth, Margaret, Lillie, Kelso, McPhail and Bazett in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1562-1, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on October 8, 2014.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: May 4, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 111/15

made under the

PLANNING ACT

Made: May 11, 2015

Filed: May 12, 2015

Published on e-Laws: May 12, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015**ZONING AREA - CITY OF TORONTO - 2015 PAN AM AND PARAPAN AM GAMES****1. In this Order,**

“accessory” means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure located on the same land, including but not limited to,

- (a) broadcast and media facilities,
- (b) a stable,
- (c) a veterinary hospital,
- (d) an eating establishment,
- (e) a retail store,
- (f) electricity generation,
- (g) storage, and
- (h) parking of motor vehicles and trailers;

“sporting facility” means premises, including spectator seating, used for spectator sporting events, including but not limited to,

- (a) a running track,
- (b) a show jumping course,
- (c) a shooting range, and
- (d) a warm-up field.

2. This Order applies to the following land:

- 1. Land in the City of Toronto in the former City of Scarborough, described as part of Lot 15, Registrar’s Compiled Plan 10303, part of Blocks A, C and D, Plan 1220, Scarborough and part of Parts 4, 5 and 6, Expropriation Plan SC335275, and further identified as Property Identifier Number 06192-0382 (LT).
- 2. Land in the City of Toronto in the former City of North York, described as part of Lots 22, 23, 24 and 25 in Concession 4, West of Yonge Street, and further identified as Property Identifier Numbers 10245-0395 (LT), 10245-0516 (LT) and 10245-0506 (LT).

3. (1) This section applies to the land described in paragraph 1 of section 2.

(2) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the land except,

- (a) a sporting facility;
- (b) uses, buildings and structures that are accessory to the uses, buildings and structures described in clause (a); and
- (c) uses, buildings and structures lawfully existing on the day this Order comes into force.

(3) The standards applicable to the uses, buildings and structures permitted by subsection (2) are the standards set out in Highland Creek Community Zoning By-law 10827 of the former City of Scarborough that would apply to those uses, buildings and structures, except that no minimum number of parking spaces is required.

4. (1) This section applies to the land described in paragraph 2 of section 2.

(2) Zoning By-law 7625 of the former City of North York continues to apply to the land, except that at least 7500 parking spaces shall be provided.

Revocation

5. This Regulation is revoked on September 30, 2015.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

TED McMEEKIN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: May 11, 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 112/15

made under the

**SECURITY FOR ELECTRICITY GENERATING FACILITIES AND NUCLEAR FACILITIES
ACT, 2014**

Made: May 13, 2015

Filed: May 14, 2015

Published on e-Laws: May 14, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015**GENERAL****Prescribed nuclear facilities**

1. The following facilities are prescribed as nuclear facilities for the purposes of clause (b) of the definition of “restricted access facility” in subsection 1 (1) of the Act:

1. Bruce Nuclear Generating Station A.
2. Bruce Nuclear Generating Station B.
3. Chalk River Laboratories.
4. Darlington Nuclear Generating Station.
5. Darlington Waste Management Facility.
6. Douglas Point Waste Facility.
7. Pickering Nuclear Generating Station.
8. Pickering Waste Management Facility.
9. Western Waste Management Facility.

Appointment to provide security services

2. (1) Bruce Power Inc. may appoint one or more nuclear security officers to provide security services in relation to any premises where any of the following restricted access facilities is located:

1. Bruce Nuclear Generating Station A.
2. Bruce Nuclear Generating Station B.
3. Douglas Point Waste Facility.
4. Western Waste Management Facility.

(2) Canadian Nuclear Laboratories Limited may appoint one or more nuclear security officers to provide security services in relation to the premises where Chalk River Laboratories is located.

(3) Ontario Power Generation Inc. may appoint one or more nuclear security officers to provide security services in relation to any premises where any of the following restricted access facilities is located:

1. Darlington Nuclear Generating Station.
2. Darlington Waste Management Facility.
3. Pickering Nuclear Generating Station.
4. Pickering Waste Management Facility.

(4) In this section,

“nuclear security officer” has the same meaning as in the Nuclear Security Regulations (SOR/2000-209) made under the *Nuclear Safety and Control Act* (Canada).

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 7 (1) of the *Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 112/15

pris en vertu de la

**LOI DE 2014 SUR LA SÉCURITÉ DES CENTRALES ÉLECTRIQUES ET DES INSTALLATIONS
NUCLÉAIRES**

pris le 13 mai 2015

déposé le 14 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 mai 2015**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Installations nucléaires prescrites**

1. Les installations suivantes sont prescrites comme installations nucléaires pour l'application de l'alinéa b) de la définition de «installation à accès restreint» au paragraphe 1 (1) de la Loi :

1. La centrale nucléaire de Bruce A.
2. La centrale nucléaire de Bruce B.
3. Les Laboratoires de Chalk River.
4. La centrale nucléaire de Darlington.
5. L'installation de gestion des déchets de Darlington.
6. L'installation de déchets de Douglas Point.
7. La centrale nucléaire de Pickering.
8. L'installation de gestion des déchets de Pickering.
9. L'installation de gestion des déchets Western.

Personne nommée pour fournir des services de sécurité

2. (1) Bruce Power Inc. peut nommer un ou plusieurs agents de sécurité nucléaire pour fournir des services de sécurité relativement aux lieux où est située l'une ou l'autre des installations à accès restreint suivantes :

1. La centrale nucléaire de Bruce A.
2. La centrale nucléaire de Bruce B.
3. L'installation de déchets de Douglas Point.
4. L'installation de gestion des déchets Western.

(2) Les Laboratoires Nucléaires Canadiens Limitée peuvent nommer un ou plusieurs agents de sécurité nucléaire pour fournir des services de sécurité relativement aux lieux où sont situés les Laboratoires de Chalk River.

(3) Ontario Power Generation Inc. peut nommer un ou plusieurs agents de sécurité nucléaire pour fournir des services de sécurité relativement aux lieux où est située l'une ou l'autre des installations à accès restreint suivantes :

1. La centrale nucléaire de Darlington.
2. L'installation de gestion des déchets de Darlington.
3. La centrale nucléaire de Pickering.
4. L'installation de gestion des déchets de Pickering.

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«agent de sécurité nucléaire» S'entend au sens du Règlement sur la sécurité nucléaire (DORS/2000-209) pris en vertu de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires* (Canada).

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 7 (1) de la *Loi de 2014 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires* et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 113/15

made under the

WIRELESS SERVICES AGREEMENTS ACT, 2013

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 15, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015**1. Paragraph 3 of section 1 of Ontario Regulation 58/14 is revoked.****Commencement****2. This Regulation comes into force on the later of June 3, 2015 and the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

DAVID ORAZIETTI

Minister of Government and Consumer Services

Date made: May 13, 2015.

Pris le : 13 mai 2015.

22/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 113/15

pris en vertu de la

LOI DE 2013 SUR LES CONVENTIONS DE SERVICES SANS FIL

pris le 13 mai 2015

déposé le 15 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 mai 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 58/14

(AUTORITÉS LÉGISLATIVES DÉSIGNÉES)

- 1. La disposition 3 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 58/14 est abrogée.**

Entrée en vigueur

- 2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 3 juin 2015 et du jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

DAVID ORAZIETTI

Minister of Government and Consumer Services

Date made: May 13, 2015.

Pris le : 13 mai 2015.

22/15

ONTARIO REGULATION 114/15

made under the

OMBUDSMAN ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 15, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015**LOCAL BOARDS****Exempted local boards**

1. The following local boards are exempted from the definition of “local board” in subsection 1 (1) of the Act:

1. A society as defined in subsection 3 (1) of the *Child and Family Services Act*.
2. A board of health as defined in subsection 1 (1) of the *Health Protection and Promotion Act*.
3. A committee of management established under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.
4. A police services board established under the *Police Services Act*.
5. A board as defined in section 1 of the *Public Libraries Act*.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 1 (5) of Schedule 9 to the *Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

22/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 114/15

pris en vertu de la

LOI SUR L'OMBUDSMAN

pris le 13 mai 2015

déposé le 15 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 mai 2015**CONSEILS LOCAUX****Conseils locaux exclus**

1. Les conseils locaux suivants sont exclus de la définition de «conseil local» au paragraphe 1 (1) de la Loi :

1. Les sociétés au sens du paragraphe 3 (1) de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
2. Les conseils de santé au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.
3. Les comités de gestion constitués en application de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.
4. Les commissions de services policiers constituées en application de la *Loi sur les services policiers*.
5. Les conseils au sens de l'article 1 de la *Loi sur les bibliothèques publiques*.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 1 (5) de l'annexe 9 de la *Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés* et du jour du dépôt du présent règlement.

22/15

ONTARIO REGULATION 115/15

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 15, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending O. Reg. 201/96

(GENERAL)

1. (1) Subsection 11 (1) of Ontario Regulation 201/96 is amended by striking out “section 12” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 6 of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under that Act”.

(2) Paragraph 1 of subsection 11 (1) of the Regulation is amended by striking out “clause 12 (1) (d)” in the portion before subparagraph i and substituting “clause 6 (1) (d) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990”.

(3) Subparagraph 1 i of subsection 11 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- i. less than or equal to 25 per cent of the drug benefit price of the original product as set out in the Formulary,
 - A. on the date the product is first proposed for designation as a listed drug product, if no more than two products have already been designated as interchangeable with the original product, or
 - B. on the date when the third product became designated as interchangeable with the original product, if three or more products have already been designated as interchangeable with the original product, or

(4) Paragraph 2 of subsection 11 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. If the original product was but is no longer a listed drug product, the drug benefit price of the product proposed to the executive officer under clause 6 (1) (d) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 must be less than or equal to 25 per cent of the highest drug benefit price of the original product that was set out in the Formulary before its removal.

(5) Subsections 11 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) Where the circumstances described in subsection (2) exist, but subject to subsections (3.1), (3.2) and (3.3), the drug benefit price of the product proposed to the executive officer must be,

- (a) less than or equal to 75 per cent of the drug benefit price of the original product as set out in the Formulary on the date the product is first proposed for designation as a listed drug product;
- (b) if the drug benefit price of the original product has been reduced by more than 20 per cent in the 24-month period before the date on which the product is proposed for designation as a listed drug product, less than or equal to 75 per cent of the drug benefit price of the original product as set out in the Formulary immediately before the drug benefit price of the original product was first reduced; or
- (c) if the original product was but is no longer a listed drug product, less than or equal to 75 per cent of the highest drug benefit price of the original product that was set out in the Formulary before its removal.

(3.1) Where the circumstances described in subsection (2) exist and there is evidence satisfactory to the executive officer that there is another product listed, sold or available for sale that is interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, the references to “75 per cent” in subsection (3) shall be read as “50 per cent”.

(3.2) The references to “75 per cent” in subsection (3) shall be read as “85 per cent” where the circumstances described in subsection (2) exist and no agreement exists respecting the payment of a volume discount or other amount by the manufacturer in respect of the original product either,

- (a) between the executive officer and the manufacturer of the relevant original product; or
- (b) between the government or other appropriate authority in any province or territory outside Ontario but within Canada and the manufacturer of the relevant original product.

(3.3) The exceptions set out in subsections (2), (3), (3.1) and (3.2) do not apply where there is evidence satisfactory to the executive officer that there are two or more other products listed, sold or available for sale that are interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, in addition to the product proposed to be designated as interchangeable

with the original product in Ontario and, for greater certainty, in those circumstances, the provisions of paragraphs 1 and 2 of subsection (1) apply.

(4) Paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply where, after designation of the proposed product, there would be only two drug products designated as interchangeable with an original drug product.

(4.1) Where the circumstances described in subsection (4) exist, but subject to subsection (4.2), the drug benefit price of a product proposed to the executive officer must be,

- (a) less than or equal to 50 per cent of the drug benefit price of the original product as set out in the Formulary on the date the product is first proposed for designation as a listed drug product;
- (b) if the drug benefit price of the original product has been reduced by more than 20 per cent in the 24-month period before the date on which the product is proposed for designation as a listed drug product, less than or equal to 50 per cent of the drug benefit price of the original product as set out in the Formulary immediately before the drug benefit price of the original product was first reduced; or
- (c) if the original product was but is no longer a listed drug product, less than or equal to 50 per cent of the highest drug benefit price of the original product that was set out in the Formulary before its removal.

(4.2) The exceptions set out in subsections (4) and (4.1) do not apply where there is evidence satisfactory to the executive officer that there is another product listed, sold or available for sale that is interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, in addition to the two that are or are proposed to be designated as interchangeable with the original product in Ontario and, for greater certainty, in those circumstances, the provisions of paragraphs 1 and 2 of subsection (1) apply.

(4.3) For greater certainty, nothing in this section shall be interpreted as limiting the authority of the executive officer to maintain an agreement described in subsection 12 (7) or paragraph 7 of subsection 12.1 (1) with the manufacturer of an original product.

2. (1) Paragraph 5 of subsection 12.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 5. Subject to paragraphs 6.1 to 6.8, if the product has been designated as interchangeable under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act* the drug benefit price of the product may not be more than the price that could be proposed to the executive officer under section 11.

(2) Paragraph 6.1 of subsection 12.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6.1 Paragraph 5 does not apply with respect to a product that was designated as interchangeable with an original product on or before March 31, 2013, where there is evidence satisfactory to the executive officer that,
 - i. the product is the only drug product of its type that is designated as interchangeable with an original drug product, and has been so designated for at least two years, and
 - ii. removing the product's listing would result in significant patient safety or access concerns, or significant increased costs to the Government of Ontario.

(3) Subsection 12.1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 6.3 If the circumstances described in subsections 11 (2) and (3.2) existed at the time the drug product was submitted for designation, but the executive officer, or in the case of a province or territory outside Ontario but within Canada, the government or other appropriate authority of the province or territory, has since entered into an agreement with the manufacturer of the relevant original product respecting the payment of a volume discount or other amount by the manufacturer in respect of the original product, then on and from the effective date of that agreement, the drug benefit price of the product may not be more than 75 per cent of that of the original product upon which its drug benefit price is based, as of the date when the product was first proposed for designation as interchangeable.
- 6.4 If the circumstances described in subsection 11 (2) existed at the time the drug product was submitted for designation, but the drug product ceases to be the only drug product of its type that has been designated as interchangeable with an original drug product in Ontario or another product becomes interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, then on and from the date that the ceasing or becoming interchangeable occurs, the drug benefit price of the product may not be more than 50 per cent of that of the original product upon which its drug benefit price is based, as of,
 - i. in the case of a product that ceases to be the only drug product of its type that has been designated as interchangeable with an original drug product in Ontario, the date of the ceasing, or
 - ii. in the case where another product becomes interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, the date when the product was first proposed for designation as interchangeable.
- 6.5 If the circumstances described in subsection 11 (4) existed at the time the drug product was submitted for designation, but more than two drug products of its type become designated as interchangeable with an original drug product in

Ontario or another product becomes interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada, then on and from the relevant date, the drug benefit price of the product may not be more than,

- i. 25 per cent of that of the original product upon which its drug benefit price is based, as of the date when the third drug product of the type became designated as interchangeable or 35 per cent in the case of a product that is not a solid dosage form, in the case where more than two drug products of its type become designated as interchangeable with an original drug product in Ontario, or
- ii. 25 per cent of that of the original product upon which its drug benefit price is based, as of the date when the product was first proposed for designation as interchangeable or 35 per cent in the case of a product that is not a solid dosage form, in the case where another product becomes interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada.

6.6 Paragraphs 6.3 to 6.5 do not apply where the circumstances described in paragraph 6.2 exist.

6.7 Subject to paragraph 6.2, and for greater certainty, if at any time three or more drug products are designated as interchangeable with an original product under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act* or are otherwise available interchangeably with the original product within Canada, then from the time the third product becomes or is designated as interchangeable, none of the price exceptions in this subsection shall apply with respect to any of the drug products listed in Ontario, and the drug benefit price from that time shall be no higher than,

- i. 25 per cent of that of the original product, as of the date when the third drug product of the type became designated as interchangeable or 35 per cent in the case of a product that is not a solid dosage form, in the case where three or more drug products are designated as interchangeable with an original product under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act*,
- ii. 25 per cent of that of the original product, as of the date when the second drug product of the type became designated as interchangeable or 35 per cent in the case of a product that is not a solid dosage form, in the case where two drug products are designated as interchangeable with an original product under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act*, and one or more other products become interchangeable with the original product outside of Ontario but within Canada, or
- iii. 25 per cent of that of the original product, as of the date when the product was first proposed for designation as interchangeable, or 35 per cent in the case of a product that is not a solid dosage form in the case where the product is the only product of its type designated as interchangeable with the original product under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act*, and two or more other products become interchangeable with the original product outside Ontario but within Canada.

6.8 Paragraphs 6.3 to 6.7 apply to a product designated as interchangeable on or after April 1, 2013.

(4) Section 12.1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) Despite anything else in this section, if the circumstances described in subsection 11 (2) existed at the time the drug product was submitted for designation and 120 days before the second anniversary of the designation, paragraph 6.4 of subsection (1) does not apply, then the executive officer may, in the executive officer's sole discretion, review the drug benefit price of the product and agree to continue to list the product at the price at which it was designated or propose a lower drug benefit price.

(5) If the executive officer commences a review of the drug benefit price of a product under subsection (4), then it is a condition of continuing to be designated as a listed drug product that the manufacturer of the product, within a reasonable time period specified by the executive officer, provide the executive officer with any information that the executive officer considers necessary for reviewing the drug benefit price of the product, including, but without being limited to,

- (a) raw material costs;
- (b) manufacturing costs;
- (c) cost of goods sold;
- (d) the price of the product in comparable jurisdictions outside of Canada; and
- (e) specialized labour costs or unique market conditions that might result in significant patient safety or access concerns or significant cost increases to the Government of Ontario if the product is not continued to be listed at the same drug benefit price.

(6) The executive officer shall remove the designation of the product if, following the executive officer's review of the drug benefit price of the product under subsection (4), the executive officer and the manufacturer cannot agree on a price within 60 days of the executive officer receiving all of the information mentioned in subsection (5) that the executive officer considers necessary to make the decision.

(7) Subsections (4), (5) and (6) apply to a product designated as interchangeable on or after April 1, 2013.

(8) For the purposes of this section, in determining the price of an original product as of the applicable date, the executive officer may make the adjustments set out in subsection (9) in determining the price of the original product in the case of an interchangeable product, where,

- (a) the original product has not been a listed drug product or has not been sold in Ontario for at least 10 years; and
- (b) the interchangeable product is one of no more than two listed drug products that are designated as interchangeable with the original product.

(9) The adjustments mentioned in subsection (8) are as follows:

1. Determine the highest drug benefit price at which the original product was listed.
2. Commencing in the year in which the original product ceased to be listed or sold in Ontario, add an amount to reflect the average increase in consumer prices shown in Statistics Canada's Consumer Price Index for Ontario (All Items) for each succeeding year to,
 - i. a maximum of 10 years, or
 - ii. a number of years determined by the executive officer that exceeds 10, where the executive officer is satisfied that it is in the public interest to make such a determination.

Commencement

3. This Regulation is deemed to have come into force on April 1, 2013.

22/15

ONTARIO REGULATION 116/15

made under the

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 15, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending O. Reg. 215/01

(FUEL INDUSTRY CERTIFICATES)

1. Section 55 of Ontario Regulation 215/01 is amended by adding the following subsection:

- (5) A person is exempt from subsection 3 (1) when assembling an appliance that a retailer has sold to a customer if,
- (a) the appliance is a consumer product, as defined in section 2 of the *Canada Consumer Product Safety Act* (Canada), that is approved for sale and use under Ontario law;
 - (b) the retailer is entitled to sell the appliance by its manufacturer;
 - (c) the appliance is portable, is designed for outdoor use only and is not intended to be used to serve the public;
 - (d) at the time of the sale, the retailer offers to have it assembled for the customer and the customer accepts the offer;
 - (e) the person performing the assembly is an employee of the retailer or is an employee of the retailer's agent;
 - (f) the person performing the assembly has completed a program of training on the assembly of the appliance provided by the retailer or the retailer's agent; and
 - (g) the assembly is completed in accordance with the assembly instructions of the manufacturer of the appliance.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/15

ONTARIO REGULATION 117/15

made under the

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending O. Reg. 212/01

(GASEOUS FUELS)

1. Section 22 of Ontario Regulation 212/01 is revoked and the following substituted:**Exemption****22.** (1) A person is exempt from the requirement to register as a contractor if the person acts as a contractor only by,

- (a) selling to a customer an appliance to which subsection 55 (5) of Ontario Regulation 215/01 (Fuel Industry Certificates) made under the Act applies; and
- (b) employing, directly or through an agent, a person to assemble the appliance for the customer, where the work of the person in assembling the appliance qualifies the person for the exemption described in that subsection.

(2) If a person who is exempt from the requirement to register as a contractor under subsection (1) employs, directly or through an agent, a person to assemble the appliance for the customer, the person so employed is exempt from the requirement to register as a contractor if the person acts as a contractor only by assembling the appliance in a way that qualifies the person for the exemption described in subsection 55 (5) of Ontario Regulation 215/01 (Fuel Industry Certificates) made under the Act.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/15

ONTARIO REGULATION 118/15

made under the

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000

Made: May 13, 2015

Filed: May 15, 2015

Published on e-Laws: May 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: May 30, 2015

Amending O. Reg. 211/01

(PROPANE STORAGE AND HANDLING)

1. Section 7 of Ontario Regulation 211/01 is amended by adding the following subsections:

- (2) A person is exempt from the requirement to register as a contractor if the person acts as a contractor only by,
- (a) selling to a customer an appliance to which subsection 55 (5) of Ontario Regulation 215/01 (Fuel Industry Certificates) made under the Act applies; and
- (b) employing, directly or through an agent, a person to assemble the appliance for the customer, where the work of the person in assembling the appliance qualifies the person for the exemption described in that subsection.
- (3) If a person who is exempt from the requirement to register as a contractor under subsection (2) employs, directly or through an agent, a person to assemble the appliance for the customer, the person so employed is exempt from the requirement to register as a contractor if the person acts as a contractor only by assembling the appliance in a way that qualifies the person for the exemption described in subsection 55 (5) of Ontario Regulation 215/01 (Fuel Industry Certificates) made under the Act.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 22

Proclamation	1137
Ontario Highway Transport Board.....	1138
Government Notices Respecting Corporations.....	1139
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1139
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act.....	1139
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1139
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	1140
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1140
Certificate of Dissolution	1141
Certificat de dissolution.....	1141
Ontario Securities Commission	1144
Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act Determination.....	1145
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1146
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1146
Applications to Provincial Parliament	1146
Demandes au Parlement provincial.....	1146
Corporation Notices.....	1146
Avis relatifs aux compagnies.....	1146
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1146
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1146
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MUSKOKA LAKES	1146
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF NORTHERN BRUCE PENINSULA	1147
THE CORPORATION OF THE TOWN OF AYLMER	1148
THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF WESTPORT	1148
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE.....	1149
THE CORPORATION OF THE TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN AND THE ISLANDS	1149
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOOLWICH.....	1150
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MORLEY	1150
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1151
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 106/15.....1151
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 108/15.....1153
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 109/15.....1156
LOCAL ROADS BOARDS ACT	O. Reg. 107/15.....1152
LOCAL ROADS BOARDS ACT	O. Reg. 110/15.....1158
OMBUDSMAN ACT	O. Reg. 114/15.....1165
ONTARIO DRUG BENEFIT ACT	O. Reg. 115/15.....1166
PLANNING ACT	O. Reg. 111/15.....1159
SECURITY FOR ELECTRICITY GENERATING FACILITIES AND	
NUCLEAR FACILITIES ACT, 2014	O. Reg. 112/15.....1161
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000	O. Reg. 116/15.....1170
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000	O. Reg. 117/15.....1171
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000	O. Reg. 118/15.....1172
WIRELESS SERVICES AGREEMENTS ACT, 2013	O. Reg. 113/15.....1163
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	1175
Information Text for Ontario Gazette	1176

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un $\frac{1}{4}$ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca





The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-23
Saturday, 06 June 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 06 juin 2015

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

947465 Ontario Ltd.

46314-F

Carrying on business under the firm name and style of
"Voyageur Transportation Services"

573 Admiral Court, London, Ontario N5V 4L3

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa to the Ontario/Quebec and Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction:

- i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
- ii) on a one-way movement.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

BCM Enterprise Services Inc.

47642

18311 W. 10 Mile Road, Suite 209, Southfield, MI 48075

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance;
and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
3. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G243)



Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

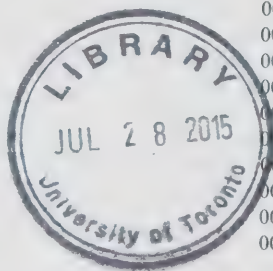
Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-06	
A. TURACK AND SONS LIMITED	000049467
ACTIVE AUCTION INC.	002075691
ALL CANADIAN ENTERPRISE (A.C.E.) LTD.	000814528
ARNACH INC.	002129194
BAJNOR INC.	002076055
BEAVNET SYSTEMS INCORPORATED	001080441
BUILDING PRODUCTS INTERNATIONAL GROUP INC.	002122772
CENIT ELECTRONIC INC.	001018709
CLOVER HILL CONSULTING INC.	001335146
CORELLIAN TRANSPORT INC.	002100583
COUNTRYWIDE AMITA & ASSOCIATES INC.	001680092
CRO'S FEET SALES INC.	001648875
D.A. AND A. TRANSPORT INC.	001317607
DELHI DODGE CHRYSLER LIMITED	000634935
DESANTEX SERVICES LTD.	001180050
EBOX INC.	001386114
EDF ENTERPRISES INC.	002155242
FAIRWAY LANDSCAPING INC.	002132423
FIRST STREET WASAGA BEACH HOLDINGS INC.	001716180
GENERAL BROCK DEVELOPMENTS INC.	002074393
GLOBAL DESIGN AND CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	002156897
HAR PANNU TRANSPORT INC.	002137105
HDR SOLUTIONS INC.	002158826
ICONIC CONSTRUCTION INC.	002131283
IMPORTAL SYSTEMS INC.	001410379
INTERNATIONAL TRADE AND CONSTRUCTION CORPORATION	001721745
ISI SERVICES INC.	001741649
IT'S OUR GAME INC.	002153840
JENNIFER LAWRENCE CONSULTING INC.	001400665
JUN ENC CANADA LIMITED	001667788

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KARAN CARRIERS INC.	001417108
KDMOR INVESTMENTS LTD.	001733034
LEGACY CONCRETE & CONSTRUCTION INC.	001734821
MEDIAVISION NETWORK, INC.	002072773
MEDICALL PHYSICIAN REFERRAL SERVICE INC.	001072429
MIDWEST ATLANTIC PACKAGING INC.	001165729
MIGUEL FERNANDEZ INC.	001667712
MILL RATE LIMITED	001443368
MONDEY INTERNATIONAL INC. CANADA	001494260
NAILS N'JOY SERVICES LTD.	001695354
NO FRILLS HAIR CUTTERS INC.	001108153
OM SHAKTHI INCORPORATED	002151626
ONTARIO PAINT & WALLPAPER LIMITED	001393975
P J TRANSPORTATION INC.	002076048
PAINT PRO COLLISION CENTRE LTD.	001711612
PAMPERED PAWS FINE JEWELRY LIMITED	001038309
PASQUALE'S FRESH MEATS LTD.	001000353
PECOTA GAMES CORP.	001169138
POWERLINE LTD.	001252633
PPG GROUP LTD.	002079374
PRO AIRBAGS INC.	002155545
PROCETTA INC.	001582326
PROCTOR & ASSOCIATES LTD.	001178495
REDSNOW PRODUCTIONS INC.	002120752
RIGHTWAY CONSTRUCTION & RENOVATIONS LTD.	001739950
RIVERWIND FARMS INC.	001304249
ROVAN TECHNOLOGIES INC.	001373537
RPG TRANSPORT INC.	001734524
S & P SPORTS MANAGEMENT LIMITED	001051645
SASA TRADING INCORPORATED	001750415
SHANGHAI WESTON GARDEN INC.	001093788
SHUBIN AUTO SALES LTD.	001681187
STEVE WOOD PROFESSIONAL GOLF INC.	001616728
STRATEGIC SALES DELIVERY LTD.	001605190
THE CALL MARKET CORP.	001466412
THE CHEF'S BAKERY (NEWMARKET) INC.	001731424
THE ELMFORD GROUP INC.	000604793
THE GOODEATS CORPORATION	001238155
TOP CANADIAN HOMES INC.	002148037
UNITED LANDSCAPE CONTRACTORS LIMITED	001326627
VIRTU TECHNOLOGY LICENSING INC.	002133847
VNV LOGISTICS INC.	001360353
WELLWRAP ELECTRIC SERVICES INC.	001660886
YOUR SUITE TODAY INC.	002156973
ZENO INC.	001736746
1149014 ONTARIO LTD.	001149014
1167345 ONTARIO INC.	001167345
1176050 ONTARIO LIMITED	001176050
1202329 ONTARIO INC.	001202329
1299642 ONTARIO LIMITED	001299642
1354280 ONTARIO INC.	001354280
1398116 ONTARIO LIMITED	001398116
1409865 ONTARIO LTD.	001409865
1477671 ONTARIO INC.	001477671
1504974 ONTARIO LIMITED	001504974
1529371 ONTARIO INC.	001529371
1542974 ONTARIO LTD.	001542974
1605698 ONTARIO LTD.	001605698
1650234 ONTARIO INC.	001650234
1660703 ONTARIO INC.	001660703
1661724 ONTARIO LTD.	001661724
1667070 ONTARIO INC.	001667070

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1669925 ONTARIO LTD.	001669925
1672311 ONTARIO INC.	001672311
1673614 ONTARIO INC.	001673614
1698767 ONTARIO INC.	001698767
1716999 ONTARIO INC.	001716999
1718596 ONTARIO INC.	001718596
1719522 ONTARIO CORP.	001719522
1724441 ONTARIO INC.	001724441
1726394 ONTARIO INC.	001726394
1729181 ONTARIO LTD.	001729181
2003366 ONTARIO INC.	002003366
2013157 ONTARIO INC.	002013157
2070727 ONTARIO INC.	002070727
2086196 ONTARIO INC.	002086196
2094095 ONTARIO INC.	002094095
2099004 ONTARIO INC.	002099004
2112512 ONTARIO INC.	002112512
2115930 ONTARIO LTD.	002115930
2116300 ONTARIO INC.	002116300
2125072 ONTARIO INC.	002125072
2134306 ONTARIO INC.	002134306
2137236 ONTARIO INC.	002137236
2139857 ONTARIO LTD.	002139857
2150027 ONTARIO INC.	002150027
2159114 ONTARIO INC.	002159114
2162184 ONTARIO INC.	002162184
7474 HOLDINGS INC.	002134965
913345 ONTARIO LIMITED	000913345



WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G244)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-11	
AARIF PATHAN MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002154318
ALBRO FARMS LTD.	001625005
ALL INCLUSIVE MAINTENANCE SERVICES INC.	001140559
AMBASSADOR LIMOUSINES INC.	001706359
AMISK CONSTRUCTION GENERAL PARTNER INC.	001698370
APEX GO-KARTING INCORPORATED	001744440
ASTEBRO BERNHARDT LTD.	001293825

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ATRAX CAPITAL CORPORATION	001745876
AXIOMEDIA INC.	001148130
AZEROTH 555 LIMITED	002115377
BACKYARDS AND BASEMENTS INCORPORATED	002134066
BRIGHT GARMENT INC.	000903900
C.A.N. MANAGEMENT SERVICES INC.	000435177
CANADIAN CUSTOM SLITTING INC.	001263818
CITIZEN FASHIONS INC.	001200754
COUNTRY BULK (KITCHENER) INC.	001117677
CUT-RITE METALS INDUSTRIES INC.	000965758
DANIEL CAPITAL VENTURES INC.	002148091
DARMAC MCDANIEL INC.	002093761
DE LA CRUZ SYSTEMS INC.	001471006
DEXI INTERNATIONAL CORPORATION	002076417
DYMON HOLDINGS INC.	002035363
EEE-ZEE ENTERPRISES INC.	001736116
EVADOM PRODUCTIONS INC.	001090661
FULTON FORWARDERS INC.	001428406
FUNLAND OUTDOOR AMUSEMENTS LTD.	001126090
GHH INC.	001171563
GLEN HULSE PLUMBING & HEATING LTD.	000471656
GUILDWOOD FURNITURE COMPANY INC.	001346533
HARLEY PUBLISHING INC.	001216227
I B WES CORPORATION/ CORPORATION I B WES	000870772
JANQUINN SEARCH GROUP INC.	002086102
KANCO-961 WONDERLAND LTD.	001527798
KENARD LEASING INC.	000671333
KINZ RENOVATION.COM INC.	001713914
KOLLER SALES & SERVICES INC.	002142523
LLOYD BRISTOW CONSTRUCTION INC	000638237
LONG LASTING NOODLES CO. LTD.	001092397
MISTY VENTURES & DEVELOPMENTS INC.	001605427
MRAD INVESTMENTS INC.	000618493
NANNY TIME CANADA INC.	001730332
NARCOMM INC.	001278040
NETLOG CANADA COPORATION	001120817
NEXT HOUSEBUILDING CORPORATION	001393870
ONEIRRA TECHNOLOGIES INC.	001556677
ONTARIO WEIGHT LOSS CENTRES INC.	002117216
P.B. METAL INC.	001735177
P.I.E. CARPENTRY LTD.	001740167
PRIME EMPLOYMENT SERVICES INC.	001695104
QUANTUM DATA SYSTEMS (CANADA) LTD.	001454089
QUASARTS INC.	001249841
RAPID TRUCK TRAILER SERVICES INC.	002071003
ROCKSOLIDRESULTS INC.	002131717
ROYALPASSPORT.COM INC.	001145140
RUSSELL INC.	000860539
SAN-MAR EMPLOYMENT SERVICES LTD.	002072962
SERENE MOMENTS LTD.	002141987
SHORT & SWEET INC.	001504799
SMK SPEEDY INTERNATIONAL INC.	001599345
SOCCER MAGIC (KINGSTON)INC.	001238077
STAR PICTURE VEHICLES INC.	001261137
SUSIE CUE'S BILLIARDS INC.	001164726
T.J.R. TERMINALS INC.	000967173
THE CANADIAN CENTRE FOR ACADEMIC ENRICHMENT LTD.	000881125
THE ELECTRONIC SHOPPE INC.	000923489
TSP HOLDINGS LIMITED	001250254
VIVID CLEANERS INC.	001747297
WORLD BEAT INC.	001662802
YOUNGHART GLOBAL INC.	001671330
1017753 ONTARIO INC.	001017753
1022010 ONTARIO INC.	001022010
1101498 ONTARIO LTD.	001101498
1146695 ONTARIO INC.	001146695

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1155065 ONTARIO LTD.	001155065
1160218 ONTARIO INC.	001160218
1187863 ONTARIO LIMITED	001187863
1207678 ONTARIO LIMITED	001207678
1232259 ONTARIO LIMITED	001232259
1268559 ONTARIO LIMITED	001268559
1274700 ONTARIO INC.	001274700
1312334 ONTARIO INC.	001312334
1353055 ONTARIO INC.	001353055
1361281 ONTARIO INC.	001361281
1393553 ONTARIO INC.	001393553
1410845 ONTARIO INC.	001410845
1411314 ONTARIO INC.	001411314
1430842 ONTARIO INC.	001430842
1477984 ONTARIO LIMITED	001477984
1585641 ONTARIO INC.	001585641
1601677 ONTARIO LTD.	001601677
1679026 ONTARIO INC.	001679026
1698550 ONTARIO LTD.	001698550
1713896 ONTARIO INC.	001713896
1725623 ONTARIO INC.	001725623
1745347 ONTARIO INC.	001745347
1754682 ONTARIO INC.	001754682
2053389 ONTARIO INC.	002053389
2074466 ONTARIO INC.	002074466
2088232 ONTARIO LTD.	002088232
2113003 ONTARIO INC.	002113003
2123661 ONTARIO INC.	002123661
2141763 ONTARIO INC.	002141763
2142538 ONTARIO LIMITED	002142538
2151014 ONTARIO LIMITED	002151014
2152968 ONTARIO INC.	002152968
2156244 ONTARIO INC.	002156244
220 MARKETING INC.	002119868
45 ARKLEDUN HOLDINGS INC.	001738966
484269 ONTARIO INC.	000484269
520245 ONTARIO LTD.	000520245
731800 ONTARIO LIMITED	000731800
824637 ONTARIO LIMITED	000824637
939724 ONTARIO LIMITED	000939724
976597 ONTARIO LIMITED	000976597

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G245)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-04-14	
MANCO LEASEHOLDS INC.	001355758

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-04-24	
DORR - KOBELTZ INC.	002392730
ELITE GAZEBO CREATIONS INC.	002086422
ENVY BOUTIQUE INC.	001656675
FACILITY DATA MANAGEMENT LTD.	001494223
FRESH CONCEPTS LABORATORIES CORP.	002221170
GOTOWN INCORPORATED	001066306
GRACEWOOD CENTRE FOR YOGA AND HEALTH INC.	001443809
GRANDMA LOVES ME INC.	001611973
NESTAC ENTERPRISES INC.	001531761
NORMA JEANS AT THE BEND LTD.	001767375
PATTI PREST STUDIOS LTD.	000964487
SALON NV INC.	001575419
SSPS INNOVATIONS INC.	001327572
TEKNOFLEX CONSULTING INC.	002380644
THE CORPORATE RESEARCH GROUP LTD.	000517581
TIAN ZHEN IMPORT & EXPORT INC.	002235521
WILDFIRE MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001133523
WORLD JANITORIAL MAINTENANCE LTD.	001208262
1135190 ONTARIO LIMITED	001135190
1253984 ONTARIO INC.	001253984
1801542 ONTARIO INC.	001801542
2139389 ONTARIO INC.	002139389
2280110 ONTARIO INC.	002280110
2397705 ONTARIO LTD.	002397705
385995 ONTARIO INC.	000385995
2015-04-27	
BENNETT & MCPHIE LIMITED	000089121
BIOPHARM INC.	001717422
BRADFORD SHIPPERS, LIMITED	000049288
CANADIAN FOOD WRITING AWARDS INC.	001887700
DOUBLEHORN CONSULTING LTD.	001415172
DUROX FLOOR ACCESSORIES LIMITED	000415159
FARWELL HEATING INC.	002068138
FINANCE MATTERS LTD.	001258106
FINE DESIGN INC.	002262946
FOREST GLEN ESTATES (NIAGARA) LIMITED	000597020
G.P. WEDGE MANUFACTURING INC.	001296345
GDB PROMOTIONS INC.	002277609
LES ENTERPRISES G. & S. BELANGER INC	001029813
NEXT IN COMMERCE LTD.	002330589
NYSEAT CORP.	002040416
ORGANIC SOLUTIONS FOR LIFE INC.	002101127
POLIMILI INTERNATIONAL CO., LIMITED	002130948
SAFeway TRUCKLINES INC.	002408213
SECURE VISION SYSTEMS INC.	002203251
SEWA CONSTRUCTIONS & DOOR INSTALLATION INC.	002383354
SUNDANCE FARMS AND INVESTMENTS LIMITED	000233374
T-PLEX MANAGEMENT INC.	002390710
TECHNIDRILL DGA INC.	002109815
1298 INTERNATIONAL INC.	001487230
1325984 ONTARIO LTD.	001325984
1336407 ONTARIO LIMITED	001336407
1584606 ONTARIO INC.	001584606
1834422 ONTARIO INC.	001834422
1864325 ONTARIO INC.	001864325
1894316 ONTARIO LTD.	001894316
2132285 ONTARIO INC.	002132285
2333534 ONTARIO INC.	002333534
2396330 ONTARIO LIMITED	002396330
2396630 ONTARIO INC.	002396630
781398 ONTARIO INC.	000781398
957866 ONTARIO INC.	000957866
2015-04-28	
BA BOIRE CONSULTING INC.	002309132
CAPREOL CHIROPRACTIC CLINIC INC.	001259177
CODE 2 MEDICAL TRANSFER SERVICE INC.	002045882

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CUBI INC.	000786488
DANCO TACS LTD.	001722375
EASTERN BLING INC.	002257633
IDEAL STAIRS AND RAILINGS INC.	002235782
JANBUR INC.	002073109
KBH SOCK INC.	002106196
MAKINEN TIMBER LIMITED	000733516
MCGEORGE METALS & MINERALS, INC.	001848294
NASATA INFORMATION TECHNOLOGY CONSULTING INC.	001550598
PINK LOTUS INTERNATIONAL INC.	002373529
RABBIYA NASIR ABIDI MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002199890
REPRODOC PRINTING CO. LTD.	002298901
RRIESE CONSULTING SERVICES LTD.	002183327
1247190 ONTARIO INC.	001247190
1784444 ONTARIO INC.	001784444
2110625 ONTARIO INC.	002110625
2214606 ONTARIO INC.	002214606
2305439 ONTARIO INC.	002305439
2320121 ONTARIO INC.	002320121
2407626 ONTARIO INC.	002407626
2015-04-29	
APOTHECARE SERVICES LTD.	000974536
ASMO SERVICE LTD.	002208994
BELLE FOOD INC.	002235653
DOLLS'N'STITCHES COLLECTIBLES INC.	001373410
DYCOM DYNAMIC COMMUNICATIONS INC.	001230794
EAST-WEST PARTNERS INC.	002061571
JORGENSEN DENTAL LABORATORY LIMITED	000245795
NANNIESCANADA LTD.	002134611
RECYCLEPATHS INC.	002250275
RUBY MOTORS INC.	002324148
TRENT FISHING TACKLE INC.	000585042
T20 TRADING INC.	001604308
VICTORY EQUESTRIAN INC.	002383139
WESTWYN ENTERPRISES INC.	001286616
1499456 ONTARIO INC.	001499456
1583964 ONTARIO INC.	001583964
1641620 ONTARIO INC.	001641620
1673172 ONTARIO INC.	001673172
1823938 ONTARIO LTD.	001823938
2004532 ONTARIO INC.	002004532
2199548 ONTARIO LIMITED	002199548
521004 ONTARIO LIMITED	000521004
975293 ONTARIO LIMITED	000975293
2015-05-01	
1100151 ONTARIO LIMITED	001100151
2015-05-05	
TRANS COMPUTER INC.	001374428
2015-05-06	
1632593 ONTARIO INC.	001632593
2015-05-07	
MODESTO CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001749659
2015-05-08	
FOREST ROCK RESORT INC.	001613851
2015-05-11	
TZN INC.	001857440
2015-05-12	
2058268 ONTARIO INC.	002058268
2015-05-13	
AFY LEILANI INC.	001810320
GOPHIE FOUR INC.	002399035
2015-05-14	
A.M.E RENEW HOMES LTD.	001844510
APPLER MICROPIGMENTATION CLINIC INC.	002292656
COMPONENTS SPECIALTISTS INC.	001324389

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DKJCPROJECTS LTD.	001795714
DR. MARY BUCHANAN DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002311811
EBO MAINTENANCE INC.	001747605
FDI CONSULTING LTD.	000675470
FUNDY BAY SEAFOOD INC.	001857424
KENTUCK HOLDINGS LIMITED	000895301
MILTON ROUTE 25 GP INC.	002095353
MYREX PHARMACEUTICALS INC.	002097619
NEPEAN CLINICO LEASING LIMITED	001010517
RIGHTCONTENT INC.	002000065
SABI ENGINEERING AND PROJECT MANAGEMENT CANADA INC.	001716561
SCOMAC ENTERPRISES INC.	001267270
VERUS PRINCIPALS CANADA LTD.	002131737
WEDAAD HOLDINGS INC.	001675145
10 TORONTO STREET INC.	000669394
1730452 ONTARIO INC.	001730452
1888647 ONTARIO INC.	001888647
2158364 ONTARIO INC.	002158364
2184606 ONTARIO LTD.	002184606
2184607 ONTARIO LTD.	002184607
2208779 ONTARIO LIMITED	002208779
2418126 ONTARIO INC.	002418126
2015-05-15	
AGITRI LTD.	002387080
ALDEN PROMOTIONAL MARKETING INC.	001261718
ALIX ARNETT INC.	001208122
ALUMINUM PROFILE CONCEPTS INC.	002015855
AVAJO CORPORATION	002387098
BONGARD & ASSOCIATES CONSULTING INC.	000802130
BROADVIEW CONSULTING LIMITED	002141640
CADUCATE CONSULTANTS INC.	001146257
CONTACT WELDING SUPPLIES LTD.	001142090
DIVANDU CORPORATION	002387097
INVESTMENT DYNAMICS CORPORATION	001243598
JAD CAPITAL LTD.	001262272
JC SANTOS GROUP CORPORATION	001825564
JR FOSTER MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002378174
LS TMS (CANADA) INC.	001925794
MEMBERWORKS CANADA SERVICES INC./SERVICES	000743842
NP FRAMPTON INVESTMENT INC./INVESTISSEMENT	
NP FRAMPTON INC.	001843287
TADD INVESTMENT PROPERTIES INC.	002058185
TRAIL BLAZE ENTERPRISES INC.	002070017
1120036 ONTARIO LIMITED	001120036
1142091 ONTARIO INC.	001142091
1166533 ONTARIO INC.	001166533
1430533 ONTARIO LTD.	001430533
1616277 ONTARIO INC.	001616277
1644621 ONTARIO INC.	001644621
1660861 ONTARIO INC.	001660861
1732030 ONTARIO LIMITED	001732030
1789065 ONTARIO INC.	001789065
2119829 ONTARIO INC.	002119829
2447036 ONTARIO INC.	002447036
2015-05-19	
CLC 668 HYPERMARKET INC.	002425681
GOLDEN SPIKE MOBILITY INC.	002164972
LEUNG HO IMPORT EXPORT INC.	001078753
LINDA WALKER & ASSOCIATES INC.	000824895
MEMORIALDONATIONS.ORG LIMITED	001766945
MWY SERVICES INC.	002013716
PAC INVESTMENTS CORP.	000966998
PURCELL INC.	000914673
SITEMAJIC INC.	001483782

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ST. MARIA MEDICAL INC.	002139841
TASK ARCHITECT INC.	001597681
THE HIGHLANDS OF MAPLE LTD.	002021722
1324883 ONTARIO INC.	001324883
1461061 ONTARIO LTD.	001461061
2046206 ONTARIO INC.	002046206
2119106 ONTARIO INC.	002119106
2140066 ONTARIO INC.	002140066
2251223 ONTARIO INC.	002251223
2293345 ONTARIO INC.	002293345
562702 ONTARIO INC.	000562702
645556 ONTARIO INC.	000645556
2015-05-20	
AIRONET CANADA LIMITED	001021763
BTF PRODUCTIONS (ONTARIO) INC.	002283010
CREDORAX CANADA INC.	002146066
GLENN SUTTON ENTERPRISES INC.	001480274
INDER & SONS INC.	002265904
KILLAWATT CORP.	002263525
KINDERMUSIK WITH MISS EVA LTD.	002416915
MANRAY CONSTRUCTION INC.	001326442
MY AUTO TECH SOLUTIONS LTD.	001849199
O.KOYLU INC.	001883911
PET PARTIES & GIFTS INC.	002331679
ROCK CARPENTER ENTERPRISES INC.	001265650
SALEH & ABDELHALIM VETERINARY PROFESSIONAL CORP.	002375102
1662033 ONTARIO INC.	001662033
1667394 ONTARIO LTD.	001667394
1756509 ONTARIO LTD.	001756509
1766991 ONTARIO LTD.	001766991
1804975 ONTARIO INC.	001804975
2366299 ONTARIO INC.	002366299
924555 ONTARIO LIMITED	000924555

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G246)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-26	
CMK CONTRACTING INC.	1787593
1378785 ONTARIO INC.	1378785
1463089 ONTARIO INC.	1463089
2271116 ONTARIO INC.	2271116

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G247)

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-26	
HORNEPAYNE FIRST NATION INCORPORATED	968244
THE ALLISTON MASONIC TEMPLE BUILDING CORPORATION	647517

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G248)

Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 723/2015

Order in Council Décret

WHEREAS subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, Chapter E.25, provides that the Lieutenant Governor may by order in council prescribe the duties of the ministers of the Crown and the duties of any ministries over which they preside;

AND WHEREAS subsection 5(1) of the *Executive Council Act* provides that any of the powers and duties that have been assigned by law to any minister of the Crown may from time to time by order in council be assigned and transferred for a limited period or otherwise to any other minister by name or otherwise;

AND WHEREAS subsection 8(1) of the *Executive Council Act* provides that the authority of the Lieutenant Governor under this Act to prescribe duties of a minister of the Crown or to assign and transfer powers and duties that have been assigned by law to a minister of the Crown to any other minister includes authority, by order in council, to assign responsibility for the administration of an Act or a part of an Act to a minister of the Crown;

THEREFORE, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*, despite any provision of a statute or Order in

Council, the administration of each statute listed in Column 2 of the Schedule to this Order is hereby assigned to the Minister listed opposite that statute in Column 3 of the Schedule;

AND that the appendix to each Order in Council cited in Column 4 of the Schedule is hereby revised by adding to it the statute listed opposite the cited Order in Column 2 of the Schedule.

Recommended

Kathleen O'Day Wynne
Premier and President of the Council

Concurred

Jim Bradley
Chair of Cabinet

Approved and Ordered May 27, 2015.

Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor of Ontario

SCHEDULE

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
1.	Athletics Control Act, R.S.O. 1990, c. A.34, except in respect of clause 13(1) (n.2)	Minister of Government and Consumer Services	O.C. 217/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
2.	Broader Public Sector Accountability Act, 2010, S.O. 2010, c. 25, except in respect of sections 1-4, 7, 7.1-7.20, 9-13.2, 16, 19 and 21-23	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
3.	Child Care and Early Years Act, 2014, c. 11, Sched. 1	Minister of Education	O.C. 1690/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
4.	Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014, S.O. 2014, c. 15, Sched. 3	Minister of Community Safety and Correctional Services	O.C. 497/2004 as published in the Ontario Gazette on March 27, 2004
5.	Supply Act, 2015, S.O. 2015, c. 1	President of the Treasury Board	O.C. 218/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
6.	Voluntary Blood Donations Act, 2014, S.O. 2014, c. 14, Sched. 1	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011

(148-G249)

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 724/2015

Order in Council Décret

WHEREAS the Minister of Transportation wishes to further develop Highway 407 East, which includes the design, construction and maintenance of the tolling equipment and the provision of tolling and back office services (the "**Tolling Project**");

AND WHEREAS the Tolling Project is located on lands under the jurisdiction of the Minister of Transportation and relates to matters under the jurisdiction of the Minister of Transportation, including the planning, design, construction, maintenance and operation of a highway, pursuant to the *Public Transportation and Highway Improvement Act*, R.S.O. 1990, c. P.50 ("**PTHIA**") and the Minister of Transportation holds exclusive legislative authority over highway lands and the administration of highways under the PTHIA;

AND WHEREAS Ontario Infrastructure and Lands Corporation ("**OILC**") was authorized to complete negotiations for the Tolling Project;

AND WHEREAS pursuant to clause 7(4)(j) of the *Ministry of Infrastructure Act, 2011*, S.O. 2011, c. 9, Sched. 27, the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure provided direction to OILC in respect of the Tolling Project;

AND WHEREAS it is recommended by the Ministers of Economic Development, Employment and Infrastructure and Transportation that the agreement to design, construct and maintain the Tolling Project and ancillary documents and agreements (collectively the "**Tolling Project Documents**") be entered into by Her Majesty the Queen in right of Ontario as represented by the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure as represented by OILC;

AND WHEREAS it is recommended that to enable the Tolling Project Documents to be executed, the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure have the authority to share in the powers, duties, functions and responsibilities under the necessary sections of the PTHIA;

AND WHEREAS subsection 8(1) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c. E.25 ("**ECA**") provides that the authority of the Lieutenant Governor under that Act includes authority, by Order in Council, to direct that two or more ministers share a power, duty, function or responsibility under an Act;

NOW THEREFORE, pursuant to subsection 8(1) of the ECA, despite any provision of a statute or Order in Council, the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Transportation under the PTHIA for the sole purpose of entering into and implementing the Tolling Project Documents.

Recommended

Kathleen O'Day Wynne
Premier and President of the Council

Concurred

Jim Bradley
Chair of Cabinet

Approved and Ordered May 27, 2015.

Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor of Ontario

(148-G250)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of RICHARD HANNINEN, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Precision Pipe Manufacturing Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at the City of Greater Sudbury, Ontario this 8th day of May, 2015.

Desmarais, Kecnan LLP
Barristers & Solicitors
62 Froot Road, Suite 201
Sudbury, ON P3C 4Z3
Attention: J. ROBERT LEBLANC
Tel: (705) 675-7521
Fax: (705) 675-7390
Solicitor for the Applicant

(148-P163) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Marfol Realty Corporation an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of May 2015.

Paliarc Roland Rosenberg Rothstein LLP
Attn: JEFFREY LARRY
155 Wellington St West, 35th Floor
Toronto ON M5V 3H1
Solicitors for the Applicant

(148-P164) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Reema Qasem, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Zara H.S.L.C.C. INC.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at May 14, 2015 this THURSDAY of 2015.

REEMA QASEM

(148-P169) 22, 23, 24, 25

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mehran Khazraie-Rahbarifar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation, 1552259 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A7.

Dated at Toronto this 27th day of May, 2015.

HARRY GREENBERG
Greenberg & Levine
Barristers & Solicitors
2223 Kennedy Road
Toronto, Ontario
M1T 3G5
Tel: (416) 292-6500
Fax: (416) 292-6559
Lawyer for the Applicant

(148-P180) 23, 24, 25, 26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

HOLY ANGEL'S & ST. ANNE'S PARISH (ST. THOMAS) CREDIT UNION LIMITED

IN THE MATTER of the winding-up **Holy Angel's & St. Anne's Parish (St. Thomas) Credit Union Limited**, pursuant to Sections 298 and 299 of the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994.

We, **Deposit Insurance Corporation of Ontario** hereby give notice that:

1. We are the liquidator of the estate and effects of **Holy Angel's & St. Anne's Parish (St. Thomas) Credit Union Limited**, appointed by the members and shareholders of the Credit Union at a duly called meeting for that purpose held on June 27, 2011.
2. The Credit Union has, within the prescribed 20 day period, published notice of the resolution in The Ontario Gazette.
3. The voluntary winding-up of the Credit Union has been completed and an account of the winding-up of its affairs and disposition of its property together with an explanation was laid before the members and shareholders in accordance with the by-laws of the credit union. Final Liquidator's meeting held on May 21, 2015 at which a quorum was present.
4. The voluntary winding-up of the affairs has been conducted in accordance with the requirements of Sections 298, sub-section (20) and (21) of the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994, and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union.

Subject to Section 299, Subsection (3), **Holy Angel's & St. Anne's Parish (St. Thomas) Credit Union Limited** is dissolved 3 months after the date of the Final Liquidator's meeting held on May 21, 2015.

Dated this 25th day of May, 2015 at the City of Toronto

Deposit Insurance Corporation of Ontario
in its capacity as liquidator of Holy
Angel's & St. Anne's Parish (St. Thomas)
Credit Union Limited

(148-P181)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at 393 Main Street, Haileybury, Ontario on September 18, 2002 to me directed, against the real and personal property of *Arthur Gray*, Defendant, at the suit of *Lecann Yardley*, *Cory Yardley*, *Brandy Yardley* and *Samantha Yardley*, by their litigation guardian, *Rod Yardley*, *Jennifer Yardley*, *Rod Yardley* personally, *Jane Yardley* and *Penny Yardley*, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Arthur Gray*, in and to:

PT LT 480 CP PL 4 GRIMSBY PT 1 30R5662
Property Identifier - 46017-0039 LT
8 Lake Street, Grimsby, ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Arthur Gray*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the ROBERT S.K. WELCH COURT HOUSE, 59 CHURCH STREET, COURTROOM 7, 2ND FLOOR, ST. CATHARINES, ON L2R 7N8, ON JULY 7, 2015 AT 2:00 PM

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE, 59 Church Street, St. Catharines, Ontario L2R 7N8
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: May 22, 2015

RENÉE LAVERDIÈRE
59 Church Street
St. Catharines, Ontario
L2R 7N8

(148-P182)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMITHS FALLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 2, 2015, at the law firm of Howard Kelford & Dixon, 2 Main Street East, Smiths Falls, Ontario, K7A 1A2.

Description of Land(s):

LT 45 PL 21126 LANARK SOUTH ELSLEY; TOWN OF SMITHS FALLS, COUNTY OF LANARK

Minimum Tender Amount:

\$40,318.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

ANDREW HOWARD
Solicitor
Howard Kelford & Dixon
2 Main Street East
Smiths Falls, Ontario
K7A 1A2

(148-P184)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE CITY OF TEMISKAMING SHORES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00p.m. local time on Wednesday, June 24, 2015 at the City of Temiskaming Shores Municipal Office, 325 Farr Drive, Haileybury, Ontario P0J 1K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office at 3:05p.m.

Description of Land(s):

TAC 2014-03:

Roll No. 5418-030-004-13500 & 5418-030-004-14800
0 Blackwall Street and 326 Rorke Avenue
Plan M46NB, Lots 171 and 190, Parcel 14530SST, 50.0' Frontage, 220.0' Depth, Municipality of Temiskaming Shores
Residential Neighbourhood, Highway and Service Commercial Exception 1 (HC-E1), Vacant Lot, Water & Sewer services available, year round access from Blackwall Street or Russell Street
Assessment (2015): CXN – **23,150**

Minimum Tender Amount: \$4,163.91

TAC 2014-04:

Roll No. 5418-030-004-14700
0 Russell Street
Plan M46NB, Lot 189, Parcel 5568NND, 50.0' Frontage, 110.0' Depth, Municipality of Temiskaming Shores
Residential Neighbourhood, Highway and Service Commercial Exception 1 (HC-E1), Vacant Lot, Water & Sewer services available, year round access from Russell Street
Assessment (2015): CXN – **11,575**

Minimum Tender Amount: \$2,591.62

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under this Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Please refer to the applicable TAC # on the tender submission and ensure only one tender per envelope.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

LAURA-LEE MACLEOD
Treasurer
Corporation of the City of
Temiskaming Shores
325 Farr Drive, P.O. Box 2050
Haileybury ON P0J 1K0
(705) 672-3363 ext: 4121
lmacleod@temiskamingshores.ca

(148-P185)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, June 26th, 2015 at the Smooth Rock Falls Town Hall, 142 First Avenue, P.O. Box 249, Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Smooth Rock Falls Town Hall, 142 First Avenue, Smooth Rock Falls, Ontario.

Description of Land(s):

1. Parcel 6748 in the register for North East Cochrane, being Lot 2 on Plan M171C Kendrey Township, subject to C408400; PIN #65197-0691
Roll No. 5648-000-003-14600
174 Main Street

Minimum Tender Amount: \$12,171.44

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

YVAN MARCHAND
Treasurer
The Corporation of the Town of
Smooth Rock Falls
142 First Avenue
P.O. Box 249
Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0
Tel: 705-338-2717
Fax: 705-338-2584

(148-P186)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF TAY VALLEY TOWNSHIP

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 25, 2015, at the Tay Valley Township Municipal Office, 217 Harper Road, RR # 4, Perth.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Tay Valley Township Municipal Office, 217 Harper Road, RR # 4, Perth.

Description of Land(s):

Roll No. 09 11 911 020 19800 0000; 493 Big Rideau North Shore Rd, Perth; PIN 05219-0136(LT); Part Lot 18 Concession 3 North Burgess as in RS27099; T/W RS27099; Bath-Burg-Sherb. File No. 13-01

Minimum Tender Amount: **\$22,739.71**

Roll No. 09 11 914 015 08110 0000; PIN 05313-0151(LT); Part Lot 9 Concession 1 South Sherbrooke Part 2, Plan 27R5196; S/T RS25051; Twp of Bath Burg Sherb. File No. 13-02

Minimum Tender Amount: **\$5,986.48**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

LAURIE HALL
Deputy Treasurer/Tax Collector
The Corporation of Tay Valley Township
217 Harper Road
RR # 4
Perth ON K7H 3C6
(613) 267-5353 Ext. 125
www.tayvalleytwp.ca

(148-P187)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERRY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 25, 2015, at the Township of Perry Municipal Office, 1695 Emsdale Road, Emsdale Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township of Perry Municipal Office, 1695 Emsdale Road, Emsdale.

Description of Land(s):

Roll No. 49 14 000 002 50600 0000; PIN 52163-0099(LT); Parcel 8723 Section SS; Block A Plan M180; Perry; File No. 13-10

Minimum Tender Amount: **\$5,813.46**

Roll No. 49 14 000 003 18910 0000; FIRSTLY: PIN 52160-0046(LT) Parcel 25665 Section SS; Part Lot 33 Concession 10 Perry designated Part 3 Plan 42R13161; Perry; SECONDLY: PIN 52160-0040(LT) Parcel 26002 Section SS; Part Lot 33 Concession 10 Perry designated Parts 35 & 41 Plan 42R7230; Perry; File No. 13-13

Minimum Tender Amount: **\$6,070.56**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JANE MCPHERSON
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of Perry
P.O. Box 70
1695 Emsdale Road
Emsdale ON P0A 1J0
(705) 636-5941 Ext. 202
www.townshipofperry.ca

(148-P188)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF BANCROFT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 25, 2015, at the Municipal Office, 24 Flint Avenue, Bancroft.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 24 Flint Avenue, Bancroft.

Description of Land(s):

Roll No. 12 62 064 010 06800 0000; Colbourne Road; PIN 40085-0156(LT); Part Lot 14 Concession 3 Dungannon as in DN3240; Bancroft; County of Hastings; File No. 13-01

Minimum Tender Amount: \$5,352.60

Roll No. 12 62 064 010 20007 0000; Egan Cr; PIN 40089-0074(LT); Part Lot 10 Concession 7 Dungannon designated Part 1, Plan HSR308; T/W QR624411; Bancroft; County of Hastings; File No. 13-02

Minimum Tender Amount: \$5,311.17

Roll No. 12 62 000 030 04200 0000; Hastings St S Bancroft; PIN 40071-0092(LT); Part Lots 57 and 58 Concession West of Hasting Road, Faraday as in QR395506; Bancroft; County of Hastings; File No. 13-10

Minimum Tender Amount: \$7,365.38

Roll No. 12 62 000 010 14700 0000; 73 Chemaushgon Rd, Bancroft; PIN 40076-0139(LT); Lot 28 RCPlan 2194; S/T execution 99-0000062, if enforceable; Bancroft; County of Hastings; File No. 13-11

Minimum Tender Amount: \$19,871.23

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

I. CRAIG DAVIDSON
Treasurer
The Corporation of the Town of Bancroft
24 Flint Avenue
P.O. Box 790
Bancroft ON K0L 1C0
613 332-3331 Ext. 213

(148-P189)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF GEORGIAN BLUFFS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 30, 2015, at the Georgian Bluffs Municipal Office, 177964 Grey Road 18, Owen Sound Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Georgian Bluffs Municipal Office, 177964 Grey Road 18, Owen Sound.

Description of Land(s):

Roll No. 42 03 620 007 18201 0000; PIN 37025-0093(LT); Part Lot 35 Concession 22 Keppel; Part Road Allowance between Concessions 21 and 22 Keppel as in R304294; Georgian Bluffs; File No. 13-03

Minimum Tender Amount: \$5,904.39

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KASSANDRA ROCCA
Treasurer
The Corporation of the
Township of Georgian Bluffs
177964 Grey Road 18
R.R. #3
Owen Sound ON N4K 5N5
(519) 376-2729 Ext.239
krocca@georgianbluffs.on.ca
www.georgianbluffs.on.ca

(148-P190)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

CITY OF TORONTO ACT, 2006

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday June 24th, 2015 at the tender box at **Revenue Services, Lower Level, North York Civic Centre, 5100 Yonge Street, Toronto, Ontario, M2N 5V7.**

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. in North York Civic Centre, Council Chambers.

Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$	Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$
Assessed Address: 128 Argonne Crescent Assessment Roll #: 1908 11 4 232 02400 0000 PIN: 10019-0783 (LT) Parcel 23-1, Section M1064 Being the whole of Lot 23, Plan 66M1064 City of Toronto (formerly North York) Land Titles Division of Toronto Registry Office (No.66) Residential Property-Vacant	\$99,556.46	Assessed Address: 0 Lake Shore Boulevard West S/ Assessment Roll #: 1904 06 2 040 01150 0000 <u>Firstly:</u> PIN: 21418 – 0116 (LT) Part of Blocks G and H, Plan D-1397, designated as Part 20 on Plan 64R-14173, in the City of Toronto. <u>Secondly:</u> PIN: 21418 – 0032 (LT) Parcel Block G-11, Section AD1397, being part of Block G, Plan D-1397, designated as Parts 4, 5, and 6 on Plan 66R-16778, in the City of Toronto. <u>Thirdly:</u> PIN: 21418 – 0033 (LT) Parcel Block G-16, Section AD1397, being part of Block G, Plan D-1397, designated as Part 7 on Plan 66R-16778, in the City of Toronto. Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Land – Vacant Subject to restrictive covenant registered in Instruments Nos. CA332958, C927125Z and C936547Z.	\$316,603.71
Assessed Address: 711 Bay Street, Unit 816 Assessment Roll #: 1904 06 6 690 00438 0000 PIN: 11901-0172 (LT) Unit 16, Level 8 Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 901, City of Toronto PIN: 11901-0670 (LT) Unit 50, Level C, Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 901, City of Toronto PIN: 11901-0833 (LT) Unit 213, Level C, Metropolitan Toronto Condominium Plan No.901, City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office (No.66) Residential Condominium Units occupied by a Tenant	\$31,796.62	Assessed Address: 19 Lappin Avenue Assessment Roll #: 1904 03 1 270 06300 0000 PIN: 21313 – 0182 (LT) Parcel 26-1-X, Section M88, being Part Lots 26 and 27 Block X on the south side of Lappin Avenue, Plan M88 Toronto; City of Toronto, Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Property Subject to Crown lien and covenants contained in Instrument Nos. C252447Z and C252448Z	\$106,461.45
Assessed Address: Connaught Circle W/S Assessment Roll #: 1914 01 2 180 00950 0000 PIN: 10464 – 0010 (LT) Part of Lot 91, Plan M-367, Parcel 7589, Section West Township of York City of Toronto. Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Residential Property Strip of Land	\$20,920.71	Assessed Address: 45 A Margueretta Street Assessment Roll #: 1904 02 4 280 00750 0000 PIN: 21308 – 0650 (LT) Part of Block "B", Plan 1159 City West as in CT2460; City of Toronto. Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Residential Property Strip of Land	\$6,924.44
Assessed Address: 1052 A Dundas Street West Assessment Roll #: 1904 04 3 190 05000 0000 PIN: 21273 – 0249 (LT) Part of Lot 4, Block H, Plan 399, City West as in CT116325; City of Toronto. Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Residential Property Strip of Land Subject to Crown Execution	\$6,919.23	Assessed Address: 290 Old Weston Road Assessment Roll #: 1904 03 2 150 02310 0000 PIN: 21357 – 0247 (LT) Lot 14-17, 40-41, Plan 1703; Block B, C, D, & E, Plan 1703; Part Block A, Plan 1703; Part Lot 13, Plan 1703; Part Lot 13, Plan 1127; Part Lot 35, Con. 2 FTB Designated as Parts 1-3, 5-10, 14 and 15, on Plan 63R5041, & Part 2 on Plan 64R15680 City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Property Environmentally contaminated property and subject to Crown Lien	\$1,811,523.18
Assessed Address: 77 Garbutt Crescent Assessment Roll #: 1919 03 4 729 03300 0000 PIN: 07434-0050 (LT) Parcel 320-1, Section M1861 being Lot 320, Plan M1861 City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66. Residential Property-Vacant Subject to Crown Lien	\$92,495.00		

Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$	Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$
Assessed Address: 39 Kimbircroft Court Assessment Roll #: 1901 12 1 387 02258 0000 Firstly: PIN: 11853 - 0029 (LT) Unit 29, Level 1, Metropolitan Toronto Condominium Corporation No. 853 City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Secondly: PIN: 11853 - 0112 (LT) Unit 112, Level 1, Metropolitan Toronto Condominium Corporation No. 853 City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Residential Condominium Parking Units Article III(3)(a) of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D150579 imposes restrictions on the transfer of parking units	\$9,951.35	Assessed Address: 138 St. Clarens Avenue Assessment Roll #: 1904 02 4 300 00900 0000 PIN: 21308 - 0585 (LT) Part of Lot 12, Plan 1046 As in Instrument No. WG130226, Secondly, City of Toronto. Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Residential Property Strip of Land	\$28,961.33
Assessed Address: 4465 Sheppard Ave., E, #25 Assessment Roll #: 1901 12 1 225 01526 0000 PIN: 12098 - 0025 (LT) Unit 25, Level 1, Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 1098, together with its appurtenant interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Condominium Unit Subject to the provisions of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D478767 and Restrictive Covenants registered as Instrument No. D482802	\$52,439.78	Assessed Address: 222 Spadina Ave, Units 23,24 & 25 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02422 0000 Firstly: PIN: 12089 - 0023, 0024, 0025 (LT) Unit 23, Level A Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Secondly: Unit 24, Level A Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Thirdly: Unit 25, Level A Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Property-Vacant Section 15 of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D459144 imposes restrictions on the use of these units	\$748,283.70
Assessed Address: 4465 Sheppard Ave., E, #36 Assessment Roll #: 1901 12 1 225 01538 0000 PIN: 12098 - 0036 (LT) Unit 36, Level 1 Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 1098 together with its appurtenant interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Condominium Unit Subject to the provisions of Condominium Declaration registered as Instrument No. D478767 and Restrictive Covenants registered as Instrument No. D482802	\$78,147.66	Assessed Address: 222 Spadina Ave, Unit 30 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02429 0000 PIN: 10289-0030 (LT) Unit 30, Level A, Metropolitan Toronto Condominium Corporation Number 1089. Together with its appurtenant common interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 80 Commercial Property-Vacant Section 15 of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D459144 imposes restrictions on the use of this unit	\$137,447.03
Assessed Address: 906 Sheppard Ave, Unit 19 Assessment Roll #: 1908 05 3 010 04443 0000 PIN: 12383-0019 (LT) Unit 19, Level 1, Metro Toronto Condominium Plan No. 1383, and its Appurtenant Interest Land Titles Division of Toronto Registry Office (No. 66) Parking Unit	\$9,576.12	Assessed Address: 222 Spadina Ave, Unit 3 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02430 0000 PIN: 12089-0031 (LT) Unit 31, Level A, Metro Toronto Condominium Plan No. 1089; Together with its appurtenant interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office (No.66) Commercial Property-Vacant Section 15(b)(i) of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D459144 imposes restrictions on the use of this unit	\$91,825.69
Assessed Address: 222 Spadina Ave, Units 1-6 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02401 0000 Firstly: PIN 12089 - 0001 (LT) Unit 1, Level A; Secondly: PIN 12089 - 0002 (LT), Unit 2, Level A; Thirdly: PIN 12089 - 0003 (LT), Unit 3, Level A; Fourthly: PIN 12089 - 0004 (LT), Unit 4, Level A; Fifthly: PIN 12089 - 0005 (LT), Unit 5, Level A; and Sixthly: PIN 12089 - 0006 (LT), Unit 6, Level A, Metro Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office (No. 66) Commercial Property-Vacant Section 15 of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D459144 imposes restrictions on the use of these units	\$606,641.62	Assessed Address: 222 Spadina Ave, Unit 32 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02431 0000 PIN: 12089-0032 (LT) Unit 32, Level A Metro Toronto Condominium Plan No. 1089; Together with its appurtenant common interests City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office (No.66) Commercial Property-Vacant	\$123,487.08

Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$	Description of Land(s):	Minimum Tender Amounts \$
Assessed Address: 222 Spadina Ave, Units 19 & 26 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02418 0000 PIN: 12089 - 0019, (LT) & 12089 - 0026, (LT) Firstly: Unit 19, Level A, Metro Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Secondly: Unit 26, Level A, Metro Toronto Condominium Plan No. 1089 Together with its appurtenant common interest City of Toronto Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66 Commercial Property-Vacant Section 15 of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D459144 imposes restrictions on the use of these units	\$713,522.34	Assessed Address: 222 Spadina Ave, Unit 215 Assessment Roll #: 1904 06 5 270 02012 0000 Firstly: PIN: 12049-0109 (LT) Unit 52, Level 2, Metro Toronto Condominium Plan No. 1049 together with its appurtenant common interest City of Toronto, Land Titles Division of the Toronto Registry Office No.66 Secondly: PIN: 12049-0110 (LT) Unit 53, Level 2, Metro Toronto Condominium Plan No. 1049 together with its appurtenant common interest City of Toronto, Land Titles Division of the Toronto Registry Office No. 66. Commercial Property-Vacant Section 15(b)(i) of the Condominium Declaration registered as Instrument No. D371217 imposes restrictions on the use of these units	\$474,228.64

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the City of Toronto and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The City of Toronto makes no representation regarding the title to or any other matters including environmental condition, relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *City Of Toronto Act, 2006* and the Toronto Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant municipal and provincial land transfer tax and applicable HST.

The City of Toronto has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Nick Naddeo, Manager, Revenue Accounting and Collections, Revenue Services
City of Toronto, 5100 Yonge Street, Toronto, Ontario, M2N 5V7, at (416) 395-0014.

For more information, please visit our website at www.toronto.ca/taxes/

(148-P191)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2015—06—06

ONTARIO REGULATION 119/15

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: March 27, 2015
Approved: May 13, 2015
Filed: May 19, 2015
Published on e-Laws: May 19, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 176/10
(TEACHERS' QUALIFICATIONS)

1. Subsection 6.1 (3) of Ontario Regulation 176/10 is amended by adding the following clause:

- (f.1) if subsection 25 (2) applies to the applicant, his or her election under that subsection together with evidence satisfactory to the Registrar of the successful completion of the program, or of the equivalent qualification, described in that subsection;

2. Subsection 6.2 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (f.1) if subsection 25 (2) applies to the applicant, his or her election under that subsection together with evidence satisfactory to the Registrar of the successful completion of the program, or of the equivalent qualification, described in that subsection;

3. (1) Section 25 of the Regulation is amended by adding "Subject to subsection (4)," at the beginning.

(2) Section 25 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) If a person is granted a general certificate of qualification and registration under subsection 12 (1) on or after September 1, 2015 that is subject to conditions which could be satisfied by successfully completing an accredited program leading to a qualification in Schedule C, and the person successfully completes such a program, or has a qualification that the Registrar considers to be equivalent, then at the time that evidence of successful completion of the program, or of the equivalent qualification, is submitted to the Registrar, the person shall elect either,

- (a) to have the successful completion of the program, or the equivalent qualification, considered for the purpose of satisfying the conditions; or
 - (b) to have the additional qualification recorded on the certificate.
- (3) Once a person has made an election under subsection (2), he or she may not change it.
- (4) Where a person makes an election under subsection (2), the Registrar shall do one of the following in accordance with the election, but shall not do both:
- 1. Consider whether the successful completion of the program, or the equivalent qualification, satisfies any of the conditions, and if it does, remove the conditions from the person's general certificate of qualification and registration.
 - 2. Record the additional qualification on the person's general certificate of qualification and registration.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of September 1, 2015 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

LIZ PAPADOPOULOS
Chair of Council

MICHAEL SALVATORI
Registrar and Chief Executive Officer

Date made: March 27, 2015.
Pris le : le 27 mars 2015.

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 119/15

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 27 mars 2015
approuvé le 13 mai 2015
déposé le 19 mai 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 mai 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 176/10
(QUALIFICATIONS REQUISES POUR ENSEIGNER)

1. Le paragraphe 6.1 (3) du Règlement de l'Ontario 176/10 est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- f.1) si le paragraphe 25 (2) s'applique au postulant, le choix qu'il fait en application de ce paragraphe en y joignant une preuve, jugée satisfaisante par le registraire, qu'il a terminé avec succès le programme visé à ce paragraphe ou est titulaire de la qualification équivalente;

2. Le paragraphe 6.2 (3) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- f.1) si le paragraphe 25 (2) s'applique au postulant, le choix qu'il fait en application de ce paragraphe en y joignant une preuve, jugée satisfaisante par le registraire, qu'il a terminé avec succès le programme visé à ce paragraphe ou est titulaire de la qualification équivalente;

3. (1) L'article 25 du Règlement est modifié par insertion de «Sous réserve du paragraphe (4),» au début du paragraphe.**(2) L'article 25 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(2) Si une personne se voit délivrer, en vertu du paragraphe 12 (1), le 1^{er} septembre 2015 ou par la suite, un certificat de qualification et d'inscription général assorti de conditions auxquelles permettrait de satisfaire la réussite d'un programme agréé menant à une qualification figurant à l'annexe C et que la personne termine avec succès un tel programme ou est titulaire d'une qualification que le registraire juge équivalente, au moment de présenter au registraire une preuve qu'elle a terminé avec succès le programme ou est titulaire de la qualification équivalente, la personne choisit :

- a) soit qu'il soit tenu compte de la réussite du programme, ou de la qualification équivalente, pour déterminer si les conditions sont satisfaites;
- b) soit que la qualification additionnelle soit inscrite sur le certificat.

(3) Le choix que fait une personne en application du paragraphe (2) est définitif.

(4) Lorsqu'une personne fait un choix en application du paragraphe (2), le registraire prend l'une ou l'autre des mesures suivantes, mais non les deux, conformément au choix :

- 1. Il détermine si la réussite du programme ou la qualification équivalente permet de satisfaire aux conditions et, le cas échéant, supprime les conditions du certificat de qualification et d'inscription général de la personne.
- 2. Il inscrit la qualification additionnelle sur le certificat de qualification et d'inscription général de la personne.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2015 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

LIZ PAPADOPOULOS
Chair of Council

MICHAEL SALVATORI
Registrar and Chief Executive Officer

Date made: March 27, 2015.
Pris le : le 27 mars 2015.

23/15

ONTARIO REGULATION 120/15

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: March 27, 2015

Approved: May 13, 2015

Filed: May 19, 2015

Published on e-Laws: May 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 293/00

(ELECTION OF COUNCIL MEMBERS)

1. (1) The definition of “election committee” in section 1 of Ontario Regulation 293/00 is revoked.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

“governance committee” means the governance committee established by the Council under subsection 15 (2) of the *Ontario College of Teachers Act, 1996*; (“comité de gouvernance”)

2. Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “election committee” and substituting “governance committee”.

3. Section 15 of the Regulation is amended by striking out “five” and substituting “10”.

4. Subsection 19 (1) of the Regulation is amended by striking out “Election Committee” and substituting “governance committee”.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

Made by:

Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

LIZ PAPADOPOULOS
Chair of Council

MICHAEL SALVATORI
Registrar and Chief Executive Officer

Date made: March 27, 2015.

Pris le : le 27 mars 2015.

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 120/15

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 27 mars 2015
approuvé le 13 mai 2015
déposé le 19 mai 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 mai 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 293/00
(ÉLECTION DES MEMBRES DU CONSEIL)

1. (1) La définition de «comité des élections» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 293/00 est abrogée.

(2) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«comité de gouvernance» Le comité de gouvernance créé par le conseil en vertu du paragraphe 15 (2) de la *Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario*. («governance committee»)

2. Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «comité des élections» par «comité de gouvernance».

3. L'article 15 du Règlement est modifié par remplacement de «cinq» par «10».

4. Le paragraphe 19 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «comité des élections» par «comité de gouvernance».

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

LIZ PAPADOPOULOS
Chair of Council

MICHAEL SALVATORI
Registrar and Chief Executive Officer

Date made: March 27, 2015.

Pris le : le 27 mars 2015.

ONTARIO REGULATION 121/15

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: May 13, 2015

Filed: May 19, 2015

Published on e-Laws: May 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 345/96

(APPOINTMENTS TO COUNCIL)

1. Subsections 1 (2) and (3) of Ontario Regulation 345/96 are revoked and the following substituted:

- (2) The Lieutenant Governor in Council shall ensure that at least three members of the Council appointed under clause 4 (2) (b) of the Act are French speaking and at least one member is an aboriginal person.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

23/15

ONTARIO REGULATION 122/15

made under the

HOUSING SERVICES ACT, 2011

Made: May 13, 2015

Filed: May 20, 2015

Published on e-Laws: May 20, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 367/11

(GENERAL)

1. Subsection 144 (1) of Ontario Regulation 367/11 is amended by adding the following paragraphs:

10. A transfer from Her Majesty the Queen in right of Ontario, as represented by the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure, to Fred Victor Centre of any interest in the real property municipally known as 20 Palace Street, Toronto, Ontario, together with the assets, liabilities, rights and obligations related to the ownership or operation of the real property.
11. A transfer from Her Majesty the Queen in right of Ontario, as represented by the Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure, to Wigwamen Incorporated of any interest in the real property municipally known as 75 Cooperage Street, Toronto, Ontario, together with the assets, liabilities, rights and obligations related to the ownership or operation of the real property.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.**

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 122/15

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LES SERVICES DE LOGEMENT

pris le 13 mai 2015

déposé le 20 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 367/11

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 144 (1) du Règlement de l'Ontario 367/11 est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

10. Le transfert, de Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario, représentée par le ministre du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure, à la société Fred Victor Centre, de tout intérêt sur le bien immeuble dont la désignation civique est 20, rue Palace, Toronto (Ontario), et des biens, des dettes, des droits et des obligations relatifs à la propriété ou au fonctionnement du bien immeuble.
11. Le transfert, de Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario, représentée par le ministre du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure, à la société Wigwamen Incorporated, de tout intérêt sur le bien immeuble dont la désignation civique est 75, rue Cooperage, Toronto (Ontario), et des biens, des dettes, des droits et des obligations relatifs à la propriété ou au fonctionnement du bien immeuble.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2016 et du jour de son dépôt.**

23/15

ONTARIO REGULATION 123/15

made under the

FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 21, 2015

Published on e-Laws: May 21, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending Reg. 460 of R.R.O. 1990

(GENERAL)

1. Section 5 of Regulation 460 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**5. (1)** An institution that uses personal information shall retain the information for at least one year after use, except if,

(a) the individual to whom the information relates consents to its earlier disposal; or

(b) the information is credit or debit card payment data.

(2) Despite subsection (1), an institution that uses personal information that is contained in a telecommunication logger tape in the custody or under the control of the institution shall retain the information for at least 45 days after use, except if the individual to whom the information relates consents to its earlier disposal.

2. (1) Items 1, 2, 7, 8, 10, 14 and 17.0.0.1 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

1.	Accessibility Standards Advisory Council	Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure
2.	Advertising Review Board	Minister of Government and Consumer Services

.

7.	Agricultural Research Institute of Ontario	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
8.	Agriculture, Food and Rural Affairs Appeal Tribunal	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

.

10.	Algonquin Forestry Authority	Minister of Natural Resources and Forestry
-----	------------------------------	--

.

14.	Board of Negotiation (<i>Environmental Protection Act</i>)	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
-----	--	---

.

17.0.0.1	Business Risk Management Review Committee	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
----------	---	---

(2) Item 22 of the Schedule to the Regulation is revoked.**(3) The Schedule to the Regulation is amended by adding the following item:**

23.0.1	Committee on the Status of Species at Risk in Ontario	Minister of Natural Resources and Forestry
--------	---	--

(4) Items 35 and 36 of the Schedule to the Regulation are revoked.**(5) Items 44, 45, 58, 65, 66, 70.2, 71 and 73 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:**

44.	Fish and Wildlife Heritage Commission	Minister of Natural Resources and Forestry
-----	---------------------------------------	--

.

45.	Grain Financial Protection Board	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
-----	----------------------------------	---

.

58.	Justices of the Peace Remuneration Commission	President of the Treasury Board Secretariat
-----	---	---

65.	Livestock Financial Protection Board	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
66.	Livestock Medicines Advisory Committee	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

70.2	Nawiingnokiima Forest Management Corporation	Minister of Natural Resources and Forestry
71.	Niagara Escarpment Commission	Minister of Natural Resources and Forestry

73.	Normal Farm Practices Protection Board	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
-----	--	---

(6) Items 75 and 79.1 of the Schedule to the Regulation are revoked.

(7) Item 81.3 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

81.3	Ontario Capital Growth Corporation	Minister of Research and Innovation
------	------------------------------------	-------------------------------------

(8) Item 85 of the Schedule to the Regulation is revoked.

(9) Items 91, 95, 99.1, 103 and 105 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

91.	Ontario Farm Products Marketing Commission	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
-----	--	---

95.	Ontario Geographic Names Board	Minister of Natural Resources and Forestry
-----	--------------------------------	--

99.1	Ontario Immigrant Investor Corporation	Minister of Citizenship, Immigration and International Trade
------	--	--

103.	Ontario Medal for Young Volunteers Advisory Council	Minister of Citizenship, Immigration and International Trade
------	---	--

105.	Ontario Moose-Bear Allocation Advisory Committee	Minister of Natural Resources and Forestry
------	--	--

(10) Item 106 of the Schedule to the Regulation is revoked.

(11) Items 111, 115, 133, 137, 140, 143, 144 and 146.0.1 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

111.	Ontario Parks Board of Directors	Minister of Natural Resources and Forestry
------	----------------------------------	--

115.	Ontario Racing Commission	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
------	---------------------------	---

133.	Pesticides Advisory Committee	Minister of the Environment and Climate Change
------	-------------------------------	--

137.	Province of Ontario Medal for Good Citizenship Advisory Council	Minister of Citizenship, Immigration and International Trade
------	---	--

140.	Provincial Judges Pension Board	President of the Treasury Board Secretariat
------	---------------------------------	---

.

143.	Public Service Grievance Board	President of the Treasury Board Secretariat
------	--------------------------------	---

.

144.	Rabies Advisory Committee	Minister of Natural Resources and Forestry
------	---------------------------	--

.

146.0.1	Rural Economic Development Advisory Panel	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs
---------	---	---

(12) Item 148 of the Schedule to the Regulation is revoked.

(13) Item 152.1 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

152.1	Species at Risk Program Advisory Committee	Minister of Natural Resources and Forestry
-------	--	--

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 123/15

pris en vertu de la

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

pris le 13 mai 2015

déposé le 21 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. 460 des R.R.O. de 1990

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 5 du Règlement 460 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. (1) L'institution qui se sert de renseignements personnels les conserve pendant un an après leur utilisation, sauf dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le particulier concerné par ces renseignements consent à leur suppression avant la fin du délai imparti;
- b) les renseignements consistent en des données relatives à un paiement par carte de crédit ou de débit.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'institution qui se sert de renseignements personnels contenus sur une bande d'enregistreur automatique d'appels téléphoniques ou radio gardée par l'institution ou sous son contrôle conserve les renseignements pendant au moins 45 jours après leur utilisation, sauf si le particulier concerné par ces renseignements consent à leur suppression avant la fin du délai imparti.

2. (1) Les numéros 1, 2, 7, 8, 10, 14 et 17.0.0.1 de l'annexe du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

1.	Conseil consultatif des normes d'accessibilité	Ministre du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure
2.	Commission de révision de la publicité	Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

.

7.	Institut de recherche agricole de l'Ontario	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
8.	Tribunal d'appel de l'agriculture, de l'alimentation et des affaires rurales	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

.

10.	Agence de foresterie du parc Algonquin	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
-----	--	---

.

14.	Commission de négociation (<i>Loi sur la protection de l'environnement</i>)	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	---	--

.

17.0.0.1	Comité d'examen des programmes de gestion des risques des entreprises	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
----------	---	--

(2) Le numéro 22 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(3) L'annexe du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

23.0.1	Comité de détermination du statut des espèces en péril en Ontario	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
--------	---	---

(4) Les numéros 35 et 36 de l'annexe du Règlement sont abrogés.

(5) Les numéros 44, 45, 58, 65, 66, 70.2, 71 et 73 de l'annexe du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

44.	Commission du patrimoine chasse et pêche	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
-----	--	---

45.	Commission de protection financière des producteurs de céréales	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	---	--

58.	Commission de rémunération des juges de paix	Président du Secrétariat du Conseil du Trésor
-----	--	---

65.	Commission de protection financière des éleveurs de bétail	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	--	--

66.	Comité consultatif sur les médicaments pour le bétail	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	---	--

70.2	Société de gestion forestière Nawiinginokiima	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
------	---	---

71.	Commission de l'escarpement du Niagara	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
-----	--	---

73.	Commission de protection des pratiques agricoles normales	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	---	--

(6) Les numéros 75 et 79.1 de l'annexe du Règlement sont abrogés.

(7) Le numéro 81.3 de l'annexe du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

81.3	Société ontarienne de financement de la croissance	Ministre de la Recherche et de l'Innovation
------	--	---

(8) Le numéro 85 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(9) Les numéros 91, 95, 99.1, 103 et 105 de l'annexe du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

91.	Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
-----	---	--

95.	Commission de toponymie de l'Ontario	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
-----	--------------------------------------	---

99.1	Société ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants	Ministre des Affaires civiques, de l'Immigration et du Commerce international
------	--	---

103.	Conseil consultatif de la Médaille de l'Ontario pour les jeunes bénévoles	Ministre des Affaires civiques, de l'Immigration et du Commerce international
------	---	---

105.	Comité consultatif ontarien d'attribution en matière de chasse à l'original et à l'ours	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
------	---	---

(10) Le numéro 106 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(11) Les numéros 111, 115, 133, 137, 140, 143, 144 et 146.0.1 de l'annexe du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

111.	Conseil d'administration de Parcs Ontario	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
------	---	---

115.	Commission des courses de l'Ontario	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
------	-------------------------------------	--

.

133.	Comité consultatif sur les pesticides	Ministre de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique
------	---------------------------------------	--

.

137.	Conseil consultatif de la médaille du mérite civique de la province de l'Ontario	Ministre des Affaires civiles, de l'Immigration et du Commerce international
------	--	--

.

140.	Commission de retraite des juges provinciaux	Président du Secrétariat du Conseil du Trésor
------	--	---

.

143.	Commission des griefs de la fonction publique	Président du Secrétariat du Conseil du Trésor
------	---	---

.

144.	Comité consultatif de lutte contre la rage	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
------	--	---

.

146.0.1	Comité consultatif de développement économique des collectivités rurales	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
---------	--	--

(12) Le numéro 148 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(13) Le numéro 152.1 de l'annexe du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

152.1	Comité consultatif du Programme de protection des espèces en péril	Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
-------	--	---

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 124/15

made under the

MUNICIPAL FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 21, 2015

Published on e-Laws: May 21, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending Reg. 823 of R.R.O. 1990

(GENERAL)

1. Section 5 of Regulation 823 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

5. An institution that uses personal information shall retain it for the shorter of one year after use or the period set out in a by-law or resolution made by the institution or made by another institution affecting the institution, except if,

- (a) the individual to whom the information relates consents to its earlier disposal; or
- (b) the information is credit or debit card payment data.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 124/15

pris en vertu de la

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION MUNICIPALE ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

pris le 13 mai 2015

déposé le 21 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. 823 des R.R.O. de 1990

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 5 du Règlement 823 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. L'institution qui se sert de renseignements personnels les conserve pendant un an après leur utilisation ou, si elle est plus courte, pendant la période fixée dans un règlement ou une résolution qu'elle a adopté ou qu'une autre institution a adopté mais qui la touche, sauf dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) le particulier concerné par ces renseignements consent à leur suppression avant la fin du délai imparti;
- b) les renseignements consistent en des données relatives à un paiement par carte de crédit ou de débit.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

23/15

ONTARIO REGULATION 125/15

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 21, 2015

Published on e-Laws: May 21, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 484/09

(GRAIN (GRAIN CORN, SOYBEANS AND WHEAT) - PLAN)

1. The title of Ontario Regulation 484/09 is revoked and the following substituted:**GRAIN - PLAN****2. (1) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definitions:**

“barley” means barley produced in Ontario; (“orge”)

.

“mixed oats and barley” means oats and barley produced in Ontario mixed together in any proportion; (“avoine et orge mélangées”)

“oats” means oats produced in Ontario; (“avoine”)

(2) The definition of “grain” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“grain” means one or more of grain corn, soybeans, wheat, oats and barley; (“grain”)

(3) The definition of “licence fees” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “(Grain (Grain Corn, Soybeans and Wheat) - Licencing and Regulation)” and substituting “(Grain - Marketing)”.**3. The definition of “registered business address” in subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “(Grain Corn, Soybeans and Wheat)”.****4. (1) The definition of “provincial yield” in subsection 8 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“provincial yield” means,

- (a) in respect of grain corn, soybeans or wheat, its average annual provincial yield per acre, as determined by Agricorp; and
- (b) in respect of oats or barley, its average annual provincial yield per acre, as published by Statistics Canada.

(2) Paragraph 1 of subsection 8 (3) of the Regulation is amended by adding the following subparagraphs:

- iv. The tonnes of oats on which licence fees were collected for the district in the fiscal year, as determined by the local board, divided by the provincial yield for oats for the calendar year in which the fiscal year commenced.
- v. The tonnes of barley on which licence fees were collected for the district in the fiscal year, as determined by the local board, divided by the provincial yield for barley for the calendar year in which the fiscal year commenced.
- vi. The tonnes of mixed oats and barley on which licence fees were collected for the district in the fiscal year, as determined by the local board, divided by the average of the provincial yield for oats and the provincial yield for barley for the calendar year in which the fiscal year commenced.

Commencement**5. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 125/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 13 mai 2015

déposé le 21 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 484/09

(GRAIN (MAÏS-GRAIN, SOYA ET BLÉ) - PLAN)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 484/09 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**GRAIN - PLAN****2. (1) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :**

«avoine» Avoine produite en Ontario. («oats»)

«avoine et orge mélangées» Mélange d'avoine et d'orge produites en Ontario, quelles qu'en soient les proportions. («mixed oats and barley»)

«orge» Orge produite en Ontario. («barley»)

(2) La définition de «grain» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«grain» Maïs-grain, soya, blé, avoine ou orge ou une combinaison de ceux-ci. («grain»)

(3) La définition de «droits de permis» à l'article 1 du Règlement est modifiée par remplacement de «(Grain (Maïs-grain, soya et blé) — Délivrance de permis et réglementation)» par «(Grain - Commercialisation)».**3. La définition de «adresse d'affaires inscrite» au paragraphe 6 (2) du Règlement est modifiée par suppression de «(maïs-grain, soya et blé)».****4. (1) La définition de «rendement provincial» au paragraphe 8 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

«rendement provincial»

- a) relativement au maïs-grain, au soya ou au blé, s'entend de son rendement provincial annuel moyen à l'acre, selon ce qu'établit Agricorp;
- b) relativement à l'avoine ou à l'orge, s'entend de son rendement provincial annuel moyen à l'acre tel qu'il est publié par Statistique Canada.

(2) La disposition 1 du paragraphe 8 (3) du Règlement est modifiée par adjonction des sous-dispositions suivantes :

- iv. Les tonnes d'avoine pour lesquelles des droits de permis ont été perçus pour le district au cours de l'exercice, selon ce que détermine la commission locale, divisées par le rendement provincial de l'avoine pour l'année civile au cours de laquelle l'exercice a commencé.
- v. Les tonnes d'orge pour lesquelles des droits de permis ont été perçus pour le district au cours de l'exercice, selon ce que détermine la commission locale, divisées par le rendement provincial de l'orge pour l'année civile au cours de laquelle l'exercice a commencé.
- vi. Les tonnes d'avoine et orge mélangées pour lesquelles des droits de permis ont été perçus pour le district au cours de l'exercice, selon ce que détermine la commission locale, divisées par la moyenne du rendement provincial de l'avoine et de celui de l'orge pour l'année civile au cours de laquelle l'exercice a commencé.

Entrée en vigueur**5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 126/15

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 21, 2015

Published on e-Laws: May 21, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 161/08

(REMUNERATION OF DEPUTY JUDGES)

1. Section 1 of Ontario Regulation 161/08 is revoked and the following substituted:**Remuneration, per diem rates**

1. A deputy judge is entitled to be paid on a per diem basis at the following rate, for each day on which he or she is entitled to remuneration:

1. For a day on or after January 1, 2013 and before January 1, 2014, a daily rate of \$544.
2. For a day on or after January 1, 2014 and before January 1, 2015, a daily rate of \$552.
3. For a day on or after January 1, 2015, a daily rate of \$563.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 126/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 13 mai 2015

déposé le 21 mai 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 161/08

(RÉMUNÉRATION DES JUGES SUPPLÉANTS)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 161/08 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Rémunération : tarifs journaliers**

1. Les juges suppléants ont droit, pour chaque jour auquel ils ont droit à une rémunération, à être rémunérés sur une base journalière aux tarifs suivants :

1. Pour un jour qui tombe le 1^{er} janvier 2013 ou après cette date mais avant le 1^{er} janvier 2014, un tarif journalier de 544 \$.
2. Pour un jour qui tombe le 1^{er} janvier 2014 ou après cette date mais avant le 1^{er} janvier 2015, un tarif journalier de 552 \$.
3. Pour un jour qui tombe le 1^{er} janvier 2015 ou après cette date, un tarif journalier de 563 \$.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

23/15

ONTARIO REGULATION 127/15
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: April 8, 2015
Filed: May 22, 2015
Published on e-Laws: May 22, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: June 6, 2015

Amending O. Reg. 485/09
(GRAIN (GRAIN CORN, SOYBEANS AND WHEAT) - MARKETING)

1. The title of Ontario Regulation 485/09 is revoked and the following substituted:
GRAIN - MARKETING

2. (1) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“barley” means barley produced in Ontario; (“orge”)

.

“oats” means oats produced in Ontario; (“avoine”)

(2) The definition of “grain” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“grain” means one or more of grain corn, soybeans, wheat, oats and barley; (“grain”)

(3) The definition of “local board” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “(Grain Corn, Soybeans and Wheat)”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

MIKE RELF
Secretary to the Commission

Date made: April 8, 2015.
Pris le : 8 avril 2015.

23/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 127/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 8 avril 2015
 déposé le 22 mai 2015
 publié sur le site Lois-en-ligne le 22 mai 2015
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 485/09
 (GRAIN (MAÏS-GRAIN, SOYA ET BLÉ) - COMMERCIALISATION)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 485/09 est abrogé et remplacé par ce qui suit :
GRAIN - COMMERCIALISATION

2. (1) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«avoine» Avoine produite en Ontario. («oats»)

.

«orge» Orge produite en Ontario. («barley»)

(2) La définition de «grain» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«grain» Maïs-grain, soya, blé, avoine ou orge ou une combinaison de ceux-ci. («grain»)

(3) La définition de «commission locale» à l'article 1 du Règlement est modifiée par suppression de «(Maïs-grain, soya et blé)».

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

Made by:
 Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
 LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

MIKE RELF
Secretary to the Commission

Date made: April 8, 2015.
 Pris le : 8 avril 2015.

23/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 23

Ontario Highway Transport Board.....	1177
Government Notices Respecting Corporations.....	1178
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1178
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act.....	1178
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	1178
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	1179
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	1179
Certificate of Dissolution.....	1180
Certificat de dissolution.....	1180
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act.....	1182
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	1182
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act.....	1182
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	1182
Order in Council.....	1182
Décret.....	1182
Applications to Provincial Parliament Private Bills.....	1184
Demandes au Parlement provincial Projets de loi d'intérêt privé.....	1184
Applications to Provincial Parliament.....	1184
Demandes au Parlement provincial.....	1184
Corporation Notices.....	1185
Avis relatifs aux compagnies.....	1185
SHERIFF'S SALE OF LANDS.....	1185
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1185
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER.....	1185
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1185
THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMITHS FALLS.....	1185
THE CORPORATION OF THE CITY OF TEMISKAMING SHORES.....	1186
THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS.....	1186
THE CORPORATION OF TAY VALLEY TOWNSHIP.....	1187
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERRY.....	1187
THE CORPORATION OF THE TOWN OF BANCROFT.....	1188
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GEORGIAN BLUFFS.....	1188
CITY OF TORONTO ACT, 2006.....	1189
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION.....	1193
COURTS OF JUSTICE ACT.....	O. Reg. 126/15.....1210
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 125/15.....1208
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 127/15.....1211
FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT.....	O. Reg. 123/15.....1201
HOUSING SERVICES ACT, 2011.....	O. Reg. 122/15.....1200
MUNICIPAL FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT.....	O. Reg. 124/15.....1207
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996.....	O. Reg. 119/15.....1193
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996.....	O. Reg. 120/15.....1197
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996.....	O. Reg. 121/15.....1199
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	1219
Information Text for Ontario Gazette.....	1220

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un 1/4 de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

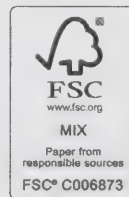
Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca





The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-24
Saturday, 13 June 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 13 juin 2015

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

CHILD CARE MODERNIZATION ACT, 2014

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name August 31, 2015 as the day on which the following provisions of the *Child Care Modernization Act, 2014*, c. 11, come into force:

1. Schedule 1, ss. 1-88, being the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
2. Schedule 2, s. 1, which repeals the *Day Nurseries Act*.
3. Schedule 3, s. 1-34, which amend the *Early Childhood Educators Act, 2007*.
4. Schedule 4, s. 2, 3, 5 (1), 12, 13 (4), 14, which amend the *Education Act*.
5. Schedule 6, s. 1, which amends the *Assessment Act*.
6. Schedule 6, s. 2, which amends the *Child and Family Services Act*.
7. Schedule 6, s. 3, which amends the *Health Protection and Promotion Act*.
8. Schedule 6, s. 4, which amends the *Housing Services Act, 2011*.
9. Schedule 6, s. 5, which amends the *Income Tax Act*.
10. Schedule 6, s. 6, which amends the *Pay Equity Act*.
11. Schedule 6, s. 8, which amends the *Smoke-Free Ontario Act*.
12. Schedule 6, s. 9, which amends the *Social Contract Act, 1993*.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2014 SUR LA MODERNISATION DES SERVICES DE GARDE D'ENFANTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le 31 août 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2014 sur la modernisation des services de garde d'enfants*, chap. 11 :

1. Annexe 1, art. 1-88, qui constituent la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.
2. Annexe 2, art. 1, qui abroge la *Loi sur les garderies*.
3. Annexe 3, art. 1-34, qui modifient la *Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance*.
4. Annexe 4, art. 2, 3, 5 (1), 12, 13 (4), 14, qui modifient la *Loi sur l'éducation*.
5. Annexe 6, art. 1, qui modifie la *Loi sur l'évaluation foncière*.
6. Annexe 6, art. 2, qui modifie la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
7. Annexe 6, art. 3, qui modifie la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.
8. Annexe 6, art. 4, qui modifie la *Loi de 2011 sur les services de logement*.
9. Annexe 6, art. 5, qui modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu*.
10. Annexe 6, art. 6, qui modifie la *Loi sur l'équité salariale*.
11. Annexe 6, art. 8, qui modifie la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*.
12. Annexe 6, art. 9, qui modifie la *Loi de 1993 sur le contrat social*.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO



GIVEN at Toronto, Ontario, on May 27, 2015

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G251E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROSPEROUS AND FAIR ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2013

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2015 as the day on which the following provisions of the *Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013*, c. 2, which amend the *Electronic Commerce Act, 2000*, come into force:

Schedule 5, s. 1, 2.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 27, 2015

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G252E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PUBLIC SECTOR AND MPP ACCOUNTABILITY AND TRANSPARENCY ACT, 2014

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2015 as the day on which the following provisions of the *Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014*, c. 13, which amend the *Ambulance Act*, come into force:

Sched. 2, ss. 1, 2 (1), 3-6.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 27, 2015

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G253E)

FAIT à Toronto (Ontario) le 27 mai 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G251F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2013 POUR UN ONTARIO PROSPÈRE ET ÉQUITABLE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires)*, chap. 2, qui modifie la *Loi de 2000 sur le commerce électronique* :

Annexe 5, art. 1, 2.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 27 mai 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G252F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2014 SUR LA RESPONSABILISATION ET LA TRANSPARENCE DU SECTEUR PUBLIC ET DES DÉPUTÉS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés*, chap. 13, qui modifie la *Loi sur les ambulances* :

Annexe 2, art. 1, 2 (1), 3-6

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 27 mai 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G253F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT (MAKING ONTARIO'S ROADS SAFER), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

June 8, 2015 as the day on which the following provision of the *Transportation Statute Law Amendment Act (Making Ontario's Roads Safer), 2015*, c. 14, which amends the *Highway Traffic Act*, comes into force:

s. 53.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 3, 2015

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G254I:)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2015 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT (ACCROÎTRE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN ONTARIO)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 8 juin 2015 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2015 modifiant des lois en ce qui concerne le transport (accroître la sécurité routière en Ontario)*, chap. 14, qui modifie le *Code de la route* :

art. 53.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G254F)

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, May 28, 2015, 5:05 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office:-

Bill 40	An Act to amend the Crop Insurance Act (Ontario), 1996 and to make consequential amendments to other Acts. [S.O. 2015, Chapter 6]
Bill 45	An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2015 and the Electronic Cigarettes Act, 2015 and by amending the Smoke-Free Ontario Act. [S.O. 2015, Chapter 7]
Bill 49	An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991. [S.O. 2015, Chapter 8]
Bill 57	An Act to create a framework for pooled registered pension plans and to make consequential amendments to other Acts. [S.O. 2015, Chapter 9]
Bill 80	An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care. [S.O. 2015, Chapter 10]

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 28 mai, 2015, 17 h 05

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale aux projets de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 40	Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'assurance-récolte (Ontario) et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. [L.O. 2015, Chapitre 6]
Projet de loi 45	Loi visant à améliorer la santé publique par l'édiction de la Loi de 2015 pour des choix santé dans les menus et de la Loi de 2015 sur les cigarettes électroniques et la modification de la Loi favorisant un Ontario sans fumée. [L.O. 2015, Chapitre 7]
Projet de loi 49	Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. [L.O. 2015, Chapitre 8]
Projet de loi 57	Loi créant un cadre pour les régimes de pension agréés collectifs et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. [L.O. 2015, Chapitre 9]
Projet de loi 80	Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario et la Loi sur les animaux destinés à la recherche en ce qui concerne la possession et l'élevage d'épaulards ainsi que les exigences administratives relatives aux soins dispensés aux animaux. [L.O. 2015, Chapitre 10]

Bill 103

An Act to resolve labour disputes between the Durham District School Board, Rainbow District School Board and Peel District School Board, and the Ontario Secondary School Teachers' Federation.
[S.O. 2015, Chapter 11]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(148-G255E)

Projet de loi 103

Loi visant à régler les conflits de travail entre les conseils scolaires de district Durham District School Board, Rainbow District School Board et Peel District School Board et la Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario.
[L.O. 2015, Chapitre 11]

DEBORAH DELLER
La greffière de l'Assemblée législative

(148-G255F)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Cherrey Bus Lines Inc.

34137-A1

P.O. Box 307, Listowel, ON N4W 3H4

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-1820 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Wellington.

Sharp Bus Lines Limited

21605-A37

567 Oak Park Road, Brantford, ON N3T 5L8

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5281 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, and the Regional Municipalities of Windsor-Essex, Chatham-Kent, Middlesex, Elgin, Oxford, Peel, York, Durham, and Simcoe County.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.

C.Martin's Bus Services Ltd

33367-I

106 Advance Avenue, Napanee, ON K7R 3Y5

Applies for an extension to extra-provincial operating licence PVX-3305 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa and the Counties of Lanark, Leeds and Grenville to the Ontario/Quebec and Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction:

- i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
- ii) on a one-way movement.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

33367-J

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5231 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa and the Counties of Lanark, Leeds and Grenville.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G256)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-13	
A & M MARKETING LTD.	000765640
A B C COMPUTERS INC.	001006421
ACTIVE BALANCE INC.	000982652
AFCAN PETROLEUM LTD.	001652127
ALPHA THERAPY CENTRE INC.	001710323
ARCADE CONSTRUCTION INC.	000961308
ARGEE WAREHOUSING AND STORAGE LIMITED	000265989
ARTIC-EDGE OUTFITTERS LTD.	001441764
BAI ACCESSIBILITY SERVICES INC.	002136475
BISON FINANCIAL SERVICES LTD.	001259110
BUCHANAN HOLDINGS LTD.	001222254
BURMARK AND ASSOCIATES INC.	002144706
CANADA AUTO SHIPPING LTD.	001655399
CANADIAN PRECIOUS METAL BROKER INC.	001750117
CLEAN CUTT CARPENTRY INC.	001723708
CLUB EXPRESS CLEANERS INC.	001144277
COATES-BOULTON ASSOCIATES INC.	001193193
COMPUFAX CORPORATION	001734203
CONSILIUM 2K INC.	001292424
CONTINENTAL AUTOMOBILE ROADSIDE SERVICE INC.	001137760
DEL MEDICO CONSULTING INC.	002009325
DURHAM EXPRESS INC.	002121294
E TONE LTD.	001717579
ECHOHOME INC.	001389371
FAST TECH SERVICES (CANADA) INC.	002053703
FREEDOM 25 RESEARCH INC.	002133840
GMTCARD INC.	001673932
GOLDEN CITY TAXI INC.	001727426
GRAF/X EXPRESS LIMITED	002136469
GROTO INC.	001257418
IN BALANCE CONSULTING INC.	001716470
JAMES F. REGAN & ASSOCIATES INC.	001726028

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JEFFERY AIR CHARTERS INC.	002155138
LEDESMA LANDSCAPING & SNOW REMOVAL INC.	002154722
LIONS LOGISTICS INC.	002124972
LOONGSENG INTERNATIONAL INC.	001720424
LPT COMPUTER CORPORATION	002012248
MALLAT CONTRACTING LTD.	001206781
MORRISON ROLL OFF LTD.	001397051
MURMAC ELECTRICAL INSTALLATIONS INC.	001632070
NATTRA INC.	002099632
NEW LOOK INCORPORATED	000741944
NORCAN ICE PACKAGING INC.	002074167
NORTEC INC.	002137940
NORTHERN DIRECT LIFE INSURANCE BROKERS OF CANADA INC.	002153154
NORTHWEST INTER C.C. INC.	001753718
ORANGEVILLE GLASS COMPANY INC.	001107461
OUR FATHERS PRODUCTIONS INC.	002044543
PATRICK FLANAGAN CONSULTING INC.	001464756
PAYAL BANQUET HALLS INC.	001158593
PET FOOD JUNCTION INC.	000837541
PIGGOTT CONSULTING INC.	001730985
PYRAMID RENOVATION LTD.	001550152
RAMA COMPUTER (4) INC.	001491918
RENAISSANCE KITCHENS INC.	001654119
RJW INFORMATION SERVICES INC.	001170690
SAILMEDIA INC.	001434546
SALT WATER BUFFALO ENTERTAINMENT LTD.	002142828
SAMZACH ENTERPRISES INC.	001448655
SPA CONTENT INC.	001360453
STAR HOLDINGS CANADA LIMITED	001742846
SUNRISE MOBILE WASH LTD.	001324925
TECHNIQUE AUTOMOTIVE INC.	001734552
THE JEN X NETWORK INC.	001523618
TMM INC.	001750003
VE-GO ENGINEERING INC.	000739528
VERAGO CORP.	001457259
WAD 3 INCORPORATED	002052203
WEIZHEN TANG WEALTH CLUB INC.	001758522
WORD TECHNOLOGIES INC.	001057136
WORLD FRANCHISE ORGANIZATION INC.	001721809
WP CANADA BISTRO & EXPRESS CO. INC.	002075705
1005197 ONTARIO LTD.	001005197
1058733 ONTARIO INC.	001058733
1087071 ONTARIO INC.	001087071
1104465 ONTARIO INC.	001104465
1127820 ONTARIO LIMITED	001127820
1161871 ONTARIO LIMITED	001161871
1180186 ONTARIO INC.	001180186
1225666 ONTARIO INC.	001225666
1241097 ONTARIO LTD.	001241097
1289508 ONTARIO LTD.	001289508
1359758 ONTARIO INC.	001359758
1413513 ONTARIO LTD.	001413513
1445505 ONTARIO INC.	001445505
1447104 ONTARIO LIMITED	001447104
1480682 ONTARIO LIMITED	001480682
1481681 ONTARIO INC.	001481681
1552990 ONTARIO INC.	001552990
1621506 ONTARIO LTD.	001621506
1658593 ONTARIO INC.	001658593
1675871 ONTARIO INC.	001675871
1696860 ONTARIO INC.	001696860

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1712891 ONTARIO INC.	001712891
1713337 ONTARIO LTD.	001713337
1723130 ONTARIO LIMITED	001723130
1724745 ONTARIO INC.	001724745
1726508 ONTARIO INC.	001726508
1727400 ONTARIO INC.	001727400
1742820 ONTARIO INC.	001742820
2021694 ONTARIO INC.	002021694
2046620 ONTARIO INC.	002046620
2068151 ONTARIO LTD.	002068151
2078773 ONTARIO INC.	002078773
2085401 ONTARIO LIMITED	002085401
2091853 ONTARIO INC.	002091853
2101487 ONTARIO INC.	002101487
2121560 ONTARIO INC.	002121560
2128434 ONTARIO INC.	002128434
2133168 ONTARIO INC.	002133168
2143220 ONTARIO INC.	002143220
2156030 ONTARIO INC.	002156030
2156602 ONTARIO INC.	002156602
2156843 ONTARIO INC.	002156843
2162071 ONTARIO INC.	002162071
669325 ONTARIO LTD.	000669325
683644 ONTARIO LTD.	000683644
841565 ONTARIO LIMITED	000841565
975869 ONTARIO LIMITED	000975869
998274 ONTARIO INC.	000998274

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G257)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-18	
ADAPAT ENTERPRISES INC.	001282819
ADVANCED CONCRETE WALL FORMING INC.	001066469
ALL RITE INDUSTRIES INC.	001714999
APM AND ASSOCIATES INC.	001140051
BEAR GENOMICS CORPORATION	002012423
BRIAN MCTAGGART ELECTRIC LIMITED	000425757
CAFE SPORTS BAR EUROPA INC.	002121805
CAMWORKS DESIGN & CONSTRUCTION INC.	001671844

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CANADA FENCE & DECK CENTRES LTD.	001722019
CANADIAN DONATIONS LTD.	001540954
CANADIAN NANNY FINDER INC.	002108941
CCC FRANCHISE CORPORATION	002108863
COMPUTER ALLIANCE HOLDINGS INC.	001598087
CONESTOGA B & C INC.	001082681
CRYSTILE CORPORATION	001338017
DE-CASI CUSTOM BUILDERS LTD.	000564125
DEFERZIO INC.	001661969
DIVISO INC.	001666438
DIXIE BANQUET HALL INC.	001148903
DOYLE B MUSIC INC.	001704961
DT & CO. TRADING CORP.	001664481
ECO RECOVERY CORPORATION	000914504
EI STUDIO CENTRE INC.	001108701
FRONTIER MANAGEMENT GROUP INC.	001663292
GO CORPORATE INC.	001175358
GREEN RIDGE FARMS LTD.	001552577
GREY CRANE EXPORTS INC.	002145905
HARRYS FINE FOOD & ROTI SHOP INC.	001653842
HELMKEN GROUP LTD.	002042542
HIGHLIGHT ARTS INC.	000515608
INTERNATIONAL FINISH CARPENTRY LTD.	001394397
INTERP.O.S. ELECTRONIC PAYMENTS INC.	001204568
ITRAX SOLUTIONS INC.	001723490
JRD PRODUCTIONS LIMITED	001251020
KELLY'S EATING PLACE LTD.	001717159
LESCOR INC.	001282085
LIFE ENHANCERS HEALTH CARE ALLIANCE INC.	002161208
LLBD HOLDINGS LTD.	002085539
LUXSU SERVICES INC.	001685362
M.C.C CONSTRUCTION INC.	002125397
MACEACHERN DRUM COMPANY INC.	002103826
MACKINTOSH REPRODUCTIONS (CANADA) LTD.	000575788
MEGALOMANIA ENTERTAINMENT INC.	001665451
MG BROADCASTING INC.	001186148
MGA LIGHTING INC.	002136374
MOWAT FABRICATION LTD.	000729276
NETCOMM TECHNOLOGIES INC.	001314922
NETCOR COMMUNICATIONS INTERNATIONAL INC.	001405997
NOAH'S ARK PRODUCTIONS INC.	001081665
ONTARIO DEVELOPMENTAL DRIVING SCHOOLS INC.	002141710
OSS COMPANY LTD.	001758836
PETER ANGUS FOREST PRODUCTS LIMITED	000406735
PLAYQUEST GAMES INC.	001283699
PROCTOR HOLDINGS CORP.	002119405
PROSPERO INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001720120
R&T EX INC.	001676216
RAHINEL ENTERPRISES INC.	001294177
ROSEVALLEY TRANSPORT INC.	002100393
RUBY INTERNATIONAL INC.	002004262
S.S. CENTRAL CLEANING LTD.	001319143
SELECT CONCEPTS INC.	001330547
SJB ENTERPRISES INC.	002080968
SOLABO SOFTWARE & ART INC.	001362982
SPORTALM CANADA, INC.	001296936
SUNNYBROOK IMPROVEMENTS LIMITED	002041283
TAC LINE HAULAGE INC.	001724595
THE GAME LUXURY MINIATURE GOLF INC.	002088775
TRELAWNEY BLUE WATER INC.	002110952
UNIONVILLE VILLAGE POST LTD.	001672033
UPHILL FINANCIAL CORP.	001411925
VP CREATIVE SERVICES INC.	001282947
WESTMOUNT-KEELE (TERRACES) LIMITED	002086916
YCL APPLICATION SOLUTIONS INC.	000929980
1004545 ONTARIO INC.	001004545

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1008828 ONTARIO LIMITED	001008828
1032493 ONTARIO LIMITED	001032493
1092945 ONTARIO LIMITED	001092945
1143172 ONTARIO INC.	001143172
1148924 ONTARIO LIMITED	001148924
1169604 ONTARIO INC.	001169604
1178479 ONTARIO LIMITED	001178479
1219459 ONTARIO INC.	001219459
1230221 ONTARIO INC.	001230221
1248808 ONTARIO INC.	001248808
1261526 ONTARIO LTD.	001261526
1360340 ONTARIO LTD.	001360340
1374215 ONTARIO INC.	001374215
1382347 ONTARIO LTD.	001382347
1539026 ONTARIO INC.	001539026
1646454 ONTARIO LIMITED	001646454
1649137 ONTARIO INC.	001649137
1661681 ONTARIO LTD.	001661681
1668214 ONTARIO LTD.	001668214
1670921 ONTARIO INC.	001670921
1700104 ONTARIO INC.	001700104
1705719 ONTARIO LTD.	001705719
1711817 ONTARIO INC.	001711817
1712880 ONTARIO LTD.	001712880
1715349 ONTARIO INC.	001715349
1730601 ONTARIO INCORPORATED	001730601
1741116 ONTARIO LIMITED	001741116
2083184 ONTARIO INC.	002083184
2089463 ONTARIO INC.	002089463
2114119 ONTARIO LTD.	002114119
2116259 ONTARIO INC.	002116259
2117855 ONTARIO INC.	002117855
2122245 ONTARIO INC.	002122245
2124519 ONTARIO INC.	002124519
2130929 ONTARIO INC.	002130929
2135468 ONTARIO LTD.	002135468
2137112 ONTARIO LTD.	002137112
2157989 ONTARIO INC.	002157989
746540 ONTARIO INC.	000746540
791517 ONTARIO LIMITED	000791517

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G258)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-04-28	
BHANDARI DESIGN ASSOCIATES INC.	000815731
2015-04-30	
A.F. OLIVA SERVICES INC.	001397647

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
APRISO LTD.	001277074
HAWALDAR & GREAT GRANDSONS TRANSPORT INC.	002086289
J.A. LEONARDIS & SONS LIMITED	001908103
MEGADOR HOLDINGS INC.	000751566
NEWMAN FLOWERS LIMITED	000109514
NORCAN GROUP INC.	001512936
STERLING (QUEENS QUAY) CORPORATION	001587138
1008131 ONTARIO LIMITED	001008131
2198532 ONTARIO INC.	002198532
2260064 ONTARIO INCORPORATION	002260064
2306283 ONTARIO INC.	002306283
330162 ONTARIO INC.	000330162
932420 ONTARIO INC.	000932420
2015-05-01	
ABOUT C.P.A.P. LTD.	001583138
ASIA INTERNATIONAL LIMITED	002275133
BENA DEVELOPMENT INC.	002308885
BERNCLARE MULTIMEDIA INC.	001120480
ECONO MOULD LTD.	000696531
J. BYRON M. THOMAS PROFESSIONAL CORPORATION	002066014
JAFARI NAINI & COMPANY INC.	001279910
JAN LUMBER COMPANY LIMITED	000885195
JAN TIMBER INC.	001269798
MANSER LIMITED	001149716
MBBS INVESTMENTS INC.	002116376
MINA MOVERS SERVICES LTD.	002305440
T & R BROWN CONSTRUCTION LTD.	001044848
1328429 ONTARIO INC.	001328429
1331237 ONTARIO LIMITED	001331237
1417756 ONTARIO INCORPORATED	001417756
1651022 ONTARIO INC.	001651022
1822150 ONTARIO INC.	001822150
1840800 ONTARIO INC.	001840800
1842464 ONTARIO LTD.	001842464
1848301 ONTARIO LTD.	001848301
2006162 ONTARIO LTD.	002006162
2163400 ONTARIO INC.	002163400
937037 ONTARIO LIMITED	000937037
2015-05-02	
WILMADOC LTD.	000420476
2015-05-04	
AVALON PAINTING INC.	001413113
BARON INTERNATIONAL HOLDINGS LTD.	002409159
BUY EASY LTD.	001061104
C N V PHARMACEUTICAL SERVICES INC.	002077076
CHARLES F. COOPER ENTERPRISES LIMITED	000584132
COOPER CHENHALL & PARTNERS LTD.	000890413
CUSTOMISE POLYMERS LIMITED	002216259
GINGER POST INC.	001795739
GREG TRIBBLE CONSULTING SERVICES INC.	001711614
H & I TRADING INC.	001706730
HL9 CONSULTING INC.	001706142
IN BRANDS MARKETING INC.	002204145
JAMES TAYLOR MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002298952
JOHNS GAS BAR AND CAR WASH LIMITED	000434654
KINGSQUEST INVESTMENTS LTD	000512894
L V IMOLA DISTRIBUTING INC.	000714348
LJGDC, INC.	000495424
MS CONSULTING GROUP CORPORATION	002361775
PROFESSIONAL SALES PLUS INC.	001307925
QUALITY REST MATTRESS INC.	002135076
ROY ROGERSON LIMITED	000398974
ROYAKIN CONSULTING INC.	002221482
SAMPSON COMMUNITY ENTERPRISES INC.	001243304
SILVERBRIDGE HOLDINGS LTD.	000462106

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TRIDALE FARM LIMITED	000222550
VANEMCO INC.	002324193
1770453 ONTARIO INCORPORATED	001770453
1787828 ONTARIO LTD.	001787828
1846277 ONTARIO INC.	001846277
2150339 ONTARIO INC.	002150339
2274789 ONTARIO INC.	002274789
2443313 ONTARIO INC.	002443313
2015-05-05	
BELLE OKUYAMA LIMITED	001542964
BOKAMAX INC.	001812195
CLEMENTS SPORTS INC.	001051276
CORRENG CONSULTING SERVICE INC. SERVICE DE CONSULTATION CORRENG INC.	000898204
GEZUNT BAKERY CAFE INC.	002208414
MBNOLAN CORPORATION	002203478
PS PROPERTY HOLDINGS INC.	001812196
QSI WINDOWS BURLINGTON INC.	002125920
SARA NETWORK INC.	001767923
YORK PLAINS CAPITAL MANAGEMENT CORP.	002294243
1525892 ONTARIO INC.	001525892
2177853 ONTARIO INC.	002177853
2227530 ONTARIO INC.	002227530
2234370 ONTARIO LIMITED	002234370
2328272 ONTARIO INC.	002328272
2015-05-06	
ART APPRECIATION GALLERY INC.	000811683
COUGS (VALLEYFARM) LTD.	001460860
LITTLE DUBLIN EQUESTRIAN CENTRE INC.	002258277
NORTHWEST CLIMATE CONTROL INC.	001125405
OXXA INVESTMENTS LTD.	001068033
PILUTTI MANAGEMENT INC.	000880230
RIDEAU NURSERY SCHOOL CORP.	000480348
SILVERSOFT SERVICES INC.	002042646
TAWNY INVESTMENTS LTD.	001512049
1086344 ONTARIO LIMITED	001086344
1782452 ONTARIO LIMITED	001782452
2034437 ONTARIO LIMITED	002034437
2089856 ONTARIO LIMITED	002089856
2124799 ONTARIO INC.	002124799
2210523 ONTARIO INC.	002210523
2264047 ONTARIO LTD.	002264047
584593 ONTARIO LIMITED	000584593
2015-05-07	
RM2 ASSOCIATES INC.	000898003
2134502 ONTARIO INC.	002134502
2015-05-08	
CAN/JACK MANUFACTURING INC.	001339341
CREATIVE IMPRESSIONS POOLS & SPAS LTD.	002160843
ENTISS INC.	002051657
FINE TECH COMPUTERS INC.	002212153
JEVIMAN ENTERPRISES INC.	001275203
R.A.C. ELECTRICAL UTILITY CONSULTANTS INC.	002246300
SBH (MISSISSAUGA) LTD.	002074958
2241445 ONTARIO LIMITED	002241445
2015-05-13	
TOLBOOM REAL ESTATE LIMITED	000102212
1750400 ONTARIO INC.	001750400
2053087 ONTARIO LIMITED	002053087
2015-05-14	
1640409 ONTARIO INC.	001640409
2015-05-15	
LEASIDE RENOVATIONS AND MAINTENANCE CORP.	002289514
2015-05-19	
RKH TECHNICAL SERVICES INC.	001747488
TOUCH IMAGE WORKS LTD.	002133472

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2210305 ONTARIO INC.	002210305
2015-05-20	
ADVANCED RECRUITMENT CONSULTANTS INC.	001531344
ALUMNI SOCCER INC.	001651898
THE LAVA HOLDING COMPANY INC.	001177955
2015-05-21	
A SMALL STREET IN TORONTO INC.	001239533
ACC ENTERPRISES INC.	002054909
AIRONET CANADA INC.	000380626
B. MAOLONI CONSULTING LTD.	001192639
BUD MONAHAN GUITAR SALES & SERVICE LTD.	000309364
CP MEDICAL CENTER INC.	002235057
DR. FEFFERMAN CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	001770617
FIRST INDUSTRIAL CANADIAN ACQUISITIONS INC.	002138977
NEW TAKEOFF LTD.	002424445
QUEENS QUAY INVESTMENTS INC.	001239536
RIGHT START MARKETING INC.	001415482
RRC 3 INC.	002365332
SAGE FAMILY FARMS INC.	001533041
SKY STAR DISPOSAL & DEMOLITION LTD.	002254504
VAUDREUIL INDUSTRIAL (GP) LIMITED	001723616
ZYLSTRA CNC SERVICES AND INSTALLATIONS INC.	002163723
1098417 ONTARIO INC.	001098417
1630100 ONTARIO INC.	001630100
1808611 ONTARIO INC.	001808611
1851636 ONTARIO INC.	001851636
2224766 ONTARIO INC.	002224766
352587 ONTARIO LIMITED	000352587
858607 ONTARIO INC.	000858607
908352 ONTARIO LTD.	000908352
2015-05-22	
ANALYTIKO INC.	001914488
AXTROM INC.	001754757
BAZINET & SMITH SOLUTIONS INC.	001121733
BEGIN WITHIN NUTRITION INC.	001656457
CHEROB INVESTMENTS LTD.	001219621
CHILO INC.	002228846
CORUNNA TREE SERVICES INC.	001744578
ENERGY RESOURCES (2005) POWER CORPORATION	001648982
IAN BLAIR & ASSOCIATES INC.	000730032
J S G S LTD.	001042284
JKM ENTERTAINMENT HOLDINGS INC.	001165616
LANDMARK CONSTRUCTION LANDSCAPES INC.	001914456
MAROLI HOSPITALITY GROUP INC.	002300353
MATTAMY COMMERCIAL PROPERTY MANAGEMENT INC.	002047686
METROPOLITAN G.O. CENTRE INC.	001641674
NEWAY CONSTRUCTION LTD.	001303279
RELVA VERDE LANDSCAPING INC.	001698847
SADOWY SERVICES LIMITED	000347553
UNISEX CUSTOM TAILORS INC.	000636111
URBAN RETREATZ CONSTRUCTION INC.	001754129
WILFIELD ESTATES LTD.	001809554
101 CONTRACTING INC.	002335166
1135675 ONTARIO INC.	001135675
1332485 ONTARIO LTD.	001332485
1374681 ONTARIO LIMITED	001374681
1722167 ONTARIO LIMITED	001722167
1850614 ONTARIO INC.	001850614
2274595 ONTARIO INC.	002274595
2287261 ONTARIO INC.	002287261
2306390 ONTARIO INC.	002306390
2328381 ONTARIO INC.	002328381
2015-05-25	
AMERICAN FRIED CHICKEN INC.	002073673

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ARTSGRID AUCTION INC.	002356252
CERAMIC INTEGRATED LAB INC.	001233446
COMBDEN ENTERPRISES INC.	001063514
CRESCENT BAY DEVELOPMENT CORPORATION	000699370
DDN MEDIA INC.	002186864
EXCELLENT DENTAL SERVICES LTD.	000975901
GUNN'S HILL LIMITED PARTNERSHIP INC.	002427910
JK STEEL & CONSTRUCTION INC.	002325645
MIRTO IMPORTING INC.	001308561
ROSTOAK DEVELOPMENT INC.	001792843
THE HEARING AID SHOP INC.	001834402
Z. KASSAM HOLDINGS LTD.	002146336
1428501 ONTARIO LIMITED	001428501
1431139 ONTARIO INC.	001431139
1856333 ONTARIO INC.	001856333
2125576 ONTARIO LIMITED	002125576
2346993 ONTARIO INC.	002346993
478838 ONTARIO INC.	000478838
536660 ONTARIO LTD.	000536660
697663 ONTARIO LIMITED	000697663

2015-05-26

AVID BUILDERS LIMITED	002248960
B&L WOODWORKING INC.	001468227
BELLFOY HOLDINGS LTD.	000866523
CH TRANSPORT LTD.	002103477
CLOUD NINE TRADING COMPANY LTD.	002421692
FIVES MACHINING SYSTEMS CANADA INC.	001767715
GEOTECH ENERGY SOLUTIONS INC.	001839444
GLOBAL RENAISSANCE ENTERPRISES CORP.	002357597
PARADISE HOMES COBBLESTONE INC.	002246522
TYME CAPITAL CORP.	002261602
ZIDEK TECHNOLOGIES INC.	001104174
1646080 ONTARIO INC.	001646080
1743523 ONTARIO LIMITED	001743523
1811230 ONTARIO INC.	001811230
2071359 ONTARIO INC.	002071359
2073344 ONTARIO LIMITED	002073344
2148682 ONTARIO INC.	002148682
2292861 ONTARIO INC.	002292861
2308385 ONTARIO INC.	002308385
395881 ONTARIO LIMITED	000395881
427555 ONTARIO LIMITED	000427555
929596 ONTARIO INC.	000929596

2015-05-27

BULOVA LOGISTICS & WAREHOUSING INC.	002168998
CARREIRO'S TRANSPORT LTD.	001722704
COUNTERSCAN TECHNOLOGY INC.	000918508
CROWN TRADING SERVICES LIMITED	001756553
DENTMAR INC.	001518723
MEDLINK BPO SERVICES INC.	001879007
MONEYMAIL LTD.	002189862
PINTAR ENTERPRISES INC.	002386029
POWERSTRIDE HOCKEY TECHNIQUES LTD.	000818256
ROBUST ROASTERS INC.	001778543
ROI IPP GP INC.	002399130
RUMSEYONE LTD.	002277947
THE ROGERS-FRANKFORT COMPANY, LIMITED	000010992
1049424 ONTARIO LTD.	001049424
1424634 ONTARIO LTD.	001424634
1722906 ONTARIO INC.	001722906
2084741 ONTARIO INC.	002084741
2191234 ONTARIO INC.	002191234
2321464 ONTARIO INC.	002321464
2370139 ONTARIO INC.	002370139
2395906 ONTARIO INC.	002395906
2416771 ONTARIO INC.	002416771
2434251 ONTARIO INC.	002434251

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-28	
ADVANCED ENERGY NETWORKS INC.	002035260
IVEY BUSINESS SOLUTIONS INC.	002062232
SERIAL CONSTRUCTION LTD.	002062224

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G259)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-02	
2214611 ONTARIO INC.	2214611

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G260)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-02	
ALMEC MECHANICAL SERVICES INC.	1448906
BHELA ENTERPRISES INC.	2129473
BRITANNIA COLOUR INC.	964952
ELEVATED ACHIEVEMENT SUMMIT INC.	1911564
EVERGREEN TRANSPORTATION INC.	2341262
GOLD FLAKES CANADA LTD.	1878360
KEELCO LIMITED	50506
MCMURRICH FOREST PRODUCTS INC.	2028868
PARADISE PALACE INC.	1919092
SJSB NETWORK CONSULTING GROUP INC.	2249388
SUPERHERO INC.	1806851
TUNDRA CONSULTING LTD.	2319660
WIRELESS RONIN TECHNOLOGIES (CANADA), INC.	1743285
1486206 ONTARIO INC.	1486206
1691010 ONTARIO INC.	1691010
1861105 ONTARIO INC.	1861105
2228773 ONTARIO INC.	2228773
2236930 ONTARIO INC.	2236930
2305549 ONTARIO INC.	2305549
2384124 ONTARIO INCORPORATED	2384124

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G261)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-02	
AJAX TEXTILE PROCESSING COMPANY, LIMITED	1747337
FLAX ENERGY CORP.	2202265
1028186 ONTARIO INC.	1028186

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G262)

Ontario Securities Commission

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 32-505 CONDITIONAL EXEMPTION FROM REGISTRATION FOR UNITED STATES BROKER-DEALERS AND ADVISERS SERVICING U.S. CLIENTS FROM ONTARIO

On June 5, 2015, Ontario Securities Commission Rule 32-505 *Conditional Exemption from Registration for United States Broker-Dealers and Advisers Servicing U.S. Clients from Ontario* came into force under the *Securities Act* (Ontario). The rule provides exemptions from the relevant dealer and adviser registration requirements under the *Securities Act* (Ontario), subject to certain conditions, for broker-dealers and advisers that are trading to, with, or on behalf of, U.S. clients, or acting as advisers to U.S. clients, but that trigger the requirement to register as a dealer or adviser in Ontario because they have offices or employees in Ontario.

The full text of the rule is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2015) 38 OSCB 4939 and on the Commission's website at <http://www.osc.gov.on.ca>

(148-G263)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of RICHARD HANNINEN, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Precision Pipe Manufacturing Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

DATED at the City of Greater Sudbury, Ontario this 8th day of May, 2015.

Desmarais, Keenan LLP
Barristers & Solicitors
62 Froot Road, Suite 201
Sudbury, ON P3C 4Z3
Attention: J. ROBERT LEBLANC
Tel: (705) 675-7521
Fax: (705) 675-7390
Solicitor for the Applicant

(148-P163) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Marfol Realty Corporation an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of May 2015.

Paliare Roland Rosenberg Rothstein LLP
Attn: JEFFREY LARRY
155 Wellington St West, 35th Floor
Toronto ON M5V 3H1
Solicitors for the Applicant

(148-P164) 21, 22, 23, 24

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Reema Qasem, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Zara H.S.L.C.C. INC.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at May 14, 2015 this THURSDAY of 2015.

REEMA QASEM

(148-P169) 22, 23, 24, 25

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mehran Khazraie-Rahbarifar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation, 1552259 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A7.

Dated at Toronto this 27th day of May, 2015.

HARRY GREENBERG
Greenberg & Levine
Barristers & Solicitors
2223 Kennedy Road
Toronto, Ontario
M1T 3G5
Tel: (416) 292-6500
Fax: (416) 292-6559
Lawyer for the Applicant

(148-P180) 23, 24, 25, 26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

INFONANCIAL ENTERPRISES INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on March 13, 2015, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of INFONANCIAL ENTERPRISES INC.

This Notice is filed under Subsection 193(4) of the *Business Corporations Act* (Ontario). The Special Resolution requiring of the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the Shareholder of the Corporation on March 13, 2015.

DATED at Toronto this 13th day of March, 2015.

THOMAS R. COPLAND
Liquidator

(148-P192)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SABLES-SPANISH RIVERS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **JUNE 24, 2015** at

The Corporation Of The Township Of Sables-Spanish Rivers
Box 5, Site 1, RR#3
Birch Lake Road, Massey, On P0P 1P0

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 pm at

Council Chambers,
Municipal Office,
11 Birch Lake Road,
Massey, ON P0P 1P0
Description of Land(s):

Roll No.	000-006-00500-0000;
PIN	73423-0630 (LT);
PROPERTY	PCL 10 SEC D270; UNIT 10 PL D270; SALTER, SABLES-SPANISH RIVERS

Minimum Tender Amount: \$13,318.68

PATRICIA DELINE
Treasurer
The Corporation Of
The Township Of Sables-Spanish Rivers
Box 5, Site 1 RR#3
Birch Lake Road
Massey, ON P0P 1P0
705-865-2181 ExT. 225

(148-P193)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF OIL SPRINGS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 9, 2015, at the Oil Springs Municipal Office, 4591 Oil Springs Line, Oil Springs, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Oil Springs Municipal Office, 4591 Oil Springs Line, Oil Springs.

Description of Land(s):

Roll No. 38 18 000 010 40010 0000; 4778 Aniline St, Oil Springs; PIN 43498-0224(LT); Part Lot 18 Concession 3 Enniskillen, designated Part 11, Plan 25R2791; Oil Springs; File No. 14-01

Minimum Tender Amount: \$54,064.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KAREN COOK
Deputy Clerk-Treasurer
The Corporation of the Village of Oil Springs
P.O. Box 22
4591 Oil Springs Line
Oil Springs ON N0N 1P0
519-834-2939

(148-P194)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ATIKOKAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 9, 2015, at the Atikokan Town Office, 120 Marks Street, Atikokan Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Atikokan Town Office, 120 Marks Street, Atikokan.

Description of Land(s):

Roll No. 59 01 000 002 10300 0000; 501 Mackenzie Ave W, Atikokan; PIN 56005-0765(LT); Parcel 78-1 Section SM87; Lot 79 & East 5 ft Lot 78 Plan SM87 Unsurveyed Territory; Surface Rights Only; Atikokan; File No. 14-01

Minimum Tender Amount: \$4,008.08

Roll No. 59 01 000 003 03100 0000; 103 Mercury Ave E, Atikokan; PIN 56005-1363(LT); Parcel 1-1 Section SM155; Lot 1 Plan SM155 Schwenger; Surface Rights Only; Atikokan; File No. 14-05

Minimum Tender Amount: \$23,970.28

Roll No. 59 01 000 003 07400 0000; 202 Mercury Ave E, Atikokan; PIN 56005-0487(LT); Parcel 36-1 Section SM152; Lots 36 & 37 Plan SM152 Schwenger; except the easterly 50 ft of Lot 37; Surface Rights Only; Atikokan; File No. 14-09

Minimum Tender Amount: \$14,873.45

Roll No. 59 01 000 003 19100 0000; 116 Maple Crescent, Atikokan; PIN 56005-1388(LT); Parcel 111-1 Section SM174; Lot 111 Plan SM174 Schwenger; Surface Rights Only; S/T SLT57103; Atikokan; File No. 14-14

Minimum Tender Amount: \$22,386.42

Roll No. 59 01 000 006 13300 0000; 7 McRorie Ave, Atikokan; PIN 56005-0862(LT); Parcel 127-1 Section SM168; Lot 127 Plan SM168 Freeborn; Surface Rights Only; Atikokan; File No. 14-15

Minimum Tender Amount: \$13,860.81

Roll No. 59 01 000 007 06600 0000; 610 O'Brien St, Atikokan; PIN 56005-1746(LT); Parcel 7-1 Section SM202; Lot 7 Plan SM202 Schwenger, except Part 1 Plan 48R3576; Surface Rights Only; Atikokan; File No. 14-19

Minimum Tender Amount: \$21,030.45

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Tender packages include a copy of the prescribed form of tender contract and are available at the Town Office at a cost of \$10 each. For further information regarding this sale, contact:

JASON YOUNG
Property Tax Clerk
The Corporation of the Town of Atikokan
120 Marks Street
PO Box 1330
Atikokan, Ontario P0T 1C0
807-597-1234 X 222
Jason.Young@atikokan.ca

(148-P195)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2015—06—13

ONTARIO REGULATION 128/15

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: May 13, 2015

Filed: May 25, 2015

Published on e-Laws: May 25, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 13, 2015

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. (1) Item 41 of Table 2 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “On or after September 1, 2014” in Column 1 and substituting “On or after September 1, 2014 but before July 1, 2015”.

(2) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item:

42.	On or after July 1, 2015	Person with no dependants — maximum estimated income \$1,774.81 plus the amount set out in paragraph 1 of subsection 32 (1) of Ontario Regulation 222/98 (General) made under the <i>Ontario Disability Support Program Act, 1997</i>	Estimated income less the amount set out in paragraph 1 of subsection 32 (1) of Ontario Regulation 222/98 (General) made under the <i>Ontario Disability Support Program Act, 1997</i>	Estimated income less the amount set out in paragraph 1 of subsection 32 (1) of Ontario Regulation 222/98 (General) made under the <i>Ontario Disability Support Program Act, 1997</i> , divided by 30.4167
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$9,249.00	Aggregate estimated incomes less \$3,924.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,924.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$9,809.00	Aggregate estimated incomes less \$4,484.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$4,484.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$10,321.00	Aggregate estimated incomes less \$4,996.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$4,996.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$10,777.00	Aggregate estimated incomes less \$5,452.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$5,452.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$1,774.81	\$58.35

Commencement

2. This Regulation comes into force on July 1, 2015.

24/15

ONTARIO REGULATION 129/15

made under the

LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007

Made: May 13, 2015

Filed: May 25, 2015

Published on e-Laws: May 25, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 13, 2015Amending O. Reg. 79/10
(GENERAL)

1. (1) Subsection 247 (1) of Ontario Regulation 79/10 is amended by striking out “\$36.85” at the end and substituting “\$37.77”.

(2) Subsection 247 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$1,731.62” at the end and substituting “\$1,774.81”.

(3) Subsection 247 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$56.93” at the end and substituting “\$58.35”.

(4) Subsection 247 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$2,066.21” at the end and substituting “\$2,139.81”.

(5) Subsection 247 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$67.93” at the end and substituting “\$70.35”.

(6) Subsection 247 (6) of the Regulation is amended by striking out “\$2,438.81” at the end and substituting “\$2,535.23”.

(7) Subsection 247 (7) of the Regulation is amended by striking out “\$80.18” at the end and substituting “\$83.35”.

2. (1) Subsection 247.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$1,974.96” at the end and substituting “\$2,018.15”.

(2) Subsection 247.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$64.93” at the end and substituting “\$66.35”.

(3) Subsection 247.1 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$2,279.12” at the end and substituting “\$2,322.32”.

(4) Subsection 247.1 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$74.93” at the end and substituting “\$76.35”.

3. (1) Subsection 247.2 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$2,005.37” at the end and substituting “\$2,048.56”.

(2) Subsection 247.2 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$65.93” at the end and substituting “\$67.35”.

(3) Subsection 247.2 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$2,332.35” at the end and substituting “\$2,375.54”.

(4) Subsection 247.2 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$76.68” at the end and substituting “\$78.10”.

4. (1) Subsection 247.3 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$2,035.79” at the end and substituting “\$2,078.98”.

(2) Subsection 247.3 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$66.93” at the end and substituting “\$68.35”.

(3) Subsection 247.3 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$2,385.58” at the end and substituting “\$2,428.77”.

(4) Subsection 247.3 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$78.43” at the end and substituting “\$79.85”.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Exceptions — occupancy on or after July 1, 2015 in certain circumstances

247.4 (1) Subsections 247 (4) to (7) do not apply in any of the following circumstances:

1. Where, on or after July 1, 2015, a long-stay resident occupies a bed in a room for which a licensee provides semi-private accommodation or private accommodation and the following criteria are satisfied:

i. The class of bed is not set out in paragraph 1 of subsection 247.1 (1).

ii. The resident did not occupy the bed before September 1, 2014.

- iii. On or after September 1, 2014 but before July 1, 2015, the resident occupied any bed that is not a class of bed set out in paragraph 1 of subsection 247.1 (1) in a room for which the licensee provided the same type of accommodation.
- 2. Where a licensee provided a long-stay resident with semi-private accommodation or private accommodation described in paragraph 1 and, on or after July 1, 2015, the resident occupies a bed in a room for which a licensee provides the resident with semi-private accommodation or private accommodation in any of the following:
 - i. A related temporary long-term care home.
 - ii. A re-opened long-term care home.
 - iii. A replacement long-term care home.
 - iv. A long-term care home under section 208.
- 3. Where a long-stay resident in a long-term care home was an applicant in the re-admission category on the waiting list for the long-term care home in accordance with section 177 or the specialized unit in accordance with subsection 202 (2) and a licensee provided the resident with semi-private accommodation or private accommodation in either of the circumstances described in paragraphs 1 and 2 immediately before the resident was discharged from the long-term care home or specialized unit, as the case may be.
 - (2) The maximum monthly amount that may be charged by a licensee for providing a long-stay resident with semi-private accommodation for a full month in the circumstances described in subsection (1) is \$2,109.40.
 - (3) The maximum daily amount that may be charged by a licensee for providing a long-stay resident with semi-private accommodation for less than a full month in the circumstances described in subsection (1) is \$69.35.
 - (4) The maximum monthly amount that may be charged by a licensee for providing a long-stay resident with private accommodation for a full month in the circumstances described in subsection (1) is \$2,482.00.
 - (5) The maximum daily amount that may be charged by a licensee for providing a long-stay resident with private accommodation for less than a full month in the circumstances described in subsection (1) is \$81.60.
 - (6) A licensee shall not charge a long-stay resident to whom subsection (1) applied more than the amounts set out in this section if the resident is transferred to a semi-private room or private room and the resident did not request the transfer.
 - (7) A licensee shall not charge a long-stay resident to whom paragraph 2 of subsection (1) applied more than the amounts set out in this section if the room that the resident next occupies is a semi-private room or private room in a home described in that paragraph.

6. (1) Paragraph 1 of subsection 253 (10) of the Regulation is amended by striking out “\$1,339.44” and substituting “\$1,372.93”.

(2) Paragraph 2 of subsection 253 (10) of the Regulation is amended by striking out “\$577.50” at the end and substituting “\$591.94”.

Commencement

7. This Regulation comes into force on July 1, 2015.

24/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 129/15

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 13 mai 2015
déposé le 25 mai 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 25 mai 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 13 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le paragraphe 247 (1) du Règlement de l'Ontario 79/10 est modifié par remplacement de «36,85 \$» par «37,77 \$» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 247 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «1 731,62 \$» par «1 774,81 \$» à la fin du paragraphe.

(3) Le paragraphe 247 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «56,93 \$» par «58,35 \$» à la fin du paragraphe.

(4) Le paragraphe 247 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «2 066,21 \$» par «2 139,81 \$» à la fin du paragraphe.

(5) Le paragraphe 247 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «67,93 \$» par «70,35 \$» à la fin du paragraphe.

(6) Le paragraphe 247 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «2 438,81 \$» par «2 535,23 \$» à la fin du paragraphe.

(7) Le paragraphe 247 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «80,18 \$» par «83,35 \$» à la fin du paragraphe.

2. (1) Le paragraphe 247.1 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «1 974,96 \$» par «2 018,15 \$» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 247.1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «64,93 \$» par «66,35 \$» à la fin du paragraphe.

(3) Le paragraphe 247.1 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «2 279,12 \$» par «2 322,32 \$» à la fin du paragraphe.

(4) Le paragraphe 247.1 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «74,93 \$» par «76,35 \$» à la fin du paragraphe.

3. (1) Le paragraphe 247.2 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «2 005,37 \$» par «2 048,56 \$» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 247.2 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «65,93 \$» par «67,35 \$» à la fin du paragraphe.

(3) Le paragraphe 247.2 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «2 332,35 \$» par «2 375,54 \$» à la fin du paragraphe.

(4) Le paragraphe 247.2 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «76,68 \$» par «78,10 \$» à la fin du paragraphe.

4. (1) Le paragraphe 247.3 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «2 035,79 \$» par «2 078,98 \$» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 247.3 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «66,93 \$» par «68,35 \$» à la fin du paragraphe.

(3) Le paragraphe 247.3 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «2 385,58 \$» par «2 428,77 \$» à la fin du paragraphe.

(4) Le paragraphe 247.3 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «78,43 \$» par «79,85 \$» à la fin du paragraphe.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Exceptions : occupation le 1^{er} juillet 2015 ou par la suite dans certaines circonstances

247.4 (1) Les paragraphes 247 (4) à (7) ne s'appliquent pas dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

1. Un résident en séjour de longue durée occupe, le 1^{er} juillet 2015 ou par la suite, un lit dans une chambre dans laquelle le titulaire de permis fournit l'hébergement à deux lits ou l'hébergement individuel et les critères suivants sont remplis :
 - i. La catégorie de lits n'est pas indiquée à la disposition 1 du paragraphe 247.1 (1).
 - ii. Le résident n'occupait pas le lit avant le 1^{er} septembre 2014.
 - iii. Le 1^{er} septembre 2014 ou par la suite, mais avant le 1^{er} juillet 2015, le résident occupait un lit qui n'appartient pas à une catégorie de lits indiquée à la disposition 1 du paragraphe 247.1 (1) dans une chambre dans laquelle le titulaire de permis fournissait le même type d'hébergement.
2. Le titulaire de permis a fourni à un résident en séjour de longue durée l'hébergement à deux lits ou l'hébergement individuel visé à la disposition 1 et, le 1^{er} juillet 2015 ou par la suite, le résident occupe un lit dans une chambre dans laquelle le titulaire de permis lui fournit l'hébergement à deux lits ou l'hébergement individuel dans l'un ou l'autre des foyers suivants :
 - i. Un foyer de soins de longue durée temporaire lié.
 - ii. Un foyer de soins de longue durée réouvert.
 - iii. Un foyer de soins de longue durée de remplacement.
 - iv. Un foyer de soins de longue durée comme le prévoit l'article 208.
3. Un résident en séjour de longue durée d'un foyer de soins de longue durée était l'auteur d'une demande dans la catégorie des réadmissions de la liste d'attente de ce foyer conformément à l'article 177 ou de la liste d'attente d'une unité spécialisée conformément au paragraphe 202 (2) et le titulaire de permis lui fournissait l'hébergement à deux lits ou l'hébergement individuel dans l'une ou l'autre des circonstances visées aux dispositions 1 et 2 immédiatement avant que le résident reçoive son congé du foyer ou de l'unité, selon le cas.

(2) Le montant mensuel maximal que le titulaire de permis peut exiger pour l'hébergement d'un résident en séjour de longue durée dans une chambre à deux lits pour un mois complet dans les circonstances visées au paragraphe (1) est de 2 109,40 \$.

(3) Le montant quotidien maximal que le titulaire de permis peut exiger pour l'hébergement d'un résident en séjour de longue durée dans une chambre à deux lits pour moins d'un mois complet dans les circonstances visées au paragraphe (1) est de 69,35 \$.

(4) Le montant mensuel maximal que le titulaire de permis peut exiger pour l'hébergement d'un résident en séjour de longue durée dans une chambre individuelle pour un mois complet dans les circonstances visées au paragraphe (1) est de 2 482,00 \$.

(5) Le montant quotidien maximal que le titulaire de permis peut exiger pour l'hébergement d'un résident en séjour de longue durée dans une chambre individuelle pour moins d'un mois complet dans les circonstances visées au paragraphe (1) est de 81,60 \$.

(6) Le titulaire de permis ne doit pas exiger d'un résident en séjour de longue durée à qui s'appliquait le paragraphe (1) des montants plus élevés que ceux énoncés au présent article si le résident est transféré à une chambre à deux lits ou à une chambre individuelle et qu'il n'a pas demandé ce transfert.

(7) Le titulaire de permis ne doit pas exiger d'un résident en séjour de longue durée à qui s'appliquait la disposition 2 du paragraphe (1) des montants plus élevés que ceux énoncés au présent article si la chambre qu'il occupe par la suite est une chambre à deux lits ou une chambre individuelle dans un foyer visé à cette disposition.

6. (1) La disposition 1 du paragraphe 253 (10) du Règlement est modifiée par remplacement de «1 339,44 \$» par «1 372,93 \$».

(2) La disposition 2 du paragraphe 253 (10) du Règlement est modifiée par remplacement de «577,50 \$» par «591,94 \$» à la fin de la disposition.

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

24/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 24

Proclamation	1217
Parliamentary Notice	1219
Avis parlementaire	1219
Ontario Highway Transport Board	1220
Government Notices Respecting Corporations	1221
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	1221
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1221
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1221
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	1222
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1222
Certificate of Dissolution	1223
Certificat de dissolution	1223
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	1225
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1225
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	1225
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1225
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)	1226
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1226
Ontario Securities Commission	1226
Applications to Provincial Parliament Private Bills	1226
Demandes au Parlement provincial Projets de loi d'intérêt privé	1226
Applications to Provincial Parliament	1226
Demandes au Parlement provincial	1226
Corporation Notices	1227
Avis relatifs aux compagnies	1227
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1227
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1227
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SABLES-SPANISH RIVERS	1227
THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF OIL SPRINGS	1228
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ATIKOKAN	1228
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1229
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1229
HEALTH INSURANCE ACT	O. Reg. 128/15.....1229
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007	O. Reg. 129/15.....1230
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1237
Information Text for Ontario Gazette	1238

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca





The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-25
Saturday, 20 June 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 20 juin 2015

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, June 2, 2015, 4:35 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office:-

Bill 16	An Act to proclaim Christmas Tree Day. [S.O. 2015, Chapter 12]
Bill 27	An Act to require a provincial framework and action plan concerning vector-borne diseases. [S.O. 2015, Chapter 13]
Bill 31	An Act to amend the Highway 407 East Act, 2012 and the Highway Traffic Act in respect of various matters and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act. [S.O. 2015, Chapter 14]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(148-G264E)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, 2 juin, 2015, 16 h 35

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale aux projets de loi suivants dans son bureau:-

Projet de loi 16	Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. [L.O. 2015, Chapitre 12]
Projet de loi 27	Loi exigeant un cadre et un plan d'action provinciaux concernant les maladies à transmission vectorielle. [L.O. 2015, Chapitre 13]
Projet de loi 31	Loi modifiant la Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est et le Code de la route en ce qui concerne diverses questions et apportant une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales. [L.O. 2015, Chapitre 14]

DEBORAH DELLER
La greffière de l'Assemblée législative

(148-G264F)

3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Academy Bus, LLC
124 Via Florenza, Palm Beach Gardens, FL, U.S.A. 33418
Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction

47643

from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

- 1) to points in Ontario; and
- 2) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance;

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

- 3) to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G265)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-20	
ACT HEALTH GROUP-PICKERING CENTRE INC.	001269464
ACT HEALTH GROUP-ST. CATHARINES CENTRE INC.	001226510
ADVANCE VACUUM INDUSTRIES LTD.	001257771
AIC CENTRE LTD.	001338719
ALEX-MAR TRANSFERS INC.	001652837
ALTEC CONSTRUCTION INC.	002154293
ANNICK HOLDINGS INC.	002158986
ANUSIGWE GOODS & SERVICES LIMITED	001219874
APPLETON PLANNING AND DESIGN CONSULTANTS LIMITED	002160899
ARBORVITAE INC.	001463758
BITLIZARD INC.	001427332
BOTT INC.	002134008
BUBBLEMASTER MANAGEMENT CORP.	002063598
CANADIAN CASING SUPPLY INC.	002128116
CDS MATERIAL RECYCLING INC.	001710187
CENTRO BY THE HILL INC.	001489246
CHECKERBOARD ENTERPRISES INC.	001155406
CONTI FORMING CO. LTD.	000802000
COURT AGENCY 2004 LTD.	001633489
CREDIT VALLEY MOVING & STORAGE INC.	001736336
D.B.D. DEJAN TRUCKING INC.	002123904

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DHLP MANAGEMENT INC.	001753681
DIGWARE SOLUTIONS INC.	001623095
DURAFLEX FLOORING INC.	002024530
E.C.G. HAULAGE LTD.	001687932
EL DECOR INC.	002138505
ELEPHANT PASS COOKINGS INC.	002141691
FACTORYFOTO INC.	001574233
GENACON DEMOLITION AND DISPOSAL LTD.	002160908
GERGEK INC.	002137927
HAGEE CO. LIMITED	001730275
HOMELIFE FRIENDS REALTY INC.	002078788
IN TECH LTD.	001421218
ISRUS ENTERPRISES INC.	001260346
LEONARD'S BUILDING MAINTENANCE LIMITED	000200345
LONDON SKI CLUB SKI SCHOOL INC.	000668972
LOOK A LYKE INC.	001740221
MANDER GROUP INC.	002078202
MANPREET HERBAL PRODUCTS INC.	002104389
NAZLI INVESTMENTS LTD.	001388646
NET VISIONS INTERACTIVE INC.	001215211
NOVEL IMAGING SOLUTIONS INC.	001646608
OFFSITE FINANCE CENTRE INC.	002004227
OSS FINANCIAL INC.	001328749
PLATINUM BOTTLE COMPANY INC.	002076354
PROPERTY MANAGEMENT PAVING & GENERAL CONTRACTORS INC.	002010732
RENAISSANCE PLACE CORPORATION	001680942
RESORT HOLIDAY GROUP INC.	002144195
ROUTEME CANADA INC.	002159142
SAND INVESTMENTS INC.	001480790
SHIP SMART INC.	002159357
SIPAN INVESTMENTS INC.	001593080
SOCIAL BIZNET INC.	002162102
SOUTH PEAKS MINING INC.	002148698
STATIC CONTROLS AND MANUFACTURING INC.	000917760
THE JEWELLERY CENTRE INC.	002147355
TV FACTS (BRANTFORD) INC.	000897364
TWO RIVERS LANDSCAPING & SNOWPLOWING INC.	001539785
UNIVERSAL COMMUNICATION SYSTEMS UNICOM INC.	001173499
UNPREDICTABLE ENTERPRISE INC.	002127837
VOLANTE FINANCIAL INC.	001742298
WEBNOVAS TECHNOLOGIES INC.	001642775
WILNDOT FARMS INC.	000498804
XANADU CAPITAL CORP.	001680113
1008509 ONTARIO LIMITED	001008509
1085188 ONTARIO INC.	001085188
1106588 ONTARIO INC.	001106588
1131736 ONTARIO LIMITED	001131736
1174235 ONTARIO INC.	001174235

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1194549 ONTARIO LTD.	001194549
1252314 ONTARIO INC.	001252314
1287253 ONTARIO INC.	001287253
1353748 ONTARIO INC.	001353748
141260 ONTARIO LTD.	000141260
1419453 ONTARIO INC.	001419453
1423366 ONTARIO LIMITED	001423366
1435466 ONTARIO LIMITED	001435466
1442753 ONTARIO INC.	001442753
1453727 ONTARIO LIMITED	001453727
1462108 ONTARIO LTD.	001462108
1482935 ONTARIO LIMITED	001482935
1613968 ONTARIO INC.	001613968
1647142 ONTARIO INC.	001647142
1651798 ONTARIO INC.	001651798
1655628 ONTARIO INC.	001655628
1676623 ONTARIO INC.	001676623
1685571 ONTARIO LIMITED	001685571
1685883 ONTARIO INC.	001685883
1690209 ONTARIO INC.	001690209
1704607 ONTARIO INC.	001704607
1716894 ONTARIO INC.	001716894
1719120 ONTARIO INC.	001719120
1723121 ONTARIO INC.	001723121
1724835 ONTARIO LIMITED	001724835
1725434 ONTARIO LIMITED	001725434
1732340 ONTARIO LTD.	001732340
1734695 ONTARIO INC.	001734695
1737264 ONTARIO INC.	001737264
1740092 ONTARIO LIMITED	001740092
1747056 ONTARIO LTD.	001747056
1747224 ONTARIO INC.	001747224
1748281 ONTARIO INC.	001748281
1748957 ONTARIO LIMITED	001748957
1753912 ONTARIO LTD.	001753912
20 PLATES CORPORATION	001703050
2064495 ONTARIO INC.	002064495
2070074 ONTARIO LIMITED	002070074
2125775 ONTARIO INCORPORATED	002125775
2127631 ONTARIO INC.	002127631
2131659 ONTARIO INC.	002131659
2143050 ONTARIO LIMITED	002143050
2148716 ONTARIO INC.	002148716
2151189 ONTARIO INC.	002151189
2151411 ONTARIO LIMITED	002151411
2151419 ONTARIO INC.	002151419
2152255 ONTARIO LTD.	002152255
2154714 ONTARIO LIMITED	002154714
375049 ONTARIO LIMITED	000375049
450928 ONTARIO LIMITED	000450928
952244 ONTARIO INC.	000952244

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G266)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-25	
ACME PAPER PRODUCTS LIMITED	000566060
ATF INDUSTRIES INC.	002066733
AUM SHAKTHI ENTERPRISE INC.	002149619
AVI COMMODITY EXCHANGE GROUP LTD.	001737409
AWTEC DISTRIBUTION INC.	001092501
C.E. BEATTY ENTERPRISES INC.	001304102
CAN-AM GO-KART INC.	000472157
CANADIAN ORGANIZATION FOR INTERNATIONAL PHILANTHROPY INC.	002088429
CEDDAR SOLUTION INC.	002125273
CHATEAU WYNDEMERE LTD.	001718778
CLASSIC COOKS INC.	002117994
COLLINGWOOD SOUND SALES LTD.	000801760
COMPASS POINT HOLDINGS LTD.	001190384
CRAAYTECH PAINTED PLASTICS INC.	001393805
D.O.C. ATM INC.	002064137
DELROY RESEARCH INC.	001019924
DESIGN DATA INC.	001158178
E-SONIC MUSIC LTD.	001386571
EAGAN FINANCIAL CORPORATION	001030041
ECOLIFESTYLES INC.	001702061
ERC RESEARCH CONSULTANTS INC.	002068203
F. DAVID RICE AND ASSOCIATES COUNSELLING SERVICES LTD.	001268605
FASHION DESIGNERS FACTORY INC.	002161091
FORMS INTERNATIONAL INC.	001346358
GARY BELA INC.	002023941
GOHAR CONSTRUCTIONS INC.	002138686
GUARDIAN PRECISION TECHNOLOGIES INC.	002079518
HOLLYWOOD EXCLUSIVE FASHIONS (ONT.) LTD.	001189263
INDEPENDENT RECRUITMENT ASSOCIATES INC.	000674351
JET HONEST (CANADA) CO. LTD.	001062769
KELLER TIME ENTERTAINMENT INC.	001430296
KITCHEN INDUSTRIAL INC.	001040681
L S J CASSETTE CORPORATION	000389040
LNK ALLIANCE INC.	001395070
LSM CAB & LIVERY MANAGEMENT INC.	002116944
MAPTARIO MANAGEMENT LTD.	001735926
MARLO COMMUNICATIONS AGENCY INC.	001254427
MEGA WRAPS INC.	001354409
MJT CRANES LTD.	002118544
NORTH KING GROUP, INC.	001008585
NOVAPRIME CORPORATION	001722296
OFFICE 55 INC.	001721717
PERENNIAL INTERNATIONAL INC.	001214461
PHRESH LOOKS CLOTHING LTD.	002146062

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PRATHEEPA TEMPORARY INC.	001586112
PRISTINE WATERS TECHNOLOGIES INC.	002126580
PROSOURCE MARKETING GROUP INC.	001378491
PUBLICATIONS FOR HEART AND SPIRIT INC.	000727501
RAMOS TRANSPORT INC.	001617496
RANA PAINTING & DECORATING LTD.	000826340
RE-BAU INC.	000715932
RIBELCOR LIMITED	001312768
RICH GRACE CARPENTRY LIMITED	000400472
ROLAND SEMPRIE ROSEDALE INC.	001719130
ROTECA PRODUCTS INC.	002005688
RTP SPECIAL SERVICES INCORPORATED	001460270
SAUDI CANADIAN INVESTMENT GROUP INC.	001304342
SCENIX TECHNOLOGIES INC.	002117806
SIR WINSTON FOX LTD.	000966809
SMB CORPORATION INC.	002124595
SOY PURE CANDLES INC.	001649339
SUNICE COMFORT CENTRE INC.	001296471
SWEETGRASS SOFTWARE INC.	000599493
SYNCHRONIZED SOFTWARE INC.	000671893
TANTALIZE TANNING STUDIOS SOLUTIONS INC.	001664941
TEK 2000 ELECTRONIC SERVICES INC.	001292691
THE ROBERTSON BOYLE CORPORATION INC.	001235655
TOKARSKY CORPORATE SERVICES LIMITED	000294593
TSD INVESTMENTS LTD.	000649180
VEGGIE FOODS INC.	001411546
VIOLIN INFORMATION SYSTEMS LTD.	000895886
YORK PRINTING PLUS INC.	001402924
Z&G HARDWOOD FLOORING DIVISION LTD.	001419852
ZOHA LTD.	001656400
1002249 ONTARIO LIMITED	001002249
1031217 ONTARIO INC.	001031217
1040821 ONTARIO LIMITED	001040821
105 ORFUS ACQUISITION INC.	002109755
1088400 ONTARIO INC.	001088400
1103552 ONTARIO INC.	001103552
1117012 ONTARIO INC.	001117012
1205672 ONTARIO INC.	001205672
1281665 ONTARIO INC.	001281665
1291112 ONTARIO INC.	001291112
1297190 ONTARIO LTD.	001297190
1348542 ONTARIO LIMITED	001348542
1351461 ONTARIO LIMITED	001351461
1421808 ONTARIO LIMITED	001421808
1545182 ONTARIO INC.	001545182
1606968 ONTARIO INC.	001606968
1650951 ONTARIO LIMITED	001650951
1655344 ONTARIO INC.	001655344
1676744 ONTARIO INC.	001676744
1677164 ONTARIO INC.	001677164
1681095 ONTARIO INC.	001681095
1701929 ONTARIO LIMITED	001701929
1709874 ONTARIO LIMITED	001709874
1709914 ONTARIO LTD.	001709914
1733668 ONTARIO INC.	001733668
1751075 ONTARIO INC.	001751075
2091227 ONTARIO INC.	002091227
2111371 ONTARIO INC.	002111371
2123104 ONTARIO LIMITED	002123104
2131957 ONTARIO CORPORATION	002131957
2133225 ONTARIO INC.	002133225
2134766 ONTARIO LTD.	002134766
2149317 ONTARIO INC.	002149317
2157933 ONTARIO LTD.	002157933
625421 ONTARIO LIMITED	000625421
742801 ONTARIO INC.	000742801
817840 ONTARIO LIMITED	000817840

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
840940 ONTARIO LIMITED	000840940
940708 ONTARIO INC.	000940708

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G267)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-07	
ACCSOL INC.	001742278
AMI ENTERPRISES INC.	002232740
CAMTRONIX INC.	001765561
CEDAR KNOLL TREE CARE INC.	001029632
DELISLE SYSTEMS LTD.	001023014
FRANK GAROFALO CONSTRUCTION LTD.	000377173
HARRY S. HALL LIMITED	000104435
INDO-CANADA FINANCIAL SERVICES INC.	001865964
JANCAR INVESTMENT CORP.	001469559
NIPISSING TERA INC.	000605759
PETKOR INC	000774441
PHILLIP DEMPSEY PROFESSIONAL CORPORATION	001496434
PINK HONG BBQ HOUSE INC.	002197067
VTMS CONSTRUCTION INC.	002180386
WS WHEELS INC.	002214460
2088575 ONTARIO INC.	002088575
2217374 ONTARIO INC.	002217374
2338912 ONTARIO INC.	002338912
566967 ONTARIO LIMITED	000566967
608702 ONTARIO LIMITED	000608702
2015-05-08	
BEST BRAM PAINTING INC.	002214217
BRUSH STROKE DEVELOPMENTS LIMITED	001087149
BULLMOOSE MINING AND EXPLORATION INC.	000589449
DOMINION WASTE SERVICES INC.	001580280
DREER TRANSPORTATION INC.	002050918
EAGLE ENTERPRISE LTD.	002352400
EFFICIENT HEATING SOLUTIONS INC.	001833674
ELITE PATIENT TRANSFER INC.	002334650
EURO RADS CANADA INC.	001833675
HOWARD J. CARTER & ASSOCIATES INC.	001679929
TENENHOUSE CANADA LTD.	002438688
1473414 ONTARIO LTD.	001473414
1731209 ONTARIO LIMITED	001731209
1850908 ONTARIO INC.	001850908
2081093 ONTARIO LTD.	002081093
2107242 ONTARIO INC.	002107242
2250958 ONTARIO INC.	002250958
2295836 ONTARIO INC.	002295836
578896 ONTARIO INC.	000578896

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
816127 ONTARIO LIMITED	000816127
2015-05-11	
ADVANCED CLEANING JANITORIAL SERVICES INC.	001199971
AGE CONSULTING INC.	001399487
AMAN GIFTS & FASHION INC.	001579688
ARSH TRANSPORT INC.	001421200
AURUM CORPORATION	001444312
BALLANTRY (MARKHAM GARDENS) INC.	002120515
BALLANTRY HOMES (NOBLETON) INC.	001326393
BALLANTRY HOMES (OAKVILLE) LIMITED	001395566
BAYVIEW IMPORTS INC.	002117026
BENIWAL TRUCKING SERVICES LTD.	001442876
BIGWOOD SPORTING GOODS LIMITED	000333090
BLUE JAY FLOORING LTD.	001363019
BRAMARK INDUSTRIES INC.	001888109
CARLETON IRON WORKS LIMITED	000135720
CHI,HAO & ASSOCIATES INC.	001232917
CONNECTING COMMUNITIES INTERPRETING SERVICES INC.	001760410
DYCON (CANADA) INC.	001616784
ENCOM MARKETING INC.	001126452
EVADNEY GLOBAL ENTERPRISE, LTD.	002227053
F & N GRIGNANO INSURANCE SERVICES INC.	001409190
GSMPLUS LIMITED	002147505
HOFTAN RESEARCH CONSULTANTS INC.	000645604
I&R LOGISTICS INC.	001666803
IKONICA INSIGHTS INC.	002401082
JASNAR TRANSPORT LTD.	002196130
KIL-GAR INCORPORATED	000368618
LEADS4HIRE CORP.	001711443
LEE RESOURCE ASSOCIATES INC.	001201454
LEONI HAIR DESIGN INC.	000970101
LIGHT SPEED ELECTRICAL INC.	001783948
MR. HANDYMAN OF TORONTO WEST INC.	002291378
RAY VENERUS ENTERPRISES LIMITED	001817806
RONALD FENLONG CONTRACTING LTD.	000684690
ROSALE DISCOUNTS LTD.	001687344
ROUZES WINDOWS & DOORS LTD.	001524366
SHELDON FAST CONSULTING INC.	000721283
SHIRLEEN HOLDINGS LIMITED	000433755
SOUTHCOTT ESTATES INC.	001613724
T.D.M. CONCRETE INC.	000898404
VIRTELA HOLDINGS INC.	001706257
VTEC AUTO BODY INC.	002177668
WINTOKENS.COM INC.	001424233
1382726 ONTARIO LIMITED	001382726
1462407 ONTARIO INC.	001462407
1512738 ONTARIO LIMITED	001512738
1612794 ONTARIO INC.	001612794
1919613 ONTARIO INC.	001919613
2122837 ONTARIO INC.	002122837
2129346 ONTARIO INC.	002129346
2183994 ONTARIO INC.	002183994
2281106 ONTARIO INC.	002281106
2298189 ONTARIO LTD.	002298189
2316494 ONTARIO INC.	002316494
2347564 ONTARIO INC.	002347564
388260 ONTARIO LIMITED	000388260
40 & 50 PLAINS RD. EAST INC.	002340671
46 PLAINS RD. EAST INC.	002340687
748939 ONTARIO LIMITED	000748939
813383 ONTARIO LIMITED	000813383
957564 ONTARIO LTD.	000957564
2015-05-12	
CALEDON COMPUTING & LEARNING CENTRE INC.	001509533
CPHS CONSULTING INC.	001405644
DPS CONNECTIONS LIMITED	001839396

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GILLIAN TUFFIN RESEARCH LTD.	000563146
IMW ENTERPRISES INC.	001606896
MCLAUGHLIN-ABBOTT ASSOCIATES LIMITED	000640595
S.K. FROZEN FOOD INTERNATIONAL LTD.	002312114
VINCE LANGMAN AND ASSOCIATES INC.	001240471
ZEE EMPLOYMENT SERVICES INC.	002214635
1374780 ONTARIO INC.	001374780
1798752 ONTARIO INC.	001798752
1827130 ONTARIO INC.	001827130
2276094 ONTARIO LTD.	002276094
2287593 ONTARIO INC.	002287593
935872 ONTARIO LTD.	000935872
958915 ONTARIO LIMITED	000958915
2015-05-13	
BUTT'S INVESTMENT PROPERTIES INC.	002333874
CANADO HOLDINGS INC.	002010506
DON W. MACMILLAN & SON MASONRY INC.	000422539
GENERAL WATERWORKS PLUMBING INC.	001116008
HIRUS INSPECTION SERVICES INC.	001781086
K. DICKSON ENTERPRISES INC.	001169951
LAWTON ARDAGH CORPORATION	001304060
LRG HILLSDALE INC.	002056975
MONCAS BUSINESS SOLUTIONS INC.	002214832
ONTARIO ONLINE OUTSOURCING INC.	002132230
TAC COURIER INC.	002144550
ULLRICH MEATS INC.	000904356
VR LONDON INC.	000598284
1350205 ONTARIO LTD.	001350205
1350291 ONTARIO LTD.	001350291
1474713 ONTARIO LIMITED	001474713
1900442 ONTARIO INC.	001900442
2138563 ONTARIO INC.	002138563
2226193 ONTARIO INC.	002226193
2384278 ONTARIO LTD.	002384278
956011 ONTARIO LTD.	000956011
2015-05-15	
ALLANDALE ALLERGIES INC.	000753697
BROOKLIN INTERIOR PAINTING INC.	002415107
METROWIDE TELECOMMUNICATIONS (SEAWAY) INC.	000985369
R3M GROUP INC.	002385050
WENHIL INVESTMENTS LTD.	000978211
1674590 ONTARIO LIMITED	001674590
2279172 ONTARIO LTD.	002279172
2015-05-20	
ROALIE INC.	002129343
2015-05-22	
2286601 ONTARIO INC.	002286601
2015-05-25	
1179472 ONTARIO INC.	001179472
2015-05-26	
FALL RIVER DIVERSIFIED CORPORATION	000845500
2015-05-27	
LIQUIDIAN LTD.	002420843
MYSORE TECHNICAL SUPPORT INC.	002172071
1048540 ONTARIO INC.	001048540
1085993 ONTARIO LIMITED	001085993
1311807 ONTARIO LIMITED	001311807
1378771 ONTARIO LIMITED	001378771
1765986 ONTARIO INC.	001765986
2134549 ONTARIO INC.	002134549
510712 ONTARIO LIMITED	000510712
917844 ONTARIO LIMITED	000917844
2015-05-28	
ARTIC SHIELD INCORPORATED	001510596
BRANTFORD JUNIOR BRAVES LTD.	002095374
D. YOGI CORPORATION	001839159

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
EMBROIDERY X-PERT INC.	001480966
JLJ INVESTMENTS LIMITED	001616380
KIPTRA VENTURES LTD.	002180424
KOZIK CUSTOM BUILDERS INC.	000690427
MARKEL PLUMBING & HEATING LIMITED	000804652
NITYAPRAKAASHA INC.	001606755
POROCHECK ASSESSMENT CENTER INC.	002238230
PROCHECK HEALTH CENTER INC.	002252445
QUARIN INVESTMENTS LIMITED	001616379
R.C. VICKERS ENTERPRISES INC.	000909835
THOUSAND ISLANDS PLAYHOUSE LIMITED	000511621
WASSMUN INC.	001795533
WOHL INVESTMENTS LIMITED	000101078
I079463 ONTARIO LIMITED	001079463
I170125 ONTARIO LIMITED	001170125
I572901 ONTARIO LTD.	001572901
I717727 ONTARIO INC.	001717727
I876974 ONTARIO LIMITED	001876974
2208211 ONTARIO INC.	002208211
2230919 ONTARIO INC.	002230919
2312547 ONTARIO INC.	002312547
2443035 ONTARIO INC.	002443035
665319 ONTARIO LIMITED	000665319
665320 ONTARIO LIMITED	000665320
665321 ONTARIO LIMITED	000665321
2015-05-29	
ACHESON SMITH LTD.	001633902
BRESEE BUS LINES INC.	001499919
CASHIN INVESTMENTS INC.	002261632
CRUST INC.	001527714
DAVID W. WHITE FLOWERS LIMITED	000421578
EZ-ZONE SOFTWARE LTD.	001211113
F. PELLEY LTD.	000544147
FALBRO CONSTRUCTION LTD.	000633302
FIELDCRAN ENTERPRISES LIMITED	001098972
GLENN RAMPTON PSYCHOLOGY PROFESSIONAL CORPORATION	002375053
GUELPH AFTER-HOURS MEDICAL CLINIC LIMITED	000822752
HENG LEE RENOVATION INC.	002186431
IRAN AZIZMAN TV CORPORATION	001883047
NOLAN GARNER CONSULTING INC.	001685956
UNEEDUS INVESTMENTS LTD.	000443512
1268921 ONTARIO LIMITED	001268921
1367349 ONTARIO INC.	001367349
1628157 ONTARIO LTD.	001628157
1713316 ONTARIO INC.	001713316
2018498 ONTARIO LIMITED	002018498
2047387 ONTARIO LTD.	002047387
2105738 ONTARIO INC.	002105738
2453275 ONTARIO INC.	002453275
580397 ONTARIO INC.	000580397
2015-05-30	
EXCELLENCE IN/EN COMMUNICATION INC.	001447563
2015-05-31	
I590552 ONTARIO INC.	001590552
2015-06-01	
BOB ROBINSON PETROLEUM PRODUCTS LTD.	000825526
DERIVISYS LTD.	002340921
JAVIT INC.	001585756
PQR INC.	002260912
PS BUSINESS SOLUTIONS INC.	002393159
SRK EMPLOYMENT SERVICES INC.	002230394
VALUES BASED LEADERSHIP GROUP INC.	002413881
VAUDREUIL HOLDINGS INC.	001695229
VOLUME TECHNOLOGIES INC.	001832960
WHAT A BEAN BAG INC.	002295317

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
XO KITCHENS INC.	001734220
ZATNET SYSTEMS INC.	002412188
1296361 ONTARIO LIMITED	001296361
789752 ONTARIO LIMITED	000789752
2015-06-02	
CITY TELECOM (TORONTO) INC.	001340093
DREAM HOMES REAL ESTATE INC.	001176148
GROSSI LED CORPORATION	001721064
IBIG LED INC.	002438726
LIGHTFIRE INC.	002329462
LISA ALTERNATIVE THERAPY INC.	001871236
SOUND INVESTMENT IMPORT & EXPORT INC.	002219697
1273545 ONTARIO LIMITED	001273545
1775089 ONTARIO INC.	001775089
2115376 ONTARIO INC.	002115376
544833 ONTARIO LTD.	000544833
2015-06-03	
HALTON HILLS OUTLET CENTRES LIMITED	002279647
RINOVAL INVESTMENTS LIMITED	001616378
SKY CLEAR CLEANING CO. INC.	002241614
WAIT A MINUTE HOLDINGS INC.	002396410
ZUCANTE INC.	002238920
1406254 ONTARIO LIMITED	001406254
1834544 ONTARIO INC.	001834544
2253795 ONTARIO LTD.	002253795
2314809 ONTARIO INC.	002314809
2364875 ONTARIO INC.	002364875
2364876 ONTARIO INC.	002364876
914786 ONTARIO INC.	000914786

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G268)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-11-26	
1919698 ONTARIO LTD.	1919698
2014-11-28	
1924283 ONTARIO INC.	1924283
2015-06-08	
AS IT CONSULTING INC.	2243621
ATLANTIS AUTO GROUP INC.	2050996

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BRAMWEST METAL FABRICATORS INC.	1572745
BROKEN DOOR LIMITED	1628020
JOCK RIVER CONSTRUCTION AND RENOVATIONS INC.	2303290
OLYMPIC JANITORIAL LTD.	998075
PRODUCTION RESOURCE ROOM INC.	2310706
RENOVATIONS AND UPGRADES LIMITED	2084298
ULTRATEX COATINGS LTD.	990215
635605 ONTARIO LIMITED	635605
641834 ONTARIO LIMITED	641834
1140276 ONTARIO INC.	1140276
1322982 ONTARIO LIMITED	1322982
1428437 ONTARIO LIMITED	1428437
1685131 ONTARIO INC.	1685131
2137787 ONTARIO INC.	2137787
2143392 ONTARIO INC.	2143392
2220198 ONTARIO LIMITED	2220198

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G269)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-09	
AMBUTRANS LTD.	2313633
BENEVITO FOODS INC.	2223759
BEXHILL REALTY INC.	898580
CUERVO RESOURCES INC.	2064937
FIRST MATRIX CANADA INC.	2226535
FIRST MATRIX SECURITY SOLUTIONS INC.	2232752
NICHE ON YONGE CATERING LTD.	2359240
PARBO INC.	1677357
PROMOTIONAL PRODUCTS MANUFACTURING (2001) LIMITED	1245384
SCHOOL OF LIBERAL ARTS INC.	712404
THUNDER ROAD AUTO CENTRE INC.	2269335
TOTAL CHECK-UP INC.	1823753
WORLDINSURE CANADA LIMITED	1420317
1172629 ONTARIO INC.	1172629
2062767 ONTARIO LIMITED	2062767
2386457 ONTARIO INC.	2386457

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G270)

Cancellation for Cause (Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(1) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations for cause and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (1) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes pour cause des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2015-02-06

MARCHABELLA BRISTO SOCIAL CLUB

1931701

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G271)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

March 30, 2015 to March 31, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Pizzey, Douglas Gordon	Brantford, ON	31-Mar-15
MacDonald, Andrew Michael	Toronto, ON	31-Mar-15
Baker, Douglas T	Thornhill, ON	31-Mar-15
Doucette, Leonard Michael	Kanata, ON	31-Mar-15
Wray, Mark H	Brampton, ON	31-Mar-15
Cerny, Christopher	Cambridge, ON	31-Mar-15
Elias, Sydney E	Norwich, ON	31-Mar-15
Drost, Brenda Jean	St. Catharines, ON	31-Mar-15
Lec, Anthony	Kitchener, ON	31-Mar-15

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

March 30, 2015 to March 31, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Weatherby, Robert	Whitefish, ON	31-Mar-15
Kulla, Khaled Abdel Hamid El Sayed	Ottawa, ON	31-Mar-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G272)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 1, 2015 to April 3, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
MacKay, Paul	Belleville, ON	01-Apr-15
Allen, Penny Diane	Hamilton, ON	01-Apr-15
McQuinn, Mitchell	Copper Cliff, ON	01-Apr-15
Henshaw, Marc	Belleville, ON	01-Apr-15
Endo, Ryuhei	Toronto, ON	01-Apr-15
Park, Jung-Soon	Toronto, ON	01-Apr-15
Stone, Raja	Waterloo, ON	01-Apr-15
Credgeur, Tade	Toronto, ON	01-Apr-15
Vickers-Wong, Heather J	Etobicoke, ON	01-Apr-15
Shalcta, Emanuel	North York, ON	01-Apr-15
Fasolino, Jose Daniel	Scarborough, ON	01-Apr-15
Mdakebwa, Kananiro J	Hamilton, ON	01-Apr-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Perigoe, Lillian Clara	Scarborough, ON	02-Apr-15

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 1, 2015 to April 3, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Biggar, Robert	King City, ON	01-Apr-15
Ervin, Bruce D	Bloomington, IN	01-Apr-15
McMillan, George	Barrie, ON	01-Apr-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G273)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 6, 2015 to April 10, 2015

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wilson, Larry Richard	Emeryville, ON	07-Apr-15
Wiesel, Mark	Cambridge, ON	07-Apr-15
Edgar, Suzanne E	Port Stanley, ON	07-Apr-15
Brown, Gabrielle	Barrie, ON	10-Apr-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 6, 2015 to April 10, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Jones, Benjamin Mark	London, United Kingdom	08-Apr-15
July 29, 2015 to August 2, 2015		
Donnelly, Kyle	Arnprior, ON	08-Apr-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Wesley, Stephen W	Hamilton, ON	08-Apr-15
May 21, 2015 to May 25, 2015		
Fullerton, William Beverly	Abbotsford, BC	08-Apr-15
May 14, 2015 to May 18, 2015		
Boutin-Crawford, Lori-Anne	Vancouver, BC	08-Apr-15
Irene Marie		
September 3, 2015 to September 7, 2015		
Goulet, J. Emilius E	Montreal, QC	08-Apr-15
September 17, 2015 to September 21, 2015		
Strawbridge, Elaine F	Florenceville-Bristol, NB	08-Apr-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Kroeker, Peter	Mockmuhl, Germany	08-Apr-15
May 21, 2015 to May 25, 2015		
Ty, Irene	Toronto, ON	08-Apr-15
July 16, 2015 to July 20, 2015		
Wiebe, John	Mitchell, MB	08-Apr-15
May 15, 2015 to May 19, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 6, 2015 to April 10, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Spiegelberg, Timothy James	Toronto, ON	07-Apr-15
Lewis, Gary	Brampton, ON	08-Apr-15
Miller, Edward H	Stouffville, ON	08-Apr-15
Sydney, Thomas	Downsview, ON	08-Apr-15
Long, Eric	Thunder Bay, ON	09-Apr-15
Hackshaw, Leonora	Pickering, ON	09-Apr-15
Navi, Samara Rachel	Brighton, ON	09-Apr-15
DeAngelis, Nichola	Woodbridge, ON	10-Apr-15
Ty, Irene	Toronto, ON	10-Apr-15
Ferriss, Mary Jayne	Kitchener, ON	10-Apr-15
Samuel, Glentis Gladstone	Brampton, ON	10-Apr-15
Glenmore		

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G274)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 13, 2015 to April 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Gaviola, Rolando E	Scarborough, ON	13-Apr-15
Ntumba, Joseph K	Ottawa, ON	13-Apr-15
Steinwedel, Michael W	Sault Ste Marie, ON	13-Apr-15
Wiesel, Matthew G	Sault Ste Marie, ON	13-Apr-15
Pretchuk, Annika	Thunder Bay, ON	13-Apr-15
Logan-Major, Catherine L	Courtice, ON	13-Apr-15
Baranowski, Antoni	Wikwemikong, ON	13-Apr-15
Franciszek		
Van't Voort, Jacqueline M	Omeme, ON	13-Apr-15
McMooney, Gail Edith	Williamsburg, ON	13-Apr-15
Vaughn, Kevin	Cobourg, ON	13-Apr-15
LaVallee, Peter D	Sarnia, ON	14-Apr-15
Simpson, Richard M	Acton, ON	14-Apr-15
Monico, Armando	Toronto, ON	14-Apr-15
Ferguson, Bryan D	Waterloo, ON	14-Apr-15
Alexander, Carmen P	St Catharines, ON	14-Apr-15
Ogbechie, Israel U	Richmond Hill, ON	14-Apr-15
Gomes, Michael Vivian	Scarborough, ON	14-Apr-15
Joseph, Ceresse D J	Richmond Hill, ON	14-Apr-15
Gallimore, Sonia Beverley	Waterloo, ON	14-Apr-15
Amos, Jan G	Victoria Harbour, ON	14-Apr-15
Brown, Cahl David	Hamilton, ON	14-Apr-15
Henry, Brian Audley	Brampton, ON	14-Apr-15
Chan, Pak Kwan	Markham, ON	14-Apr-15
Moffatt, Brian	Windsor, ON	14-Apr-15
Beerman, Timothy	St Thomas, ON	16-Apr-15
MacCallum, Robert A	Kingston, ON	16-Apr-15
Ng, Fuk Man	Mississauga, ON	16-Apr-15
Lalor, Garfield	Brampton, ON	16-Apr-15
Golding, Angela Y	Etobicoke, ON	16-Apr-15
Bruinjtjes, Gerrit	Richmond Hill, ON	16-Apr-15
Restivo, Maurice L	Windsor, ON	16-Apr-15
Thomas, Catherine	Milton, ON	16-Apr-15
Tombia, Glenn Edem	Mississauga, ON	16-Apr-15
Rowswell, Cassandra E	Port Carling, ON	16-Apr-15
Kirvan, Chad C	Oshawa, ON	16-Apr-15
Faas, Shirley	Chatham-Kent	16-Apr-15
Gunn, Davee A	Burlington, ON	17-Apr-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 13, 2015 to April 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Olson, Elizabeth Laurette	The Pas, MB	15-Apr-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Thordarson, Phyllis J	Langruth, MB	15-Apr-15
July 31, 2015 to August 4, 2015		
Sparling, William J	Oakville, ON	15-Apr-15
May 14, 2015 to May 18, 2015		
Pennor, Carol	Edmonton, AB	15-Apr-15
May 7, 2015 to May 11, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 13, 2015 to April 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Foster, Daniel S	Hamilton, ON	13-Apr-15
Tozer, Richard F	Tillsonburg, ON	13-Apr-15
Vagacs, Robert Gerald	Waterloo, ON	13-Apr-15
Krause, Gordon W	Thunder Bay, ON	13-Apr-15
Hancock, Liza	Woodville, ON	17-Apr-15
Annas, Barbara	Richmond, ON	17-Apr-15
Peace, David	Ottawa, ON	17-Apr-15
Clemis, David Earl	Ottawa, ON	17-Apr-15
Cummings, Stephen	Hillsburgh, ON	17-Apr-15
Lacroix, Patricia L	Ottawa, ON	17-Apr-15
Douglas, Michael	Baden, ON	17-Apr-15
Jansen, David	London, ON	17-Apr-15
Bates, Mark Alexander	Mount Albert, ON	17-Apr-15
Burt, Leo	Ajax, ON	17-Apr-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G275)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 20, 2015 to April 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Armstrong, Peter	North Bay, ON	21-Apr-15
Scriven, Charlene A	Rosslyn, ON	21-Apr-15
Hewson, Dorothy Elizabeth	North Bay, ON	21-Apr-15
McKinney, Jason Thomas	Toronto, ON	21-Apr-15
Ferreira, Dario	Markham, ON	21-Apr-15
Khattab, Mustafa A	St Catharines, ON	21-Apr-15
Cheung, Alice P	Markham, ON	21-Apr-15
Aryee, Andrew	Ottawa, ON	21-Apr-15
Bellingham, John Charles	Welland, ON	23-Apr-15
Andrews, Michael J	Killaloe, ON	23-Apr-15
Bruce, Leonard James	Peterborough, ON	23-Apr-15
Schubert, Rolf Michael	Trenton, ON	23-Apr-15
MacFarlane, Leica Marjorie	Merrickville, ON	23-Apr-15
Mootoo, Yvonne	Pickering, ON	23-Apr-15
Campbell, Joseph	Hamilton, ON	23-Apr-15
Jurgeneit, David F	Cambridge, ON	23-Apr-15
Grainger, Robert James	Windsor, ON	23-Apr-15
Steinman, Margaret June	Burlington, ON	23-Apr-15
Archer, Jesse J P	Hamilton, ON	23-Apr-15
Haig, Deborah N	Fort Erie, ON	23-Apr-15
Payuan, Laurel G	Toronto, ON	23-Apr-15
Toh, See Kiat	Toronto, ON	23-Apr-15
Folkes, Robert Ivan	Mono, ON	23-Apr-15
Mensah, Joseph C	Brampton, ON	23-Apr-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 20, 2015 to April 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Brossseau, Alain J A	Vaudreuil-Dorion, QC	20-Apr-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Watson, Luke W	Lethbridge, AB	20-Apr-15
May 7, 2015 to May 11, 2015		
Blakney, C. Ivan	Thunder Bay, ON	20-Apr-15
August 7, 2015 to August 11, 2015		
Racine, Marcel	Gatineau, QC	20-Apr-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Bridger, Larry	Red Deer, AB	20-Apr-15
June 24, 2015 to June 28, 2015		
Bridger, Larry	Red Deer, AB	20-Apr-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Bridger, Larry	Red Deer, AB	20-Apr-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Kaan, Jeremiah Wilson	Saskatoon, SK	20-Apr-15
June 18, 2015 to June 22, 2015		
Olsen, Robert Artur	Victoria, BC	20-Apr-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Brouwer, Peter	Surrey, BC	20-Apr-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Forget, Teresa Lynne	Lilydale, NY	20-Apr-15
July 30, 2015 to August 3, 2015		
Ewing, Robert	Kanata, ON	20-Apr-15
June 18, 2015 to June 22, 2015		
Robertson, Andrew D	Chatham, ON	20-Apr-15
June 17, 2015 to June 21, 2015		
Regis, Vernon Saturninus	Mabole Wattala, Sri Lanka	20-Apr-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		
Lee, Tae-sung	Yeongdo-gu, Busan, Gyeongsangnam	20-Apr-15
May 14, 2015 to May 18, 2015		
Morris, Paul A	Halifax, NS	20-Apr-15
April 30, 2015 to May 4, 2015		
Kitson, Claudia D	Bonshaw, PE	20-Apr-15
July 2, 2015 to July 6, 2015		
Martin-Mills, Sarah	Cambridge, ON	20-Apr-15
September 24, 2015 to September 28, 2015		
Houston, Ronnie A	Niles, IL	20-Apr-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Lavallee, Jack A	Von Ormy, TX	21-Apr-15
May 14, 2015 to May 18, 2015		
Penner, Carol	Edmonton, AB	24-Apr-15
May 15, 2015 to May 19, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 20, 2015 to April 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Grainger, Robert James	Windsor, ON	23-Apr-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 27, 2015 to April 30, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Donaldson, Kevin H	Brampton, ON	27-Apr-15
Luccock, Craig Robert	Milton, ON	27-Apr-15
Jeffers, Edson	Mississauga, ON	27-Apr-15
Mastroianni, Alfina	Innisfil, ON	27-Apr-15
Jennings, Paul W	London, ON	27-Apr-15
Males, Jeremy Lee	St Thomas, ON	27-Apr-15
Heffren, Jason	London, ON	27-Apr-15
Kennelly, Catherine	London, ON	27-Apr-15
Pentland, Gladys	Gravenhurst, ON	27-Apr-15
Samson, Brigitte	Orleans, ON	27-Apr-15
Horst, Willis	Moorefield, ON	27-Apr-15
Elster, Janice	Toronto, ON	27-Apr-15
Jackson, Sarah L	Barrie, ON	28-Apr-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Sedore, Leslie Ann	Sutton West, ON	27-Apr-15
Philip, Gigi	Toronto, ON	27-Apr-15
Bass, Karen A	Azilda, ON	27-Apr-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

April 27, 2015 to April 30, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Smith, Jerry William	Nashville TN	28-Apr-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Gordon, Walter	St. Paul MN	28-Apr-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Eby, Richard	Sooke, BC	28-Apr-15
July 2, 2015 to July 6, 2015		
Foster, Daniel S	Langely, BC	28-Apr-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Stewart, John Douglas	Blackville, NB	28-Apr-15
June 11, 2015 to June 15, 2015		
Brooks, Dawson	Fort Qu'Appelle, SK	28-Apr-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Cooke, Alfred Reid	Niagara Falls, ON	28-Apr-15
September 3, 2015 to September 7, 2015		
Bouma, Rolf	Ann Arbor, MI	28-Apr-15
July 2, 2015 to July 6, 2015		
Pang, Paul Peter	Taishan District, New Taipei	28-Apr-15
May 21, 2015 to May 25, 2015		
Kasiryc-Musoke, Alex B	Penbrooke, MA	28-Apr-15
May 21, 2015 to May 25, 2015		
Best, Nancy A	Orleans, ON	28-Apr-15
May 14, 2015 to May 18, 2015		
Cummings, G. Paul	Seabright, NS	28-Apr-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Gilroy, Ross A	Etobicoke, ON	28-Apr-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Soria, Karen A	Gananoque, ON	29-Apr-15
May 15, 2015 to May 19, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

April 27, 2015 to April 30, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Yeung, Alexander K	Richmond Hill, ON	29-Apr-15
Glagau, Kevin, R	Mississauga, ON	29-Apr-15
Jones, Al A	Etobicoke, ON	29-Apr-15
Lufile, Benjamin	Burlington, ON	29-Apr-15
MacDonald, James	Moosonee, ON	29-Apr-15
Masalyka, Miguel	Brampton, ON	29-Apr-15
Samuel, Gerard G	Whitby, ON	29-Apr-15
McIntosh, Glyn	Whitby, ON	29-Apr-15
Smith, Allan B	Manitowaning, ON	29-Apr-15
Solomon, Patrick, R	Moosonee, ON	29-Apr-15
Willard, James	Windsor, ON	29-Apr-15
Amisi-Josue, Florent M	Brampton, ON	29-Apr-15
Chatterton, Jacqueline Gayle	St Catharines, ON	29-Apr-15
Dolphin, Wesley	Scarborough, ON	29-Apr-15
Adeosun, David O	Guelph, ON	29-Apr-15
Vallina, Travis W R	Dorion, ON	30-Apr-15
Marinier, Noel	Lindsay, ON	30-Apr-15
Borzecki, Zbigniew	Hamilton, ON	30-Apr-15
O'Brien, Paul	King City, ON	30-Apr-15
LaBrosse, Leo	Hawkesbury, ON	30-Apr-15
Taylor, Barbara	Stouffville, ON	30-Apr-15
Pellow, Myrtle	Woodbridge, ON	30-Apr-15
Shier, Catherine A	Wellesley, ON	30-Apr-15
Robertson, Beverley	East Garafraxa, ON	30-Apr-15
vanHiel, Erin, K	Hamilton, ON	30-Apr-15
Chambers, Stanley	Peterborough, ON	30-Apr-15
Eady, Richard Joseph	Niagara On The Lake, ON	30-Apr-15
Harvey, William Ross	Hamilton, ON	30-Apr-15
Olsen, James	Burlington, ON	30-Apr-15
Roy, Jeffrey	Port Colborne, ON	30-Apr-15
Fortin, Andre Vincent Paul	Plantagenet, ON	30-Apr-15
Kirk, Robert Neil	Oakham, ON	30-Apr-15
Ngina, Nga-Mputu	North York, ON	30-Apr-15
Armstrong, John Archibald	Willowdale, ON	30-Apr-15
Armstrong, Douglas K	North York, ON	30-Apr-15
Baker, Samuel R	Toronto, ON	30-Apr-15
Barclay, Alexander	Unionville, ON	30-Apr-15
Black, John W	Markham, ON	30-Apr-15
Burns, Cloyd Anthony	Scarborough, ON	30-Apr-15
Chan, Alex	Markham, ON	30-Apr-15
Cho, Gi Joon	Toronto, ON	30-Apr-15
Drebot, Edward E	Toronto, ON	30-Apr-15
Evans, Steven	Toronto, ON	30-Apr-15
Hamilton, Donald McKenzie	Scarborough, ON	30-Apr-15
Hernandez, Ronny F	Thornhill, ON	30-Apr-15
Kuettel, Gordon Walter	Richmond Hill, ON	30-Apr-15
Landim, Gilsomer A	Toronto, ON	30-Apr-15
Leon Santaella, Eduardo Jose	North York, ON	30-Apr-15
Moore, Arnold E	Toronto, ON	30-Apr-15
Murray, W T David	Toronto, ON	30-Apr-15
Myers, John Michael	Scarborough, ON	30-Apr-15
Obando, Jose Humberto	North York, ON	30-Apr-15
Parisi, Benedetto	Toronto, ON	30-Apr-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Stapleton, Danial Alfred	Toronto, ON	30-Apr-15
Sutton, Steven Thomas	Scarborough, ON	30-Apr-15
Tse, Victor Hau Ping	Markham, ON	30-Apr-15
Valdes, Mark	Toronto, ON	30-Apr-15
Wilson, James D	Scarborough, ON	30-Apr-15
Wilson, Steven W	Mississauga, ON	30-Apr-15
Yang, Wenting S	Scarborough, ON	30-Apr-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G277)

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

May 1, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Canning, Ford	Oshawa, ON	01-May-15
Jenkinson, Sandra L	Sundridge, ON	01-May-15
Harrison, Jennifer Anne	Mississauga, ON	01-May-15
Smith, Philip John Wesley	Oshawa, ON	01-May-15
Howe, Sue-Ellen	Kitchener, ON	01-May-15
Lasko, Grace M	Kitchener, ON	01-May-15
Dickie, Fred B	Almonte, ON	01-May-15
LaBuick, Dennis P	Washago, ON	01-May-15
LaBuick, Patricia	Washago, ON	01-May-15
MacLean, Jamie Troy	Essex, ON	01-May-15
Shephard, Holly R	Stratford, ON	01-May-15
Hamblin, Todd Curtis	Toronto, ON	01-May-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G278)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 4, 2015 to May 8, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Waddington, Derek	Kingston, ON	04-May-15
Russell, Shari	Sudbury, ON	04-May-15
Muzzatti, Roland	Sudbury, ON	04-May-15
Bandara, Janaki	Cambridge, ON	04-May-15
Ehrhardt, Lawrence Edward	Eganville, ON	04-May-15
George		
Kim, Bong Soo	Toronto, ON	04-May-15
Mason, Hyacinth	Orleans, ON	04-May-15
Quesnel, Nataile Joy	Ottawa, ON	04-May-15
Main, Trevor	Wainfleet, ON	04-May-15
Ng, Susanna Y S	Toronto, ON	04-May-15
Roveda, Cynthia M	Sturgeon Falls, ON	04-May-15
Szeto, Patwin P	Toronto, ON	04-May-15
Morris, Michael	Mississauga, ON	05-May-15
Castillo, Christeen John	Ajax, ON	05-May-15
Hakvoort, Elias	Norwich, ON	05-May-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Tapscott, Katharine Marianne	Toronto, ON	05-May-15
Reese-Mantle, Judith Elaine	Stouffville, ON	05-May-15
Moores, Kelly E	Bowmanville, ON	05-May-15
Marsh, Darrell Francis	Sudbury, ON	05-May-15
Chescs, Noah S	Toronto, ON	05-May-15
Ochs, Kalman	Toronto, ON	05-May-15
Launchbury, Mary E	Orillia, ON	05-May-15
Leclair, Rose M	Dacre, ON	05-May-15
Neuman, Nancy J	Oakville, ON	05-May-15
Kariuki, Alex K	North Bay, ON	07-May-15
Gomez, Yajaira Calero	Oakville, ON	07-May-15
Her, Peter V	Corbell, ON	07-May-15
Quirk, Andrew James	Kingston, ON	07-May-15
Allaby, Gordon	Waterloo, ON	07-May-15
Muller, Mark	Hamilton, ON	07-May-15
Blake, E. Lori E	St Catharines, ON	07-May-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Burns, Louise	Kitchener, ON	07-May-15
Clark, Brenda Jean	St. Thomas, ON	07-May-15
Marwood, Frederick Curtis	Blenheim, ON	07-May-15
Appadoo, Zainatoun	Pickering, ON	07-May-15
Dolphin, Wesley	Scarborough, ON	07-May-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 4, 2015 to May 8, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Anderson, Erik V	Winnipeg, MB	05-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Young, Calvin F	Killarney, MB	05-May-15
June 11, 2015 to June 15, 2015		
Shiels, Nancy	Prince Rupert, BC	05-May-15
August 19, 2015 to August 23, 2015		
Venables, Brian C	Montreal, QC	05-May-15
September 3, 2015 to September 7, 2015		
Tomesch, Harald	Bayside, WI	05-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Auro, Fadi	Chesterfield, MO	05-May-15
June 11, 2015 to June 15, 2015		
Atkinson, R. Wayne	Westbank, BC	05-May-15
June 29, 2015 to July 3, 2015		
Champine, Jordan P	West Bloomfield, MI	05-May-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Klassen, Kevin	Riding Mountain, MB	05-May-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Fulton, David E	Saint John, NB	08-May-15
October 15, 2015 to October 19, 2015		
Tanguay, Basil B	Portage-Du-Fort	08-May-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Wilson, Sharon L	Winnipeg, MB	08-May-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		
Clare, Lesley J	North York, ON	08-May-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Cho, Kyong Ja K	Richmond Hill, O	08-May-15
June 18, 2015 to June 22, 2015		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Manuel, Shant H	Upper Hammonds Plains, NS	08-May-15
May 13, 2015 to May 17, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

May 4, 2015 to May 8, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Schnell, Timothy Dennis	Cornwall, ON	05-May-15
Andrew		
Senko, Lilly E	Tecumseh, ON	06-May-15
Senko, David A	Tecumseh, ON	06-May-15
Baker, Don S	London, ON	06-May-15
Cleland, Katherine I J	Guelph, ON	06-May-15
Mallette, Guy J R	Sudbury, ON	06-May-15
DiMarco, Linda J	Mississauga, ON	06-May-15
Vallee, Heather A	Freelton, ON	06-May-15
MacNeil, Lee-Ann	Chatham, ON	06-May-15
Ferron, Amanda M	Sherbourne, ON	06-May-15
Ezama, Ruffino	Kitchener, ON	06-May-15
Ratkovic, Miroslav	Windsor, ON	08-May-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G279)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 11, 2015 to May 15, 2015

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Roebbelen, Peter	Oakville, ON	15-May-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 11, 2015 to May 15, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Varey, John Douglas	Toronto, ON	12-May-15
May 15, 2015 to May 19, 2015		
Lim, Jac Yang	Richmond Hill, ON	12-May-15
May 28, 2015 to June 1, 2015		
Gledart, Gregory David	Fredericton, NB	12-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Fritz, William R	Uxbridge, ON	12-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
La Delfa, Rosario	Palermo, ITALY	13-May-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Krug, Scott James	Goulais River, ON	15-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G280)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 18, 2015 to May 22, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
McLeod, Duncan Scott	St Catharines, ON	19-May-15
Adedjeve, Akpo Blessing	North York, ON	19-May-15
Richardson, John	Mississauga, ON	19-May-15
Cyr, Victor	Hamilton, ON	19-May-15
Clarke, Jonathan A	Brampton, ON	19-May-15
Hedley, Susanne Irene	Bancroft, ON	19-May-15
Cook, Susan, Alma	Newmarket, ON	19-May-15
Cullen, Kenneth	Kitchener, ON	19-May-15
Hamm, Shari-Ann	Tillsonburg, ON	19-May-15
Pinheiro, Fernando	Richmond Hill, ON	19-May-15
Evans, Serena D	Cambridge, ON	19-May-15
White, Kathryn S	Stevensville, ON	19-May-15
Cartmell, Kim	Stevensville, ON	19-May-15
Robinson, Paul T	Thornhill, ON	21-May-15
Krause, Luisa C	Guelph, ON	21-May-15
Harrison, Michael	Keswick, ON	21-May-15
Lacey, Travis	Windsor, ON	21-May-15
Caciula, Adrian	Newmarket, ON	21-May-15
Berthiaume-Zadeh, Joanne L	Aurora, ON	21-May-15
Thompson, Beberly J M	Simcoe, ON	21-May-15
Gerber, John A	Millbank, ON	21-May-15
Bird, Barbara M	Peterborough, ON	21-May-15
Rivison, Hermione	Peterborough, ON	21-May-15
Espinosa Haig, Natalie	St Catharines, ON	21-May-15
Asiedu, Samuel	Nepean, ON	21-May-15
Prempch, Joseph	North York, ON	21-May-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Hamilton, Perry	Chatham, ON	21-May-15

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

May 18, 2015 to May 22, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Devine, Linda M	Peterborough, ON	21-May-15
Madhavjee, Roshan	Richmond Hill, ON	21-May-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Barnes, Nana Ekow Niako	London, ON	21-May-15
Greenland, Mayzelyn	Markham, ON	21-May-15
Raglin, Judy Louise	Windsor, ON	21-May-15
Trotman, Michael Andrew	Pickering, ON	21-May-15
Crawford, Charles Calvin	Toronto, ON	21-May-15
Lee, Victor Kinsun	Markham ON	22-May-15
Oates, William Clifford	Owen Sound, ON	22-May-15
Holloway, Gilbert M	Hamilton, ON	22-May-15
Wood, Gary	Gravenhurst, ON	22-May-15
Naylor, Eden	Aurora, ON	22-May-15
Omorogbe, Edwin Nosakhare	Ottawa, ON	22-May-15
Olson, Svante	Pembroke, ON	22-May-15
Schoeman, Jack Trevor	St George, ON	22-May-15
Penny, Bctty	Port Perry, ON	22-May-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G281)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 25, 2015 to May 29, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
MacFarlane, David Arrol	Waterloo, ON	25-May-15
Halliwell, Glen	Brighton, ON	25-May-15
Mills, Monica	Brampton, ON	25-May-15
Ruxton, Wayne	Windsor, ON	25-May-15
Yuryk, Oleg	Toronto, ON	25-May-15
Novicky, Marck	Markham, ON	25-May-15
Hochstetler, Jesse	Thunder Bay, ON	25-May-15
Rudd, Daniel J	Chesterville, ON	25-May-15
Mpumlwana, Pumela	Brampton, ON	25-May-15
Lorenz, Richard	Ottawa, ON	25-May-15
Plant, Gerard	Ottawa, ON	25-May-15
Jones, Janet Lee	Orangeville, ON	25-May-15
Hamilton-Kuby, Carolyn Debra	Kingston, ON	25-May-15
Howard, Karen Ann	Oshawa, ON	26-May-15
Ryan, Owen	Oshawa, ON	26-May-15
Cranley, Daniel	Hamilton, ON	28-May-15
Waskey, Matthew W	Markham, ON	28-May-15
Mallory, James David	Toronto, ON	28-May-15
Vanderlaan, Duane E	Drayton, ON	28-May-15
Burke, Thomas E	Toronto, ON	28-May-15
Hauwert, Gerardus	Cobourg, ON	28-May-15
Hudson, Nancy A	Inverary, ON	28-May-15
Hickey, Edward	London, ON	28-May-15
Sejour, Bernard	Ottawa, ON	28-May-15
Richer, Adam	Sheffield, ON	28-May-15
Good, Gregory A	Beamsville, ON	28-May-15
VandenEnden, Michael M	St Catharines, ON	28-May-15
Pennant, Calbert George	Brampton, ON	28-May-15
Thompson, Althea D	Brampton, ON	28-May-15
Szwed, Alexander E	Woodbridge, ON	28-May-15
Latendre, Carrie L	Tweed, ON	28-May-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Savill, Frances A	North Bay, ON	29-May-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

May 25, 2015 to May 29, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Kruger, Francois	Granton, ON	25-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		
Morgan, Ryan R	Nanaimo, BC	25-May-15
June 5, 2015 to June 9, 2015		
Sadler, Martyn Victor	Sherbrooke, QC	25-May-15
June 12, 2015 to June 16, 2015		
Duffield, Kerry M	Orangeville, ON	25-May-15
June 18, 2015 to June 22, 2015		
Duffield, Kerry M	Orangeville, ON	25-May-15
August 6, 2015 to August 10, 2015		
Elsdon, Catherine Mary	Calgary, AB	25-May-15
June 24, 2015 to June 28, 2015		
Tanguay, Basil B	Portage-Du-Fort, QC	25-May-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Wright, Alyce Jo	Boutiliers Point, NS	25-May-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Bott, Douglas W	Clifford, ON	25-May-15
July 2, 2015 to July 6, 2015		
Bozanich, Dragan George	Windsor, ON	25-May-15
July 15, 2015 to July 19, 2015		
Hilfman Millson, Karen C	Orillia, ON	25-May-15
July 16, 2015 to July 20, 2015		
Hilfman Millson, Karen C	Orillia, ON	25-May-15
July 23, 2015 to July 27, 2015		
Unger, Timothy Earl	Steinbach, MB	25-May-15
July 25, 2015 to July 29, 2015		
Barquin, Adrew C	Temiscaming, QC	25-May-15
August 6, 2015 to August 10, 2015		
MacIntosh, Annemarie	Winnipeg, MB	25-May-15
September 3, 2015 to September 7, 2015		
Conrad, Joan Yvonne	Clarkes Beach, NL	25-May-15
September 8, 2015 to September 12, 2015		
Aukema, John	Zeeland, MI	25-May-15
September 24, 2015 to September 28, 2015		
Bamford, Darlene Elizabeth	Almonte, ON	25-May-15
October 8, 2015 to October 12, 2015		
Duclos, Curtis Edgar	Pembroke, ON	29-May-15
June 25, 2015 to June 29, 2015		
Danic, Walter Steven	Thornton, ON	29-May-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
Godon, Kenneth B	Pierrefonds, QC	29-May-15
September 23, 2015 to September 27, 2015		
Sadler, Stanley R	Belleville, ON	29-May-15
July 1, 2015 to July 5, 2015		
Kaminski, Orville	Regina, SK	29-May-15
October 1, 2015 to October 5, 2015		
Kajko, Sebastian Maria	New York, NY	29-May-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Huntly, Alyson	LaSalle, QC	29-May-15
June 24, 2015 to June 28, 2015		
Ruis, David F	Kelowna, BC	29-May-15
June 4, 2015 to June 8, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

May 25, 2015 to May 29, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Brady, J Robert	North Bay, ON	27-May-15
Hcimonon, Harri Johani	Sault Ste Marie, ON	27-May-15
Huywan, Joseph r	North Bay, ON	27-May-15
Lamming, Calvin W	Echo Bay, ON	27-May-15
Lindsay, William Christopher	North Bay, ON	27-May-15
MacJanet, Garnet Franklin	Sault Ste Marie, ON	27-May-15
McCance, Dennis A	Sudbury, ON	27-May-15
McGinn, Boyd	Timmins, ON	27-May-15
Meister, Kenneth Howard	North Bay, ON	27-May-15
Ncher, Helmut	Timmins, ON	27-May-15
Reynolds, Finton J	North Bay, ON	27-May-15
Sepper, Karl H	North Bay, ON	27-May-15
Swift, Leonard Guy	Sault Ste Marie, ON	27-May-15
Trudcau, John A	Sault Ste Marie, ON	27-May-15
Vottero, Ronald J L	Engelhart, ON	27-May-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G282)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from March 30, 2015 to April 05, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 30 mars 2015 au 05 avril 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDUL-RAHEEM, MARWAN.	PUTRUS, MARK.
ABUSHABAN, MOHAMMED.	ABUSHABAN, ADAM.
ABUSHABAN, OSAMA.M.H.	ABUSHABAN, SIMON.
ADDE, AMAR.ABDURAHMAN.	OMAR, AMAR.ABDULKADIR.
ADDE, OSMAN.	OMAR, OSMAN.ABDULKADIR.
ABDURAHMAN.	OMAR, OSMAN.ABDULKADIR.
AKBARI ESTAHBANATI,	
ABBAS.	ARYANA PARSİ, ARDAVAN.
AKBARI ESTAHBANATI,	
ARSHAM.	ARYANA PARSİ, ARSHAM.
AKINSHOLA, AMIR.OLUFEMI.	OLUFEMI, EMMANUEL.
ALI, CINDY.	DE ABREU, CINDY.
	ALLEN, ZACKARIE.SPENCER.
ALLEN, SYDNEY.MORGAN.	MORGAN.
ANTONINI, GLORIA.	ANTONINI, GLORIA.SIMONE.
BAKER, ADAM.JACOB.JAMES.	DUNPHY, ADAM.JAMES.
BAKER-ROSENBERG,	BAKER-ROSENBERG,
MAXIMILLEN.EDWARD.	MAXMILLIEN.EDWARD.
BALSARA, FIROOZEH.	KOONJUL, FIROOZEH.
JEHANGIR.	JEHANGIR.KAWSHAL.
BEAUVAIS, JACOB.LEO.	BEAUV, JAKE.L.
BEAVIS, KATHERINE.SARAH.	COWAN, KATHERINE.SARAH.

PREVIOUS NAME

BELLON AMADO, SARAH.
NICOLE.

BERGERON, JESSICA-LEIGH.
BLOOM, MELISSA.

BOLTON, DALE.WAYNE.
BOOYINK, THOMAS.JOHN.
BRODRICK, CAITLIN.ANGELA.
BROWN, PATRICK.
ALEXANDER.
BUTT, TREVER.GRANT.
CALCE, MARILOU.LEONOR.
CARTWRIGHT-JORDAN,
DANNEL.
CARTWRIGHT-JORDAN, DEMI.
CATHCART, BRENDAN.
CHRISTOPHER.

CHAN, MAN.CHI.
CHEN, YIXUAN.
COLQUHOUN MCLELLAND,
HARRIET.ANNE.
CORMIER, IRVIN.GREGORY.
COUKOU, NICKOLAS.
CREDO, JOVELYN.
CUPPLES-MROZ, CYNTHIA.
LEE.
DACARA, LUNINGNING.
SUYAT.

DAIS, CONSTANTINE.

DAMANIA, POOJA.SATISH.
DHALIWAL, JUNEET.KAUR.
DIENG, MARK.
DIPAOLA, PAUL.
DIXON, SHEMAR.ORAL.
JUNIOR.
DONG, JASON.
DOURADO, LAURA.MARIA.
GONÇALVES.
DUQUETTE, MICHEAL.
DANIEL.
DUSSAULT, JASMINE.
THERESA.MARIE.
ELSHATANOFY, HELDA.
FARAG.BESHARA.
EMMANUEL, NOEL.
EMMETT, LINDSAY.ANN.
EILEEN.

FABRO, VICKY.VERGARA.
FAGBURE, KUDIRAT.
ABOSEDE.
FEIZ ARBABI, NIUSHA.
FREDERICK, RYLEE.
CHRISTOPHER.

FUJIWARA, NAMIYE.
GABOURY, JANETTE.CECILIA.

GIBBONS, XANDER.JAMES.
GRENIER-CHALIFOUX,
CENDRINE.JEANNE.
GREWAL, HARCHANDAN.
KAUR.
HAIGH, MARK.JAMES.
HARDIE, ALICIA.MICHELLE.
LIH.KIM.

NEW NAME

RIOS BELLON, SARAH.
NICOLE.
SANDIFORD, JESSICA-LEIGH.
BERGERON.
COOPER, KEVIN.NICKALAS.
STEWART, CONALL.WAYNE.
FIONN.

BOOIJINK, THOMAS.JOHN.
BALAZS, CAITLIN.ANGELA.

BROWN, ALEXANDER.COLE.
MIDDLETON, TREVER.GRANT.
LOPES, MARILOU.LEONORA.

CARTWRIGHT, DANNEL.
CARTWRIGHT, DEMI.

MAKES, BRENDAN.
CHAN, BERNADETTE.MAN.
CHI.

CHEN, LORI.YIXUAN.
MCLELLAND, HARRIET.ANNE.
COLQUHOUN.
COLLINS, GREGORY.IRVIN.
COUKOS, NICK.
LOOY, JOVELYN.

CUPPLES, CYNTHIA.LEE.
SUYAT, LUNINGNING.
TUGADE.
MARINIS-DAIS,
CONSTANTINE.
TAILOR, POOJA.
PRATIKKUMAR.
SIDHU, GURSIMRAN.KAUR.
YANG, MARK.
DI PAOLO, PAUL.VINCENT.

DIXON, SHEMAR.
DON, JASON.LEE.
DOURADO, LAURA.MARIA.
GONCALVES.BARBOSA.

LAFOND, MICHAEL.ALEX.

HARLEY, JASMINE.ROSE.

EL-SHATANOFY, HILDA.
TEDROS, NOEL.
EMMETT, SHAWN.JAMES.
KELLY.
FABRO EVARISTO, VICKY.
VERGARA.

FAGBURE, BOSE.KUDIRAT.
ARBABI, NIUSHA.
WALSH, RYLEE.CHRISTOPHER.
FREDERICK.
FUJIWARA, CHRISTINE.
NAMIYE.
LEE, JANETTE.CECILIA.
BLOOMFIELD, XANDER.
JAMES.
CHALIFOUX, CENDRINE.
JEANNE.

GREWAL, CHANDAN.KAUR.
BAXTER, MARK.JAMES.
CHUNG, ALICIA.MICHELLE.
LIH.KIM.

PREVIOUS NAME

HARLAND, TERESA.
ELIZABETH.
HASSANI, SEYED.MEHRDAD.
HUANG, WILLIAM.

IVATT, KATRINA.FRANCINE.
JIN, YANBO.
JOVANOVIC, XAVIER.JOHN.
KALDEN, TSERING.
KANAGAIYAH, RAJAVI.
KAUFMAN-KROPF, JAKOB.
MATTHEW.
KAUR, KULWINDER.
KEYES, EVE.LORRAINE.
KHAIRALLAH, RABIH.
KHALED, ARAF.MOHAMMAD.
KHINDA, KOMAL.
KHINDA, RAVINDERJIT.KAUR.
KIM, BU.KYUNG.
KIM, HYEONWOO.
KIM, JINWOO.
KRAMER, SUSAN.DEBRA.
LACAILLE, VÉRONIQUE.

LAGBENEKU, ANDREW.KOFI.
LANGSTAFF-KNIFF, GRACIE.
LYNN.
LANOIS, PATRICK.SEAN.
LAURIN, MARIE.LILIANNE.
LYNE.
LEBLANC, ALEXANDER.
DANIEL.
LEE, JANETTE.CECILIA.
LEFEBVRE, JOSEPH.GABRIEL.
JOEL.

LEGERE, DYLAN.MICHAEL.
LEVAC, DANIELLE.NATALIE.
CHANELLE.
LEVY, JULIET.ARTILIS.
LI, NING.
LI, YIJING.
LIN, XIN.
LIU, QINGQING.
MACANUEL, PATRICIA.
KLAUDIA.
MACPHERSON, TAYLOR.
ANTONIA.
MADDEN, JOEL.THOMAS.
MAMATHA, JOHNY.THEVARA.
MARTIN BAUMAN, CLARE.
MCCLINTOCK, ERIK.HENKE.
MCCRADY, MELISSA.
DANIELLE.
MCMULLEN, COLLEEN.RENA.
MELOCHE, EMMA.
MENICANIN, KATHERINE.
LESLEY.

MENON, ANUSHKA.
MOK, HO.TING.
MORGAN, CHARLES.
MORGAN, FLORENCE.ZHU.
MORGAN, GRACE.ANGLE.
MUKENDI, JAYDEN.MICHAEL.

MUKENDI, MARY-ANNE.
MUKENDI, MAYA-
EMMANUELLE.AURELIA.

NEW NAME

SCHNURR, TERESA.
ELIZABETH.DOBSON.
ZOPYRUS, MERDOD.
HUANG, PETER.WILLIAM.
WILLIAMS, KATRINA.
FRANCINE.
JIN, CHARLES.YANBO.
BERNOSKI, XIIVIER.JOHN.
LAMA, TSERING.KALDEN.
KANAGAIYAH, JADE.

KAUFMAN, JAKOB.MATTHEW.
BENWAIT, KULWINDER.KAUR.
HUGHES, EVE.LORRAINE.
KRIST, RAB.RALF.
RIVIÈRE, RAPHAËL.NAHAR.
THIND, KOMAL.KAUR.
THIND, RAVINDERJIT.KAUR.
KIM, CATHY.BU-KYUNG.
KIM, JOHN.HYEONWOO.
KIM, ANDREW.JINWOO.
FAEW, SAGE.RACHEL.
MORY, VÉRONIQUE.
LAGBENEKU-ESSIEN,
AN'JRUE.KOFI.ANTONY.
KRISTOFER.

LANGSTAFF, GRACIE.LYNN.
ROSE, PATRICK.SEAN.
LAURIN, LYNE.MARIE.
LILIANNE.
LEBLANC, CATHERINE.
MARYAM.
LEE, JANET.CECILIA.
LEFEBVRE, PAUL.JOEL.
JOSEPH.GABRIEL.
SCHOFIELD, DYLAN.
MICHAEL.

MILLIEN, MAXWELL.DANIEL.
FARRELL, JULIET.ARTILIS.
DON, NING.LEE.
LI, ANNA.MARIA.YIJING.
LIN, ADENA.XIN.
LIU, CECILIA.QINGQING.

STORMS, PATRICIA.KLAUDIA.
FERRAREI, CHARLOTTE.
TAYLOR.MACPHERSON.
MCCRADDEN, JOEL.THOMAS.
THEVARA, MAMATHA.JOHN.
MARTIN, CLARE.BAUMAN.
MCCLINTOCK, ERIKA.
MCCRADDEN, MELISSA.
DANIELLE.
SAMILA, COLLEEN.RENA.
MELOCHE, EMMA.KATE.
MENICANIN, KATHARINE.
LESLEY.
LATOUCHE, ANUSHKA.
PHYLLIS.
MOK, CLARE.HO.TING.
MOZEG, SHARL.
ZHU, JING.FLORENCE.
MOZEG, GRACE.ANGEL.ZHU.
GOTTA, JAYDEN.MICHAEL.
GOTTA, MARY-ANNE.GRACE.
ALEXANDRA.
GOTTA, MAYA-EMMANUELLE.
AURELIA.

PREVIOUS NAME

MUKENDI, MICHAEL.KALALA.
NEDDO, AUSTIN.QUINTON.BO.
NESTROVICH, AALAYIAH.
DEION.ANGEL.
NEUFELD, REBEECA.EMILIE.
NISHANTHAN, ANUSKA.
NSABIMANA, ESPOIR.
KITUMAINI.

OMAR, ADDA.ABDURAHMAN.

ORTIZ, MARINA.MAE.LYNN.
OZECHOWSKI, ALEXANDER.
NICHOLAS.
OZECHOWSKI, DANIELLE.
MARISSA.
PAGET, ERROL.LIAM.
PAGET, QUENTIN.DYLAN.
PATEL, MAHENDRAKUMAR.P.
PATERSON, HEATHER.MEARA.
PERERA-BAKER, EMMA.HOPE.
PHETLATHY, DAMIEN.VICTOR.
PHETLATHY, JACOB.RICHARD.
PIERRE, MARIA.SUSAN.
PSHEBNICKI, JOHN.
RAJA, NOREEN.SAKHI.
RAMACHANDRAN, AKALYA.
RAMBHAJAN, JONATHAN.
SAMUEL.
RAMIREZ, VICTOR.RUBEN.
RAMISH, MOHAMMED.
REACHER, ADAM.JOSEPH.
HYRUM.
ROOTE, CALVIN.DAVID.
ALEXANDER.

RUTHVEN, LOGAN.SAMUEL.

SAEED, HANI.ALI.
SCHERNITZKI, SHAUN.
EDWARD.
SHANTHAKUMAR, ADITI.
SHAWNZE, .
SHIRE, ILHAAN.
SIDHU, AMMAR.

SIDHU, MEHEK.KAUR.

SIDHU, ZEENAT.KAUR.
SINGH, GURMUKH.
SINGH, LAKHWINDER.
SINGH, PUNEET.KAUR.

SINGH, RAVLEEN.
SLINN, MELISSA.
SMITH, JESSE.JOSEPH.
SMITH, ZOE.RAYNE.
SODEN, ANTONIE.DOROTHY.

SOHRAB, GOLCHEHREH.
SOKOLOWSKI, ELLIE.
REBECCA.
STACHURA, MARY.ANN.
STEKEL, HAI.YING.
STEVENS, BRYAN.ROBERT.
SUBRAMANIAM, RAPHEAL.
PAKEERATHAN.
SUBRAMANIAM, RYAN.
KISHAN.
SUNBA, RAAD.ABDULAMIR.
HASAN.

NEW NAME

GOTTA, MICHAEL.CHRISTIAN.
EVANS, AUSTIN.QUINTON.BO.
BAGLEY, AALAYIAH.DEION.
ANGEL.
NEUFELD, REBECCA.EMILIE.
NAGY, ANUSKA.

KITUMAINI, WILLIAM.OMBA.
OMAR, OMAARI.
ABDULKADIR.
LAYTON ORTIZ, MARINA.
MAE.LYNN.
CARL, ALEXANDER.
NICHOLAS.

CARL, DANIELLE.MARISSA.
PEGG, ERROL.LIAM.
PEGG, QUENTIN.DYLAN.
PATEL, MAHENDRA.P.
THOMAS, HEATHER.MEARA.
BAKER, EMMA.HOPE.
CHEN, DAMIEN.VICTOR.
CHEN, JACOB.RICHARD.
LEE FOOK, MARIA.SUSAN.
PSHEBNICKY, JOHN.
KHAN, LEILA.NOREEN.
JANANTHAN, AKALYA.

SAMUEL, JONATHAN.
BOURNE, VICTOR.ROBERT.
ILYAS, RAMISH.MOHAMMED.
O'FLAHERTY, FLETCHER.IAN.
ROOT, CALVIN.DAVID.
ALEXANDER.
VALIQUETTE, LOGAN.
THEODORE.
FAKADU, TESFA-MIKELE.
HANY.

MILLIGAN, SHAUN.EDWARD.
KITTANE, ADITI.RAVINDRA.
ILYAS, SHAWNZE.
AHMED, ILHAAN.HASSAN.
SIDHU, AMMAR.AMJAD.
SIDHU, MEHEK.KAUR.
DHILLON.

SIDHU, ZEENAT.KAUR.
DHILLON.
BENWAIT, GURMUKH.SINGH.
THIND, LAKHWINDER.SINGH.
BENWAIT, PUNEET.KAUR.
BENWAIT, RAVEN.RAVLEEN.
KAUR.
HODGSON, MELISSA.SLINN.
BOSCO, JESSE.JOSEPH.
BAXTER, ZOE.RAYNE.
PERRIN, TONIE.DOROTHY.

SOHRAB, SERENA.
GOLCHEREH.
SOKOLOWSKI, ELEANOR.
REBECCA.
STACHURA, MARIANNE.
CUI, HAI.YING.
BUGBEE, BRYAN.DANIAL.

DHALLA, KRRISH.RIYAZ.
DHALLA, KISHEN.AAMIR.
SUNBA, RAAD.

PREVIOUS NAME

SURESHRAJ, MARIYALINI.
SURUJLALL, SEW.
TABONI, YOUSIF.
TABOONI, MARIAM.
TEDJO, JUAN.JUSTIN.
THOMM-LOWENBERGER,
KIERAN.
THOMMY, CHOORAMPALLIL.
SHIBY.
TIWANA, SUKHWINDER.
KAUR.
TREMBLAY, MARTINE.MARIE.
PAULINE.
UDDIN, MD.JIA.
ULANER-GREENBERG, IAN.
NATHANIEL.
ULANSKI, KRZYSZTOF.
MATEU.
VAN BOXMEER, NANCY.JOY.
MARIE.
VANDERPOL, TERESA.LYNN.

VANDERSLUIJS, AAGJE.ANNA.
VEGHELYI, NANDOR.JANOS.
WANG, HUIMIAO.
WEASNER BROWN, LOGAN.
MURDOCH.KINLOCH.

WIELGOSCH, LOUISE.MARIE.
WILGOSZ, MONICA.
WONG, VICTORIA.SUKI.
WU, XIAO.KE.

WUSSOW, MONICA.RENATE.
XIAO, JIA.WEI.
YAQOOB, SAIF.
ZHANG, RICHARD.
ZHANG, SARAH.HUI.
ZHANG, YULIN.
ZHONG, YITING.

NEW NAME

SURESH, MARIYA.SHIRLEY.
RAGHANATH, SEW.MARKUS.
TABONI, JOSEPH.
TABONI, MARIAM.
THE, JUSTIN.EVAN.
LOWENBERGER, KIERAN.
THOMM.

THOMMY, SHIBY.

JOHAL, SUKHWINDER.KAUR.
TREMBLAY-GLAVINOVITCH,
MARTINE.MARIE.PAULINE.
UDDIN, JIA.

GREENBERG, IAN.
NATHANIEL.ULANER.
ULANSKI, CHRISTOPH.
MATEUSZ.
CRAMTON, NANCY.JOY.
MARIE.
VAN DER POL, TERESA.LYNN.

VANDER WAL, ADA.AABJE.
ANNA.
VEGHELYI, FRED.JOHN.
WANG, SOPHIA.HUIMIAO.
BROWN, LOGAN.MURDOCH.
KINLOCH.

WIELGOSCH-HAWRISH,
LOUISE.MARIE.
BRACCIA, MONICA.
CHOE, VICTORIA.SUKI.
WU, BEN.XIAOKE.
WUSSOW, MONIKA.ELFRIEDE.
RENATE.
XIAO, JESSIE.JIA.WEI.
TABONI, STEVEN.
ZHANG, RICHARD.KONGFAN.
ZHANG, SARAH.SHANGHUI.
ZHANG, MAX.YULIN.
ZHONG, XIAOYING.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G283)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 06, 2015 to April 12, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 06 avril 2015 au 12 avril 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

., BHAVYA.
., GAGAN.DEEP.
ABDALLA, MOHAMED.
ABDULLAYEVA, NATAVAN.
ABU EITA, JIHAD.
ABUL SHARAF, MOHAMAD.
ADLI, EHSAN.
AGHA, RAZA.
AGUILAR-YOUNG, LYNDASAY.
MARGARET.MARIE.

NEW NAME

BATTA, BHAVYA.
BATTA, GAGANDEEP.
ABDALLA, MOHAMED.
AHMED.MOHAMED.
AVSHAR, NATAVAN.
ABU EITA, JIHAN.
A SHARAF, MOHAMAD.
ADLI, ADAM.
AGHA, REZA.
RILEY, LYNDASAY.MARGARET.
MARIE.

PREVIOUS NAME

AKEY, JOSEPH.BERNARD.
ANDRÉ.
AL-E-MOHAMMAD, HAMEED.
ALLDREAD, BRODERICK.
WILLIAM.
ALLDREAD, CHRISTOPHER.
ROBIN.
AMALARAJ, KUMUTHINI.
ANGELINE.
ASKERZADA, HAMIDULLAH.
AZIZ, ABDULRAHMAN.O.
AZZI, RANA.
BAINS, DEEPALI.SANDEEP.
BAJJA HAJI, BOUCHRA.
BALASINGAM, BALESWARY.
BAMDIZILAEI, MOHSEN.
BARNETT, KATHERINE.JANE.

BARROSO, JENNIFER.

BASSETT, MARY.JEANNE.

BERBERICK, LINDA.
BERNESHAWI, CHRISTOPHER.
GEORGE.
BERNIER, JOSEPH.LARRY.
GASTON.

BOTHAM, COLEEN.DOROTHY.
BOURGON, JOSEPH.BRUNO.
GUY.
BROWN, CARLY.CHRISTINA.
BUCHKOWSKY, TESHIA.
STARR.
BURJOSKI-ROBERTS,
BRADLEY.ANDREW.
BUTT, MISHAAL.ZAHIR.
CAMPBELL, CACEY.CLEELA.
CAULFIELD, YOLANDA.
AGUSTIN.
CHAN, MIN.YUEN.
CHAN, SIN.YI.
CHAN, TSZ.WAI.
CHAPLIN, JEFFREY.MICHAEL.
MCNAIR.
CHEN, XIAO.YA.

CHEUNG, LOK.CHUEN.
CHEUNG, YIN.KAM.
CHRISTIAN, LATOYA.
TAMESIA.
CHU MAN CHEW, ALEX.
ALBERT.CHU.YEE.WOUI.
COCKBURN, JAMES.GRAHAM.
COCKBURN, PATRICIA.JANE.
ANNE.
COOK, MARGARET.ILEEN.
COOPER, ERIN.PATRICIA.
COUCHIE, SANDRA.ANN.
LAUREN.

CRONIER, JAYDEN.DENNIS.

CVETKOVSKA, MARINA.
DAGTEKIN DAS NEVES, TONI.
ZACARIAS.

DAHLKE, JASMINE.FREEDOM.
DAY, DAVID.RYAN.
DE HOOG, JOANNE.TINA.
DE ROY, CHLOE.MARIA.

NEW NAME

AKEY, ANDRE.JOSEPH.
BERNARD.
NAZARI KOUSHA, HAMEED.

OWEN, BRODERICK.WILLIAM.

OWEN, CHRISTOPHER.ROBIN.

AMALRAJ, ANGELINA.
ZAHER, HAMID.
AZIZ, ALAN.
KRIST, RANA.ROWENA.
KAMBOJ, DEEPALI.
BAJJA, BOUCHRA.
UTHAYAKUMAR, BALESWARY.
BAMEDI, MOHSEN.
BARNETT, QUITA.JANE.
PEREIRA DA COSTA,
JENNIFER.
ANISHCHENKO, MARY.
BASSETT.
BERBERICK, LINDA.VERA.
BETH.
BARDOS, CHRISTOPHER.
ALFONZE.
BERNIER, GASTON.LARRY.
JOSEPH.
BOTHAM, COLLEEN.
DOROTHY.
BOURGON, GUY.BRUNO.
JOSEPH.
STEWART, CARLY.CHRISTINA.

HOUGHTON, TESHIA.STARR.

ROBERTS, BRAD.ANDREW.
ZAHIR, MISHAAL.
RADGER, CACEY.CLEELA.
AGUSTIN, YOLANDA.
BAUTISTA.
CHAN, DENNY.MIN.YUEN.
LEE, ANDREA.
CHAN, DORIA.TSZ.WAI.

CHAPLIN, JENNA.MIRANDA.
CHEN, SONYA.
CHEUNG, LOK.CHUEN.
ESTHER.
KWOK, MARTHA.WAI.NAM.

FRANCIS, LATOYA.TAMESIA.

CHU, ALEX.ALBERT.
COLBURN, JAMES.GRAHAM.
COLBURN, PATRICIA.JANE.
ANNE.
COOK, MARGARET.EILEEN.
COOPER, PATRICIA.ERIN.
RAINVILLE, SANDRA.ANN.
LAUREN.
FEHR, JAYDEN.DENNIS.
CRONIER.
HISCOTT CVETKOVSKA,
MARINA.
DAGTEKIN NEVES, TONI.
ZEKERIYA.
DAHLKE-WILDSMITH,
JASMINE.
ROWE, RYAN.DELHI.
LOSTRACCO, JOANNE.TINA.
KLEIN, CHLOE.MARIA.

PREVIOUS NAME

DENNIS, MÉCHÈLLE.DAWN.
DIAMANTE, MARY.ANN.
RETENER.
DOLGHII, ALEXANDRU.
DOLGHII, ANDREI.
DOST, LESLIE.HEATHER.
DOVE-KUEHNAPPEL,
NICHOLAS.DAVID.

DROUIN, PATRICK.
DUBEAU, MARIE.DIANE.
DUTTA SEN, DEV.
EL-JEBOURI, SAMAR.
ELESHA, OLATOKUNBO.
ELLENZWEIG, JODI.
ENCARNACION, MARIVIC.
GARCIA.

EUGENE, BENJAMIN.JOSEPH.

FERREY, CLINTON.BRADLEY.
FORGET, STEPHANIE.MAY.
NAMER.
FOYSKETAKIS, APOSTOLOS.
PAYL.

FRIESEN, KAREN.INGRID.
GILBERT, MIRANDA.LYNNE.
GINGRICH, JESSICA.MARY.
GJOCAJ, FIXHE.
GLADSTONE-GELMAN,
RACHEL.GWYN.
GODBOUT, JOSÉE.MARIE.
LÉONIL.GODBOUT.
GOLMOHAMMADI, HOOTAN.
GOLMOHAMMADI, LILI.
LILLIAN.
GOMES, MANUEL.SANTOS.
GOOMANSINGH,
MUHAMMAD.QAYYIM.
GRIGORENKO, ELENA.
HARGEST, RYDER.JOHN.
HENRY, LENNON.
HILL, BARBARA.HELEN.
HOSSEINALIZADEH MIAN,
SIAVASH.
HOSSEINI, FARANAK.
HUSSEYNALIZADE, TEKIN.
JAYAGOPAL KRISHNA, PILLAY.

JEAN-PIERRE, THEOBELLA.
JIN, COLLIN.ZHE.
JOAMON GEORGE VADAKE, .
JOLLY, LORNA.TRACY.
KAN, SIEW.CHENG.
KATOTAKIS, STEFANIE.XENIA.
KAUR, RAMANDEEP.
KHAIRALLAH, RALF.

KHAIRALLAH, ROMY-MARIA.
KHAIRALLAH, RONA.
KHAIRALLAH, ROWY.
KIM, YONGJUN.
KINGSBURY, MARIE.CAROL.
ANGEL.
KLEIMAN, YOSEF.
KNEE, KYLE.JOHN.EDWARD.
KNUTSON, KRISTOPHER.
KJELL.
KOUMANTAROS,
DEMOSTHENIS.

NEW NAME

DENNIS, MICHELLE.DAWN.
SCHMIDT, MARY.ANN.
RETENER.
DOLGHII, ALEXANDER.
DOLGHII, ANDREW.
BRYDEN, LESLIE.HEATHER.
KUEHNAPPEL, NICHOLAS.
DAVID.
DROUIN CANTIN, PATRICK.
LUC.
DUBEAU, MARIE.DIANNE.
SEN, DEVDUTTA.
DARWISH, SAMAR.
LADIPO, ANNA.OLATOKUNBO.
ABRAMS, JODI.

MALIG, MARIVIC.GARCIA.
PLATIEL, BENJAMIN.JOSEPH.
EUGENE.
BRADLEY, CLINTON.WILLIAM.
CLARENCE.
PARKER, STEPHANIE.MAY.
NAMER.
FOUSKETAKIS, APOSTOLOS.
PAYL.
WILDMAN-FRIESEN, INGRID.
KAREN.
CONLEY, MIRANDA.LYNNE.
SOMERVILLE, JESSICA.MARY.
GJOCAJ, JULE.FIXHE.
GLADSTONE-GELMAN,
RAECHEL.GWYN.
GODBOUT, IKEDA.JOSÉE.
MARIE.LÉONIL.
GOL, HOOTAN.

GOL, LILI.LILLIAN.
GOMES, MATTHEW.MANUEL.

QAYYIM, MUHAMMAD.
LAPPO, ELENA.
JASEK, RYDER.JOHN.
BRADY, LENNY.
HILL, BARBARA-HELEN.

AVSHAR, TALAS.
DELANEY, FARAN.
AVSHAR, TEKIN.
KRISHNA, JAY.GOPAL.
LACROIX LASSEGUE,
THEOBELLA.
WENG, YANG.ZHE.
VADAKEL, JOAMON.GEORGE.
JOLLY, TRACY.LORNA.
KAN, EDWARD.SIEW.CHENG.
BEITEL, STEFANIE.XENIA.
DIWAN, RAMANDEEP.KAUR.
KRIST, RALF.RAB.
KRIST, ROMY-MARIA.
CHRISTINA.
KRIST, RONA.RANA.
KRIST, ROWY.CHRISTA.
KIM, YONGJUN.
KINGSBURY, ANGEL.CAROL.
MARIE.
KLEIMAN, JOSEF.
BANKS, KYLE.JOHN.EDWARD.

KNUTSON, KRISTOFER.KJELL.
KOUMANTAROS,
DEMOSTHENIS.JIM.

PREVIOUS NAME

LAURIN, KEAGAN.G.SCOTT.

LAURIN, SAVANAH.NATALIE.

LAVIOLETTE, JOHN.

ALEXANDER.BEAU.

LAW, SAU.YAN.

LEDIARD, ELVA.PATRICIA.

LI, CHU.YAN.

LI, RUO.XI.

LIANG, STEVEN.HE.

LIEW, MARY.

LIU, FANG.

LONG, GUO.SHEN.

LONG, KE.NI.

LUU, DINH.TUYET.

MADILO, KIZEBU.DONAT.

MAHNAEI, SEYEDEH.FERYAL.

MALTBY, HAILEE.DAWN.

MARTINEAU, JOSÉE.MARIE.

NICOLE.

MATEJKA, DANICA.BETTY.

MATWYIW, PAUL.ZENON.

MAZUREK, BRADLEY.

MICHAEL.THOMAS.

MCKEE-SNYDER, MATHEW.

GORDON.

MCLELLAN, EVANGELINE.

ROSE.

MENON, DIVIT.DUTT.

MENON, NAMRATA.

MENON, VINIT.DUTT.

MERO, LYNETTE.TOLEAN.

NADYA, .

NARAYANA MURTHY

SARJAPUR, SUSHMA.

NGUYEN, THUC.TRINH.

NOORI, FEROZAN.

NOROUZI, ESHAGH.

O BRIEN, BROOKLYNN.

DAKOTA.MARIE.

OMOREGIE, OWEN.HENRY.

IZOSA.

ONCHBILIG, ENEREL.

OSMOND, BRANDON.BRUCE.

PAGE, SEBASTIAN.ALLAN.

PAIXAO, NUNO.MIGUEL.

PEREIRA.

PATEL, JAYSHREE.DIPAL.

PERINBAM, DAVID.ANAND.

PERPAUL SALLOWS, OLIVIA.

MAY.

PETERS, FRANZ.FROESSE.

PHILLIPS, SUSAN.LYNN.

PONG, SHU.WOON.

POPOVIC, NATASA.

PRANSISKU LAMAHEWAGE

JAYAWARDENA, ASANKA.

PRINCE.

PRANSISKU LAMAHEWAGE,

CHATHUSHKA.OSHA.

PRANSISKU LAMAHEWAGE,

ETHUSHKA.HAMESHA.

PRANSISKU LAMAHEWAGE,

ONEESHA.AKSHANI.

PUCKNELL, MAXENE.

CHRISTINA.LEE.

PUCKNELL, PAIGE.

ALEXSANDRA.TRACY.

PULHAM, DECLAN.STEPHEN.

CROSBY.

NEW NAME

TROTTER, KEAGAN.G.SCOTT.

TROTTER, SAVANAH.

NATALIE.

LAVIOLETTE, ALEXANDER.

BEAU.

LAW, EMILY.SAU.YAN.

MAURICE, PATRICIA.ELVA.

LI, CECILIA.CHUYAN.

LI, ROSIE.RUOXI.

HE, STEVEN.

LIEW, MARY.SU.YIN.

LIU, HITOMI.

LONG, SAMPSON.

LONG, CONNIE.

LUU, TANG.DINH.

MADILO, DONAT.KIZEBU.

MAHNAEI, FERYAL.

MALTBY, HAILEE.ALURA.

JOLICOEUR, JOSÉE.

MATEJKA, DANICA.BETTY.

MATHESON, PAUL.ZENON.

DAWSON, BRADLEY.THOMAS.

SNYDER, MATHEW.GORDON.

MCKEE.

MCLELLAN, ISABELLA.

MARIE.

MANNAN, DIVIT.DUTT.

MANNAN, NAMRATA.

MANNAN, VINIT.DUTT.

TOLEAN, LYNETTE.SAMIDAN.

AMINI, NADYA.

MURTHY, SUSHMA.

PASTRANO, REMY.LOK-YUN.

EFTEKHARI, FEROZAN.

NOWROUZI, ISAAC.

KHOBER, BROOKLYNN.

DAKOTA.MARIE.

IYAMU, OWEN.MATTHEW.

UWAILA.

ONCHBILIG, MICHELLE.

BINDER, BRANDON.

ORRIENS, SEBASTIAN.ALLAN.

PASSION, NUNO.MIGUEL.

PATEL, JAYSHREE.

LALITKUMAR.

ANAND, DINA.KATHERINE.

GIRARD, OLIVIA.MAY.

FROESE, FRANZ.PETERS.

DEAN, LYNN.

PONG, SIMON.SHU.WOON.

POPOVIC, NATASHA.

JAYAWARDENA, ASANKA.

PRINCE.

JAYAWARDENA,

CHATHUSHKA.OSHADHA.

JAYAWARDENA, ETHUSHKA.

HAMESHA.

JAYAWARDENA, ONEESHA.

AKSHANI.

HOUGHTON, MAXENE.

CHRISTINA.LEE.

HOUGHTON, PAIGE.

ALEXSANDRA.TRACY.

KETCH, DECLAN.STEPHEN.

CROSBY.

PREVIOUS NAME

RACHADI, ZOUHIR.

RAMSOONDAR, ANUSHA.

SHAstra.

RANCHER, KIM.

RANGANATHAN, RAVINDRA.

RAZVI, SYEDA.AREEBAH.

RHINVIL, WILCO.MESHACH.

RICHER, MARIE.CATHERINE.

PAULETTE.

ROJAS, SCOTT.JEFFREY.

ROBERT.

ROUAH, RANDI.LISA.

SADAKA, JACEY.ALEXANDRA.

SAFI, GULMEANA.

SAID NASIR, MAHVASH.

SASIKUMAR, SASITHARAN.

SCHABLER, LORREL-LEE.

JAQUELINE.

SHEA, EMILY.LOUISE.

SINGH CLAIR, AJAYPAUL.

SINGH, GURJINDER.

SKOVAJSOVA, SONA.

SOHAL, AMARJIT.SINGH.

SORNAKANTHAN,

NAVARATNAM.

SOUZA, MARSHA.LOPES.

ST ONGE-GLADU, ANGÈLE.

RIKKI.MARIE.

STAPLETON, JILL.MARGARET.

STONE, RYAN.AVERY.

STRANKS, SARAH.CAIRBRE.

STROME, ADAM.FRANCIS.

SUKUMARAN, PRASHANTH.

SUSI, FAREN.JOSEPHINE.

MASARO.

SUTTON, PENNY.LYNN.

SWINIARSKI, ROBERT.

WILLIAM.

TAUS, KRISTEN.

TEKUNE, SHETIMA.BUBA.

THERRIEN ROBIDOUX, JOEL.

DANIEL.ALPHIS.

THOLKA PATABANDIGE

JAYAWARDENA, DEVIKA.

PRAMILA.

TIAN, XU.RAN.

TICZON, AGATHA.CLARE.

ROXAS.

TIMMERMAN, NEVAEH.LYNN.

MARIE.

TRAN, THI.NGA.

TRESIDDER, JEANETTE.

NICOLE.

VALENTIN, ROSALLE.

GAMOSO.

VANDENBOOGAARD,

JOHANNES.ANTONIUS.

VERBOON, ROSALIE.JOY.

WALCHYK, VALENTINA.

WALSH, THOMAS.JAMES.

WARDERE MOHAMED,

CABDULAHI.

WARDERE, CABDI.RAHMAN.

MOHAMED.NUR.

WATSON-FAGON,

KAINE.D'SEAN.SHAKUR.

WATTS, EMMA.LAUREN.

WAY, STORM.DUFOUR.

NEW NAME

RACHADI, ZOUHIR.ZACKERY.

RAMSOONDAR, NUSHA.

SHAstra.

JENSEN, KIM.JOHANN.

KITTANE, RAVINDRA.

RANGANATHAN.

RAZFI, AREEBAH.SYEDA.

PIERRE, WILL.MESHACH.

RICHER, PAULETTE.MARIE-

CATHERINE.

FRASER, SCOTT.JEFFREY.

ROBERT.

EDRICH, RANDI.LISA.

MEDINA, JACEY.ALEXANDRA.

SAFI, NARGIS.

SAID NOSIR, MAHWASH.

NANNIER, ROBERT.ARURAN.

SCHABLER, BREZLIN.KAELIN.

LORREL-LEE.JAQUELINE.

MAC KINNON, EMILY.LOUISE.

CLAIR, AJAYPAUL.OMAR.

GHATTOR, GURJINDER.SINGH.

MADER, SONA.

SARON, AMARJIT.SINGH.

SORNAKANTHAN, HAMISH.

LOGAN.

SNYDER, MARSHA.NICOLE.

ST ONGE, LAIN.NEO.

FRANKS, JILL.MARGARET.

BARON, CONRAD.EVAN.RAIN.

ADAMS, SARAH.CAIRBRE.

MORRISON, ADAM.FRANCIS.

NAIR, PRASHANTH.

SUSI, FAREN.JOSEPHINE.

SUTTON, PENNEY.LYNN.

JEWELL, ROBERT.WILLIAM.

MORIN, KRISTEN.

TEKUNE, SHETIMA.JAMES.

THERRIEN, JOËL.DANIEL.

JAYAWARDENA, DEVIKA.

PRAMILA.

TIAN, RYAN.XURAN.

ROXAS, AGATHA.CLARE.

BROWN, NEVAEH.LYNN.

MARIE.

TRAN, NIKKI.ELIZA.

INTHSORN, JEANETTE.

NICOLE.

GAMOSO, ROSALLE.GACILOS.

VANDENBOGAARD, JOHN.

ANTONIUS.

REPOQUIT, ROSALIE.JOY.

WOLCHUK, VALERIE.

STILLMAN WALSH, THOMAS.

JAMES.

WARDERE, ABDULAH.

MOHAMED.NUR.

WARDERE, ABDIRAHMAN.

MOHAMED.NUR.

FAGON, KAINE.D'SEAN.

SHAKUR.

BELLANTE, EMMA.LAUREN.

EVANS, STORM.PATRICK.

PREVIOUS NAME

WEN, YAN.AN.
WHISTLE, SPENCER.
ANTHONY.
WILKINSON, KAREN.ANNE.
WILKINSON, MICHELLE.GAIL.
WILTS, EMMA.ELIZABETH.
WILTS, JOSHUA.DAVID.HENRY.
WONG, TAI.KAI.
WOOD, NATACHA.
XU, YANG.

YAP, JOANNA.CHRISTINE.
YOUSKOW, NETHANIEL.ROY.
ZAMZAM, HIBA.
ZHANG, YUE.
ZHOU, JING.
ZHU, QIU.MENG.
ZOES, ANTHONY.
ZOU, MI.

NEW NAME

HOU, KELLY.YANAN.WEN.
PAISLEY, SPENCER.ANTHONY.
RICHMOND, KAREN.ANNE.
WILKINSON, MICHELLE.LILY.
DANN, EMMA.ELIZABETH.
DANN, JOSHUA.DAVID.HENRY.
WONG, ELAINE.TAI.KAI.
DUKE, NATACHA.
YANG, FERONIA.
SALAZAR, JOANNA.
CHRISTINE.
POIROT, JONATHAN.DAVID.
ALEXANDER, HIBA.EVA.
ZHANG, ANNA.YUE.
CHOW, MATHILDA.JING.
ZHU, MEGAN.QIU.MENG.
ZOIS, ANTHONY.
ZHANG, CHRISTINA.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G284)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 13, 2015 to April 19, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 13 avril 2015 au 19 avril 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABEYSEKARA, WANNAKU.
ARACHIGE.DON.SHALINI.
ANNE.
ABOU-SHAKRA, CHADI.
AHMAD, BEHZAZ.
AHMED, MUNIR.
AILIKAIMU, AIERKEN.
ALI, AFSHAN.AMJAD.
ARGIROPOULOS, WILLIAM.
BILL.
ASSI, MALIK.BEN.MAJED.
BAINS, MANPREET.KAUR.
BALASUBRAMANIAM,
NIVIYA.
BARNES, TARYN.LUCIA.
BASSUDAY, SHERITA.
KATHRYN.
BORICIC DROBNJAK, MILENA.
BOUDREAU, JOSEPH.JEAN.
GUY.
BOULTON, BANGMA.VIMALA.
BOURBONNAIS, SHELBY.
LOUISE.
BOZICKO, JANJA.
BRANGET MAGINN,
MALEISHIA.ROSE.
BRAR, KIRANJIT.KAUR.
BREWINSKA, MARTA.
MAGDALENA.
BRKLJAZIC, JOHN.JOSEPH.
BUMB, ALEXANDRU.

NEW NAME

ABEYSEKARA, SHALINI.
ANNE.
SHAKRA, SHADI.
BEHZAD, BENYAMIN.AHMAD.
AHMED, MUNIR.ADIL.
AIRKIN, ALKAM.
KHAN, AFSHAN.
ARGO, BILL.
ASSI-FRIG, MALIK.
WALIA, MANPREET.K.
BAALASUBAS, NIVIYA.
BARNES, BEN.RUSSELL.
MACNAB, SHERITA.KATHRYN.
BORICIC, MILENA.
BOUDREAU, JOHN.JOSEPH.
BOULTON, ROBERTA.
ELIZABETH.
GROHN, SHELBY.LOUISE.
TRAMSEK, JANJA.
WYLIE, MALEISHIA.ROSE.
DOD, KIRANJIT.KAUR.
FIWEK, MARTA.MAGDALENA.
BRKLJACICH, JOHN.JOSEPH.
MEZMER, ALEXANDRU.BUMB.

PREVIOUS NAME

CADE, CARISSA.MARGARET.
JOAN.
CADIEUX, BRUNO.CHARLES.
CAMARISTA, MARY.JOANNE.
SALINAS.
CAMPITELLI, HALENA.DAISEY.
CAO, JIAN.YUAN.
CAO, XIAOYAN.
CHESTER, RYAN.STEWART.
CHOO, LIN.CH'UN.
CLARE, RYAN.DAVID.
COCKBURN, TINA.LOUISE.
COOPER-GOLDENBERG,
JOSHUA.JOHN.
COOTAUCO, CYNTHIA.

COULSON, KAELEN.ADRIAN.
CROSS, MELISSA.JOAN.
CSELE, SCOTT.RYAN.
CUNNINGHAM, BENJAMIN.
DAVID.

DANIELS, JACOB.AIDAN.
DAVIES-SMITH, HARRISON.
MURRAY.

DAVIS, CONTESSA.DANELLE.
DAVIS, JOHN.MICHAEL.
DE SAINT LOUIS, ERIK.
RUSSELL.OMÉR.
DOLENDO HERNANDEZ,
JOSHUA.JESUS.
DUFF, LAURIE.JEAN.
ECCLES, MYA.
ELLIS, MARALYN.MABEL.

FLINN, CARLA.NICOLE.
FOMCHENKOVA, OLENA.
FOX, VALERIE.CATHERINE.
FRANK, HALIMA.EDITH.
FROST-MURRAY, ANDREW.
GORDON.
FROST-MURRAY, KRISTYN.
GEORGIE.
GADIANO, JOSEPHINE.
RIMANDO.
GAUTHIER, KIM.MARIE.
LOUISE.SUZANNE.
GAYYED, DEMMY.MORE.
PADUA.
GEDO, SAHARA.OMER.
GEDO, SUMEYE.OMER.
GETACHEW, EJIGU.BELAY.
GRETCHANINA, EVGUENIA.
HADLEY-TREADWELL, ROBIN.
ROSE.THERESA.
HANSON, HOLLY.MARGARET.
HARLOW-TATE, BRAYDEN.
WILLIAM.JAMES.
HART, NANCY.JOANNE.
HASE, UNA.MARY.RACHEL.
HENDERSON, RHONDA.JEAN.
HICKS, JAMIE.LAWRENCE.
CHARLES.

HINGOO, ASHLEY.CHITRANIE.
HOUSTON, EILIS.IRENE.
HURLEY, PATRICIA.LAURA.
HUSEIN, REYASAT.

NEW NAME

MCCOY, CARISSA.MARGARET.
JOAN.
RIZZO, BRUNO.JOSEPH.
CAMARISTA-DEBLOIS, MARY.
JOANNE.SALINAS.
PANICO, HALENA.EVELINA.
DAISEY.
CAO, STEPHEN.
CHO, JOANNE.
WAINES, RYAN.STEWART.
RIVERA, LIN.CH'UN.
WILSON, RYAN.MCWEBB.
HAMBLIN, TINA.LOUISE.

COOPER, JOSHUA.JOHN.
BILLOTE, CYNTHIA.
HOLIK CAVE, KAELEN.
ADRIAN.
WILD, MELISSA.JOAN.
KATZ, SCOTT.RYAN.

FEENSTRA, BENJAMIN.DAVID.
STEMBERGA DANIELS,
JACOB.AIDAN.
SMITH, HARRISON.MURRAY.
DAVIES.
DAVIS, CHARLIE.ELI.
CONTESSA.
GRIFFI, JOHN.MICHAEL.

ST LOUIS, ERIC.RUSSELL.
DOLENDO HERNANDEZ,
ELLESSYA.NORA.
HUNT, LAURIE.JEAN.
MUNIAPEN, MYA.
ELLIS, MARILYN.MABEL.
TYNES, KARLA.EMMA-
NICOLE.
KARTUZOVA, OLENA.
MEYER, VALERIE.CATHERINE.
DESILVA, HALIMA.EDITH.

FROST, ANDREW.GORDON.

FROST, KRISTYN.GEORGIE.
RIMANDO, JOSEPHINE.
PABUNA.

LAFLAMME, KIM.
PABLICO, DEMMY.MORE.
GAYYED.

IMAN, SAHARA.OMER.
IMAN, SUMEYA.OMER.
EJIGU, GECHO.

LITVAK, EVGENIA.
HADLEY, ROBIN.ROSE.
THERESA.

HANSON, CAMERON.KING.
HARLOW, BRAYDEN.
WILLIAM.JAMES.

HART-DAY, JOSEPH.LYNDON.
FENWICK, MARY.RACHEL.
WEBSTER, RHONDA.JEAN.

LOISEL, JAMIE.LAWRENCE.,
CHARLES.
LOKHRAM, ASHLEY.

CHITRANIE.
ARMSTRONG, EILIS.IRENE.
CANNONS-HURLEY.
ELIZABETH.GWENDOLYN.
PETERS, ANITA.REYASAT.

PREVIOUS NAME

HUSEIN, TABITHA.
 IBRAHIM, RAGHAD.
 JOHN, MITCHELL-ANN.
 JURCIC, JOSIP.
 KARUWAKONDAGE DON,
 MAHENDRA.ARIYARATNE.
 KHALIKOVA, CHRISTINA.
 KIM, HYUN.KYUNG.
 KIM, YUMI.
 KIRITHARAN, KHASTHUURI.
 KONSULOVA, PENKA.
 KRAVZOV, JESSICA.KATRIN.
 LALONDE, MARIE.JEANNE.
 LINE.
 LAU, LOT-YAN.
 LEBEL, MARIE.CAROLINE.
 CATHERINE.
 LEVINTA, TAISIA.
 LI, YIQING.
 LI, ZI.KUAN.
 LIU, BUCHEN.MICHAEL.
 LOPEZ, DEIDRE.MALIKA.
 MADIGAN, ARLYNN.HEATHER.

MAHANT, PARMESHWAR.
 MARCHANT, TEENA.MARIE.
 MARTEL, JENELLE.GISELE.
 MAZUR, BRONISLAW.WALTER.
 MENDONCA, LUCIO.JOSE.
 MILASIN, HANA.
 MOSGROVE, ELIZABETH.
 JASMINE.
 MUHAMMAD, .
 MYER, JAKE.TROY.
 NAUMANI, SYED.
 MUHAMMAD.SAUD.
 NEDOW, KATY.LYN.
 NGUYEN, TO.MONG.ANH.
 NOYES ROBERTS,
 SAMANTHA.ELIZABETH.
 OH, OK.JA.
 OPOKU-SARPONG, JEREMY.
 ASARE.KWABENA.
 OUELLETTE, STEPHANIE.
 CURTIS.

PADEKAR, SHEETAL.ASHOK.
 PARKS, SERENA.EMILY.
 PATRICK, HUGH.ROSS.

PHILLIPO, AARON.JACOB.
 PIERCY, BRADLEY.MARK.
 PIZARRO GAETE, AMBAR.
 JACQUELINE.
 POUR-AKBARGAVGANI,
 MINA.
 QIN, SI.QI.
 QUIBELL, HELLEN.MARIE.
 RADHA, RADHA.
 RAMAKRISHNAN, USHA.
 RAWLINGS, ELI.JACKSON.
 RAWLINGS, IVY.TAYLOR.
 RAWLINGS, ZOEY.OLIVIA.

RODRIGUES, CLAUDIO.
 ROY, TIFFANY.CRYSTAL.
 SAFI, JAMAL.NASSER.

SALERNO, JULIAN.JONATHAN.
 SANDOR, PATRICIA.MING-PUI.

NEW NAME

PETERS, TABITHA.ISABELLA.
 MAMMO, RAGHAD.IBRAHIM.
 JOHN, MICHELLE.ANN.
 YURCICH, JOSEPH.NICHOLAS.
 ARIYARATNE, MAHENDRA.
 DON.
 LITVAK, BELLA.ARIELLA.
 KIM, ERICA.
 KIM, YUMI.ELODIE.
 KIRITHARAN, KAIRA.
 DJAKONOVIC, PENKA.
 TAYLOR, JESSY.KATRIN.

AUBIN, MARIE.JEANNE.LINE.
 LAU, SHIRLEY.LOT-YAN.

LEBEL, SÉBASTIEN.HENRI.
 LEVINTSA, TAISIA.
 LI, MACY.
 LI, JUSTIN.ZI.KUAN.
 LIU, MICHAEL.BUCHEN.
 CHOWDHURY, DEIDRE.ADITI.
 DAVIS, ARLYNN.HEATHER.

MAHANT, STEVE.
 PARMESHWAR.
 BUGEJA, TEENA.MARIE.
 OLIMB, JENELLE.GISELE.
 MAZUR, BRUNO.WALTER.
 MENDONCA, LUCIO.ROSARIO.
 BILAL, HANA.

THIBERT, ELIZABETH.
 JASMINE.SCHINCARIOL.
 MAHMOOD, MUHAMMAD.
 GOULET, MICHAEL.JAKE.
 NAUMANI, SAUD.SYED.
 MUHAMMAD.

CAVANAGH, KATY.LYN.
 NGUYEN, MAY.ANH.
 WARREN, SAMANTHA.
 ELIZABETH.
 OH, HYE.RIM.
 SARPONG, JEREMY.ASARE.
 KWABENA.
 OUELLETTE, STEPHANIE.
 JEANNE.

KHARAT, SHEETAL.
 MAHENDRA.
 FELSMAN, SERENA.EMILY.
 PATRICK, ROSS.
 PHILLIPO-FENECH, AARON.
 JACOB.
 BENTLEY, BRADLEY.MARK.
 PIZARRO, AMBER.
 JACQUELINE.

POURAKBAR, MINA.
 QIN, EMILY.SIQI.
 QUIBELL, HELEN.MARIE.
 KANTIYA, RADHA.DHEERA.
 RAMAN, USHA.
 CAVANAGH, ELI.JACKSON.
 CAVANAGH, IVY.TAYLOR.
 CAVANAGH, ZOEY.OLIVIA.
 RODRIGUES, CLAUDIO.
 GARCIA.
 WILSON, TIFFANY.CRYSTAL.
 SAPAI, JAHAN.NIKA.
 SALERNO HUGGARD, JULIAN.
 JONATHAN.
 SANDOR, PATRICIA.SAM.

PREVIOUS NAME

SAXTY, MAXINE.CAROLE.

SAXTY, ZAVIER.MICHEAL.
 SEMENCHENKO, DMYTRO.
 OLEKSIYOVYCH.
 SERRANO, DANIELA.
 SHAHAT, ROZALEEN.ZARIF.
 SHEIKH, SADAF.IQBAL.
 SIDDIQUI, SUBHAN.
 SILCOCK, FIONA.ANN.
 SINGH, GURJIT.
 SINGH, JANELLE.RITEE.
 AMRIKA.
 SIU, BERNARD.HONG.TIK.
 SLEEM, RAMIGHAZI.
 SMITH, BRANDON.BARBARA.
 ANNE.STEWART.
 STANCZAK, JENNA.
 CHRISTINE.
 STANCZAK, KELLY.JEAN.
 THACH, NINA.

TILAHUN, BLEN.ESKINDER.
 TILLINGEROVA, GRETA.
 ESTER.
 TILLINGEROVA, MILADA.
 TILLINGEROVA, SABINA.
 ANNA.
 TIMOKHIN, SERGE.
 TIMPERLEY, CAROLINE.
 RAINE.
 URBAEZ, INGRID.
 DE.RUTIGLIANO.
 V RAMAN MUTHI, EVELYN.
 SHANTA.

WATHIQ, AHMAED.A.

WATHIQ, MUSTAFA.A.
 WEST, TROY.WRAY.
 WILSON, ARI.ROSS.
 WILSON, EVAN.ISRAEL.

WILSON, RACHEL.ELIZABETH.
 WITHERS, TAMMY.GAIL.
 WYATT, RICHARD.GORDON.
 XU, ZI.DUO.
 YITBAREK MELES, ZION.
 ZYCHON, ANDRZEJ.

NEW NAME

DOOLEY SAXTY, MAXINE.
 CAROLE.
 DOOLEY SAXTY, ZAVIER.
 MICHAEL.

SEMENCHENKO, DIMITRI.
 SERRANO, DANIELLA.
 ABADIR, ROZALEEN.ZARIF.
 SHEIKH, SAHAR.IQBAL.
 RIZVI, SUBHAN.HUSSAIN.
 MCLELLAN, FIONA.ANN.
 DAKHA, GURJIT.SINGH.

MOONOO, JANELLE.RITEE.
 SIU, SIRIUS.MAN.LAI.
 SLEEM, CHARLES.
 SMITH, BRANDY.BARBARA.
 ANNE.STEWART.

BOYCHUK, JENNA.CHRISTINE.
 BOYCHUK, KELLIE.JEAN.
 SUON, NINA.
 TELAHUN, BETHEL.BELAN.
 ESKINDER.

TILLINGER, GRETA.ESTER.
 TILLINGER, MILADA.

TILLINGER, SABINA.ANNA.
 ZETINA ABURTO, SAIS.

GILLIS, CAROLINE.RAINE.

URBAEZ R, INGRID.

RAMANMURTHI, EVELYN.
 AL-SALIHI, AHMED.AUDAY.
 WATHIQ.
 AL-SALIHI, MUSTAFA.AUDAY.
 WATHIQ.
 WEST, CHRISTINE.ANN.
 WERTHEIM, ARI.ROSS.
 WERTHEIM, EVAN.ISRAEL.
 WERTHEIM, RACHEL.
 ELIZABETH.
 CARTER, TAMMY.GAIL.
 SEADON, RICHARD.GORDON.
 XU, ETHAN.ZIDUO.
 YITBAREK, ZION.MELES.
 ZYCHON, ANDREW.

ALEXANDRA SCHMIDT
 Deputy Registrar General
 Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G285)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 20, 2015 to April 26, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 20 avril 2015 au 26 avril 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDOSSAMADI, MOHAMMAD-HADI.	HEBDO, HADI.	CSASZAR, MARIA.	C'SASZAR-FRIES, MARIKA. ELSA.
ABDULKADIR, KARZAN.	DYLAN, KARZAN.	CULBERT, HENRY.CHARLES.	CULBERT, HENRY.CHARLES. REID.
ABDULKADIR, KAZIWA.	DYLAN, KAZIWA.SALIH.	CUNNINGHAM, MATTHEW. JOHN.	CRAVEIRO, MATTHEW.JOHN.
ABOLGHASEM, ALIREZA.	ROSTAMI, MICHAEL.	DAVIS, KHALEAL.MARQUISE.	HILL, KHALEAL.MARQUISE.
ADEPEGBA, MUHAMMED.	CHRISTOPHER.ALI.	DAZÉ, MARIE.YVONNE.	DAZÉ, NATHALIE.YVONNE.
OLUWABUNMI.	ADEPEGBA, SAMUEL.	NATHALIE.	
AFZAL, MOHAMED.	OLUWABUNMI.	DE OLIVEIRA DIAS, ALZIRA.	OLIVEIRA, ALZIRA.M.
AL-JA'AR, JOANNA.MARIE.	CHANG, AFZAL.	MENDES.	DENG, MAX.YIZHOU.
DE.ASIS.	TOLENTINO, JOANNA.MARIE.	DENG, YIZHOU.	
ALIMIYAH, .	DE.ASIS.	DERRAMAS, TISHA.	VYAS, TISHA.CHIRAG.
AMADIFUMANISHAD, HOMA.	SUDASNO, ALIMIYAH.	DUMOLONG.	CREIGHTON, CONNOR.
AMOOSHAHI,	AHMADI, HOMA.	DERRICK, CONNOR.	DERRICK.
MOHAMMADHOSEIN.	AMOOSHAHI, HOSEIN.	MACKENZIE.	KUZNETSOVA, DANIELLA.
ASHBY, JUSTINE.		DIDORENKO, DANIELLA.	ANNA.
ALEXANDREA.DESIREY.	HEASLIP, JUSTINE.DESIREY.	ANNA.	ELIOT, DEANNA.MARIE.
ASSER, HAWA.MOHAMED.	ASSER, DEKHA.MOHAMED.	DIENER, DEANNA.MARIE.	
ATKINS, BRENDAN.CODY.	MCGOWAN, BRENDAN.CODY.	DIOTTE, MARIE.YOLANDE.	DIOTTE, LILIANE.YOLANDE.
AYMAN, NAFIA.	HOSSAIN, NAFIA.NAZLEI.	LILIANE.	DONATO, JOHN.
AZADEH, SEYEDEH.MARYAM.	AZADEH, MARYAM.	DONATO, GIOVANNI.	SCOTT, MAYA.ELIZABETH.
BACCHUS, RAZEKA.	HAWALDAR, RAZEKA.	DOVER, MAYA.ELIZABETH.	HATT, JOEY.
	KOPRIVNJAK-BAIN, WILLIAM. JOSEPH.	DRYSDALE, JOEY.	DUONG-SETO, NGUYET.
BAIN, WILLIAM.JOSEPH.	OTTO, HOLLY.JEAN.	DUONG, THI.THANH.NGUYE.	POAPST, NATALIA.DYRDA.
BAKER, HOLLY.JEAN.	RICHARDSON, KYLE.	DYRDA, NATALIA.	GRAMOTENKO, KSENIYA.
BARNA, KYLE.RYAN.	ENGLISH.	DZIAREZKA, KSENIYA.	EIGBEDION, EBONY.EFE.
THEODOR.		EDWARD, EBONY.	BILLINGS, LORI.ANNE.
BATEMMALE,		ELLIOTT, LORI.ANNE.	
JAYALETHCUMI.	SIVANESAN, JAYALETHCUMI.	ESHAGH BAIGI HASSANI,	BEIGI, MAHYAR.
BECHARA, MARLENE.	KLANFAR, MARLENE.	JAVAD.	LEBOUBON, MARILYN.
BERGER-ALMEIDA MOLINA,	BERGER-ALMEIDA MOLINA	FARNELL, MARILYN.LOUISE.	LOUISE.
GABRIELE.	THOMPSON, GABRIELE.	FENNELL, KIMBERLY.LYNN.	WATSON, KIMBERLY.LYNN.
BERGEVIN HEMSING, NAÉMA.	BERGEVIN HEMSING, NAÉMA.		MULROONEY, TYLER.
HELA.	SOLEIL.HEL.A.	FORREST, TYLER.MICHAEL.	MICHAEL.
BERGEVIN HEMSING,	BERGEVIN HEMSING,	GAIDUKOVA, OLGA.	STEVENS, OLGA.MICHELLE.
RAPHAËLLE.TULIPE.	RAPHAËLLE.TULIPE.DIANE.	ANATOLYEVN.	
BHAMRA, RAVINDER.SINGH.	SINGH, RAVINDER.	GAIDUKOVA, SOFIYA.	STEVENS, SOFIYA.
BINETTE, HUGUES.	BINET, HUGH.	ALEXANDROVNA.	BEEMER, EMMA.LAREDO.
BIRAND, ZARA.	BIRAND FASANO, ZARA.	GASTON, EMMA.SWETE.	BEEMER, RACHAEL.CODY.
BLACK, XANDER.CHARLES.	MATTHEWS-BLACK, XANDER.	GASTON, RACHAEL.CODY.	GAUVIN, SHEILA.MARIE.
DAVID.	CHARLES.DAVID.	GAUVIN, MARIE-SHEILA.	
BOIMA, BAINDU.	SESAY, TIRANKE.JAKA.	GAZDA LEWIS, CALYSTA.	GAZDA, CALYSTA.KYNDAL.
BOONGALING, MARIA.	SAYAT, MARIA.SAMARITA.	KYNDAL.	
BROOKS, MARILYN.JOANNE.	GAUCHER, MARILYN.JOANNE.	GHEORGHE, GABRIELA.	GEORGE, GABRIELA.RODICA.
	DI VITO, AMY.CATHERINE.	RODICA.	DOERR, SHERRY.LYNN.
BRUCCULERI, ERMINIA.	GIANNA.	GIBSON, SHERRY.LYNN.	SIDHU, HARDEEP.KAUR.
CABRERA, HUGO.FABIAN.	MONTEROS, FABIAN.	GILL, HARDEEP.KAUR.	GONDOSCH, JOHN.HERMAN.
CAVANAGH, BEN.JOHN.	JANKIV, BEN.JOHN.	GONDOSCH, JOHN.	GORTER, JACK.
	JOHNSTON, LARISSA.MARY.	GORTER, TWEBBE.	GRAHAM, LIISA.KAARINA.
CERSKUS, LARISSA.MARY.	CERSKUS.	GRAHAM, LISA.KAARINA.	GRIBBON, KAREN.JOHANNA.
CHANDRASEKARA, KISHAN.	FUENTES, ARMANDO.KISHAN.	GRIBBON, KEVIN.JOHANNES.	MELLOR, ASHLEY-LYNE.
SANJEEWA.	SANJEEWA.	GUNN-PEREIRA, ASHLEY- LYNE.MELLODY.	MELLODY.
	CHARBY, MARIANNE.	GUTIERREZ FUENTES, DIEGO.	
CHARBY, MARION.	MARION.	STEVEN.	DINEZ, STEVEN.DIEGO.
CHCIUK, RICHARD.STEVEN.	MORENO, RICHARD.STEVEN.	HANNON, JORDON.D'ANGELO.	WILLIAMS,
CHELVAKUMAR,		JAMALL.	JORDON.D'ANGELO.JAMALL.
ARUNTHATHY.	GANESH, ARUNTHATHY.	HAO, XUE.SONG.	HOWE, ELISA.
CHEN, ENHUI.	CHEN, EVELYN.EN.	HASHIM, MOHAMAD.TALIB.	ALMUSAWI, MOHAMAD.
CHEN, YU.CHEN.	CHEN, CARL.YU.CHEN.	HASHIM.	TALIB.
CHENG, SIN.YEE.	CHENG, CINDY.SIN.YEE.	HASIBULLAH, .	ENAYAT, HASIB.
CHENG, XIN.RUI.	CHENG, AMY.XINRUI.	HAYNES, JUSTIN.CURTIS.	MOYER, JUSTIN.CURTIS.
CHRISTIE, BRADLEE.JACOB.	CHRISTIE, IVY.MORGANA.	HE, HE.	HE, RIVER.
CHUCHRYK, JILLIAN.	ROLOFF, JILLIAN.AMANDA.	HE, MINGYUE.	HE, MAGGIE.MINGYUE.
AMANDA.	CHUCHRYK.	HEWITT, HAMLET.ALOYSIUS.	HEWITT, HAMLET.BUNTY.
COLUMBOS, JOAN.	COLUMBOS, JOANNE.	HODGSON, SHIRLY.NELLIE.	HODGSON, SHIRLEY.NELLIE.
COOPERBERG, NATHAN.	COOPERBERG, NATHAN.	ANN.	ANN.
SAMUEL.	SAMUEL.MANSFIELD.	HOLDEN, SABRINA.JADE.	MACPHERSON, SABRINA.
CORREIA-SWITALSKI,			JADE.
SERENA.MARIA.	CORREIA, SERENA.MARIA.		
COSTA, ALEXANDER.JOHN.			
SPENCER.	COSTA, ALEXANDER.JOHN.		

PREVIOUS NAME

HOLLINGER, TYLER.JEROME.
HORNER, DYLAN.EDWARD.
POOLE.
HOSSAIN, JOCELYN.MATIAS.

HUANG, XIN.YUN.
HUANG, YUAN.HUI.
HUSSAIN, SAIMA.SAJID.
HYNES, WILLIAM.MATTHEW.
IGNAT, CYNTHIA.IOANA.
INIYA, .
INTHISORN, NARADA.
IREHOVBUDE, KINGSLY.
OSEYANMEN.

IREHOVBUDE, QUEENSLY.
IREHOVBUDE, REBECCA.
EJOBOSE.
IREHOVBUDE, RICHARD.
OSEJIME.
ISAACS, JULIA.BLANCHE.
CHRISTINE.
ISHAK, HANI.
JAGOO, DHARAMDAT.
JAGWANT, SOPHIA.DOVINA.

JALAL, ALI.
JAZZAR, BARRY.
JAZZAR, M.RADWAN.

JOHNSON, JANET.ELIZABETH.
JONES, EDWARD.EVAN.
JOSEPH, PAULE.MICHÈLE.
JURADO MONTAHUANO,
DARWIN.ANTONIO.
KANG, YUNYOUNG.
KAUFMAN, ALEXANDER.
JOSEPH.
KAZIM, MUHAMMAD.
MASOOD.
KHADDAJ, ROULA.AKRAM.
KHALILI KANGARANI
FARAHANI, REZA.
KHAN, MOHAMMAD.SAIM.
KHVATOVA, VALERIIA.
KIDD, MATTHEW.JAMES.
CRAWFORD.
KIM, DAE.SEOUNG.
KIM, SUCHANG.SEBASTIAN.
KIRBY, MADELYN.BEATRICE.
SUSAN.

KIRBY, THOMAS.ROBERT.
KNIGHT, COLE.ROBERTSON.
KOK, HUI.CHI.
KONOPACKI, DONALD.
JOSEPH.
KOROKNAI, AGOSTON.
CHRISTOPHER.
KODACHKINE, MAXIM.
KOZITSYN, INESSA.
KRIKAU, AMANDA.RAE.
KROUGMAN, WILHELMINA.
MARIA.
KUKARYSHEN, ALEX.JOSEPH.
KUMAR, SANJAY.
LAFRAMBOISE, MICHAEL.
ALAN.
LAFRANCE, JOSEPH.
GUILLAUME.ANTOINE.

NEW NAME

EGERDEEN, TYLER.JEROME.

POOLE, DYLAN.EDWARD.
MATIAS, JOCELYN.BENWIC.
HUANG CARMICHAEL, NINA.
XIN.YUN.
HUANG, ALICE.
SIDDIQUI, SAIMA.QAMAR.
HYNES, MATTHEW.WILLIAM.
DOICAN, CYNTHIA.IOANA.
DUTTA, INIYA.
HALDEN, RILEY.JACOB.

BUDE, KINGLSY.OSEYANMEN.
BUDE, QUEENSLY.
ILOBEKEMEN.

BUDE, REBECCA.EJOBOSE.
BUDE, RICHARD.OSEJIMETOR.

ISAACS, CHRISTINE.JULIA.
ABRAHAM, HANI.
AXEL, DARMIN.MOSES.
COOPER, SOPHIA.DOVINA.
KHAN, ASAD.SAGHEER-
JALAL.
ALEXANDER, BARRY.
ALEXANDER, RUDY.
JOHNSON, EVA.JANE.
ELIZABETH.MAE.
JONES, EVAN.EDWARD.
JOSEPH, MICHÈLE.PAULE.

JURADO, DARWIN.ANTONIO.
KANG, SAMANTHA.

KAUFMAN, ALEX.JOSEPH.

KAZIM, MASSOUD.
HASSAN, ROULA.

KHALILI, REZA.
SOHAIL, SAIM.
VESELOVSKAYA, VALERIA.
KIDMAN, MATTHEW.JAMES.
CRAWFORD.
KIM, BRIAN.DAESEOUNG.
KIM, SEBASTIAN.SUCHANG.
KIRBY, MADELYN.BEATRICE.
MCCARTHY.
KIRBY, THOMAS.ROBERT.
MCCARTHY.

ROBERTSON, COLE.KNIGHT.
GUO, LAURA.HUICHI.
KONOPASKIE, DONALD.
JOSEPH.
KOVACS, AGOSTON.
CHRISTOPHER.
KUDASHKIN, MAXIM.
AUSTIN, INESSA.KARINA.
ELIOT, AMANDA.RAE.
CLARKE, WILHELMINA.
MARIA.
ANGLE, ALEX.JOSEPH.
VARMA, SANJAY.KUMAR.
TEARRIK, JACEN-DAEMON.
LAFRANCE, GUILLAUME.
ANTOINE.

PREVIOUS NAME

LAING, ALAN.ROSS.

LATTIBEAUDIERE, BERNARD.
LAU, HON.KUEN.
LAUREN, ROMAN.
PAVLOVYCH.
LEFEBVRE, CLIFF.DAVID.
CLAYTON.JR.BEAUDRY.

LEONARD, BENNY.
LEUNG, KIN.WING.
LEWIS, DEJA.DAWN.
LI, BO.

LIM, EUN.YOUNG.
LIRAZAN-PANKHURST,
DYLAN.WILFRED.
LONG, YUXIU.
LORTIE-DAVEY, PATRICK.
JOSEPH.RAYMOND.

LOSHAW, KENDRIA.
MICHAELA.BOYES.
LOSHAW, ZANDER.KENNETH.
BOYES.
LUONG, DUYNEN.LE.
LYNCH, ANDREW.
CHRISTOPHER.

MANOHAR, NATALIE.
MANSOUR, DAVID.MAGDY.
FOUAD.
MARIA FRANCIS, BRUNO.
MARTIN BAUMAN, PERCEDA.
MARTIN, KODY.PATRICK.
MASSE, ASHLEY.JUDITH.
MCCAULEY, AARON.
WILLIAM.
MENDEL, AMANDA.HOLLY.
MERINO OLIVO, JOVAN.
ISMAEL.

MUJED MOHAMMED YAHYA
NOUSEIR, BASSEM.
MITCHELL-ENTZ, HAYDEN.
MARK.ANTHONY.
MOHANTY, ARSHEE.KHAN.
MONIZ-HANNON, MATTEO.
JORDON.WILLIAMS.
MONTANI, KATHLYN.
SUZANNE.
MORGADO, MANUELA.
DO.CARMO.
MORGAN, MASON.CW.
MORGAN, NANCY.PATRICIA.
MORIN, ROBERT.DELPHIS.

MORROW, SHAHEEDAH.
MOSTAFAVI-KASHANI,
DOSHIZEH-SABNAY.
MOTHA, THENUK.JOSEPH.
SENAL.
MOTHA, THEVIN.STEPHAN.
ASHIRA.
NAFANAILOV, ODISSEI.
NAGY-KOUTSARIS,
SARANTOS.DAVID.
NAM, HYESEUNG.
NANAYAKKARA WASAM
KOHOBANGE, ISANKA.
SHAMEELIYA.
NEDELJKOVICH, DANIELLE.
JESSICA.
NEPAL, JAGANATH.

NEW NAME

LAING, ROSS.

LATTIBEAUDIERE, ROY.
BERNARD.
LAU, JACKY.HON.KUEN.
LYAPUN, ROMAN.
PAVLOVYCH.
LEFEBVRE, CLIFF.DAVID.
CLAYTON.
LEONARD, BENJAMIN.
BRANDON.BARNABAS.
LEUNG, ANDY.KIN.WING.
GAZDA, DEJA.LYNNE.
LI, KELAN.BO.
LIM, CHRISTINE.EUN.YOUNG.
MATIAS, DYLAN.WILFRED.
LIRAZAN.
LONG, JENNIFER.YUXIU.
DAVEY, PATRICK.JOSEPH.
RAYMOND.

BOYES, KENDRIA.MICHAELA.
BOYES, ZANDER.KENNETH.
LUONG, LEANNE.

ROY, ANDREW.CHRISTOPHER.
TIWARI, NATALIE.

BROWNE, DAVID.AXEL.
FRANCIS, BRUNO.
MARTIN, PERCEDA.BAUMAN.
NISKANEN, KODY.PATRICK.
GRAHAM, ASHLEY.JUDITH.
BOWDEN, AARON.WILLIAM.
MCCAULEY.
MENDEL, JENNA.LYN.

MERINO, JOVAN.ISMAEL.

NOUSEIR, BASSEM.

MITCHELL, MARK.JAMES.
KHAN, ARSHEE.
MONIZ-WILLIAMS, MATTEO.
JORDON.
HANSELL, CATHERINE.MINA.
LOUISE.
MORGADO, MANITA.
MANUELA.DO.CARMO.
WANG, AUBREY.CHEN.
MORGAN, ZANETA.CARISSA.
MORIN, GLEN.DELPHIS.
QUEVEDO ESCOBAR,
SHAHEEDAH.
MOSTAFAVI KASHANI,
SHABNAM.
MOTHA, JOSEPH.THENUK.
SENAL.
MOTHA, STEPHAN.THEVIN.
ASHIRA.
NAFF, FELIX.ULISE.
KOUTSARIS, SARANTOS.
DAVID.
NAM, SOPHIE.HYESEUNG.

NANAYAKKARA, ISANKA.

KOLAR, DANIELLE.JESSICA.
NEPAL, SAMIR.

PREVIOUS NAME

NGUYEN, THANH.THANG.
 NGUYEN, THI.LAN.
 NORMAN, JEFFREY.CROSBIE.
 NOUN, SOHA.
 NSAMBA MBANGU, .
 ONWUDIWE, MARGARET.
 ANN.MARY.
 ORAHA, HUSAM.
 OSATO, OSA'S.
 OSENI, ADEWALE.IBRAHIM.
 OUELLETTE, MARIE.MONIQUE.
 COLLETTE.
 PALOMINO, ALBA.PATRICIA.
 PARK, JONGHYUK.
 PATEL, MARGIBEN.
 BHARATBHAI.
 PAZIK, DOMINIKA.ANNA.
 PELGER, ERIKA.ELISABETH.
 PERERA, HETTIARACHCHIGE.
 MARIE.RUKLANTHIE.
 PHUNG, MINH.HOANG.
 PHUNG, MINH.QUAN.
 PIRMEJO, AIDA.
 PIRSTL, JESSE.JAMES.
 POON, HO.MAN.
 PORTILLO-TUCKEY, ALEXIS.
 REANNE.
 PRENDERGAST, HARRIET.
 ISABELL.

PROULX, PAUL.ROGER.
 QUAIN, HAYLEY.SCOTT.
 TURNER.
 RAHM, JESSIE.KATHERINE.
 RAMANDEEP KAUR,
 RAMANDEEP.KAUR.
 RANKIE, DANIEL.ROBERT.
 RAZI, MAAZ.
 REDECOP REMPEL, ARMINIA.
 REDECOP REMPEL, BILLY.
 REDECOP REMPEL, HEINY.
 REID, EMILY.EDITH.
 RIDENOUR, KAITLAND.EMILY.
 ROSE.
 ROBERT, DENIS.ALEXANDRE.
 ROUT, JENNIFER.ANGELLA.
 ROY-KAVAC, MARIE.BERTHA.
 LINDA.
 RUKINA, POLINA.
 SALEH, SHAHAD.R.
 SANDHU, LAURE.HAMILTON.
 BRONTE.
 SANGHERA, GURPREET.KAUR.
 SENG, JARED.LEWIS.
 SHADROVA, GANNA.
 SHVETS, ULANA.
 SI TU, CARLY.
 SINGH, AVNEET.
 SINGH, BHARAM.PAL.
 SINGH, JORAVAR.
 SMITH, JOSHUA.SHAUN.
 SNYDER CURRY, BRANDON.
 LLOYD.
 SOARES, CAMILA.OCHOA.
 SOLOMONESCU, JESSICA.
 HANA.
 SON, DENISE.
 ST GERMAIN, JACK.DAVID.

NEW NAME

NGUYEN, EVAN.
 NGUYEN, LISA.LAN.
 WILDE, JEFFREY.CROSBIE.
 MARTIN, SOA.
 NSAMBA MBANGU, SARIVE.
 RICHARDSON, MARGARET.
 ANN.MARY.
 MAKSAPO, HUSAM.
 EIGBEDION, OSAS.ALISON.
 ATOYEBI, ADEWALE.SEUN.
 OUELLETTE, COLETTE.M.
 PALOMINO, PATRICIA.
 PARK, PAUL.JONGHYUK.

PATEL, MARGI.BHARATBHAI.
 RAK, DOMINIKA.ANNA.
 PELGER, ERICKA.ELISABETH.
 PERERA, RUKLANTHIE.
 MARIE.
 PHUNG, CAINE.HOANG.
 PHUNG, SHAWN.QUAN.
 GALLARDO, AIDA.
 GOODWIN, JESSE.JAMES.
 POON, DAVID.HO.MAN.
 PORTILLO, ALEXIS.REANNE.

BIEHN, ISABELLE.
 PROULX, ROGER.PAUL.
 JOSEPH.
 QUAIN, HAYLEE.SCOTT.
 TURNER.
 RAHM, CATHY.JESSIE.
 DHINDSA, RAMAN.
 BELL, DANIEL.ROBERT.
 HASAN, MAAZ.
 REDECOP, ARMINIA.
 REDECOP, BILLY.
 REDECOP, HENRY.
 DIOTTE, EMILY.EDITH.

KLEIN, KATE.EMILY.ROSE.
 ROBERT, ALEXANDRE.DENIS.
 ROUT, JENNIFER.ANGELA.
 ROY, MARIE.BERTHA.LINDA.
 RUKINA-ZAGRAN, POLINA.
 SALEH, SHAHED.R.

RAVENHEARST, LAURE.ELISE.
 AUJLA, GURPREET.KAUR.
 SENG, JARED.SONGHAR.
 SHADROVA, ANNA.
 BOUSSOULAS, ULANA.
 SITU, CARLY.
 KAINTH, AVNEET.SINGH.
 BAL, BHARAMPAL.SINGH.
 SANDHAR, JORAVAR.SINGH.
 SALANDRA, JOSHUA.SHAUN.

CURRY, BRANDON.LLOYD.
 OCHOA-SOARES, CAMILA.
 SOLOMON, HANA.ZOË.
 SON, DENYCE.LEE.
 PANTER, JACK.DAVID.

PREVIOUS NAME

ST-PIERRE, MARIE.ANNE.
 GISELE.
 STEVENS, ERICA.OLIVIA.
 STIRKE-DIAS, JAZMYN.LYDIA.
 SYKES, SUSAN.HANNAH.
 SZAZ, MARY.ELIZBITT.
 TAING, LEANG.KHUON.
 TANABE, KAN.
 TANG, LINDA.
 TAYLOR, AURORA.LYNNE.
 SECORD.
 TAYLOR, JOHN.JOWI.

TESSIER, JENNIFER.LAUREN.
 THAKAR, HARMY.
 THAKAR, VRAJ.
 THAMBIRATNAM, THARSINI.
 THOMAS, RACHEL.ANN.
 TIAN, ZIMING.
 TOLANIAWO, EMMANUEL.
 TOOLEY, CORETTE.TINA.
 TOUKLY, OLA.FOUAD.
 TREMBLAY, NATHALIE.
 MARIE.CAROLE.
 TROWBRIDGE, DOREEN.
 BETTY.
 TSAKIRIS, MARIE.
 TUFABA, MARIAM.
 UNGUREANU, GRATIELA.
 VAN VELZEN, MATTHEW.
 DOUGLAS.
 VANHOOSER, MARGERY.
 ELIZEBETH.
 VOCI, EDIT.
 VOSKRESENSKA, OKSANA.
 VYSKUPAITIS, ERICA.DENISE.
 WANG, BAIYU.
 WANG, YI.LIN.
 WATSON, TERRY.ANN.
 LUCILLE.

WEST, LISA.ELIZABETH.
 WHITE, ADAM.ROBERT.
 VICTOR.ROY.
 WHITE, SUSANNAH.
 RUTHANNE.
 WIATR, MAREK.
 WOOLLEY, CHELSEA.MARIE.

WRIGHT, AUSTIN.BLAKE.
 WUBETU, AFOMIYA.
 XARXALLO, SPIRIDHON.
 XING, CHUMENG.
 XING, CHUYAO.
 YALAMARTI, SUSHMA.
 YANG, BIN.YU.
 YE, XIAN.ZHONG.
 YENOVKIAN, VEM.VIM.
 YI, SERENA.
 YU, YUE.
 ZAGRAN, CAITLIN.MARIA.
 ZAGRAN, CAYDEN.IVAN.
 ZAWIERUCHA, MARTIN.
 ZHANG, FENG.YUN.
 ZHANG, HAN.YIN.
 ZHANG, MELODY.

NEW NAME

ST-PIERRE, GISELE.MARIE.
 ANNE.
 DEEHAN, ERICA.OLIVIA.
 GRACE.
 STIRKE, JAZMYN.LYDIA.
 SYKES, ALEXANDER.
 ANDREAS.
 SZAZ, MARION.ELIZABETH.
 TAING, RICKY.LEANG-K.
 HUANG, HUAN.
 TANGRI, LINDA.
 GAUCI, AURORA.LYNNE.
 SECORD.
 TAYLOR, JOWI.
 TESSIER, LESLIE.JENNIFER.
 LAUREN.
 THAKAR, HARMY.NEHAL.
 THAKAR, VRAJ.NEHAL.
 RAYANIKANTHAN, THARSINI.
 SAUNDERS, RACHEL.ANN.
 TIAN, JASON.ZIMING.
 OYESHOLA, RAJI.OLANIAWO.
 MILLER, CORETTE.TINA.
 TOUCKLY, OLA.FOUAD.

PENTON, NATHALIE.
 ROBERTSON, DOREEN.BETTY.
 NIKAS, MARIE.
 ALEXANDER, MARY.
 NEAGOE, GRATIELA.
 VAN VELZEN, KAITLYNN.
 MADDIE.
 KANE-ONEIL, MARJORIE.
 ELIZEBETH.
 VOCI, SARA.EDIT.
 VOSKRESENSKAYA, OKSANA.
 KLIKI, ERICA.DENISE.
 WANG, JUSTIN.BAIYU.
 WANG, ELAINE.YILIN.

WATSON, TERRY-ANN.KIZZY.
 ELLIOT, LISA.BERNARD.
 BALINSKY.

ROSE, DOMINIC.
 TRACTON, DAYLYNNE.
 OLWYN.
 WIATR, MARK.
 BLAIR, CHELSEA.MARIE.
 KIRKPATRICK, AUSTIN.
 BLAKE.
 WUBETU, AFOMIA.
 TZARTZALOS, SPYRIDON.
 LONG, DANIEL.CHUMENG.
 LONG, LUCY.CHUYAO.
 VEERABOMMA, SUSHMA.
 YANG, REGAN.BINYU.
 YE, SAM.XIAN.ZHONG.
 MILLER-YENOVKIAN, VEM.
 YI, SERENA.ALTHEA.
 LIU, JADEN.
 ZAGRAN, MARIA.CAITLIN.
 ZAGRAN, IVAN.CAYDEN.
 ZAVIER, MARTIN.
 AN, ANNA.
 JOUNG, HARRY.
 ZHANG, MELODY.ZHIYUE.

PREVIOUS NAME

ZHOU, HAO.BIN.
ZHOU, HAO.QUAN.
ZULAK, RONNIE.

NEW NAME

ZHOU, RAYMOND.HAOBIN.
ZHOU, JASON.HAOQUAN.
ZULAK, RONALD.KENNETH.

ALEXANDRA SCHMIDT

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G286)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 27, 2015 to May 03, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 avril 2015 au 03 mai 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABDULLAH, KUVAN.
AHMADI, ZOHRA.
AL ANEE, WATHEQ.TAWFEEQ.
AL OKLA, ODAI.
AL-SAEDI, BASMA.HAIDER.
ALI.

ALI, FARAH.HAIDER.ALI.
ALI, ZEINAB.
AN-NAJÂSHI, KIYÂNI.ISMAH.

AN-NAJÂSHI, NÂJAH.KIYÂNI.
ANDERSON, JESSIE.MARIE.
ANN.
ASHAK, AUNILA.
ASHAK, JOSEPH.SAME.
ASHAK, SAME.
ATHERTON, LAURA.LEE.
AYDIN, ZEYNEP.

NEW NAME

ABDULLAH-MILLER, SHELAN.
AHMADI, MARIA.ZOHRA.
ELIAS, WATHEQ.TAWFEEQ.
AL JBAWI, ODAI.
ELSAADI, BASMA.HAIDAR.
ALI.
ELSAADI, FARAH.HAIDAR.
ALI.

ALI, QADIJO.
AS-SÂDIQ, KAYÂNI.YÛSUF.
AS-SÂDIQ, NAJÂH.KAYÂNI.
YÛSUF.

AVERY, JESSIE.MARIE.ANN.
ISAAC, AUNILA.SAMMY.
ISAAC, JOSEPH.SAMMY.
ISAAC, SAMMY.HORMIZ.
ALLEN, LAURA.LEE.
ARIAN, ZEYNEP.
AYITEY-SMITH, CYNTHIA.
OKAILEY.
RAMNARINE, MUNIA.
BALDWIN, DOM.PASCAL.
BEAUDOIN.
LABELLE, IZAIHA.DANIEL.
MCDONALD, KYLE.ALLEN.
JOHNSTON-BOYCE, MIMI.
MABRATÉ.TARIKWA.
SANE, BEVIN.OCTAVIA.
STELLAN.
HACKSHAW, DEXTER.
BYERS, EMMANUEL.
BONHOMME.
BYERS, EMMANUELLA.
MEDNA.
BYERS, SYLVESSON.JEAN.
MEDNA.
BYERS, SHANAIIKA.MEDNA.
BYERS, RANIA.FLEURETTE.
BONHOMME.
CHEN, RICHARD.YUHAO.
CHING, NERISSA.MI-YEE.
CHENG, CARMEN.KA-MAN.

CLAYTON, DERPYNATE.
WARDELL, DANIEL.LINDSAY.
MITCHELL.LEAF.

PREVIOUS NAME

COLLINGS, KATISHA.
ELIZABETH.JOICE.
COX, KARLY.RENÉE.

CRAIG, ELIZABETH.MARILYN.
DAVIES, EDITH.CAROL.
DING, YUAN.XING.
DIONYSOPOULOS,
KATHRINE.
DIRINI, ALI.NOUR.
DIRINI, MALEK.OMAR.
DIRINI, MOHAMED.KAREEM.
DIXON, SHARON.AMY.ROSE.
DRIEDGERS, LISA.
EARLE, SHANYSHA.
SAMANTHA.
FANOUS, ABDUL.RAHMAN.
FLEWELLING, DAYNA.MARIE-JOSÉ.
FRANCIS, BLAIRE.ANNE.KAI.
YUE.
FRANCO, DERICK.SOUSA.
FROST, JAYDEN.WILLIAM.
GANDHI, MEGHANA.
DINESHCHANDRA.
GANHDI, SANDEEP.SINGH.
GIEL, NGUANY.KORIAN.
GILPATRIC, FAITH.LEIGH-ANNE.

GONG, HONGSHENG.
GOOGOO, ALEXANDER.
BRUCE.
GURPREET SINGH, .
HABEEB, SANDY.NAJIB.
HAILE ATSHEHA, DANIEL.
HAN, KYU.HYUN.
HAN, SEUNG.HYUN.
HARVEY, DYSON.ZANE.
HASSANPOOR, MOQADESA.
RIHANNA.
HEYNEN, KELLY.LEE.
HICKEY, MEGHAN.DEAN.
HILTS, ARIANNA.LOGAN.
HODGSON, SEAN.VERN.
HUNDT, LARRY.GERARD.
JAROSZYNSKI, TOVA.
ALEXANDRIA.
JIAN, ANDREW.LIBANG.
JIAN, KEVIN.JIACHENG.

KARANDEEP SINGH, .
KAUR, JATINDER.
KEMENY, SHAUN.THOMAS.
KIM, EUNJOONG.

KIM, PYOUNG.GHANG.
KINGWAYA, STELLA.
KURTULAN, SUKRAN.
LANE, ANN.ELIZABETH.
LATOUR, ANISSA-BETH.QING.
SE.
LAUAR, NAJLA.FRANCIELA.
ALVES.
LEE, YANG.HEE.
LEMONIDES, THEODOR.
LI, XIMENG.
LIINAMAA, AINO.LIISA.
LITTLECHILD, ALEXANDERO.
FRANCIS.

NEW NAME

BELL, KATISHA.ELIZABETH.
JOICE.
BRADFORD, KARLY.RENÉE.
CUNNINGHAM-CRAIG,
ELIZABETH.MARILYN.
KENNEDY, CAROL.
DING, SHANE.

DIONISOPOULOS, KATHY.
AL SABAWI, ALI.
AL SABAWI, MALEK.
AL SABAWI, KAREEM.
DIXON, AMY.ROSE.
DRIEDGER, LISA.MARIE.

EARLE, TYRELL.EMERSON.
FANOUS, JACOB.
VAN DER ZANDE, DAYNA.
MARIE-JOSÉ.
FRANCIS, BLAIRE.ANTHONY.
KAI.YUE.
FRANCO, DERECK.SOUSA.
ARVISAIS, JAYDEN.WILLIAM.
RANA, MEGHANA.
MAYURKUMAR.
SINGH, SANDEEP.
PUOK, PETER.NGUANY.

GAGNON, FAITH.LEIGH-ANNE.
GONG, HANSEN.HONGSHENG.
TOBIAS.

POULETTE, ALEXANDER.
SINGH, GURPREET.
HABEEB, SAJEDA.NAJIB.
HAILE, DANIEL.ATSBEHA.
HAN, CHRISTINE.KYUKYUN.
HAN, SAMUEL.SEUNGHYUN.
HRYSKO-SUK, DYSON.ZANE.
ASLAMZADEH, MOQADESA.
RIHANNA.
DUFFY, KELLY.LEE.
CALDWELL, MEGHAN.DEAN.
HAZELTON, ARIANNA.LOGAN.
FINESTONE, SEAN.
HUNDT, LAWRENCE.GERARD.
SKALOZUB, TOVA.
ALEXANDRIA.
KAN, ANDREW.LIBANG.
KAN, KEVIN.JIACHENG.
RANDHAWA, KARANDEEP.
SINGH.
ATWAL, JATINDER.KAUR.
MILLER, SHAUN.THOMAS.
KIM, ELIYAHU.EUNJOONG.
KIM, JOSEPH.PYOUNG-
GHANG.
EMMANUEL, STELLA.KING.
COBANKARA, SUKRAN.
LANE, ELIZABETH.ANN.
MITCHELL, ANISSA-BETH.
QINGSE.LATOUR.

ALVES, NAJLA.FRANCIELA.
LEE, LAUREN.YANGHEE.
EAGLE, TED.W.
LI, CHELLY.XIMENG.
LENTI, LIISA.AINO.
LO TURCO, ALEXANDER.
FRANCESCO.

PREVIOUS NAME

LIU, PEIHONG.
 LIU, YAN.XI.
 MA, YONG.SHEN.
 MAC DONALD, ALEXIS.
 MICHELLE.
 MAIN, DOROTHY.ELLEN.
 MALHI, SUKHWINDER.KAUR.
 MANASA, JUDITH.GRACE.
 MARAZIUK, STANISLAU.
 MARCEAU, ODILE.HÉLÈNE.
 MARKELOVA, ALICE.
 MARKELOVA, MARINA.
 MARSHALL, KARL.WAYNE.
 MARSURA, NADINE.HELEN.
 ANN.
 MASIC, ENES.
 MC LACHLAN, DEREK.
 ANTHONY.

 MCADAM, ELISE.ALICIA.
 MCARTHUR, JENESSA.
 SOMMER.
 MCLEOD-COATES, JORDANA.
 LYNN.
 MEHRPOUYA, PROSHAT.
 MEIYALAGAN,
 KUGATHARSINI.
 MERRITT, PAMELA.DARILYN.
 MILLS, CHRISTENA.JOYCE.
 MINNIS JR, EDWARD.
 ANTHONY.
 MOHAMMADI GHALEHTAKI,
 PARVIN.

 MOORLEY, KERN-ASHTON.
 MOSTAFAVI HATAM, SADAF.
 MUSTARD, JOSHUA.WILLIAM.
 JAMES.
 MUTIASARI, .
 MYLES, TERENCE.NEIL.
 NDLELA, MBALI.
 NEZAMIVAND CHEGINI, AIDA.
 NEZAMIVAND CHEGINI,
 KAMBIZ.
 NEZAMIVAND CHEGINI,
 SAHAND.
 NG, ALEXANDER.HUDSON.
 NG, YU.HIN.

 NGANDU, MADELEINE.
 NGUYEN, TRAN.TUYET.HONG.
 O'GARRO, TAVIA.KETRINA.
 OKOUNEVA, VERA.
 OZSOY, BOZHAN.
 PAMER, VANESSA.JAMIESON.
 PELLOW-BROOKS, TRINITY.
 ALEXANDRA.LYNN.
 PENNER WIEBE, NICOLAUS.
 PHAM, THAO.PHUONG.TRAN.
 PHOENIX-WALTON, TRISTON.
 ANTHONY.
 PIGEON, MARC-ANDRÉ.
 JOSEPH.JEAN-PAUL.

 PIRES, MARIAH.ANNA.MARIE.
 POLLARD, IRIS.EDEN.
 POND, BERNADETTE.
 QUAN, PUI.CHING.
 QUAN, PUI.HENG.
 RANDHAWA, SHAGANDEEP.
 KAUR.

NEW NAME

LIU, PHOEBE.PEI-HONG.
 LIU, ELINA.YANXI.
 MA, COLT.SHENGUANG.

 JURCHUK, ALEXIS.MICHELLE.
 MAIN, BERTHA.ELLEN.
 GILL, SUKHWINDER.KAUR.
 GRACE, JUDITH.
 BARCHUK, STANISLAV.
 PEEL, LILY.HÉLÈNE.
 MARKEL, ALICE.ALEXANDRA.
 MARKEL, MARINA.
 BEST, CARL.WAYNE.
 DELORME, NADINE.TS'ŭŭWŌ.
 HELEN.WÁSÁKAHÁW.
 BEVCAR, ENESON.AUSTEN.

 GIUDICI, DEREK.ANTHONY.
 MCADAM-BOODHOO, ELISE.
 ALICIA.

 DAVIES, JENESSA.SOMMER.

 ROWAN, JORDANNA.
 MEDLAR, PORTIA.RAIN.
 PARTHTHEEPAN,
 KUGATHARSINI.
 MERRITT, PAMELA.DARLENE.
 WHITLEY, CHRISTINA.JOYCE.

 MINNIS, WARD.ANTHONY.

 PARSIAN, PANIA.
 MOORLEY, MICHELLE.KERN-
 ASHTON.
 HATAM, SADAF.
 ACHESON, JOSHUA.DAVID.
 WILLIAM.
 KHOSADALINA, MUTIASARI.
 MYLES, TERENCE.MCNEILL.
 AKITT, ANNE.MBALI.
 CHEGINI, AIDA.

 CHEGINI, KAMBIZ.

 CHEGINI, SAHAND.
 NG, HUDSON.ALEXANDER.
 NG, LUKE.YU.HIN.
 LUIMBU, MADELEINE.
 KADIOSHA.
 NA, AMY.
 HOBBS, TAVIA.KETRINA.
 BOCHKOV, VERA.
 BOZ, DERIN.BOZHAN.
 HAGAN, VANESSA.JAMIESON.
 PELLOW, TRINITY.
 ALEXANDRA.LYNN.
 PENNER, NICOLAUS.WIEBE.
 PHAM, TERESA.THAO.
 PHOENIX-WALTON, TRISTAN.
 ANTHONY.

 COOPER, MARC.
 SAUNDERS, MARIAH.ANNA.
 MARIE.
 ORMSBY, IRIS.EDEN.
 POND, RITA.BERNADETTE.
 QUAN, CHERYL.PUI.CHING.
 QUAN, CHERIE.PUI.HENG.

 SALEEM, JAVERIA.

PREVIOUS NAME

RARRU, RUPINDER.KAUR.
 REMARAI, ERDIA.
 REZVANNIA, MOHAMMAD-
 REZA.
 RIGG, TAYLOR.LANE.
 ROBERTS, WAYNE.STEWART.
 RODRIGUEZ, SHANIELLE.
 ALLISA.CHANTÉ.
 ROH, ALEX.JAEKYUNG.
 ROMAGUER, BORIS.
 ALEXANDRE.
 ROY, BARBARA.ANNE.
 SAAVEDRA, PATRICIA.
 VIRGINIA.
 SAFRONAVA, VOLHA.
 SALAH, SALFA.
 SAREEN, JYOTI.
 SATHEES, THUSJANTHY.
 SCOTCHBURN-AVERY,
 CASIENCE.ELIZABETH.

 SEALES, MCDONALD.LAW.
 SHEILLS, JUDITH.ANN.
 SIMARD, JOSEPH.ARTHUR.
 RAYMOND.
 SIMMS, WESLEY.DEWAN.
 SINGH, CHARANJIT.
 SINGH, PRABHJOT.KAUR.
 SINNATHAMBY, BAMUNU.
 ARACHCHI.
 SISON, BIBSY.VIRDELLE.
 AGNES.
 SIVENTHIRAN, SIRAGINI.

 SMITH, DEMTRA.
 SMITH, JESSICA.ELIZABETH.
 STANTON, AMELIA.
 FLORENCE.
 STEFANSSON, JARL.
 STUMPF, BRANDY.LEA.
 SURI, JASPINDER.KAUR.
 TAJ, NAZANEN.
 TAYLOR, BRITTANY.GLENNA.
 LYNN.
 THALALU RAHMAN, .
 THISTLE, LISA.JANETTE.
 THOMPSON, GEORGIA.
 CATHERINE.
 THOMPSON, KEEGAN.DANIEL.
 TIPPING, MICHAEL.THOMAS.
 ANDREW.
 TOUGH, BROOKLYN.LIBERTY.
 GEMENI.

 TROTMAN, COMPTON.
 RICHARD.
 VALODZIN, ALIAKSANDR.

 VALODZIN, PHILIP.
 VALODZINA, IRYNA.
 VOLODIN, EVAN.
 VOLODIN, MARIA.

 WADE, SHARLYN.BEVERLEY.
 WARKENTIN, KRIS.ERIC.

 WASIHUN, MICHAEL.
 WATHEQ TAWFEEQ ELIAS,
 MANIRVA.
 WATHEQ TAWFEEQ ELIAS,
 MEROON.

NEW NAME

GILL, RUPINDER.KAUR.
 PRIKULIS, ERDIA.

 REZVANNIA, BEHNAM.
 FRITZ, TAYLOR.LILY.
 ROBERTS, WAYNE.SON.
 JOHNSON, SHANIELLE.
 ALLISA.
 ROH, ALEX.HYUNWOO.

 FREDVIK, BO-ALEX.MATHIAS.
 ENGLISH, BARBARA.ANNE.
 REYES FAUNDEZ, PATRICIA.
 VIRGINIA.
 SAFRONAVA, OLGA.
 SALAH, SILVA.
 RATH, JYOTI.
 PAHIRATHAN, THUSJANTHY.
 AVERY, CASIENCE.
 ELIZABETH.
 MAC BERNIE, KING.
 PHAROAH.SHAWN.A.
 SHIELLS, JUDITH.ANN.
 SIMARD, RAYMOND.ARTHUR.
 JOSEPH.
 SIMMS, DEWAYEN.WESLEY.
 DOSANJH, CHARANJIT.SINGH.
 HUNDAL, PRABHJOT.KAUR.

 PERERA, SACHINI.NIRASHA.
 SISON, SUGAR.BIBSY.
 VIRDELLE.MARIE.AGNES.
 PRASATH, SIRAGINI.
 SMITH, DEMETRIA.LAVINA.
 MARCIANA.
 SMITH, JASPER.ALEX.

 STANTON, LEE.AMELIA.
 STEVENS, ANTONIA.SABRINA.
 STUMPF, LEAH.ANNE.
 KHURMA, JASPINDER.
 TAJ, ZOHRRA.
 TAYLOR, ALLISON.GLENNA.
 LYNN.
 RAHMAN, THALALU.
 BIRCH, LISA.JANETTE.
 LEPAGE, GEORGIA.
 CATHERINE.
 LEPAGE, KEEGAN.DANIEL.
 TIPPING, MUCKNEY.THOMAS.
 ANDREW.
 COSBERT TROTMAN,
 BROOKLYN.LIBERTY.GEMENI.
 COSBERT TROTMAN,
 COMPTON.RICHARD.
 EMANUEL.
 VOLODIN, ALEXANDER.
 VOLODIN, PHILIP.
 ALEXANDER.
 VOLODIN, IRINA.
 VOLODIN, EVAN.XANDER.
 VOLODIN, MARIA.VIVIEN.
 REIMER, SHARLYN.
 BEVERLEY.
 WARKENTIN, CHRIS.ERIC.
 SHIMELES, MICHAEL.
 WASIHUN.

 ELIAS, MANIRVA.WATHEQ.

 ELIAS, MEROON.WATHEQ.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
WATHEQ TAWFEEQ ELIAS, NARDEN.	ELIAS, NARDEN.WATHEQ.
WATSON-FAGON, AJIA.ISIS. SHI'AR.	FAGON, AJIA.ISIS.SHI'AR. SAIRA.
WEBB, BRANDON.THEODORE.	FIORINO, BRANDON. THEODORE.
WOODS, SARAH.THOMAS. LEVER.	WOODS, SARAH.VIOLET.
WU, YUAN.ECHO.	WU, ECHO.YUAN.
YOUSEFIAN-BARZAKI, ORANG.	YOUSEFIAN, ORANG.
YOUSEFIAN-BARZAKI, SOOFIA.	YOUSEFIAN, SOFIA.
ZHU, RENE.SI.CHU.	ZHU, WINSTON.SICHU.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G287)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 04, 2015 to May 10, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 04 mai 2015 au 10 mai 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDOULHOSSEINPOUR-MA, MEHRBOD.	MAHJOOBIAN, MEHRBOD.
ABDULHUSSEIN, WAFFA.ALI. ABDUL.	SAEED, WAFFA.ALI.
AHMED, NEELOFAR.WAQAR.	WAQAR, NEELOFAR.
ALI, KIRAN.FATIMA.	ALI-LACHAPELLE, KIRAN.
ALVAREZ, MARIA.THEA. ZABALA.	ALVAREZ, THEA.ZABALA.
AMIN, PAVAIL.	KHAWAJA, RASHID.ANJUM.
ANDREW, MICHEAL.	ANDREW, MICHAEL.
DOUGLAS.	DOUGLAS.
ANTHONY, MICHAEL.	TUCKER, MICHAEL.
STEPHEN.	JEFFERSON.
ANTON SURESHKUMAR, VANUJA.	ANTON SURESHKUMAR, BANUJA.
ARTEAGA VÁQUEZ, NADIA. QVETZALI.	FOUGERE, NADIA.QVETZALI.
AYOUBI, MOHAMMAD.	AYOUBI, STEVEN.
AZAR, ARASH.	MOHSENI TEHRANI AZAR, ARMAN.
BAGHERI-YARANDI, MAKAN.	YARANDI, MAKAN.
BAH, FATOUMATA.BINTA.	BAH, FATIMA.BINTA.
BALDASSARRA, JOSEPH. PIETRO.	LASSALLE, CHRISTIAN. JOSEPH.
BALLMICK, BEATRICE. BARKLEY.	BARKLEY, BEATRICE.
BARNES, TARA.LYNN.	BARNES, TERRI.LYNN.
BATTOU, DJEDJIGA.	BATTOU, JADE.DJEDJIGA.
BEDDALL PEREZ, MAYA. JULIET.	PEREZ BEDDALL, MAYA. JULIET.
BEHLING THORNTON, NANCY.	BEHLING, NANCY.
BELL, WESTON.JAX.	KROUSKIE, WESTON.JAX.
BHARUCHA, RINA. MANHARLAL.	GANDHI, RINA.DENISH.
BHONDI, TALWINDER.SINGH.	SINGH, TALWINDER.
BHUTIYANI, PAYAL.ARVIND.	MONGA, PAYAL.ARVIND.
BOODHOO, JASMATTIE.	CHARRAN, JASMATTIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
BRANDT, RYAN.HAROLD.	MORRIS, ORION.ARBEE.
BREWIN, BRADEN.THOMAS.	THOMPSON, BRADEN. THOMAS.
BRIDGEMOHANSINGH, CINDY.	SIINGH, CIENDEI.
BRIGGS, BAILEY.TYRONE. ROSS.	GRIMES, BAILEY.TYRONE. ROSS.
BRIGGS, JORDAN.ALAN.ERIC.	GRIMES, JORDAN.ALAN.ERIC.
BROWN, DOWAYN.STANLEY.	JAMES, BYRAN.STANLEY.
BROWN, MARY.KATHERINE. ALLYSON.	BROWN, ALLYSON.MARY. KATHERINE.
BULMER, DIANE.CHERYL.	BANNON, DIANE.CHERYL.
CANNALONGA, CONCETTA.	ALDUINO, FRANCESCA.
CARAPIA, JESSICA.MELODI.	ANDRÉ, JESSICA.MELODI.
CARAPIA, MONICA.KELCI.	ANDRÉ, MONICA.KELCI.
CARTER, DOROTHY.JANE.	CARTER, LIBERTY.JANE.
CHAN, CHING.WAI.	CHAN, WENDY.CHING.WAI.
CHAN, NAZEELA.	CHAN, NATASHA.NAZEELA.
CHAN, WAI.SAN.	CHAN, IRENE.WAI.SAN.
CHEN, RONGQIN.	CHEN, TANYA.
CHEN, SHU.YU.	CHEN, ANNA.SHU.YU.
CHEN, VICKY.CASSIE.	WANG, VICKY.CASSIE.
CHIEM, VERONICA.UYEN.AI.	CHIEM, TRAVIS.
CHIU, SHAO.HSUAN.	CHIU, ARTHUR.
CHIU, YIM.FONG.	CHIU, MONITA.YIM.FONG.
CHIWA, FADZAI.SHERON.	CHIWA, SHERON.
CHU, LONG.PENG.	CHU, DAVID.LONG.PENG.
CLARKE PACHECO, LIONEL.	CLARKE, JARO.LIONEL. PACHECO.
CLEROUX, MARIE.IDA. DENISE.	CLEROUX, DENISE.I.
COLEMAN, PENELOPE. MARGARET.	TAYLOR, PENELOPE. MARGARET.
COOLMAN-CABRAL, RACHEL.	COOLMAN, RACHAEL. CABRAL.
CORDEIRO DIAS, MELISSA.	HENDRY, MELISSA.CORDEIRO.
CORPUZ, CHERRY.ANN.CORP.	CORPUZ, CHERRY.ANN. GUINID.
COUTTS, DEVON.ELIZABETH.	COUTTS, DEVON.ELIOT.
CREEDON, ANN.ELLEN.	CREEDON, HELEN.ANN.
D'GABRIEL, AMY.HANNAH.	JONES, EMILY.HANNAH.
DELAROSBIL, JEFFREY.TODD.	JEFFRIES, MINDY.ANN.
DENG, MAN.YAO.	DENG, YUVENNE.
DENISOVA, DIANA.	DENIS, DIANE.
DENNIS, ELIZABETTA.	DENNIS, ELIZABETH.
DEORUKHKAR, ADITI.PARAG.	SANKHE, ADITI.SAJJALA.
DEORUKHKAR, PRAGATI. PARAG.	SANKHE, SAJJALA. PANDHARINATH.
DHILLON, SUKHWINDER. KAUR.	NAHAL, SUKHWINDER.KAUR.
DIVITA, LINDO.	HYKA, ERLINDI.
DOOKERAN, NARINDRA.	NEEBAR, NARINDRA.
DANESHWAR.	DANESHWAR.
DORBY, RICHARD.	LINCOLN, ANDREW.KEITH.
DRAGOTA, RAISA.	CAMPBELL, RAISA.
FLORENTINA.	FLORENTINA.
DROVER, BELINDA.MICHELE.	PHILLIPS, SLOANE.MICHELE.
DUNLEAVY-GRAD, ALEXIS. ANGEL.	MCGILLIVRAY, ALEXIS. ANGEL.
DUROTOYE, AYOMIDE.	DUROTOYE, EMMANUEL.
ADEOLU.	AYOMIDE.
EL-GAMAL, RANIA.	GERGES, RANIA.
FARRANT, CLIFFORD. THOMAS.	WEATHERALL, CLIFFORD. THOMAS.
FILIATRAULT, JOSEPH.	FILIATRAULT, MITCHELL.
ARMAND.MITCHEL.	ARMAND.
FLEMING, MARY.JANE.	CUTHBERTSON, MARY-JANE.
FONG, MICHELLE.HUI-YAN.	FONG, MICHELLE.HELEN.
FRASER, ALANA.DIANE.	HUGGINS, ALANA.DIANE.
GAO, YUAN.	GAO, BEN.YUAN.
GARCIA, MARIA.HELENA.	GARCIA, NKULA.MAMBUENE.

PREVIOUS NAME

GIORDANO, SALVATORE.
GONZALES DE LUNA, LIANA.
JAIDEN.
GONZALEZ, SANDRA.
MARGARITA.

GOURMOS, SAMANTHA.S.
GRAHAM, AMERY.BLAIR.
GRZYWKA, JAKUB.
KRZYSZTOF.
GUISEPPI, DESERIE.
ELIZABETH.

HAIDAR, ABDALLAH.
HALLIDAY, KEVIN.WILLIAM.
HARLEY, JOHN.JAY.
HERNANDEZ-TRUEBA, ELLA.
HESAMI BOUSHEHRI, MISHA.
HESAMIBOUSHEHRI, SEYED.
ALIREZA.
HILKES, ENGELINA.JOHANNA.
MARIA.
HOANG, HAI.YEN.
HORSMAN, MARY.SMITH.
MCINTYRE.
HOWARD, JANE.RUTH.
HUSSAIN, JAWAD.
HUSSAIN, SHABBIR.
HYNDMAN, CHLOE.
JACQUELYNN.NICOLE.

ISKANDER, LEANNE.MARY.
JAKUBCZYC, ROBERT.
ZDZISLAW.
JEYAPALAN RAGITH,
KAVITHA.

KADAS, MELISSA.FAITH.

KALINA, OLIVIA.BEVERLEY.
KARAPALIDIS, MARIE.
KARGARPOOR, DANIEL.

KENT, RUSSELL.JAMES.
KHANGURA, JASWINDER.
SINGH.
KHASHAYAR, MAHROKH.
KHOBAN, .
KIDDER, SIDNEY.LEE.

KIGUTAQ, NATHAN.BENTLEY.
KIM, SUNG.EUN.
KINGSBERRY, JOSEPH.
ROLAND.MARIO.
LABRECQUE, LARETTE.
MARIE.LUCIENNE.

LASULA, JASMINE.CAMELLO.
LAUZON, JOSEPH.NORMAND.
LEE, JAEYEUP.
LEE, MAY-BO.SETO.
LI, WENTING.
LIU, NA.
LOOP, BARBARA.ANNE.
LUDWIG, JAMES.DUGLAS.
LUNN, THOMAS.WILLIAM.
DAVID.
MA, XIANGYU.
MALIC, SASA.

NEW NAME

GIORDANO HARUSH,
SALVATORE.
DE LUNA, LIANA.JAIDEN.
GONZÁLEZ PONCE, SANDRA.
MARGARITA.
GOURMOS, SAMANTHA.
SPIRIDOULA.
GRAHAM, AMERY.THOMAS.

MANE, JACOB.
LASHLEY, DESERIE.
ELIZABETH.
HAIDAR, ABDALLAH.
BENJAMIN.
COURTNEY, KEVIN.WILLIAM.
VARLEY, DENVER.
OUDOVENKO, ELLA.
HESAMI, MISHA.

HESAMI, ALIREZA.
SALISBURY, ELS.JOANNE.
MARY.
HOANG, JENNIFER.HAI.YEN.
HORSMAN, MORAG.
MCINTYRE.
YOUNG, JANE.RUTH.
KHOJA, JAWAD.HUSSAIN.
KHOJA, SHABBIR.HUSSAIN.
PEACH, CHLOE.JACQUELYNN.
NICOLE.
ISKANDER, LEE.CHARLES.
MEENA.

JACOBS, ROBERT.

RAGITH, KAVITHA.
KADAS-MASSICOTTE,
MELISSA.FAITH.
MCELDON KALINA, OLIVIA.
BEVERLEY.
KARAPALIDIS, MARY.HELEN.
DELAWARE, DANIEL.
RAUTIAINEN, RUSSELL.
JAMES.

SINGH, JASWINDER.
NAKHA EI, MARIE.
MANSOURI, KHOBAN.
POPE, SIDNEY.LEE.
QAMANIQ-MASON, NATHAN.
NOAH.KIGUTAQ.
KIM, SARAH.SUNGEUN.
KINGSBERRY, MARIO.JOSEPH.
ROLAND.
LABRECQUE, LAURETTE.
LUCIENNE.
AMPLAYO, JASMINE.
CAMELLO.
LAUZON, NORMAND.
LEE, AARON.JAEYEUP.
LEE, MABEL.MAY-BO.
LI, TINA.WENTING.
LIU, EILEEN.NA.
LOOP, BARBARA-ANNE.
LUDWIG, JAMES.DOUGLAS.

LUNN, ZOEY.MARYLYN.
MA, ELINA.XIANGYU.
MALICH, SASHA.PAX.

PREVIOUS NAME

MANDUCK, TRINA.KRISTEN.
MARION FRANCO CAMARGO,
ANTONIO.
MARTIN, BRANDY.MICHELLE.
MASSE, MARIE.YVONNE.
NOELLA.

MATHER, ALEXANDRA.
KAYLEE.MICHELLE.
MCKERSIE, CAMERON.DAVID.
MEWADA, DEVANGI.
JAYANTILAL.
MINU MARY VARGHESE, .
MOGHADDAM NIK, MARYAM.
MOHAMMED, TALA.SAMER.
FARID.
MORRIS, MACKENZIE.DAWN.
MUFUTA, NTUMBA.
MUHAMMAD, RAJA.
SAROASH.
NADIRZADAH, ABDUL.
WAHEED.
NADIRZADAH, AYAAZ.
AHMAD.
NAFTEL, TARA.KRISTINE.
NAJEEB, TMARA.
NAUMANN, CHRISTINE.ALICE.
NAYAK, KAUSIKA.
NOBLE, MICHAEL.ANTHONY.
OBADINA, ELIZABETH.
OLUWASEUN.

OLSHESKIE, IRENE.
OSTROUKHOVA, KATERYNA.
PACHECO CLARKE, ELIJAH.
NYAHBINGHI.
PANGANIBAN, ALEJANDRO.
JOSE.TALLERA.
PASTRAKULJIC, MILA.
PATEL, TASLIMA.
PAUL, NOSHAIBA.MOHAMM.
PAVAIL, ALI.
PEREIRA MACHADO,
VANESSA.

POORSINA, SANIA.
POWLESS, MATTHEW.CRAIG.
PRESENZA-PITMAN,
GABRIELLO.VITTORIO.
PROUSE, BRANDON.
JOHNATHON.
QUEVEDO, MONALIZA.
YONG-O.
RAGHUNAATH, DAVE.
CHETRAM.
RAHAMAT, ALEISHA.
AALIYAH.
RAHAMAT, KESHAWN.ALLY.
RAHAMAT, RAVENA.
SHIVANIE.
RAJAKARUNA MAHAWASAL,
RALALAGE.OSHINI.
RAO, BEEDU.RAMANANDA.
HARISHA.
RESENDES-MEDEIROS,
MICHAEL.STEVEN.
ROOS, TANYA.MONTANA.
ROSS, DAPHNE.
ROURKE, CATALEIGHA.
MELODY.

NEW NAME

THOMAS, TRINA.KRISTEN.
MARION-CAMARGO,
ANTONIO.
CAMERON, BRANDELYN.
MICHELLE.

MASSE, NOELLA.
HOLMAN-LAFRANCE,
ALEXANDRA.KAYLEE.
MICHELLE.
BOZIC, CAMERON.DAVID.

PATEL, DEVANGI.KEYUR.
MARY VARGHESE, MINU.
NIK, MARYAM.

SHOKEH, TALA.
MORRIS, KENZIE.DAWN.
MUFUTA, CHERYL.N.
RAJA, SAROASH.
MUHAMMAD.

NADIRI, WAHEED.

NADIRI, AYAAZ.AHMAD.
BRYAN, TARA.KRISTINE.
GRAHAM, TAMARA.
FELSHEIM, CHRISTINE.ALICE.
NAYAK, LAWRENCE.KAUSHIK.
NATTBRAND, ERIKA.LYRISSA.
AMOO, ELIZABETH.
OLUWASEUN.

OLSHESKIE, LORRAINE.
IRENE.
MERKIN, KATERYNA.
CLARKE, ELIJAH.
NYAHBINGHI.PACHECO.
PASCUA, ALEJANDRO.JOSE.
PANGANIBAN.
PASTRAK, MILA.ALEXANDRA.
MODHI, TASLIMA.
SHAHID, NOSHAIBA.
KHAWAJA, NOEL.RASHID.
PEREIRA, VANESSA.
MACHADO.
POORSINA-KHORASANI-
ZADEH, SANIA.
LICKERS, MATTHEW.CRAIG.
PRESENZA, GABRIELLO.
VITTORIO.

LAMB, BRANDON.JONATHAN.

YONG-OG, MONALIZA.DAAL.

SOMNATH, DAVE.CHETRAM.

SINGH, ALEISHA.AALIYAH.
SINGH, KESHAWN.ALLY.

SINGH, RAVENA.SHIVANIE.
KEHELWATHUGODA, OSHINI.
INURIKA.

RAO, HARISH.
MEDEIROS, MICHAEL.
STEVEN.RESENDES.
ROOS, ENYA.MONTANA.
ROSS, DAPHNE.B.
GOGUEN-SULLIVAN, LILLIAN.
CATALEIGHA.

PREVIOUS NAME

ROY, MARIE.AGATHE.
RENELLES.
SANDHAR, HARPREET.KAUR.
SAU, HONG.MAN.
SAYAL, SACHIN.
SEK, KAZIMIERZ.
SHABBIR, FOUZIA.
SHI, XUE.FENG.
SIDDIQUE, IFFAT.

SINGER, KURT.KENNETH.
SIOUNTA, ANNA.
SLOTIN, IRINA.
SMITH, ALEXIS.MARIE.
MACHAN.
SON, GOKU.
SONG, INHAN.
SOUSA, JENNIFER.ALPOIM.DE.
STIVER, CARMEN.CECIL.
STOTT, BRIANNA.SANDRA.
NORA.
SUGG, ANTONIO.JOSE.
SYED MUHAMMED, SAMEER.
NAUMANI.
SZANTO, FRANK.

TALBOT, MARCUS.KINGSLEY.
TALBOT, ZACHARY.
NATHANIEL.
TAN, CHONG.HOE.
TAN, SHU.YI.
TANG, QI.
TREBLE, JOANNE.ELIZABETH.

TRIPP, NOAH.MATTHEW.
WILLIAM.CHRISTOPHER.

VALLE, RONALYN.DONATO.
VENIOT, PAUL.JOHN.ROBERT.
VINELLI, ASSUNTA.
VISSER, FOPJEN.BERENDJE.
LINE.

VOULOUKOS, KATHERINE.

VRONCES, ALEXANDER.
WAGENAAR, ALEXANDRIA.
DIANE.
WAGNER, KNUT.
WEEKS, KELLY.ANN.
WONG, KAH.LEONG.
WONG, WAN.YAN.
WONG, ZHEN.QIAO.
YVARIMANA MPENDUBUNDI,
DIANE.ESPÉRANCE.
ZAHRA, .
ZAHRA, FATEMA.
ZHAO, QIHAO.
ZHAO, YI.LIN.
ZHU, YU.JIN.
ZWICKER, SHERRY.LYNNE.

NEW NAME

ROY, RENELLE.AGATHE.
SANGHA, HARPREET.KAUR.
SAU, JONATHAN.HONG-MAN.
SAYAL, SACHIN.PAL.
SEK, CASEY.
KHOJA, FOUZIA.
SHI, SOPHIA.XUE.FENG.
KHAN, IFFAT.
KENNEDY-SINGER, KURTIS.
KENNETH.
KARAATAY, ELIF.ANNA.
FOUX, IRINA.

SMITH, ALEXIS.MARIE.
WINDCHESTER, JECHT.
SONG, JIMMY.INHAN.
DE SOUSA, JENNIFER.ALPOIM.
STIVER, CARMAN.CECIL.
MCELDON STOTT, BRIANNA.
SANDRA.NORA.
MEDEIROS, ANTONIO.JOSE.
NAUMANI, SAMEER.SYED.
MUHAMMED.
SANTO, FRANK.
BOCCIOLETTI, MARCUS.
KINGSLEY.
BOCCIOLETTI, ZACHARY.
NATHANIEL.
TAN, EDDIE.CHONG.HOE.
TAN, ANNIE.
TANG, GRACE.QI.
TREBLE, JODI.ELIZABETH.
MACDONALD, NOAH.
MATTHEW.WILLIAM.
CHRISTOPHER.
DEL ROSARIO, RONALYN.
VALLE.
VENOIT, PAUL.JOHN.ROBERT.
DE BONIS, ASSUNTA.
ZAVITSKE, FRANCES.FOPJEN.
BERENDJE.LINE.VISSER.
KOSTOPOULOS-VOULOUKOS,
KATHERINE.
VRONCES, ALEXANDER.
GEORGE.

REMUS, ALEXANDRIA.DIANE.
WAGNER, KENNETH.KNUT.
WASHINGTON, KELLY.ANN.
WONG, ERIC.KAH.LEONG.
WONG, QUEENIE.WAN.YAN.
WONG, MELVIN.ZHEN.QIAO.
NSAMIRIZI YVARIMANA,
DIANE.ESPÉRANCE.ORNELLA.
HOSAINI, ZAHRA.
KHOJA, FATEMA.ZAHRA.
ZHAO, GORDON.QIHAO.
ZHAO, LYNNE.
ZHU, EUGENE.YUJIN.
GRACE, SHERRY.LYNNE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 11, 2015 to May 17, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 11 mai 2015 au 17 mai 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABBOTT, ROBERT.MARK.
ADNAN, AIMAN.
AKYAW, MICHAEL.OWUSU.
ALI, SANJAR.
AMINOV, NAZIR.
AMOD, MOHAMED.NABEEL.
ANTA MAYER EKWI, PERCI.
MICHELLE.
AUSTIN, LUCAS.JAMES.
ALBERT.
AZAMZODA, KHADIJAKH.
AZAMZODA, ZAINAB.
BALENA, CHRISTOPHER.
DILLON.
BARROZO, LIAM.ANDREI.
JUAT.
BASI, SUNDEEP.SINGH.
BEATTIE, SHARON.ANN.

BEGIN, DANA.
BEJJANI, TALAL.
BEKIARIS, BODZIN.
BELLIVEAU, NICOLE.
BERLIN-SNAIDERMAN,
SHAYNE.
BRAR, CHARANJEET.KAUR.
BRIDGE, ANDERA.DARLENE.
BROWN, DAVID.WESLEY.
BUNT, JOHN.
BURDENYUK, YOSEF.IVAN.
BURKHARD, CANDACE.
FALEN.

BUTTS, RILEY.WILLIAM.JOHN.
BYCE, MADISON.GRACE.
CARRIÈRE, JOSEPH.MARC.
FRANÇOIS.
CATUNTO, BRIANA.LOUISE.
CHAN, LAI.YING.
CHAN, PUI.YI.KRISTA.
CHAVEZ, JUVENCIA.
CHEESEBROUGH, SUZANNE.
MAREE.
CHEN, YAN.LIN.

CHEUNG, HO.YING.SUSANNA.
CLARKE, APRIL.JEAN.
COULAS, EDMUND.JOHN.
JOSEPH.
DARBY, CARLY.JANE.
DAVID, LENKE.
DERANO, ERLITA.

DJAFAR MOHAMED, HINDA.
DOLSON, RYLEY.JAY.
DZWONEK, KATARZYNA.
EL-KHATIB, AMANDA.LEE.
STEVENHAAAGEN.
EMDON, MONIQUE.

NEW NAME

ABBOTT, ROBYN.MARIE.
ADNAN, AIMEN.
ADDAI-DWOMOH, MICHAEL.
AQBAAL, SANJAR.
AZAM, NAZIR.
AMOD, NABEEL.MOHAMED.
ANTA EKWI MAYER,
PERSÉVÉRANCE.MICHELLE.

NICHOLSON, LUCAS.JAMES.
AZAM, KHADIJA.
AZAM, ZAYNAB.
LOGAN, CHRISTOPHER.
JAMES.
TREMBLETT, LIAM.BART.
NOEL.
KLAIR, SUNNY.SINGH.
BEATTIE, SHERYN.ANN.
BÉGIN-LAFRAMBOISE, DANA.
GISÈLE.
BEJJANI, TONY.
BEKIARIS, BOB.
BELLIVEAU, NIKKI.NICOLE.

BERLIN LEISOREK, LINDA.
SEKHON, CHARANJEET.KAUR.
JOHNSON, ANDERA.DARLENE.
MADORE, DAVID.WESLEY.
USHER, JOHN.
BURDENYUK, IVAN.

KAYS, CANDACE.FALEN.
MCGRATH, RILEY.WILLIAM.
JOHN.
ENGLAND, MADISON.GRACE.

CARRIÈRE, FRANÇOIS.MARC.
CATUNTO, BRIELLE.LOUISE.
CHAN, OLIVIA.LAI.YING.
CHAN, KRISTA.PUI.YI.
CAMPOS, JUVY.

HALL, SUZANNE.MAREE.
CHEN, MATTHEW.YANLIN.
CHANDRA, ALEX.KUYANI.
RAE.OMOROSE.
WEISS, APRIL.JEAN.
KULAS, EDMUND.JOHN.
JOSEPH.
CARUSO, CARLY.JANE.
SZEKERES, LENKE.
COCKBURN, ERLITA.DERANO.
ADEN, HINDA.DJAFAR.
MOHAMED.
KERR, RYLEY.J.
SOLOWIANIUK, KATARZYNA.
EL-KHATIB, AMANDA.
STEVENHAAAGEN.
SASSI, MONIQUE.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
FENC, MONICA.DOLORES.	PARKER, MONICA.ANNE.	MAHDAWIYAN, AHMAD.	MAHDAWIYAN, SHOAEB.
FORBES, KATARINA.	FORBES, KATALINA.	SHOEAB.	
CUPCAKES.	CINNAMON.MINXY.	MALENFANT, PATRICIA.	
FOREST, LISA.MARIA.	WASHINGTON, LISA.MARIA.	MARIE-ANNE.	GEOFFROY, PATTY.
FROYALDE, EDERLINA.	VELASCO, EDERLINA.	MARRIOTT, ANGEL.PRINCESS.	YISRAEL, AZURIAH.YAHIRA.
GABBIDON, CORNEL.		MARRIOTT, ANGELA.MARIA.	YISRAEL, HODAYA.BRURIAH.
ANTHONY.	DAVIS, CORNEL.ANTHONY.	MARRIOTT, RADYENSE.	YISRAEL, RADYENSE.
	GALICHA, CHRISTOPHER.	SURENETY.EUGENIE.	SARAIYAH.URIELLA.
GALICHA, JEAGER.PEREZ.	JAEGER.PEREZ.	MARTEL, ROXANE.	FRANCHE, ROXANE.
GANDHI, ANUSHA.RAJENDRA.	ROSTAM, ANUSHA.GANDHI.		NURSE, BELINDA.MIRANDA.
GANESHALINGAM, RAJEEVE.	GANESH, RAJEEVE.		KAREN.
GANGAPERSAUD,		MASON, BELINDA.MIRANDA.	MCCALLA, COLEEN.SIMONE-
MOKHANDAR.	GREY, NICHOLAS.	MCCALLA, COLEEN.MARSHA-	RENEE.
GIANOLI, KATHERINE.AMARY.	BIBBY, KATHERINE.AMARY.	LEE.	MCEACHERN, ELLIOTT.
GILBERT, BENJAMIN.DENNIS.	GILBERT-NEAR, BENJAMIN.	MCEACHERN, JAMES.	CHARLES.JAMES.
JOHN.	DENNIS.JOHN.	ELLIOTT.CHARLES.	CAMPBELL, CHRISTOPHER.
HAPUARACHCHI,		MCTAVISH, CHRISTOPHER.	ALLAN.
HAPANGAMA.ARACHCHIGE.	HAPUARACHCHI, PASAN.	ALLAN.	PATRICK, AKASHA.
PASAN.CHANKAMA.	CHANKAMA.	MINICUCCI, AKASHA.	SERAPHINA.
HARRIS, KELLEY.MARIE.	HARRIS, KELLY.MARIE.	SERAPHINA.	LATTANZIO, CHAD.ANTHONY.
HASHANA, YOUSEF.	HASHANA, JOSEPH.DAVID.	MOCCIA, CHAD.ANTHONY.	
HERNANDEZ, ALEJANDRA.	RAHMAN, ALIA.	MOHAMMAD HAROON,	HAROON, GHIZAL.
HOFFMAN, JILL.ELIZABETH.	VAN SLYKE, JYL.ELIZABETH.	GHIZAL.	WOODRIDGE, MASON.
HOLMES, DAMIEN.THOMAS.	HOLMES-BERNAS, DAMIEN.		WILLIAM.
DILLON.	DILLON.	MORENCY, MASON.WILLIAM.	
	HOLMES-BERNAS, DEVON-	MOSCOE-DI FELICE,	MOSCOE, REBECCA.ASHLEY.
HOLMES, DEVON-JOE.KYRON.	JOE.JAMES.	REBECCA.ASHLEY.	MARACLE, AMANDA.
HOLMES, JUSTICE.ERIN.	HOLMES-BERNAS, JUSTICE.	MURRAY, AMANDA.	NAWAEI-LAWASANI, DINA.
MARIE.	ERIN.MARIE.	NAVAEI-LAVASANI, DINA.	NAWAEI-LAWASANI, WALAA.
	HOLMES-BERNAS, TYLER-	NAVAEI-LAVASANI, WALAA.	
HOLMES, TYLER-JOHN.GARY.	JOHN.GARY.	NEDUMTHOTTIYIL, ANGELA.	JIPSON, ANGELA.
HUHN, CHRISTOPHER.		JIPSON.	AINSLEY, GORDON.BRUCE.
ANDREW.	MATUTE, CAZ.ANDREAS.	NEWNHAM, GORDON.BRUCE.	
HUNT, STACEY.EMELDA.		OSWALD-PATON, MICHAELA.	PATON, MYKALA.LOUISE.
HUDSON.	WARREN, STACEY.EMELDA.	LOUISE.	OVERGAARD, MICHAEL.
HUSSEIN, MOHAMAD.	HUSSEIN, HARVEY.	OVERGAARD-THOMSEN,	ALEXANDER.BROE.
JACKNOWITZ, KATJA.SARI.	JULIANNOVA, KATJA.SARI.	MICHAEL.ALEXANDER.BROE.	JAMEEL, OWAIS.
JACKSON, TIMOTHY.JOSEPH.	JACKSON, TIM.JOSEPH.	OWAIS, .	GUAY, MARTA.MAGDA.
JIA, BIN.	SOBCHUK, BIN.	PARAFINIUK, MARTA.MAGDA.	PETERS, STACEY.LYN.
JOHNSON, THERESA.		PETERS, ANASTASZIA.LYN.	PHIN, CHANTAL.SHANIA.
SHAWNEEN.	WADE, THERESA.SHAWNEEN.	PHIN, CHANTAL.	YORK, TANYA.LYNN.
JONES, MERIJAM.LIN.	VOLPE, MERIJAM.LIN.	PIASENTINI, TANYA.LYNN.	JOHANNSSON, LOUIS.
KANSO, ADEL.	KANSO, ALAN.ADEL.	PIERRSON, LOUIS.	ALEXANDER.WISMER.
KATZ-LAVIGNE, MIKHAËL.	LAVIGNE, MIKAEL.JACOB.	ALEXANDER.JOHNANSON.	PIERRSON.
JACOB.	KATZ.	POLLOCK, ASHLEY.LOUISE.	LAPPING, ASHLEE.LOUISE.
KAYNAROVA, LOBAR.	AZAM, LOBAR.	PUN, WAI.CHAN.	PUN, WAI.CHAN.MARTHA.
KIMBALL, CARTER.JAMES.	HUTCHISON, CARTER.JAMES.	RAM, JATINDER.KAUR.	RAM, SUZY.
	O'DRISCOLL, MICHELLE.	RAMA, HASAN.ALI.	SROLZPNAD, RQHAN.
KING, MICHELLE.ANGELA.	ANGELA.	RAND, MICHELLE.AMBER.	PIERCE, MICHELLE.AMBER.
KOECHLIN, PATRICK.	RIVA, PATRICK.ALAN.	REID TUMALAN, DIEGO.	REID, DIEGO.CHRISTOPHER.
KOHLI, EKTA.	SHARMA, EKTA.	RONG, JIA.HUAI.	ROAN, JOHN.JIAHUAI.
	MERCIER-KUULA, STEVEN.	ROY, GEORGETTE.ANNE.	ROY, ANNE-MARIE.
KUULA, STEVEN.WARD.	WARD.	MARIE.	GEORGETTE.
LACKEY, JASON.RICHARD.	CHAPPELL, JASON.RICHARD.	RYU, JI.HUN.	RYU, JACEY.JIHUN.
LACROIX-LARSON, JOSHUA.		SAMHOURI, DINA.	SAMHOURI-REEN, DINA.
JOHN.	LACROIX, JOSHUA.JOHN.	SARRAULT, JOSEPH.	SARAULT, MAURICE.
LALONDE, MÉLANIE.LYNN.	VILLENEUVE, MÉLANIE-	LAURENCE.MAURICE.	LAWRENCE.
MONIQUE.	LYNN.MONIQUE.	SCHPUNIAR, ATHENA.	
	LAPPING, AUBREE.NICOLE.	MICHELLE.	HAYNES, ATHENA.MICHELLE.
LAPPING, AUBREE.KELSEY.	KELSEY.	SEGUIN, HEATHER.TANYA.	PERRAULT, HEATHER.TANYA.
LAPPING, MAKENNA.LISA.	LAPPING, MAKENNA.RAELE.		LACOURSIERE, LINCOLN.
ASHLEE.	ASHLEE.	SEIP, LINCOLN.CHRISTOPHER.	ROBERT.
LAVERGNE, MARIE.IRENE.		SGHAIER, GYONGYI.	GARBACZ, GYONGYI.
CAROL.	HEATH, MARIE.IRENE.CAROL.	SINGH, HARDEEP.	AULAKH, HARDEEP.SINGH.
LAVIGNE, MELISSA.LISE-	RICHARDSON, MELISSA.	SMITH, HARLEE.	SMITH, HARLEE.PATRICIA.
HELAINIA.	HELAINIA.	STOKES, KIMBERLY.ELLEN.	MILLER, KIMBERLY.ELLEN.
LEE, MIN.HYUNG.	LEE, THERESA.MIN-HYUNG.	STRAUSS, AMY.ELIZABETH.	TAYLOR, AMY.ELIZABETH.
LEE, YOUNG.WOO.	LEE, JOHN.WOO.	SWALLOW, JOHN.GLENN.	IRELAND, JOHN.GLENN.
LESIK, HONORATA.	KLARK, KATE.	TAKLOU, SUSAN.	TAKLOU, SOUSAN.
LI, BIN.	LI, BEATRICE.	TANG, JONATHON.	TSANG, JONATHON.

PREVIOUS NAME

TANG, KEVIN.
TANG, MAI.ANH.
TERI, SASKIA.ABIGAIL.
TIWARI, SOMY.
TOIBER, LILIA.
TRAN, HOAI.AN.
TRAN, NGOC.HAI.
TRAVASSOS, DIANA.MARIA.
TRECROCE, EMILY.PAIGE.

TREMBLAY, LONDON.CRUZ.
TUMALAN VALERIO,
BERENICE.
WADDELL, KELLY.LEE.
WALLACE, KERRY-ANN.
YANIQUE.
WEBER, AMY.ELIZABETH.
WENG, WENJING.
YAN, MING.
YAQOUB, KARAM.
YI, JIANGLAN.SOPHIE.
YOUNG, LEAH.DANIELLE.

YOUNG, SHIRLEY.KATHLEEN.
ZAKARYAN, FRANCIS.
ZHAO, YAN.
ZULFIQAR, SHAMIM.

NEW NAME

TSANG, KEVIN.
TSANG, MAI.
KNOL, SASKIA.REMI.
TIWARI, ARYA.
LE BLANC, LILIA.
TRAN, AN.
TRAN, DANIEL.
PACHECO, DIANA.MARIA.
TRECROCE, PAIGE.EMILY.
OLLIKAINEN, LONDON.
CHARLES.

VALERIO, BERENICE.
CALLACHAN, KELLY.LEIS.

MAURICE, KERRY.YANIQUE.
CALMA, AIMEE.ELIZABETH.
WENG, MICHELLE.
YAN, MICHAEL.MING.
SARSAM, KARAM.
YI, SOPHIE.JIANGLAN.
MADORE, LEAH.DANIELLE.
WOODWARD, SHIRLEY.
KATHLEEN.
DEVINS, ZAK.
ZHAO, VICTORIA.YAN.
RAMZANALI, SHAMIM.

ALEXANDRA SCHMIDT

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G289)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 18, 2015 to May 24, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 18 mai 2015 au 24 mai 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABDELLA, ZEYNAB.IBRAHIM.
ABDULKADIR, OTHMAN.
HAMA.SAL.
ABDULLAH, .
ABDURAKHMANOV, RUSLAN.
ADNAN, FARSHID.
AFNAN, FARDIN.

AGBENYEGA, YVONNE.
AL-SHAWAF, SIF.
AL-TAMIMI, WAED.
ALDERTON, HAILEY.
ARIANNA.
ALOK, .
ANEJA, BLESSY.
ANTON JOSEPH, ANJAL.
NIROJINY.
ASHA, VENKATA.KRISHNAN.
BAGUSOSKI, ALEXANDER.
ROBERT.
BALDWIN, AMALE.
BARAYA CASTILLO,
SANTIAGO.
BARTLETT-HEBERT, MARIE.
TERESE.SONIA.

NEW NAME

HAGOS, ALEM.MEFIN.
DYLAN, KARDO.
MALIK, ABDULLAH.ABID.
ROSS, RUSLAN.
ANWAR, FARSHID.
ANWAR, FARDIN.
BOTCHWAY, YVONNE.
AL-SHAWAF, SAIF.
ALABD ALNABI, WAED.
ALDERTON-MCMANN,
HAILEY.ARIANNA.
PRAKASH, ALOK.
SINGH, KARANBIR.
ANTON JOSEPH, ANGEL.
ANJALI.
KRISHNAN-SUDHAMA, ASHA.
REES, ALEXANDER.ROBERT.
BALDWIN, AMAL.
ROUSSEL, JAMES.
D'ARGENZIO, SONIA.MARIE.
TERESE.

PREVIOUS NAME

BASSO, ANDREA.
BENKO, PETRUNIA.
BHARAJ, SARAGJIT.SINGH.
BINKLEY, CORA.ELIZABETH.
MARIE.
BOGLE, ASEMA.
BOOTSMA, JESSICA.
BOROWSKI, MATEUSZ.
BOTCHKAREV, ELIZABETH.
ANDREEVNA.
BOULAY, KODY.SILVER.

BRIJMOHAN, SIDHARTHA.
BRODKIN, SABRINA.
CAI, DAN.QING.
CAO, YUE.
CARNEY, PAUL.GREGORY.
CARNOVALE, CATHARINE.
KELLY.

CASTIGLIONE, VINCENZO.
CHEN, ZHI.XUAN.
CHU, CHEUK.LUN.
CHU, SHING.SUI.
CIARDULLO, RENATA.
COLLIE-ST MARTIN, LAURA.
ANNE.SIERRA.
CONDIE, DORTHY.
CRAWFORD, LISA.GAYLE.
CURRAN, DEDORAH.LOUISE.
DAMAVARAPU, DINESH.
KUMAR.

DAMAVARAPU, JACHIN.
DAMAVARAPU, JEEVANA.
LAKSHMI.
DAMAVARAPU, RIONA.
DAWLEY, ELLA.JOCLYN.
DELAQUIS-O'NEILL, THAYER.
WILLIAM.
DELORME, MARCUS.
FRANKLIN.
DESJARDINS, HARRY.
WILLIAM.
DICKETTS, BETTY.
DIXON, BRODIE.LAINE.
DRENNAN, THAYNE.SYD.
ROBERT.
DUAN, HONGYI.
EBRAHIMI-ARDEBILI, SASHA.
ELIMAM, DAAD.ADIL.
KHALAF.
EVANS, CURTIS.BRADLEY.
FAN, MITCHEL.LUCAS.
FARZI, SINA.

FERRER, JONALEEN.M.
FERRIS, JESSE.ALBERT.
FIELD, KEVIN.JAMES.
FLETCHER, FAITH.HOPE.
JOYCE.

FORTINI, STEPHANIE.

FUDGE, RUBY.ROSELYN.
GAUTHIER, MARIE.PAULETTE.
JACQUELINE.
GHOFRANI, ROYA.
GHOLAMIBOORANG,
MANSOOREH.
GIBBONS, TALIA.ANNE.

NEW NAME

BOBENIC, ANDREA.
BANKO, PATRICIA.OLGA.
SARABJIT, SINGH.
SHORTT, CORA.ELIZABETH.
MARIE.
JULES, ASEMA.
FORD, JESSICA.AIEDA.
KUSY, MATEUSZ.
BOTCHKAREVA, ELIZABETH.
ANDREEVNA.
BOULAY, KODY.BENJAMIN.
BRIJMOHAN, PAVEL.
SIDHARTHA.
BRODKIN, SABRINA.KAILEY.
CAI, PHOENIX.DAN.QING.
CAO, EVITA.Y.
CARNEY, LYNNE.ANN.
CARNOVALE, CATERINA.
MARTINO.
CASTIGLIONE, JAMES.
VINCENZO.
CHEN, IVY.ZHIXUAN.
CHU, GERLAND.CHEUK.LUN.
CHU, DAVID.SHING.SUI.
SCOLA, RENATA.CLAUDIA.
COLLIE, LAURA.ANNE.
SIERRA.
CONDIE, DOROTHY.
SCHOFIELD, LISA.GAYLE.
CURRAN, DEBORAH.LOUISE.

CASTIGLIONE, JAMES.
VINCENZO.
CHEN, IVY.ZHIXUAN.
CHU, GERLAND.CHEUK.LUN.
CHU, DAVID.SHING.SUI.
SCOLA, RENATA.CLAUDIA.
COLLIE, LAURA.ANNE.
SIERRA.
CONDIE, DOROTHY.
SCHOFIELD, LISA.GAYLE.
CURRAN, DEBORAH.LOUISE.

ALESTER, RUFUS.
ALESTER, DAVID.

ALESTER, JANE.
ALESTER, CHRISTINA.
DAWLEY, EDWARD.ALAN.
O'NEILL, THAYER.WILLIAM.
DELORME BARNES, MARCUS.
FRANKLIN.

ERICKSON, HARRY.WILLIAM.
HIGLETT, BETTY.
BRADWELL, BRODIE.LAINE.

EMERY, THAYNE.SYD.ROBERT.
DUAN, JOLYN.GUIFANG.
EBRAHIMI, SASHA.

ELIMAM, DINA.DAAD.
FRENETTE, CJ.BRADLEY.
FAN-YIP, MITCHEL.LUCAS.
PARSI, SINA.
FERRER-EBORA,
JONALEEN.M.
FERRIS SALLIUM, JESSE.
ALBERT.
BLOCH, KEVIN.JAMES.
FLETCHER, FAITH.HOPE.
JOYCE.COX.
FORTINI, SHANE.ANTONIO.
FILIPPO.
FUDGE HODOWSKY, RUBY.
ROSELYN.
GAUTHIER, PAULETTE.
JACQUELINE.
PARSI, ROYA.

BOORANG, MONA.
LAFOREST, TALIA.ANNE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
GOMANIOUK, EKATERINA. ALEXANDER.	GOMANIOUK, EKATERINA. HILL, AYON.	MCKENZIE, MELLISHA. KIBRA.	MCKENZIE, MELLISHA. KIBRA.
GOSWAMI, DEV.	HILL, ALYNA.	MCLAREN, GLENNIS.GRACE.	MCLAREN, GLENYCE.GRACE.
GOSWAMI, PRIYA.	HILL, RON.	MCWATERS, TESSA.	
GOSWAMI, RUSHEA.	GRUBA, CHESTER.	DANIELLE.	DANIELLES, TESSA.ROSE.
GRUBA, CESLAW.		MEHMETI, MIMOZA.	BELLA, MIMMA.
GUIRGUIS, JOHN.MICHAEL. GA.	GHOBRIAL, JOHN.MICHAEL.	MIDDLEMISS, ASHLYN.ANN.	BENNETT, ASHLYN.ANN.
GUIRARD-RODRIGUE, ALEXIS. KARALINE.		EILEEN.	EILEEN.
GUREVICH, RITA.MARGARITA.	PANUCCI, ALEXIS.KARALINE.	MITRAVASU, .	PRAKASH, MITRAVASU.
HAMBLET, JUSTICE.JAMES.	IZRETS, RITA.	MOHINDER SINGH.	SINGH, MOHINDER.
	WHITE, KYAN.JAMES.	MOHINDER.SINGH.	
HAMILL, SHARON.ROSE.	MAYLARD, DIANA.SHARON- ROSE.	MOORE, SAMUEL.JOSEPH.	MOORE, SAM.JOSEPH.
HAN, SHU.YU.	HAN, HANNAH.	MORGAN, MAUREEN.ADAIR.	ADAIR, MAUREEN.
HARVINDER KAUR.		MOSCONE, EVANGELISTA.	MOSCONE, EVANGELISTA.
HARVINDER.KAUR.	KAUR, HARVINDER.	ANTONIA.	ANTONIO.
HASSAN, SARWAT.	SIRTAJ, GHAZIA.SAYYIDA.	MOSEY-BURKHOLDER,	BURKHOLDER, CAITLIN.
HEARN, AMANDA.LYN.	ROBSHAW, AMANDA.LYN.	CAITLIN.MARIE.	MARIE.
HIBBERT-COLES, NIGEL.	COLES-HIBBERT, JAMAL.	MUNG, ISIS.THIAN.CAWI.	
JAMAL.	REHAN.	KHIM.	KIM, ISABELLA.THIANCAWI.
HO, MAN.NING.	HO, MARJORIE.MAN.NING.	OBONSAWIN, COLETTE.	O'BONSAWIN, COLETTE.R.
HOBBS, THOMAS.ALLEN.		OZOL, SHEENA.SARAH.	BENNETT, SHEENA.SARAH.
SCOTT.	HOBBS, ALLEN.SCOTT.	PALMER, CARMINE.FRANK.	PAOLUCCI, CARMINE.
HODGSON, GAY.ROBIN.	HODGSON, ROBIN.		CONSTANTINEAU, ELI.KEITH.
HOTAKI, RABIA.	BAKHTIARE, RABIA.	PALMER, ELI.KEITH.SCOTT.	SCOTT.
HUYNH, THI.NGOC.DUYEN.	BURWELL, GRACE.DUYEN.	PANETTA, DOMENICO.	PANETTA, DOMINIC.
HYUN, MIN.SEO.KAYLEE.	HYUN, KAYLEE.MINSEO.	PATEL, KAXA.ATULBHAI.	GOR, KAXA.MRUNAL.
IBRAHIM YOUSSEF, AMINA.		PATEL, SHITALBEN.J.	PATEL, SHEETAL.
MOHAMED.MEDHAT.	YOUSSEF, AMINA.	PATTERSON DOHERTY,	
IBRAHIM, RASHA.	MAMMO, RASHA.IBRAHIM.	VANESSA.RENÉE.	PATTERSON, VANESSA.RENÉE.
ILIC, DUSKO.	ILIC, DAMON.DUSKO.	PAYUMO, EDGAR.DE.DIOS.	DE DIOS, EDGAR.AGUILLOS.
JACKSON, CRAIG.JAMES.		PEREKALSKAIA, MARIA.V.	VORONA, DAX.
KEVIN.	KELLY, CRAIG.JAMES.KEVIN.	PLUMTON, DOUGLAS.	PLUMPTON, DOUGLAS.
JASLEEN KAUR, JASLEEN.		EDWARD.	EDWARD.
KAUR.	KAUR, JASLEEN.	POOJA, .	PRAKASH, POOJA.
JASMEEN KAUR, JASMEEN.		POON, KAM.FUNG.	SUEN, AGNES.KAM-FUNG.
KAUR.		PROSKURYNA, YEVGENIY.	
JO, HO.SUN.	KAUR, JASMEEN.	ILLICH.	PROSKURYN, EUGENE.
JONES, JOLENE.DONNA.	JO, JOANNE.HOSUN.	PRYSTAL, EDWARD.GEORGE.	PRISTOL, EDWARD.GEORGE.
MARIE.	CASSEL-SMITH, JOLENE.	RANSOME-PHILEMOND,	
JUAN DING, JIE.YI.JHONY.	DONNA.MARIE.	MYLES.DAVID.	RANSOME, MYLES.DAVID.
KAREDDULA,	GUAN, JHONY.JIEYI.		RAVE-ALEXANDER, YUVATI.
ROSHANDHANRAJ.	KAREDDULA, ROSHAN.	RAVE, YUVATI.NEHA.	NEHA.
KASSAM, MARISSA.FAIRYAL.	DHANRAJ.	RENNIE, MICHELLE.	DOUCETT, MICHELLE.
KAUR, DALJEET.	DE LUCA, MARISSA.	JEANETTE.	JEANETTE.
KAVOUKIS, HELEN.	BRAR, DALJEET.KAUR.	REOLADA-UMALI, JADEN.	UMALI, JADEN.REOLADA.
KENEHAN, BRITTANY.LYNN.	TOULOUZA, ELENI.	ROUSSELL, ABIGAIL.NOELLE.	VICKERS, ABIGAIL.NOELLE.
MARIE.	POTTER, BRITTANY.LYNN.	ROZEK, MACIEJ.	ROZEK, MATTHEW.JERZY.
KHAN, BABER.BALUCH.	MARIE.	RYAN, FRANCES.ISABEL.	PARNHAM, FRANCES.ISABEL.
KIM, HEYWON.	GARMANI, ADAM.	SABIR, SYEDA.SADIA.	SHAH, DIA.
KIOUSIS, JOYCE.	KIM, HEYWON.GRACE.	SADDINGTON, ALLISON.	GLASER, ALLISON.LORAIN.
KOLIVIRAS, MARIA.	KIOUSIS, ZOE.JOYCE.	LORAIN.JEANETTE.	JEANETTE.
KONINGS, CORNELIS.	CINA, MARIA.		SARSAM, THELMA.HAITHAM.
JOHANNES.MARIE.		SALEM, THAYLMA.HAITHAM.	SALEM.
LABONTÉ, MONIQUE.RÉNÉ.	KONINGS, CHRISTOPHER.	SANDHU, TAJMAN.KAUR.	BHULLAR, TAJMAN.KAUR.
LI, XING.ZI.	LABONTÉ, MICHAEL.JOSEPH.	SATYAMITRA, .	PRAKASH, SATYAMITRA.
LIER, MICHAEL.	LI, CHRISLEY.GUI.XING.	SCAVELLO, LISA.NINA.	AZZOPARDI, LISA.NINA.
LIU, JIA.WEN.	KATZ, MICHAEL.	SEELMAN, JASON.ERNEST.	SEELMANN, JASON.ERNEST.
LIU, RUI.	LIU, VIVIAN.JIAWEN.	SGRIGNUOLI, ADRIANO.	SGRIGNOLI, ADRIANO.
	LIU, JENNIFER.RUI.	SHARMA, CHEETANJAN.	SHARMA, CHRIS.
	GREY, REGINALD.MATTHEW.	SINGH, PRIYA.DARSHANIE.	GHULAM ALI, ZAINAB.
	MICHAEL.WESLEY.	SINGH, RAJDEEPAKUR.	
	ADAMANTIUM.GREEN.	SHARBJITSINGH.	KAUR, RAJDEEP.
	WERNE.	SLEEPER, KENNETH.JAMES.	FOSTER, KENNETH.JAMES.
	LONG, PEN.QIN.	SLIWINSKI, SAME-JOE.	SLIWIN, SAMMY.JOEY.
	BARBER, DIANA.ELIZABETH.	SOLDZIEN, KACPER.MICHAEL.	SOLDZIEN, KASPER.MICHAEL.
	LUCE.	SON, SUJI.	SON, CONNOR.
LUCE, DIANA.ELIZABETH.		SU, MOAIDE.	MOHIDHIN, SAIF.SU.
MALEK, FATEMABIBI.	MALEK, FATEMA.	SUBRAMANIAN, PREETI.	NAVIN, PREETI.
MALEK, NAJNINBANU.	MALEK, NAJNIN.	SURESHA, .	SHETTY, SURESH.
MCDONALD, SHEILA.	MCDONALD, SHEILAGH.	SUTHERLAND, EMILY.MARIE.	
		ELIZABETH.	FORTIER, EMILY.MARIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
TALAVERESANGAM, MITHUSHANA.	THANABALASINGAM, MITHUSHANA.	ARDIRAHHAN SABRIYE, HAWA.	SABRIYE, HAWA.
TANG, THAI.PHUONG.	TANG, JESSICA.THAI.PHUONG.	AYRE-FINIGAN, ABIGAIL. OLIVIA.	WORDEN-FINIGAN, ABIGAIL. OLIVIA.
TAVEIRA, JOAO.FRANCISCO. MEDEIROS.	TAVEIRA, JOHN.FRANCISCO. MEDEIROS.	AZADEH, ADIB.	AZADEH, ADIB.EDWARD.
	VAZ-TAYLOR, ALAIJAH. YVETTE.	BAHRANI, ALI.REZA.	BAHRANI, ALIREZA.
TAYLOR, ALAIJAH.YVETTE.	FADDIES, DARREN.ANDREW.	BALACHANDIRAN, SANTHIRICA.	THANARAJAN, SANTHIRICA.
THOMBS, DARREN.ANDREW.	VILLAMIEL, MARYTHEEE.	BALAKRISHNAN, MIRUNALINI.	ARUNKUMARAN, MIRUNALINI.VERONICA.
TOLENTINO, MARYTHEEE. BARCE.	TRAN, ROSALYN.	BARAKZOY, HILI.	MOBEDI, HELAI.
TRAN, THI.HONG.	TRAN, FARRAH.VAN.	BASS-MELDRUM U.E., JASON. TRAVIS.	BASS-MELDRUM, JASON. TRAVIS.
TRAN, VAN.FARRAH.	TREMBLAY-GLAVINOVITCH, MARTINE.	BEAUDOIN, MARIE.AGNES. REJEANNE.	BEAUDOIN, JEAN.MARIE. AGNES.
TREMBLAY-GLAVINOVITCH, MARTINE.MARIE.PAULINE.	TRIEU, CALVIN.	BENNINGER, MICHELLE.	RUNDLE, MICHELLE.
TRIEU, QUANG.CAU.	XIE, SOPHIE.CHUNYU.	ELIZABETH.	ELIZABETH.
TURNER, SOPHIE.	UNDERHILL-CARON, SAGE.	BENT, KIMBERLEY.ANN.	BERRY, KIMBERLEY.ANN.
UNDERHILL, SAGE.MATHEW. DAVIS.	UNG, SOPHIA.		TUFF-BERG, HOPE. GWENDOLYN.
UNG, KIA.PHENG.		BERG, HOPE.GWENDOLYN.	TUFF-BERG, HOPE.
VANIER, MARIE.ROSANNE. NINA.	VANIER, NINA.ROSANNE.	BERG, MEG.KATHLEEN.	TUFF-BERG, MEG.KATHLEEN.
VERHEGGEN, BREANNE. NICOLE.	VOS, VIOLET.BRIANNE.	BRAR, SUMANPREET.KAUR.	SIDHU, SUMANPREET.KAUR.
WAHIB, AMR.OSAMA.AHMED.	WAHIB, AMRO.OSAMA.	BROWN, DANDRE.PHIRI.	PHIRI, DEANDRE.VIXEN.
ROSDHY.WAHIB.	AHMED.ROSDHY.WAHIB.	BRUCE, ROBERT.DUFFENAIS.	DUFFENAIS, ROBERT.BRUCE.
WANG, HENG.	WANG, HENG.HELEN.		BRYDGES, ROBERTA.TAMMY. LYNN.
WANG, JI.O.	WANG, JIO.	CAIRNS, NATHAN.MICHAEL.	BESSNER, NATHAN.MICHAEL.
WEBB, CASSANDRA.LEE.	KEENAN, CASSIE.LEE.	BESSNER.	GILMER, FREDERICK.ROBERT.
WELDYES, HENOK.TELAHUN.	TSEGAYE, HENOK.	CHARLTON, FREDERICK.	RAZ.
WILKINSON, TYSON.JEFFREY. SNYDER.	SNYDER, TYSON.JEFFREY.	ROBERT.GILMER.	CHEN, CATHY.TIN.OI.
XAVIER FERNANDES, RICARDO.CONCEICAO.	FERNANDES, RICARDO.	CHEN, TIN.OI.	CHEN, YIBEI.BETTY.
XIE, XIAOLAN.	CONCEICAO.XAVIER.	CHEN, YI.BEI.	CHEN, AMY.YI.LAM.
YANG, HAO.TONG.	XIE, LANDY.XIAOLAN.	CHEN, YI.LIN.	CHEN, BRIAN.YUEN.WAH.
YORK, JESSE.STEPHEN.	YOUNG, ELVA.	CHEN, YUEN.WAH.	CHEN, KEVIN.ZIXIN.
LUYENDYK.	YORK, RUTH.LUYENDYK.	CHEN, ZI.XIN.	STERLING, SLAVA.
YOUSSEF, MOHAMED.		CHERNOUSOV, VYACHESLAV.	STERLING, MARGARITA.
MEDHAT.IBRAHIM.	YOUSSEF, MOHAMED.	CHERNOUSOVA, MARGARITA.	STERLING, JULIA.
ZHANG, MO.TU.	HAN, KEVIN.	CHERNOUSOVA, YULIA.	CLARKE, SHAKIR.LIVITI.
ZHANG, ZHUAN.	ZHANG, ZHUAN.SIMON.	CLARKE, LIVITI.SHAKIR.	MALI.
ZHU, JUNXIAN.	ZHU, MAGGIE.JUNXIAN.	MALI.	DAGENAIS, ILYA.JASON.
		COTTERILL-DAGENAIS, ILYA. JASON.	RABIN, TALLIE.
		DAVIDSSON, ASHLLIE.	HAMILTON, CHELSEA. VICTORIA.
			COLLINS, JENNIFER.DIANE.
		DAY, CHELSEA.VICTORIA.	HENRIQUES, JESSICA.
		DELL, JENNIFER.DIANE.	THERESA.KATHLEEN.
		DOMET, JESSICA.THERESA.	LITZEN, BENJAMIN.CHASE.
		KATHLEEN.HENRIQUES.	GOBOURNE BRISCOE, GIOVANNIE.JEMAR.
		DORSEY, BENJAMIN.ROBERT.	DUBREUIL, RAYMOND.ALVIN.
			EATON, KELLY.CAROLYN. ROSE.
		DRAPER, JEROME.URIAH.	EGHBALPOUR, ELA.
		DUBRIEL, ALVIN.RAYMOND.	FARHADI, SIAVASH.
			FARHADI, SIAVASH.
		EATON, CAROLYN.ROSE.	FORTIN, ANDRÉ.PHILIPPE.
		EGHBALPOUR, SHAGHAYEGH.	MATHIEU.
		FARHADI HAZAVEH, SIYAVASH.	FOSTER, ROBERT.JOSEPH.
		FORTIN, ANDRÉ.PHILIPPE.	JAMES.
		MATHIEU.	GEORGE MICHAEL, JOKIM.
		FOSTER, ROBERT.JOSEPH.	RICHARD.MICHAEL.
		JAMES.	GOLDEWICZ, NATALIE.
		GEORGE MICHAEL, JOKIM.	MARTA.
		RICHARD.MICHAEL.	HARVEY, KATRINA.MARIE.
		GOLDEWICZ, NATALIE.	HEAD, CASSANDRA.
		MARTA.	CHARLOTTE.N.TSAFANTAKIS.
		HARVEY, KATRINA.MARIE.	HEIKOOP, ABIGAIL.
		HEAD, CASSANDRA.	ELIZABETH.
		CHARLOTTE.N.TSAFANTAKIS.	HICKSON, VICTOR.GEORGE.
		HEIKOOP, ABIGAIL.	HIGGINS, SHIRELY.EALONOR.
		ELIZABETH.	
		HICKSON, VICTOR.GEORGE.	
		HIGGINS, SHIRELY.EALONOR.	

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G290)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 25, 2015 to May 31, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 25 mai 2015 au 31 mai 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABD-EL MESSIH, GEORGE.	MESSIH, GEORGE.
ABDI, MOHAMED.	ABDI, MOHAMED.
ABDULKADIR.	ABDULLAH.
ABKASHAK JOGHATI, POUYA.	JOGHATI, PAUL.POUYA.
ADAM, TARIQ.HUSSEIN.	AL-MAULY, MUHAMMED.
AGBAROJI, JENNIFER.EBERE.	WILSON, JENNIFER.EBERE.
AGEGNEW, JOHN.FREDERICK.	WRIGHT, KALEB.AGEGNEW.
ALMEIDA MEDEIROS, JOHNNY.	MEDEIROS, JOHNNY. ALMEIDA.

PREVIOUS NAME

HNDI, BASSAM.
HOGG, DEBORAH.LYNN.
HUNDAL, HARWINDER.KAUR.
IBRAHIM, RAHANAZ.
JALILI-EBRAHIM-POUR, IMAN.
JASMINE, .

JIN, ZIYANG.
KACARELIS, NICK.
KALINOVA, OLENA.O.
KANSO, RIHAN.

KANYINDA MUBENGA, TONY.
KARUWAKONDAGE DON.
DUVIN.MALITH.ARIYARATNE.
KEITH, LINDA.SHIRLEY.
KETKO, HELEN.ANNIE.
KING, YVETTE.
KOULOYANNIS, GREGOIRE.
KWONG, LAI.HA.

LAHN, KAYLA.ROBIN.
LAI, YUK.CHING.

LEPP, JANESEA.HELEN.LYNN.
LI, XIAYUE.
LIU, AUSTIN.
LIU, YUXUAN.
LUCAS, NATHANIEL.OWEN.
ISAAC.

LUCAS, TANYSHA.KENDRA.
LUTKIEWICZ, NICOLE.
MACDONALD, ERIC.
FERNAND.
MACLEAN, GWENDALYN.
SARAH.GRACE.
MAHABIR, DJAYANTI.PRIYA.

MALCOLM-WITTER,
SHAUNETTE.ROSE.
MATHARU, RAVINDER.KAUR.
MCADOO, WENDY.ANNE.
MCEACHERN, AMANDA.
NICHOLE.
MEI, WAN.FANG.

MEKHAIL, SAMY.MAKARY.
MOLLAOGLU, MANSUR.
MYLES, KEATON.WILLIAM.
WELLINGTON.
NAGORA, CARLYNN.ANN.
NESMASZNYJ, OLEKSANDER.
KLYM.
NGAI, VICKI.MAN.KIU.
NGUYEN, TRUONG.AN.DO.
NUHN, ERMA.MARIE.
ORR, JOSEPH.KEITH.
OUIMET, CLAUDE.

OWUSU, LYDIA.ASANTEWAA.
OZDEMIR, AHMET.
PARCEY, JEFFREY.MICHAEL.
PELTIER, CLAUDE.

PERINO, DOMENIC.RENATO.
PEROFF-WILLIAMS,
ALEXANDER.EDWARD.

PETOKLEP, STEFANIE.MARIE.

NEW NAME

HINDI, BASSAM.
ROBERTS, DEBORAH.LYNN.
KANG, HARWINDER.KAUR.
CHOWDHURY, RANAHAZ.
JALILI, IMAN.
SEHGAL, .
VIHIRA, ISABELLA.SOPHIA.
JIN.
KAKARELIS, NICK.
FERGUSON, ELENA.
KANSO, RIHAN.DACIANA.
KANYINDA MUBENGA, TONY.
RAPHAEL.
ARIYARATNE, DUVIN.MALITH.
DON.

HALINEN, LINDA.SHIRLEY.
KETKO, HELEN.ANNA.
ROBITAILLE, YVETTE.MARIE.
KOULOGIANNIS, GREGORY.
KWONG, GRACE.LAI.HA.
BOAKYE-AGYEMANG,
KAYLA.MARTINA.
LAI, YUK-CHING.LILY.
HOCKIN, JANESEA.HELEN.
LYNN.
LI, TERRY.
LIU, AUSTIN.YICHEN.
LIU, TERENCE.YUXUAN.
CAMERON, NATHANIEL.
OWEN.ISAAC.
CAMERON, TANYSHA.
KENDRA.
BRANCH, NICOLE.

ROBICHAUD, ERIC.FERNAND.
QUIGG, GWENDALYN.SARAH.
GRACE.
MAHABIR, PRIA.NAOMI.
MALCOLM-WITTER,
AHMAHKYAH.SHAUNETTE.
ROSE.
SINGH, RAVINDER.KAUR.
MCADOO FRID, WENDY.ANNE.
GAUDET, AMANDA.NICHOLE.
MCEACHERN.
LI, WAN.FANG.
MAKARY, SAMY.MAKARY.
YOUSSEF.
KURD, AZAD.FERMAN.
MYLES, KEATON.
WELLINGTON.
NAGORA, CAROLYN.ANN.
NESMASZNYJ, KLYM.
OLEKSANDER.
NGAI, VICTORIA.MAN.KIU.
NGUYEN, JOANNE.DO.
NUHN, IRMA.MARIE.
DAVIDSON, JOSEPH.KEITH.
OUIMETTE, CLAUDE.YVON.
AWUAH-MENSAH, LYDIA.
ASANTEWAA.

WEINDA, ARI.
SHELEFONTIUK, JEFFREY.
PELTIER, JEAN-CLAUDE.
PERINO PONTE, DOMENIC.
RENATO.
PEROFF JR, ALEXANDER.
KONSTANTINE.
KALBFLEISCH, STEFANIE.
MARIE.

PREVIOUS NAME

PINHO, PAULA.JAYNE.
PIRAS, DANILO.
PIRAS, MARKO.

PROSSER, BROOKLYN.MARY.
RADHAKRISHNAN, DEEPA.
CHRISTINA.
REZVANIAN,
MASOOMEHMITRA.
RIABKO, ALINA.
RICE, BRIAN.DAVID.
ROBERT, JACQUES.JULIEN.
ROBERTS, ANGELA.MARIE.
ROBERTS, CHARLES.LOVIS.
ROBINSON, BROOKS.
MICHAEL.

ROHIT, DULARIE.
ROMERO-ESTRELLAS, JENNY.
ANN.
RUEDA, HYACINTH.SAMPILO.
SAHOTA, RAMEN.PREET.
ROBBIE.
SALAMAYA, TRACY.MELLISA.
SALLEHI, MOHAMMAD.YAMA.
SARRO, MICHELLE.
ELIZABETH.
SATKURURAJAH, JESEBELL.
SOFAYA.

SENEWIRATNE,
NALAWATTEGE.ELAISHA.
STEVE.PINTO.JAYATHILAK.
SENEWIRATNE,
NALAWATTEGE.EVON.
ANTHONY.PINTO.
JAYATHILAKA.
SENEWIRATNE,
NALAWATTEGE.PRASANNA.
ANTHONY.PINTO.
JAYATILLEKE.
SHAABANI, MOSTAFA.
SIGOUIN, DANIEL-HENRY.
SMITH, JESSICA.DAWN.
EVELYN.
SOLIS SIBAUSTE, VANESSA.
SOUSA, ALYSSIA.MONAE.
SILVA.

STANFORD PORKOLAB,
NOAH.ZACHARY.
STEFFES, DIANE.MARIE.
SWAIN, JOANNE.MONICA.
TAYLOR-FÜRGE, ELORAH.
BELLE.RAPHAËLLE.
ESPERANZA.
THANANAYAGAM, NIROSHA.
TOMPKINS, PATRICK.
EDWARD.
TOOR, IAN.
TSE, KIT.YING.TIFFANY.
TYMINSKI PEREZ, ISIS.
WLADYSLAWA.
UGHRATDAR, ZAINAB.
RASHID.

VALYEAR, NEVAEH.JUSTINA.
VAN DELLEN, BENJAMIN.
JOSEPH.SCOTT.
VETHANAYAGAM, TIMOTHY.
EDWIN.RUPESHKUMAR.
VETHANAYAGAM, VERA.
VISVADASAN,
THUSHIYANTHINI.

NEW NAME

HAYDEN, PAULA.JAYNE.
KIRASIC, DANILO.
KIRASIC, MARKO.
WIWCHARUK, BROOKLYN.
MARY.

RADH, DEEPA.CHRISTINA.

REZVANIAN, MITRA.
RIABKO, SARALEAH.ALINA.
BELL-RICE, BRIAN.DAVID.
LALONDE, JACQUES.ROBERT.
GIOVANNINI, ANGELA.MARIE.
ROBERTS, CHARLES.LOUIS.

ROBINSON, PAIGE.LAUREL.
ROHIT, JENNY.DEVI.

ROMERO, JENNY.ANN.
ANDAL, HYACINTH.SAMPILO.

SAHOTA, RUBY.
DE SANTOS, TRACY.MELLISA.
RIVERO, LEONARDO.LUCAS.

SARRO, MICHAEL.

JESUDASAN, SOPHIA.

SENEWIRATNE, ELAISHA.
STEVE.

SENEWIRATNE, EVON.
ANTHONY.

SENEWIRATNE, ANTHONY.
PRASANNA.
SHAABANI, YASHAR.
SIGOUIN, DANIEL.
STRAIKO, JESSICA.DAWN.
EVELYN.
JEAN, VANESSA.
DE SOUSA, ALYSSIA.MONAE.
SILVA.

STANFORD, NOAH.ZACHARY.
WILSON, DIANE.MARIE.
TAKASAKI, JOANNE.MONICA.

TAYLOR, ELORAH.BELLE.
RAPHAËLLE.ESPERANZA.
KABIL, NIROSHA.

LOGAN, PATRICK.EDWARD.
TOOR, INDERJIT.SINGH.
TSE, TIFFANY.KIT.YING.

BERNS, ISIS.WLADYSLAWA.
UGHRATDAR, AYESHA.
RASHID.

VALYEAR-NIMIGON, NEVAEH.
JUSTINA.
VAN DELLEN, BENJAMIN.
ALEXANDER.

VETHA, RUPESH.TIMOTHY.
VETHA, VERA.

KABIL, THUSHI.

PREVIOUS NAME

VU, TH.Y.
 WANG, MARY.ALICE.
 WESTON, HAROLD.GORDEN.
 WHEELER, IRMGARD.
 ANNELIESE.
 WILSON, STACYANN.
 AMANDA.
 YEAMAN, MITCHELL.SHAWN.
 VICTOR.GILL.
 YOON, YOUNG.MIN.
 YOTT, MARISSA.LENORE.
 YU, HAN.BO.
 YU, QIU.LEI.
 YUN, MIRA.
 ZEILIKMAN, YULUA.
 ZHANG, AI.WEN.
 ZHANG, JIE.
 ZHU, JINGJING.
 ZIGROVIC, ELIZABETH.TOBI.

NEW NAME

VU, SARAH.
 CARRIERE, MARY.ALICE.
 WESTON, HAROLD.GORDON.
 KARRAS, IRMGARD.
 ANNELIESE.
 RICHARDSON, STACYANN.
 AMANDA.
 GILL, MITCHELL.SHAWN.
 VICTOR.
 YOON, MIKE.HYUNJONG.
 YOTT, MARLEY.LENNOX.
 YU, HARRY.HAN.BO.
 YU, SAMUEL.QIULEI.
 JONES, MIRA.ALEXANDRA.
 ZEILIKMAN, JULIA.
 LEE, YOONA.
 ZHANG, CARRIE.
 ZHU, CHRISTIE.
 BELMONT, ELIZABETH.TOBI.
 CAPUCINE.

ALEXANDRA SCHMIDT
 Deputy Registrar General
 Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G291)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2
 Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
 Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Reema Qasem, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Zara H.S.L.C.C. INC.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at May 14, 2015 this THURSDAY of 2015.

REEMA QASEM

(148-P169) 22, 23, 24, 25

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mehran Khazraic-Rahbarifar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation, 1552259 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A7.

Dated at Toronto this 27th day of May, 2015.

HARRY GREENBERG
 Greenberg & Levine
 Barristers & Solicitors
 2223 Kennedy Road
 Toronto, Ontario
 M1T 3G5
 Tel: (416) 292-6500
 Fax: (416) 292-6559
 Lawyer for the Applicant

(148-P180) 23, 24, 25, 26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

SGI CANADA INSURANCE SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SGI CANADA Insurance Services Ltd, with its Head Office in Regina, Saskatchewan, is applying to amend its license under *The Insurance Act* of Ontario by the addition of the following classes of insurance: Automobile.

DATED at Regina, Saskatchewan, this 8th day of June, 2015.

DON THOMPSON
 Vice President-Product Management

(148-P196) 25, 26, 27

VOLUNTARILY DISSOLUTION OF THE LAKE ABITIBI MODEL FOREST GROUP

TAKE NOTICE that the directors of the not-for-profit corporation Lake Abitibi Model Forest Group (Ontario Corporation #1036431), have unanimously approved a motion concerning the voluntary winding up of the corporation.

Date of Incorporation: September 30, 1993

Ontario Corporation number: 1036431

Liquidator: Sue Parton

Address: Box 129, Cochrane, Ontario, P0L 1C0

Date appointed as liquidator: June 5, 2015

This notice is filed under Chapter 38, Section 231, Subsection 1 of the 1990 Corporation Act of Ontario.

SUE PARTON
 Liquidator

(148-P197)

GUELPH COMMUNITY CAR CO-OPERATIVE

The Guelph Community Car Co-operative Inc. announces the cessation of business and its dissolution in accordance with clause 163 of the Co-operatives Corporation Act. Community CarShare now offers co-operative car sharing services in Guelph. For more information about GCCC, contact Shawn Van Sluys at shawn.vansluys@rogcrs.com or 519-546-7851.

(148-P198)

GLENHURST CORPORATION LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING the winding up of Glenhurst Corporation Limited.

The dissolution of the Corporation has been duly authorized by an Order of the Ontario Superior Court of Justice dated June 1, 2015.

This notice is filed under subsection 218(2) of the Business Corporations Act.

DATED at Toronto this 8th day of June, 2015.

GAIL MARJORIE ISAJENKO
Liquidator

(148-P199)

FETCH MANAGEMENT CORP.

TAKE NOTICE that the shareholder of FETCH MANAGEMENT CORP. passed a Special Resolution on May 25, 2015 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED June 11, 2015.

CHRISTINE FLAMAND
President

(148-P200)

FETCH MANAGEMENT CORP.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on May 25, 2015, at which time the Liquidator of the above Corporation presented her account and explanation of the voluntary winding up of FETCH MANAGEMENT CORP.

DATED June 11, 2015.

CHRISTINE FLAMAND
President

(148-P201)

Law Society Act

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in 2014 monies have been paid to the Unclaimed Trust Fund for the following persons. Applications to claim the funds may be made, pursuant to s. 59.10 of the Law Society Act, by contacting the Unclaimed Trust Fund Officer, Law Society of Upper Canada, Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, Ontario M5H 2N6, or at 416-947-3312.

1684151 ONTARIO, INC	Toronto
3242806 NOVA SCOTIA COMPANY	Miami
ABBASI, Atif and Rabia Atif	Oakville
AHMED, Syed	Las Vegas

ALEXIOU, Thedosis	Unknown
ALI, Baber	Lahore
ANDERSON, Jacqueline	Miami
ANDRUS, David G. C.	Toronto
ARCEE, INC	Markham
ARCHER, Maggie	Dunwoody
AVELAR, Joao	Toronto
AYLIN, Nicole J	Toronto
BARRIOS/ACUNA, Miguel Angel & Martha Ortiz	Scarborough
BENNETT, Elizabeth	Toronto
BETTS, Leah	Scarborough
BHAIYAT, Ibrahim M	Toronto
BLANK, Mazie Gladys	Kitchener
BLANK, Sylvester Adam	Kitchener
BONELL, Karen	Unknown
BOOTH, Gordon	Acton
Bragagnolo, Ned	Don Mills
BROUSSEAU / RUDDY, Mark & Theresa	Millbrook
BROWN RAYSMAN MILLSTEIN FELDER & STEINER, LLP	New York
BRYANT, Rebecca Lynn	Watertown
BUNCE, Alan Roy	North York
BYRNES, Derek	Kitchener
CAMPBELL, Ray	Arnprior
CARLO, David	Guelph
CENTURY 21 CHARTER REAL ESTATE	Unknown
CHAN, Vincent Wai-Shuen	Toronto
CHANG, John	Hamilton
CHARPENTIER, Sabrina Ellen	Ottawa
CHEN & LAN, Pei-Jung (Jimmy) and Su-Hsia	London
CHEREWICK, May Ann	Peterborough
CHIROKOV, Roman	Toronto
COCKERILL, Colleen	Brampton
COLLEY, Charlene Barbara	Brampton
COOPER-BARTHA, Laura	Etobicoke
COPELLA, Craig and Dana	Brooklin
COX, Kyle and Jennifer	Bowmanville
CRAWFORD, Michael and Karen	Bowmanville
CRESKEY, Magdalene Genevieve	Toronto
CROSBIE, Matthew Stephen	Cumberland
CROSSLEY, Harold	Belleville
CURRIE, Peggy	Nanaimo
DAOUST BUILDING CENTRES LIMITED	Ottawa
DE AVILA, Gilbert	Brantford
DEMPSTER, Michele Rae	Lahaina
DIRECT AMERICAN MARKETERS, INC.	Santa Ana
DOEL (Deceased), James	Sunderland
DONNE, Antoinette Delle	Downsview
DOSSA, Meghji Daulat	Toronto
DOWHANICK, Kimberley	Manotick
DOYLE, Kimberly Ann	Toronto
DRAPER, Ken Harold and Grace	Toronto
D'SOUZA, Jacqueline	Toronto

DUBOIS, Pierre	Brampton
DUGGAN, Estate of Margaret	Unknown
DUNCAN, Cecil and Monica	Brampton
DUNLOP, Joanne	Toronto
EBRAHIM, Anniz	Toronto
ERNST, Raymond	London
ESSEBAG, Jeffrey & Mercedes	Thornhill
FERGUSON, Steven John	Lambeth
FIRST BROADCASTING CAPITAL PARTNERS,	Dallas
FRADINA, Irina	Lowbanks
FRASER, Thomas	North York
GALLANT, Norman Phillip and Kristi Leah	Oshawa
GENEST, Karina	Cornwall
GIBSON, John	Ottawa
GIROUX, Rita	Milton
GOMES, Michael Raymond	Mississauga
GONZALEZ, Perfecto	Hull
GRAVELLE, Michael / Giselle	Chelmsford
GREEN, Peter Donald and Jill	Bolton
GRETZ, Helmet	Vernon
GREWAL, Monica Maninder Kaur	Toronto
GRIMM, Paul	Scarborough
GRITZKA-MIELKE, Silvia	Toronto
GROZIER, Amanda	Toronto
GUITARD, Kathy	Toronto
HALL, John David	Owen Sound
HAMADA, Mohamed and Safaa	Hamilton
HARPER, Edward Daniel	Toronto
HART, Donald Anthony	Tecumseh
HART, Kathleen	Waterfield
HE, Zhi Ping	Virgil
HEIDOLPH, Vera Helga	Guelph
HILL, Samuel	Toronto
HOWARD, Patricia Jean and John Richard	North York
HUBER, Linda Carol	Victoria
HUGHEY, Estate of Luella Olivia	Toronto
INGRAM, Rory & Margo	Westport
JACKSON, Hyacinthe	Toronto
JAFFARIAN, Laleha	Etobicoke
JARVIS, Stephen G	Toronto
JARVIS, Stephen G	Toronto
JENEREAUX, Kenneth Larry	Harrow
JOFFRE-CLARK, Gary & Michelle	Lakefield
JOHNSTON, Hope	Toronto
JOHNSTONE / HURLEY, Kevin / Leila	Burlington
JONES, Catherine	Peterborough
JUNAID, Ahmed and Nahced	Mississauga
KAHN & MEGHJI, Alisha Danish and Nurjehan	Toronto
KAHYA, Sami	Toronto
KAM, Kit Yee	Markham
KAMATA, Albert Shigemitus	Brampton
KAMATA, Michael	Etobicoke
KARABELAS, Peter and Irene	Toronto

KARAGIOZIAN (deceased), Antranik	Unknown
KHAMISA/JIWA, Aziz & Nimira	Thornhill
KHANATAEV, Boris	Toronto
KHOKAR, Azhar Saced	Islamabad
KISLIG, Isabelle	Orangeville
KOTT, Steven John	Hamilton
KRAMER, Bernd	Stuttgart
KUDOS, Shawna	Toronto
LAIGLE, Jerome	Royal Oak
LAIRD, Charyl	Windsor
LAM, Raymond Yu-Hong	Toronto
LAMONT, Roger and Florence	Vancouver
LAWRENCE, Mary Jane	Hamilton
LeCHAT, Ivor	Toronto
LEON, Shawn	Toronto
LIANG, Shu Min	Orillia
LIE, Winona Lilian (Deceased)	Owen Sound
LIMBADA, Mohamed	Toronto
LITTLE, Anne	Toronto
LIU, Kong Chun	Toronto
LOCKMAN, Steve	Gatineau
LOCKWOOD, Carol	London
LOES, Joachim	Toronto
LU, Kiu Lim	Winnipeg
LU, Margaret	Winnipeg
LU, Phuong Quyen	Markham
MACDOUGAL, Robert & KOLASSA, Nancy	Ottawa
MAHAJAN, Chander	Amman
MAIDMENT, Jason	St Catharines
MARDAN, Shahla	Unknown
MARIC, Paul	Toronto
MARSHALL (deceased), Lawrence J	Toronto
MARZINOTTO, Franco Umberto	Etobicoke
MASSIHI, George and Rima	Toronto
MATWICHUK, Mary	London
MAY, Bruce and Carrie Ann	Pickering
McDOUGALL, William Balloch & Isobel Cooper	Toronto
McVEIGH, Hamilton and Frances	Napance
MEGNA, Robert V	Mississauga
MEHR, Rashideh Ghassemi	Caledon
MEHTA, A E	Winnipeg
MIELKE, Daniel	Cayuga
MILLER, Debra	Aurora
MILLER, Kenneth George	Pakenham
MINCHELA, Osvaldo	Churchill
MLADENOVIC, Zoran	Hamilton
MOFLEH/ALAM, Toni and Nina	Ottawa
MONEY MART FINANCIAL SERVICES	Etobicoke
MONZAR, Greg	Unknown
MONZAR, Gregory	Mississauga
MOONT, David and Susan	Oakville
MOORE, Jamie	Windsor
NADAL, Luke (Luciano)	London

NAKASH INVESTMENTS, INC	North York
NAVY, Danielle	Thornhill
NAZEMIAN, Jahangir	Don Mills
NEGRU, Ilcana	Brampton
NEW MONEY CC	Unknown
NEXUS GROUP INTERNATIONAL INC	Burlington
NICOLAISON, Gudni Thor	Ajax
NIXON, Garfield and Ethel	Scarborough
O'NEILL, Kevin	Toronto
OPONG, Emmanuel	Toronto
PAAL, Teresa	Toronto
PACKER ENGINEERING INC	Naperville
PALLADINO, Albert	Toronto
PANAGOPOULOS, Christopher	Toronto
PAQUETTE, Marie-France	Amherstburg
PARAGAS, Cleofas Moreno	Ottawa
PAWIS, Andrew J M	Weston
PEACOCK, Seldon	Burlington
PEARSON, Robert John Nicholas (Nicolas)	Toronto
PEREIRA, Adriano	Toronto
PERERA, Manjoh Arjuna	Toronto
PETERS, William	Cannington
PETRO, Peter	Mississauga
PINCHERA, Max	Thornhill
PLANET WEB, INC	Redwood Shores
POLITI, Paul	Goodwood
PONNUTHURAI, Karunakaran and KIRUPAKARAN, Srithevi	Barrie
PRATT, Marie Solange	Ottawa
PREDI WAVE CORPORATION	Los Angeles
PRINGLE, Scott	Huntsville
PUUMALA, Kevin	Thunder Bay
RAMPERSAD, Mark Deonand	Toronto
RAVEENDRAN / THIYAGARAJAH, Jagathamby & Raveendran	Markham
REEL TO REEL GAMES COMPANY	Peterhead
RICARD, Richard	Cornwall
RIGANO, Danny and Gabe	Downsview
ROLLING STOCK PRODUCTIONS, INC.	Toronto
ROSENBAUM, Joel	North York
ROTH / HILGELAND, Franz and Manfred	Unknown
ROYAL LEPAGE RELOCATION SERVICES	Burnaby
ROYAL TOWN HOMES	Concord
RUSSELL, Samantha Elizabeth	Tecumseh
SANDERS, Brian G	Winnipeg
SANYO INDUSTRIES, INC	Long Island
SAYANI, Alnoor	Toronto
SCHRAMMEL, Frank	Cambridge
SCHROEDER, Peter	Unknown
SCOTT / BRYANT, Ronald and Margaret	Oshawa
SHANNON, John	Dunrobin
SHAW, Susan	Aurora
SHEEHAN, Patrick	Thompson
SID SHEAR LIMITED	Downsview

SIMAS, Angelo	Toronto
SINGH, Surinder	Mississauga
SMALL, James and Joan	Orangeville
SMITH, James and Lillian	Pefferlaw
SMITH, T. Alvin	Ottawa
SOMESHWAR, Shylee	Toronto
SOULE, Lillian	Trenton
SPILLANE, Maureen Halford and John	Indianapolis
ST. GERMAIN, Estate of Leo Paul	Ottawa
STAMPLECOSKIE, Gaye	Brampton
STAMPLECOSKIE, Joseph	Brampton
STEELE, Sharon	Townsend
STENTIFORD (deceased), Merlyn	Zephyr
SYKO, Sr., Robert William	London
TABOR, Ross & Hayley	Anaheim
TAPPIN, Estate of Maria	Unknown
TARBETT, Serena	Ottawa
TAYLOR, Wayne Arthur Arnold	Perth
TEAM ENTERTAINMENT GROUP	Los Angeles
THACHER PROFFITT & WOOD LLP	Summitt
THATCHER, Paul	Mattawa
TITULESCU, George Nicolae	Toronto
TOMMASINO, P	Toronto
TRICOTS DRISDELLE	Saint-Hubert
TSITSUASHVILI, Lili	Toronto
UEDA, Kenichi	London
UNI WORLD GLOBAL, INC.	Encino
VACCARO, Salvatore	Barrie
VESSIO, Paul	Oshawa
VIDZIUNAS, Antanas Algimantas	Staten Island
WAI, Kwan Kar	Gatineau
WAIT, Stephen McCarthy	Amherstburg
WALKER, Frederick G	Dundas
WARD, Norman	Shallow Lake
WAXMAN, Paul	Toronto
WEBSTER, Abraham and Lucia	Lynden
WIESE, Bruce	Bentley
WILLIS, Karyn Leah	Etobicoke
WORDEN, Lee	Nanaimo
WREN, Tracie Karen	London
WRIGHT, Dean and Lora	Bolton
YULE, Calum	Peterborough

(148-G202)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF STRONG

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 9th 2015, at the Township of Strong Municipal Office, 28 Municipal Lane, Sundridge Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township of Strong Municipal Office, 28 Municipal Lane, Sundridge.

Description of Land(s):

Roll No. 49 46 002 030 01000 0000; PIN 52075-0366(LT); Parcel 584 Section PSS; Lot 30 Concession 2 Strong, except LT17600; Strong; File No. 14-01

Minimum Tender Amount: **\$5,120.00**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

LINDA MAURER
Clerk/Treasurer
The Corporation of the Township of Strong
28 Municipal Lane
P.O. Box 1120
Sundridge ON P0A 1Z0
705-384-5819 Ext 207
clerk@strongtownship.com

(148-P203)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERTH SOUTH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 9, 2015, at the Perth South Municipal Office, 3191 Rd 122, St. Pauls Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Perth South Municipal Office, 3191 Rd 122, St. Pauls.

Description of Land(s):

Roll No. 31 20 140 002 07300 0000; 5622 Line 4, Perth South; PIN 53229-0131(LT); Part Lot 10 Concession 8 Blanshard as in R312543; Perth South; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: **\$20,689.92**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

REBECCA CLOTHIER
CPA, CGA, PCP
Treasurer/Deputy Clerk
The Corporation of the
Township of Perth South
3191 Rd 122
St. Pauls ON N0K 1V0
(519) 271-0619 X 227
www.perthsouth.ca

(148-P204)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF PORT HOPE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 8, 2015, at the Port Hope Municipal Office, 56 Queen Street, Port Hope Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Port Hope Municipal Office, 56 Queen Street, Port Hope.

Description of Land(s):

Roll No. 14 23 125 070 08950 0000; PIN 51079-0123(LT); Part Lot 9 E/S Hope St S and S/S Francis St Plan 11 as in C6370 except Part 1 Plan 9R1222 & NC299463; Port Hope; File No. 11-02

Minimum Tender Amount: **\$22,154.37**

Roll No. 14 23 125 010 06410 0000; PIN 51076-0482(LT); Part Lots 18 and 19 Plan 7 E & S of Part 5 Plan 9R598, W of Part 7 Plan 9R598 & N of NC341314; Port Hope; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: **\$5,352.15**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit www.porthope.ca or if no internet access available, contact:

DEBBIE SHERWOOD
C.M.T.P.
Deputy-Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Port Hope
56 Queen Street
Port Hope ON L1A 3Z9
Phone 905-885-4544 x 2205,
Fax 905-885-1807
dsherwood@porthope.ca

(148-P205)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MCDUGALL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 15, 2015, at the McDougall Municipal Office, 5 Barager Blvd, McDougall Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the McDougall Municipal Office, 5 Barager Blvd, McDougall.

Description of Land(s):

Roll No. 49 31 010 012 09700 0000; 220 Nobel Rd; PIN 52102-0373(LT); Lot 3 Concession A McDougall except PL188, HWY28, HWY140, MD2793, RO34777, RO68131, RO73641, RO81324, RO82198, RO140675, RO144844, RO175299, RO175894, RO180340, RO181250, RO181249 (Firstly), RO188851, RO210162, RO213848, RO213976, RO214714, PT 1, 2 PSR1929, PT 3 42R4488, PTS 1 & 2 42R5271, PT 1 TO 3 42R5506, PT 1 42R5862, PT 1 42R7058, PT 1, 2 42R8157, PT 1 TO 4 42R9168, PTS 4 & 5 42R10244, PTS 1 & 2 42R11377, PT 2 TO 3 42R13386, PT 1, 2 42R14084, PT 1 TO 4 42R17915 S of S limit Portion G HWY140 and N of N limit PT 1 42R9168; S/T MD2602; McDougall; File No. 13-13

Minimum Tender Amount: \$16,467.26

Roll No. 49 31 010 012 02300 0000; 158 Nobel Rd, McDougall; FIRSTLY: PIN 52102-0541(LT) Part Lot 5 Concession A McDougall designated Part 1 Plan 42R6348 T/W RO131390; S/T MD2602; McDougall; SECONDLY: PIN 52102-0011(LT); Parcel 22553 Section SS; Part Lot 5 Concession A McDougall designated Parts 6, 7, 8, 10 Plan 42R9296 except Part 1 Plan 42R12609; S/T PT 6 & 7 42R9296 as in MD2602; McDougall; File No. 13-22

Minimum Tender Amount: \$82,099.24

Roll No. 49 31 020 001 03048 0000; 83 Miller Dr. McDougall; PIN 52126-0031(LT); Parcel 13244 Section SS; Part Lot 10 Concession 2 Ferguson designated Part 16 Plan PSR1115; T/W Part 1 Plan PSR1092 as in LT64844; T/W Parts 1, 22, 23, 24 Plan PSR1116 as in LT64844; T/W Part 17 Plan PSR1115 as in LT64844; S/T LT63321; McDougall; File No. 14-05

Minimum Tender Amount: \$16,239.76

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, environmental concerns or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

DAVE RUSHTON CPA, CMA
CAO/Treasurer
The Corporation of the
Municipality of McDougall
Municipal Office
5 Barager Blvd
McDougall Ontario P2A 2W9
705-342-5252
www.mcdougall.ca

(148-P206)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GEORGIAN BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 16, 2015, at the Township of Georgian Bay Municipal Office, 99 Lone Pine Road, Port Severn Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township of Georgian Bay Municipal Office, 99 Lone Pine Road, Port Severn.

Description of Land(s):

Roll No. 44 65 010 005 04004 0000; High Street, Mactier; PIN 48006-0942(LT); Part Lot 3 Concession 6 Freeman designated Part 4 Plan 35R21596; Georgian Bay; The District Municipality of Muskoka; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: \$12,777.92

Roll No. 44 65 030 006 07210 0000; Present Island Georgian Bay; PIN 48014-0057(LT); PCL 23483 SEC MUSKOKA; BLK A PL M463 BAXTER SUBJECT TO: LT 21 PL M463 AS IN LT58899, S/T LT 41 PL M463 AS IN LT61889, S/T LT 44 PL M463 AS IN LT63607, S/T LT 39 PL M463 AS IN LT65681, S/T LT 8 PL M463 AS IN LT66528, S/T LT16 PL M463 AS IN LT66578, S/T LT 40 PL M463 AS IN LT66599, S/T LT 31 PL M463 AS IN LT66744, S/T LT 17 PL M463 AS IN LT66800, S/T LT 29 PL M463 AS IN LT66806, S/T LT 14 PL M463 AS IN LT66970, S/T LT 30 PL M463 AS IN LT67117, S/T LT 42 PL M463 AS IN LT67445, S/T LT 32 & 33 PL M463 AS IN LT67490, S/T LT 23 & 24 PL M463 AS

IN LT68228, S/T LT 15 PL M463 AS IN LT68651, S/T LT 3 PL M463 AS IN LT70308, S/T LT 4 PL M463 AS IN LT70893, S/T LT 9 PL M463 AS IN LT71156, S/T LT 34 PL M463 AS IN LT 71158, S/T LT 27 PL M463 AS IN LT71432, S/T LT 2 PL M463 AS IN LT73662, S/T LT 37 PL M463 AS IN LT74299, S/T LT 25 PL M463 AS IN LT74468, S/T LT 20 PL M463 AS IN LT79923, S/T LT 22 PL M463 AS IN LT81375, S/T LT 28 PL M463 AS IN LT82570, S/T LT 10 PL M463 AS IN LT83726, S/T LT 12 PL M463 AS IN LT84094, S/T LT 45 PL M463 AS IN LT 84353, S/T LT 6 PL M463 AS IN LT84435, S/T LT 11 PL M463 AS IN LT84510, S/T PT 1 35R5489 AS IN LT91410, S/T PT 2 35R5489 AS IN LT91411, S/T LT 35 PL M463 AS IN LT92400, S/T LT 19 PL M463 AS IN LT96762, S/T LT 18 PL M463 AS IN LT96764, S/T LT 1 PL M463 AS IN LT100448, S/T LT 36 PL M463 AS IN LT106659, S/T LT 43 PL M463 AS IN LT111638, S/T LT 46 PL M463 AS IN LT116350, S/T LT 13 PL M463 AS IN LT123080, S/T LT 5 PL M463 AS IN LT129929, S/T LT 7 PL M463 AS IN LT129930, S/T LT 26 & 38 PL M463 AS IN LT139493; Georgian Bay; The District Municipality of Muskoka; File No. 14-22

Minimum Tender Amount: \$8,611.40

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

ROSEMARY BARRON
Accounting Clerk
The Corporation of the
Township of Georgian Bay
99 Lone Pine Road
Port Severn Ontario L0K 1S0
(705) 538-2337 Ext. 223
rbarron@gbtownship.ca
www.gbtownship.ca

(148-P207)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BROCKTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 15, 2015, at the Brockton Municipal Office, 100 Scott St., Walkerton Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Brockton Municipal Office, 100 Scott St., Walkerton.

Description of Land(s):

Roll No. 41 04 310 003 01300 0000; 687 Bruce Rd 15, Cargill; PIN 33235-0007(LT); Part Lot 9 Concession 12 Greenock as in R343210; subject to an easement in gross as in BR59200; Municipality of Brockton; File No. 14-01

Minimum Tender Amount: \$19,425.10

Roll No. 41 04 310 003 02309 0000; 321 Bruce Rd 15, Cargill; PIN 33234-0163(LT); Lots 9 to 12 Plan 63 except Parts 2 & 3, Plan 3R3488; Brockton; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: \$13,018.15

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

TRISH BAGLOLE
Tax Collector/Deputy Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Brockton
100 Scott St.
Box 68
Walkerton ON N0G 2V0
519-881-2223 Ext. 22
www.brockton.ca

(148-P208)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2015—06—20

ONTARIO REGULATION 130/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 26, 2015

Filed: June 1, 2015

Published on e-Laws: June 1, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Paragraph 20 of Part 5 of Schedule 6 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Paragraph 16 of Part 6 of Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:

County of Wellington — Twp. of Eramosa

16. That part of the King's Highway known as No. 7 in the community of Rockwood in the Township of Guelph-Eramosa in the County of Wellington, lying between a point situate 61 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Fall Street and a point situate 235 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as MacLennan Street.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: May 26, 2015.

25/15

ONTARIO REGULATION 131/15

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: May 27, 2015

Filed: June 2, 2015

Published on e-Laws: June 2, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending O. Reg. 161/99

(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)

1. Section 1 of Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following subsection:

(2) For the purpose of subsection 71 (2) of the Act,

“service” includes, but is not limited to, on-bill financing for electricity conservation and load management measures.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

25/15

ONTARIO REGULATION 132/15

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: May 27, 2015

Filed: June 2, 2015

Published on e-Laws: June 2, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending O. Reg. 160/99

(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)

1. Section 1 of Ontario Regulation 160/99 is amended by adding the following subsection:

(7) For the purpose of subsection 29.1 (1) of the Act,

“service” includes, but is not limited to, on-bill financing for electricity conservation and load management measures.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

25/15

ONTARIO REGULATION 133/15

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 21, 2015

Filed: June 4, 2015

Published on e-Laws: June 4, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending Reg. 410 of R.R.O. 1990

(FRESH GRAPES - MARKETING)

1. Regulation 410 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**ADVISORY COMMITTEE**

10. (1) There shall be an advisory committee known as the "Fresh Grapes Advisory Committee" in English and as "Comité consultatif sur le raisin frais" in French.

(2) The Fresh Grapes Advisory Committee is empowered to advise and make recommendations to the local board or to the Canadian Produce Marketing Association in respect of,

- (a) the promotion of harmonious relationships between persons engaged in the marketing of fresh grapes;
- (b) the promotion of greater efficiency in the production and marketing of fresh grapes;
- (c) the prevention and correction of irregularities and inequities in the marketing of fresh grapes;
- (d) the improvement of the quality and variety of fresh grapes;
- (e) the improvement of the circulation of market information respecting fresh grapes; and
- (f) any matter in respect of which the Commission or the local board is empowered to make regulations under the Act.

(3) After April 1 and before May 15 in each year, appointments shall be made to the Fresh Grapes Advisory Committee as follows:

- 1. The chair and a maximum of three producer members shall be appointed by the local board.
- 2. One member shall be appointed by each dealer-shipper that is a party to a dealer-shipper agreement with the local board.

(4) Despite subsection (3), the members of the Fresh Grapes Advisory Committee for 2015-2016 shall be appointed in accordance with paragraphs 1 and 2 of subsection (3) within 30 days of June 4, 2015.

(5) Members of the Fresh Grapes Advisory Committee remain members until the day before the first meeting of the committee in the year following the year in which they are appointed.

(6) If for any reason a member of the Fresh Grapes Advisory Committee is unable or unwilling to act, the body that appointed the member shall appoint a person to replace the member for the remainder of the member's term.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

JOHN FITZGERALD
Secretary to the Commission

Date made: May 21, 2015.
Pris le : 21 mai 2015.

25/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 133/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 21 mai 2015

déposé le 4 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 20 juin 2015

modifiant le Règl. 410 des R.R.O. de 1990

(RAISIN FRAIS - COMMERCIALISATION)

1. Le Règlement 410 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'article suivant :**COMITÉ CONSULTATIF**

10. (1) Est créé un comité consultatif appelé «Comité consultatif sur le raisin frais» en français et «Fresh Grapes Advisory Committee» en anglais.

(2) Le Comité consultatif sur le raisin frais est chargé d'adresser à la commission locale ou à l'Association canadienne de la distribution de fruits et légumes des conseils et des recommandations visant à :

- a) promouvoir de bonnes relations entre les personnes qui se livrent à la commercialisation du raisin frais;
- b) favoriser une meilleure efficacité de la production et de la commercialisation du raisin frais;
- c) empêcher et corriger les irrégularités et les injustices dans la commercialisation du raisin frais;
- d) améliorer la qualité et la variété du raisin frais;
- e) améliorer la diffusion des renseignements relatifs au marché du raisin frais;
- f) décider de toute question à l'égard de laquelle la Commission ou la commission locale est chargée de prendre des règlements en vertu de la Loi.

(3) Chaque année, entre le 1^{er} avril et le 15 mai, la nomination des membres au Comité consultatif sur le raisin frais se fait comme suit :

1. Le président et trois membres producteurs au plus sont nommés par la commission locale.
2. Un membre est nommé par chaque négociant-expéditeur qui a conclu un accord de négociant-expéditeur avec la commission locale.

(4) Malgré le paragraphe (3), les membres du Comité consultatif sur le raisin frais pour 2015-2016 sont nommés conformément aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (3) dans les 30 jours qui suivent le 4 juin 2015.

(5) Les membres du Comité consultatif sur le raisin frais demeurent en poste jusqu'à la veille de la première réunion du comité tenue l'année suivant celle de leur nomination.

(6) Si, pour quelque motif que ce soit, un membre du Comité consultatif sur le raisin frais ne peut pas ou ne veut pas exercer ses fonctions, l'entité qui l'a nommé nomme un remplaçant pour le reste de son mandat.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

JOHN FITZGERALD
Secretary to the Commission

Date made: May 21, 2015.
Pris le : 21 mai 2015.

25/15

ONTARIO REGULATION 134/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 27, 2015

Filed: June 4, 2015

Published on e-Laws: June 4, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending O. Reg. 316/03

(OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLES ON HIGHWAYS)

1. Schedule A to Ontario Regulation 316/03 is revoked and the following substituted:**SCHEDULE A****HIGHWAYS PROHIBITED TO ALL OFF-ROAD VEHICLES**

1. All of the King's Highways known as Nos. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 409, 410, 416, 417, 420, 427 and the Queen Elizabeth Way.
2. That part of the King's Highway known as No. 6 where that highway is contiguous with the King's Highway known as No. 403.
3. That part of the King's Highway known as No. 24 where that highway is contiguous with the King's Highway known as No. 403.
4. That part of the King's Highway known as No. 35 where that highway is contiguous with the King's Highway known as No. 115.
5. That part of the King's Highway known as No. 58 where that highway is contiguous with the King's Highway known as No. 406.
6. That part of the King's Highway known as No. 3 lying between a point situate at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Ron McNeil Line (also known as Elgin County Road 52) where Ron McNeil Line continues as the roadway known as Ford Drive in the Township of Southwold and a point situate at its intersection with the west junction of the roadway known as Centennial Avenue in the Municipality of Central Elgin.
7. That part of the King's Highway known as No. 3 (also known as Huron Church Road) in the County of Essex lying between a point situate at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Outer Drive in the Town of Tecumseh and a point situate at its intersection with the easterly limit of the roadways known as Industrial Drive and Northwood Street in the City of Windsor.
8. That part of the King's Highway known as No. 6 in the County of Haldimand lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Argyle Street South and a point situate at its intersection with the southern limit of the roadway known as Seneca Greens Road.
9. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of Puslinch and a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 7 where King's Highway No. 7 continues as the roadway known as Wellington Street (also known as Wellington County Road 124) in the City of Guelph.
10. That part of the King's Highway known as Nos. 6 and 7 in the City of Guelph lying between a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 7 where King's Highway No. 7 continues as the roadway known as Wellington Street (also known as Wellington County Road 124) and a point situate at its intersection with the north junction of the King's Highway known as No. 7 where King's Highway No. 7 continues as the roadway known as Woodlawn Road.
11. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 417 in the City of Ottawa and a point situate 150 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as McNeely Avenue in the Town of Carleton Place.
12. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Kitchener lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Victoria Street and a point situate at its intersection with the east junction of the King's Highway known as No. 8 where King's Highway No. 8 continues as the roadway known as King Street.
13. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 8 lying between a point situate at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Waterloo Road 5 in the Township of Wilmot and a point situate at its

intersection with the east junction of the King's Highway known as No. 8 where King's Highway No. 8 continues as the roadway known as King Street in the City of Kitchener.

14. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 115 lying between a point situate at its intersection with the west junction of the King's Highway known as No. 7 in the Township of Cavan Monaghan and a point situate at its intersection with the east junction of the King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough.
15. That part of the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point situate at its intersection with the east junction of the King's Highway known as No. 7 where King's Highway No. 7 continues as the roadway known as King Street.
16. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Orillia lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Memorial Avenue and a point situate at its intersection with the roadway known as Laclie Street.
17. That part of the King's Highway known as No. 11 lying between a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 17 in the City of North Bay and a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Muskoka Road 169 (also known as Bethune Drive) in the Town of Gravenhurst in The District Municipality of Muskoka.
18. That part of the King's Highway known as No. 26 in the County of Simcoe lying between a point situate 50 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 7149 in the Town of Wasaga Beach and a point situate 50 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Poplar Sideroad in the Town of Collingwood.
19. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the City of North Bay lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Seymour Street and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 11 (also known as Algonquin Avenue).
20. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 lying between a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeshore Drive in the Municipality of Shuniah and a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 130 in the Municipality of Oliver Paipoonge.
21. That part of the King's Highway known as No. 17 in the City of North Bay lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 11 (also known as Algonquin Avenue) and a point situate at its intersection with the roadway known as Gormanville Road.
22. That part of the King's Highway known as No. 17 in the City of Greater Sudbury lying between a point situate at its intersection with the middle junction of the roadway known as Municipal Road 55 and a point situate 1100 metres measured westerly from its intersection with the west junction of the roadway known as Municipal Road 55.
23. That part of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 406 and a point situate at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 57 (also known as Thorold Stone Road).
24. That part of the King's Highway known as No. 61 in the City of Thunder Bay lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 11 and a point situate at its intersection with the roadway known as Chippewa Road.
25. That part of the King's Highway known as No. 69 in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate 1890 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 637 in the Township of Servos and a point situate 1585 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Estaire Road in the City of Greater Sudbury.
26. That part of the King's Highway known as No. 85 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 7 (also known as Victoria Street) in the City of Kitchener and a point situate 385 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Waterloo Regional Road 15 (also known as King Street) in the Township of Woolwich.
27. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as Nos. 35 and 115 in the Municipality of Clarington and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 7 in the Township of Cavan Monaghan.
28. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of Leeds and The Thousand Islands and a point situate 15 metres measured southerly from the south abutment of the Thousand Island Bridge.
29. That part of the King's Highway known as No. 7087 (also known as E. C. Row Expressway) in the City of Windsor in the County of Essex lying between a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 7902 (also known as Ojibway Parkway) and a point situate 365 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 3 (also known as Huron Church Road).

30. All of the King's Highway known as No. 7274 (also known as Highway 6/Airport Road Connection).
31. That part of the King's Highway known as No. 7902 (also known as Ojibway Parkway) in the City of Windsor in the County of Essex lying between a point situate at its intersection with the northerly limit of the south junction of the roadway known as Broadway Street and a point situate at its intersection with the easterly limit of the Essex Terminal Railway right-of-way.
32. That part of the King's Highway known as No. 7908 (also known as Essex County Road 9/Howard Avenue Diversion) in the Town of Tecumseh in the County of Essex lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 3 and a point situate at its intersection with the northerly limit of the roadways known as Laurier Parkway and South Talbot Road where the King's Highway known as No. 7908 continues as the roadway known as Essex County Road 9.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

25/15

ONTARIO REGULATION 135/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 27, 2015

Filed: June 4, 2015

Published on e-Laws: June 4, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015

Amending O. Reg. 316/03

(OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLES ON HIGHWAYS)

1. (1) The definition of “all-terrain vehicle” in section 1 of Ontario Regulation 316/03 is revoked and the following substituted:

“all-terrain vehicle” means an off-road vehicle that,

- (a) has four wheels, the tires of which are all in contact with the ground,
- (b) has steering handlebars,
- (c) has a seat that is designed to be straddled by the driver, and
- (d) is designed to carry,
 - (i) a driver only and no passengers, or
 - (ii) a driver and only one passenger, if the vehicle,
 - (A) has one passenger seat that is designed to be straddled by the passenger while sitting facing forward behind the driver, and
 - (B) is equipped with foot rests for the passenger that are separate from the foot rests for the driver;

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“multi-purpose off-highway utility vehicle” means an off-road vehicle that,

- (a) has four or more wheels, the tires of which are all in contact with the ground,
- (b) has a steering wheel for steering control,
- (c) has seats that are not designed to be straddled, and
- (d) has a minimum cargo capacity of 159 kilograms;

“recreational off-highway vehicle” means an off-road vehicle that,

- (a) has four or more wheels, the tires of which are all in contact with the ground,
- (b) has a steering wheel for steering control,
- (c) has seats that are not designed to be straddled, and
- (d) has an engine displacement equal to or less than 1,000 cubic centimetres;

“seat belt assembly” means a device or assembly composed of a strap or straps, webbing or similar material that restrains the movement of a person in order to prevent or mitigate injury to the person.

2. Sections 4 and 5 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Permitted provincial highways for certain off-road vehicles

4. (1) Subject to subsection (2), no off-road vehicle shall be driven on a highway listed in Schedule B.

(2) All-terrain vehicles, multi-purpose off-highway utility vehicles and recreational off-highway vehicles may be driven on a highway listed in Schedule B if the requirements of Part III are met.

Permitted municipal highways for certain off-road vehicles

4.1 (1) Subject to subsection (2), an off-road vehicle may be driven on a highway or part of a highway in a municipality if,

- (a) a by-law made by the municipality under subsection 191.8 (3) of the Act permits the operation of the off-road vehicle on the highway or part of the highway;

- (b) the off-road vehicle is driven only during the months or hours specified in the by-law, in the case where the by-law limits the operation of the off-road vehicle on the highway or part of the highway within the municipality to certain months or hours; and
 - (c) the requirements of Part III are met.
- (2) Subsection (1) does not apply to an off-road vehicle other than,
- (a) an all-terrain vehicle;
 - (b) a multi-purpose off-highway utility vehicle; and
 - (c) a recreational off-highway vehicle.

Highways on Crown lands or within provincial parks or conservation reserves

5. An off-road vehicle may be driven on a highway or part of a highway that is on Crown land administered under the *Public Lands Act* or that is within a provincial park or conservation reserve within the meaning of the *Provincial Parks and Conservation Reserves Act, 2006*, unless the operation of the off-road vehicle on the highway or part of the highway is prohibited by the road authority or is otherwise prohibited by law.

3. Sections 7 to 12 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Weight and width of multi-purpose off-highway utility vehicles, etc.

7. (1) If the off-road vehicle is a multi-purpose off-highway utility vehicle, it must,
- (a) weigh 1,814 kilograms or less; and
 - (b) have an overall width not greater than 2.03 metres, excluding mirrors.
- (2) If the off-road vehicle is a recreational off-highway vehicle, it must,
- (a) weigh 1,700 kilograms or less; and
 - (b) have an overall width not greater than 2.03 metres, excluding mirrors.

Weight of all-terrain vehicles

7.1 (1) If the off-road vehicle is an all-terrain vehicle that was manufactured after December 31, 2001, the weight carried on the all-terrain vehicle must not exceed the maximum weight capacity as shown on the overloading warning label affixed by the manufacturer.

(2) For the purposes of subsection (1), the weight carried on the all-terrain vehicle includes the weight of the driver, any passenger, the cargo and accessories, and the trailer tongue weight, if any, but does not include the vehicle curb weight.

Tires

8. All the tires on the off-road vehicle must be inflated to the manufacturer's recommended settings for normal operation.

Motor vehicle safety standards

9. If the off-road vehicle is an all-terrain vehicle, it must meet the motor vehicle safety standards prescribed for restricted-use motorcycles in the *Motor Vehicle Safety Regulations* made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada) applicable when the vehicle was manufactured.

Equipment configuration and performance requirements

10. If the off-road vehicle was manufactured after December 31, 2001, it must meet the equipment configuration and performance requirements set out in at least one of the following standards that are applicable to that class of off-road vehicle:

1. ANSI/SVIA-1-2001, entitled *American National Standard for Four Wheel All-Terrain Vehicles — Equipment, Configuration, and Performance Requirements*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on February 15, 2001 and published by the Specialty Vehicle Institute of America.
2. ANSI/SVIA 1-2007, entitled *American National Standard for Four Wheel All-Terrain Vehicles*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on July 23, 2007 and published by the Specialty Vehicle Institute of America.
3. ANSI/SVIA 1-2010, entitled *American National Standard for Four Wheel All-Terrain Vehicles*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on December 23, 2010 and published by the Specialty Vehicle Institute of America.
4. ANSI/ROHVA 1-2011, entitled *American National Standard for Recreational Off-Highway Vehicles*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on July 11, 2011 and published by the Recreational Off-Highway Vehicle Association.

5. COHV 1-2012, entitled *Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council Standard for Four Wheel All-Terrain Vehicles*, approved on September 26, 2012 and published by the Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council.
6. COHV 2-2012, entitled *Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council Standard for Recreational Off-Highway Vehicles*, approved on September 26, 2012 and published by the Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council.
7. ANSI/OPEI B71.9-2012, entitled *American National Standard for Multipurpose Off-Highway Utility Vehicles*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on March 6, 2012 and published by the American National Standards Institute, Inc.
8. COHV 3-2013, entitled *Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council Standard for Multipurpose Off-Highway Utility Vehicles*, approved on April 3, 2013 and published by the Canadian Off-Highway Vehicle Distributors Council.
9. ANSI/ROHVA 1-2014, entitled *American National Standard for Recreational Off-Highway Vehicles*, approved by the American National Standards Institute, Inc. on September 24, 2014 and published by the Recreational Off-Highway Vehicle Association.

Safety equipment for multi-purpose off-highway utility vehicles and recreational off-highway vehicles

10.1 (1) If the off-road vehicle is a multi-purpose off-highway utility vehicle, it must be equipped with an occupant protective structure and comply with subsection (3).

(2) If the off-road vehicle is a recreational off-highway vehicle, it must be equipped with a roll-over protective structure and comply with subsection (3).

(3) A multi-purpose off-highway utility vehicle or a recreational off-highway vehicle must be equipped,

- (a) with a handle or device that may be grasped by an occupant to provide support and to assist the occupant in keeping his or her arms and hands within the vehicle;
- (b) for each seating position, with a seat belt assembly that is in good working order and that includes a strap or straps sufficient to restrain both the pelvis and the torso; and
- (c) with a rear view mirror.

Equipment installed at time of manufacture and manufacturer's label

11. (1) A component, equipment or other feature of the off-road vehicle that was part of the vehicle when manufactured and that is required by section 9, 10 or 10.1 must operate properly and must not be missing, partly or wholly inoperable or modified so as to reduce its effectiveness.

(2) A component, equipment or other feature of the off-road vehicle that is specified in the definition of "all-terrain vehicle", "multi-purpose off-highway utility vehicle" or "recreational off-highway vehicle" in section 1 or that is required by section 9, 10 or 10.1 must have been installed at the time the vehicle was manufactured.

(3) If the off-road vehicle was manufactured after December 31, 2001, it must display in plain view the label that was affixed to the vehicle at the time of its manufacture to show the manufacturer's certification of the standard or standards listed in section 10 to which the vehicle conforms.

(4) If the off-road vehicle is an all-terrain vehicle manufactured after December 31, 2001, it must display in plain view the overloading warning label that was affixed to the vehicle at the time of its manufacture to show the maximum weight capacity.

Braking system

12. (1) The off-road vehicle must be equipped with service brakes that comply with the requirements set out in at least one of the standards listed in section 10 that are applicable to that class of off-road vehicle.

(2) The off-road vehicle must be equipped with a parking brake or parking mechanism that complies with the requirements set out in at least one of the standards listed in section 10 that are applicable to that class of off-road vehicle.

4. (1) Subsection 13 (5) of the Regulation is amended by striking out "when any brake is applied" at the end and substituting "when any service brake is applied".

(2) Clause 13 (7) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) one or more red reflex reflectors on the rear.

(3) Subsection 13 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) The reflex reflectors required by subsection (7) must comply with the requirements of the *Motor Vehicle Safety Regulations* made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada) if those requirements were applicable to the vehicle when the vehicle was manufactured.

5. Subsection 16 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Permit

(1) The off-road vehicle shall not be operated on a highway unless a permit under section 5 of the *Off-Road Vehicles Act* has been issued in respect of that vehicle and a number plate showing the number of the permit is displayed on the vehicle as required under that Act.

6. Sections 18 and 19 of the Regulation are revoked and the following substituted:**Driver's licence conditions**

18. (1) The driver of the off-road vehicle shall hold a valid Class A, B, C, D, E, F, G, G2, M or M2 driver's licence issued under the Act unless he or she is exempt, under section 34 of the Act, from the application of section 32 of the Act.

(2) If the driver of the off-road vehicle holds a Class G2 or Class M2 driver's licence and is under the age of 20, there must not be, between the hours of midnight and 5 a.m., more than one passenger on the off-road vehicle who is under the age of 20, other than a person who is a member of the novice driver's immediate family, as defined in subsection 6 (6) of Ontario Regulation 340/94 (Drivers' Licences) made under the Act.

(3) Despite subsection (2), if the holder of the Class G2 or Class M2 driver's licence has held a valid driver's licence of that class for the immediately preceding six months or longer, the maximum number of passengers under the age of 20 allowed is three.

(4) The age distinctions in this section apply despite the *Human Rights Code*.

(5) Subsections (2) and (3) are subject to the requirements with respect to passengers set out in sections 19.1, 19.2 and 19.3.

Helmet

19. (1) The driver of the off-road vehicle and every passenger on the vehicle shall wear a helmet that complies with section 19 of the *Off-Road Vehicles Act*.

(2) No person shall drive an off-road vehicle on a highway with a passenger on the vehicle unless the passenger is wearing a helmet as required by subsection (1).

Seat belts on multi-purpose off-highway utility vehicles or recreational off-highway vehicles

19.1 (1) Every passenger on a multi-purpose off-highway utility vehicle or a recreational off-highway vehicle on a highway shall,

- (a) occupy a seating position for which a seat belt assembly has been provided; and
- (b) wear the complete seat belt assembly as required by subsection (4).

(2) No person shall drive a multi-purpose off-highway utility vehicle or a recreational off-highway vehicle on a highway unless he or she is wearing a complete seat belt assembly as required by subsection (4).

(3) No person shall drive a multi-purpose off-highway utility vehicle or a recreational off-highway vehicle on a highway with a passenger on the vehicle, unless the passenger is,

- (a) occupying a seating position for which a seat belt assembly has been provided; and
- (b) wearing the complete seat belt assembly as required by subsection (4).
- (4) A seat belt assembly shall be worn so that,
 - (a) the strap of each restraint is securely fastened and worn firmly against the body in the intended position; and
 - (b) no more than one person is wearing any strap of the seat belt assembly at any one time.

Passengers on all-terrain vehicles

19.2 No person shall drive an all-terrain vehicle on a highway with a passenger on the vehicle unless,

- (a) the vehicle is designed to carry both a driver and a passenger; and
- (b) the passenger is straddling the passenger seat behind the driver while facing forward with his or her feet securely on the separate foot rests intended for the passenger.

No passengers under the age of eight

19.3 No person shall drive an off-road vehicle on a highway with a passenger on the vehicle who is under the age of eight.

No riding on a trailer

19.4 No person shall drive an off-road vehicle on a highway while it is towing a trailer or any other attachment if there is a passenger on the trailer or other attachment.

7. (1) Subsection 24 (2) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) the shoulder is not wide enough to allow the off-road vehicle to be driven with all of its tires remaining completely off of the roadway.

(2) Subsection 24 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(12) If the off-road vehicle is an all-terrain vehicle, the person driving the all-terrain vehicle on the highway may, despite clause 142 (4) (b) of the Act, indicate the intention to turn right by extending the right hand and arm horizontally beyond the right side of the vehicle.

8. (1) Subsection 27 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Farmers and trappers

(1) Sections 7, 8, 9, 10, 10.1, 11 and 18 do not apply to the operation of an off-road vehicle as described in clause 2 (2) (b) of the *Off-Road Vehicles Act* if,

- (a) the driver of the vehicle holds a valid driver's licence; and
- (b) the number of passengers on the off-road vehicle does not exceed the number of seating positions that were installed at the time the vehicle was manufactured.

(2) Subsection 27 (2) of the Regulation is amended by striking out “section 4” and substituting “sections 4 and 4.1”.

9. (1) Subsection 28 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Sections 7, 8, 9, 10, 10.1, 11 and 18 do not apply to the operation of an off-road vehicle on a highway by an employee who is driving the off-road vehicle in the course of his or her employment or in response to an emergency if,

- (a) the employee holds a valid driver's licence; and
- (b) the number of passengers on the off-road vehicle does not exceed the number of seating positions that were installed at the time the vehicle was manufactured.

(2) Subsection 28 (3) of the Regulation is amended by striking out “Section 4 does not apply” at the beginning and substituting “Sections 4 and 4.1 do not apply”.

10. (1) Subsection 29 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Sections 9, 10, 10.1, 11, 16 and 18 do not apply to the operation of an off-road vehicle on a highway in an area of the province described in Schedule C if,

- (a) the driver of the off-road vehicle is at least 16 years old;
- (b) the driver of the off-road vehicle holds a valid driver's licence or motorized snow vehicle operator's licence; and
- (c) the number of passengers on the off-road vehicle does not exceed the number of seating positions that were installed at the time vehicle was manufactured.

(2) Subsection 29 (3) of the Regulation is amended by striking out “section 4” and substituting “sections 4 and 4.1”.

(3) Section 29 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) This section does not apply with respect to a highway or part of a highway that is under the jurisdiction of a municipality if the municipality has by by-law prohibited the operation of the off-road vehicle on the highway or part of the highway.

(5) This section does not apply with respect to a highway or part of a highway that is described in section 5 if the operation of the off-road vehicle is prohibited on the highway or part of the highway.

11. (1) The heading to Schedule B to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE B

**HIGHWAYS PERMITTED TO ALL-TERRAIN VEHICLES, MULTI-PURPOSE OFF-HIGHWAY UTILITY VEHICLES
AND RECREATIONAL OFF-HIGHWAY VEHICLES**

(2) Paragraph 3 of Schedule B to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 3. All of the King's Highways known as Nos. 94, 105, 125, 127, 130 and 141.

(3) Paragraphs 22 and 23 of Schedule B to the Regulation are revoked and the following substituted:

- 22. That part of the King's Highway known as No. 60 in the County of Renfrew lying between a point situate 800 metres measured northerly from its intersection with the roadway known as Bridge Street in the Municipality of Bonnechere

Valley and a point situate 800 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as Renfrew County Road 62 South in the Township of Madawaska Valley.

23. That part of the King's Highway known as No. 60 lying between a point situate 500 metres measured westerly from the centre line of its western-most intersection with County Road No. 62 in the Township of Madawaska Valley, in the County of Renfrew, and a point situate 300 metres measured southerly from the middle of the Headstone Creek Bridge (at the east entrance of Algonquin Provincial Park) in the District of Nipissing.

(4) Paragraph 34 of Schedule B to the Regulation is revoked and the following substituted:

34. That part of the King's Highway known as No. 72 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 17 in the District of Kenora and a point situate at its intersection with the railway tracks of the Canadian National Railway in the Town of Sioux Lookout, in the District of Kenora.

(5) Paragraph 48 of Schedule B to the Regulation is revoked.

Commencement

- 12. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

ONTARIO REGULATION 136/15

made under the

AMBULANCE ACT

Made: May 27, 2015

Filed: June 5, 2015

Published on e-Laws: June 5, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 20, 2015**DESIGNATED AIR AMBULANCE SERVICE PROVIDERS****Designation**

1. Ornge is designated for the purposes of clause (a) of the definition of “designated air ambulance service provider” in subsection 1 (1) of the Act.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 4 of Schedule 2 to the *Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014* comes into force and July 1, 2015.

25/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 136/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES AMBULANCES

pris le 27 mai 2015

déposé le 5 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 20 juin 2015**FOURNISSEURS DÉSIGNÉS DE SERVICES D'AMBULANCE AÉRIENS****Désignation**

1. Ornge est désigné pour l'application de l'alinéa a) de la définition de «fournisseur désigné de services d'ambulance aériens» au paragraphe 1 (1) de la Loi.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de l'entrée en vigueur de l'article 4 de l'annexe 2 de la *Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés*.

25/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 25

Parliamentary Notice	1241
Avis parlementaire	1241
Ontario Highway Transport Board	1241
Government Notices Respecting Corporations	1242
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	1242
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1242
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1242
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	1243
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1243
Certificate of Dissolution	1244
Certificat de dissolution	1244
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	1246
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1246
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)	1247
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1247
Cancellation for Cause (Corporations Act)	1247
Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)	1247
Marriage Act	1247
Loi sur le mariage	1247
Change of Name Act	1254
Loi sur le Changement de Nom	1254
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1274
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1274
Applications to Provincial Parliament	1274
Demandes au Parlement provincial	1274
Corporation Notices	1274
Avis relatifs aux compagnies	1274
Law Society Act	1275
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1278
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1278
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF STRONG	1278
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERTH SOUTH	1278
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF PORT HOPE	1278
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MCDOUGALL	1279
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GEORGIAN BAY	1279
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BROCKTON	1280
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1281
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1281
AMBULANCE ACT	O. Reg. 136/15.....1297
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 132/15.....1283
FARM PRODUCTS MARKETING ACT	O. Reg. 133/15.....1284
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 130/15.....1281
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 134/15.....1288
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 135/15.....1291
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 131/15.....1282
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1303
Information Text for Ontario Gazette	1304

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Païement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Païements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca



0204
99
69

Gouvernement
Publication



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-26
Saturday, 27 June 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 27 juin 2015

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 4, 2015, 4:45 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

The Acting Speaker addressed Her Honour as follows:-

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Deputy Clerk and Executive Director of Legislative Services then read the titles of the bills that had passed as follows:-

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 6	An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2015. [S.O. 2015, Chapter 15]
Bill 13	An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month. [S.O. 2015, Chapter 16]
Bill 61	An Act to proclaim Terry Fox Day. [S.O. 2015, Chapter 17]
Bill 77	An Act to amend the Health Insurance Act and the Regulated Health Professions Act, 1991 regarding efforts to change sexual orientation or gender identity. [S.O. 2015, Chapter 18]
Bill 81	An Act to proclaim Intergenerational Day Canada. [S.O. 2015, Chapter 19]
Bill 91	An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts. [S.O. 2015, Chapter 20]
Bill 101	An Act to proclaim Ontario Flag Day. [S.O. 2015, Chapter 21]

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 4 juin, 2015, 16 h 45

Son Honneur la lieutenant-gouverneure de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président suppléant s'adresse à Son Honneur en ces mots:-

« Plaise à Votre Honneur:

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le Sous-greffier et directeur général des services parlementaires lit alors les titres de projets de loi adoptés de la façon suivante:-

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivant:

Projet de loi 6	Loi édictant la Loi de 2015 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité. [L.O. 2015, Chapitre 15]
Projet de loi 13	Loi proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario. [L.O. 2015, Chapitre 16]
Projet de loi 61	Loi proclamant le Jour de Terry Fox. [L.O. 2015, Chapitre 17]
Projet de loi 77	Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé et la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées à l'égard des interventions visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle. [L.O. 2015, Chapitre 18]
Projet de loi 81	Loi proclamant la Journée intergénérationnelle au Canada. [L.O. 2015, Chapitre 19]
Projet de loi 91	Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. [L.O. 2015, Chapitre 20]
Projet de loi 101	Loi proclamant le Jour du drapeau de l'Ontario. [L.O. 2015, Chapitre 21]

Bill Pr14	An Act to revive Ottawa School Day Nursery Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr1]
Bill Pr15	An Act to revive DSPT International (Canada) Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr2]
Bill Pr16	An Act to revive 990046 Ontario Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr3]
Bill Pr17	An Act to revive 731149 Ontario Limited. [S.O. 2015, Chapter Pr4]
Bill Pr18	An Act respecting The Centre for International Governance Innovation. [S.O. 2015, Chapter Pr5]
Bill Pr19	An Act respecting the Supply Chain Management Association Ontario. [S.O. 2015, Chapter Pr6]
Bill Pr20	An Act to amend The Welland-Port Colborne Airport Act, 1976. [S.O. 2015, Chapter Pr7]
Bill Pr21	An Act to revive Weiche Estates Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr8]
Bill Pr22	An Act to revive 1476263 Ontario Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr9]

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

“In Her Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(148-G292E)

Bill Pr14	An Act to revive Ottawa School Day Nursery Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr1]
Bill Pr15	An Act to revive DSPT International (Canada) Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr2]
Bill Pr16	An Act to revive 990046 Ontario Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr3]
Bill Pr17	An Act to revive 731149 Ontario Limited. [S.O. 2015, Chapter Pr4]
Bill Pr18	An Act respecting The Centre for International Governance Innovation. [S.O. 2015, Chapter Pr5]
Bill Pr19	An Act respecting the Supply Chain Management Association Ontario. [S.O. 2015, Chapter Pr6]
Bill Pr20	An Act to amend The Welland-Port Colborne Airport Act, 1976. [S.O. 2015, Chapter Pr7]
Bill Pr21	An Act to revive Weiche Estates Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr8]
Bill Pr22	An Act to revive 1476263 Ontario Inc. [S.O. 2015, Chapter Pr9]

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par la greffière de l’Assemblée législative en ces mots:-

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

DEBORAH DELLER
La greffière de l’Assemblée législative

(148-G292F)

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUILDING ONTARIO UP ACT (BUDGET MEASURES), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2015 as the day on which the following provisions of the *Building Ontario Up Act (Budget Measures), 2015*, c. 20, which amend the *Highway 407 East Act, 2012*, come into force:

Schedule 16, s. 1, 2.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G293E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2015 POUR FAVORISER L'ESSOR DE L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l’avis du Conseil exécutif de l’Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2015 comme jour d’entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 pour favoriser l’essor de l’Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 20, qui modifie la *Loi de 2012 sur l’autoroute 407 Est* :

Annexe 16, art. 1, 2.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G293F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUILDING ONTARIO UP ACT (BUDGET MEASURES), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

June 16, 2015 as the day on which the following provisions of the *Building Ontario Up Act (Budget Measures), 2015*, c. 20, which amend the *Government Advertising Act, 2004*, come into force:

Schedule 14, s. 1-11.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 15, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G294E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HEALTH SYSTEM IMPROVEMENTS ACT, 2007

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July 1, 2015 as the day on which the following provisions of Schedule P to the *Health System Improvements Act, 2007*, c. 10, come into force:

1. s. 2-11 and 13, being the *Naturopathy Act, 2007*.
2. s. 14, which repeals the *Drugless Practitioners Act* and revokes Regulation 278 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General), made under that Act.
3. s. 16, which amends the *Health Insurance Act*.
4. s. 17, which amends the *Health Protection and Promotion Act*.
5. s. 19, which amends the *Personal Health Information Protection Act, 2004*.
6. s. 20, which amends the *Regulated Health Professions Act, 1991*.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G295E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2015 POUR FAVORISER L'ESSOR DE L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 16 juin 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 pour favoriser l'essor de l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 20, qui modifie la *Loi de 2004 sur la publicité gouvernementale* :

Annexe 14, art. 1-11.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 15 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G294F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2007 SUR L'AMÉLIORATION DU SYSTÈME DE SANTÉ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de l'annexe P de la *Loi de 2007 sur l'amélioration du système de santé*, chap. 10 :

1. art. 2-11 et 13, qui constituent la *Loi de 2007 sur les naturopathes*.
2. art. 14, qui abroge la *Loi sur les praticiens ne prescrivant pas de médicaments* et le Règlement 278 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (General), pris en vertu de cette loi.
3. art. 16, qui modifie la *Loi sur l'assurance-santé*.
4. art. 17, qui modifie la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.
5. art. 19, qui modifie la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*.
6. art. 20, qui modifie la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G295F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

REGULATED HEALTH PROFESSIONS STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 2009

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) July 1, 2015 as the day on which the following provision of the *Regulated Health Professions Statute Law Amendment Act, 2009*, c. 26, which amends the *Health Care Consent Act, 1996*, comes into force:

s. 10 (2).

- (b) July 1, 2015 as the day on which the following provision of the *Regulated Health Professions Statute Law Amendment Act, 2009*, c. 26, which amends the *Naturopathy Act, 2007*, comes into force:

s. 17.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G296E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRONG ACTION FOR ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2012

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) July 1, 2015 as the day on which the following provisions of the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012*, c. 8, being the *Highway 407 East Act, 2012*, come into force:

Schedule 22, s. 1-19.

- (b) July 1, 2015 as the day on which the following provision of the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012*, c. 8, which amends the *Highway Traffic Act*, comes into force:

Schedule 22, s. 20.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G297E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2009 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LES PROFESSIONS DE LA SANTÉ RÉGLEMENTÉES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2009 modifiant des lois en ce qui concerne les professions de la santé réglementées*, chap. 26, qui modifie la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé* :

par. 10 (2).

- b) le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2009 modifiant des lois en ce qui concerne les professions de la santé réglementées*, chap. 26, qui modifie la *Loi de 2007 sur les naturopathes* :

art. 17.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G296F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2012 SUR UNE ACTION ÉNERGIQUE POUR L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2012 sur une action énergétique pour l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 8, qui constituent la *Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est* :

Annexe 22, art. 1-19.

- b) le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2012 sur une action énergétique pour l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 8, qui modifie le *Code de la route* :

Annexe 22, art. 20.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G297F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT (MAKING ONTARIO'S ROADS SAFER), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2015 as the day on which the following provisions of the *Transportation Statute Law Amendment Act (Making Ontario's Roads Safer), 2015*, c. 14, which amend the *Highway 407 East Act, 2012*, come into force:

s. 1-3.

WITNESS

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2015.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G298E)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2015 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT (ACCROÎTRE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN ONTARIO)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 modifiant des lois en ce qui concerne le transport (accroître la sécurité routière en Ontario)*, chap. 14, qui modifient la *Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est* :

art. 1-3.

TÉMOIN

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G298F)

Iron Range Bus Lines Inc.

24443-A1

1141 Golf Link Road, Thunder Bay, ON P7B 7A3

Applies for an extension of extra-provincial operating licence X-450 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Rainy River to the Ontario/Québec, Ontario/ Manitoba, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction, and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

24443-A2

Applies for an extension of public vehicle operating licence PV-2055 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Rainy River.

Midnight Service Plus Limo Inc.

47644

24-155 East Beaver Creek Road, Suite 242,

Richmond Hill, ON L4B 2N1

Applies for an extra-provincial licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, and the Regional Municipalities of Peel, York, and Durham to the Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origins
2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

47644-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, and the Regional Municipalities of Peel, York, and Durham.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

993692 Ontario Inc.

O/A "R&L Bus Lines", 147 Monck Street, Box 1168,
Bancroft, ON K0L 1C0

Applied for approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence PVS-8109 now in the name of Lloyd & Faye Bus Lines Limited, R.R. #2, Highway 28 37085, Palmer Rapids, ON, K0J 2E0

44917-E

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G299)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2015-06-27

ACE PRECISION BATTERY INC.	002134928
B. & T. AIRWAY ENGINEERING INC.	000583956
BAKAS FOODS LIMITED	000381981
BEAUTY MANTRA'S LTD.	002105154
BILLY'S APPLIANCES LTD.	001168601
BISHOPWOOD ESTATES INC.	001171982
BRAINHUNTER VENTURE PARTNERSHIPS INC.	002127836
CHARLIE WEST PUB INC.	001703875
COOL BOX TECHNOLOGIES INC.	001680136
CYBERSOFT NORTH AMERICA INC.	001150443
DAVDAN INCORPORATED	000900409
DIGITAL COMPUTECH INC.	001705353
DSQUARED MANAGEMENT INC.	002137169
DWG RESEARCH ASSOCIATES LTD.	000483104
DYANNE GIBSON & ASSOCIATES LIMITED	000486905
ECOGINESIS INC.	002154582
EROTIC FREEWAY CORP.	002130128
EXTENDED LOCAL TELECOM LTD.	001144274
FIRSTLINE INVESTMENTS INFORMATION SERVICES INC.	001218910
FUTURISTIC 3D FX INC.	001667987

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GLOBAL STEPS INC.	001093701
GRANTRIM INC.	001552030
HAMILTON PRODUCE QUEENSTON LIMITED	001655215
HARRY MERCER ROOFING LTD.	001738214
HI-LIGHT TOURS LIMITED	000252332
HOFFMAN HOFFMAN & JOSEPH COMPANY LTD.	001398522
HOME INVENTORY INC.	002061162
I. M. MECHANICAL CONTRACTORS LTD.	001733037
INDIA MAX INVESTMENTS INC.	002106983
JONES FAIR (CANADA) LIMITED	001080348
K&R INVESTMENTS INC.	001634322
KATP HOLDINGS INC.	002119612
KONG KRETE INC.	001238541
LANCASTER STORAGE INC.	001357506
LESLEE INVESTMENTS LIMITED	000590464
MACKESY'S APPLIANCE SALES & SERVICE LTD.	002122849
MCKENZIE TRUCKING INC.	001729681
MERKS ENTERPRISES INC.	001559066
MPK PINNACLE HOLDINGS INC.	002133988
NATTUR INVESTMENTS CORP.	002145161
NEW ORIGIN INVESTMENT LTD.	000830193
OMEGA 1139 LIMITED	002105319
PARADISE IN THE SUN TOURS LTD.	000484981
PERSONAL RESOURCE CENTRE (OTTAWA) INC.	001230587
PHAN KIM INC.	001624278
PICNEY HOLDINGS LTD.	001277290
PINNACLE YOUTH SERVICES INC.	002086207
PROTO ELECTRIC ICI INC.	002127616
PROVINCIAL CONIFER MANAGEMENT INC.	001226821
QPC INSTRUMENT SALES & SERVICE INC.	001041704
RAMA COMPUTERS INC.	001503790
REGENT ON-LINE SOLUTIONS INC.	001671436
REMINGTON TRAVEL INC.	001149675
ROCKANTHONY INSURANCE BROKERAGE INC.	001299344
RUPERT NEVE CANADA INC.	000236793
SAHARA FINANCIAL & INVESTMENTS CORP.	002154730
SAI MAHADEV INC.	002072066
SLANAT INVESTMENTS CORPORATION	001107565
SPECTRUM CONSULTANTS INC.	002146986
SQUARE ONE COMMUNICATIONS CORP.	001652273
TANNOUS HOLDINGS INC.	000734609
TFGI (ALLISTON 4) INC.	002113162
TFGI (ORANGEVILLE LOTS) INC.	002081838
TGM INTERNATIONAL CORPORATION	001725819
THE DEAD SLEEP EASY PRODUCTIONS INC.	002119050
THE INDEPENDENT CONVENIENCE STORE GROUP INC.	001664919
THE PADE CORPORATION	001738746
THE PERRYMAN FARM CORPORATION	001331942
THE SPRING FISHING & BOAT SHOW INC.	001736717

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE WHITE OAK HOLDINGS INC.	001454786
THINKWICK HOLDINGS INC.	001687220
V P CONSTRUCTION (K-W) INC.	002143281
WAUBAUSHENE FOOD MARKET LIMITED	001676488
WESTERN GLASS CO. INC.	001198732
WILLIS PROPERTIES LIMITED	002152411
WM. MARTIN REAL ESTATE INC.	000790213
Y R WHOLESALE INC.	001681331
ZERT INC.	001461121
1010456 ONTARIO LIMITED	001010456
1272195 ONTARIO LIMITED	001272195
1294161 ONTARIO INC.	001294161
1326205 ONTARIO CORP.	001326205
1400673 ONTARIO LTD.	001400673
1410699 ONTARIO INC.	001410699
1412695 ONTARIO LIMITED	001412695
1428812 ONTARIO INC.	001428812
1435929 ONTARIO INC.	001435929
1436907 ONTARIO LTD.	001436907
1438053 ONTARIO LIMITED	001438053
1449388 ONTARIO INC.	001449388
1453789 ONTARIO LIMITED	001453789
1622200 ONTARIO INC.	001622200
1703689 ONTARIO LTD.	001703689
1710899 ONTARIO LIMITED	001710899
1719423 ONTARIO INC.	001719423
1727977 ONTARIO INC.	001727977
1733172 ONTARIO INC.	001733172
1737847 ONTARIO LTD.	001737847
1747150 ONTARIO INC.	001747150
1753960 ONTARIO LTD.	001753960
1757731 ONTARIO INC.	001757731
2040301 ONTARIO LTD.	002040301
2052778 ONTARIO INC.	002052778
2081451 ONTARIO LTD.	002081451
2104367 ONTARIO INC.	002104367
2127056 ONTARIO CORPORATION	002127056
2132406 ONTARIO LTD.	002132406
2132777 ONTARIO INC.	002132777
2136069 ONTARIO INC.	002136069
2136818 ONTARIO INC.	002136818
2140053 ONTARIO INC.	002140053
2141771 ONTARIO INC.	002141771
2142469 ONTARIO INC.	002142469
2150425 ONTARIO INC.	002150425
2157424 ONTARIO LTD.	002157424
2159377 ONTARIO INC.	002159377
2160705 ONTARIO INC.	002160705
553349 ONTARIO INC.	000553349
717236 ONTARIO LIMITED	000717236
923528 ONTARIO LIMITED	000923528

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G300)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-01	
A & A DISCOUNT SUPERSTORE LTD.	001040271
ACSEL LTD.	001191086
AGGRESSIVE STAFFING INC.	001718704
ALLEGRETTO MUSIC LTD.	001075061
ANTONIO PEREIRA GARDEN & LANDSCAPING INC.	001469274
ASPEN MANUFACTURING INDUSTRIES INC.	000630316
CADILLAC LANES LIMITED	000227905
CANADIAN AUTOMOTIVE RE-MARKETING SOLUTIONS INC.	002000665
CANADIAN TRADE INTERNATIONAL INC.	001319955
CAVALLO/MONDESIR INC.	001315831
CLEAROUTWORLD INC.	001725744
CREATIVE FLOOR & WINDOW COVERINGS INC.	001646575
CREATIVE IN SITES INC.	001384279
DANTE'S CATERING INC.	001536500
DIVERSE ENGRAVING INC.	001264519
FIRST DORIAN REALTY CORP.	001063049
FORUM TECHNOLOGIES CANADA INC.	002137971
FREBIS INTERNATIONAL INC.	001689325
GEOFFREY L. CRESSWELL INC.	001296507
GOOD COMPANY ENTERTAINMENT LTD.	002118079
INDEPENDENT BATTERY SUPPLY INC.	001437001
JC TRADING INC.	002081681
JDY TECHNOLOGY INC.	001364164
JENKINS LAW PROFESSIONAL CORPORATION	002114458
JM STORY PRODUCTIONS INC.	001135464
MANILA MINI MART (THORNHILL) INC.	001132197
MRK COMMUNICATIONS LTD.	001279479
MRS. A'S FOODS LTD.	001005712
NAXCON TECHNOLOGIES INC.	001609865
NEVILLE HADFIELD MARKETING LTD.	000464961
NOLK SOLUTIONS INC.	001672395
NOSTALGIA ROAD LIMITED	001168407
PARALLAX ENTERTAINMENT INC.	001321879
PARHAR TRANSPORT LTD.	002074981
PINEHURST FINANCIAL CORP.	000956041
PUSHING THE ENVELOPE INC.	002093586
R. G. HUBBERT CONSTRUCTION INC.	001751815
R. NIELSEN ASSOCIATES INC.	001667228
R.M. TRUCKING SERVICES LIMITED	001659756
RASEE INC.	001672776
REALITY SYSTEMS ENTERTAINMENT INC.	002077453
REASONABLE PICTURES INC.	001150805
RIPARIAN PRODUCTIONS INC.	002107119
RJ ELECTRICAL SERVICES (TORONTO) INC.	001696657
S. J. RICHARD & ASSOCIATES LTD.	000899144

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SALES DEVELOPMENT CONSULTANTS INC.	001050841
SCALACS INCORPORATED	001185561
SHASPER MOVING LTD.	001274699
SINGSUN SERVICES INC.	001396006
SPECTRUM ENTERPRISES CORPORATION	000604733
SPINPLEX INC.	002012487
STELLARAY ARTISTS INC.	001538237
SUNSET LOGISTIX INC.	002159050
SUSAN HARRIS PARALEGAL INC.	001334215
T.C.H. TRANSPORT LTD.	001394329
TFIG TECHNOLOGIES INC.	001169515
THE GABRIEL CORPORATION, INC.	002041318
THE GOLD MERCHANTS INC.	001142886
THE GREENERY BISTRO INC.	001291286
THE LALAPET GROUP INC.	001539548
TOECARS INC.	001655231
TRACE DIGITAL DESIGN LTD.	001088613
UNION LIFE FINANCIAL INC.	002066771
UNITED DEVELOPMENT CAPITAL CORPORATION	000530132
VINOCENTRALE INC.	002129118
VODDEN DISTRIBUTING LTD.	000563668
VON ARLETT KENNELS INC.	002070438
1035949 ONTARIO INC.	001035949
1046272 ONTARIO INC.	001046272
1065557 ONTARIO LTD.	001065557
1066420 ONTARIO LTD.	001066420
1072713 ONTARIO INC.	001072713
1087217 ONTARIO LIMITED	001087217
1094249 ONTARIO INC.	001094249
1111686 ONTARIO LIMITED	001111686
1141425 ONTARIO LTD.	001141425
1194541 ONTARIO INC.	001194541
1269623 ONTARIO INC.	001269623
1293102 ONTARIO LTD.	001293102
1351751 ONTARIO LIMITED	001351751
1356389 ONTARIO CORPORATION	001356389
1559200 ONTARIO INC.	001559200
1570860 ONARIO INC.	001570860
1618435 ONTARIO INC.	001618435
1626095 ONTARIO LTD.	001626095
1633423 ONTARIO LTD.	001633423
1638857 ONTARIO INC.	001638857
1656375 ONTARIO LTD.	001656375
1659645 ONTARIO LIMITED	001659645
1660603 ONTARIO CORPORATION	001660603
1670255 ONTARIO INC.	001670255
1716132 ONTARIO LTD.	001716132
1717719 ONTARIO LIMITED	001717719
1730770 ONTARIO LIMITED	001730770
1730879 ONTARIO LTD.	001730879
1759301 ONTARIO LIMITED	001759301
2072072 ONTARIO INC.	002072072
2086817 ONTARIO INC.	002086817
2118466 ONTARIO INC.	002118466
2119892 ONTARIO INC.	002119892
2120348 ONTARIO INC.	002120348
2123802 ONTARIO LTD.	002123802
2126300 ONTARIO INC.	002126300
2137903 ONTARIO LIMITED	002137903
2142539 ONTARIO INC.	002142539
2144466 ONTARIO INC.	002144466
2146149 ONTARIO INC.	002146149
2147877 ONTARIO INC.	002147877
2161035 ONTARIO INC.	002161035
645624 ONTARIO LTD.	000645624
683198 ONTARIO LIMITED	000683198

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
703205 ONTARIO LIMITED	000703205
895725 ONTARIO LIMITED	000895725
961280 ONTARIO INC.	000961280
996844 ONTARIO INC.	000996844

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G301)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-04-15	
2094804 ONTARIO LIMITED	002094804
2015-05-06	
COSTUME SOLUTIONS SERVICES INC.	001841830
1169956 ONTARIO LIMITED	001169956
1389629 ONTARIO INC.	001389629
2015-05-08	
2331443 ONTARIO LIMITED	002331443
2015-05-11	
TRIUMPH RENOVATORS INC.	001599093
1138157 ONTARIO LTD.	001138157
2281933 ONTARIO INC.	002281933
2015-05-13	
A & J AUTOMOTIVE REPAIR INC.	002010082
BIOPHERS INC.	002259717
HELNAT HOLDINGS INC.	001258030
M. TANAKA ENGINEERING SERVICES INC.	001774000
OMNI ROOFING LIMITED	000695222
PEAK IMPACT INC.	001594620
1528968 ONTARIO INC.	001528968
1728247 ONTARIO INC.	001728247
1854470 ONTARIO INC.	001854470
2168230 ONTARIO LTD.	002168230
2422484 ONTARIO INC.	002422484
2015-05-15	
ALFREDO TERSIGNI MASONRY LTD	000624149
BARRY FARMS HOLDINGS LIMITED	001731265
BGO GROUP INC.	002111824
CARLMOR MECHANICAL LTD.	000525128
CARPENTERRY LTD.	001529603
DIGITALAPPETITE LTD.	002378487
DIRECT MARKETING CONCEPT TRADING INC	001321991
ENDEAVOR AGENCY INC.	001778086
GOLO RACING INC.	002194034
JAYMI ENTERPRISES INC.	000745889
KEN BARRY HOLDINGS LIMITED	001731279
MJB CANADA BROKERS INC.	002405587
OHM FOOD INC.	002299552
P. D. BRUNT HOLDING COMPANY LIMITED	000498221

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
QUILS QUALIFIED INDEPENDENT LEARNING SCHOOLS INC.	002196671
SMART SELL REALTY INC.	002242580
TRANSFORMATION DIMENSIONS INC.	002038291
WILLIAM G. ELLIS CONSTRUCTION LTD.	000304098
1399283 ONTARIO LTD.	001399283
1807300 ONTARIO INC.	001807300
2049855 ONTARIO INC.	002049855
2285383 ONTARIO INC.	002285383
2015-05-16	
ERIN FOREST PRODUCTS LTD.	001793454
2015-05-19	
A-SQUARE CONSULTING & CONTRACTING INC.	002170692
ADMUSIC INTERNATIONAL CORPORATION	002252273
ADVANTAGE FINANCE CORP.	001681813
ARMOROCK INC.	001680105
ARRIVED LOGISTICS INC.	001730676
BAYVIEW HILL PROPERTIES LIMITED	002275513
CHEU'S HAPPY FAMILY RESTAURANT INC.	000827485
CLAYBRAN EQUIPMENT LEASING INC.	002020457
COLLOMATIC WINCH SERVICE LTD.	001157283
CRPM AGGREGATES INC.	002122870
DOYLE SPECIALTY SERVICES (1995) LIMITED	001135826
DROY SYSTEMS INC.	001542217
FERN'S QUALITY ASSURANCE INC.	002064898
FROM JAPAN INC.	001340391
GLEN ROUGE HOMES (FOXWOOD TRAIL) INC.	001808631
I.A.F.G. MARKETING INC.	001446846
ID MANAGEMENT SOLUTIONS INC.	002016753
IDYLLIC INVESTMENTS LIMITED	000210753
K L B INTERIORS INC.	000261062
MIDLAND HEALTH CENTRE INC.	002292125
N&N ENTERPRISES INC.	002292508
OGC COMPANY INC./COMPAGNIE OGC INC.	002029788
PAT O'CONNOR & ASSOCIATES INC.	002289862
RED FASHION INC.	002115113
ROSSET BROS. CONSTRUCTION CO. LIMITED	000234970
S. A. PEGG AND SON LTD.	000335696
S.B. REFRESHMENTS INC.	002437751
STRATHLORNE PROPERTIES LTD.	000891629
THAMES GROUP RESEARCH INC.	000289795
TOLERANCE INNOVATIONS INC.	002165859
VALUE PAINTS INC.	002016981
1369286 ONTARIO LTD.	001369286
1663018 ONTARIO INC.	001663018
1671074 ONTARIO INC.	001671074
1786958 ONTARIO INC.	001786958
1813144 ONTARIO INC.	001813144
1813145 ONTARIO INC.	001813145
1886471 ONTARIO LTD.	001886471
2006250 ONTARIO INC.	002006250
2032091 ONTARIO INC.	002032091
2179613 ONTARIO INC.	002179613
2250173 ONTARIO LIMITED	002250173
581849 ONTARIO LIMITED	000581849
2015-05-20	
AVRO METROLOGY LIMITED	001663276
BUSINESS CENTURIONS CENTRES INC.	000965097
C.B. MARKET RESEARCH SERVICES INC.	000918073
COY WOLF INC.	002257074
ESTATE TRUSTEE SERVICES INC.	002132627
IN THE KNOW PRODUCTIONS INC.	002175016
MIOL GROUP INC.	002242087
TECHSYNC INC.	002234269
1623565 ONTARIO LIMITED	001623565
1710821 ONTARIO CORP.	001710821

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1876990 ONTARIO INC.	001876990
1922738 ONTARIO INC.	001922738
2153535 ONTARIO INC.	002153535
757965 ONTARIO INC.	000757965
2015-05-21	
ALEX IRVINE HOLDINGS LIMITED	001840053
ANTHONY C. TSIM DRUGS LTD.	000735694
BERBECK EQUIPMENT TECHNOLOGIES LTD.	001498648
ELCON ENGINEERING WALLACEBURG LIMITED	000509432
FLEXMEDIA CANADA INC.	002044145
GALLERY RUFUS INC.	002094275
HIGGINS-MCDONALD TECHNOLOGY INC.	001583047
HILL GROUP HOLDINGS INC.	001687730
J. GILROY MANAGEMENT CONSULTING INC.	001374538
LITE-ALL INTERNATIONAL CO. LTD.	001159104
PANELBUILT HOMES INC.	002109816
PFUNDT ENTERPRISES LIMITED	000308411
PHIL GROENEVELD & SONS DISPOSAL SERVICES LIMITED	000742298
TRANSVITAL IMP. & EXP. LTD.	001624573
UNIQUE HAIR SALON & SPA INC.	002290625
VENQUEST MANAGEMENT INC.	000710673
VPS TRANSPORT INC.	001659248
WALTER GILMOUR CORPORATION LIMITED	000413052
1374892 ONTARIO INC.	001374892
1687731 ONTARIO LIMITED	001687731
2151722 ONTARIO LTD.	002151722
2263547 ONTARIO INC.	002263547
2293403 ONTARIO LIMITED	002293403
2336188 ONTARIO INC.	002336188
2349929 ONTARIO INC.	002349929
2413034 ONTARIO INC.	002413034
2015-05-22	
AIM'S TO PLEASE INC.	002325259
ALEX TOBIAS ASSOCIATES LIMITED	000848462
ARKAO ENTERPRISES INC.	001470405
B.P.M. MICRO GRAPHICS LIMITED	000739284
BIG BIRD LIMOUSINE INC.	002438710
BINVENTIVE SOLUTIONS INC.	002374950
BOOKKEEPING 4YOU INC.	002187974
C. R. SKELTON MOTORCYCLE LTD.	000299708
CYCLONE CONTROLS INC.	001434246
DCDOMAIN INC.	002269218
EUROPEAN BAKERY (BRADFORD) LTD.	000908254
FLETCHER & SHAW CONTRACTING LIMITED	000093047
GEMMANI INSPECTIONS LIMITED	001576508
HD MANAGEMENT CONSULTING INC.	001239793
IN 2 SIMPLE INC.	002324854
JIMMYS HAIR SALON INC.	002127190
KAUFERT'S MACHINE & TOOL COMPANY LIMITED	000209650
KORNER KICK BAR & GRILL INC.	001727714
LAKE ERIE CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT CO. INC.	000964730
LHJC FASHION INC.	002298315
MACKAY PROPERTY MANAGEMENT INC.	001595413
MAR-GOLD SOLUTIONS INC.	002312610
METE INVESTMENTS LIMITED	001035607
NAMCO AUTO SALES LTD.	002249767
NASR FLOORING CO. INCORPORATED	001443519
NOVLAR CONTRACTING INC.	002228197
ORGANIC BODY WELLNESS CENTRE INC.	001854357
PA KENYON RETAIL CONSULTANTS INC.	002194554
PERFORMANCE DEVELOPMENT TRAINING INC.	000964319
PETER FRENCH DRUGS LTD.	001692780
SALTER PILON ARCHITECTS INC.	001540124
ST. JOSEPH'S CARDIOVASCULAR INC.	002007715

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SYNCHRONICITY DIGITAL AUDIO INC.	001258415
TWO HACKS INC.	001372999
W&F TRANSPORTATION INC.	002054040
WINMILL & ASSOCIATES INC.	001698777
YI WU INTERNATIONAL TRADING LTD.	002386967
ZAST TECHNOLOGIES INC.	001350134
1723027 ONTARIO INC.	001723027
1833316 ONTARIO LTD.	001833316
2062725 ONTARIO INC.	002062725
2244153 ONTARIO INC.	002244153
2264358 ONTARIO INC.	002264358
2282918 ONTARIO INC.	002282918
2295386 ONTARIO INC.	002295386
2310700 ONTARIO INC.	002310700
2312000 ONTARIO LTD.	002312000
2323889 ONTARIO CORP.	002323889
2420368 ONTARIO INC.	002420368
993289 ONTARIO LIMITED	000993289
2015-05-23	
SERAPHIM WORKFORCE SOLUTIONS SPECIALISTS INC.	002374583
2015-05-25	
AMANDLA COMPUTER DESIGN INC.	001240475
ART INFINITY INC.	001549585
BACK 2 HEALTH INC.	002192355
BLUFF POINT DEVELOPMENTS INC.	002345736
BUMBLE BEE BASKETS AND GIFTS LTD.	001337964
CICHELLA CONSTRUCTION LTD.	001078764
DKJ CONSULTING INC.	002185483
GRANDVIEW HOME DEVELOPMENT LTD.	001688560
HTH CONSULTING INC.	001833810
JIM MITCHELL CONSTRUCTION LTD.	001599768
NAOSAKI INC.	001517083
PERFECT TOUCH PROPERTY MAINTENANCE & DESIGN INC.	002072989
PERRENIEL SOLUTIONS INC.	002441030
STA-JEN LINERS & COATINGS INC.	001090322
SUPER STORKY INC.	002135644
TANAGER SCIENTIFIC SYSTEMS INC.	000815568
TRANS CASPIAN LTD.	002146230
1029033 ONTARIO INC.	001029033
1189312 ONTARIO INC.	001189312
1540549 ONTARIO INC.	001540549
1671210 ONTARIO INC.	001671210
1678063 ONTARIO INC.	001678063
1769673 ONTARIO LTD.	001769673
1792291 ONTARIO INC.	001792291
1853436 ONTARIO INC.	001853436
2146569 ONTARIO LTD.	002146569
2220512 ONTARIO INC.	002220512
2289988 ONTARIO INC.	002289988
2350849 ONTARIO INC.	002350849
510442 ONTARIO INC.	000510442
2015-05-26	
CABLERITE INC.	001364920
EUPRAXIA CONSULTING INC.	002334172
LAAL CORP. LTD.	002148062
MARCEL TALBOT HOLDINGS INC.	000207772
MCM METALWORKS INC.	002295735
NEGOZIO DI MODA INC.	001846384
QUALITY EMERGENCY TRAINING CANADA INC.	001403555
RAS GLOBE LTD.	002187980
1059547 ONTARIO LIMITED	001059547
1628664 ONTARIO INC.	001628664
1781169 ONTARIO INC.	001781169
1840270 ONTARIO LTD.	001840270

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2401840 ONTARIO INC.	002401840
716634 ONTARIO INC.	000716634
2015-05-27	
CARISH INVESTMENT LTD.	002166366
CHEF FARZAD INC.	002428444
DELTA ALUMINUM INC.	001586232
FRANK TIAN CONSULTING INC.	001690771
GALLAGHER & ASSOCIATES PROFESSIONAL CORPORATION	002009220
GCP INC.	001243621
GERALD LUCK LIMITED	000861452
HOMETOWN PRODUCTS EXPORT INC.	001209973
MAPLEVIEW MECHANICAL LTD.	001095812
Q&L&X INC.	002407250
REPORTAGE GA MILANO INC.	001830872
RESULTS DIGITAL PRINT LIMITED	001865073
SELG & ASSOCIATES LTD.	001747890
1085112 ONTARIO INC.	001085112
1091909 ONTARIO INC.	001091909
1124801 ONTARIO INC.	001124801
1756982 ONTARIO LIMITED	001756982
1857571 ONTARIO INC.	001857571
2038151 ONTARIO INC.	002038151
2105433 ONTARIO INCORPORATED	002105433
2142189 ONTARIO LIMITED	002142189
2205023 ONTARIO INC.	002205023
2281870 ONTARIO INCORPORATED	002281870
2295455 ONTARIO LTD.	002295455
2312531 ONTARIO INC.	002312531
2015-05-28	
NEVERLOST NORTH INC.	001571525
ST. ANDREWS FINANCIAL CORP.	001016180
1340148 ONTARIO LTD.	001340148
2015-05-29	
2053936 ONTARIO INC.	002053936
2015-05-30	
SLCG HOLDINGS INC.	001559513
2015-06-01	
D-BAY CONSTRUCTION LTD.	000491604
EASTERN MECHANICAL INC.	002174370
ESPE SUNPARC AMERICA INC.	002281098
NICHOLLS OVAL RESTAURANT INC.	002197473
SEBI ELECTRICAL INC.	002132306
XP ROOFING INC.	001833612
1771471 ONTARIO LTD.	001771471
1773248 ONTARIO LTD.	001773248
286868 ONTARIO LIMITED	000286868
2015-06-02	
CRAVINGS CUISINE INC.	002249424
DIRTY MARY INC.	002264124
GEORGE ARTHUR PRODUCTIONS LIMITED	000619928
KMTD CONSULTING INC.	002229755
SOL-BARA GENERATION CO. 1 GP INC.	001826869
1184416 ONTARIO LIMITED	001184416
2015-06-03	
CARANN ENTERPRISES INC.	002161264
ROBERT HANEY EXECUTIVE SEARCH INC.	000666237
1850774 ONTARIO INC.	001850774
2015-06-04	
AARON IT SOLUTIONS INC.	002340976
ACUPUNCTURE & SHIATSU CLINIC LTD.	001491147
BPC AUSTRALIA CORPORATION	002366850
CITCUP INVESTMENTS LIMITED	000703983
ELLISDON-LPF (HENDERSON) GP INC.	002194984
ELLISDON-LPF (SUDBURY) GP INC.	001702839
GRUB CANADA INC.	001738040

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HUGHENDEN DEVELOPMENT CORPORATION	000846472
JAAT TRANSPORT INC.	002180777
LIQUID METAL SONICS LTD.	000984766
RAY LAWSON MEDICAL PHARMACY INC.	002437806
THINK BIG THINK SMALL INC.	002364660
1604109 ONTARIO INC.	001604109
1734285 ONTARIO INC.	001734285
1825909 ONTARIO INC.	001825909
1832659 ONTARIO LIMITED	001832659
1874042 ONTARIO INC.	001874042
1886936 ONTARIO INC.	001886936
2007557 ONTARIO INC.	002007557
2060710 ONTARIO INC.	002060710
2447077 ONTARIO INC.	002447077
3050146 ONTARIO INC.	003050146
2015-06-05	
AUTO RUN SALES & SERVICES INC.	001768261
BIOTRANSFORM RESEARCH LABORATORIES INC.	001682421
BRIAN DRAXL INC.	002218985
CANADA MAPLIGHT STUDENT SERVICE CENTER LTD.	002350740
CANADA WIDE INVESTMENTS AND HOLDINGS LTD.	002115454
GOKUL HERBS INC.	002351332
KALY INFOTECH INC.	002348594
MONEY'S HOSPITALITY INC.	001850400
NEW CONNEXION BARBERS LTD.	002192012
NRP INC.	001110277
PINE GRANGE ORCHARDS LIMITED	000147970
RFD AUTOMOTIVE INC.	002064359
SAFECHECK HOME INSPECTIONS INC.	001589245
TIME-PAR MANAGEMENT INC.	001442012
1397307 ONTARIO LTD.	001397307
1735537 ONTARIO INC.	001735537
2041408 ONTARIO LTD.	002041408
2145902 ONTARIO CORPORATION	002145902
2339469 ONTARIO INC.	002339469
2447365 ONTARIO INC.	002447365
881789 ONTARIO LIMITED	000881789
2015-06-06	
1785041 ONTARIO INC.	001785041
2015-06-08	
BLUE DOLPHIN LEAD DISCOVERY INC.	001902992
BRADY & ASSOCIATES INC.	000954459
COOL BROOK FARMS INC.	001375405
FENTON-FRY VISIONS INC.	001233353
INCANUS PUBLIC AFFAIRS INC.	001830271
LADUCA HOLDINGS INC.	002326879
LES TERRASSES GABRIELLE INC.	001343674
RICHGROVE CONTRACTING LTD.	001030217
SFF CAPITAL INC.	002373970
TORONTO TREND AUTO INC.	001430740
W. NEWMAN MANAGEMENT CONSULTING INC.	002144388
WANTONG CONSULTING INC.	001884578
WHITE DIAMOND CLUB INC.	002293098
WILLARD FELHABER LOGGING LTD.	001246414
1073906 ONTARIO INC.	001073906
1367266 ONTARIO INC.	001367266
1453256 ONTARIO INC.	001453256
2159951 ONTARIO LTD.	002159951
2216745 ONTARIO INC.	002216745
2293199 ONTARIO LTD.	002293199
2356428 ONTARIO INC.	002356428
2015-06-09	
AIRPORT-7 POWER CENTRES II LIMITED	001402511
AIRPORT-7 POWER CENTRES LIMITED	001092329

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ALISHA WALI DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001799743
BLUEWAVE MEDIA INC.	002312640
C & G MAX CONSULTING INC.	002131390
GEMINI PLUMBING INC.	001620018
HAMILTON AIRPORT SHOPPING CENTRES LIMITED	002261795
J.D. COLLINS ELECTRICAL CONTRACTING INC.	002270402
LES DEVELOPPEMENTS DU NOUVEAU MONTREAL LIMITEE	002263405
OXFORD BUYING SERVICES INC.	002218567
P. N. O. C. INC.	001024854
POINTE CLAIRE SHOPPING CENTRES LIMITED/ CENTRES D'ACHAT POINTE CLAIRE LTEE	002126426
RAZENBERG HOLDINGS INC.	001751491
RED CLOVER FASHION INC.	002074818
RPI STONE LTD.	001831334
SOCAGOLD (CANADA) INC.	002112052
WOODSIDE DEVELOPMENTS INC.	000747923
1268919 ONTARIO LIMITED	001268919
1286005 ONTARIO LIMITED	001286005
1664807 ONTARIO INC.	001664807
879845 ONTARIO LIMITED	000879845
2015-06-10	
ACTION-TECH SYSTEMS INC.	001126573
ALLIED TRADES CONTRACTING INC.	001822885
BEITEL MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002171400
BRAEHEID CORPORATION	001019266
GEODYNAMIC MONITORING INC.	002232627
MANDY ROADWAYS INC.	002207798
MONTOR SOLUTIONS LTD.	002201171
NORWEGIAN MINERALS GROUP INC.	002307445
NUQUEST BIO INC.	002120269
PALADON DEVELOPMENT CORPORATION	001674471
ROCKY'S KIDZ INC.	001861069
SHERWIN INVESTMENTS INC.	001722058
SOOS COMMUNICATIONS LIMITED	000307897
TARA GLOBAL TRADING LTD.	001831999
TURN KEY MECHANICAL GROUP INC.	001369707
UKINEBO LOGISTICS INC.	002214307
1201090 ONTARIO INC.	001201090
1596405 ONTARIO INC.	001596405
1737861 ONTARIO LTD.	001737861
1870633 ONTARIO LIMITED	001870633
2054062 ONTARIO INC.	002054062
2235383 ONTARIO INC.	002235383
2294404 ONTARIO INC.	002294404
2433238 ONTARIO INC.	002433238
2015-06-11	
A#1 QUALITY ROOFING & SONS LTD.	002360961
ASRANI & ASSOCIATES LTD.	001165548
ASSURED AIM COLLISION INC.	002087947
BEI CANADA INC.	002068863
BELSIZE PICTURES INCORPORATED	002167505
CAPRIUS INC.	002155452
GTA HEALTH SOLUTIONS INC.	002344292
J. DOLSON CORP.	001802502
LIDHAR HOSPITALITY SERVICES INC.	002127804
MOGA AUTO REPAIR & BODY LTD.	002063781
RAINBOW FOOD MART INC.	002336376
SCOTIA CANADIAN CORPORATE BOND GP INC./ COMMANDITE SCOTIA D'OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES INC.	001872773
SCOTIA CANADIAN INCOME GP INC./COMMANDITE SCOTIA DE REVENU CANADIEN INC.	001872768
SCOTIA CONSERVATIVE GOVERNMENT BOND GP INC./COMMANDITE SCOTIA D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES A RENDEMENT MODERE INC.	001872767

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUNFOOD INTERNATIONAL CO LTD.	002296163
SUNRISE NAILS INC.	002233583
THINKMORPH INC.	001716260
121 DURHAM HOLDINGS LTD.	001732827
1374270 ONTARIO INC.	001374270
2074329 ONTARIO INC.	002074329
2174348 ONTARIO LIMITED	002174348
628744 ONTARIO INC.	000628744

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G302)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-12	
1815094 ONTARIO LIMITED	1815094
1853878 ONTARIO INC.	1853878

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G303)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-10	
GREEN HORIZON MARKETING LTD.	2049606

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G304)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mehran Khazraic-Rahbarifar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation, 1552259 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A7.

Dated at Toronto this 27th day of May, 2015.

HARRY GREENBERG
Greenberg & Levine
Barristers & Solicitors
2223 Kennedy Road
Toronto, Ontario
M1T 3G5
Tel: (416) 292-6500
Fax: (416) 292-6559
Lawyer for the Applicant

(148-P180) 23, 24, 25, 26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

SGI CANADA INSURANCE SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SGI CANADA Insurance Services Ltd, with its Head Office in Regina, Saskatchewan, is applying to amend its license under *The Insurance Act* of Ontario by the addition of the following classes of insurance: Automobile.

DATED at Regina, Saskatchewan, this 8th day of June, 2015.

DON THOMPSON
Vice President-Product Management

(148-P196) 25, 26, 27

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Durham, dated the 15th of September 2004, under writ file number 05-0001588, the real and personal property of Robert Neil Clark and Roxane Brunct-Clark, Debtors, at the request of Zeppieri & Associates, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Robert Neil Clark and Roxane Brunct-Clark, Debtors, in and to:

PCL 2-2 SEC 40M1476; PT LT 2 PL 40M1476, PT 4 40R10792; T/W ROW PT LT 2 40M1476, PT 5 40R10792 AS IN LT367916; AJAX municipally known as: 40 Hewitt Crescent, Ajax, Ontario L1S 7A4.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Robert Neil Clark and Roxane Brunct-Clark, Debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2, Phone Number (905) 743-2800 ext. 7015 on Friday, July 31, 2015 at 2:00 p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater.
Payable at time of sale by successful bidder;
To be applied to purchase price; and
Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
All payments in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
A Deed Poll will be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated: June 18, 2015

ANDREW McNABB and ALAIN BILLINGTON
Court Enforcement Officers
Superior Court of Justice
150 Bond Street East
Oshawa Ontario, L1G 0A2

(148-P209)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ORANGEVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, July 29, 2015, at the Town Hall, 87 Broadway, Orangeville, ON L9W 1K1.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Hall, 87 Broadway, Orangeville.

Description of Land(s):

ROLL NO. 22 14 020 031 05810 0000, 116 ELAINE DR, PIN 34036-0223 LT, LT 79, PL 330; S/T MF193005; S/T RIGHT MF199205; ORANGEVILLE, FILE DNOE14-006-TT

Minimum Tender Amount:

\$43,568.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CONNIE BROWN
Financial Analyst – Taxation & Revenue
The Corporation of the Town of Orangeville
87 Broadway
Orangeville, ON L9W 1K1
(519) 941-0440 or 1-866-941-0440
www.orangeville.ca

(148-P210)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETROLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 22, 2015, at the Petrolia Municipal Office, 411 Greenfield Street, Petrolia Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 411 Greenfield Street, Petrolia.

Description of Land(s):

Roll No. 38 19 000 020 10400 0000; 202 Eureka St, Petrolia; PIN 43330-0054(LT); Part Lot 41 Plan 14 Petrolia as in L818590; Petrolia; File No. 14-01

Minimum Tender Amount: **\$82,597.62**

Roll No. 38 19 000 020 10410 0000; 4179 Discovery Line, Petrolia; PIN 43330-0158(LT); Part Lot 50 W/S ROW Plan 22 Petrolia as in L842225; Petrolia; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: **\$63,497.30**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus HST if applicable, and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

RICK CHARLEBOIS
Director of Corporate Services/Treasurer
The Corporation of the Town of Petrolia
411 Greenfield Street
PO Box 1270
Petrolia ON N0N 1R0
519-882-2350 Ext. 225
rcharlebois@petrolia.ca
www.town.petrolia.on.ca

(148-P211)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 23, 2015, at the Greater Napanee Municipal Office, 124 John St., Napanee Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Greater Napanee Municipal Office, 124 John St., Napanee.

Description of Land(s):

Roll No. 11 21 050 030 07901 0000; PIN 45088-0076(LT); Block 57 Plan 1175; Greater Napanee; File No. 14-07

Minimum Tender Amount: **\$33,111.58**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JILL DREW
Tax Clerk
The Corporation of the
Town of Greater Napanee
PO Box 97
124 John St.
Napanee ON K7R 3L4
(613) 354-3351 Ext. 2009
jdrew@greaternapanee.com
www.greaternapanee.com

(148-P212)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ELLIOT LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 9 at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

At 45 Hillside Drive North, Elliot Lake, in the Council Chambers.

Description of Land(s):**Property #15-3**

UNIT 8, LEVEL 2, ALGOMA CONDOMINIUM PLAN NO. 15 AND ITS APPURTENANT INTEREST. THE DESCRIPTION OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS: PT BLK R PL M159 SRO GUNTERMAN PT 1 TO 9 1R8854, MORE FULLY DESCRIBED IN SCHEDULE "A" OF DECLARATION LT 204498; ELLIOT LAKE. PIN 31815-0019 (LT) Gunterman Township
Municipal Address: 14-23 Mississauga Avenue, Elliot Lake, ON P5A 1E1

Minimum Tender Amount: **\$4,633.40**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit OntarioTaxSales.ca or Contact:

REJEAN GAUTHIER
Deputy Tax Collector
The Corporation of the City of Elliot Lake
45 Hillside Drive North
Elliot Lake, ON P5A 1X5
705 848 2287 Ext 2109

(148-P213)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF LEEDS AND THE THOUSAND ISLANDS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 16, 2015, at the Municipal Office, 1233 Prince Street, Lansdowne Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1233 Prince Street, Lansdowne.

Description of Land(s):

Roll No. 08 12 816 020 04700 0000; 814 Camp Lane, Lyndhurst; PIN 44233-0283(LT); Part Lot 22 Concession 9 Leeds as in L3861; T/W L3861; Leeds/Thousand Islands; File No. 13-19

Minimum Tender Amount: **\$11,406.19**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JACKIE JONKMAN, AMCT
Deputy Treasurer
The Corporation of the Township of Leeds
and the Thousand Islands
1233 Prince Street
P.O. Box 280
Lansdowne ON K0E 1L0
(613) 659-2415
jackie@townshipleeds.on.ca

(148-P214)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2015—06—27

ONTARIO REGULATION 137/15

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: May 27, 2015

Filed: June 8, 2015

Published on e-Laws: June 8, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015

GENERAL

CONTENTS

PART I

INTERPRETATION AND APPLICATION OF ACT

1. Definitions
2. Exemptions: recreational and academic activities
3. Other exemptions
4. Counting children for home child care and unlicensed child care
5. Private school licensing

PART II

OPERATION OF CHILD CARE CENTRES AND HOME CHILD CARE

GENERAL

6. Licensee responsible

RATIOS OF EMPLOYEES TO CHILDREN AND GROUP SIZE
7. Age categories
8. Ratios and maximum group sizes, child care centre
9. Home child care group sizes
10. Resource teacher
11. Supervision by adult at all times

BUILDING, EQUIPMENT AND PLAYGROUND — CHILD CARE CENTRES
12. Child care centres in schools
13. Compliance with health and safety standards, Building Code, Fire Code, etc.
14. Approval by director of plans re child care centre
15. Designated spaces
16. Play activity space
17. Play activity rooms
18. Resource area
19. Play materials, equipment and furnishings
20. First- or second-storey
21. Window glass
22. Artificial illumination
23. Temperature
24. Outdoor play space

BUILDING, EQUIPMENT AND PLAYGROUND — HOME CHILD CARE
25. Compliance with health and safety standards, Building Code, Fire Code, etc.
26. Home child care visitor
27. Play materials, equipment and furnishings
28. Temperature
29. Balconies
30. Outdoor play
31. Hazards

HEALTH AND MEDICAL SUPERVISION

- 32. Medical officer of health recommendations, inspections
- 33. Sanitary practices
- 34. First-aid
- 35. Immunization
- 36. Child illness and accident
- 37. Daily written record
- 38. Serious occurrences
- 39. Anaphylactic policy
- 40. Administration of drugs or medications
- 41. Dogs and cats

NUTRITION

- 42. Requirements re food and drink
- 43. Posting of menus and allergies
- 44. Special arrangements

PROGRAM FOR CHILDREN

- 45. Parent handbook
- 46. Program statement
- 47. Program requirements re activity, rest, sleep, outdoor play, etc.
- 48. Prohibited practices
- 49. Policies and procedures re program for children
- 50. Review of policies and procedures
- 51. Monitoring
- 52. Individualized support plan

STAFF QUALIFICATIONS

- 53. Supervisor
- 54. Employee at child care centre
- 55. Resource teacher
- 56. Home child care visitor
- 57. Health assessments and immunization of staff
- 58. Staff training and development

STAFF SCREENING MEASURES AND CRIMINAL REFERENCE CHECKS

- 59. Interpretation
- 60. Duty to obtain initial reference check
- 61. Exceptions
- 62. When new reference check or offence declaration needed
- 63. Break in employment or other relationship
- 64. Exception, where conflict with other legislation
- 65. Policies and procedures re reference checks
- 66. Transition

EMERGENCY PREPAREDNESS

- 67. Emergency
- 68. Fire safety procedures and drills
- 69. Emergency telephone numbers
- 70. Contact information for parents

ADMINISTRATIVE MATTERS

- 71. Insurance
- 72. Records re children
- 73. Release of information
- 74. Records re home child care providers
- 75. Copies of agreements
- 76. Financial records
- 77. Statistical information

PART III

ADMINISTRATIVE PENALTIES

- 78. Amount of administrative penalty
- 79. Application for review of notice of administrative penalty
- 80. Designated senior employee

PART IV

MISCELLANEOUS

- 81. Fee for licence
- 82. Record retention

- 83. Prescribed manner of disclosure of no licence
- 84. Signage
- 85. Return of signage
- 86. Term of provisional licence
- 87. Criminal reference check
- 88. Power of director

PART V TRANSITIONAL MATTERS

- 89. Licences issued under the Day Nurseries Act
- 90. Approvals re child care centre or home child care agency
- 91. Records required under the Day Nurseries Act

PART VI AMENDMENTS AND COMMENCEMENT

- 92. Amendments
- 93. Commencement
- Schedule 1 Number of staff required for a child care centre other than a child care centre for children with special needs
- Schedule 2 Number of staff required for a child care centre for children with special needs

PART I INTERPRETATION AND APPLICATION OF ACT

Definitions

1. (1) In this Regulation,

“child care centre for children with special needs” means a child care centre that is licensed by the Minister to provide services only for children with special needs; (“centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers”)

“child with special needs” means a child whose cognitive, physical, social, emotional or communicative needs, or whose needs relating to overall development, are of such a nature that additional supports are required for the child; (“enfant ayant des besoins particuliers”)

“inspector” means an inspector appointed under section 28 of the Act; (“inspecteur”)

“integrated child care centre” means a child care centre that is licensed by the Minister to provide services for both children with special needs and children who do not have special needs; (“centre de garde intégré”)

“licensed age group” means a group of children at a child care centre, where the group is in a specified age category set out in Schedule 1 or 2 for which a licensee is licensed to provide child care at the child care centre, and the terms “licensed infant group”, “licensed toddler group”, and so on, have corresponding meanings; (“groupe d’âge autorisé”)

“licensed capacity” means the maximum number of children, including the number in each age category, allowed to be receiving child care in the child care centre at one time as set out in the licence of the child care centre; (“capacité autorisée”)

“mixed-age grouping” means placing, within a licensed age group, children whose age does not fall within the age range specified for the age category of the licensed age group, as set out in Schedule 1; (“regroupement d’enfants d’âge mixte”)

“program adviser” means a person designated under section 68 of the Act; (“conseiller en programmes”)

“regulated health professional” means a health practitioner whose profession is regulated under the *Regulated Health Professions Act, 1991*; (“professionnel de la santé réglementé”)

“serious occurrence” means,

- (a) the death of a child while receiving child care at a home child care premises or child care centre, whether it occurs on or off the premises,
- (b) any serious injury to a child while receiving child care at a home child care premises or child care centre, whether it occurs on or off the premises,
- (c) fire or other disaster occurring at a home child care premises or child care centre,
- (d) a complaint concerning operational, physical or safety standards at a home child care premises or child care centre, or
- (e) abuse of a child within the meaning of the *Child and Family Services Act* by a staff member of a child care centre, a home child care provider at a home child care premises or any other person while the child receives child care at a home child care premises or child care centre, whether it occurs on or off the premises. (“événement grave”)

(2) Despite the definition of a “child with special needs” in subsection (1), nothing in this Regulation shall be interpreted as prohibiting a person with special needs who is older than 13 years but younger than 18 years from receiving a service set out in subsection 6 (1) of Ontario Regulation 138/15 (Funding, Cost Sharing and Financial Assistance) made under the Act.

Exemptions: recreational and academic activities

2. (1) The following factors shall be considered, as may be relevant, when ascertaining the primary purpose of a program or service described in paragraph 7 or 8 of subsection 4 (1) of the Act for the purpose of determining whether the program or service is provided in exempt circumstances:

1. The schedule of operation for the program or service, including the time of the year, the days of the week, the times of the day and the number of hours each day that the program is operated.
2. The ages of the children in the program or service.
3. Whether the program or service provides or organizes transportation for children to or from the program.
4. Whether the type of facility in which the program or service is held and the furnishings and equipment used for the program or service are suitable and intended for the purpose described in the paragraph.
5. The content of the program or service and the portion of time dedicated to the purpose described in the paragraph.
6. Whether the registration and administration for the program or service is coordinated with the registration and administration for one or more other programs or services offered by the same provider.

(2) A program or service described in paragraph 8 of subsection 4 (1) of the Act is provided in exempt circumstances for the purposes of subsection 4 (1) of the Act only if,

- (a) the program or service is operated for children who are four years old or older or, if the care or supervision is provided on or after September 1 in a calendar year, will attain the age of four in that year;
- (b) the program or service is not operated on the days and during the times when school is typically operated by a school board; and
- (c) the primary purpose of the program or service, as ascertained in accordance with subsection (1), is not to provide temporary care for or supervision of children but rather to assist children with academic studies and skills.

Other exemptions

3. (1) Care or supervision that is provided as follows is prescribed, for the purposes of paragraph 11 of subsection 4 (1) of the Act, as an activity that is provided in exempt circumstances:

preparation for JK

1. Care or supervision that is provided as part of,
 - i. a program or service operated by a school board, a person with the written approval of a school board or by a family support program, or
 - ii. a program administered by a First Nation, by the Government of Canada for First Nation children or by a person with the written approval of a First Nation or the Government of Canada,
 and the program or service,
 - iii. prepares children for entry into junior kindergarten,
 - iv. is provided only for pupils who are enrolled, or eligible to be enrolled, to begin junior kindergarten in a school,
 - A. in September of the calendar year in which the program or service is provided, or
 - B. if the program or service is provided after September 1 in a calendar year, in September of the following year, and
 - v. is operated for no more than 7.5 hours per week or 72 hours in total.

nutrition program

2. Care or supervision that is provided as part of a program or service where,
 - i. the purpose of the program or service is to provide children with a nutritious meal or snack to help ensure that the children will be well-nourished and ready to learn, and
 - ii. the program or service is operated for children in partnership with the children's school, a family support program or an entity that is funded publicly or by a community organization.

service provided by regulated health professionals

3. Care or supervision that is part of a service for children with special needs that is provided by, or under the supervision of, a regulated health professional who is acting within the scope of his or her practice.

certain three-hour programs (transitional)

4. Care or supervision that is provided as part of a program or service that is not operated for more than three hours in a day and that,
 - i. is operated by a family support program provided for children who are four years old or older or, if the care or supervision is provided on or after September 1 in a calendar year, will attain the age of four in that year,
 - ii. is operated by a children's recreation service provider listed in the Schedule to Regulation 797 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Recreation Programs) made under the *Ministry of Tourism and Recreation Act*, or
 - iii. is part of Ontario's After School Program funded by the Ministry of Tourism and Recreation.

(2) In this section,

"family support program" means any of the following programs that receives funding from the Ministry of Education:

1. Child Care Resource Centres.
2. Better Beginnings Better Futures.
3. Ontario Early Years Centres.
4. Parenting and Family Literacy Centres.

Counting children for home child care and unlicensed child care

4. (1) The following is prescribed for the purposes of paragraph 2 of subsection 6 (5) of the Act as a criterion that must be met by the child care provider in order for the provider's own children not to be counted under that paragraph:

1. The child care provider has not been convicted of any offence under the *Child Care and Early Years Act, 2014* or the *Day Nurseries Act*.

(2) For the purposes of subparagraphs 2 i and ii of subsection 6 (5) of the Act, the children described in those provisions shall be counted on weekends and for any part of a weekday that is before 6 a.m. or after 7 p.m.

(3) Subsection (4) sets out situations that are additional to those described in paragraphs 1 and 2 of subsection 6 (5) of the Act in which a child care provider's own child who is at a premises shall not be counted for the purposes of counting children at the premises under paragraphs 1 and 2 of subsection 6 (3) of the Act.

(4) If the child care provider provides care for fewer than two children who are younger than two years old and the child care provider meets the criteria mentioned in paragraph 1 of subsection (1),

- (a) a child who is younger than six years old who is enrolled in and regularly attends grade 1 in a school operated by a school board shall not be counted on any day within the school board's school year, as defined in the *Education Act*, other than weekends and any part of a weekday that is before 6 a.m. or after 7 p.m.; and
- (b) a child who is of an age such that he or she would meet the eligibility requirements for enrolment in grade 1 in a school operated by a school board and who is instead enrolled in and regularly attends a grade 1 program administered by a First Nation or by the Government of Canada for First Nation children shall not be counted on any day within the school year that applies for the purposes of the program, other than weekends and any part of a weekday that is before 6 a.m. or after 7 p.m.

(5) For the purposes of subparagraphs 1 i and 2 i of subsection 6 (3) of the Act, children shall not be counted as follows:

1. A child who is 8 or 9 years old on August 31, 2015, shall not be counted on and after the day he or she turns 10 years old.
2. A child who is 10, 11 or 12 years old on August 31, 2015, shall not be counted at any time.

Private school licensing

5. A private school that provides child care is not required to be licensed under the *Child Care and Early Years Act, 2014* until January 1, 2016, if,

- (a) it did not hold a licence under the *Day Nurseries Act*; and
- (b) it applied for a licence under the *Day Nurseries Act* before January 1, 2015.

PART II
OPERATION OF CHILD CARE CENTRES AND HOME CHILD CARE

GENERAL

Licensee responsible

6. (1) Subject to subsections (2) and (3), every licensee shall be responsible for the operation and management of each child care centre or home child care agency it operates, including the program, financial and personnel administration of each such child care centre or home child care agency.

(2) A licensee may appoint a person who shall be responsible to the licensee for the day-to-day operation and management of each child care centre or home child care agency in accordance with subsection (1).

(3) Where a licensee or a person appointed under subsection (2) is absent, the powers and duties of the licensee or the person appointed under subsection (2) shall be exercised and performed by such person as the licensee designates.

(4) Every licensee of a child care centre shall employ a supervisor, who shall be a person described in section 53, who shall plan and direct the program of the child care centre, be in charge of the children, oversee the staff and who shall be responsible to the licensee.

(5) Unless otherwise approved by a director, every licensee of a home child care agency shall employ at least one full-time home child care visitor, who shall be a person described in section 56, for every 25 premises where the licensee oversees the provision of home child care, who shall provide support at each such premises and monitor each such premises, and who shall be responsible to the licensee.

RATIOS OF EMPLOYEES TO CHILDREN AND GROUP SIZE

Age categories

7. (1) For the purposes of this Part, children and groups of children, other than children with special needs, are categorized and referred to using the age category names set out in Schedule 1.

(2) Where this Regulation sets out different rules based on a child's age or the age category of a licensed age group, the following applies in respect of children in a group in which mixed-age grouping is used, pursuant to section 8:

1. If a rule is stated as applying to a licensed age group in a specific age category, or to a child in that licensed age group, the rule applies to each child in the group as if each child's age fell within the age category of the licensed age group.
2. If a rule is stated as applying to a child of a specific age, the rule applies to each child in the group according to his or her actual age.

Ratios and maximum group sizes, child care centre

8. (1) Every licensee shall ensure that in each child care centre it operates,

- (a) the children are placed in groups according to the age categories set out Schedule 1 or 2;
- (b) every licensed age group includes only children whose age falls within the age category of the group, subject to subsection (2); and
- (c) for every licensed age group, the requirements set out in Schedule 1 or 2 that are applicable for the age group respecting the ratio of employees to children and the maximum group size are satisfied, whether children are on the premises or during activities off the premises, unless otherwise approved by a director.

(2) A director may give approval for a child care centre to use mixed-age grouping for any licensed age group set out in Schedule 1, but if a child care centre has licensed infant, toddler or preschool groups, the child care centre may use mixed-age grouping for only one such group for each age category.

(3) Despite clause (1) (c), the ratio of employees to children and the maximum group size applicable to licensed age groups for which a director has approved the use of mixed-age grouping shall be determined as follows:

1. Subject to paragraphs 2, 3 and 4,
 - i. if a licensed age group includes no more than 20 per cent children from a younger age category, the ratio and maximum group size requirements set out in Schedule 1 for the licensed age group applies, and
 - ii. if a licensed age group includes more than 20 per cent children from a younger age category, the ratio and maximum group size requirements set out in Schedule 1 for the youngest child in the group applies.
2. If, in a licensed kindergarten group, no more than 25 per cent of the children are older than three years but younger than 44 months, and all other children are kindergarten children, then the ratio and maximum group size requirements set out in Schedule 1 for kindergarten children apply.

3. If, in a licensed primary/junior school age group, no more than 25 per cent of the children are kindergarten children, and all other children are primary/junior school age children, the ratio and maximum group size requirements set out in Schedule 1 for primary/junior school age children apply.
4. If, in a licensed junior school age group, no more than 25 per cent of the children are 68 months or older but younger than nine years, and all other children are junior school age children, the ratio and maximum group size requirements set out in Schedule 1 for junior school age children apply.

(4) Despite subsections (1) and (3), except where the group receiving child care is a licensed infant group, during the periods of arrival and departure of children and during the rest period, the ratio of employees to children at a child care centre may be reduced to less than that required under this section, if the observed ratio is not less than two-thirds of the required ratio.

(5) The rules respecting when a supervisor of a child care centre may be counted for the purposes of meeting the ratios required under this section are as follows:

1. If fewer than five full-time employees are required to meet the ratios, the supervisor may be counted as a full-time employee.
 2. If five or six full-time employees are required to meet the ratios, a full-time supervisor may be counted as a full-time employee for up to half the time a full-time employee is required to be on staff.
 3. If seven or more full-time employees are required to meet the ratios, the supervisor shall not be counted as an employee.
- (6) Every licensee shall ensure that, at each child care centre it operates,
- (a) where fewer than six children who are not in a licensed infant group receive child care, there is at least one adult in attendance;
 - (b) where six or more children who are not in a licensed infant group receive child care, there are at least two adults in attendance;
 - (c) where fewer than four children in a licensed infant group receive child care, there is at least one adult in attendance; and
 - (d) where four or more children in a licensed infant group receive child care, there are at least two adults in attendance.

Home child care group sizes

9. (1) Every licensee shall ensure that the number of children receiving child care, including the children of the home child care provider, in each premises where the licensee oversees the provision of home child care does not exceed the number specified in the Act.

(2) Every licensee shall establish a maximum capacity in accordance with the Act for each premises where the licensee oversees the provision of home child care and this capacity shall be set out in the agreement between the licensee and the home child care provider.

(3) Every licensee shall, before placing a child at a premises where the licensee oversees the provision of home child care, consider whether the placement would provide safe accommodation for the child and for any children already at the premises, and for that purpose shall consider the following:

1. The ages of the children in the group.
2. Any special needs of the children in the group.
3. The ability of each child to evacuate independently in an emergency.
4. The experience and qualifications of the home child care provider.
5. The physical environment of the premises, including the total amount and distribution of space in the premises.

Resource teacher

10. (1) Every licensee of an integrated child care centre or home child care agency shall employ one resource teacher to plan and implement individual and small group experiences for every four children with special needs who receive child care in the child care centre or at a premises where the licensee oversees the provision of home child care, and in respect of whom funds are provided under the Act, unless otherwise approved by a director.

(2) A resource teacher shall not be included when calculating the number of employees required to meet the ratio under subsection 8 (1) or (3).

Supervision by adult at all times

11. Every licensee shall ensure that every child who receives child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of home child care is supervised by an adult at all times, whether the child is on or off the premises.

BUILDING, EQUIPMENT AND PLAYGROUND — CHILD CARE CENTRES**Child care centres in schools**

12. Clauses 13 (1) (d), (e) and (f), subsection 14 (2) and sections 15, 20, 21, 22 and 24 do not apply to a child care centre, or part of a child care centre, if the centre or part is located in a school and is licensed to provide child care only for children in licensed kindergarten, primary/junior school age or junior school age groups.

Compliance with health and safety standards, Building Code, Fire Code, etc.

13. (1) Every person who applies for a licence to operate a child care centre under section 20 of the Act shall at the time of application file with a director evidence that the premises to be used as a child care centre complies with,

- (a) the laws affecting the health of inhabitants of the municipality or of the reserve of a First Nation, as the case may be;
- (b) any rule, regulation, direction or order of the local board of health and any direction or order of the local medical officer of health that may affect the provision of child care;
- (c) any by-law of the municipality or any by-law of the council of the First Nation on the reserve, as the case may be, and any other law for the protection of persons from fire hazards;
- (d) any building by-law passed by the municipality pursuant to the *Planning Act* or any predecessor of that Act and any by-law of the council of the First Nation on the reserve to regulate the construction, repair or use of buildings;
- (e) the requirements of Ontario Regulation 332/12 (Building Code) made under the *Building Code Act, 1992*, where applicable;
- (f) the requirements of Ontario Regulation 213/07 (Fire Code) made under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, where applicable; and
- (g) the requirements of the *Safe Drinking Water Act, 2002*, where applicable.

(2) Every licensee who applies for the renewal of a licence to operate a child care centre shall file any evidence that the director may require that the premises used as a child care centre complies with the matters listed in subsection (1).

Approval by director of plans re child care centre

14. (1) Where a person proposes that a new building be erected or an existing building be used, altered or renovated for use as a child care centre or that alterations or renovations be made to premises used as a child care centre, the person shall not commence the erection, use, alteration or renovation until plans are approved by a director, except where the plans are approved by the Minister under section 22 of Ontario Regulation 138/15 (Funding, Cost Sharing and Financial Assistance) made under the Act.

(2) The plans referred to in subsection (1) shall include space designated for each item listed in subsections 15 (1) and (3).

Designated spaces

15. (1) Every licensee shall ensure that each child care centre it operates includes space designated for each of the following:

1. Washing, dressing and toileting.
2. Storage for toys, indoor play materials and equipment.
3. Storage for food.
4. Storage of required records.
5. Storage for medical supplies, cleaning materials and equipment and other hazardous substances.
6. Heating and electrical equipment.

(2) Every licensee shall ensure that the spaces in each child care centre it operates that are referred to in paragraphs 5 and 6 of subsection (1) are inaccessible to children.

(3) A licensee that operates a child care centre that has a program that runs for six hours or more in a day shall ensure that in addition to the spaces referred to in subsection (1) the child care centre has space designated for each of the following:

1. Eating and resting.
2. The preparation of food, if meals are prepared on the premises.

3. Storage for beds and linen.
4. A staff rest area.
5. Storage for outdoor play equipment.
6. Office area.
7. Outdoor play.

Play activity space

16. (1) Subject to subsections (2) and (3), every licensee of a child care centre shall ensure that each child care centre it operates has play activity space of at least,

- (a) 2.8 square metres of unobstructed floor space for each child in a licensed infant, toddler or preschool group, based on the licensed capacity; and
- (b) 2.58 square metres of unobstructed floor space for each child in a licensed kindergarten, primary/junior school age or junior school age group, based on the licensed capacity.

(2) A director may approve a smaller amount of space than required under clause (1) (b) for a child care centre located in a school, provided that the room or area to be used by a licensed age group is used by the school for children who are the same age as the age category of the licensed age group.

(3) In the case of a child care centre for children with special needs,

- (a) the play activity space referred to in subsection (1) shall be at least five square metres of unobstructed floor space for each child based on the licensed capacity; and
- (b) at least one room shall be provided for every group of up to 12 children, with no room containing more than 12 children.

Play activity rooms

17. (1) Every licensee of a child care centre, except a child care centre for children with special needs, shall ensure that in each child care centre it operates,

- (a) each licensed infant group has a separate play activity room and a separate sleeping area that is separated from any play activity area;
- (b) each licensed toddler group has a separate play activity room;
- (c) for licensed preschool groups, there is a separate play activity room for every 24 preschool children; and
- (d) each licensed kindergarten, primary/junior school age or junior school age group has a separate play activity area, unless otherwise approved by a director.

(2) For the purposes of clause (1) (c), two licensed preschool groups may be in the same play activity room provided that there are no more than 24 children in the room.

Resource area

18. Every licensee of an integrated child care centre that provides child care for children with special needs shall ensure that each such child care centre it operates has one room or area set aside as a resource area for individual and small group experiences.

Play materials, equipment and furnishings

19. (1) Every licensee shall ensure that play materials in each child care centre it operates are,

- (a) provided in numbers that are adequate to serve the licensed capacity of the child care centre;
- (b) of sufficient variety to allow for rotation of the play materials in active use;
- (c) available and accessible to the children throughout the day;
- (d) of such type and design to allow the children to make choices and to encourage exploration, play and inquiry; and
- (e) appropriate to support the learning and development of each child.

(2) Every licensee shall ensure that the following equipment and furnishings are provided in each child care centre it operates:

1. A table or counter space for every group of up to 10 children in a licensed infant group, based on the licensed capacity, that is adjacent to a sink and suitable for dressing or changing the diaper of one child at a time.

2. A table or counter space for every group of up to 15 children in a licensed toddler group, based on the licensed capacity, that is adjacent to a sink and suitable for dressing or changing the diaper of one child at a time.
3. Bedding for use during rest periods for each child who receives child care for six hours or more.
4. For each child in a licensed infant group who receives child care, a cradle or crib that complies with the standards for cradles and cribs in the regulations made under the *Canada Consumer Product Safety Act*.
5. For each child in a licensed toddler group who receives child care for six hours or more, a cot.
6. For each child in a licensed preschool group who receives child care for six hours or more, a cot, unless otherwise approved by a director.

(3) Every licensee shall ensure that the play materials, equipment and furnishings in each child care centre it operates are maintained in a safe and clean condition and kept in a good state of repair, and that there is adequate storage available for the play materials.

First- or second-storey

20. Every licensee shall ensure that each room in each child care centre it operates that is for the use of licensed infant, toddler, preschool or kindergarten groups or for the use of children with special needs is on or below the second storey, unless otherwise approved by a director.

Window glass

21. (1) Section 10 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General), made under the Day Nurseries Act, as it read on the day before that Act was repealed, applies to every licensee of a child care centre that was licensed for the first time under the Day Nurseries Act after December 31, 1983 and that has a program that runs for six hours or more each day.

(2) Every licensee, other than a licensee to which subsection (1) applies, that has a program that runs for six hours or more each day shall ensure that the window glass area in each child care centre it operates complies with the requirements of Ontario Regulation 332/12 (Building Code) made under the *Building Code Act, 1992*.

Artificial illumination

22. Every licensee shall ensure that artificial illumination in each play activity room of each child care centre it operates is at the level of at least 55 dekalux.

Temperature

23. Every licensee shall ensure that the temperature in each child care centre it operates is maintained at a level of at least 20 degrees Celsius.

Outdoor play space

24. (1) Every licensee shall ensure that each child care centre it operates that has a program that runs for six hours or more in a day has an outdoor play space that is at least equivalent to 5.6 square metres for each child based on the licensed capacity, unless otherwise approved by a director.

(2) Where the licensed capacity of a child care centre is greater than 64 children, the outdoor play space referred to in subsection (1) may be divided into two or more areas by a fence to allow all the children to use the play space at one time, if each fenced-in area is not used for more than 64 children at one time.

(3) Every licensee shall ensure that the outdoor play space at each child care centre it operates,

- (a) is at ground level and adjacent to the premises, unless otherwise approved by a director;
- (b) if used by licensed infant, toddler or preschool groups, is fenced to a minimum height of 1.2 metres and the fence is furnished with one or more gates that are securely closed at all times;
- (c) if used by a licensed kindergarten group, is fenced to a minimum height of 1.2 metres and the fence is furnished with one or more gates that are securely closed at all times, unless otherwise approved by the director; and
- (d) is designed so that the staff can maintain constant supervision of the children.

BUILDING, EQUIPMENT AND PLAYGROUND — HOME CHILD CARE

Compliance with health and safety standards, Building Code, Fire Code, etc.

25. Every person who applies for a licence to operate a home child care agency under section 20 of the Act shall ensure that each premises the person oversees in which child care is to be provided complies with clauses 13 (1) (a), (b), (c) and (d).

Home child care visitor

26. (1) Every licensee of a home child care agency shall ensure that before a premises is used as a premises where the licensee is to oversee the provision of home child care, the premises, including the outdoor play space, is inspected by a home

child care visitor employed by the licensee to ensure compliance with the Act and this Regulation and, where the premises is so used, that further inspections are carried out without prior notice to the home child care provider, at least once in every quarter of each calendar year, and at such other times as the director may require.

(2) The home child care visitor shall use any checklist provided by the director in performing an inspection of a home child care premises.

(3) The licensee shall ensure that a record is made of each inspection conducted under subsection (1).

Play materials, equipment and furnishings

27. (1) Every licensee shall ensure that there are written policies, practices and procedures with respect to the provision of equipment in each premises where the licensee oversees the provision of home child care, and that the responsibilities of the licensee and each home child care provider in each such premises with respect to the equipment are contained in the written agreement referred to in subsection 75 (1).

(2) Every licensee shall ensure that play materials in each premises where the licensee oversees the provision of home child care are,

- (a) provided in numbers that are adequate to serve the number of children receiving child care at the premises;
- (b) of sufficient variety to allow for rotation of the play materials in active use;
- (c) available and accessible to the children throughout the day;
- (d) of such type and design to allow the children to make choices and to encourage exploration, play and inquiry; and
- (e) appropriate to support the learning and development of each child.

(3) Every licensee shall ensure that the following equipment and furnishings are provided in each premises where the licensee oversees the provision of home child care:

- 1. For each infant who receives home child care at the premises, a cradle or crib or playpen that complies with the standards for cradles, cribs and playpens in the regulations made under the *Canada Consumer Product Safety Act*, and bedding.
- 2. For each child 18 months old up to and including five years old who receives home child care at the premises for six hours or more, a cot or bed and bedding.

(4) Every licensee shall ensure that the play materials, equipment and furnishings in each premises where the licensee oversees the provision of home child care are maintained in a safe and clean condition and kept in a good state of repair.

Temperature

28. Every licensee shall ensure that in each premises where the licensee oversees the provision of home child care, the temperature is maintained at a level of at least 20 degrees Celsius.

Balconies

29. Every licensee shall ensure that in each premises where the licensee oversees the provision of home child care, no child is permitted to play on a balcony unless an adult is present on the balcony.

Outdoor play

30. Every licensee shall ensure that outdoor play in each premises where the licensee oversees the provision of home child care is supervised in accordance with plans agreed upon by the home child care provider in that premises, a parent of each child receiving child care at the premises and a home child care visitor.

Hazards

31. Every licensee shall ensure that in respect of each premises where the licensee oversees the provision of home child care,

- (a) all poisonous and hazardous substances are inaccessible to children; and
- (b) all firearms and ammunition are locked up and the key, if any, is inaccessible to children.

HEALTH AND MEDICAL SUPERVISION

Medical officer of health recommendations, inspections

32. (1) Every licensee shall ensure that any recommendation or instruction of a medical officer of health with respect to any matter that may affect the health or well-being of a child receiving child care at a child care centre the licensee operates is carried out by the staff of the child care centre.

(2) Every licensee shall ensure that, where a report is made by the local medical officer of health or any person designated by the local medical officer of health or the local fire department with respect to a child care centre operated by the licensee

or a premises where it oversees the provision of home child care, one copy of the report is kept on the premises of the child care centre or home child care agency and another copy is sent immediately to a program adviser.

(3) Every licensee shall ensure that in respect of each child care centre it operates and each premises where it oversees the provision of home child care, a record is kept of all inspections made by any person referred to in subsection (2) and any inspector or program adviser, and that in the case of a child care centre any recommendations are recorded in the daily written record referred to in subsection 37 (1).

Sanitary practices

33. Every licensee shall ensure that there are policies and procedures with respect to sanitary practices in each child care centre it operates and in each premises where it oversees the provision of home child care, and that those policies and procedures are followed in the centre or premises.

First-aid

34. Every licensee shall ensure that there is a first-aid kit and first-aid manual that is readily available for first-aid treatment in each child care centre it operates and in each premises where it oversees the provision of home child care.

Immunization

35. (1) Every licensee shall ensure that before a child who is not in attendance at a school, within the meaning of the *Education Act*, is admitted to a child care centre it operates or to a premises where it oversees the provision of home child care, and from time to time thereafter, the child is immunized as recommended by the local medical officer of health.

(2) Subsection (1) does not apply where a parent of the child objects in writing to the immunization on the ground that the immunization conflicts with the sincerely held convictions of the parent's religion or conscience or a legally qualified medical practitioner gives medical reasons in writing to the licensee as to why the child should not be immunized.

Child illness and accident

36. (1) Every licensee shall ensure that a daily observation is made of each child receiving child care in each child care centre it operates and in each premises where it oversees the provision of home child care before the child begins to associate with other children in order to detect possible symptoms of ill health.

(2) Every licensee shall ensure that where a child receiving child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of home child care appears to be ill, the child is separated from other children and the symptoms of the illness noted in the child's records.

(3) Where a child is separated from other children because of a suspected illness, the licensee shall ensure that,

(a) a parent of the child takes the child home; or

(b) where it is not possible for a parent of the child to take the child home or where it appears that the child requires immediate medical attention, the child is examined by a legally qualified medical practitioner or a nurse registered with the College of Nurses of Ontario.

(4) Every licensee shall ensure that when a child receiving child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of home child care is injured,

(a) an accident report is made describing the circumstances of the injury and any first aid administered; and

(b) a copy of the report is provided to a parent of the child.

Daily written record

37. (1) Every licensee of a child care centre or home child care agency shall ensure that a daily written record is maintained that includes a summary of any incident affecting the health, safety or well-being of,

(a) any child receiving child care at a child care centre operated by the licensee;

(b) any staff at a child care centre operated by the licensee;

(c) any child receiving child care at a premises where the licensee oversees the provision of home child care; or

(d) any person providing child care at a premises where the licensee oversees the provision of home child care.

(2) If an incident described in clause (1) (a) or (c) occurs, the licensee shall ensure that a parent of the child is notified.

Serious occurrences

38. Every licensee shall ensure that,

(a) there are written policies and procedures with respect to serious occurrences in each child care centre operated by the licensee and each premises where it oversees the provision of home child care, and that those policies and procedures are followed in the centre or premises;

- (b) a report is provided to a program adviser of any serious occurrence in any child care centre operated by the licensee or any premises where it oversees the provision of home child care within 24 hours of its happening;
- (c) a summary of the report provided under clause (b) and of any action taken as a result is posted for at least 10 business days in a conspicuous place at the child care centre or home child care premises; and
- (d) the report and the summary of the report are each kept in accordance with section 82.

Anaphylactic policy

39. (1) Every licensee shall ensure that each child care centre it operates and each premises where it oversees the provision of home child care has an anaphylactic policy that includes the following:

- 1. A strategy to reduce the risk of exposure to anaphylactic causative agents.
- 2. A communication plan for the dissemination of information on life-threatening allergies, including anaphylactic allergies.
- 3. Development of an individual plan, with input from a parent of the child and the child's physician, for each child with an anaphylactic allergy that includes emergency procedures in respect of the child.
- 4. Training on procedures to be followed in the event of a child having an anaphylactic reaction.

(2) The anaphylactic policy, the individual plan for a child with anaphylaxis and the emergency procedures in respect of the child shall be reviewed as follows:

- 1. By all employees, before they begin their employment.
- 2. By volunteers and students who will be providing temporary care for or supervision of children at the child care centre, before they begin providing that care or supervision.
- 3. By the home child care provider of a home child care premises, before the child is placed at that premises.
- 4. By volunteers and students who will be providing temporary care for or supervision of children at a home child care premises, before they begin providing that care or supervision.
- 5. By persons who are ordinarily residents of a home child care premises, or who are regularly at the premises, before the child is placed at that premises.
- 6. By each person described in paragraphs 1 to 5, at least annually after the first review and at any other time when substantive changes are made to the policy, plan or procedure.

(3) In this section,

"anaphylaxis" means a severe systemic allergic reaction which can be fatal, resulting in circulatory collapse or shock, and "anaphylactic" has a corresponding meaning.

Administration of drugs or medications

40. (1) Where a licensee agrees to the administration of drugs or medications, the licensee shall ensure that,

- (a) a written procedure is established for,
 - (i) the administration of any drug or medication to a child receiving child care at a child care centre operated by the licensee or at a premises where it oversees the provision of home child care, and
 - (ii) the keeping of records with respect to the administration of drugs and medications, including those records required under the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada);
- (b) all drugs and medications on the premises of a child care centre operated by the licensee or at a premises where it oversees the provision of home child care are,
 - (i) stored in accordance with the instructions for storage on the label,
 - (ii) administered in accordance with the instructions on the label and the authorization received under clause (d),
 - (iii) inaccessible at all times to children, and
 - (iv) in the case of a child care centre, kept in a locked container;
- (c) one person in each child care centre operated by the licensee and in each premises where it oversees the provision of home child care is in charge of all drugs and medications and that all drugs and medications are dealt with by that person or a person designated by that person in accordance with the procedures established under clause (a);
- (d) a drug or medication is administered to a child only where a parent of the child gives written authorization for the administration of the drug or medication and that included with the authorization is a schedule that sets out the times the drug or medication is to be given and amounts to be administered; and

- (e) a drug or medication is administered to a child only from the original container as supplied by a pharmacist or the original package and that the container or package is clearly labelled with the child's name, the name of the drug or medication, the dosage of the drug or medication, the date of purchase and expiration, if applicable, and instructions for storage and administration.

(2) Despite subclauses (1) (b) (iii) and (iv) and clause (1) (c), the licensee may permit a child to carry his or her own asthma medication or emergency allergy medication in accordance with the procedures established under clause (1) (a).

Dogs and cats

41. Every licensee shall ensure that every dog and cat that is kept on the premises of a child care centre it operates or premises where it oversees the provision of home child care is inoculated against rabies.

NUTRITION

Requirements re food and drink

42. (1) Every licensee shall ensure that,

- (a) each infant under one year old who receives child care at a child care centre operated by the licensee or at a premises where it oversees the provision of home child care is fed in accordance with written instructions from a parent of the child;
- (b) where food or drink or both are supplied by a parent of a child receiving child care at a child care centre operated by the licensee or at a premises where it oversees the provision of home child care, the container for the food or drink is labelled with the child's name; and
- (c) all food or drink is stored, prepared and served so as to retain maximum nutritive value and prevent contamination.

(2) Subject to section 44, every licensee shall ensure that each child one year old or older who receives child care at a child care centre it operates and or at a premises where it oversees the provision of home child care is given food and beverages in accordance with the following rules:

- 1. Where the child is present at meal time, a meal must be supplied and provided by the licensee or provider, except where otherwise approved by a director in the case of a child in a licensed kindergarten group or older child.
- 2. Between-meal snacks must be supplied and provided by the licensee or provider, except where otherwise approved by a director in the case of a child in a licensed kindergarten group or older child.
- 3. Where a child receives child care for six hours or more, the licensee or provider shall ensure that the total food offered to the child includes, in addition to any meals provided, two snacks.
- 4. Drinking water must be available at all times.
- 5. All meals, snacks and beverages must meet the recommendations set out in the Health Canada documents "Eating Well with Canada's Food Guide", "Eating Well with Canada's Food Guide – First Nations, Inuit and Métis" or "Nutrition for Healthy Term Infants", as amended from time to time, as the case may be.

Posting of menus and allergies

43. (1) Every licensee of a child care centre shall post planned menus for the current and following week in a conspicuous place in each child care centre it operates with any substitutions noted on the posted menus.

(2) A menu referred to in subsection (1) shall be kept by the licensee for thirty days after the last day for which it is applicable.

(3) Every licensee of a child care centre shall ensure that a list is posted in each cooking and serving area of each child care centre it operates that sets out the names of the children receiving child care in the child care centre who have food allergies or other food restrictions and their respective allergies or restrictions.

(4) Every licensee of a home child care agency shall ensure that each home child care provider in each premises where the licensee oversees the provision of home child care plans menus in consultation with a parent of the child and a home child care visitor and that the menu, and the meals and snacks that it provides, meet the requirements set out in the Health Canada documents "Eating Well with Canada's Food Guide", "Eating Well with Canada's Food Guide – First Nations, Inuit and Métis" or "Nutrition for Healthy Term Infants", as amended from time to time, as the case may be.

Special arrangements

44. Every licensee shall ensure that where special dietary and feeding arrangements have been made with the licensee with respect to a child receiving child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of home child care, the arrangements are carried out in accordance with the written instructions of a parent of the child.

PROGRAM FOR CHILDREN

Parent handbook

45. (1) Every licensee shall have a parent handbook for each child care centre or home child care agency it operates which shall include,

- (a) information about,
 - (i) the services offered and the age categories served,
 - (ii) the times when the services are offered and the holidays observed,
 - (iii) the fee for services and the admission and discharge policy, and
 - (iv) activities off the premises;
 - (b) a copy of the program statement described in section 46; and
 - (c) a list of the prohibited practices set out in section 48.
- (2) The licensee shall ensure that the handbook is made available to,
- (a) any parent considering whether to enter into an agreement with the licensee for the provision of child care; and
 - (b) a parent of every child who receives child care at a child care centre operated by the licensee or at a premises where it oversees the provision of home child care at the time the child starts receiving such care and at any time when the parent handbook is modified.

Program statement

46. (1) Every licensee shall have a program statement that is consistent with the Minister's policy statement on programming and pedagogy issued under subsection 55 (3) of the Act and shall review the program statement at least annually for this purpose.

(2) The program statement shall reflect a view of children as being competent, capable, curious and rich in potential.

(3) The program statement shall describe the goals that guide the licensee's program for children at a child care centre it operates or at a home child care premises it oversees, and the approaches that will be implemented in the program to,

- (a) promote the health, safety, nutrition and well-being of the children;
- (b) support positive and responsive interactions among the children, parents, child care providers and staff;
- (c) encourage the children to interact and communicate in a positive way and support their ability to self-regulate;
- (d) foster the children's exploration, play and inquiry;
- (e) provide child-initiated and adult-supported experiences;
- (f) plan for and create positive learning environments and experiences in which each child's learning and development will be supported;
- (g) incorporate indoor and outdoor play, as well as active play, rest and quiet time, into the day, and give consideration to the individual needs of the children receiving child care;
- (h) foster the engagement of and ongoing communication with parents about the program and their children;
- (i) involve local community partners and allow those partners to support the children, their families and staff;
- (j) support staff, home child care providers or others who interact with the children at a child care centre or home child care premises in relation to continuous professional learning; and
- (k) document and review the impact of the strategies set out in clauses (a) to (j) on the children and their families.

(4) Every licensee shall ensure that all new staff, home child care providers, students and volunteers review the program statement prior to interacting with children and at any time when the program statement is modified.

(5) Every licensee shall ensure that the approaches set out in its program statement are implemented in the operation of its program at each child care centre it operates and each premises where it oversees the provision of home child care.

Program requirements re activity, rest, sleep, outdoor play, etc.

47. (1) Every licensee shall ensure that the program in each child care centre it operates is arranged so that,

- (a) infants not yet able to walk are separated from other children during active indoor and outdoor play periods;
- (b) children in licensed infant and toddler groups are separated from other children during active indoor and outdoor play periods; and

- (c) each child who receives child care for six hours or more in a day spends time outdoors for at least two hours each day, weather permitting, unless a physician or parent of the child advises otherwise in writing.
- (2) Every licensee shall ensure that the program in each child care centre it operates is arranged so that,
 - (a) each child in a licensed toddler or preschool group who receives child care for six hours or more in a day has a rest period not exceeding two hours in length; and
 - (b) a child in a licensed toddler, preschool or kindergarten group is permitted to sleep, rest or engage in quiet activities based on the child's needs.
- (3) Every licensee shall ensure that the program in each premises where it oversees the provision of home child care is arranged so that,
 - (a) each toddler or preschool child who receives child care for six hours or more in a day has a rest period not exceeding two hours in length; and
 - (b) a toddler, preschool or kindergarten child is permitted to sleep, rest or engage in quiet activities based on the child's needs.
- (4) Every licensee shall ensure that the program in each premises where the licensee oversees the provision of home child care is arranged so that each child who receives child care for six hours or more in a day spends time outdoors for at least two hours each day, weather permitting, unless a physician or parent of the child advises otherwise in writing.

Prohibited practices

48. No licensee shall permit, with respect to a child receiving child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of child care,

- (a) corporal punishment of the child;
- (b) deliberate use of harsh or degrading measures on the child that would humiliate the child or undermine his or her self-respect;
- (c) depriving the child of basic needs including food, shelter, clothing or bedding;
- (d) locking the exits of the child care centre or home child care premises for the purpose of confining the child; or
- (e) using a locked or lockable room or structure to confine the child if he or she has been separated from other children.

Policies and procedures re program for children

49. Every licensee shall ensure that there are written policies and procedures that set out,

- (a) the expectations for how child care providers and other staff or volunteers are to implement the approaches specified in the program statement required under subsection 46 (1);
- (b) the prohibited practices set out in section 48; and
- (c) the measures that the licensee will use to deal with contraventions of the policies and procedures and with the commission of a prohibited practice.

Review of policies and procedures

50. (1) Every licensee shall review the policies and procedures required under section 49 at least annually.

(2) Every licensee of a child care centre shall ensure that the policies and procedures required under section 49 are reviewed as follows at every child care centre it operates:

- 1. With employees, before they begin their employment.
- 2. With volunteers or students who will be interacting with children at the child care centre, before they begin to volunteer or before they begin their educational placement.
- 3. With each person described in paragraph 1 or 2, at least annually after the first review and at any other time when substantive changes are made to the policies and procedures.

(3) Every licensee of a home child care agency shall ensure that the policies and procedures required under section 49 are reviewed as follows:

- 1. With each home child care provider at a premises where the licensee oversees the provision of home child care, before any child is placed at that premises.
- 2. With volunteers or students who will be interacting with children at the child care centre, before they begin to volunteer or before they begin their educational placement.

3. With persons who are ordinarily residents of the premises or regularly at the premises, before they begin interacting with the children.
4. With persons who work at the home child care agency or with home child care visitors, before they begin their employment.
5. With each person described in paragraph 1, 2, 3 or 4, at least annually after the first review and at any other time when substantive changes are made to the policies and procedures.

(4) Every licensee shall ensure that a record is kept with the date of each review conducted under subsections (1), (2) and (3) and that each record is signed by the person who made the review, or in the case of a review made by a licensee that is a corporation, by an officer or employee of the corporation who had knowledge of the review.

Monitoring

51. (1) Every licensee of a child care centre or home child care agency shall have a written process that sets out,

- (a) how compliance of the persons mentioned in subsection (2) with the approaches set out in the program statement will be monitored on an ongoing basis, recorded and addressed; and
- (b) how occurrences of prohibited practices involving the persons mentioned in subsection (2) will be monitored on an ongoing basis, recorded and addressed.

(2) For the purposes of subsection (1), the persons are,

- (a) employees, volunteers and students who provide temporary care for or supervision of children at a child care centre or at a premises where the licensee oversees the provision of home child care; and
- (b) each home child care provider at a premises where the licensee oversees the provision of home child care.

(3) Every licensee shall ensure that records of compliance or contraventions referred to in clause (1) (a) or (b) are kept in accordance with section 82.

Individualized support plan

52. (1) Every licensee shall ensure that an up-to-date individualized support plan is in place for each child with special needs who receives child care at a child care centre it operates or premises where it oversees the provision of home child care, and that the plan includes,

- (a) a description of how the child care centre or the home child care provider will support the child to function and participate in a meaningful and purposeful manner while the child is in the care of the centre or provider;
- (b) a description of any supports or aids, or adaptations or other modifications to the physical, social and learning environment that are necessary to achieve clause (a); and
- (c) instructions relating to the child's use of the supports or aids referred to in clause (b) or, if necessary, the child's use of or interaction with the adapted or modified environment.

(2) The plan referred to in subsection (1) must be developed in consultation with a parent of the child, the child (if appropriate for the child's age) and any regulated health professional or other person who works with the child in a capacity that would allow the person to help inform the plan.

(3) Every licensee of an integrated child care centre shall ensure that the program of the child care centre is so structured that,

- (a) it will accommodate the individualized support plan of each child with special needs referred to in subsection (1);
- (b) the program is appropriate for the ages and developmental levels of the children with special needs receiving child care in the child care centre; and
- (c) the program is inclusive of all children.

STAFF QUALIFICATIONS

Supervisor

53. A supervisor shall be a person who,

- (a) is a member in good standing of the College of Early Childhood Educators, has at least two years of experience providing licensed child care and is approved by a director; or
- (b) in the opinion of a director, is capable of planning and directing the program of a child care centre, being in charge of children and overseeing staff.

Employee at child care centre

54. (1) Every licensee shall employ in each child care centre it operates at least one person described in subsection (2) for each licensed age group that is the maximum group size or less for that age category as set out in Schedule 1 or 2.

(2) For the purposes of subsection (1), the person is,

- (a) a member in good standing of the College of Early Childhood Educators; or
- (b) otherwise approved by a director.

Resource teacher

55. (1) A resource teacher shall be a person who,

- (a) is a member in good standing of the College of Early Childhood Educators and has completed a post-secondary program of studies approved by a director that is both theoretical and practical and that relates to the needs of children with special needs; or
- (b) is otherwise approved by a director.

(2) Every licensee shall ensure that every resource teacher has a valid certification in standard first aid, including infant and child CPR, issued by a training agency recognized by the Workplace Safety and Insurance Board or otherwise approved by a director.

Home child care visitor

56. A home child care visitor shall be a person who,

- (a) is a member in good standing of the College of Early Childhood Educators, has at least two years of experience working with children under 13 years old and is approved by a director; or
- (b) is in the opinion of a director capable of providing support and supervision at a home child care premises.

Health assessments and immunization of staff

57. (1) Every licensee of a child care centre shall ensure that, before commencing employment, each person employed in each child care centre it operates has a health assessment and immunization as recommended by the local medical officer of health.

(2) Every licensee of a home child care agency shall ensure that, before any child is provided with home child care, each home child care provider at a premises at which the licensee oversees the provision of home child care and each person who is ordinarily a resident of the premises or regularly at the premises has a health assessment and immunization as recommended by the local medical officer of health.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply where the person, or where the person is a child, a parent of the person, objects in writing to the immunization on the ground that the immunization conflicts with the sincerely held convictions of the person or parent based on the person's or parent's religion or conscience or a legally qualified medical practitioner gives medical reasons in writing to the licensee as to why the person should not be immunized.

Staff training and development

58. (1) Every licensee of a child care centre or home child care agency shall ensure that there are written policies and procedures with respect to staff training and development for employees in each child care centre it operates, for home child care visitors employed by the licensee and for each home child care provider at a premises at which the licensee oversees the provision of home child care.

(2) Every licensee shall ensure that every employee working at a child care centre and every provider of home child care or in-home services has a valid certification in standard first aid, including infant and child CPR, issued by a training agency recognized by the Workplace Safety and Insurance Board or otherwise approved by a director.

STAFF SCREENING MEASURES AND CRIMINAL REFERENCE CHECKS**Interpretation**

59. (1) In sections 60 to 65,

"offence declaration" means a written declaration signed by an individual that lists all of the individual's convictions for offences under the *Criminal Code* (Canada), if any, during the period specified in the declaration.

(2) Any requirement set out in sections 60 to 66 to obtain a criminal reference check, including a vulnerable sector check, shall be considered to be satisfied only if the criminal reference check is,

- (a) conducted by a police force; and
- (b) prepared no earlier than six months before the day it is obtained by the licensee.

Duty to obtain initial reference check

- 60.** (1) Every licensee of a child care centre shall obtain a vulnerable sector check from,
- (a) every employee, before the person begins their employment; and
 - (b) every volunteer or student who is on an educational placement with the licensee, before the person begins interacting with children at the child care centre.
- (2) The following rules regarding vulnerable sector checks apply to every licensee of a home child care agency:
- 1. Before entering into an agreement with a home child care provider regarding the agency's oversight of the provision of home child care at a premises operated by the provider, the licensee shall obtain a vulnerable sector check from,
 - i. the home child care provider,
 - ii. every person who is ordinarily a resident of the premises, and
 - iii. every person who is regularly at the premises.
 - 2. After an agreement described in paragraph 1 is in place with a home child care provider, the licensee shall obtain a vulnerable sector check from,
 - i. every person who intends to become ordinarily resident at the premises, before the person becomes a resident, and
 - ii. every person who intends to be regularly at the premises, before the person begins interacting with children receiving child care at the premises.
 - 3. The licensee shall also obtain vulnerable sector checks from,
 - i. every home child care visitor or any other staff at the home child care agency who may interact with children receiving child care at a home child care premises where the licensee oversees the provision of home child care, before they begin their employment, and
 - ii. every volunteer or student who is on an educational placement with the licensee, before the person begins interacting with the children.
- (3) For the purposes of fulfilling the requirement in clause (1) (b) or subparagraph 3 ii of subsection (2), a licensee may accept a copy of a vulnerable sector check instead of the original document, except that,
- (a) if more than six months but less than five years have passed since the day the vulnerable sector check was performed, the volunteer or student must also provide an offence declaration that addresses the period since that day; and
 - (b) the licensee may not accept a copy of a vulnerable sector check if five or more years have passed since the day it was performed and in this case, the volunteer or student must provide a new vulnerable sector check or copy.

Exceptions

61. (1) Despite section 60, a licensee may permit a person who has not provided a vulnerable sector check to start their employment or volunteer position, or to start providing home child care or otherwise start interacting with children at a child care centre or home child care premises if,

- (a) the licensee requires the person to apply to obtain a vulnerable sector check as soon as reasonably possible;
 - (b) the length of time required to obtain a vulnerable sector check justifies it; and
 - (c) the employer puts additional measures in place to protect children who interact with the person until the vulnerable sector check is obtained.
- (2) Despite section 60, no person is required to provide or obtain a vulnerable sector check or offence declaration in respect of a person who is under 18 years old.
- (3) If a person turns 18 years old while in a position where he or she interacts with children receiving child care at a child care centre operated by a licensee or home child care premises where the licensee oversees the provision of home child care, the licensee shall obtain from the person, within one month after the person turns 18 years old, a statement that discloses every previous finding of guilt of the person under the *Youth Criminal Justice Act* (Canada), if the person received an adult sentence.
- (4) If a person turns 19 years old while in a position where he or she interacts with children receiving child care at a child care centre operated by a licensee or home child care premises where the licensee oversees the provision of home child care, the licensee shall require the person to apply to obtain a vulnerable sector check within one month after the person turns 19 years old.

When new reference check or offence declaration needed

62. (1) Every licensee of a child care centre or home child care agency shall obtain, from each person from whom it has previously obtained a vulnerable sector check,

- (a) a new vulnerable sector check, on or before every fifth anniversary after the date of the most recent vulnerable sector check; and
- (b) an offence declaration, in every calendar year except a year in which a vulnerable sector check is obtained.

(2) Each offence declaration shall be current to within 15 days of the anniversary date of the previous offence declaration or vulnerable sector check and shall address the period since the most recent offence declaration or vulnerable sector check.

(3) Subsection (1) applies only if the person continues to be in a position where he or she interacts with children receiving child care at a child care centre or home child care premises.

(4) Any person from whom a licensee is required to obtain a vulnerable sector check is required to provide the licensee with an offence declaration, as soon as reasonably possible, any time he or she is convicted of an offence under the *Criminal Code* (Canada).

Break in employment or other relationship

63. If a licensee's relationship with a person in respect of whom it has previously obtained a vulnerable sector check terminates and then subsequently resumes, the licensee shall obtain a new vulnerable sector check or offence declaration as follows:

- 1. If the relationship was terminated for six or more months, the licensee shall obtain a new vulnerable sector check from the person before the relationship resumes.
- 2. If the relationship was terminated for less than six months and, but for the termination, the person would have provided a vulnerable sector check or offence declaration during the period of termination, the licensee shall obtain from the person such vulnerable sector check or offence declaration before the relationship resumes.

Exception, where conflict with other legislation

64. Despite any requirement in sections 60 to 63 that a licensee obtain a vulnerable sector check, if any statute of Ontario or Canada prohibits the disclosure of information contained in a vulnerable sector check in respect of a person, the requirement in those sections may be met by obtaining a criminal reference check.

Policies and procedures re reference checks

65. Every licensee shall ensure that there are written policies and procedures that address,

- (a) the process of obtaining a vulnerable sector check;
- (b) the process for submitting an offence declaration;
- (c) how the confidentiality of information contained in a vulnerable sector check or offence declaration will be protected;
- (d) the way in which any information revealed in a vulnerable sector check or offence declaration may be considered and used; and
- (e) the additional measures that will be put in place when a situation described in subsection 61 (1) occurs to protect the children who interact with the person until the vulnerable sector check is obtained, such as requiring the supervision of all interactions between the person and the children.

Transition

66. If, as of the day this section came into force, a licensee has never obtained a vulnerable sector check from a person for whom the licensee is required to obtain such a check under section 60, or the most recent such check was obtained more than five years before the day this section came into force, the licensee shall require the person to apply to obtain a vulnerable sector check within 30 days after this section comes into force.

EMERGENCY PREPAREDNESS**Emergency**

67. Every licensee shall ensure that each child care centre it operates and each premises where it oversees the provision of home child care is equipped with telephone service or an alternative means of obtaining emergency assistance that is approved by a director.

Fire safety procedures and drills

68. (1) Every licensee shall ensure that in respect of each child care centre it operates,

- (a) a written procedure approved by the local fire chief is established with respect to the duties of each member of the staff of the child care centre in the event of a fire;

- (b) each staff member is instructed as to his or her responsibilities in the event of a fire before commencing work for the first time;
- (c) the written procedure referred to in clause (a) is posted in a conspicuous place in each room in the child care centre that is used for the care of children;
- (d) fire drills are conducted in accordance with subsection (2);
- (e) a written record is kept of all fire drills, all tests of the fire alarm system and all tests of fire protection equipment and that each record is kept for at least 12 months from the date of the drill or test; and
- (f) there is a designated place of shelter in the event the child care centre must be evacuated due to an emergency.

(2) For the purposes of clause (1) (d), the following rules apply:

1. A fire drill shall be conducted in respect of every child care centre, except a child care centre described in paragraph 2, at least once a month in accordance with Ontario Regulation 213/07 (Fire Code) made under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*.
2. A total evacuation fire drill shall be conducted in respect of every child care centre or part of every child care centre that is operated in a school and that provides services only to children who are pupils of a school board, including a third party program operated under section 259 of the *Education Act*, in accordance with Ontario Regulation 213/07,
 - i. at least three times during each fall and spring term the school is in operation, and
 - ii. at least three times or at least once a month, whichever is less, during the summer term the program is in operation.

(3) Every licensee shall ensure that a written procedure is established with respect to evacuation in the event of fire for each premises where the licensee oversees the provision of home child care.

Emergency telephone numbers

69. Every licensee shall ensure that there is an up-to-date list of telephone numbers in each child care centre it operates and in each premises where the licensee oversees the provision of home child care that is accessible in the event of an emergency and that includes contact information for,

- (a) emergency services;
- (b) the nearest poison control centre;
- (c) a taxi service; and
- (d) the home child care agency, in the case of a premises where the licensee oversees the provision of home child care.

Contact information for parents

70. Every licensee shall ensure that the following information is up to date and readily accessible in the event of an emergency to each staff member of each child care centre or home child care agency it operates and to each home child care provider at a premises where the licensee oversees the provision of home child care:

1. The home and work addresses and telephone numbers of a parent of each child receiving child care at the child care centre or home child care premises, and a telephone number of a person to be contacted if a parent cannot be reached.
2. Any special medical or additional information provided by a parent of each child receiving child care at the child care centre or home child care premises that could be helpful in an emergency.

ADMINISTRATIVE MATTERS

Insurance

71. Every licensee shall ensure that an insurance policy with respect to each child care centre or home child care agency it operates is obtained and maintained in full force and effect that includes,

- (a) comprehensive general liability coverage and personal injury coverage, including, where applicable, coverage for the employees of each child care centre, volunteers in each child care centre, employees of each home child care agency and each home child care provider at a premises where the licensee oversees the provision of home child care; and
- (b) motor vehicle coverage for all vehicles owned by the licensee.

Records re children

72. (1) Every licensee shall ensure that up-to-date records that are available for inspection by an inspector or program adviser at all times are kept of the following matters in respect of each child receiving child care at a child care centre operated by the licensee or receiving child care at a premises where it oversees the provision of home child care:

1. An application for enrolment signed by a parent of the child.

2. The name, date of birth and home address of the child.
 3. The names, home addresses and telephone numbers of the parents of the child.
 4. The address and telephone number at which a parent of the child or other person can be reached in case of an emergency during the hours when the child receives child care.
 5. The names of persons to whom the child may be released.
 6. The date of admission of the child.
 7. The date of discharge of the child.
 8. The child's previous history of communicable diseases, conditions requiring medical attention and, in the case of a child who is not in attendance at a school within the meaning of the *Education Act*, immunization or any statement from a parent or legally qualified medical practitioner as to why the child should not be immunized.
 9. Any symptoms indicative of ill health.
 10. Written instructions signed by a parent of the child for any medical treatment or drug or medication that is to be administered during the hours the child receives child care.
 11. Written instructions signed by a parent of the child concerning any special requirements in respect of diet, rest or physical activity.
- (2) The records listed in subsection (1) shall be kept, as the case may be,
- (a) on the premises of the child care centre at which the child receives child care; or
 - (b) at the home child care premises where the child receives child care and at the home child care agency overseeing the provision of such care.
- (3) Every licensee shall ensure that a record is kept of the daily attendance of each child receiving child care in each child care centre it operates and in each premises where it oversees the provision of home child care showing the time of arrival and the time of departure of each child or if a child is absent.
- (4) Every licensee shall keep a copy of any individualized support plan that is in place for a child with special needs who receives child care at a child care centre it operates or at a premises where it oversees the provision of home child care.
- (5) Every licensee shall ensure that the records required to be maintained under this section with respect to a child are kept for at least three years from the date the child is discharged at the child care centre or home child care agency.
- (6) Every licensee shall ensure that,
- (a) the medical officer of health or his or her designate, upon producing proper identification, is permitted to inspect the records referred to in paragraphs 2, 3, 8 and 9 of subsection (1); and
 - (b) copies of those records are provided to him or her on request.

Release of information

73. No licensee shall require as a condition of providing care for a child at a child care centre or with a home child care agency it operates a prior consent from a parent of the child to the release of information with respect to the child.

Records re home child care providers

74. Every licensee of a home child care agency shall ensure that an up-to-date register that lists the addresses of each premises where it oversees the provision of home child care, the names and addresses of the children receiving child care in each premises and the name of the home child care provider in each premises is kept at the home child care agency.

Copies of agreements

75. (1) Every licensee of a home child care agency shall enter into an agreement with each home child care provider at a premises where the licensee oversees the provision of home child care and shall keep a copy of each such agreement at the home child care agency.

(2) Every licensee who agrees to operate a child care centre or home child care agency on behalf of a service system manager or First Nation shall ensure that a copy of the agreement with the service system manager or First Nation is kept at the child care centre or home child care agency.

Financial records

76. (1) Every licensee shall keep financial records for each child care centre or home child care agency it operates and shall keep such financial records for at least six years from the time of their making.

(2) The financial records referred to in subsection (1) shall show at least the assets, liabilities, income, expenses and accumulated surplus and deficit, of the child care centre or home child care agency.

Statistical information

77. Every licensee shall, in respect of each child care centre or home child care agency it operates, furnish to a director such statistical information as the director may require with respect to the operation of the child care centre or home child care agency.

**PART III
ADMINISTRATIVE PENALTIES**

Amount of administrative penalty

78. (1) The administrative penalty for the first contravention of a provision set out in an item of the Table to this section is the amount set out for that item in Column 3 of the Table.

(2) If, within three years after the first contravention of a provision set out in an item of the Table, a subsequent contravention of the provision occurs, the administrative penalty is,

- (a) for the second contravention, twice the amount set out for that item in Column 3 of the Table;
- (b) for the third contravention, three times the amount set out for that item in Column 3 of the Table; and
- (c) for each contravention after the third, four times the amount set out for that item in Column 3 of the Table.

(3) If a contravention of a provision set out in an item of the Table continues for two or more successive days, the administrative penalty is the amount determined under subsection (1) or (2) multiplied by the number of successive days that the contravention continues.

(4) If the amount of an administrative penalty calculated under this section for the contravention of a provision set out in an item of the Table exceeds \$100,000, the amount is deemed to be \$100,000, subject to any reduction of the amount under subsection 39 (4) of the Act.

TABLE
ADMINISTRATIVE PENALTIES

Item	Column 1 Contravened provisions	Column 2 Description of contravention	Column 3 Amount of administrative penalty, in dollars
1.	Act, s. 6 (1), read with s. 6 (3) subparagraph 1 i	Prohibition – provision of home child care, total number of children	2000 × number of children that exceed the number specified in the Act
2.	Act, s. 6 (1), read with s. 6 (3) subparagraph 1 iv	Prohibition – provision of home child care, number of children younger than two	2000 × number of children that exceed the number specified in the Act
3.	Act, s. 6 (1), read with s. 6 (3) subparagraph 1 iii	Prohibition – provision of home child care, advising home child care agency	1,000
4.	Act, s. 6 (1), read with s. 6 (3) subparagraph 2 i	Prohibition – provision of unlicensed child care, total number of children	2000 × number of children that exceed the number specified in the Act
5.	Act, s. 6 (1), read with s. 6 (3) subparagraph 2 iii	Prohibition – provision of unlicensed child care, number of children younger than two	2000 × number of children that exceed the number specified in the Act
6.	Act, s. 7	Prohibition – operation of home child care agency	1,000
7.	Act, s. 8	Prohibition – operation of multiple unlicensed premises	2,000
8.	Act, s. 9	Prohibition – past conduct, child care providers, etc.	1,000
9.	Act, s. 10	Prohibition – preventing parental access to the child and premises	1,000
10.	Act, s. 11	Prohibition – use of terms re licensing	750
11.	Act, s. 12	Duty to disclose if not licensed	750
12.	Act, s. 14	Duties re posting, returning and copying licences	750
13.	Act, s. 15	Duty to provide receipt for payment	500
14.	Act, s. 31 (4)	Obligation to produce and assist	500
15.	Act, s. 35	Obligation to provide criminal reference checks	2,000
16.	Act, s. 76	Prohibition – obstruction of inspector	4,000

Application for review of notice of administrative penalty

79. An application to a designated senior employee under subsection 39 (7) of the Act for review of a notice of administrative penalty shall set out the grounds on which the review is sought and shall be accompanied by the documentary evidence, if any, that is relevant to the review.

Designated senior employee

80. (1) The position of a corporate director is prescribed for the purposes of the definition of “designated senior employee” in subsection 2 (1) of the Act.

(2) For greater certainty, a director as defined in subsection 2 (1) of the Act is not a corporate director.

**PART IV
MISCELLANEOUS**

Fee for licence

81. (1) The fee payable by an applicant for a licence other than a renewal is \$15.

(2) The fee payable for the renewal of a licence is,

- (a) \$10, where the application for the renewal of the licence is made on or before the anniversary date in the year in which the licence or the last renewal expires; and
- (b) \$25, where the application for the renewal of the licence is made after the anniversary date in the year in which the licence or the last renewal expires.

Record retention

82. Where a licensee is required under this Regulation to make or keep a record, report or other document, it shall keep the record, report or other document in a secure location for at least three years from the date it is made, unless otherwise specified.

Prescribed manner of disclosure of no licence

83. (1) A disclosure required under subsection 12 (1) of the Act by a person who does not hold a licence shall be made in writing and shall include the sentence “This child care program is not licensed by the Government of Ontario”.

(2) For the purposes of subsection 12 (2) of the Act, the person making the written disclosure referred to in subsection (1) shall keep a record of the written disclosure.

Signage

84. (1) For the purposes of subsections 14 (1) and (2) of the Act, the signage that shall be posted is signage provided by the Minister that identifies that the premises is licensed.

(2) Subsection 14 (2) of the Act does not apply with respect to premises where in-home services are provided if only in-home services, and no other licensed child care, is provided at the premises.

Return of signage

85. (1) A licence or signage that was provided to a person for the purposes of the Act shall be returned, as required under subsection 14 (6) of the Act, in the circumstances set out in this section.

(2) A licensee shall return the licence and signage within 30 days after the day,

- (a) the licensee’s licence expires and is not renewed;
- (b) the licensee’s licence is revoked; or
- (c) the licensee voluntarily ceases operating the child care centre or agency in respect of which the licence was issued.

(3) A home child care provider shall return signage to the home child care agency within 30 days after the day the provider’s agreement with the home child care agency expires or otherwise terminates.

Term of provisional licence

86. For the purposes of subsection 24 (4) of the Act, the maximum term of a provisional licence is one year.

Criminal reference check

87. For the purposes of subsection 35 (3) of the Act, a criminal reference check,

- (a) must have been prepared no earlier than six months before the day it is provided to the director or inspector; and
- (b) where the person will interact with children, must be a vulnerable sector check that is,
 - (i) conducted by a police force, and
 - (ii) prepared no earlier than six months before the day it is provided to the director or inspector.

Power of director

88. Where an approval is required by a director or where something is to be done as required by a director under this Regulation, the power to give the approval and to impose the requirement are prescribed to be powers of a director pursuant to subsection 66 (2) of the Act.

**PART V
TRANSITIONAL MATTERS**

Licences issued under the *Day Nurseries Act*

89. (1) A licence or provisional licence issued under the *Day Nurseries Act* that was in force immediately before the day the *Day Nurseries Act* was repealed is continued as a licence or provisional licence, as the case may be, under the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

(2) The licence or provisional licence continued under subsection (1) continues to be subject to any terms, conditions or expiry date that applied to it under the *Day Nurseries Act*.

Approvals re child care centre or home child care agency

90. An approval of a director made in relation to a child care centre or home child care agency that was issued under the *Day Nurseries Act* and that was in force immediately before the day the *Day Nurseries Act* was repealed is continued as an approval under the *Child Care and Early Years Act, 2014*, provided that the director has the power under that Act to make such an approval.

Records required under the *Day Nurseries Act*

91. Any document that was made pursuant to a requirement in the *Day Nurseries Act* or a regulation made under it shall continue to be retained in accordance with the rule regarding its retention, if any, that applied at the time the document was made.

**PART VI
AMENDMENTS AND COMMENCEMENT**

Amendments

92. (1) Paragraph 4 of subsection 3 (1) is revoked.
 (2) Subsections 4 (3) and (4) are revoked.
 (3) Section 5 is revoked.

Commencement

93. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the later of August 31, 2015 and the day it is filed.
 (2) Subsection 92 (1) comes into force on January 1, 2017.
 (3) Subsection 92 (2) comes into force on August 31, 2017.
 (4) Subsection 92 (3) comes into force on January 1, 2016.

**SCHEDULE 1
NUMBER OF STAFF REQUIRED FOR A CHILD CARE CENTRE OTHER THAN A CHILD CARE CENTRE FOR
CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS**

Item	Column 1 Name of age category	Column 2 Age range of age category	Column 3 Ratio of employees to children	Column 4 Maximum number of children in group
1.	Infant	Younger than 18 months	3 to 10	10
2.	Toddler	18 months or older but younger than 30 months	1 to 5	15
3.	Preschool	30 months or older but younger than 6 years	1 to 8	16
4.	Kindergarten	44 months or older but younger than 68 months	1 to 13	26
5.	Primary/junior school age	68 months or older but younger than 13 years	1 to 15	30
6.	Junior school age	9 years or older but younger than 13 years	1 to 20	20

SCHEDULE 2
NUMBER OF STAFF REQUIRED FOR A CHILD CARE CENTRE FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

Item	Column 1 Age range of age category	Column 2 Ratio of employees to children	Column 3 Maximum number of children in group
1.	2 years or older but younger than 6 years	1 to 4	4
2.	6 years or older but younger than 14 years	1 to 3	3

26/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 137/15

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 27 mai 2015

déposé le 8 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 8 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****SOMMAIRE****PARTIE I****INTERPRÉTATION ET CHAMP D'APPLICATION DE LA LOI**

1. Définitions
2. Exemptions : loisirs et études
3. Autres exemptions
4. Dénombrement des enfants pour les services de garde en milieu familial et les services de garde non agréés
5. Écoles privées

PARTIE II**EXPLOITATION DES CENTRES DE GARDE ET DES SERVICES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL****DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

6. Responsabilité du titulaire de permis
 - RATIOS EMPLOYÉS-ENFANTS ET EFFECTIF DES GROUPES
7. Catégories d'âge
8. Ratios et effectif maximal des groupes : centre de garde
9. Effectif des groupes : services de garde en milieu familial
10. Enseignant-ressource
11. Surveillance en tout temps par un adulte
 - BÂTIMENT, ÉQUIPEMENT ET TERRAIN DE JEUX : CENTRES DE GARDE
12. Centres de garde dans les écoles
13. Normes de santé et de sécurité, code du bâtiment, code de prévention des incendies
14. Approbation des plans par un directeur
15. Espaces désignés
16. Aire de jeux
17. Salles de jeux
18. Aire de ressources
19. Matériel de jeux, équipement et ameublement
20. Premier ou deuxième étage
21. Vitres
22. Éclairage artificiel
23. Température
24. Aire de jeux extérieure

BÂTIMENT, ÉQUIPEMENT ET TERRAIN DE JEUX : SERVICES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

25. Normes de santé et de sécurité, code du bâtiment, code de prévention des incendies
26. Visiteur de services de garde en milieu familial
27. Matériel de jeux, équipement et ameublement
28. Température
29. Balcons
30. Jeux d'extérieur
31. Dangers

SURVEILLANCE MÉDICALE

32. Recommandations et inspections du médecin-hygiéniste
33. Hygiène
34. Premiers soins
35. Immunisation
36. Maladie et accident
37. Registre quotidien écrit
38. Incidents graves

- 39. Anaphylaxie
- 40. Administration de médicaments
- 41. Chiens et chats

ALIMENTATION

- 42. Exigences relatives aux aliments et aux boissons
- 43. Affichage des menus et allergies
- 44. Dispositions particulières

PROGRAMME POUR LES ENFANTS

- 45. Guide à l'intention des parents
- 46. Énoncé de programme
- 47. Activité, repos, sommeil, jeux à l'extérieur : exigences du programme
- 48. Pratiques interdites
- 49. Politiques et procédures relatives au programme pour les enfants
- 50. Passage en revue des politiques et procédures
- 51. Contrôle
- 52. Plan de soutien individualisé

QUALITÉS REQUISES DU PERSONNEL

- 53. Superviseur
- 54. Employé d'un centre de garde
- 55. Enseignant-ressource
- 56. Visiteur de services de garde en milieu familial
- 57. Examens médicaux et immunisation du personnel
- 58. Formation et perfectionnement du personnel

MESURES DE PRÉSÉLECTION DU PERSONNEL ET RELEVÉS DES ANTÉCÉDENTS CRIMINELS

- 59. Interprétation
- 60. Obligation d'obtention préalable d'un relevé des antécédents
- 61. Exceptions
- 62. Nouveau relevé des antécédents ou nouvelle déclaration d'infraction
- 63. Interruption d'un emploi ou d'une autre relation
- 64. Exception en cas d'incompatibilité avec d'autres lois
- 65. Politiques et procédures applicables aux relevés des antécédents
- 66. Disposition transitoire

PRÉPARATION AUX SITUATIONS D'URGENCE

- 67. Situations d'urgence
- 68. Procédures de sécurité-incendie et exercices d'incendie
- 69. Numéros de téléphone en cas d'urgence
- 70. Coordonnées des parents

QUESTIONS ADMINISTRATIVES

- 71. Assurance
- 72. Dossiers relatifs aux enfants
- 73. Divulcation de renseignements
- 74. Dossiers relatifs aux fournisseurs de services de garde en milieu familial
- 75. Copies des ententes
- 76. Registres financiers
- 77. Renseignements statistiques

PARTIE III

PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES

- 78. Montant de la pénalité administrative
- 79. Demande de révision de l'avis de pénalité administrative
- 80. Titulaire d'un poste supérieur désigné

PARTIE IV

DISPOSITIONS DIVERSES

- 81. Droits de permis
- 82. Conservation des dossiers
- 83. Manière prescrite de divulguer l'absence de permis
- 84. Écriteaux
- 85. Restitution des écriteaux
- 86. Durée du permis provisoire
- 87. Relevé des antécédents criminels
- 88. Pouvoir du directeur

PARTIE V

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

- 89. Permis délivrés sous le régime de la Loi sur les garderies

90. Approbations concernant des centres de garde ou des agences de services de garde en milieu familial
 91. Documents exigés en application de la Loi sur les garderies

PARTIE VI MODIFICATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

92. Modifications
 93. Entrée en vigueur
 Annexe 1 Personnel exigé dans un centre de garde autre qu'un centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers
 Annexe 2 Personnel exigé dans un centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers

PARTIE I INTERPRÉTATION ET CHAMP D'APPLICATION DE LA LOI

Définitions

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

- «capacité autorisée» Nombre maximal d'enfants, y compris le nombre d'enfants de chaque catégorie d'âge, qui sont autorisés à bénéficier de services de garde dans le centre de garde à la fois, selon ce qu'autorise le permis du centre de garde. («licensed capacity»)
- «centre de garde intégré» Centre de garde autorisé en vertu d'un permis délivré par le ministre à fournir des services à des enfants ayant des besoins particuliers et à des enfants n'ayant pas de besoins particuliers. («integrated child care centre»)
- «centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers» Centre de garde autorisé en vertu d'un permis délivré par le ministre à fournir des services uniquement à des enfants ayant des besoins particuliers. («child care centre for children with special needs»)
- «conseiller en programmes» Personne désignée en vertu de l'article 68 de la Loi. («program adviser»)
- «enfant ayant des besoins particuliers» Enfant dont les besoins cognitifs, physiques, sociaux, affectifs ou liés à la communication, d'une part, ou les besoins liés au développement général, d'autre part, sont de nature à nécessiter des mesures de soutien additionnelles. («child with special needs»)
- «groupe d'âge autorisé» Dans un centre de garde, groupe d'enfants qui relève d'une catégorie d'âge déterminée indiquée à l'annexe 1 ou 2 pour laquelle un titulaire de permis est autorisé à fournir des services de garde dans le centre de garde. Les termes «groupe autorisé de pouspons», «groupe autorisé de bambins», et ainsi de suite, ont un sens correspondant. («licensed age group»)
- «incident grave» S'entend de ce qui suit :
- a) le décès d'un enfant alors qu'il bénéficiait de services de garde dans un local de services de garde en milieu familial ou dans un centre de garde, que le décès soit survenu lorsque l'enfant se trouvait à l'intérieur ou à l'extérieur du local;
 - b) une lésion grave subie par un enfant alors qu'il bénéficiait de services de garde dans un local de services de garde en milieu familial ou dans un centre de garde, que l'enfant ait subi la blessure lorsqu'il se trouvait à l'intérieur ou à l'extérieur du local;
 - c) un incendie ou une autre catastrophe se produisant dans un local de services de garde en milieu familial ou dans un centre de garde;
 - d) une plainte concernant les normes d'exploitation, d'état matériel ou de sécurité dans un local de services de garde en milieu familial ou dans un centre de garde;
 - e) des mauvais traitements, au sens de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, infligés à un enfant par un membre du personnel d'un centre de garde, un fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local de services de garde en milieu familial ou toute autre personne alors que l'enfant bénéficiait de services de garde dans un tel centre ou local, que les mauvais traitements aient été infligés lorsque l'enfant se trouvait à l'intérieur ou à l'extérieur du local. («serious occurrence»)
- «inspecteur» Inspecteur nommé en application de l'article 28 de la Loi. («inspector»)
- «professionnel de la santé réglementé» Praticien de la santé dont la profession est réglementée en application de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*. («regulated health professional»)
- «regroupement d'enfants d'âge mixte» Placement, dans un groupe d'âge autorisé, d'enfants dont l'âge ne tombe pas dans la tranche d'âge correspondant à la catégorie d'âge du groupe d'âge autorisé, telles qu'elles sont indiquées à l'annexe 1. («mixed-age grouping»)

(2) Malgré la définition de «enfant ayant des besoins particuliers» au paragraphe (1), le présent règlement ne doit pas être interprété de façon à empêcher une personne ayant des besoins particuliers qui a plus de 13 ans mais moins de 18 ans de bénéficier d'un service indiqué au paragraphe 6 (1) du Règlement de l'Ontario 138/15 (Financement, partage des coûts et aide financière) pris en vertu de la Loi.

Exemptions : loisirs et études

2. (1) Pour établir le but principal d'un programme ou d'un service visé à la disposition 7 ou 8 du paragraphe 4 (1) de la Loi afin de déterminer si l'un ou l'autre est fourni dans des circonstances exclues, il est tenu compte, en fonction de leur pertinence, des facteurs suivants :

1. L'horaire du programme ou du service, notamment la période de l'année, les jours de la semaine, les heures de la journée et le nombre d'heures par jour où le programme fonctionne.
2. L'âge des enfants qui bénéficient du programme ou du service.
3. La question de savoir si le programme ou le service fournit ou organise le transport des enfants pour se rendre au programme ou en revenir.
4. La question de savoir si le type d'installation dans laquelle le programme ou le service est offert et l'ameublement et le matériel utilisés pour le programme ou le service conviennent au but énoncé dans la disposition et y sont destinés.
5. Le contenu du programme ou du service et le temps consacré au but énoncé dans la disposition.
6. La question de savoir si le programme ou le service est coordonné avec un ou plusieurs autres programmes ou services offerts par le même fournisseur en ce qui concerne l'inscription et l'administration.

(2) Un programme ou un service visé à la disposition 8 du paragraphe 4 (1) de la Loi est fourni dans des circonstances exclues pour l'application de ce paragraphe seulement si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il fonctionne pour des enfants qui ont quatre ans ou plus ou, si la garde ou la surveillance est assurée le 1^{er} septembre d'une année civile ou par la suite, qui atteindront l'âge de quatre ans au cours de cette année;
- b) il ne fonctionne pas les jours et aux heures où un conseil scolaire fait habituellement fonctionner une école;
- c) le but principal du programme ou du service, tel qu'il est établi conformément au paragraphe (1), n'est pas d'assurer la garde ou la surveillance temporaire d'enfants, mais plutôt d'aider les enfants dans leurs études et dans le développement de leurs habiletés scolaires.

Autres exemptions

3. (1) La garde ou la surveillance qui est assurée comme suit est prescrite pour l'application de la disposition 11 du paragraphe 4 (1) de la Loi comme activité offerte dans des circonstances exclues :

préparation à la maternelle

1. La garde ou la surveillance qui est assurée dans le cadre :
 - i. soit d'un programme ou d'un service que fait fonctionner un conseil scolaire, une personne avec l'approbation écrite de ce dernier ou un programme de soutien à la famille,
 - ii. soit d'un programme qu'administre une Première Nation, le gouvernement du Canada pour les enfants d'une Première Nation ou une personne avec l'approbation écrite d'une Première Nation ou du gouvernement du Canada,

si le programme ou le service remplit les critères suivants :

- iii. il prépare les enfants à la maternelle,
- iv. il est offert exclusivement aux élèves qui sont inscrits, ou qui ont le droit d'être inscrits, pour commencer la maternelle dans une école :
 - A. en septembre de l'année civile au cours de laquelle le programme ou le service est fourni,
 - B. si le programme ou le service est fourni après le 1^{er} septembre d'une année civile, en septembre de l'année suivante,
- v. il ne fonctionne pas pendant plus de 7,5 heures par semaine ou 72 heures au total.

programme de nutrition

2. La garde ou la surveillance qui est assurée dans le cadre d'un programme ou d'un service qui, à la fois :
 - i. a pour objet de fournir aux enfants des collations ou des repas nutritifs qui leur permettront d'être bien nourris et prêts à apprendre,
 - ii. fonctionne pour les enfants en partenariat avec leur école, un programme de soutien à la famille ou une entité financée par des fonds publics ou par un organisme communautaire.

service fourni par des professionnels de la santé réglementés

3. La garde ou la surveillance qui est assurée dans le cadre d'un service pour enfants ayant des besoins particuliers qui est soit fourni par un professionnel de la santé réglementé dans le cadre de ses activités professionnelles, soit fourni sous la supervision d'un tel professionnel.

certains programmes de trois heures (disposition transitoire)

4. La garde ou la surveillance qui est assurée dans le cadre d'un programme ou d'un service qui ne fonctionne pas pendant plus de trois heures par jour et qui, selon le cas :
 - i. est fourni par un programme de soutien à la famille offert à des enfants qui ont quatre ans ou plus ou, si la garde ou la surveillance est assurée le 1^{er} septembre d'une année civile ou par la suite, qui atteindront l'âge de quatre ans au cours de cette année;
 - ii. est fourni par un fournisseur de services de loisirs pour les enfants figurant à l'annexe du Règlement 797 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Programmes de loisirs) pris en vertu de la *Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs*,
 - iii. s'inscrit dans le cadre du Programme ontarien d'activités après l'école financé par le ministère du Tourisme et des Loisirs.

(2) La définition qui suit s'applique au présent article.

«programme de soutien à la famille» L'un des programmes suivants qui reçoit des fonds du ministère de l'Éducation :

1. Centres de ressources sur la garde d'enfants.
2. Partir d'un bon pas, pour un avenir meilleur.
3. Centres de la petite enfance de l'Ontario.
4. Centres de formation au rôle parental et de littératie pour les familles.

Dénombrement des enfants pour les services de garde en milieu familial et les services de garde non agréés

4. (1) Le critère suivant est prescrit pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 6 (5) de la Loi comme critère que le fournisseur de services de garde doit remplir pour que ses propres enfants ne fassent pas partie du dénombrement en application de cette disposition :

1. Le fournisseur de services de garde n'a été déclaré coupable d'aucune infraction à la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* ou à la *Loi sur les garderies*.

(2) Pour l'application des sous-dispositions 2 i et ii du paragraphe 6 (5) de la Loi, les enfants visés à ces sous-dispositions font partie du dénombrement les fins de semaine et pour toute fraction d'un jour de semaine qui est avant 6 h ou après 19 h.

(3) Le paragraphe (4) énonce des cas qui s'ajoutent à ceux visés aux dispositions 1 et 2 du paragraphe 6 (5) de la Loi où l'enfant d'un fournisseur de services de garde qui se trouve dans le local ne fait pas partie du dénombrement des enfants dans le local pour l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe 6 (3) de la Loi.

(4) Si le fournisseur de services de garde fournit des services de garde pour moins de deux enfants de moins de deux ans et qu'il remplit les critères énoncés à la disposition 1 du paragraphe (1) :

- a) un enfant de moins de six ans inscrit et présent régulièrement en classe de 1^{re} année dans une école que fait fonctionner un conseil scolaire ne fait pas partie du dénombrement un jour donné de l'année scolaire du conseil scolaire, au sens de la *Loi sur l'éducation*, autre que les fins de semaine et une fraction de jour de semaine qui est avant 6 h ou après 19 h;
- b) un enfant qui, compte tenu de son âge, pourrait satisfaire aux exigences pour être inscrit en 1^{re} année dans une école que fait fonctionner un conseil scolaire, mais qui est inscrit et présent régulièrement en 1^{re} année dans un programme administré par une Première Nation ou par le gouvernement du Canada pour les enfants des Premières Nations ne fait pas partie du dénombrement un jour donné de l'année scolaire qui s'applique aux fins du programme, autre que les fins de semaine et une fraction de jour de semaine qui est avant 6 h ou après 19 h.

(5) Pour l'application des sous-dispositions 1 i et 2 i du paragraphe 6 (3) de la Loi, les règles suivantes s'appliquent au dénombrement d'enfants :

1. Un enfant qui est âgé de 8 ou 9 ans le 31 août 2015 ne fait pas partie du dénombrement à compter du jour de son 10^e anniversaire.
2. Un enfant qui est âgé de 10, 11 ou 12 ans le 31 août 2015 ne fait jamais partie du dénombrement.

Écoles privées

5. Jusqu'au 1^{er} janvier 2016, une école privée qui fournit des services de garde n'est pas tenue d'être titulaire d'un permis sous le régime de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle ne détenait pas de permis sous le régime de la *Loi sur les garderies*;
- b) elle a présenté une demande de permis sous le régime de la *Loi sur les garderies* avant le 1^{er} janvier 2015.

PARTIE II EXPLOITATION DES CENTRES DE GARDE ET DES SERVICES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Responsabilité du titulaire de permis

6. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le titulaire de permis est responsable de l'exploitation et de la gestion de chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite, notamment en ce qui concerne le programme, les finances et le personnel du centre de garde ou de l'agence.

(2) Le titulaire de permis peut nommer une personne qui est responsable devant lui de l'exploitation et de la gestion courantes de chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial, conformément au paragraphe (1).

(3) En l'absence du titulaire de permis ou de la personne nommée en vertu du paragraphe (2), la personne que le titulaire de permis désigne exerce leurs pouvoirs et s'acquitte de leurs fonctions.

(4) Le titulaire de permis d'un centre de garde emploie un superviseur, qui est une personne décrite à l'article 53, qui planifie et dirige le programme du centre de garde, qui est responsable des enfants et supervise le personnel et qui relève du titulaire de permis.

(5) Sauf dérogation approuvée par un directeur, le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial emploie au moins un visiteur de services de garde en milieu familial à plein temps, qui est une personne décrite à l'article 56, par ensemble de 25 locaux où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial. Le visiteur relève du titulaire de permis et assure soutien et contrôle dans chaque local.

RATIOS EMPLOYÉS-ENFANTS ET EFFECTIF DES GROUPES

Catégories d'âge

7. (1) Pour l'application de la présente partie, les enfants et les groupes d'enfants, autres que des enfants ayant des besoins particuliers, sont classés par catégorie et désignés par les noms de catégories d'âge indiqués à l'annexe 1.

(2) Lorsque le présent règlement énonce des règles différentes en fonction de l'âge d'un enfant ou de la catégorie d'âge d'un groupe d'âge autorisé, les règles sont appliquées comme suit à l'égard des enfants dans un groupe pour lequel le regroupement d'enfants d'âge mixte est utilisé, conformément à l'article 8 :

1. Si une règle est libellée de façon à s'appliquer à un groupe d'âge autorisé dans une catégorie d'âge particulière, ou à un enfant dans ce groupe d'âge autorisé, elle s'applique à chaque enfant du groupe comme si l'âge de chaque enfant tombait dans la catégorie d'âge du groupe d'âge autorisé.
2. Si une règle est libellée de façon à s'appliquer à un enfant d'un âge particulier, elle s'applique à chaque enfant du groupe selon son âge effectif.

Ratios et effectif maximal des groupes : centre de garde

8. (1) Le titulaire de permis veille à ce que, dans chaque centre de garde qu'il exploite :

- a) les enfants soient placés dans des groupes en fonction des catégories d'âge indiquées à l'annexe 1 ou 2;
- b) chaque groupe d'âge autorisé comprenne uniquement des enfants dont l'âge tombe dans la catégorie d'âge du groupe, sous réserve du paragraphe (2);
- c) pour chaque groupe d'âge autorisé, il soit satisfait aux exigences énoncées à l'annexe 1 ou 2 qui sont applicables au groupe d'âge en ce qui concerne le ratio employés-enfants et l'effectif maximal, que ce soit lorsque les enfants sont dans le local ou pendant les activités organisées à l'extérieur de celui-ci, sauf dérogation approuvée par un directeur.

(2) Un directeur peut approuver qu'un centre de garde ait recours au regroupement d'enfants d'âge mixte pour un groupe d'âge autorisé indiqué à l'annexe 1. Toutefois, si un centre de garde a des groupes autorisés de poupons, de bambins ou d'enfants d'âge préscolaire, il ne peut recourir au regroupement d'enfants d'âge mixte que pour un seul de ces groupes pour chaque catégorie d'âge.

(3) Malgré l'alinéa (1) c), le ratio employés-enfants et l'effectif maximal applicables aux groupes d'âge autorisés pour lesquels un directeur a autorisé le recours au regroupement d'enfants d'âge mixte sont établis comme suit :

1. Sous réserve des dispositions 2, 3 et 4 :
 - i. si un groupe d'âge autorisé ne comprend pas plus de 20 % d'enfants appartenant à une catégorie d'âge inférieure, les exigences en matière de ratio et d'effectif maximal énoncées à l'annexe 1 pour le groupe d'âge autorisé s'appliquent,

- ii. si un groupe d'âge autorisé comprend plus de 20 % d'enfants appartenant à une catégorie d'âge inférieure, les exigences en matière de ratio et d'effectif maximal énoncées à l'annexe 1 pour le plus jeune enfant du groupe s'appliquent.
 - 2. Si, dans un groupe autorisé de jardin d'enfants, 25 % au plus des enfants ont plus de trois ans mais moins de 44 mois et que tous les autres enfants sont des enfants de jardin d'enfants, les exigences en matière de ratio et d'effectif maximal énoncées à l'annexe 1 pour les enfants de jardin d'enfants s'appliquent.
 - 3. Si, dans un groupe autorisé d'enfants d'âge scolaire primaire/moyen, 25 % au plus des enfants sont des enfants de jardin d'enfants et que tous les autres enfants sont des enfants d'âge scolaire primaire/moyen, les exigences en matière de ratio et d'effectif maximal énoncées à l'annexe 1 pour les enfants d'âge scolaire primaire/moyen s'appliquent.
 - 4. Si, dans un groupe autorisé d'enfants d'âge scolaire moyen, 25 % au plus des enfants ont 68 mois ou plus mais moins de neuf ans, et que tous les autres enfants sont des enfants d'âge scolaire moyen, les exigences en matière de ratio et d'effectif maximal énoncées à l'annexe 1 pour les enfants d'âge scolaire moyen s'appliquent.
- (4) Malgré les paragraphes (1) et (3), sauf si le groupe bénéficiant de services de garde est un groupe autorisé de poupons, pendant les périodes d'arrivée et de départ des enfants et pendant la période de repos, le ratio employés-enfants dans un centre de garde peut être inférieur à celui exigé par le présent article si le ratio observé n'est pas inférieur aux deux tiers du ratio exigé.
- (5) Les règles applicables au cas où le superviseur d'un centre de garde peut être compté pour que soient respectés les ratios exigés par le présent article sont les suivantes :
- 1. Si moins de cinq employés à plein temps sont exigés pour respecter les ratios, le superviseur peut compter comme employé à plein temps.
 - 2. Si cinq ou six employés à plein temps sont exigés pour respecter les ratios, un superviseur à plein temps peut compter comme employé à plein temps, jusqu'à concurrence de la moitié du temps de présence obligatoire d'un employé à plein temps.
 - 3. Si sept employés à plein temps ou plus sont exigés pour respecter les ratios, le superviseur ne compte pas comme employé.
- (6) Le titulaire de permis veille à ce que soient présents dans chaque centre de garde qu'il exploite :
- a) au moins un adulte, si moins de six enfants qui ne sont pas dans un groupe autorisé de poupons bénéficient de services de garde;
 - b) au moins deux adultes, si six enfants ou plus qui ne sont pas dans un groupe autorisé de poupons bénéficient de services de garde;
 - c) au moins un adulte, si moins de quatre enfants dans un groupe autorisé de poupons bénéficient de services de garde;
 - d) au moins deux adultes, si quatre enfants ou plus dans un groupe autorisé de poupons bénéficient de services de garde.

Effectif des groupes : services de garde en milieu familial

9. (1) Le titulaire de permis veille à ce que le nombre d'enfants bénéficiant de services de garde, y compris les enfants du fournisseur de services de garde en milieu familial, dans chaque local où il supervise la prestation de tels services ne dépasse pas le nombre précisé dans la Loi.

(2) Le titulaire de permis établit conformément à la Loi une capacité maximale pour chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial. Cette capacité est précisée dans l'entente qu'il conclut avec le fournisseur de services de garde en milieu familial.

(3) Avant de placer un enfant dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, le titulaire de permis examine si le placement est de nature à fournir, à l'enfant et aux enfants qui y sont déjà, un hébergement sécuritaire. À cette fin, il tient compte de ce qui suit :

- 1. L'âge des enfants dans le groupe.
- 2. Les besoins particuliers des enfants dans le groupe.
- 3. La capacité de chaque enfant à évacuer les lieux de façon autonome en situation d'urgence.
- 4. L'expérience et les qualités requises du fournisseur de services de garde en milieu familial.
- 5. L'environnement physique du local, notamment l'espace total qu'il offre et sa distribution.

Enseignant-ressource

10. (1) Sauf dérogation approuvée par un directeur, le titulaire de permis d'un centre de garde intégré ou d'une agence de services de garde en milieu familial emploie, pour planifier et mettre en oeuvre les expériences individuelles et en petits groupes, un enseignant-ressource par groupe de quatre enfants ayant des besoins particuliers qui bénéficient de services de

garde dans le centre ou dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial, et à l'égard de qui des fonds sont versés en application de la Loi.

(2) L'enseignant-ressource n'est pas inclus dans le calcul du nombre d'employés exigés pour respecter le ratio prévu au paragraphe 8 (1) ou (3).

Surveillance en tout temps par un adulte

11. Le titulaire de permis veille à ce que chaque enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit surveillé en tout temps par un adulte, que l'enfant se trouve à l'intérieur ou à l'extérieur du local.

BÂTIMENT, ÉQUIPEMENT ET TERRAIN DE JEUX : CENTRES DE GARDE

Centres de garde dans les écoles

12. Les alinéas 13 (1) d), e) et f), le paragraphe 14 (2) et les articles 15, 20, 21, 22 et 24 ne s'appliquent pas à un centre de garde ou à une partie de celui-ci si le centre ou la partie est situé dans une école et que son permis ne l'autorise à fournir des services de garde qu'à des enfants des groupes autorisés de jardin d'enfants, d'enfants d'âge scolaire primaire/moyen ou d'enfants d'âge scolaire moyen.

Normes de santé et de sécurité, code du bâtiment, code de prévention des incendies

13. (1) Toute personne qui présente, en vertu de l'article 20 de la Loi, une demande de permis d'exploitation d'un centre de garde doit déposer auprès d'un directeur, au moment de la demande, la preuve que le local devant servir de centre de garde respecte :

- a) la législation touchant la santé de la population de la municipalité ou de la réserve d'une Première Nation, selon le cas;
- b) les règles, règlements, directives ou ordres du conseil local de santé et les directives ou ordres du médecin-hygiéniste local susceptibles de toucher la prestation de services de garde;
- c) les règlements de la municipalité ou règlements du conseil de la Première Nation de la réserve, selon le cas, et toute autre réglementation sur la protection des personnes contre les risques d'incendie;
- d) les règlements relatifs à la construction adoptés par la municipalité conformément à la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou à une loi qu'elle remplace, ou les règlements du conseil de la Première Nation de la réserve régissant la construction, la réparation ou l'utilisation de bâtiments;
- e) les exigences du Règlement de l'Ontario 332/12 (Building Code) pris en vertu de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, s'il y a lieu;
- f) les exigences du Règlement de l'Ontario 213/07 (Fire Code) pris en vertu de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*, s'il y a lieu;
- g) les exigences de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*, si elle s'applique.

(2) Le titulaire de permis qui demande le renouvellement d'un permis d'exploitation d'un centre de garde doit déposer toute preuve exigée par le directeur attestant que le local servant de centre de garde est conforme au paragraphe (1).

Approbation des plans par un directeur

14. (1) Si une personne se propose de faire construire un nouveau bâtiment ou d'utiliser, de transformer ou de rénover un bâtiment existant pour en faire un centre de garde ou de faire effectuer des transformations ou des rénovations dans un local servant de centre de garde, cette personne ne doit pas commencer la construction, l'utilisation, la transformation ou la rénovation avant que les plans soient approuvés par un directeur, sauf si les plans sont approuvés par le ministre aux termes de l'article 22 du Règlement de l'Ontario 138/15 (Financement, partage des coûts et aide financière) pris en vertu de la Loi.

(2) Les plans visés au paragraphe (1) doivent inclure les espaces désignés pour chaque point énuméré aux paragraphes 15 (1) et (3).

Espaces désignés

15. (1) Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite comprenne un espace désigné pour chacune des fins suivantes :

- 1. Lavage, habillage et toilette.
- 2. Rangement des jouets et du matériel et de l'équipement des jeux d'intérieur.
- 3. Rangement de la nourriture.
- 4. Rangement des dossiers exigés.
- 5. Rangement des fournitures médicales, des produits de nettoyage et d'autres substances dangereuses.

6. Appareils de chauffage et installations électriques.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que les espaces de chaque centre de garde qu'il exploite visés aux dispositions 5 et 6 du paragraphe (1) soient inaccessibles aux enfants.

(3) Le titulaire de permis qui exploite un centre de garde offrant un programme d'une durée de six heures ou plus par jour veille à ce qu'outre les espaces visés au paragraphe (1), le centre de garde possède un espace désigné pour chacune des fins suivantes :

1. Prise des repas et repos.
2. Préparation des aliments si les repas sont préparés sur place.
3. Rangement de la literie et du linge.
4. Aire de repos pour le personnel.
5. Rangement de l'équipement des jeux d'extérieur.
6. Bureau.
7. Jeux d'extérieur.

Aire de jeux

16. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le titulaire de permis d'un centre de garde veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite possède une aire de jeux d'au moins :

- a) 2,8 mètres carrés de surface dégagée pour chaque enfant des groupes autorisés de poupons, de bambins, ou d'enfants d'âge préscolaire, selon la capacité autorisée;
- b) 2,58 mètres carrés de surface dégagée pour chaque enfant des groupes autorisés de jardin d'enfants, d'enfants d'âge scolaire primaire/moyen ou d'enfants d'âge scolaire moyen, selon la capacité autorisée.

(2) Un directeur peut approuver une aire plus petite que celle exigée en application de l'alinéa (1) b) pour un centre de garde situé dans une école, à condition que la salle ou l'aire devant être utilisée par un groupe d'âge autorisé soit utilisée par l'école pour des enfants ayant le même âge que la catégorie d'âge du groupe.

(3) Dans le cas d'un centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers :

- a) l'aire de jeux visée au paragraphe (1) offre au moins cinq mètres carrés de surface dégagée par enfant, selon la capacité autorisée;
- b) au moins une salle est fournie par groupe d'au plus 12 enfants, aucune salle ne contenant plus de 12 enfants.

Salles de jeux

17. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde, autre qu'un centre de garde pour enfants ayant des besoins particuliers, veille à ce que, dans chaque centre de garde qu'il exploite :

- a) chaque groupe autorisé de poupons dispose d'une salle de jeux séparée et d'une aire de couchage qui est séparée de toute zone de jeux;
- b) chaque groupe autorisé de bambins dispose d'une salle de jeux séparée;
- c) les groupes autorisés d'enfants d'âge préscolaire disposent d'une salle de jeux séparée par groupe de 24 enfants d'âge préscolaire;
- d) chaque groupe autorisé de jardin d'enfants, d'enfants d'âge scolaire primaire/moyen ou d'enfants d'âge scolaire moyen dispose d'une zone de jeux séparée, sauf dérogation approuvée par un directeur.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) c), deux groupes autorisés d'enfants d'âge préscolaire peuvent se trouver dans la même salle de jeux pourvu qu'il ne s'y trouve pas plus de 24 enfants.

Aire de ressources

18. Le titulaire de permis d'un centre de garde intégré qui fournit des services de garde à des enfants ayant des besoins particuliers veille à ce que chaque centre de garde intégré qu'il exploite possède une salle ou une zone réservée comme aire de ressources pour les expériences individuelles et en petits groupes.

Matériel de jeux, équipement et ameublement

19. (1) Le titulaire de permis veille à ce que le matériel de jeux de chaque centre de garde qu'il exploite remplisse les critères suivants :

- a) il est fourni en quantité suffisante pour la capacité autorisée du centre de garde;
- b) il est suffisamment varié pour permettre un roulement du matériel de jeux fréquemment utilisé;

- c) il est à la disposition des enfants et leur est accessible tout au long de la journée;
- d) le type de matériel et sa conception permettent aux enfants de faire des choix et d'encourager l'exploration, le jeu et la curiosité;
- e) il est de nature à favoriser l'apprentissage et le développement de chaque enfant.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite soit doté de l'équipement et de l'ameublement suivants :

1. Une table ou un espace de comptoir par groupe de 10 enfants au plus dans un groupe autorisé de poupons, selon la capacité autorisée, contigu à un évier et permettant d'habiller ou de changer un enfant à la fois.
2. Une table ou un espace de comptoir par groupe de 15 enfants au plus dans un groupe autorisé de bambins, selon la capacité autorisée, contigu à un évier et permettant d'habiller ou de changer un enfant à la fois.
3. De la literie à utiliser pendant les périodes de repos pour chaque enfant qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus.
4. Un berceau ou un lit d'enfant, conforme aux normes figurant dans les règlements pris en vertu de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* sur les berceaux et les lits d'enfants, pour chaque enfant dans un groupe autorisé de poupons qui bénéficie de services de garde.
5. Un lit de camp pour chaque enfant dans un groupe autorisé de bambins qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus.
6. Sauf dérogation approuvée par un directeur, un lit de camp pour chaque enfant dans un groupe autorisé d'enfants d'âge préscolaire qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que le matériel de jeux, l'équipement et l'ameublement de chaque centre de garde qu'il exploite demeurent sûrs, propres et en bon état et qu'il existe un espace adéquat pour l'entreposage du matériel de jeux.

Premier ou deuxième étage

20. Le titulaire de permis veille à ce que chaque salle de chaque centre de garde qu'il exploite qui est destinée à accueillir des groupes autorisés de poupons, de bambins, d'enfants d'âge préscolaire ou d'enfants de jardin d'enfants, ou des enfants ayant des besoins particuliers, ne soit pas située plus haut que le deuxième étage, sauf dérogation approuvée par un directeur.

Vitres

21. (1) L'article 10 du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi sur les garderies*, dans sa version antérieure au jour de l'abrogation de cette loi, s'applique à tout titulaire de permis d'un centre de garde qui a obtenu un permis pour la première fois sous le régime de cette loi après le 31 décembre 1983 et qui offre un programme d'une durée de six heures ou plus par jour.

(2) Le titulaire de permis, autre que celui auquel s'applique le paragraphe (1), qui offre un programme d'une durée de six heures ou plus par jour veille à ce que les vitres de chaque centre de garde qu'il exploite soient conformes aux exigences du Règlement de l'Ontario 332/12 (Building Code) pris en vertu de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*.

Éclairage artificiel

22. Le titulaire de permis veille à ce que l'éclairage artificiel de chaque salle de jeux de chaque centre de garde qu'il exploite offre un taux d'éclairage minimum de 55 décalux.

Température

23. Le titulaire de permis veille au maintien d'une température d'au moins 20 degrés Celsius dans chaque centre de garde qu'il exploite.

Aire de jeux extérieure

24. (1) Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite qui offre un programme d'une durée de six heures ou plus par jour possède une aire de jeux extérieure d'une surface d'au moins 5,6 mètres carrés par enfant, selon la capacité autorisée, sauf dérogation approuvée par un directeur.

(2) Si la capacité autorisée d'un centre de garde est supérieure à 64 enfants, l'aire de jeux extérieure visée au paragraphe (1) peut être divisée en deux zones ou plus par une clôture pour permettre à tous les enfants d'utiliser l'aire de jeux en même temps si chaque zone clôturée ne sert pas à plus de 64 enfants à la fois.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que l'aire de jeux extérieure de chaque centre de garde qu'il exploite remplisse les critères suivants :

- a) elle est au niveau du sol et attenante au local, sauf dérogation approuvée par un directeur;

- b) si elle est utilisée par des groupes autorisés de poupons, de bambins ou d'enfants d'âge préscolaire, elle est clôturée à une hauteur d'au moins 1,2 mètre et la clôture est pourvue d'une ou de plusieurs barrières solidement fermées en tout temps;
- c) si elle est utilisée par un groupe autorisé de jardin d'enfants, elle est clôturée à une hauteur d'au moins 1,2 mètre et la clôture est pourvue d'une ou de plusieurs barrières solidement fermées en tout temps, sauf dérogation approuvée par un directeur;
- d) sa configuration permet au personnel d'assurer une surveillance constante des enfants.

BÂTIMENT, ÉQUIPEMENT ET TERRAIN DE JEUX : SERVICES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

Normes de santé et de sécurité, code du bâtiment, code de prévention des incendies

25. Toute personne qui présente, en vertu de l'article 20 de la Loi, une demande de permis d'exploitation d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que chaque local qu'elle supervise où des services de garde doivent être fournis soit conforme aux alinéas 13 (1) a), b), c) et d).

Visiteur de services de garde en milieu familial

26. (1) Avant qu'un local ne soit utilisé comme local où il devra superviser la prestation de services de garde en milieu familial, le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce qu'un visiteur de services de garde en milieu familial qu'il emploie procède à une inspection du local, y compris de l'aire de jeux extérieure, afin d'assurer la conformité à la Loi et au présent règlement. Si le local est utilisé à cette fin, le titulaire de permis veille à ce que d'autres inspections aient lieu, sans préavis au fournisseur de services de garde en milieu familial, au moins une fois par trimestre de chaque année civile et aux autres moments que le directeur exige.

(2) Lorsqu'il inspecte un local de services de garde en milieu familial, le visiteur de services de garde en milieu familial utilise toute liste de contrôle fournie par le directeur.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que soit créé un dossier de chaque inspection effectuée en application du paragraphe (1).

Matériel de jeux, équipement et ameublement

27. (1) Le titulaire de permis veille à établir par écrit des politiques, des pratiques et des procédures relativement à la fourniture d'équipement dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial. Il veille en outre à ce que l'entente écrite visée au paragraphe 75 (1) prévoie les responsabilités du titulaire de permis et de chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans chaque local de services de garde en milieu familial vis-à-vis de l'équipement.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que le matériel de jeux de chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial remplisse les critères suivants :

- a) il est fourni en quantité suffisante pour le nombre d'enfants bénéficiant de services de garde dans le local;
- b) il est suffisamment varié pour permettre un roulement du matériel de jeux fréquemment utilisé;
- c) il est à la disposition des enfants et leur est accessible tout au long de la journée;
- d) le type de matériel et sa conception permettent aux enfants de faire des choix et d'encourager l'exploration, le jeu et la curiosité;
- e) il est de nature à favoriser l'apprentissage et le développement de chaque enfant.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit doté de l'équipement et de l'ameublement suivants :

1. Un berceau, un lit d'enfant ou un parc pour enfants, conforme aux normes figurant dans les règlements pris en vertu de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* sur les berceaux, les lits d'enfant et les parcs pour enfants ainsi que de la literie, par poupon qui bénéficie de services de garde en milieu familial dans le local.
2. Un lit de camp ou un lit ainsi que de la literie par enfant de 18 mois à cinq ans inclusivement qui bénéficie de services de garde en milieu familial dans le local pendant six heures ou plus.

(4) Le titulaire de permis veille à ce que le matériel de jeux, l'équipement et l'ameublement de chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial demeurent sûrs, propres et en bon état.

Température

28. Le titulaire de permis veille au maintien d'une température d'au moins 20 degrés Celsius dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

Balcons

29. Le titulaire de permis veille à ce que, dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, aucun enfant ne soit autorisé à jouer sur un balcon sans être accompagné d'un adulte.

Jeux d'extérieur

30. Le titulaire de permis veille à ce que, dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, les jeux d'extérieur soient surveillés conformément aux dispositions convenues entre le fournisseur de services de garde en milieu familial dans ce local, un parent de chaque enfant qui y bénéficie de services de garde et un visiteur de services de garde en milieu familial.

Dangers

31. Le titulaire de permis veille à ce que, dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial :

- a) toutes les substances toxiques ou dangereuses soient inaccessibles aux enfants;
- b) toutes les armes à feu et munitions soient gardées en lieu sûr et que la clé, le cas échéant, soit inaccessible aux enfants.

SURVEILLANCE MÉDICALE**Recommandations et inspections du médecin-hygiéniste**

32. (1) Le titulaire de permis veille à ce que le personnel de tout centre de garde qu'il exploite exécute les recommandations ou instructions d'un médecin-hygiéniste à l'égard des questions susceptibles d'influer sur la santé ou le bien-être des enfants qui bénéficient de services de garde dans le centre de garde.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que, si le médecin-hygiéniste local ou une personne désignée par celui-ci ou le service local des pompiers fait un rapport sur un centre de garde qu'il exploite ou un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, une copie du rapport soit conservée dans le local du centre de garde ou à l'agence de services de garde en milieu familial et à ce qu'une autre copie soit envoyée immédiatement à un conseiller en programmes.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que soit conservé un dossier de toutes les inspections effectuées par une personne visée au paragraphe (2) et un inspecteur ou un conseiller en programmes relativement à chaque centre de garde qu'il exploite et à chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial. Dans le cas d'un centre de garde, il veille en outre à ce que toutes les recommandations soient consignées dans le registre quotidien visé au paragraphe 37 (1).

Hygiène

33. Le titulaire de permis veille à ce qu'il existe des politiques et procédures en ce qui concerne l'hygiène dans chaque centre de garde qu'il exploite et dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, et à ce que ces politiques et procédures y soient appliquées.

Premiers soins

34. Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite et chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial dispose d'une trousse de secours et d'un manuel de secourisme facilement accessibles pour l'administration des premiers soins.

Immunisation

35. (1) Le titulaire de permis veille à ce que, avant qu'un enfant qui ne fréquente pas une école au sens de la *Loi sur l'éducation* soit admis dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, cet enfant soit immunisé selon les recommandations du médecin-hygiéniste local et régulièrement par la suite.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si un parent de l'enfant s'oppose par écrit à l'immunisation en faisant valoir que celle-ci entre en conflit avec ses convictions les plus chères fondées sur sa religion ou sa conscience ou si un médecin dûment qualifié présente par écrit au titulaire de permis des motifs d'ordre médical pour lesquels l'enfant ne doit pas être immunisé.

Maladie et accident

36. (1) Le titulaire de permis veille à ce qu'ait lieu une observation quotidienne de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans chaque centre de garde qu'il exploite et dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial avant que l'enfant se mêle aux autres enfants et ce, afin de déceler des symptômes éventuels de maladie.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que, si un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial semble malade, cet enfant soit isolé des autres et à ce que les symptômes de la maladie soient consignés dans le dossier de l'enfant.

(3) Si un enfant est isolé des autres à cause d'une maladie soupçonnée, le titulaire de permis veille à ce que :

- a) un parent de l'enfant le ramène chez lui;

- b) s'il n'est pas possible pour un parent de l'enfant de le ramener chez lui ou s'il semble que l'enfant a besoin de soins médicaux immédiats, l'enfant soit examiné par un médecin dûment qualifié ou une infirmière inscrite auprès de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario.
- (4) Si un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial est blessé, le titulaire de permis veille à ce que :
 - a) un rapport d'accident précisant les circonstances de la lésion et les premiers soins administrés soit rédigé;
 - b) une copie du rapport soit fournie à un parent de l'enfant.

Registre quotidien écrit

37. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que soit tenu un registre quotidien écrit où est consigné un sommaire de tout incident touchant la santé, la sécurité ou le bien-être des personnes suivantes :

- a) tout enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde exploité par le titulaire de permis;
 - b) tout membre du personnel d'un centre de garde exploité par le titulaire de permis;
 - c) tout enfant bénéficiant de services de garde dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial;
 - d) toute personne fournissant des services de garde dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial.
- (2) Lorsque survient un incident visé à l'alinéa (1) a) ou c), le titulaire de permis veille à ce qu'un parent de l'enfant en soit avisé.

Incidents graves

38. Le titulaire de permis veille :

- a) à ce que chaque centre de garde qu'il exploite et chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial dispose de politiques et de procédures écrites à l'égard des incidents graves, et à ce que ces politiques et procédures y soient appliquées;
- b) à ce qu'en cas de survenance d'un incident grave dans un centre de garde que le titulaire de permis exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, un rapport soit présenté à un conseiller en programmes dans les 24 heures;
- c) à ce que soit affiché pendant au moins 10 jours ouvrables, à un endroit bien en vue dans le centre de garde ou le local de services de garde en milieu familial, un résumé du rapport présenté en application de l'alinéa b) et des mesures prises en conséquence;
- d) à ce que le rapport et le résumé soient conservés conformément à l'article 82.

Anaphylaxie

39. (1) Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite et chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial dispose d'une politique relative à l'anaphylaxie qui comprend les éléments suivants :

- 1. Une stratégie visant à réduire les risques d'exposition à des agents susceptibles de provoquer des chocs anaphylactiques.
 - 2. Un programme de communication pour la dissémination de renseignements sur les allergies constituant un danger de mort, y compris les allergies anaphylactiques.
 - 3. Pour chaque enfant souffrant d'une allergie anaphylactique et avec la participation d'un parent et du médecin de l'enfant, l'élaboration d'un plan individuel qui comprend les procédures d'urgence applicables à l'enfant.
 - 4. Une formation sur les procédures à suivre en cas de réaction anaphylactique chez un enfant.
- (2) La politique relative à l'anaphylaxie, le plan individuel pour un enfant souffrant d'anaphylaxie et les procédures d'urgence applicables à l'enfant sont passés en revue selon les modalités suivantes :
- 1. Par tous les employés, avant leur entrée en fonction.
 - 2. Par les bénévoles et les étudiants qui assureront la garde et la surveillance temporaires d'enfants dans le centre de garde, avant de commencer à exercer ces fonctions.
 - 3. Par le fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local de services de garde en milieu familial, avant que l'enfant soit placé dans ce local.

4. Par les bénévoles et les étudiants qui assureront la garde et la surveillance temporaires d'enfants dans un local de services de garde en milieu familial, avant de commencer à exercer ces fonctions.
5. Par les personnes qui résident ordinairement dans un local de services de garde en milieu familial ou qui s'y trouvent régulièrement, avant que l'enfant soit placé dans ce local.
6. Par les personnes indiquées aux dispositions 1 à 5, au moins une fois par an après le premier passage en revue et chaque fois que des modifications importantes sont apportées à la politique, au plan ou à une procédure.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«anaphylaxie» Réaction allergique systémique grave qui peut être fatale, donnant lieu à un choc ou à un collapsus circulatoire. Le terme «anaphylactique» a un sens correspondant.

Administration de médicaments

40. (1) Si le titulaire de permis accepte que soient administrés des médicaments, il veille à ce que :

a) des procédures écrites soient établies relativement à :

- (i) l'administration de tout médicament à un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde exploité par le titulaire de permis ou dans un local où celui-ci supervise la prestation de services de garde en milieu familial,
- (ii) la tenue de dossiers relatifs à l'administration de médicaments, notamment les dossiers exigés en application de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada);

b) tous les médicaments se trouvant dans le local d'un centre de garde qu'exploite le titulaire de permis ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soient :

- (i) conservés conformément aux instructions de conservation figurant sur l'étiquette,
- (ii) administrés conformément aux instructions figurant sur l'étiquette et à l'autorisation reçue aux termes de l'alinéa d),

(iii) inaccessibles aux enfants en tout temps,

(iv) dans le cas d'un centre de garde, rangés sous clé;

c) dans chaque centre de garde exploité par le titulaire de permis et dans chaque local où celui-ci supervise la prestation de services de garde en milieu familial, une personne soit responsable de tous les médicaments et que cette personne, ou une personne désignée conformément aux procédures établies en application de l'alinéa a), s'occupe de tous les médicaments;

d) un médicament ne soit administré à un enfant que si l'un de ses parents donne une autorisation écrite à cet effet et y joint un document précisant la posologie du médicament à administrer ainsi que la fréquence de son administration;

e) seul soit administré à un enfant un médicament qui est dans le contenant d'origine fourni par un pharmacien ou dans l'emballage d'origine et que le contenant ou l'emballage porte une étiquette où figurent clairement le nom de l'enfant, le nom du médicament, la posologie, la date d'achat et d'expiration, le cas échéant, et les instructions relatives à la conservation et à l'administration.

(2) Malgré les sous-alinéas (1) b) (iii) et (iv) et l'alinéa (1) c), le titulaire de permis peut permettre à un enfant de porter sur lui ses propres médicaments contre l'asthme ou médicaments d'urgence contre l'allergie conformément aux procédures établies aux termes de l'alinéa (1) a).

Chiens et chats

41. Le titulaire de permis veille à faire vacciner contre la rage tous les chiens et chats qui se trouvent dans le local d'un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

ALIMENTATION

Exigences relatives aux aliments et aux boissons

42. (1) Le titulaire de permis veille à ce que :

- a) chaque poupon de moins d'un an qui bénéficie de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit nourri conformément aux instructions écrites d'un parent de l'enfant;
- b) si des aliments ou des boissons ou les deux sont fournis par un parent d'un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde que le titulaire de permis exploite ou dans un local où celui-ci supervise la prestation de services de garde en milieu familial, leur contenant doit porter une étiquette indiquant le nom de l'enfant;

- c) tous les aliments ou boissons soient conservés, préparés et servis de manière à conserver le maximum de valeur nutritive et à prévenir la contamination.
- (2) Sous réserve de l'article 44, le titulaire de permis veille à ce que des aliments et des boissons soient donnés à chaque enfant d'un an ou plus bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, conformément aux règles suivantes :
1. Si l'enfant est présent à l'heure des repas, un repas doit être fourni et servi par le titulaire de permis ou le fournisseur, sauf dérogation approuvée par un directeur dans le cas d'un enfant dans un groupe autorisé de jardin d'enfants ou d'un enfant plus âgé.
 2. Des collations doivent être fournies et servies par le titulaire de permis ou le fournisseur, sauf dérogation approuvée par un directeur dans le cas d'un enfant dans un groupe autorisé de jardin d'enfants ou d'un enfant plus âgé.
 3. Si un enfant bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus, le titulaire de permis ou le fournisseur veille à ce que l'ensemble des aliments servis à l'enfant comprenne deux collations, en plus des repas fournis.
 4. De l'eau potable doit être disponible en tout temps.
 5. Tous les repas, collations et boissons doivent satisfaire aux recommandations énoncées dans les documents de Santé Canada intitulés «Bien manger avec le Guide alimentaire canadien», «Bien manger avec le Guide alimentaire canadien – Premières Nations, Inuit et Métis» ou «La nutrition du nourrisson né à terme et en santé», selon le cas, dans leurs versions successives.

Affichage des menus et allergies

43. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde affiche bien en vue dans chaque centre de garde qu'il exploite les menus prévus pour la semaine en cours et pour la semaine suivante, en y indiquant toute substitution éventuelle.

(2) Le titulaire de permis conserve le menu visé au paragraphe (1) pendant 30 jours après la fin de la période visée.

(3) Le titulaire de permis d'un centre de garde veille à ce que soit affichée, à chaque endroit où sont préparés ou servis des aliments dans chaque centre de garde qu'il exploite, une liste indiquant les noms des enfants bénéficiant de services de garde dans le centre de garde qui ont des allergies alimentaires ou d'autres restrictions alimentaires et la nature de leurs allergies ou restrictions respectives.

(4) Le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans chaque local où il supervise la prestation de tels services prévoie les menus en consultation avec un parent de l'enfant et avec un visiteur de services de garde en milieu familial. Il veille en outre à ce que le menu, les repas et les collations qu'il fournit répondent aux exigences énoncées dans les documents de Santé Canada intitulés «Bien manger avec le Guide alimentaire canadien», «Bien manger avec le Guide alimentaire canadien – Premières Nations, Inuit et Métis» ou «La nutrition du nourrisson né à terme et en santé», selon le cas, dans leurs versions successives.

Dispositions particulières

44. Le titulaire de permis veille à ce que, si des dispositions spéciales d'ordre diététique et alimentaire ont été prises avec lui à l'égard d'un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, ces dispositions soient mises en pratique conformément aux instructions écrites d'un parent de l'enfant.

PROGRAMME POUR LES ENFANTS

Guide à l'intention des parents

45. (1) Pour chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite, le titulaire de permis dispose d'un guide à l'intention des parents qui comprend :

a) des renseignements concernant :

- (i) les services offerts et les catégories d'âge auxquelles ils s'adressent,
- (ii) les heures où les services sont offerts et les jours fériés,
- (iii) les droits exigés pour les services ainsi que les modalités d'admission et de départ,
- (iv) les activités en dehors du local;

b) une copie de l'énoncé de programme visé à l'article 46;

c) une liste des pratiques interdites énoncées à l'article 48.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que le guide soit mis à la disposition des personnes suivantes :

a) tout parent qui envisage de conclure avec le titulaire de permis une entente de prestation de services de garde;

- b) un parent de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial lorsque l'enfant commence à bénéficier de tels services et chaque fois que le guide à l'intention des parents est modifié.

Énoncé de programme

46. (1) Le titulaire de permis dispose d'un énoncé de programme qui cadre avec la déclaration de principes concernant la programmation et la pédagogie faite par le ministre en vertu du paragraphe 55 (3) de la Loi, ce dont il s'assure en passant l'énoncé en revue au moins une fois par an.

(2) L'énoncé de programme présuppose que les enfants sont compétents, capables, curieux et riches en possibilités.

(3) L'énoncé de programme décrit les objectifs guidant le programme du titulaire de permis pour les enfants dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local de services de garde en milieu familial qu'il supervise, ainsi que les approches qui seront mises en oeuvre dans le cadre du programme en vue de faire ce qui suit :

- a) favoriser la santé, la sécurité, l'alimentation et le bien-être des enfants;
- b) soutenir les interactions positives et réceptives entre les enfants, les parents, les fournisseurs de services de garde et le personnel;
- c) encourager les enfants à interagir et à communiquer de façon positive et soutenir leur capacité à s'autoréguler;
- d) favoriser l'exploration, le jeu et la curiosité des enfants;
- e) offrir des expériences initiées par les enfants et soutenues par les adultes;
- f) planifier et créer des milieux et des expériences d'apprentissage positifs et propices à l'apprentissage et au développement de chaque enfant;
- g) incorporer tout au long de la journée les jeux d'intérieur et d'extérieur, les jeux actifs, le repos et les période calmes, et tenir compte des besoins individuels des enfants bénéficiant de services de garde;
- h) favoriser la participation des parents et le dialogue constant à propos du programme et de leurs enfants;
- i) faire participer les partenaires communautaires locaux et leur permettre de soutenir les enfants, les familles de ces derniers et le personnel;
- j) soutenir le personnel, les fournisseurs de services de garde en milieu familial et les autres personnes qui interagissent avec les enfants dans un centre de garde ou dans un local de services de garde en milieu familial dans le cadre du perfectionnement professionnel permanent;
- k) documenter et évaluer l'impact des stratégies énoncées aux alinéas a) à j) sur les enfants et leurs familles.

(4) Le titulaire de permis veille à ce que les nouveaux membres du personnel, fournisseurs de services de garde en milieu familial, étudiants et bénévoles prennent connaissance de l'énoncé de programme avant d'interagir avec les enfants et chaque fois que l'énoncé de programme est modifié.

(5) Le titulaire de permis veille à ce que les approches énoncées dans son énoncé de programme soient mises en oeuvre dans le cadre de l'exploitation du programme dans chaque centre de garde qu'il exploite et dans chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

Activité, repos, sommeil, jeux à l'extérieur : exigences du programme

47. (1) Le titulaire de permis veille à ce que le programme de chaque centre de garde qu'il exploite soit organisé de manière à remplir les conditions suivantes :

- a) les poupons qui ne marchent pas encore sont isolés des autres enfants pendant les périodes de jeu actif à l'intérieur et à l'extérieur;
- b) les enfants dans les groupes autorisés de poupons et de bambins sont isolés des autres enfants pendant les périodes de jeu actif à l'intérieur et à l'extérieur;
- c) chaque enfant qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus par jour passe au moins deux heures par jour à l'extérieur, si les conditions météorologiques le permettent, sauf avis écrit contraire d'un médecin ou d'un parent de l'enfant.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que le programme de chaque centre de garde qu'il exploite soit organisé de manière à remplir les conditions suivantes :

- a) chaque enfant dans un groupe autorisé de bambins ou d'enfants d'âge préscolaire qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus par jour bénéficie d'une période de repos d'au plus deux heures;
- b) un enfant dans un groupe autorisé de bambins, d'enfants d'âge préscolaire ou de jardin d'enfants est autorisé à dormir, à se reposer ou à se livrer à des activités tranquilles en fonction de ses besoins.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que le programme de chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit organisé de manière à remplir les conditions suivantes :

- a) chaque bambin ou enfant d'âge préscolaire qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus par jour bénéficie d'une période de repos d'au plus deux heures;
- b) un bambin, un enfant d'âge préscolaire ou un enfant de jardin d'enfants est autorisé à dormir, à se reposer ou à se livrer à des activités tranquilles en fonction de ses besoins.

(4) Le titulaire de permis veille à ce que le programme de chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit organisé de manière à ce que chaque enfant qui bénéficie de services de garde pendant six heures ou plus par jour passe au moins deux heures par jour à l'extérieur, si les conditions météorologiques le permettent, sauf avis écrit contraire d'un médecin ou d'un parent de l'enfant.

Pratiques interdites

48. En ce qui concerne un enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de tels services, aucun titulaire de permis ne doit autoriser :

- a) que l'enfant subisse un châtiment corporel;
- b) que l'on prenne envers l'enfant des mesures délibérément sévères ou dégradantes susceptibles d'humilier l'enfant ou de porter atteinte à sa dignité;
- c) que l'enfant soit privé de la satisfaction de ses besoins fondamentaux, soit la nourriture, l'abri, l'habillement ou la literie;
- d) que les sorties du centre de garde ou du local de services de garde en milieu familial soient verrouillées en vue d'enfermer l'enfant;
- e) qu'une salle ou une structure verrouillée ou susceptible d'être verrouillée soit utilisée pour enfermer l'enfant qui a été isolé des autres enfants.

Politiques et procédures relatives au programme pour les enfants

49. Le titulaire de permis veille à ce qu'il existe des politiques et procédures écrites énonçant ce qui suit :

- a) les attentes en matière de mise en oeuvre par les fournisseurs de services de garde, les autres membres du personnel et les bénévoles des approches précisées dans l'énoncé de programme exigé au paragraphe 46 (1);
- b) les pratiques interdites énoncées à l'article 48;
- c) les mesures que prendra le titulaire de permis en cas de contraventions aux politiques et procédures ou de commission d'une pratique interdite.

Passage en revue des politiques et procédures

50. (1) Le titulaire de permis passe en revue au moins une fois par an les politiques et procédures exigées en application de l'article 49.

(2) Le titulaire de permis d'un centre de garde veille à ce que, dans chaque centre de garde qu'il exploite, les politiques et procédures exigées en application de l'article 49 soient passées en revue avec les personnes suivantes :

1. Les employés, avant leur entrée en fonction.
2. Les bénévoles ou les étudiants qui interagiront avec des enfants dans le centre de garde, avant de commencer leur période de bénévolat ou de stage d'étudiant.
3. Les personnes visées à la disposition 1 ou 2, au moins une fois par an après le premier passage en revue des politiques et procédures et chaque fois que des modifications importantes y sont apportées.

(3) Le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que les politiques et procédures exigées en application de l'article 49 soient passées en revue avec les personnes suivantes :

1. Chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de tels services, avant qu'un enfant soit placé dans ce local.
2. Les bénévoles ou les étudiants qui interagiront avec des enfants dans le centre de garde, avant de commencer leur période de bénévolat ou de stage d'étudiant.
3. Les personnes qui résident ordinairement dans le local ou qui s'y trouvent régulièrement, avant de commencer à interagir avec les enfants.
4. Les personnes qui travaillent à l'agence de services de garde en milieu familial ou avec les visiteurs de services de garde en milieu familial, avant leur entrée en fonction.

5. Les personnes visées à la disposition 1, 2, 3 ou 4, au moins une fois par an après le premier passage en revue des politiques et procédures et chaque fois que d'importantes modifications y sont apportées.

(4) Le titulaire de permis veille à ce que soit tenu un dossier indiquant la date de chaque passage en revue effectué en application des paragraphes (1), (2) et (3) et à ce que chaque dossier soit signé par la personne qui a passé les politiques et procédures en revue ou, si elles ont été passées en revue par un titulaire de permis qui est une personne morale, par un dirigeant ou un employé de la personne morale qui en avait connaissance.

Contrôle

51. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial dispose d'un processus écrit énonçant ce qui suit :

- a) la façon dont l'observation des approches énoncées dans l'énoncé de programme par les personnes visées au paragraphe (2) sera contrôlée de façon continue, consignée et traitée;
- b) la façon dont les occurrences de pratiques interdites impliquant les personnes visées au paragraphe (2) seront contrôlées de façon continue, consignées et traitées.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les personnes sont :

- a) les employés, les bénévoles et les étudiants qui, de façon temporaire, s'occupent des enfants ou les supervisent dans un centre de garde ou dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial;
- b) chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de tels services.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que des dossiers concernant l'observation des approches et la commission de pratiques interdites visées à l'alinéa (1) a) ou b) soient conservés conformément à l'article 82.

Plan de soutien individualisé

52. (1) Le titulaire de permis veille à ce qu'un plan de soutien individualisé soit mis en place et tenu à jour pour chaque enfant ayant des besoins particuliers qui bénéficie de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, et à ce que le plan comprenne ce qui suit :

- a) une description de la façon dont le centre de garde ou le fournisseur de services de garde en milieu familial aidera l'enfant à fonctionner et à participer de façon significative et utile durant la période où il est confié au centre ou au fournisseur;
- b) une description des dispositifs de soutien ou d'aide, des mesures d'adaptation ou autres modifications de l'environnement physique, social et pédagogique qui sont nécessaires pour atteindre le but énoncé à l'alinéa a);
- c) des instructions relatives à l'utilisation par l'enfant des dispositifs de soutien ou d'aide mentionnés à l'alinéa b) ou, si cela est nécessaire, à son utilisation de l'environnement adapté ou modifié ou de son interaction avec celui-ci.

(2) Le plan visé au paragraphe (1) doit être élaboré en consultation avec un parent de l'enfant, l'enfant – si son âge le permet – et tout professionnel de la santé réglementé ou toute autre personne qui travaille avec l'enfant susceptible de fournir des renseignements utiles à l'élaboration du plan.

(3) Le titulaire de permis d'un centre de garde intégré veille à ce que le programme du centre de garde soit structuré de manière à remplir les conditions suivantes :

- a) le programme intègre le plan de soutien individualisé de chaque enfant ayant des besoins particuliers visé au paragraphe (1);
- b) le programme est adapté à l'âge et au niveau de développement des enfants ayant des besoins particuliers qui bénéficient de services de garde dans le centre de garde;
- c) le programme est ouvert à tous les enfants.

QUALITÉS REQUISES DU PERSONNEL

Superviseur

53. Un superviseur est une personne qui remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle est membre en règle de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance, elle possède au moins deux ans d'expérience en matière de prestation de services de garde agréés et elle est agréée par un directeur;
- b) elle est, de l'avis d'un directeur, capable de planifier et de diriger le programme d'un centre de garde, d'être responsable des enfants et de superviser le personnel.

Employé d'un centre de garde

54. (1) Le titulaire de permis emploie dans chaque centre de garde qu'il exploite au moins une personne visée au paragraphe (2) pour chaque groupe d'âge autorisé dont l'effectif est inférieur ou égal au nombre maximal d'enfants par groupe pour la catégorie d'âge concernée, tel qu'il est indiqué à l'annexe 1 ou 2.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la personne remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle est membre en règle de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance;
- b) elle est agréée à un autre titre par un directeur.

Enseignant-ressource

55. (1) Un enseignant-ressource est une personne qui remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle est membre en règle de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance et elle a terminé un programme postsecondaire d'études, théorique et pratique, approuvé par un directeur et axé sur les besoins des enfants ayant des besoins particuliers;
- b) elle est agréée à un autre titre par un directeur.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que chaque enseignant-ressource détienne un certificat valide de secourisme général, couvrant notamment la réanimation cardio-respiratoire des pouspons et des enfants, délivré par un organisme de formation reconnu par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail ou approuvé par ailleurs par un directeur.

Visiteur de services de garde en milieu familial

56. Un visiteur de services de garde en milieu familial est une personne qui remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle est membre en règle de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance, elle possède au moins deux ans d'expérience de travail avec des enfants de moins de 13 ans et elle est agréée par un directeur;
- b) elle est, de l'avis d'un directeur, capable de fournir soutien et supervision dans un local où sont fournis des services de garde en milieu familial.

Examens médicaux et immunisation du personnel

57. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde veille à ce que, avant d'entrer en fonction, chaque personne employée dans chaque centre de garde qu'il exploite subisse un examen médical et soit immunisée selon les recommandations du médecin-hygiéniste local.

(2) Le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que, préalablement à la prestation de services de garde en milieu familial à des enfants, chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de tels services et chaque personne qui réside ordinairement ou qui se trouve régulièrement dans ce local subissent un examen médical et soient immunisées selon les recommandations du médecin-hygiéniste local.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas si la personne ou, dans le cas d'un enfant, un parent de la personne, s'oppose par écrit à l'immunisation en faisant valoir que celle-ci entre en conflit avec ses convictions les plus chères fondées sur sa religion ou sa conscience ou si un médecin dûment qualifié présente par écrit au titulaire de permis des motifs d'ordre médical pour lesquels la personne ne doit pas être immunisée.

Formation et perfectionnement du personnel

58. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce qu'il existe des directives et des procédures écrites relatives à la formation et au perfectionnement du personnel à l'intention des employés de chaque centre de garde qu'il exploite, des visiteurs de services de garde en milieu familial qu'il emploie et de chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où il supervise la prestation de tels services à des enfants.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que chaque employé d'un centre de garde et chaque fournisseur de services de garde en milieu familial ou de services à domicile détienne un certificat valide de secourisme général, couvrant notamment la réanimation cardio-respiratoire des pouspons et des enfants, délivré par un organisme de formation reconnu par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail ou approuvé par ailleurs par un directeur.

MESURES DE PRÉSÉLECTION DU PERSONNEL ET RELEVÉS DES ANTÉCÉDENTS CRIMINELS**Interprétation**

59. (1) La définition qui suit s'applique aux articles 60 à 65.

«déclaration d'infraction» Déclaration écrite, signée par un particulier, qui énumère toutes les infractions au *Code criminel* (Canada) dont ce dernier a été reconnu coupable, le cas échéant, pendant la période précisée dans la déclaration.

(2) L'exigence énoncée aux articles 60 à 66 relative à l'obtention d'un relevé des antécédents criminels, notamment une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables, est considérée comme étant satisfaite seulement si le relevé des antécédents criminels remplit les critères suivants :

- a) il est effectué par un corps de police;
- b) il est établi au plus tôt six mois avant le jour de son obtention par le titulaire de permis.

Obligation d'obtention préalable d'un relevé des antécédents

60. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde doit obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables auprès des personnes suivantes :

- a) chaque employé, préalablement à son entrée en fonction;
- b) chaque bénévole ou chaque étudiant qui effectue un stage d'étudiant auprès du titulaire de permis, préalablement à toute interaction de cette personne avec les enfants dans le centre de garde.

(2) Les règles suivantes concernant les vérifications de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables s'appliquent au titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial :

1. Avant de conclure avec un fournisseur de services de garde en milieu familial une entente concernant la supervision par l'agence de la prestation de services de garde en milieu familial dans un local qu'exploite le fournisseur, le titulaire de permis doit obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables auprès des personnes suivantes :

- i. le fournisseur de services de garde en milieu familial,
- ii. chaque personne qui réside ordinairement dans le local,
- iii. chaque personne qui se trouve régulièrement dans le local.

2. Après qu'une entente visée à la disposition 1 a été conclue avec un fournisseur de services de garde en milieu familial, le titulaire de permis doit obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables auprès des personnes suivantes :

- i. chaque personne qui envisage de résider ordinairement dans le local, avant qu'elle commence à y résider,
- ii. chaque personne qui envisage de se trouver régulièrement dans le local, avant qu'elle commence à interagir avec les enfants qui y bénéficient de services de garde.

3. Le titulaire de permis doit également obtenir des vérifications de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables auprès des personnes suivantes :

- i. chaque visiteur de services de garde en milieu familial ou autre membre du personnel de l'agence de services de garde en milieu familial qui pourrait interagir avec les enfants bénéficiant de services de garde dans un local de services de garde en milieu familial où le titulaire de permis supervise la prestation de tels services, préalablement à l'entrée en fonction de ces personnes,
- ii. chaque bénévole ou chaque étudiant qui effectue un stage d'étudiant auprès du titulaire de permis, préalablement à toute interaction de cette personne avec les enfants.

(3) Pour qu'il soit satisfait à l'exigence prévue à l'alinéa (1) b) ou à la sous-disposition 3 ii du paragraphe (2), le titulaire de permis peut accepter une copie d'une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables au lieu de l'original si ce n'est que :

- a) s'il s'est écoulé plus de six mois mais moins de cinq ans depuis le jour où la vérification a été effectuée, le bénévole ou l'étudiant doit également fournir une déclaration d'infraction qui couvre la période écoulée depuis ce jour;
- b) le titulaire de permis ne peut pas accepter de copie de la vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables s'il s'est écoulé cinq ans ou plus depuis le jour où la vérification a été effectuée, auquel cas le bénévole ou l'étudiant doit fournir une nouvelle vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une copie de celle-ci.

Exceptions

61. (1) Malgré l'article 60, le titulaire de permis peut permettre à une personne qui n'a pas fourni de vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables d'entrer en fonction, de commencer à faire du bénévolat, de commencer à fournir des services de garde en milieu familial ou de commencer à interagir autrement avec les enfants dans un centre de garde ou dans un local de services de garde en milieu familial, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le titulaire de permis exige que la personne demande à obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables dès que raisonnablement possible;
- b) le délai nécessaire pour obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables le justifie;
- c) l'employeur instaure des mesures additionnelles pour protéger les enfants qui interagissent avec la personne jusqu'à ce que soit obtenue la vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables.

(2) Malgré l'article 60, nul n'est tenu de fournir ou d'obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une déclaration d'infraction concernant une personne âgée de moins de 18 ans.

(3) Si une personne atteint l'âge de 18 ans alors qu'elle est en position d'interagir avec des enfants bénéficiant de services de garde dans un centre de garde que le titulaire de permis exploite ou dans un local de services de garde en milieu familial où ce dernier supervise la prestation de tels services, le titulaire de permis doit obtenir de la personne, dans le mois qui suit le jour de son 18^e anniversaire, une déclaration indiquant chaque déclaration antérieure de culpabilité de la personne sous le régime de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) si elle s'est vue imposer une peine applicable aux adultes.

(4) Si une personne atteint l'âge de 19 ans alors qu'elle est en position d'interagir avec des enfants bénéficiant de services de garde dans un centre de garde que le titulaire de permis exploite ou dans un local de services de garde en milieu familial où ce dernier supervise la prestation de tels services, le titulaire de permis doit exiger de la personne qu'elle demande à obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables dans le mois qui suit le jour de son 19^e anniversaire.

Nouveau relevé des antécédents ou nouvelle déclaration d'infraction

62. (1) Le titulaire de permis d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial doit obtenir ce qui suit auprès de chaque personne auprès de qui il a déjà obtenu une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables :

- a) une nouvelle vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables, au plus tard au cinquième anniversaire de la date de la plus récente vérification;
- b) une déclaration d'infraction pour chaque année civile, sauf l'année où est obtenue une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables.

(2) Chaque déclaration d'infraction doit être à jour et être effectuée dans les 15 jours de la date d'anniversaire de la précédente déclaration d'infraction ou vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables et doit couvrir la période depuis la plus récente déclaration ou vérification.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique que si la personne continue d'être en position d'interagir avec les enfants bénéficiant de services de garde dans un centre de garde ou dans un local de services de garde en milieu familial.

(4) Toute personne auprès de qui un titulaire de permis est tenu d'obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables est tenue de fournir au titulaire de permis une déclaration d'infraction dès que raisonnablement possible, chaque fois qu'elle est déclarée coupable d'une infraction au *Code criminel* (Canada).

Interruption d'un emploi ou d'une autre relation

63. Si sa relation avec une personne à l'égard de laquelle il a déjà obtenu une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables prend fin et reprend par la suite, le titulaire de permis doit obtenir une nouvelle vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une nouvelle déclaration d'infraction selon les modalités suivantes :

- 1. Si la relation a été interrompue pendant six mois ou plus, le titulaire de permis doit obtenir auprès de la personne une nouvelle vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables avant que la relation reprenne.
- 2. Si la relation a été interrompue pendant moins de six mois et que, si la relation n'avait pas été interrompue, la personne aurait fourni une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une déclaration d'infraction pendant la période d'interruption, le titulaire de permis doit obtenir une telle vérification ou déclaration auprès de la personne avant que la relation reprenne.

Exception en cas d'incompatibilité avec d'autres lois

64. Malgré toute exigence prévue aux articles 60 à 63 voulant que le titulaire de permis obtienne une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables, si toute autre loi de l'Ontario ou du Canada interdit la divulgation des renseignements contenus dans la vérification à l'égard d'une personne, l'exigence prévue à ces articles peut être satisfaite au moyen de l'obtention d'un relevé des antécédents criminels.

Politiques et procédures applicables aux relevés des antécédents

65. Le titulaire de permis veille à ce qu'il existe des politiques et procédures écrites traitant de ce qui suit :

- a) le processus à suivre pour obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables;

- b) le processus à suivre pour présenter une déclaration d'infraction;
- c) la façon dont la confidentialité des renseignements figurant dans une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une déclaration d'infraction sera protégée;
- d) la façon dont les renseignements figurant dans une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables ou une déclaration d'infraction peuvent être examinés et utilisés;
- e) s'il se produit une situation prévue au paragraphe 61 (1), les mesures additionnelles qui seront instaurées pour protéger les enfants qui interagissent avec la personne jusqu'à ce que soit obtenue la vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables, telle que la supervision obligatoire de toutes les interactions entre la personne et les enfants.

Disposition transitoire

66. Si, au jour de l'entrée en vigueur du présent article, le titulaire de permis n'a jamais obtenu de vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables auprès d'une personne à l'égard de laquelle il est tenu de l'obtenir en application de l'article 60, ou que la plus récente vérification a été obtenue plus de cinq ans avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article, le titulaire de permis doit exiger de la personne qu'elle demande à obtenir une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables dans un délai de 30 jours suivant l'entrée en vigueur du présent article.

PRÉPARATION AUX SITUATIONS D'URGENCE

Situations d'urgence

67. Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite et chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial soit équipé d'un service téléphonique ou d'un autre moyen approuvé par un directeur pour obtenir de l'aide en cas d'urgence.

Procédures de sécurité-incendie et exercices d'incendie

68. (1) Le titulaire de permis veille à ce que, à l'égard de chaque centre de garde qu'il exploite :

- a) des directives écrites approuvées par le chef local des pompiers soient établies relativement aux fonctions de chaque membre du personnel du centre de garde en cas d'incendie;
- b) chaque membre du personnel reçoive, avant son entrée en fonction, des instructions quant à ses responsabilités en cas d'incendie;
- c) les directives écrites visées à l'alinéa a) soient affichées bien en vue dans chaque salle du centre de garde qui sert à la garde d'enfants;
- d) des exercices d'incendie aient lieu conformément au paragraphe (2);
- e) il soit tenu un dossier écrit de tous les exercices d'incendie et de tous les essais de l'avertisseur d'incendie et de l'équipement de protection contre l'incendie, et que chaque dossier soit conservé pendant au moins 12 mois à compter de la date de l'exercice ou de l'essai;
- f) il existe un endroit désigné où s'abriter en cas d'évacuation d'urgence du centre de garde.

(2) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application de l'alinéa (1) d) :

- 1. Un exercice d'incendie a lieu au moins une fois par mois dans chaque centre de garde, à l'exclusion d'un centre visé à la disposition 2, conformément au Règlement de l'Ontario 213/07 (Fire Code) pris en vertu de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*.
- 2. Un exercice d'incendie avec évacuation complète a lieu dans chaque centre de garde ou partie de centre de garde qui fonctionne dans une école et offre des services uniquement aux enfants qui sont des élèves d'un conseil scolaire, y compris un programme offert par un tiers qui fonctionne au titre de l'article 259 de la *Loi sur l'éducation*, conformément au Règlement de l'Ontario 213/07 :

- i. au moins trois fois pendant chaque session d'automne et chaque session du printemps où l'école fonctionne,
- ii. au moins trois fois ou au moins une fois par mois, selon la moindre de ces périodes, pendant la session d'été où le programme fonctionne.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que des procédures écrites soient établies en ce qui concerne l'évacuation, en cas d'incendie, de chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

Numéros de téléphone en cas d'urgence

69. Le titulaire de permis veille à ce que chaque centre de garde qu'il exploite et chaque local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial dispose d'une liste à jour de numéros de téléphone qui soit accessible en cas d'urgence et qui contienne les coordonnées des services et établissements suivants :

- a) les services d'urgence;

- b) le centre antipoison le plus proche;
- c) un service de taxi;
- d) l'agence de services de garde en milieu familial, dans le cas d'un local où le titulaire de permis supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

Coordonnées des parents

70. Le titulaire de permis veille à ce que chaque membre du personnel de chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite et chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où il supervise la prestation de tels services aient facilement accès, en cas d'urgence, aux renseignements à jour suivants :

1. L'adresse et le numéro de téléphone, au domicile et au travail, d'un parent de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans le centre de garde ou le local de services de garde en milieu familial, ainsi que le numéro de téléphone de la personne à appeler s'il est impossible de joindre un parent.
2. Tout renseignement additionnel, d'ordre médical ou autre, fourni par un parent de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans le centre de garde ou le local de services de garde en milieu familial qui pourrait être utile en cas d'urgence.

QUESTIONS ADMINISTRATIVES

Assurance

71. Le titulaire de permis veille à souscrire et à maintenir en vigueur, à l'égard de chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite, une police comprenant les assurances suivantes :

- a) une assurance responsabilité civile générale et une assurance-accident, couvrant notamment, le cas échéant, les employés et les bénévoles du centre de garde, les employés de l'agence de services de garde en milieu familial et tout fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où le titulaire de permis supervise la prestation de tels services;
- b) une assurance-automobile de tous les véhicules dont le titulaire de permis est propriétaire.

Dossiers relatifs aux enfants

72. (1) Le titulaire de permis veille à ce que soient conservés, à l'égard de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, des dossiers à jour, disponibles pour inspection par un inspecteur ou un conseiller en programmes, qui traitent de ce qui suit :

1. La demande d'inscription signée par un parent de l'enfant.
 2. Le nom, la date de naissance et l'adresse du domicile de l'enfant.
 3. Les noms, adresses et numéros de téléphone du domicile des parents de l'enfant.
 4. L'adresse et le numéro de téléphone où l'on peut joindre un parent de l'enfant ou une autre personne en cas d'urgence, pendant les heures où l'enfant bénéficie de services de garde.
 5. Le nom des personnes autorisées à venir chercher l'enfant.
 6. La date d'admission de l'enfant.
 7. La date de départ de l'enfant.
 8. Les antécédents médicaux de l'enfant : maladies contagieuses, affections nécessitant des soins médicaux et, dans le cas d'un enfant qui ne fréquente pas une école au sens de la *Loi sur l'éducation*, immunisation ou déclaration d'un parent ou d'un médecin dûment qualifié donnant les raisons pour lesquelles l'enfant ne doit pas être immunisé.
 9. Tout symptôme de maladie.
 10. Des instructions écrites signées par un parent de l'enfant relatives à un traitement médical ou un médicament à administrer pendant les heures où l'enfant bénéficie des services de garde.
 11. Des instructions écrites signées par un parent de l'enfant concernant toute exigence spéciale en matière de régime alimentaire, de repos ou d'activité physique.
- (2) Les dossiers visés au paragraphe (1) sont conservés :
- a) soit dans le local du centre de garde où l'enfant bénéficie de services de garde;
 - b) soit dans le local de services de garde en milieu familial où l'enfant bénéficie de services de garde et à l'agence de services de garde en milieu familial qui supervise la prestations de tels services.

(3) Le titulaire de permis veille à ce que soit tenu un registre de présence quotidienne de chaque enfant bénéficiant de services de garde dans chaque centre de garde qu'il exploite et dans chaque local où il supervise la prestation de services de

garde en milieu familial. Le registre de présence note l'heure d'arrivée et de départ de chaque enfant ainsi que les absences de l'enfant.

(4) Le titulaire de permis conserve une copie de tout plan de soutien individualisé qui est mis en place pour un enfant ayant des besoins particuliers qui bénéficie de services de garde dans un centre de garde qu'il exploite ou dans un local où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial.

(5) Le titulaire de permis veille à ce que les dossiers qui doivent être tenus en application du présent article à l'égard d'un enfant soient conservés pendant au moins trois ans à compter de la date de départ de ce dernier du centre de garde ou de l'agence de services de garde en milieu familial.

(6) Le titulaire de permis veille à ce que :

- a) le médecin-hygiéniste ou la personne qu'il désigne soit autorisé, après avoir présenté des pièces d'identité suffisantes, à inspecter les dossiers visés aux dispositions 2, 3, 8 et 9 du paragraphe (1);
- b) des copies de ces dossiers lui soient fournies sur demande.

Divulcation de renseignements

73. Le titulaire de permis ne peut subordonner la prestation de services de garde à un enfant dans un centre de garde ou par l'intermédiaire d'une agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite au consentement préalable d'un parent de l'enfant à la divulgation de renseignements relatifs à ce dernier.

Dossiers relatifs aux fournisseurs de services de garde en milieu familial

74. Le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial veille à ce que soit conservé à l'agence un registre à jour où figurent l'adresse de tous les locaux où il supervise la prestation de services de garde en milieu familial, le nom et l'adresse des enfants bénéficiant de services de garde dans chaque local et le nom du fournisseur de services de garde en milieu familial dans chaque local.

Copies des ententes

75. (1) Le titulaire de permis d'une agence de services de garde en milieu familial conclut une entente avec chaque fournisseur de services de garde en milieu familial dans un local où il supervise la prestation de tels services et conserve une copie de chaque entente à l'agence.

(2) Le titulaire de permis qui accepte d'exploiter un centre de garde ou une agence de services de garde en milieu familial pour le compte d'un gestionnaire de système de services ou d'une Première Nation veille à ce qu'une copie de l'entente conclue avec le gestionnaire ou la Première Nation soit conservée au centre de garde ou à l'agence de services de garde en milieu familial.

Registres financiers

76. (1) Le titulaire de permis tient des registres financiers pour chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite et les conserve pendant au moins six ans à compter de la date où ils ont été établis.

(2) Les registres financiers visés au paragraphe (1) comportent au moins l'actif, le passif, le revenu, les dépenses, l'excédent et le déficit accumulés du centre de garde ou de l'agence de services de garde en milieu familial.

Renseignements statistiques

77. Le titulaire de permis fournit à un directeur, relativement à chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite, les renseignements statistiques que le directeur peut exiger en ce qui concerne l'exploitation du centre ou de l'agence.

PARTIE III PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES

Montant de la pénalité administrative

78. (1) La pénalité administrative prévue pour la première contravention à une disposition mentionnée à un point du tableau du présent article s'élève au montant indiqué pour ce point à la colonne 3 du tableau.

(2) Si, dans les trois ans qui suivent la première contravention à une disposition mentionnée à un point du tableau, il se produit une contravention subséquente à la disposition, la pénalité administrative s'élève :

- a) au double du montant indiqué pour ce point à la colonne 3 du tableau pour la deuxième contravention;
- b) au triple du montant indiqué pour ce point à la colonne 3 du tableau pour la troisième contravention;
- c) au quadruple du montant indiqué pour ce point à la colonne 3 du tableau pour chaque contravention postérieure à la troisième.

(3) Si une contravention à une disposition mentionnée à un point du tableau se poursuit pendant deux jours successifs ou plus, la pénalité administrative s'élève au montant fixé en application du paragraphe (1) ou (2) multiplié par le nombre de jours successifs pendant lesquels se poursuit la contravention.

(4) Si le montant de la pénalité administrative calculé aux termes du présent article pour la contravention à une disposition mentionnée à un point du tableau dépasse 100 000 \$, le montant est réputé être de 100 000 \$, sous réserve des réductions du montant prévues au paragraphe 39 (4) de la Loi.

**TABEAU
PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES**

Point	Colonne 1 Disposition à laquelle il a été contrevenu	Colonne 2 Description de la contravention	Colonne 3 Montant de la pénalité administrative, en dollars
1.	Par. 6 (1) de la Loi, interprété conjointement avec la sous-disp. 1 i du par. 6 (3) de la Loi	Interdiction : prestation de services de garde en milieu familial, nombre total d'enfants	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé dans la Loi
2.	Par. 6 (1) de la Loi, interprété conjointement avec la sous-disp. 1 iv du par. 6 (3) de la Loi	Interdiction : prestation de services de garde en milieu familial, nombre d'enfants de moins de deux ans	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé dans la Loi
3.	Par. 6 (1) de la Loi, interprété conjointement avec la sous-disp. 1 iii du par. 6 (3) de la Loi	Interdiction : prestation de services de garde en milieu familial sans en avoir informé l'agence de services de garde en milieu familial	1 000
4.	Par. 6 (1) de la Loi, interprété conjointement avec la sous-disp. 2 i du par. 6 (3) de la Loi	Interdiction : prestation de services de garde non agréés, nombre total d'enfants	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé dans la Loi
5.	Par. 6 (1) de la Loi, interprété conjointement avec la sous-disp. 2 iii du par. 6 (3) de la Loi	Interdiction : prestation de services de garde non agréés, nombre d'enfants de moins de deux ans	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé dans la Loi
6.	Art. 7 de la Loi	Interdiction : exploitation d'une agence de services de garde en milieu familial	1 000
7.	Art. 8 de la Loi	Interdiction : exploitation de locaux multiples non agréés	2000
8.	Art. 9 de la Loi	Interdiction : conduite antérieure des fournisseurs de services de garde et autres	1 000
9.	Art. 10 de la Loi	Interdiction : entrave à l'accès du parent à l'enfant et au local	1 000
10.	Art. 11 de la Loi	Interdiction : utilisation de certains termes concernant l'agrément	750
11.	Art. 12 de la Loi	Obligation de divulgation en cas d'absence de permis	750
12.	Art. 14 de la Loi	Obligations relativement à l'affichage, à la restitution et à la reproduction de permis	750
13.	Art. 15 de la Loi	Obligation de remettre un reçu	500
14.	Par. 31 (4) de la Loi	Production et aide obligatoires	500
15.	Art. 35 de la Loi	Obligation de fournir un relevé des antécédents criminels	2 000
16.	Art. 76 de la Loi	Interdiction : entrave au travail de l'inspecteur	4 000

Demande de révision de l'avis de pénalité administrative

79. La demande de révision d'un avis de pénalité administrative présentée au titulaire d'un poste supérieur désigné en vertu du paragraphe 39 (7) de la Loi indique les motifs sur lesquels elle se fonde et est accompagnée des preuves documentaires pertinentes, s'il y en a.

Titulaire d'un poste supérieur désigné

80. (1) Le poste d'administrateur d'une personne morale est prescrit pour l'application de la définition de «titulaire d'un poste supérieur désigné» au paragraphe 2 (1) de la Loi.

(2) Il est entendu qu'un directeur au sens du paragraphe 2 (1) de la Loi n'est pas un administrateur d'une personne morale.

PARTIE IV DISPOSITIONS DIVERSES

Droits de permis

81. (1) Les droits que doit acquitter l'auteur d'une demande de permis, à l'exclusion d'une demande de renouvellement, sont de 15 \$.

(2) Les droits à acquitter pour le renouvellement d'un permis sont les suivants :

- a) 10 \$ si la demande de renouvellement du permis est présentée au plus tard à la date d'anniversaire, l'année où expire le permis ou le dernier renouvellement de celui-ci;
- b) 25 \$ si la demande de renouvellement du permis est présentée après la date d'anniversaire, l'année où expire le permis ou le dernier renouvellement de celui-ci.

Conservation des dossiers

82. Lorsque le titulaire de permis est tenu en application du présent règlement de créer ou de conserver un dossier, un rapport ou un autre document, il doit le conserver dans un lieu sûr pendant au moins trois ans à compter de la date de sa création, sauf indication contraire.

Manière prescrite de divulguer l'absence de permis

83. (1) La divulgation à laquelle une personne non titulaire d'un permis est tenue en application du paragraphe 12 (1) de la Loi est effectuée par écrit et comprend la phrase «Ce programme de services de garde n'est pas agréé par le gouvernement de l'Ontario».

(2) Pour l'application du paragraphe 12 (2) de la Loi, la personne qui effectue la divulgation écrite visée au paragraphe (1) doit en conserver un enregistrement.

Écriteaux

84. (1) Pour l'application des paragraphes 14 (1) et (2) de la Loi, l'écriteau à afficher est celui fourni par le ministre qui précise que le local est agréé.

(2) Le paragraphe 14 (2) de la Loi ne s'applique pas à l'égard d'un local où des services à domicile sont fournis si seuls des services à domicile y sont fournis, à l'exclusion d'autres services de garde agréés.

Restitution des écriteaux

85. (1) Tout permis ou écriteau qui a été fourni à une personne pour l'application de la Loi doit être restitué conformément au paragraphe 14 (6) de la Loi dans les circonstances énoncées au présent article.

(2) Le titulaire de permis restitue le permis et l'écriteau dans les 30 jours suivant le jour où :

- a) le permis expire et n'est pas renouvelé;
- b) le permis est révoqué;
- c) le titulaire de permis cesse volontairement d'exploiter le centre de garde ou l'agence visé par le permis.

(3) Le fournisseur de services de garde en milieu familial doit restituer l'écriteau à l'agence de services de garde en milieu familial dans les 30 jours qui suivent le jour où l'entente entre le fournisseur et l'agence de services de garde en milieu familial prend fin, notamment par expiration.

Durée du permis provisoire

86. Pour l'application du paragraphe 24 (4) de la Loi, la durée maximale d'un permis provisoire est d'un an.

Relevé des antécédents criminels

87. Pour l'application du paragraphe 35 (3) de la Loi, le relevé des antécédents criminels :

- a) doit avoir été préparé au plus tôt six mois avant le jour de sa remise au directeur ou à l'inspecteur;
- b) si la personne interagira avec des enfants, doit être une vérification de l'aptitude à travailler auprès de personnes vulnérables qui remplit les critères suivants :
 - i) elle a été effectuée par un corps de police;
 - ii) elle a été établie au plus tôt six mois avant le jour de sa remise au directeur ou à l'inspecteur.

Pouvoir du directeur

88. Lorsque le présent règlement prévoit la nécessité d'obtenir l'approbation d'un directeur ou d'accomplir un acte exigé par celui-ci, le pouvoir d'accorder l'approbation et le pouvoir d'exiger l'accomplissement de l'acte en question sont des pouvoirs prescrits du directeur conformément au paragraphe 66 (2) de la Loi.

PARTIE V DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Permis délivrés sous le régime de la *Loi sur les garderies*

89. (1) Un permis ou un permis provisoire délivré sous le régime de la *Loi sur les garderies* qui était valide immédiatement avant le jour de l'abrogation de la *Loi sur les garderies* est prorogé comme permis ou permis provisoire, selon le cas, sous le régime de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(2) Les conditions ou la date d'expiration qui s'appliquaient au permis ou au permis provisoire délivré sous le régime de la *Loi sur les garderies* continuent de s'appliquer au permis ou au permis provisoire prorogé en application du paragraphe (1).

Approbations concernant des centres de garde ou des agences de services de garde en milieu familial

90. L'approbation d'un directeur accordée à l'égard d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial qui a été délivrée sous le régime de la *Loi sur les garderies* et qui était en vigueur immédiatement avant le jour de l'abrogation de cette loi est prorogée comme approbation sous le régime de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* à condition que cette loi autorise le directeur à accorder une telle approbation.

Documents exigés en application de la *Loi sur les garderies*

91. Tout document créé conformément à une exigence de la *Loi sur les garderies* ou d'un de ses règlements d'application doit continuer à être conservé conformément à toute règle régissant sa conservation qui s'appliquait au moment de sa création.

PARTIE VI MODIFICATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Modifications

92. (1) La disposition 4 du paragraphe 3 (1) est abrogée.

(2) Les paragraphes 4 (3) et (4) sont abrogés.

(3) L'article 5 est abrogé.

Entrée en vigueur

93. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 31 août 2015 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 92 (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

(3) Le paragraphe 92 (2) entre en vigueur le 31 août 2017.

(4) Le paragraphe 92 (3) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

ANNEXE 1 PERSONNEL EXIGÉ DANS UN CENTRE DE GARDE AUTRE QU'UN CENTRE DE GARDE POUR ENFANTS AYANT DES BESOINS PARTICULIERS

Point	Colonne 1 Catégorie d'âge	Colonne 2 Tranche d'âge de la catégorie d'âge	Colonne 3 Ratio employés-enfants	Colonne 4 Nombre maximal d'enfants par groupe
1.	Poupon	Moins de 18 mois	3 pour 10	10
2.	Bambin	18 mois ou plus mais moins de 30 mois	1 pour 5	15
3.	Préscolaire	30 mois ou plus mais moins de 6 ans	1 pour 8	16
4.	Jardin d'enfants	44 mois ou plus mais moins de 68 mois	1 pour 13	26
5.	Âge scolaire primaire/ moyen	68 mois ou plus mais moins de 13 ans	1 pour 15	30
6.	Âge scolaire moyen	9 ans ou plus mais moins de 13 ans	1 pour 20	20

ANNEXE 2

PERSONNEL EXIGÉ DANS UN CENTRE DE GARDE POUR ENFANTS AYANT DES BESOINS PARTICULIERS

Point	Colonne 1 Tranche d'âge de la catégorie d'âge	Colonne 2 Ratio employés-enfants	Colonne 3 Nombre maximal d'enfants par groupe
1.	2 ans ou plus mais moins de 6 ans	1 pour 4	4
2.	6 ans ou plus mais moins de 14 ans	1 pour 3	3

26/15

ONTARIO REGULATION 138/15

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: May 27, 2015

Filed: June 8, 2015

Published on e-Laws: June 8, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015**FUNDING, COST SHARING AND FINANCIAL ASSISTANCE****CONTENTS****GENERAL**

1. Interpretation
2. Service areas

FUNDING AGREEMENTS WITH FIRST NATIONS

3. Agreements with First Nations
4. Computation of provincial grant
5. Amount for First Nation

COST SHARING

6. Services
7. Cost sharing arrangements

FINANCIAL ASSISTANCE FOR PARENTS

8. Eligibility for assistance
9. Application for assistance
10. Amount of subsidy
11. Reductions in adjusted income
12. Changes to amount of financial assistance

APPORTIONMENT OF COSTS AMONG MUNICIPALITIES

13. Apportionment
14. Agreement
15. District social services administration board
16. Initial arbitrations
17. New arbitration
18. Termination of agreement
19. Multiple arbitrations
20. Transition, agreements and arbitrations under the Day Nurseries Act

FUNDING FOR CAPITAL PROJECTS

21. Funds provided pursuant to funding agreements
22. Application for funds
23. Payments for building project
24. Restrictions re use of funds
25. Capital expenditures
26. Inventory
27. Condition of a capital grant

TRANSITION AND COMMENCEMENT

28. Transition
29. Commencement

GENERAL**Interpretation**

1. (1) In this Regulation,

“actual cost” means the cost of a building project and includes,

- (a) fees payable for the services of an architect, professional engineer or other consultant,
- (b) the cost of purchasing and installing furnishings and equipment,

- (c) the cost of land surveys, soil tests, permits, licences and legal fees,
- (d) the cost of paving, sodding and landscaping, and
- (e) the cost of acquiring the land necessary for the building project; ("coût réel")

"adjusted income" means adjusted income as defined in section 122.6 of the *Income Tax Act* (Canada); ("revenu modifié")

"approved cost" means that portion of the actual cost of a building project approved by the Minister; ("coût approuvé")

"architect" means an architect who is a member in good standing of the Ontario Association of Architects; ("architecte")

"building project" means a project composed of one or more of the following elements:

1. The purchase or other acquisition of all or any part of an existing building or buildings including the land contiguous to the building.
2. Any renovations or alterations to an existing building or buildings.
3. Additions to an existing building or buildings.
4. The purchase or other acquisition of vacant land for the purpose of constructing a building or buildings on it.
5. The erection of a new building or any part of a building.
6. The demolition of a building.
7. The installation of public utilities, sewers and items or services necessary for access to the land or building or buildings; ("projet de construction")

"children's recreation program" means a program operated by a children's recreation service provider listed in the Schedule to Regulation 797 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Recreation Programs) made under the *Ministry of Tourism and Recreation Act*; ("programme de loisirs pour les enfants")

"child with special needs" means a child whose cognitive, physical, social, emotional or communicative needs, or whose needs relating to overall development, are of such a nature that additional supports are required for the child; ("enfant ayant des besoins particuliers")

"municipalities' shared costs", with respect to a service area, means that part of the costs shared by the Minister and service system managers with respect to services described in subsection 6 (1) that are incurred or to be incurred under this Regulation by all of the municipalities located in the service area; ("coûts partagés des municipalités")

"net cost" means operating cost less revenue from fees; ("frais nets")

"operating cost" means the gross expenditure, including administrative costs, reasonable and necessary for providing child care at a child care centre, home child care or a children's recreation program described in paragraph 8 of subsection 6 (1), less income other than revenue from fees; ("frais d'exploitation")

"professional engineer" means a professional engineer who is a member in good standing of the Association of Professional Engineers of the Province of Ontario; ("ingénieur")

"provider enhancement grant" means a grant for persons providing home child care; ("subvention d'aide aux fournisseurs")

"wage subsidy" means a subsidy for the enhancement of,

- (a) payments to home child care providers by home child care agencies; and
- (b) salaries and benefits for employees of child care centres, home child care agencies, resource centres described in paragraph 3 of subsection 6 (1) and agencies that provide staff, equipment, supplies or services for the purposes of paragraph 4 of subsection 6 (1). ("subvention salariale")

(2) For greater certainty, a children's recreation program shall be considered to be a program described in paragraph 7 of subsection 4 (1) of the Act only if it meets the requirements of that provision.

Service areas

2. The geographic areas, as constituted from time to time, of the municipalities and district social services administration boards set out in Column 1 of the Table are designated as service areas and the entity set out opposite each service area in Column 2 of the Table is designated as the service system manager for that service area.

TABLE

Item	Column 1 Service areas	Column 2 Service system manager
1.	County of Dufferin	County of Dufferin
2.	Regional Municipality of Halton	Regional Municipality of Halton
3.	County of Lennox and Addington and County of Prince Edward	County of Lennox and Addington
4.	District Municipality of Muskoka	District Municipality of Muskoka
5.	City of Ottawa	City of Ottawa
6.	County of Renfrew, including the City of Pembroke	County of Renfrew
7.	The district for the Algoma District Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98 (General) made under the <i>District Social Services Administration Boards Act</i>	Algoma District Services Administration Board
8.	City of Hamilton	City of Hamilton
9.	County of Lanark and Town of Smiths Falls	County of Lanark
10.	The district for the District of Parry Sound Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Parry Sound Social Services Administration Board
11.	County of Peterborough and City of Peterborough	City of Peterborough
12.	County of Simcoe, City of Barrie and City of Orillia	County of Simcoe
13.	City of Toronto	City of Toronto
14.	Regional Municipality of York	Regional Municipality of York
15.	County of Brant and City of Brantford	City of Brantford
16.	County of Bruce	County of Bruce
17.	Municipality of Chatham-Kent	Municipality of Chatham-Kent
18.	City of Cornwall and United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry	City of Cornwall
19.	County of Grey	County of Grey
20.	County of Lambton	County of Lambton
21.	Regional Municipality of Niagara	Regional Municipality of Niagara
22.	County of Northumberland	County of Northumberland
23.	County of Oxford	County of Oxford
24.	United Counties of Prescott and Russell	United Counties of Prescott and Russell
25.	City of Greater Sudbury	City of Greater Sudbury
26.	Regional Municipality of Durham	Regional Municipality of Durham
27.	Norfolk County and Haldimand County	Norfolk County
28.	County of Hastings, City of Belleville and City of Quinte West	County of Hastings
29.	County of Huron	County of Huron

Item	Column 1 Service areas	Column 2 Service system manager
30.	City of Kingston and the service area of the Frontenac Management Board, as set out in paragraph 3.3 (b) of an Order made under section 25.2 of the <i>Municipal Act</i> on January 7, 1997 and published in <i>The Ontario Gazette</i> dated February 15, 1997	City of Kingston
31.	United Counties of Leeds and Grenville, City of Brockville, Town of Gananoque and Town of Prescott	United Counties of Leeds and Grenville
32.	City of London and County of Middlesex	City of London
33.	Regional Municipality of Peel	Regional Municipality of Peel
34.	County of Perth, City of Stratford and Town of St. Marys	City of Stratford
35.	City of St. Thomas and County of Elgin	City of St. Thomas
36.	City of Kawartha Lakes and County of Haliburton	City of Kawartha Lakes
37.	Regional Municipality of Waterloo	Regional Municipality of Waterloo
38.	County of Wellington and City of Guelph	County of Wellington
39.	City of Windsor, County of Essex and Township of Pelee	City of Windsor
40.	The district for the District of Cochrane Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Cochrane Social Services Administration Board
41.	The district for the Kenora District Services Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Kenora District Services Board
42.	The district for the District of Nipissing Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Nipissing Social Services Administration Board
43.	The district for the Rainy River District Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Rainy River District Social Services Administration Board
44.	The district for the District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board
45.	The district for the Manitoulin-Sudbury District Services Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Manitoulin-Sudbury District Services Board

Item	Column 1 Service areas	Column 2 Service system manager
46.	The district for the District of Thunder Bay Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Thunder Bay Social Services Administration Board
47.	The district for the District of Timiskaming Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	District of Timiskaming Social Services Administration Board

FUNDING AGREEMENTS WITH FIRST NATIONS

Agreements with First Nations

3. For the purposes of subsection 54 (3) of the Act, a First Nation is prescribed as a person with whom the Minister may enter into agreements under subsection 54 (1) of the Act.

Computation of provincial grant

4. (1) Every First Nation claiming payment of funds under clause 54 (1) (a) of the Act pursuant to a funding agreement entered into under subsection 54 (3) of the Act shall, annually before a date fixed by a director in each year, prepare and submit to a director, on a form approved by the Minister, an estimate of the costs and revenue and of the amount the Minister is to pay for the next fiscal year.

(2) A First Nation may at any time during the fiscal year after the estimate has been approved by a director submit an amendment to the estimate for the fiscal year.

(3) The director may approve the amount of any estimate or amendment to it submitted under subsection (1) or (2) or the director may vary the amount of the estimate or the amendment and approve the amount as varied.

(4) Subject to subsection (5), an amount payable to a First Nation shall be calculated in accordance with section 5 but the total amount payable shall not exceed the total amount of the estimate as finally approved by a director.

(5) An amount paid under section 5 for a fiscal year may be adjusted upon receipt of the financial records of a First Nation referred to in section 76 of Ontario Regulation 137/15 (General) made under the Act.

(6) The amount of an adjustment referred to in subsection (5) shall either be paid to the First Nation by Ontario or refunded by the First Nation to Ontario, as the case may be.

(7) The money paid under this section to a First Nation shall be expended by it in accordance with the estimate, as approved by the director.

Amount for First Nation

5. (1) Subject to subsection (2), the amount payable by the Minister to a First Nation under a funding agreement entered into under subsection 54 (3) of the Act is,

- (a) 80 per cent of the net cost of providing child care to children in attendance at child care centres operated by the First Nation; and
- (b) 80 per cent of the net cost incurred under agreements to provide child care at a child care centre or in home child care, or both, to children whose parents are eligible for assistance with the cost of the services under subsection 8 (1).

(2) The amount payable by the Minister to a First Nation under a funding agreement entered into under subsection 54 (3) of the Act in respect of children with special needs is,

- (a) 100 per cent of the net cost for the children with special needs who are five years old or older; and
- (b) 87 per cent of the operating costs for the children with special needs who are under five years old or, if the fees payable by their parents exceed 13 per cent of those operating costs, the amount necessary to ensure that the sum of the amount payable under a funding agreement entered into under subsection 54 (3) of the Act and the fees payable by the parents equals those operating costs.

COST SHARING

Services

6. (1) The following are the services referred to in sections 7 and 8:

1. The provision of in-home services purchased for a child pursuant to an agreement between a service system manager and a person.

2. The provision of in-home services purchased for a child pursuant to an agreement between the Minister and a person.
3. The provision of resource centres that provide information, public education, consultation, supports and services to individuals, including parents, with respect to the care they give to children.
4. The provision of staff, equipment, supplies or services for children with special needs,
 - i. in a premises where home child care is provided,
 - ii. in a place where a children's recreation program described in paragraph 8 is provided, or
 - iii. in a child care centre.
5. The provision of child care by a child care centre.
6. The provision of home child care in a premises overseen by a home child care agency.
7. The provision of funding to participants in employment assistance activities under the *Ontario Works Act, 1997* for the temporary care for and supervision of a child where the care and supervision is provided to enable the participants to so participate.
8. The provision of children's recreation programs for children who are at least six years old that provide supervision for children and may include activities such as sport, recreation, fitness, arts and culture activities, youth leadership, camping and outdoor education.

(2) The services set out in paragraphs 3, 4, 7 and 8 of subsection (1) are prescribed for the purposes of clauses 54 (1) (c) and 57 (1) (c) of the Act as programs or services, in addition to those set out in the Act, for which the Minister may provide funding and financial assistance.

Cost sharing arrangements

7. (1) Any funding agreement entered into between the Minister and a service system manager or First Nation under subsection 54 (3) of the Act with respect to the funding of services described in subsection 6 (1) shall include the cost sharing arrangements set out in this section.

(2) The amount payable to a service system manager with respect to the services described in paragraphs 1, 2 and 7 of subsection 6 (1) is,

- (a) for those services that are provided in municipalities,
 - (i) 80 per cent of the total costs to be paid for the services, as set out in the agreement, and
 - (ii) 50 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the agreement in respect the services, as approved by the director; and
- (b) for those services that are provided in territory without municipal organization,
 - (i) 100 per cent of the total costs to be paid for the services, as set out in the agreement, and
 - (ii) 100 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the agreement in respect of the services, as approved by the director.

(3) The amount payable to a service system manager with respect to the services described in paragraphs 3 and 4 of subsection 6 (1) is,

- (a) for those services that are provided in municipalities,
 - (i) 80 per cent of the total costs to be paid for the services, including the costs of providing wage subsidies, as set out in the agreement, and
 - (ii) 50 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the agreement in respect the services, as approved by the director; and
- (b) for those services that are provided in territory without municipal organization,
 - (i) 100 per cent of the total costs to be paid for the services, including the costs of providing wage subsidies, as set out in the agreement, and
 - (ii) 100 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the agreement in respect of the services, as approved by the director.

(4) The amount payable to a service system manager with respect to the services described in paragraphs 5 and 6 of subsection 6 (1) is,

- (a) for those services that are provided in municipalities,
 - (i) 80 per cent of the net cost of providing the services,

- (ii) 50 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the purchase of the services, as approved by the director,
 - (iii) 50 per cent of the costs incurred by the service system manager under the agreement with respect to determining whether parents are eligible for assistance with the cost of the services under subsection 8 (1),
 - (iv) 80 per cent of the costs of providing wage subsidies or provider enhancement grants in relation to the services, and
 - (v) 50 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the provision of wage subsidies or provider enhancement grants in relation to the services, as approved by the director; and
- (b) for those services that are provided in territory without municipal organization,
- (i) 100 per cent of the net cost of providing the services,
 - (ii) 100 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the purchase of the services, as approved by the director,
 - (iii) 100 per cent of the costs incurred by the service system manager under the agreement with respect to determining whether parents are eligible for assistance with the cost of the services under subsection 8 (1),
 - (iv) 100 per cent of the costs of providing wage subsidies or provider enhancement grants in relation to the services, and
 - (v) 100 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the provision of wage subsidies or provider enhancement grants in relation to the services, as approved by the director.
- (5) In subsection (4),
 "net cost" does not include wage subsidies or provider enhancement grants.
- (6) The amount payable to a service system manager with respect to the service described in paragraph 8 of subsection 6 (1) is,
- (a) for those services that are provided in municipalities,
 - (i) 80 per cent of the net cost of providing the service for children whose parents are eligible for assistance with the cost of the service under subsection 8 (1),
 - (ii) 50 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the purchase of the service, as approved by the director, and
 - (iii) 50 per cent of the costs incurred by the service system manager under the agreement with respect to determining whether parents are eligible for assistance with the cost of the service under subsection 8 (1); and
 - (b) for those services that are provided in territory without municipal organization,
 - (i) 100 per cent of the net cost of providing the service for children whose parents are eligible for assistance with the cost of the service under subsection 8 (1),
 - (ii) 100 per cent of the service system manager's costs of administration attributable to the purchase of the service, as approved by the director, and
 - (iii) 100 per cent of the costs incurred by the service system manager under the agreement with respect to determining whether parents are eligible for assistance with the cost of the service under subsection 8 (1).
- (7) In this section, services provided in respect of the Town of Moosonee shall be considered as if they were provided in territory without municipal organization.

FINANCIAL ASSISTANCE FOR PARENTS

Eligibility for assistance

8. (1) The following persons are eligible, as parents, for assistance with the cost of a service listed in paragraph 1, 2, 5, 6, 7 or 8 of subsection 6 (1):

1. Persons eligible for income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.
 2. Persons eligible for income assistance under the *Ontario Works Act, 1997* who are employed or participating in employment assistance activities under that Act or both.
 3. Persons who are eligible for assistance on the basis of their adjusted income.
- (2) A parent described in paragraph 1 or 2 of subsection (1) who is the recipient of a subsidy,
- (a) shall, subject to clause (b), be fully subsidized for the cost of the service; or

(b) shall be provided with the amount of funding for the service described in paragraph 7 of subsection 6 (1), if applicable.

(3) A parent described in paragraph 3 of subsection (1) who is the recipient of a subsidy shall be provided with an amount of funding for the service determined under section 10.

(4) The document entitled "Policy Statement: Access to Subsidized Child Care," as amended from time to time, which is available on a Government of Ontario website, shall be referred to for the purposes of determining a person's eligibility for financial assistance under this section and sections 9 to 12.

Application for assistance

9. (1) Every year parents may apply to a service system manager for assistance with the cost of a service referred to in subsection 8 (1).

(2) Subject to subsection (3), parents applying for assistance with the cost of a service referred to in subsection 8 (1) on the basis of their adjusted income shall file with the service system manager,

- (a) a copy of their Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice for the previous year; or
- (b) if their Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice for the previous year is not available, a copy of their most recent available Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice.

(3) Parents who are applying for assistance with the cost of a service referred to in subsection 8 (1) on the basis of their adjusted income that were non-residents in Canada in the previous year are not required to file the documents referred to in subsection (2) and their adjusted income is deemed to be \$0 for the purpose of their application for assistance.

(4) The adjusted income of a person for the purpose of this Regulation shall be determined by an administrator appointed under the *Ontario Works Act, 1997*, a director or such person as the director approves.

Amount of subsidy

10. (1) The amount of the subsidy for a service referred to in subsection 8 (1) for which a parent is eligible on the basis of their adjusted income is calculated as follows:

1. Determine the amount the parent would pay for the service if the parent did not receive any subsidy.
2. Determine the amount the parent shall pay as calculated under subsection (2), (3) or (4).
3. Subtract the number determined under paragraph 2 from the number determined under paragraph 1.

(2) A parent shall not pay any of the cost of the service for their children if the parent,

- (a) has a total adjusted income of \$20,000 or less; or
- (b) the amount the parent would contribute on the basis of their adjusted income for each month of child care, as calculated under subsection (3), is less than \$10.

(3) If a parent has a total adjusted income of more than \$20,000 and the child is in receipt of the service on a full-time basis, the service system manager shall calculate a monthly amount that the parent shall pay, as follows:

$$[(A \times 0.10) + (B \times 0.30)] \div 12$$

where,

A is the amount by which their adjusted income exceeds \$20,000 but is not more than \$40,000, and

B is the amount by which their adjusted income exceeds \$40,000.

(4) If a parent has a total adjusted income of more than \$20,000 and the child is in receipt of the service on a part-time basis, the service system manager shall calculate a daily amount that the parent shall pay as follows:

$$A \div (B \times 4.35)$$

where,

A is the monthly amount paid by the parent for the service determined under subsection (3), and

B is the number of days per week the child is in receipt of the service.

Reductions in adjusted income

11. (1) Despite the definition of "adjusted income" in subsection 1 (1), if a parent of a child has a disability or the child is a child with special needs, the service system manager shall reduce the adjusted income of the parent by the amount of any expenses related to the parent's disability or to the child's special needs for which the parent is not reimbursed and for which there are no deductions under the *Income Tax Act* (Canada) and the reduced adjusted income shall be treated as the parent's adjusted income for the purposes of section 10.

(2) For the purposes of this section, a parent has a disability if,

- (a) the person has a substantial physical or mental impairment that is continuous or recurrent and that is expected to last one year or more; and
- (b) the direct and cumulative effect of the impairment on the person's ability to attend to his or her personal care, function in the community and function in a workplace results in a substantial restriction in one or more of these activities of daily living.

(3) For the purposes of this section, a determination regarding whether a person has a disability or a child is a child with special needs may only be made by a health practitioner whose profession is regulated under the *Regulated Health Professions Act, 1991* and who is acting within the scope of his or her practice.

Changes to amount of financial assistance

12. (1) A parent may apply to the service system manager during the year for a reduction in the amount he or she pays for the cost of a service referred to in subsection 8 (1) if the parent has a reduction in their adjusted income of 20 per cent or more during the year compared to their adjusted income,

- (a) in the previous year; or
- (b) in the year before the previous year, if proof of their adjusted income is not available for the previous year.

(2) In applying for a reduction under subsection (1), the parent shall provide satisfactory evidence of the amount of the reduction in income to the service system manager.

(3) If a service system manager is satisfied that there has been a reduction of 20 per cent or more in adjusted income, the service system manager shall re-calculate the amount that the parent pays for the service using the reduced adjusted income as the basis of the calculation under section 10.

APPORTIONMENT OF COSTS AMONG MUNICIPALITIES

Apportionment

13. If a service area includes more than one municipality, the apportionment among the municipalities of the service system manager's costs incurred pursuant to a cost sharing arrangement included in an agreement under subsection 54 (3) of the Act shall be in accordance with,

- (a) an agreement entered into by the municipalities under section 14;
- (b) if there is no agreement, an award given pursuant to an arbitration under section 16, 17, 18 or 19; or
- (c) an agreement or arbitration award that continues pursuant to section 20.

Agreement

14. (1) The municipalities included in a service area may enter into an agreement under which the municipalities' shared costs payable or to be payable under this Regulation are apportioned among the municipalities.

(2) The agreement becomes effective on the day it is made.

(3) The agreement may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

District social services administration board

15. Sections 16 to 19 do not apply with respect to a service area whose service system manager is a district social services administration board.

Initial arbitrations

16. Arbitrations under sections 17 and 18 are governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to those sections and to the following rules:

1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitration is commenced.
2. If the parties have not appointed an arbitrator, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue, within three months after being appointed.
4. The date by which the arbitrator is required to make an award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.
5. The final award shall apportion among the parties the municipalities' shared costs.
6. The final award may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

7. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.
8. The arbitrator shall provide a copy of the final award to the Minister as soon as possible after it is made.
9. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 14 that includes an agreement apportioning the costs of the arbitration, in which case the arbitration terminates.
10. The parties may, at any time, amend the final award by agreement or replace the award with an agreement under section 14.

New arbitration

17. (1) If a final award has been in effect for at least two years, a party may, by serving a notice on the other parties, commence a new arbitration to deal with the apportionment among the parties of the municipalities' shared costs.

(2) The rules set out in section 16 and the following rule apply to an arbitration under subsection (1):

1. The final award shall come into effect and supersede the previous award or be deemed to have come into effect and superseded the previous award on the later of the day that is three years after the effective date of the last award and the day the notice is served.

Termination of agreement

18. (1) If an agreement described in section 14 expires or is terminated in accordance with the agreement and the parties have not entered into a new agreement, they shall be deemed to have commenced, on the day of expiry or termination, an arbitration of the apportionment among them of the municipalities' shared costs.

(2) The date of expiry or termination of the agreement,

(a) shall be the date determined in accordance with the agreement or notice of termination, if that date is the last day of a month; or

(b) otherwise, shall be deemed to be the last day of the month in which that date falls.

(3) A party may commence an arbitration of the apportionment by serving a notice on the other parties,

(a) if a notice of termination of the agreement is served, on or after the day it is served; or

(b) otherwise, at any time during the 12 months preceding the date of expiry of an agreement.

(4) The rules set out in section 16 and the following rules apply to an arbitration under this section:

1. Subject to paragraph 2, the final award shall come into effect or be deemed to have come into effect on the day the agreement expires or is terminated.

2. If the agreement expires or is terminated before the final award is made,

i. the agreement shall be deemed to be in effect until the final award is made, and

ii. the final award shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

Multiple arbitrations

19. (1) If an arbitration is commenced or deemed to have been commenced under this Regulation and an arbitration involving the same parties is also commenced under a regulation made under provisions listed in subsection (2) but an arbitrator has not yet been appointed for any of the arbitrations,

(a) one arbitrator shall be appointed for all of the arbitrations; and

(b) the arbitrations shall be held as one arbitration.

(2) Subsection (1) applies with respect to an arbitration commenced under any of the following provisions or a regulation made under the provision:

1. Clause 22 (1) (e.2) and paragraph 2 of subsection 22 (2.1) of the *Ambulance Act*.

2. Clause 22 (1) (e.5) and paragraph 2 of subsection 22 (2.3) of the *Ambulance Act*.

3. Subsection 22.0.1 (1), clause 22.0.1 (2) (b) and paragraph 2 of subsection 22.0.1 (2.1) of the *Ambulance Act*.

4. Paragraph 42 of subsection 55 (1) and paragraph 2 of subsection 55 (8) of the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.

5. Paragraph 38 of subsection 74 (1) and paragraph 2 of subsection 74 (7) of the *Ontario Works Act, 1997*.

6. Subsections 111 (3) and 112 (3) and paragraph 2 of section 113 of the *Housing Services Act, 2011*.

(3) An arbitration under this section is governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to the following rules:

1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitrations are consolidated.
2. If the parties are entitled to appoint an arbitrator jointly but have not done so, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue within three months after being appointed.
4. The date by which the arbitrator is required to make an award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.
5. The final award shall apportion among the parties the municipalities' shared costs.
6. The final award may be effective with respect to a period or periods before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.
7. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.
8. The arbitrator shall provide a copy of the final award to the Minister as soon as possible after it is made.
9. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 14 that includes an agreement apportioning among the parties that part of the costs of the arbitration attributable to the municipalities' shared costs, in which case that part of the arbitration terminates.
10. The parties may at any time amend that part of the final award concerning the municipalities' shared costs by agreement or replace that part of the award with an agreement under section 14.
11. That part of the final award in the consolidated arbitration attributable to the municipalities' shared costs comes into effect in accordance with subsection 17 (2) or 18 (4), as the case may be.

Transition, agreements and arbitrations under the *Day Nurseries Act*

20. (1) An agreement dealing with the apportionment of a service system manager's costs that was made before the *Day Nurseries Act* was repealed and that was still in effect when the *Day Nurseries Act* was repealed continues as an agreement for the purposes of clause 13 (c).

(2) An arbitration award dealing with the apportionment of a service system manager's costs that was made before the *Day Nurseries Act* was repealed and that was still in effect when the *Day Nurseries Act* was repealed continues as an award for the purposes of clause 13 (c).

(3) An arbitration to deal with the apportionment of a service system manager's costs that was commenced before the *Day Nurseries Act* was repealed and that had not yet concluded when the *Day Nurseries Act* was repealed shall be continued and section 16 applies with respect to that arbitration and, for greater certainty, the final award may be effective with respect to a period before that section came into force and may provide for a monetary reconciliation with respect to such a period.

FUNDING FOR CAPITAL PROJECTS

Funds provided pursuant to funding agreements

21. Every funding agreement entered into under subsection 54 (3) of the Act that relates to a building project shall include the requirements set out in sections 22 to 27 of this Regulation respecting funds provided under clause 54 (1) (a) of the Act pursuant to the funding agreement.

Application for funds

22. (1) An application for funds described in section 21 for a building project shall be made to the Minister on a form provided by the Minister.

(2) An applicant who applies under subsection (1) shall file with the Minister two copies of a site plan showing the location of the building or buildings, if any, on the site and, in the case of a building project with one or more of the elements referred to in paragraph 1, 2, 5 or 7 of the definition of "building project" in subsection 1 (1),

- (a) building plans and specifications prepared by an architect or professional engineer showing the structure, fixtures and arrangements of the building or buildings and describing the areas of the building or buildings to be used for the purposes of the Act; or
- (b) where the Minister approves, structural sketches and specifications prepared by a person other than an architect or professional engineer describing the building or buildings and the areas of the building or buildings or contiguous to the building or buildings to be used for the purposes of the Act.

(3) The applicant shall not proceed with the building project unless the site plan, the building plans and specifications or the structural sketches and specifications, as the case may be, are approved by the Minister.

(4) No plan, specification or structural sketch filed with the Minister shall be amended or altered without the approval of the Minister.

Payments for building project

23. (1) No funds described in section 21 for a building project may be provided except where,

- (a) the building project has been approved by the Minister;
- (b) the approved cost has been determined; and
- (c) the approvals of the Minister under subsections 22 (3) and (4) and section 24 have been obtained.

(2) An approval of a building project by the Minister referred to in subsection (1) expires on the first anniversary of the date upon which the approval is given unless the building project has been commenced before that anniversary date.

(3) Funds described in section 21 may be paid as a single payment or in two or more instalments and, except where the Minister directs otherwise, the aggregate of the amounts of the payments made at any point in time shall not exceed the greater of,

- (a) an amount that bears the same proportion to the estimated total payment as the amount of progress made at the time towards completion of the project bears to the total estimated amount of work required for completion; and
- (b) an amount that bears the same proportion to the estimated total payment as the amount of cost incurred at the time bears to the total estimated cost of the project.

(4) A single payment or, in the case of payment in two or more instalments, the final payment of an amount payable for a building project, shall not be made until,

- (a) an architect or professional engineer certifies, or the Minister is otherwise satisfied, that the building project has been completed in accordance with the plans filed under clause 22 (2) (a) or the sketches of the plans approved by the Minister under clause 22 (2) (b) and the building or addition is ready for use and occupancy; and
- (b) the applicant for the payment submits a report stating,
 - (i) the actual cost of the building project,
 - (ii) that the total of the unpaid accounts applicable to the building project does not exceed the amount of the grant remaining to be paid,
 - (iii) that the amount of the grant remaining to be paid will be applied first to the payment of the unpaid accounts, and
 - (iv) that all refundable sales tax has been taken into account.

Restrictions re use of funds

24. No applicant for or recipient of funds described in section 21 for a building project shall, without the approval of the Minister,

- (a) acquire a building or land for the building project;
- (b) call tenders for the building project;
- (c) commence construction of the building project; or
- (d) erect any temporary or permanent sign, tablet or plaque on the site of the building project.

Capital expenditures

25. (1) Expenditures incurred by a municipality or First Nation that meet the criteria set out in subsection (2) are capital expenditures for which funds described in section 21 may be provided, upon application by the municipality or First Nation, in an amount equal to 80 per cent of the approved expenditures incurred.

- (2) Expenditures referred to in subsection (1) are expenditures that,
 - (a) are for furnishings or equipment that are not replacements or are for repairs to or maintenance of a capital asset;
 - (b) are approved by the Minister as capital expenditures;
 - (c) are, in the opinion of the Minister, necessary for the efficient operation of the child care centre and the cost of which is not excessive for the purpose; and
 - (d) are in excess of \$1,000.

Inventory

26. Every municipality or First Nation that receives funds described in section 21 shall keep and maintain a current inventory of all furnishings and equipment acquired by it and the inventory shall set forth each addition to or removal from inventory and the reasons for the addition or removal and shall be prepared in such manner as a director may require.

Condition of a capital grant

27. It is a term and condition of a payment of funds described in section 21 in respect of a building, buildings or land forming part of a building project that the applicant for payment shall enter into an agreement with the Minister in which the applicant shall,

- (a) agree not to change the site, structure, use of or sell, agree to sell, lease, mortgage, encumber, donate or otherwise dispose of all or any part of the building, buildings or land without the approval of the Minister;
- (b) agree not to demolish or make alterations or additions to all or any part of the building or buildings without the approval of the Minister; and
- (c) agree to reimburse the Ministry in the same ratio as the Ministry's contribution to the acquisition of the building, buildings or land, the construction of the building or buildings or the renovations upon termination of the agreement or where there is contravention of any term of the agreement or where a circumstance set out in clause (a) or (b) takes place.

TRANSITION AND COMMENCEMENT**Transition**

28. (1) An agreement entered into under section 7.2 or 8 of the *Day Nurseries Act* between the Minister and any other person that is in respect of anything the Minister is authorized to do under subsection 54 (1) of the *Child Care and Early Years Act, 2014* is continued as an agreement entered into under subsection 54 (3) of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

(2) A person who has special needs is deemed to be a child for the purposes of Part VI of the Act until the day the person attains the age of 18 if, before August 31, 2017,

- (a) the person was in receipt of a service set out in subsection 66.1 (2) of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the *Day Nurseries Act*; or
- (b) the individual's parent was in receipt of financial assistance for care for the individual under that Regulation.

Commencement

29. This Regulation comes into force on the later of August 31, 2015 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 138/15

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 27 mai 2015

déposé le 8 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 8 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015**FINANCEMENT, PARTAGE DES COÛTS ET AIDE FINANCIÈRE****SOMMAIRE**

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Interprétation
2. Aires de service

ENTENTES DE FINANCEMENT AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

3. Ententes avec les Premières Nations
4. Calcul de la subvention provinciale
5. Montant payable à une Première Nation

PARTAGE DES COÛTS

6. Services
7. Ententes sur le partage des coûts

AIDE FINANCIÈRE AUX PARENTS

8. Admissibilité à une aide
9. Demande d'aide
10. Montant de la subvention
11. Réduction du revenu modifié
12. Modification du montant de l'aide financière

RÉPARTITION DES COÛTS ENTRE LES MUNICIPALITÉS

13. Répartition
14. Entente
15. Conseil d'administration de district des services sociaux
16. Arbitrages initiaux
17. Nouvel arbitrage
18. Expiration de l'entente
19. Cumul d'arbitrages
20. Disposition transitoire : ententes et arbitrages régis par la Loi sur les garderies

FINANCEMENT DE TRAVAUX D'IMMOBILISATIONS

21. Versement de fonds conformément à des ententes de financement
22. Demande de fonds
23. Versements pour un projet de construction
24. Restriction : utilisation des fonds
25. Dépenses en immobilisations
26. Inventaire
27. Condition de la subvention d'immobilisation

DISPOSITION TRANSITOIRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

28. Disposition transitoire
29. Entrée en vigueur

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«architecte» Architecte qui est membre en règle de l'Ordre des architectes de l'Ontario. («architect»)

«coût approuvé» Partie du coût réel d'un projet de construction approuvée par le ministre. («approved cost»)

«coûts partagés des municipalités» À l'égard d'une aire de service, s'entend de la partie des coûts partagés par le ministre et les gestionnaires de système de services relativement aux services mentionnés au paragraphe 6 (1) qui sont engagés ou qui doivent l'être en application du présent règlement par toutes les municipalités situées dans l'aire de service. («municipalities' shared costs»)

«coût réel» Coût d'un projet de construction, y compris :

- a) les honoraires des experts-conseils, notamment des architectes ou des ingénieurs;
- b) les frais d'achat et d'installation de l'ameublement et de l'équipement;
- c) les frais d'arpentage, d'analyse du sol et d'obtention de permis et les honoraires d'avocat;
- d) le coût du revêtement, du gazonnement et de l'aménagement paysager;
- e) le coût d'acquisition du bien-fonds nécessaire au projet de construction. («actual cost»)

«enfant ayant des besoins particuliers» Enfant dont les besoins cognitifs, physiques, sociaux, affectifs ou liés à la communication, d'une part, ou les besoins liés au développement général, d'autre part, sont de nature à nécessiter des mesures de soutien additionnelles. («child with special needs»)

«frais d'exploitation» Les dépenses brutes, y compris les frais d'administration, qui sont raisonnables et nécessaires à la prestation de services de garde dans un centre de garde, de services de garde en milieu familial ou d'un programme de loisirs pour les enfants mentionné à la disposition 8 du paragraphe 6 (1), déduction faite du revenu autre que le revenu provenant des droits d'inscription. («operating cost»)

«frais nets» Les frais d'exploitation moins le revenu provenant des droits d'inscription. («net cost»)

«ingénieur» Ingénieur qui est membre en règle de l'Ordre des ingénieurs de l'Ontario. («professional engineer»)

«programme de loisirs pour les enfants» Programme que fait fonctionner un fournisseur de services de loisirs pour les enfants figurant à l'annexe du Règlement 797 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Programmes de loisirs) pris en vertu de la *Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs*. («children's recreation program»)

«projet de construction» Projet comprenant un ou plusieurs des éléments suivants :

1. L'acquisition, notamment par achat, de la totalité ou d'une partie d'un ou de plusieurs bâtiments existants, y compris le bien-fonds attenant.
2. Des rénovations ou des transformations effectuées dans un ou des bâtiments existants.
3. L'ajout d'annexes à un ou des bâtiments existants.
4. L'acquisition, notamment par achat, d'un bien-fonds vacant afin d'y construire un ou des bâtiments.
5. La construction, en totalité ou en partie, d'un nouveau bâtiment.
6. La démolition d'un bâtiment.
7. L'installation de services publics, d'égouts et de moyens d'accès au bien-fonds ou aux bâtiments. («building project»)

«revenu modifié» S'entend au sens de l'article 122.6 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («adjusted income»)

«subvention d'aide aux fournisseurs» Subvention destinée aux personnes qui fournissent des services de garde en milieu familial. («provider enhancement grant»)

«subvention salariale» Subvention visant à améliorer :

- a) les paiements que les agences de services de garde en milieu familial font aux fournisseurs de services de garde en milieu familial;
- b) le traitement et les avantages sociaux des employés de centres de garde, d'agences de services de garde en milieu familial, de centres de documentation visé à la disposition 3 du paragraphe 6 (1) et d'organismes qui fournissent le personnel, l'équipement, les fournitures ou les services pour l'application de la disposition 4 de ce paragraphe. («wage subsidy»)

(2) Il est entendu qu'un programme de loisirs pour les enfants n'est considéré comme étant un programme visé à la disposition 7 du paragraphe 4 (1) de la Loi que s'il satisfait aux exigences de cette disposition.

Aires de service

2. Les zones géographiques, telles qu'elles existent au moment pertinent, des municipalités et des conseils d'administration de district des services sociaux indiqués à la colonne 1 du tableau sont désignées comme aires de service, et l'entité indiquée en regard de chaque aire de service à la colonne 2 du tableau est désignée comme gestionnaire de système de services à l'égard de cette aire de service.

TABLEAU

Point	Colonne 1 Aires de service	Colonne 2 Gestionnaire de système de services
1.	Comté de Dufferin	Comté de Dufferin
2.	Municipalité régionale de Halton	Municipalité régionale de Halton
3.	Comté de Lennox et Addington et comté de Prince Edward	Comté de Lennox et Addington
4.	Municipalité de district de Muskoka	Municipalité de district de Muskoka
5.	Ville d'Ottawa	Ville d'Ottawa
6.	Comté de Renfrew, y compris la cité de Pembroke	Comté de Renfrew
7.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 (General) pris en vertu de la <i>Loi sur les conseils d'administration de district des services sociaux</i> désigne comme district que sert le conseil d'administration des services du district d'Algoma	Conseil d'administration des services du district d'Algoma
8.	Cité de Hamilton	Cité de Hamilton
9.	Comté de Lanark et Ville de Smiths Falls	Comté de Lanark
10.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound	Conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound
11.	Comté de Peterborough et cité de Peterborough	Cité de Peterborough
12.	Comté de Simcoe, cité de Barrie et cité d'Orillia	Comté de Simcoe
13.	Cité de Toronto	Cité de Toronto
14.	Municipalité régionale de York	Municipalité régionale de York
15.	Comté de Brant et cité de Brantford	Cité de Brantford
16.	Comté de Bruce	Comté de Bruce
17.	Municipalité de Chatham-Kent	Municipalité de Chatham- Kent
18.	Cité de Cornwall et comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry	Cité de Cornwall
19.	Comté de Grey	Comté de Grey
20.	Comté de Lambton	Comté de Lambton
21.	Municipalité régionale de Niagara	Municipalité régionale de Niagara
22.	Comté de Northumberland	Comté de Northumberland
23.	Comté d'Oxford	Comté d'Oxford

Point	Colonne 1 Aires de service	Colonne 2 Gestionnaire de système de services
24.	Comtés unis de Prescott et Russell	Comtés unis de Prescott et Russell
25.	Ville du Grand Sudbury	Ville du Grand Sudbury
26.	Municipalité régionale de Durham	Municipalité régionale de Durham
27.	Comté de Norfolk et comté de Haldimand	Comté de Norfolk
28.	Comté de Hastings, cité de Belleville et cité de Quinte West	Comté de Hastings
29.	Comté de Huron	Comté de Huron
30.	Cité de Kingston et aire de service du conseil de gestion de Frontenac, telle qu'elle figure à la disposition 3.3 b) d'un arrêté pris en vertu de l'article 25.2 de la <i>Loi sur les municipalités</i> le 7 janvier 1997 et publié dans la <i>Gazette de l'Ontario</i> du 15 février 1997	Cité de Kingston
31.	Comtés unis de Leeds et Grenville, cité de Brockville, ville de Gananoque et ville de Prescott	Comtés unis de Leeds et Grenville
32.	Cité de London et comté de Middlesex	Cité de London
33.	Municipalité régionale de Peel	Municipalité régionale de Peel
34.	Comté de Perth, cité de Stratford et ville de St. Marys	Cité de Stratford
35.	Cité de St. Thomas et comté d'Elgin	Cité de St. Thomas
36.	Cité de Kawartha Lakes et comté de Haliburton	Cité de Kawartha Lakes
37.	Municipalité régionale de Waterloo	Municipalité régionale de Waterloo
38.	Comté de Wellington et cité de Guelph	Comté de Wellington
39.	Cité de Windsor, comté d'Essex et canton de Pelee	Cité de Windsor
40.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane
41.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil des services du district de Kenora	Conseil des services du district de Kenora

Point	Colonne 1 Aires de service	Colonne 2 Gestionnaire de système de services
42.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing
43.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River
44.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie
45.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil des services du district de Manitoulin-Sudbury	Conseil des services du district de Manitoulin-Sudbury
46.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay	Conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay
47.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming	Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming

ENTENTES DE FINANCEMENT AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

Ententes avec les Premières Nations

3. Pour l'application du paragraphe 54 (3) de la Loi, une Première Nation est prescrite en tant que personne avec qui le ministre peut conclure des ententes en vertu du paragraphe 54 (1) de la Loi.

Calcul de la subvention provinciale

4. (1) Toute Première Nation qui demande le versement de fonds en vertu de l'alinéa 54 (1) a) de la Loi conformément à une entente de financement conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi établit et présente annuellement à un directeur, avant une date fixée chaque année par un directeur et sous une forme approuvée par le ministre, des prévisions relatives aux coûts et aux revenus ainsi qu'au montant payable par le ministre pour l'exercice suivant.

(2) Une fois les prévisions approuvées par un directeur, la Première Nation peut, à tout moment au cours de l'exercice, présenter une modification des prévisions pour l'exercice en question.

(3) Le directeur peut approuver le montant des prévisions ou de la modification de celles-ci telles qu'elles ont été présentées aux termes du paragraphe (1) ou (2) ou en modifier le montant et approuver ce nouveau montant.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), un montant payable à une Première Nation est calculé conformément à l'article 5, mais le total payable ne doit pas dépasser le montant total des prévisions qui a reçu l'approbation définitive d'un directeur.

(5) Un montant payé en application de l'article 5 pour un exercice peut faire l'objet d'un rajustement au moment de la réception des registres financiers d'une Première Nation visés à l'article 76 du Règlement de l'Ontario 137/15 (Dispositions générales), pris en vertu de la Loi.

(6) Le montant du rajustement visé au paragraphe (5) est soit versé par l'Ontario à la Première Nation, soit remboursé à l'Ontario par la Première Nation, selon le cas.

(7) La Première Nation dépense les sommes qui lui sont versées en application du présent article conformément aux prévisions qu'approuve le directeur.

Montant payable à une Première Nation

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le montant payable à une Première Nation par le ministre aux termes d'une entente de financement conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi équivaut à ce qui suit :

- a) 80 % des frais nets engagés au titre de la prestation de services de garde à des enfants qui fréquentent des centres de garde que la Première Nation exploite;
- b) 80 % des frais nets engagés aux termes d'ententes prévoyant la prestation de services de garde dans un centre de garde ou dans un local de services de garde en milieu familial, ou les deux, à des enfants dont les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts des services en application du paragraphe 8 (1).

(2) Le montant payable à une Première Nation par le ministre aux termes d'une entente de financement conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi à l'égard d'enfants ayant des besoins particuliers équivaut à ce qui suit :

- a) 100 % des frais nets engagés pour les enfants ayant des besoins particuliers de cinq ans ou plus;
- b) 87 % des frais d'exploitation engagés pour les enfants ayant des besoins particuliers de moins de cinq ans ou, si les droits d'inscription payables par leurs parents dépassent 13 % de ces frais d'exploitation, au montant nécessaire pour que la somme du montant payable aux termes d'une entente de financement conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi et des droits d'inscription payables par les parents soit égale au montant de ces frais d'exploitation.

PARTAGE DES COÛTS

Services

6. (1) Les services visés aux articles 7 et 8 sont les suivants :

- 1. La prestation de services à domicile achetés pour un enfant conformément à une entente entre un gestionnaire de système de services et une personne.
- 2. La prestation de services à domicile achetés pour un enfant conformément à une entente entre le ministre et une personne.
- 3. La fourniture de centres de ressources chargés de fournir des renseignements, des services en matière d'éducation publique, des services de consultation, des dispositifs de soutien et autres services aux particuliers, y compris les parents, en ce qui a trait aux soins qu'ils donnent aux enfants.
- 4. La dotation en personnel, en équipement ou en fournitures ou la prestation de services pour les enfants ayant des besoins particuliers dans l'un ou l'autre des endroits suivants :
 - i. un local où des services de garde en milieu familial sont fournis,
 - ii. un endroit où est fourni un programme de loisirs pour les enfants visé à la disposition 8,
 - iii. un centre de garde.
- 5. La prestation de services de garde par un centre de garde.
- 6. La prestation de services de garde en milieu familial supervisée par une agence de services de garde en milieu familial.
- 7. Le versement de fonds aux personnes qui participent à des activités liées à l'aide à l'emploi prévues par la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* relativement à la garde et à la surveillance temporaires d'un enfant lorsque la garde et la surveillance sont fournies pour permettre à ces personnes de participer à un tel programme.
- 8. La fourniture de programmes de loisirs, à l'intention d'enfants âgés d'au moins six ans, qui consistent à surveiller des enfants et peuvent comprendre des activités telles que le sport, les loisirs, le conditionnement physique, les activités artistiques et culturelles, les activités de développement de la jeunesse, le camping et l'éducation en plein air.

(2) Les services énoncés aux dispositions 3, 4, 7 et 8 du paragraphe (1) sont prescrits pour l'application des alinéas 54 (1) c) et 57 (1) c) de la Loi en tant que programmes ou services, en plus de ceux énoncés dans la Loi, que le ministre peut financer ou auxquels il peut allouer une aide financière.

Ententes sur le partage des coûts

7. (1) Toute entente conclue entre le ministre et un gestionnaire de système de services ou une Première Nation en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi relativement au financement des services mentionnés au paragraphe 6 (1) comprend les ententes sur le partage des coûts énoncées au présent article.

(2) Le montant payable à un gestionnaire de système de services relativement aux services mentionnés aux dispositions 1, 2 et 7 du paragraphe 6 (1) équivaut à ce qui suit :

a) pour les services qui sont fournis dans les municipalités :

- (i) 80 % de la totalité des frais à engager pour les services, tels qu'ils sont prévus par l'entente,
- (ii) 50 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;

b) pour les services qui sont fournis dans un territoire non érigé en municipalité :

- (i) 100 % de la totalité des frais à engager pour les services, tels qu'ils sont prévus par l'entente,
- (ii) 100 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur.

(3) Le montant payable à un gestionnaire de système de services relativement aux services mentionnés aux dispositions 3 et 4 du paragraphe 6 (1) équivaut à ce qui suit :

a) pour les services qui sont fournis dans les municipalités :

- (i) 80 % de la totalité des frais à engager pour les services, y compris les frais à engager au titre des subventions salariales, tels qu'ils sont prévus par l'entente,
- (ii) 50 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;

b) pour les services qui sont fournis dans un territoire non érigé en municipalité :

- (i) 100 % de la totalité des frais à engager pour les services, y compris les frais à engager au titre des subventions salariales, tels qu'ils sont prévus par l'entente,
- (ii) 100 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur.

(4) Le montant payable à un gestionnaire de système de services relativement aux services mentionnés aux dispositions 5 et 6 du paragraphe 6 (1) équivaut à ce qui suit :

a) pour les services qui sont fournis dans les municipalités :

- (i) 80 % des frais nets à engager au titre de la prestation de services,
- (ii) 50 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services pour l'achat des services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur,
- (iii) 50 % des frais engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente pour déterminer si les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts des services en application du paragraphe 8 (1),
- (iv) 80 % des frais à engager au titre des subventions salariales ou des subventions d'aide aux fournisseurs relativement aux services,
- (v) 50 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services pour fournir des subventions salariales ou des subventions d'aide aux fournisseurs relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;

b) pour les services qui sont fournis dans un territoire non érigé en municipalité :

- (i) 100 % des frais nets à engager au titre de la prestation de services,
- (ii) 100 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services pour l'achat des services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur,
- (iii) 100 % des frais engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente pour déterminer si les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts des services en application du paragraphe 8 (1),

- (iv) 100 % des frais à engager au titre des subventions salariales ou des subventions d'aide aux fournisseurs relativement aux services,
- (v) 100 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services à engager au titre des subventions salariales ou des subventions d'aide aux fournisseurs relativement aux services, tels qu'ils sont approuvés par le directeur.

(5) La définition qui suit s'applique au paragraphe (4).

«frais nets» Ne s'entend pas des subventions salariales ou des subventions d'aide aux fournisseurs.

(6) Le montant payable à un gestionnaire de système de services relativement au service mentionné à la disposition 8 du paragraphe 6 (1) équivaut à ce qui suit :

a) pour les services qui sont fournis dans les municipalités :

- (i) 80 % des frais nets à engager au titre de la prestation du service aux enfants dont les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts du service en application du paragraphe 8 (1),
- (ii) 50 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services pour l'achat du service, tels qu'ils sont approuvés par le directeur,
- (iii) 50 % des frais engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente pour déterminer si les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts du service en application du paragraphe 8 (1);

b) pour les services qui sont fournis dans un territoire non érigé en municipalité :

- (i) 100 % des frais nets à engager au titre de la prestation du service aux enfants dont les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts du service en application du paragraphe 8 (1),
- (ii) 100 % des coûts d'administration engagés par le gestionnaire de système de services pour l'achat du service, tels qu'ils sont approuvés par le directeur,
- (iii) 100 % des frais engagés par le gestionnaire de système de services dans le cadre de l'entente pour déterminer si les parents sont admissibles à une aide au titre des coûts du service en application du paragraphe 8 (1).

(7) Dans le présent article, les services fournis à l'égard de la Ville de Moosonee sont considérés comme s'ils étaient fournis dans un territoire non érigé en municipalité.

AIDE FINANCIÈRE AUX PARENTS

Admissibilité à une aide

8. (1) Les personnes suivantes sont admissibles, en tant que parents, à une aide au titre des coûts d'un service mentionné à la disposition 1, 2, 5, 6, 7 ou 8 du paragraphe 6 (1) :

- 1. Les personnes admissibles au soutien du revenu en application de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*.
- 2. Les personnes qui sont admissibles à l'aide au revenu en application de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* et qui sont employées ou participent à des activités d'aide à l'emploi prévues par cette loi, ou les deux.
- 3. Les personnes admissibles à une aide sur la base de leur revenu modifié.

(2) Un parent visé à la disposition 1 ou 2 du paragraphe (1) qui est le bénéficiaire d'une subvention reçoit, selon le cas :

- a) sous réserve de l'alinéa b), le plein montant des coûts du service;
- b) le montant du financement du service mentionné à la disposition 7 du paragraphe 6 (1), s'il y a lieu.

(3) Un parent visé à la disposition 3 du paragraphe (1) qui est le bénéficiaire d'une subvention reçoit le montant du financement du service calculé en application de l'article 10.

(4) Le document intitulé «Déclaration de principes : L'accès aux services subventionnés de garde d'enfants», dans ses versions successives, qui est affiché sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, doit être consulté afin qu'il soit déterminé si une personne est admissible à une aide financière en vertu du présent article et des articles 9 à 12.

Demande d'aide

9. (1) Chaque année, les parents peuvent présenter à un gestionnaire de système de services une demande d'aide au titre des coûts d'un service visé au paragraphe 8 (1).

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les parents qui présentent une demande d'aide au titre des coûts d'un service visé au paragraphe 8 (1) sur la base de leur revenu modifié déposent auprès du gestionnaire de système de services :

- a) une copie de leur avis de cotisation ou de leur avis de prestation fiscale canadienne pour enfants pour l'année précédente;
- b) si leur avis de cotisation ou leur avis de prestation fiscale canadienne pour enfants pour l'année précédente n'est pas disponible, une copie du plus récent avis disponible.

(3) Les parents qui présentent une demande d'aide au titre des coûts d'un service visé au paragraphe 8 (1) sur la base de leur revenu modifié, mais qui ne résidaient pas au Canada pendant l'année précédente, ne sont pas tenus de déposer les documents visés au paragraphe (2) et leur revenu modifié est réputé s'élever à 0 \$ aux fins de leur demande d'aide.

(4) Pour l'application du présent règlement, le revenu modifié d'une personne est établi par un administrateur nommé en application de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail*, par un directeur ou par une personne agréée par le directeur.

Montant de la subvention

10. (1) Le montant de la subvention au titre d'un service visé au paragraphe 8 (1) auquel un parent est admissible sur la base de son revenu modifié est calculé comme suit :

- 1. Calculer le montant que verserait le parent au titre du service s'il ne recevait aucune subvention.
- 2. Calculer le montant que doit payer le parent conformément au paragraphe (2), (3) ou (4).
- 3. Soustraire le nombre obtenu en application de la disposition 2 de celui obtenu en application de la disposition 1.

(2) Un parent ne doit verser aucun montant au titre des coûts du service pour ses enfants si, selon le cas :

- a) son revenu modifié total s'élève à 20 000 \$ ou moins;
- b) le montant qu'il verserait sur la base de son revenu modifié pour chaque mois pendant lequel les enfants bénéficient de tels services, calculé conformément au paragraphe (3), est inférieur à 10 \$.

(3) Si un parent a un revenu modifié total supérieur à 20 000 \$ et que l'enfant bénéficie du service à temps plein, le gestionnaire de système de services calcule le montant mensuel que doit verser le parent selon la formule suivante :

$$[(A \times 0,10) + (B \times 0,30)] \div 12$$

où :

«A» représente la tranche de son revenu modifié qui est supérieure à 20 000 \$ mais inférieure ou égale à 40 000 \$;

«B» représente la tranche de son revenu modifié qui est supérieure à 40 000 \$.

(4) Si un parent a un revenu modifié total supérieur à 20 000 \$ et que l'enfant bénéficie du service à temps partiel, le gestionnaire de système de services calcule le montant quotidien que doit verser le parent selon la formule suivante :

$$A \div (B \times 4,35)$$

où :

«A» représente le montant mensuel versé par le parent au titre du service, calculé conformément au paragraphe (3);

«B» représente le nombre de jours par semaine où l'enfant bénéficie du service.

Réduction du revenu modifié

11. (1) Malgré la définition de «revenu modifié» au paragraphe 1 (1), si le parent d'un enfant est handicapé ou que l'enfant est un enfant ayant des besoins particuliers, le gestionnaire de système de services déduit du revenu modifié du parent le montant des dépenses liées au handicap du parent ou aux besoins particuliers de l'enfant pour lesquelles le parent n'est pas remboursé et pour lesquelles la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne prévoit aucune déduction. Le revenu modifié ainsi réduit est considéré comme étant le revenu modifié du parent pour l'application de l'article 10.

(2) Pour l'application du présent article, un parent est handicapé si les conditions suivantes sont remplies :

- a) la personne a une déficience physique ou mentale importante qui est continue ou récurrente et dont la durée prévue est d'au moins un an;
- b) l'effet direct et cumulatif de la déficience sur la capacité de la personne de prendre soin d'elle-même, de fonctionner dans la collectivité et de fonctionner dans un lieu de travail se traduit par une limitation importante d'une ou plusieurs de ces activités de la vie quotidienne.

(3) Pour l'application du présent article, seul un praticien de la santé dont la profession est réglementée en application de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* et qui agit dans le cadre de l'exercice de sa profession peut déterminer si une personne est handicapée ou si un enfant est un enfant ayant des besoins particuliers.

Modification du montant de l'aide financière

12. (1) Un parent peut pendant l'année présenter une demande au gestionnaire de système de services en vue d'obtenir la réduction du montant qu'il verse au titre des coûts d'un service visé au paragraphe 8 (1) si son revenu modifié est réduit de 20 % ou plus pendant l'année par rapport à son revenu modifié :

- a) soit de l'année précédente;
- b) soit de l'année précédant l'année précédente, si aucune preuve de son revenu modifié n'est disponible pour l'année précédente.

(2) Le parent qui présente une demande de réduction en vertu du paragraphe (1) fournit au gestionnaire de système de services une preuve satisfaisante du montant de la réduction de revenu.

(3) S'il est convaincu que le revenu modifié a été réduit de 20 % ou plus, le gestionnaire de système de services calcule à nouveau le montant que verse le parent au titre du service en utilisant le revenu modifié réduit comme base du calcul prévu à l'article 10.

RÉPARTITION DES COÛTS ENTRE LES MUNICIPALITÉS**Répartition**

13. Si une aire de service comprend plus d'une municipalité, la répartition entre les municipalités des coûts engagés par le gestionnaire de système de services conformément à une entente sur le partage des coûts incluse dans une entente conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la Loi se fait conformément à ce qui suit :

- a) une entente conclue par les municipalités en vertu de l'article 14;
- b) si aucune entente n'a été conclue, une sentence rendue dans le cadre d'un arbitrage prévu à l'article 16, 17, 18 ou 19;
- c) une entente ou une sentence arbitrale prorogée conformément à l'article 20.

Entente

14. (1) Les municipalités comprises dans une aire de service peuvent conclure une entente aux termes de laquelle les coûts partagés des municipalités qui sont payables ou qui doivent l'être en application du présent règlement sont répartis entre les municipalités.

(2) L'entente entre en vigueur le jour où elle est conclue.

(3) L'entente peut avoir un effet rétroactif si elle prévoit un rapprochement pécuniaire entre les parties.

Conseil d'administration de district des services sociaux

15. Les articles 16 à 19 ne s'appliquent pas à l'égard d'une aire de service dont le gestionnaire de système de services est un conseil d'administration de district des services sociaux.

Arbitrages initiaux

16. Les arbitrages prévus aux articles 17 et 18 sont régis par la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, sous réserve de ces articles et des règles suivantes :

- 1. Les parties peuvent désigner conjointement un arbitre unique à compter du jour où l'arbitrage est engagé.
- 2. Si les parties n'ont pas désigné d'arbitre, la Cour supérieure de justice peut, à la requête d'une partie, procéder à cette désignation en vertu de l'article 10 de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*.
- 3. L'arbitre rend une sentence définitive qui tranche la question en litige dans les trois mois suivant sa désignation.
- 4. Malgré l'article 39 de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, un tribunal judiciaire ne peut proroger le délai dans lequel l'arbitre est tenu de rendre une sentence. Toutefois, ce délai peut être prorogé par accord des parties.
- 5. La sentence définitive prévoit la répartition entre les parties des coûts partagés des municipalités.
- 6. La sentence définitive peut avoir un effet rétroactif si elle prévoit un rapprochement pécuniaire entre les parties.
- 7. Une partie ne peut interjeter appel de la sentence définitive devant la Cour supérieure de justice que relativement à une question de droit, et ce sur autorisation, que ce tribunal n'accorde que s'il est convaincu que les conditions prévues aux alinéas 45 (1) a) et b) de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage* sont remplies. Il ne peut être interjeté appel de la sentence relativement à une question de fait ou à une question à la fois de droit et de fait, malgré tout accord des parties.
- 8. L'arbitre remet une copie de la sentence définitive au ministre dès que possible après qu'elle est rendue.
- 9. En tout temps au cours de l'arbitrage, les parties peuvent conclure une entente en vertu de l'article 14 qui inclut une entente de répartition des dépens de l'arbitrage, auquel cas l'arbitrage prend fin.

10. Les parties peuvent, en tout temps, modifier par accord la sentence définitive ou la remplacer par une entente visée à l'article 14.

Nouvel arbitrage

17. (1) Si une sentence définitive a été en vigueur pendant au moins deux ans, une partie peut, en signifiant un avis aux autres parties, engager un nouvel arbitrage pour traiter de la répartition entre les parties des coûts partagés des municipalités.

(2) Les règles énoncées à l'article 16 et la règle suivante s'appliquent à un arbitrage prévu au paragraphe (1) :

1. La sentence définitive entre en vigueur et remplace la sentence précédente ou est réputée être entrée en vigueur et avoir remplacé la sentence précédente le dernier en date du jour qui tombe trois ans après la date d'entrée en vigueur de la dernière sentence ou du jour où l'avis est signifié.

Expiration de l'entente

18. (1) Si une entente visée à l'article 14 expire ou est résiliée conformément à l'entente et qu'elles n'ont pas conclu de nouvelle entente, les parties sont réputées avoir engagé, le jour où expire ou est résiliée l'entente, un arbitrage portant sur la répartition entre elles des coûts partagés des municipalités.

(2) La date à laquelle l'entente expire ou est résiliée :

- a) correspond à la date fixée conformément à l'entente ou à l'avis de résiliation, si cette date tombe le dernier jour d'un mois;
- b) sinon, est réputée correspondre au dernier jour du mois durant lequel tombe cette date.

(3) Une partie peut engager un arbitrage portant sur la répartition en signifiant un avis aux autres parties :

- a) dans le cas où un avis de résiliation de l'entente est signifié, à compter de la date à laquelle il est signifié;
- b) dans les autres cas, en tout temps au cours des 12 mois précédant la date à laquelle l'entente expire.

(4) Les règles énoncées à l'article 16 et les règles suivantes s'appliquent à un arbitrage prévu au présent article :

1. Sous réserve de la disposition 2, la sentence définitive entre en vigueur ou est réputée être entrée en vigueur le jour où l'entente expire ou est résiliée.
2. Si l'entente expire ou est résiliée avant que la sentence définitive soit rendue :
 - i. d'une part, l'entente est réputée être en vigueur jusqu'à ce que la sentence définitive soit rendue,
 - ii. d'autre part, la sentence définitive prévoit un rapprochement pécuniaire entre les parties.

Cumul d'arbitrages

19. (1) Si un arbitrage est engagé ou est réputé avoir été engagé en application du présent règlement et qu'un arbitrage mettant en cause les mêmes parties est également engagé en application d'un règlement pris en vertu des dispositions énumérées au paragraphe (2) mais qu'aucun arbitre n'a encore été désigné pour l'un ou l'autre des arbitrages :

- a) d'une part, un arbitre unique est désigné pour mener tous les arbitrages;
- b) d'autre part, les arbitrages sont menés comme s'il s'agissait d'un seul arbitrage.

(2) Le paragraphe (1) s'applique à l'égard des arbitrages engagés en application de l'une ou l'autre des dispositions suivantes ou d'un règlement pris en vertu de la disposition :

1. L'alinéa 22 (1) e.2) et la disposition 2 du paragraphe 22 (2.1) de la *Loi sur les ambulances*.
 2. L'alinéa 22 (1) e.5) et la disposition 2 du paragraphe 22 (2.3) de la *Loi sur les ambulances*.
 3. Le paragraphe 22.0.1 (1), l'alinéa 22.0.1 (2) b) et la disposition 2 du paragraphe 22.0.1 (2.1) de la *Loi sur les ambulances*.
 4. La disposition 42 du paragraphe 55 (1) et la disposition 2 du paragraphe 55 (8) de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*.
 5. La disposition 38 du paragraphe 74 (1) et la disposition 2 du paragraphe 74 (7) de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail*.
 6. Les paragraphes 111 (3) et 112 (3) et la disposition 2 de l'article 113 de la *Loi de 2011 sur les services de logement*.
- (3) L'arbitrage prévu au présent article est régi par la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, sous réserve des règles suivantes :
1. Les parties peuvent désigner conjointement un arbitre unique à compter du jour où les arbitrages sont fusionnés.
 2. Si les parties ont le droit de désigner conjointement un arbitre mais ne l'ont pas fait, la Cour supérieure de justice peut, à la requête d'une partie, procéder à cette désignation en vertu de l'article 10 de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*.

3. L'arbitre rend une sentence définitive qui tranche la question en litige dans les trois mois suivant sa désignation.
4. Malgré l'article 39 de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, un tribunal judiciaire ne peut proroger le délai dans lequel l'arbitre est tenu de rendre une sentence. Toutefois, ce délai peut être prorogé par accord des parties.
5. La sentence définitive prévoit la répartition entre les parties des coûts partagés des municipalités.
6. La sentence définitive peut avoir un effet rétroactif si elle prévoit un rapprochement pécuniaire entre les parties.
7. Une partie ne peut interjeter appel de la sentence définitive devant la Cour supérieure de justice que relativement à une question de droit, et ce sur autorisation, que ce tribunal n'accorde que s'il est convaincu que les conditions prévues aux alinéas 45 (1) a) et b) de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage* sont remplies. Il ne peut être interjeté appel de la sentence relativement à une question de fait ou à une question à la fois de droit et de fait, malgré tout accord des parties.
8. L'arbitre remet une copie de la sentence définitive au ministre dès que possible après qu'elle est rendue.
9. En tout temps au cours de l'arbitrage, les parties peuvent conclure une entente en vertu de l'article 14 qui inclut une entente de répartition entre elles de la part des dépens de l'arbitrage qui est attribuable aux coûts partagés des municipalités, auquel cas cette partie de l'arbitrage prend fin.
10. Les parties peuvent, en tout temps, modifier par accord la partie de la sentence définitive concernant les coûts partagés des municipalités ou remplacer cette partie par une entente visée à l'article 14.
11. La partie de la sentence définitive rendue dans le cadre de l'arbitrage issu de la fusion, attribuable aux coûts partagés des municipalités, entre en vigueur conformément au paragraphe 17 (2) ou 18 (4), selon le cas.

Disposition transitoire : ententes et arbitrages régis par la *Loi sur les garderies*

20. (1) Pour l'application de l'alinéa 13 c), est prorogée comme entente toute entente concernant la répartition des coûts d'un gestionnaire de système de services qui a été conclue avant l'abrogation de la *Loi sur les garderies* et qui était toujours en vigueur au moment de cette abrogation.

(2) Pour l'application de l'alinéa 13 c), est prorogée comme sentence toute sentence arbitrale concernant la répartition des coûts d'un gestionnaire de système de services qui a été rendue avant l'abrogation de la *Loi sur les garderies* et qui était toujours en vigueur au moment de cette abrogation.

(3) Est prorogé tout arbitrage concernant la répartition des coûts d'un gestionnaire de système de services qui a été engagé avant l'abrogation de la *Loi sur les garderies* et qui n'avait pas encore pris fin au moment de cette abrogation, et l'article 16 s'applique à l'égard de cet arbitrage. Il est entendu que la sentence définitive peut s'appliquer rétroactivement à une période antérieure à l'entrée en vigueur de cet article et qu'elle peut prévoir un rapprochement pécuniaire à l'égard de cette période.

FINANCEMENT DE TRAVAUX D'IMMOBILISATIONS

Versement de fonds conformément à des ententes de financement

21. Les ententes de financement conclues en vertu du paragraphe 54 (3) de la *Loi* ayant trait à un projet de construction doivent inclure les exigences énoncées aux articles 22 à 27 du présent règlement à l'égard des fonds versés en vertu de l'alinéa 54 (1) a) de la *Loi* conformément à l'entente de financement.

Demande de fonds

22. (1) Toute demande de fonds visés à l'article 21 pour un projet de construction est présentée au ministre sur le formulaire qu'il fournit.

(2) L'auteur d'une demande présentée en vertu du paragraphe (1) dépose auprès du ministre deux copies d'un plan d'implantation indiquant l'emplacement du ou des bâtiments, le cas échéant, et, dans le cas d'un projet de construction comportant au moins un des éléments visés à la disposition 1, 2, 5 ou 7 de la définition de «projet de construction» figurant au paragraphe 1 (1) :

- a) soit des plans et un cahier des charges établis par un architecte ou par un ingénieur et indiquant la structure, les accessoires fixes et la disposition du ou des bâtiments ainsi que les zones du ou des bâtiments qui seront utilisées pour l'application de la *Loi*;
- b) soit, avec l'agrément du ministre, des croquis de construction et un cahier des charges établis par une personne qui n'est ni architecte ni ingénieur et décrivant le ou les bâtiments ainsi que les zones du ou des bâtiments, ou les zones attenantes à ceux-ci, qui seront utilisées pour l'application de la *Loi*.

(3) L'auteur de la demande ne doit pas entreprendre le projet de construction tant que le plan d'implantation, les plans de construction et le cahier des charges ou les croquis de construction et le cahier des charges, selon le cas, n'ont pas été approuvés par le ministre.

(4) Aucun plan, cahier des charges ou croquis de construction déposé auprès du ministre ne peut être modifié sans l'approbation de celui-ci.

Versements pour un projet de construction

23. (1) Les fonds visés à l'article 21 pour un projet de construction ne peuvent être versés que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le projet de construction a été approuvé par le ministre;
- b) le coût approuvé a été déterminé;
- c) les approbations du ministre visées aux paragraphes 22 (3) et (4) et à l'article 24 ont été obtenues.

(2) L'approbation d'un projet de construction par le ministre visée au paragraphe (1) expire un an après avoir été donnée, à moins que les travaux aient commencé entre-temps.

(3) Les fonds visés à l'article 21 peuvent être versés en un versement unique ou en deux versements ou plus et, sauf directive contraire du ministre, le total des paiements effectués à un moment quelconque ne doit pas dépasser le plus élevé des montants suivants :

- a) un montant qui représente par rapport au paiement total prévu la même proportion que les travaux effectués jusqu'alors par rapport à l'ensemble des travaux nécessaires à l'achèvement du projet, selon les prévisions;
- b) un montant qui représente par rapport au paiement total prévu la même proportion que les coûts engagés jusqu'alors par rapport au coût total prévu du projet.

(4) Un versement unique ou, en cas de paiement effectué en deux versements ou plus, le versement final du montant payable à l'égard d'un projet de construction ne peut être effectué avant que :

- a) d'une part, un architecte ou un ingénieur certifié, ou que le ministre soit par ailleurs convaincu, que le projet de construction a été terminé conformément aux plans déposés en application de l'alinéa 22 (2) a) ou aux croquis approuvés par le ministre en application de l'alinéa 22 (2) b) et que le bâtiment ou ses annexes sont prêts à être utilisés et occupés;
- b) d'autre part, l'auteur de la demande de paiement présente un rapport comprenant :
 - (i) un état du coût réel du projet de construction,
 - (ii) une déclaration selon laquelle le montant total des comptes impayés à l'égard du projet de construction ne dépasse pas la partie de la subvention non versée,
 - (iii) l'engagement d'affecter d'abord la partie de la subvention non versée au règlement des comptes impayés,
 - (iv) une déclaration selon laquelle toute taxe de vente remboursable a été prise en considération.

Restriction : utilisation des fonds

24. L'auteur d'une demande de fonds visés à l'article 21 pour un projet de construction ou le bénéficiaire des fonds ne peut, sans l'approbation du ministre :

- a) acquérir un bâtiment ou un bien-fonds pour le projet de construction;
- b) lancer un appel d'offres pour le projet de construction;
- c) commencer la construction;
- d) installer sur le site du projet de construction un écriteau, un panneau ou une plaque, que ce soit à titre temporaire ou permanent.

Dépenses en immobilisations

25. (1) Les dépenses engagées par une municipalité ou une Première Nation qui satisfont aux critères énoncés au paragraphe (2) constituent des dépenses en immobilisations pour lesquelles les fonds visés à l'article 21 peuvent être versés, sur demande de la municipalité ou de la Première Nation, selon un montant égal à 80 % des dépenses engagées approuvées.

(2) Les dépenses visées au paragraphe (1) sont les dépenses qui satisfont aux critères suivants :

- a) elles visent des biens d'ameublement ou d'équipement qui ne sont pas des biens de remplacement, ou la réparation ou l'entretien d'une immobilisation;
- b) elles sont approuvées par le ministre à titre de dépenses en immobilisations;
- c) elles sont nécessaires, selon le ministre, au bon fonctionnement du centre de garde et ne sont pas excessives compte tenu du but visé;
- d) elles dépassent 1 000 \$.

Inventaire

26. La municipalité ou la Première Nation qui reçoit des fonds visés à l'article 21 tient à jour un inventaire de tout l'ameublement et l'équipement qu'elle a acquis. Cet inventaire indique tout ajout ou suppression en précisant les motifs et il est préparé de la manière que peut exiger un directeur.

Condition de la subvention d'immobilisation

27. Le versement des fonds visés à l'article 21 à l'égard d'un ou plusieurs bâtiments ou d'un bien-fonds faisant partie d'un projet de construction est subordonné à la conclusion entre le ministre et l'auteur de la demande de paiement d'une entente aux termes de laquelle ce dernier s'engage :

- a) à ne pas disposer, en totalité ou en partie, du ou des bâtiments ou du bien-fonds, notamment par vente, engagement à vendre, location, hypothèque, sûreté ou donation, et à ne pas en changer le site, la structure, ou l'utilisation sans l'approbation du ministre;
- b) à ne pas démolir, en totalité ou en partie, le ou les bâtiments et à ne pas y apporter des modifications ou y ajouter des annexes sans l'approbation du ministre;
- c) à rembourser le ministre selon le ratio correspondant à la contribution du ministre à l'acquisition du ou des bâtiments ou du bien-fonds, à la construction du ou des bâtiments ou aux rénovations lorsque l'entente prend fin ou s'il y a violation d'une condition de l'entente ou si se réalise une circonstance prévue à l'alinéa a) ou b).

DISPOSITION TRANSITOIRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR**Disposition transitoire**

28. (1) Est prorogée comme entente conclue en vertu du paragraphe 54 (3) de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* toute entente conclue en vertu de l'article 7.2 ou 8 de la *Loi sur les garderies* entre le ministre et toute autre personne à l'égard de tout ce que le paragraphe 54 (1) de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* autorise le ministre à faire.

(2) Une personne ayant des besoins particuliers est réputée être un enfant pour l'application de la partie VI de la *Loi* jusqu'à ce qu'elle atteigne l'âge de 18 ans si, avant le 31 août 2017, elle remplissait l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle bénéficiait d'un service prévu au paragraphe 66.1 (2) du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi sur les garderies*;
- b) l'un ou l'autre de ses parents recevait une aide financière au titre des soins à lui fournir en vertu de ce règlement.

Entrée en vigueur

29. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 31 août 2015 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 139/15

made under the

PESTICIDES ACT

Made: June 3, 2015

Filed: June 9, 2015

Published on e-Laws: June 9, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015

Amending O. Reg. 63/09

(GENERAL)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 63/09 is amended by adding the following definitions:

“corn” means grain corn and does not include popping corn, sweet corn or corn used for the production of seed; (“maïs”)

“custom seed treater” means a person who provides a seed treating service; (“entrepreneur en traitement des semences”)

“farm property” means an area of land used for an agricultural operation, part of an agricultural operation or more than one agricultural operation; (“bien agricole”)

“Pest Assessment Guideline” means the document entitled “Conducting a Pest Assessment for Use of Class 12 Pesticides”, as amended from time to time, that is published by the Minister and available through a website of the Government of Ontario and that sets out,

(a) with respect to the pests referred to in the document, the pest thresholds or stand loss thresholds that must be met in order to use a Class 12 pesticide for the purposes of an agricultural operation,

(b) the methods to be used to determine whether a threshold referred to in clause (a) has been met or exceeded,

(c) the rules for determining the application area in or on which a Class 12 pesticide may be used at a farm property; (“Guide d’évaluation parasitaire”)

“pest assessment report” means a report described in subsection 8.2 (1); (“rapport d’évaluation parasitaire”)

“pest threshold” means the number of pests, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline, that must be detected in an application area during an inspection of soil in order to use a Class 12 pesticide; (“seuil de présence de parasites”)

“seed amount declaration” means a declaration described in section 8.3; (“déclaration de la quantité de semences”)

“seed treating service” means a service that is provided to a person who is not required to hold a vendor’s licence of the Treated Seed class and that produces a treated seed through the treatment of corn seed or soybean seed with a pesticide that contains imidacloprid, clothianidin or thiamethoxam, but does not include a service that is provided with respect to a seed production contract mentioned in section 13.1; (“service de traitement des semences”)

“stand loss” means crop damage, such as,

(a) the failure of plants to emerge; or

(b) stunted, damaged or dead plants that occur as the result of a lack of plant vigour; (“perte de plants”)

“stand loss threshold” means the percentage of stand loss, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline, that must be detected in an application area during an inspection of a crop in order to use a Class 12 pesticide; (“seuil de perte de plants”)

“treated seed” means a seed that, as a result of being treated, is coated with or contains one or more pesticides; (“semence traitée”)

“treated seed sales representative” means an individual who represents a person who is required to hold a vendor’s licence of the Treated Seed class by,

(a) having direct contact with purchasers of Class 12 pesticides, and

(b) facilitating the sale or transfer of Class 12 pesticides. (“représentant commercial en semences traitées”)

(2) The definition of “manufacturer” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(a.1) the treatment of a seed with a pesticide to produce a treated seed,

(3) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) In this Regulation, a reference to the Director means,

- (a) the Director appointed under section 3 of the Act in respect of the section of this Regulation in which the reference appears; or
- (b) if a Director described in clause (a) has not been appointed, any Director appointed under section 3 of the Act in respect of section 11 of the Act.

(3.1) In this Regulation, a reference to a geographic area in Schedule 1, 2 or 3 is a reference to a geographic area named and described in Schedule 1, 2 or 3 to Ontario Regulation 180/03 (Division of Ontario into Geographic Areas) made under the *Territorial Division Act, 2002*.

(4.1) In this Regulation, a reference to a Class 12 pesticide is a reference to a pesticide that has been classified into that class under section 8.1.

(4.2) In this Regulation, a reference to a pesticide that is used to treat a seed so that it becomes a Class 12 pesticide is a reference to a pesticide that contains imidacloprid, clothianidin or thiamethoxam.

(4) Subsection 1 (5) of the Regulation is amended by striking out “that is available on the website of the Ministry” and substituting “that is available on a website of the Government of Ontario”.

(5) The heading to Column 3 of the Table to subsection 1 (5) of the Regulation is amended by striking out “(see Ministry’s website)”.

(6) The definition of “seed amount declaration”, as made by subsection (1), is revoked.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

GENERAL

Form of submissions

1.1 With respect to any document that a person submits to the Committee, the Director, the Minister or a provincial officer under this Regulation,

- (a) if the Director has approved a form in which to submit the document, the person shall submit it in that form; and
- (b) if the Director has specified an electronic format in which to submit the document, the person shall submit it in that format.

Form of records and reports

1.2 With respect to any records or reports that a person prepares under this Regulation,

- (a) if the Director has approved a form in which to prepare the record or report, the person shall prepare it in that form; and
- (b) if the Director has specified an electronic format in which to prepare the record or report, the person shall prepare it in that format.

3. (1) Paragraph 1 of subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “that is classified” in the portion before subparagraph i and substituting “that is classified under section 4”.

(2) Paragraph 2 of subsection 3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. On a website of the Government of Ontario.

4. (1) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (3)” at the beginning of the portion before clause (a) and substituting “Subject to subsection (3) and section 8.1”.

(2) Subsection 4 (5) of the Regulation is amended by striking out “and available on the Ministry’s website” and substituting “and available on a website of the Government of Ontario”.

5. Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

Applications for classification

(1) The following persons may submit to the Committee an application for the classification of a pesticide, other than a pesticide classified under section 8.1:

6. Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “may reclassify a pesticide” in the portion before clause (a) and substituting “may reclassify a pesticide, other than a pesticide classified under section 8.1”.

7. Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out “may declassify a pesticide” in the portion before clause (a) and substituting “may declassify a pesticide, other than a pesticide classified under section 8.1”.

8. (1) The Regulation is amended by adding the following sections:

TREATED SEEDS

Classification, treated seeds

8.1 (1) A treated seed is a Class 12 pesticide if it is a corn seed or soybean seed that is treated with a pesticide that contains imidacloprid, clothianidin or thiamethoxam.

(2) For greater certainty, sections 3, 4, 5, 6 and 7 do not apply to a Class 12 pesticide.

Pest assessment report

8.2 (1) A pest assessment report must contain the following with respect to one or more farm properties that are used for an agricultural operation and in respect of which a Class 12 pesticide is intended to be used:

1. The following information with respect to each farm property in respect of which the report is prepared:
 - i. If the farm property is located in a geographic area listed in Schedule 1, 2 or 3, the geographic area in which the farm property is located.
 - ii. The location of the farm property, identified by one of the following:
 - A. The municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code.
 - B. If there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property.
2. The acreage of each farm property in respect of which the report is prepared.
3. A sketch of each farm property in respect of which the report is prepared, showing the location and acreage of each application area, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline, in or on which a Class 12 pesticide is intended to be used.
4. Subject to subsection (2), a confirmation of one of the following with respect to each farm property in respect of which the report is prepared:
 - i. An inspection of the soil was conducted at the farm property in accordance with the Pest Assessment Guideline and the presence of one or more of the pests referred to in the Guideline was detected in each application area mentioned in paragraph 3 in a number that was equal to or greater than the applicable pest threshold.
 - ii. An inspection of a crop was conducted at the farm property in accordance with the Pest Assessment Guideline and the inspection detected a percentage of stand loss in each application area mentioned in paragraph 3 caused by one or more of the pests referred to in the Guideline that was equal to or greater than the applicable stand loss threshold.
5. If an inspection confirmed under paragraph 4 was an inspection of soil in respect of a farm property, the following information:
 - i. An identification of the pest or pests detected in each application area.
 - ii. A sketch of the farm property showing, with respect to each application area mentioned in paragraph 3, each location, identified in accordance with the Pest Assessment Guideline, where the pest or pests were detected.
 - iii. The number of pests detected in each location referred to in subparagraph ii.
6. If an inspection confirmed under paragraph 4 was an inspection of a crop in respect of a farm property, the following information:
 - i. An identification of the pest or pests that caused the stand loss in each application area.
 - ii. The rationale for determining that the stand loss was caused by one or more of the pests referred to in the Pest Assessment Guideline.
 - iii. A sketch of the farm property showing, with respect to each application area mentioned in paragraph 3, each location, identified in accordance with the Pest Assessment Guideline, that was inspected for stand loss and each location, identified in accordance with the Guideline, in which there was no stand loss evident.
 - iv. The number of plants unaffected by crop damage in each location referred to in subparagraph iii, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline.

- v. The average number of plants per acre unaffected by crop damage in each application area mentioned in paragraph 3, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline.
 - vi. The percentage of stand loss detected in each application area mentioned in paragraph 3, determined in accordance with the Pest Assessment Guideline.
7. The assessment roll number of the parcel of land on which each application area mentioned in paragraph 3 is located.
 8. The method used in the inspection confirmed under paragraph 4.
 9. The date on which the inspection confirmed under paragraph 4 was conducted.
 10. The name of the person who conducted the inspection confirmed under paragraph 4.
 11. The name of the person who prepared and signed the report.
 12. If a person referred to in paragraph 10 or 11 is a professional pest advisor, an indication of which requirement the person meets in paragraph 1, 2, 3 or 4 of the definition of "professional pest advisor" in subsection (8).
 13. The name of the owner or operator of the agricultural operation for which each farm property referred to in paragraph 1 is used.
- (2) An inspection of a crop referred to in subparagraph 4 ii of subsection (1) may only be used for the purpose of a confirmation under paragraph 4 of subsection (1) if the inspection was conducted on or after March 1, 2016.
- (3) With respect to an inspection of a crop referred to in subparagraph 4 ii of subsection (1), a professional pest advisor must,
- (a) conduct the inspection; and
 - (b) prepare and sign the pest assessment report.
- (4) With respect to an inspection of soil referred to in subparagraph 4 i of subsection (1), the inspection must be conducted by one of the following persons:
1. A person who is permitted under subsection (5) to prepare and sign the pest assessment report.
 2. Subject to subsection (6), if the person who is permitted under subsection (5) to prepare and sign the pest assessment report is a professional pest advisor, a person who is supervised by the professional pest advisor, unless that person is an owner or operator of the agricultural operation for which the farm property at which the inspection is conducted is used.
- (5) Subject to subsection (7), with respect to an inspection of soil referred to in subparagraph 4 i of subsection (1), the pest assessment report must be prepared and signed by one of the following persons:
1. Before August 31, 2016, any person.
 2. Subject to paragraphs 3, 4 and 5, on or after August 31, 2016 and before August 31, 2020, a person referred to in clause 45.1 (1) (a).
 3. On or after August 31, 2017, if the inspection is conducted at a farm property located in a geographic area listed in Schedule 1, a professional pest advisor.
 4. On or after August 31, 2018, if the inspection is conducted at a farm property located in a geographic area listed in Schedule 2, a professional pest advisor.
 5. On or after August 31, 2019, if the inspection is conducted at a farm property located in a geographic area listed in Schedule 3, a professional pest advisor.
 6. On or after August 31, 2020, a professional pest advisor.
- (6) For the purposes of paragraph 2 of subsection (4), a professional pest advisor may supervise a person who conducts an inspection of soil if the following criteria are met:
1. The professional pest advisor is present at the farm property during the inspection and is available to attend, within a period of time that is reasonable in the circumstances, at a location identified in accordance with the Pest Assessment Guideline as a location to scout for pests.
 2. The professional pest advisor does not supervise, at any one time, more than seven persons.
 3. The professional pest advisor ensures that the person who conducts the inspection has been trained with respect to the requirements of conducting an inspection of soil in accordance with the Pest Assessment Guideline and the identification of pests referred to in the Guideline.
 4. The professional pest advisor ensures that the inspection of soil is conducted in accordance with the Pest Assessment Guideline.

(7) Despite subsection (5), an inspection of soil may be conducted and a pest assessment report prepared and signed by a person referred to in clause 45.1 (1) (a) if, in the preceding 24-month period,

- (a) an inspection of soil referred to in subparagraph 4 i of subsection (1) was conducted at the farm property by a professional pest advisor or a person referred to in paragraph 2 of subsection (4) who was supervised by a professional pest advisor; and
- (b) a pest assessment report pertaining to the inspection referred to in clause (a) was prepared and signed by the professional pest advisor who conducted the inspection or the professional pest advisor who supervised the person who conducted the inspection, as the case may be.

(8) For the purposes of this section,

“professional pest advisor” means one of the following persons:

- 1. A person who is certified as a Certified Crop Advisor (CCA) by the American Society of Agronomy and is a member in good standing of the Ontario Certified Crop Advisor Association.
- 2. A person who is registered as a member under the *Ontario Institute of Professional Agrologists Act, 2013*, if the person’s field of practice relates to paragraph 2 or 6 of subsection 3 (2) of that Act.
- 3. A person who holds an authorizing certificate issued by an out-of-province regulatory authority in respect of a field of practice mentioned in paragraph 2.
- 4. A person who, in the opinion of the Director, has qualifications that are equivalent to those of a person mentioned in paragraph 1 or 2.

Seed amount declaration

8.3 A seed amount declaration must be in a form approved by the Director and must contain the following with respect to an agricultural operation:

- 1. The total acreage of land on which treated and untreated corn seed will be used or planted before August 31, 2016 at all of the farm properties that are used for the agricultural operation.
- 2. The total acreage of land on which treated and untreated soybean seed will be used or planted before August 31, 2016 at all of the farm properties that are used for the agricultural operation.
- 3. The location of each farm property referred to in paragraphs 1 and 2, identified by one of the following:
 - i. The municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code.
 - ii. If there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property.
- 4. The total acreage of all of the application areas on which corn seed that is a Class 12 pesticide will be used before August 31, 2016 at all of the farm properties that are used for the agricultural operation.
- 5. The total acreage of all of the application areas on which soybean seed that is a Class 12 pesticide will be used before August 31, 2016 at all of the farm properties that are used for the agricultural operation.
- 6. A confirmation that the acreage referred to in paragraph 4 is less than or equal to 50 per cent of the acreage referred to in paragraph 1.
- 7. A confirmation that the acreage referred to in paragraph 5 is less than or equal to 50 per cent of the acreage referred to in paragraph 2.
- 8. A sketch of each farm property at which a Class 12 pesticide is intended to be used showing the following:
 - i. The location and acreage of the farm property.
 - ii. The location and acreage of each application area in or on which the Class 12 pesticide is intended to be used.
- 9. A confirmation that the amount of corn seed that is a Class 12 pesticide being purchased from all vendors is equal to or less than the amount that would be required to perform an extermination of the acreage referred to in paragraph 4.
- 10. A confirmation that the amount of soybean seed that is a Class 12 pesticide being purchased from all vendors is equal to or less than the amount that would be required to perform an extermination of the acreage referred to in paragraph 5.
- 11. The name of the person who prepared and signed the seed amount declaration.
- 12. The date the seed amount declaration was signed.

13. The name of the owner or operator of the agricultural operation for which each farm property referred to in paragraphs 1 and 2 is used.

(2) The definition of “professional pest advisor” in subsection 8.2 (8) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

“professional pest advisor” means one of the following persons, unless the person derives a financial benefit from a person who manufactures or sells a Class 12 pesticide or a pesticide that is used to treat a seed so that it becomes a Class 12 pesticide:

(3) Section 8.3 of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

9. Section 9 of the Regulation is amended by striking out “sections 10, 13, 14 and 15” wherever it appears and substituting in each case “sections 10, 13, 13.1, 14 and 15”.

10. The Regulation is amended by adding the following section:

Prohibition, use of Class 12 pesticides

9.1 (1) Subject to subsection (2), section 10 and subsection 13.1 (2), no person shall use a Class 12 pesticide during the 12-month period commencing on August 31 in each year and ending on August 30 of the following year unless,

(a) the unique name or other unique identifier of the Class 12 pesticide appears in the list referred to in subsection 101.1 (3) with respect to that 12-month period; or

(b) the unique name or other unique identifier of the Class 12 pesticide appeared on the list referred to in subsection 101.1 (3) with respect to the previous 12-month period.

(2) Subsection (1) does not apply to a person who uses a Class 12 pesticide that was treated by a custom seed treater.

(3) No person shall use a treated seed that is a Class 12 pesticide except in accordance with the directions that are required to be set out on the label or tag for the treated seed that is the Class 12 pesticide, as described in subsection (4).

(4) The directions that are required to be set out on the label or tag referred to in subsection (3) are the directions that are required, with respect to the pesticide that was used to treat the seed so that it became the Class 12 pesticide, to be set out on the label or tag for the treated seed by the Pesticide Product Information Database, available on a website of the Government of Canada as amended from time to time.

11. Subsection 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “A person is exempt from section 9” at the beginning of the portion before clause (a) and substituting “A person is exempt from sections 9 and 9.1”.

12. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4. A pesticide that is a treated seed but is not a Class 12 pesticide.

13. The Regulation is amended by adding the following section:

Exemption, Class 12 pesticides

13.1 (1) Sections 9, 107 and 114 do not apply with respect to the use, storage and transportation of a Class 12 pesticide.

(2) The Act and the regulations do not apply with respect to the use, sale and transfer of a Class 12 pesticide that is to be used in accordance with a seed production contract for the purpose of producing a soybean seed crop of certified status, as defined in subsection 2 (2) of the Seeds Regulations made under the *Seeds Act* (Canada).

(3) Every person who uses, sells or transfers a Class 12 pesticide for the purpose described in subsection (2) shall keep a copy of the seed production contract for a period of at least two years from the date of the expiry of the contract.

14. Subparagraph 1 i of subsection 29 (2) of the Regulation is amended by striking out “submit to the Minister in writing” at the beginning and substituting “submit to the Minister”.

15. The Table to section 34 of the Regulation is amended by adding the following item:

5.	Vendor's licence of the Treated Seed class	The last day of the 60th month following the day on which the licence or the renewal takes effect.	200
----	--	--	-----

16. The Table to section 34.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	Column 1 Licence	Column 2 Expiry date of licence	Column 3 Regular Fee (\$)	Column 4 Pro-rated Fee (\$)
1.	Structural, land or water exterminator's licence	The day provided as the expiry date on the applicant's authorizing certificate or, if that day is later than the last day of the 60th month following the day on which the licence or renewal takes effect, the last day of the 60th month.	90	If the expiry date is earlier than the last day of the 48th month following the day on which the licence takes effect, the Regular Fee in Column 3 shall be pro-rated over the total number of months to which the licence applies.
2.	Vendor's licence of the General class	The day provided as the expiry date on the applicant's authorizing certificate or, if that day is later than the last day of the 60th month following the day on which the licence or renewal takes effect, the last day of the 60th month.	200	If the expiry date is earlier than the last day of the 48th month following the day on which the licence takes effect, the Regular Fee in Column 3 shall be pro-rated over the total number of months to which the licence applies.
3.	Vendor's licence of the Limited class	The day provided as the expiry date on the applicant's authorizing certificate or, if that day is later than the last day of the 60th month following the day on which the licence or renewal takes effect, the last day of the 60th month.	110	If the expiry date is earlier than the last day of the 48th month following the day on which the licence takes effect, the Regular Fee in Column 3 shall be pro-rated over the total number of months to which the licence applies.
4.	Vendor's licence of the Treated Seed class	The day provided as the expiry date on the applicant's authorizing certificate or, if that day is later than the last day of the 60th month following the day on which the licence or renewal takes effect, the last day of the 60th month.	200	If the expiry date is earlier than the last day of the 48th month following the day on which the licence takes effect, the Regular Fee in Column 3 shall be pro-rated over the total number of months to which the licence applies.

17. Section 39 of the Regulation is amended by striking out “the General or Limited class” at the end and substituting “the General, Limited or Treated Seed class”.

18. (1) Paragraph 1 of subsection 40 (3) of the Regulation is amended by striking out “The name and address” at the beginning and substituting “The name, email address, if any, and mailing address”.

(2) Subsection 40 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

2.1 If the application is in respect of a vendor's licence of the Treated Seed class, the name, email address, if any, and mailing address of each treated seed sales representative who represents the applicant.

19. (1) The Regulation is amended by adding the following section:

EXTERMINATOR'S LICENCE — EXEMPTIONS FOR PERSONS PLANTING TREATED SEEDS

Exemptions, persons planting treated seeds

45.1 (1) A person is exempt from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of a Class 12 pesticide for the purposes of an agricultural operation if the person is at least 16 years of age and,

- (a) the person performs the extermination before August, 31, 2015;
 - (b) the person performs the extermination on or after August 31, 2015 in an application area that is identified in a pest assessment report prepared in accordance with the Pest Assessment Guideline; or
 - (c) the person performs the extermination on or after August 31, 2015 in an application area that is identified in a seed amount declaration and that meets the requirements set out in paragraph 6 or 7 of section 8.3, as the case may be.
- (2)** A person who performs an extermination referred to in clause (1) (b) or (c) shall,
- (a) carry or have readily available at the extermination site a copy of the pest assessment report referred to in clause (1) (b) or of the seed amount declaration referred to in clause (1) (c);
 - (b) prepare a record of each extermination as described in subsection (3);
 - (c) keep a copy of the pest assessment report or seed amount declaration referred to in clause (a) for a period of at least two years after the extermination is complete; and
 - (d) keep a copy of the record prepared under clause (b) for a period of at least two years after it is prepared.

(3) A record of extermination referred to in clause (2) (b) shall include the following information:

1. The date of the extermination.
2. The location of the farm property at which the extermination was performed, identified by one of the following:
 - i. The municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code.
 - ii. If there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property.
3. A sketch of the farm property at which the extermination was performed, showing the following:
 - i. The location and acreage of the farm property.
 - ii. The location and acreage of each application area in or on which a Class 12 pesticide was used in the extermination at the farm property.
 - iii. The assessment roll number of the parcel of land on which each application area mentioned in subparagraph ii is located.
4. The amount, in kilograms, of each Class 12 pesticide used in the extermination.
5. The unique name or other unique identifier, as it appears in the list referred to in subsection 101.1 (3), of each Class 12 pesticide used in the extermination or the name of the custom seed treater who treated the Class 12 pesticide used in the extermination.
6. The name of the person who performed the extermination.

(2) Section 45.1 of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

EXTERMINATOR'S LICENCE — EXEMPTIONS FOR PERSONS PLANTING TREATED SEEDS

Exemptions, persons planting treated seeds

45.1 (1) Subject to subsection (2), a person is exempt from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of a Class 12 pesticide for the purposes of an agricultural operation if,

- (a) the person,
 - (i) is at least 16 years of age,
 - (ii) has successfully completed, within the last 60 months or within such other period of time as may be specified by the Director, a course described in subsection (6), and
 - (iii) has been issued a document by the body that provided the course referred to in subclause (ii), confirming the person's successful completion of the course; or
- (b) the person meets the conditions set out in subsection (4) with respect to a supervisee and is supervised by a person referred to in clause (a).

(2) Subsection (1) does not apply to a person unless the person is performing the extermination in an application area that is identified in a pest assessment report referred to in paragraph 3 of subsection 98 (2) that was provided to the treated seed sales representative, vendor or custom seed treater in respect of the Class 12 pesticide.

(3) A person referred to in clause (1) (a) who performs an extermination by means of a Class 12 pesticide or who supervises a person referred to in clause (1) (b) who performs an extermination by means of a Class 12 pesticide shall,

- (a) carry or have readily available at the extermination site,
 - (i) a copy of the document issued by the body that provided the course described in subsection (6), confirming the person's successful completion of the course,
 - (ii) a copy of a pest assessment report referred to in subsection (2); and
 - (iii) if the extermination is performed using a Class 12 pesticide treated by a custom seed treater, a copy of the written confirmation referred to in paragraph 2 of subsection 45.2 (1); and
- (b) prepare a record of each extermination as described in subsection (8).
- (4) The conditions referred to in clause (1) (b) with respect to a supervisee are the following:

1. The supervisee must not select the pesticide, the application area or the application rate of the pesticide.

2. The supervisee must have readily available at the extermination site written instructions respecting the extermination that include the following:
 - i. The name of the supervisee to whom the instructions are provided.
 - ii. The information required under paragraphs 2, 3 and 8 of subsection (8).
 - iii. The application rate of each Class 12 pesticide to be used in the extermination.
 - iv. A confirmation that the requirements set out in subsection 9.1 (1) have been met with respect to each Class 12 pesticide to be used in the extermination.
 - v. The directions referred to in subsection 9.1 (3) with respect to the use of each Class 12 pesticide to be used in the extermination and instructions to comply with those directions.
- (5) If a person referred to in clause (1) (a) acts as a supervisor for the purposes of clause (1) (b), the person,
 - (a) shall provide the supervisee with written instructions for the proper use of the Class 12 pesticide, including the information referred to in paragraph 2 of subsection (4), and ensure that the instructions are readily available at the extermination site;
 - (b) shall be present at the extermination site or available for immediate response through an effective communication system and be able to attend at the extermination site to respond to an emergency situation within a period of time that is reasonable in the circumstances;
 - (c) shall not supervise, at any one time, more than seven persons;
 - (d) shall ensure that the supervisee complies with the conditions set out in subsection (4); and
 - (e) shall ensure that the requirements and directions set out in subsections 9.1 (1) and (3) have been met with respect to the use of Class 12 pesticides.
- (6) The course referred to in subclause (1) (a) (ii) must be a course approved by the Director that relates to the handling and use of Class 12 pesticides and that provides training and instruction on the following matters:
 1. The importance of pollinators in the ecosystem.
 2. The protection of pollinators from pesticide exposure.
 3. The employment of integrated pest management practices, including:
 - i. The identification of corn and soybean pests, particularly each pest referred to in the Pest Assessment Guideline.
 - ii. The methods to use to ascertain the presence of a pest, particularly the methods referred to in the Pest Assessment Guideline.
 - iii. The use of pest management options other than the use of pesticides.
 - iv. The use of pesticides in a targeted, as opposed to prophylactic, manner.
 4. The requirements set out in this Regulation with respect to the use, sale or transfer of Class 12 pesticides.
 5. The record-keeping requirements set out in this Regulation with respect to Class 12 pesticides.
 6. Best management practices relating to the use of Class 12 pesticides.
- (7) For the purposes of subclause (1) (a) (ii), the Director may specify a period of time other than 60 months if the Director considers it to be appropriate in the circumstances.
- (8) A record of extermination referred to in clause (3) (b) shall include the following information:
 1. The date of the extermination.
 2. The location of the farm property at which the extermination was performed, identified by one of the following:
 - i. The municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code.
 - ii. If there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property.
 3. A sketch of the farm property at which the extermination was performed showing the following:
 - i. The location and acreage of the farm property.
 - ii. The location and acreage of each application area in or on which the Class 12 pesticide was used at the farm property.

- iii. The assessment roll number of the parcel of land on which each application area mentioned in subparagraph ii is located.
- 4. The amount, in kilograms, of each Class 12 pesticide used in the extermination.
- 5. The unique name or other unique identifier, as it appears in the list referred to in subsection 101.1 (3), of the Class 12 pesticide used in the extermination or the name of the custom seed treater who treated the Class 12 pesticide used in the extermination.
- 6. The name of the person who performed the extermination.
- 7. If the extermination was performed by a person exempt under clause (1) (a), the number and expiry date of the document issued to the person by the body that provided the course described in subsection (6), confirming the person's successful completion of the course.
- 8. If the extermination was performed by a person who was supervised, the name of the supervisor and the number and expiry date of the document issued to the supervisor by the body that provided the course described in subsection (6), confirming the supervisor's successful completion of the course.
- (9) Every person who performs an extermination or who supervises a person who performs an extermination shall,
 - (a) keep a copy of each record prepared under clause (3) (b) for a period of at least two years after it is prepared;
 - (b) if the person is a supervisor, keep a copy of each set of written instructions provided under clause (5) (a) for a period of at least two years after it is provided;
 - (c) keep a copy of each pest assessment report referred to in subparagraph 3 ii of subsection 98 (2) and of each written declaration referred to in subparagraph 3 iii of subsection 98 (2) that relates to the extermination for a period of at least two years after the extermination is complete; and
 - (d) keep a copy of each record or document required to be kept under clauses 45.1 (2) (c) and (d), as they read on August 30, 2016, for the duration of the period required under that subsection.

20. (1) The Regulation is amended by adding the following section:

Use of seeds treated by custom seed treaters

45.2 (1) A Class 12 pesticide treated by a custom seed treater shall not be used in an extermination for the purposes of an agricultural operation unless the following criteria are met:

- 1. The person who requested the seed treating service provided the custom seed treater with a copy of a pest assessment report or of a seed amount declaration referred to in paragraph 3 of subsection 98 (2) that is required to be provided by a person mentioned in that paragraph.
- 2. The custom seed treater provided to the person referred to in paragraph 1, in a form approved by the Director, a written confirmation of the following:
 - i. The person referred to in paragraph 1 provided a copy of the seed amount declaration or of the pest assessment report, as the case may be, referred to in paragraph 1 to the custom seed treater.
 - ii. If the document provided under paragraph 1 is a pest assessment report, the date the inspection confirmed under paragraph 4 of subsection 8.2 (1) was conducted, as set out in the pest assessment report, was within the 12-month period prior to the date the custom seed treater treated a seed so that it became the Class 12 pesticide being used for the extermination.
 - iii. The amount of seed that was requested by the person referred to in paragraph 1 and that was treated by the custom seed treater to become a Class 12 pesticide is equal to or less than the amount described in subsection 101.01 (4).
- (2) A custom seed treater shall keep a copy of each document provided under paragraph 1 of subsection (1) and of each confirmation provided under paragraph 2 of subsection (1) for a period of at least four years after it is provided.

(2) Paragraph 1 of subsection 45.2 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- 1. The person who requested the seed treating service provided the custom seed treater with the information and documents referred to in paragraph 3 of subsection 98 (2) that are required to be provided by a person mentioned in that paragraph.
- (3) Subparagraph 2 i of subsection 45.2 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out "seed amount declaration or of the pest assessment report, as the case may be," and substituting "pest assessment report".**

(4) Subparagraph 2 ii of subsection 45.2 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out “If the document provided under paragraph 1 is a pest assessment report” at the beginning and substituting “With respect to the pest assessment report provided under paragraph 1”.

21. Section 68 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), a land exterminator's licence shall not authorize the use of a Class 12 pesticide.

22. Clause 87 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) notify the Director of the email address, if any, of each licensed exterminator in charge and identify, with respect to the site of each location,

(i) the municipal address of the site including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code, or

(ii) if there is no municipal address, the legal description of the site including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the site; and

23. (1) Section 92 of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (b), by adding “or” at the end of clause (c) and by adding the following clause:

(d) by means of a Class 12 pesticide by any person.

(2) Clause 92 (d) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(d) by means of a Class 12 pesticide by a person referred to in subsection 45.1 (1).

24. (1) Subsection 96 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4.1 A Class 12 pesticide.

(2) Subsection 96 (2) of the Regulation is amended by striking out “for use in an extermination” at the end and substituting “authorized to use the pesticide in an extermination”.

(3) Paragraph 4.1 of subsection 96 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

25. (1) The Regulation is amended by adding the following section:

Exemption, direct-to-farm vendor

96.1 (1) A vendor is exempt from section 6 of the Act with respect to the sale, offer for sale or transfer of a Class 12 pesticide if the vendor is a direct-to-farm vendor as described in subsection (2) and if the eligibility criteria set out in subsection (4) are satisfied.

(2) A vendor is a direct-to-farm vendor for the purposes of this section if the following criteria are satisfied:

1. The vendor sells, offers to sell or transfers Class 12 pesticides.

2. Subject to subsection (3), all Class 12 pesticides sold or transferred by the vendor are sold or transferred directly to purchasers who meet the following criteria:

i. The purchaser is a person who intends to use the pesticide.

ii. The purchaser is not required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class.

iii. The purchaser is not exempt under this section from section 6 of the Act with respect to the sale, offer for sale or transfer of a Class 12 pesticide.

3. The vendor does not hold a vendor's licence of the Treated Seed class and is not required to hold a vendor's licence of the General or Limited class.

4. The name of the vendor has been submitted to the Director in a written notice described in subsection (5) by the licensed vendor referred to in paragraph 1 of subsection (4).

(3) A direct-to-farm vendor may sell or transfer a Class 12 pesticide back to the licensed vendor referred to in paragraph 1 of subsection (4).

(4) The following are the eligibility criteria for the exemption:

1. The direct-to-farm vendor must purchase the Class 12 pesticide from a person who holds a vendor's licence of the Treated Seed class.

2. With respect to the sale or transfer of the Class 12 pesticide, the direct-to-farm vendor must collect the information and documents that, if the sale or transfer were carried out in accordance with section 98, would be required to be provided by a purchaser or transferee.

3. The direct-to-farm vendor must provide to the licensed vendor referred to in paragraph 1 the information and a copy of the documents referred to in paragraph 2.

(5) For the purposes of paragraph 4 of subsection (2), the licensed vendor may submit to the Director a written notice that includes the following information:

1. The name, email address, if any, and mailing address of a direct-to-farm vendor who sells or transfers a Class 12 pesticide that was purchased from the licensed vendor.
2. A statement that the direct-to-farm vendor referred to in paragraph 1 has provided confirmation in writing to the licensed vendor that the criteria set out in paragraphs 2 and 3 of subsection (2) have been satisfied.

(6) A direct-to-farm vendor that has provided a confirmation referred to in paragraph 2 of subsection (5) shall, no later than 10 days after the direct-to-farm vendor no longer satisfies the criteria set out in paragraphs 2 and 3 of subsection (2), provide the licensed vendor with notice in writing that the direct-to-farm vendor no longer satisfies the criteria.

(7) The licensed vendor who receives the notice referred to in subsection (6) shall, no later than 10 days after receiving the notice, notify the Director in writing that the direct-to-farm vendor no longer satisfies the criteria set out in paragraphs 2 and 3 of subsection (2).

(8) The direct-to-farm vendor shall prepare a record of each sale and transfer of a Class 12 pesticide, setting out the following:

1. The unique name or other unique identifier of the Class 12 pesticide as it appears on the list referred to in subsection 101.1 (3).
2. The quantity of pesticide in each container and the number of containers sold or transferred.
3. The name and address of the purchaser or transferee.
4. The date of the sale or transfer of the pesticide.

(9) The direct-to-farm vendor shall keep the following records, information and documents for a period of at least two years after the record is prepared or the information and documents are collected by the vendor, or for such other period as the Director may require in writing:

1. The record required under subsection (8).
2. The information and documents collected under paragraph 2 of subsection (4).

(2) Subparagraph 2 i of subsection 96.1 (2) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following is substituted:

- i. The purchaser is a person referred to in clause 45.1 (1) (a) who intends to use the pesticide.

26. (1) Subsection 98 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If a person is authorized to sell or transfer a pesticide under this section, the person may sell or transfer the pesticide to any of the following persons:

1. A person who is exempt under section 10 of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the use of the pesticide, if the person presents a letter signed by the Director or a written approval mentioned in subsection 10 (2) of this Regulation confirming that the person is exempt.
2. A farmer who is exempt under section 42 of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of the pesticide, if the farmer provides one of the following:
 - i. The registration number assigned to the person under the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993*, if the person has been assigned a registration number.
 - ii. A document approved by the Director confirming that the person is a farmer.
3. If the pesticide is a Class 12 pesticide, any person who provides one of the following:
 - i. A copy of a seed amount declaration that is related to each farm property in respect of which the Class 12 pesticide is being purchased.
 - ii. Subject to subsection (2.1), a copy of a pest assessment report that is related to each farm property in respect of which the Class 12 pesticide is being purchased.
4. An inspector who is exempt under subsection 55 (1) of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of the pesticide, if the pesticide is a Class 3 or 4 pesticide and the inspector presents proof that he or she has been appointed as an inspector under the *Bees Act*.

5. A person who is exempt under subsection 55 (2) of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of the pesticide, if the pesticide is a Class 3 or 4 pesticide and the person presents his or her certificate of registration issued by the Provincial Apiarist under the *Bees Act*.
6. A person who is exempt under subsections 83 (2) of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of the pesticide, if the following conditions are met:
 - i. The person is also exempt under subsection 83 (3) of this Regulation from subsection 7 (2) of the Act.
 - ii. The person presents a letter signed by the Director confirming that the person is exempt from subsections 5 (1) and 7 (2) of the Act.

(2.1) A pest assessment report cannot be used for the purposes of subparagraph 3 ii of subsection (2) unless the inspection confirmed under paragraph 4 of subsection 8.2 (1) was conducted within the 12-month period prior to the sale or transfer of the pesticide.

(2) Paragraph 3 of subsection 98 (2) of the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

3. A person who is exempt under clause 45.1 (1) (a) of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of a Class 12 pesticide, if the following conditions are met:
 - i. The person provides the number and expiry date of the document issued by the body that provided the course described in subsection 45.1 (6), confirming the person's successful completion of the course.
 - ii. Subject to subsection (2.1), the person provides a copy of a pest assessment report that is related to each farm property in respect of which the Class 12 pesticide is being purchased.
 - iii. The person provides a written declaration, in a form approved by the Director, that the person has considered integrated pest management principles prior to the purchase of the Class 12 pesticide.

(3) The Table to section 98 of the Regulation is amended by adding the following item:

8.	Class 12	Licensed vendor of the Treated Seed class	1. Licensed vendor of the Treated Seed class. 2. A person mentioned in subsection 98 (2).
----	----------	---	--

27. (1) The Regulation is amended by adding the following sections:

Vendor of Treated Seed class, treated seed sales representative

100.1 (1) A treated seed sales representative shall be at least 16 years of age and shall have completed the training required under clause (2) (a).

(2) A person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class shall, with respect to each treated seed sales representative who represents the vendor,

- (a) ensure that the treated seed sales representative receives training with respect to the requirements of this Regulation that are relevant to acting as a treated seed sales representative;
- (b) keep a record of the date on which the treated seed sales representative received the training referred to in clause (a); and
- (c) if the treated sales representative meets the requirements of subsection (1), provide him or her with a form of identification that sets out,
 - (i) the name and licence number of the vendor,
 - (ii) the name of the treated seed sales representative, and
 - (iii) a statement that the person mentioned in subclause (ii) is a treated seed sales representative who represents the vendor.

(3) Every treated seed sales representative shall have the form of identification provided under clause (2) (c) readily available when representing a vendor at a location other than a sales outlet.

(4) A treated seed sales representative shall not facilitate the sale or transfer of a Class 12 pesticide unless,

- (a) if the purchaser is a person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class, the treated seed sales representative has collected the number and expiry date of the licence; or
- (b) if the purchaser is a person mentioned in paragraph 3 of subsection 98 (2), the treated seed sales representative has collected a copy of a pest assessment report or of a seed amount declaration required to be provided by the purchaser under that subsection.

(5) Every treated seed sales representative who collects information or a document under subsection (4) shall, within 30 days after collecting the information or document, submit the information or a copy of the document to the person he or she represents in respect of the sale or transfer and shall keep the information or document for a period of at least two years after the information or document is collected or for such other period as the Director may require in writing.

Sale and transfer of Class 12 pesticides

101.01 (1) Subject to subsection (2), no person shall sell, offer to sell or transfer a Class 12 pesticide during the 12-month period commencing on August 31 in a year and ending on August 30 of the following year unless,

- (a) the name of the Class 12 pesticide appears in the list referred to in subsection 101.1 (3) with respect to that 12-month period;
- (b) if the Class 12 pesticide is corn seed, the person also has available to sell, offer to sell or transfer corn seed that is not a Class 12 pesticide;
- (c) if the Class 12 pesticide is soybean seed, the person also has available to sell, offer to sell or transfer soybean seed that is not a Class 12 pesticide;
- (d) subject to subsection (3), the sale, offer for sale or transfer is facilitated by a treated seed sales representative; and
- (e) the sale, offer for sale or transfer is carried out in accordance with the Act and the regulations.

(2) Subsection (1) does not apply to a person who sells, offers to sell or transfers a Class 12 pesticide if the person is exempt under paragraph 5 of subsection 96 (1) from the requirement to hold a vendor's licence with respect to the pesticide.

(3) Clause (1) (d) does not apply to a person who sells, offers to sell or transfers a Class 12 pesticide if,

- (a) the person has collected the information and documents set out in subsection 100.1 (4) directly from the purchaser; or
- (b) the purchaser holds a vendor's licence of the Treated Seed class.

(4) No person shall sell, offer to sell or transfer a Class 12 pesticide to a person mentioned in paragraph 3 of subsection 98 (2) in an amount that is greater than,

- (a) the amount of Class 12 pesticide required to perform an extermination in the total acreage of all application areas at all of the farm properties that are identified in the pest assessment report; or
- (b) the amount of Class 12 pesticide required to perform an extermination in the total acreage of all application areas at all of the farm properties that are identified in the seed amount declaration.

(5) If a sales outlet is required to be covered by a vendor's licence of the Treated Seed class, the person who is required to hold the licence shall ensure that all operations of the sales outlet are carried out in accordance with the Act and the regulations.

(6) Any person who advertises a pesticide that is a Class 12 pesticide shall clearly disclose the following information in the advertisement:

1. That the pesticide is a Class 12 pesticide.
2. Which of the following pesticide ingredients the pesticide contains:
 - i. Imidacloprid.
 - ii. Clothianidin.
 - iii. Thiamethoxam.
3. If the Class 12 pesticide is corn seed, that corn seed that is not a Class 12 pesticide is also available for sale or transfer from the vendor of the Class 12 pesticide.
4. If the Class 12 pesticide is soybean seed, that soybean seed that is not a Class 12 pesticide is also available for sale or transfer from the vendor of the Class 12 pesticide.

(7) In this section,

“advertise” includes,

- (a) providing, by print, publication, broadcast, telecommunication or distribution by any means, information for the purpose of promoting the sale, offer for sale or transfer of a Class 12 pesticide,
- (b) providing a link on a website for the purpose of promoting the sale, offer for sale or transfer of a Class 12 pesticide, other than a link generated as the result of a search carried out by means of an internet search engine, and

(c) entering into a sponsorship relationship for the purpose of promoting the sale, offer for sale or transfer of a Class 12 pesticide.

(2) Clause 100.1 (4) (b) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out “a copy of a pest assessment report or of a seed amount declaration” and substituting “the information and documents”.

(3) Subsection 100.1 (5) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(5) Every treated seed sales representative who collects information and documents under subsection (4) shall, within 30 days after collecting the information and documents, submit the information and a copy of the documents to the person he or she represents in respect of the sale or transfer and shall keep the information and documents for a period of at least two years after the information and documents are collected or for such other period as the Director may require in writing.

(4) Subsection 101.01 (4) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(4) No person shall sell, offer to sell or transfer a Class 12 pesticide to a person mentioned in paragraph 3 of subsection 98 (2) in an amount that is greater than the amount of Class 12 pesticide required to perform an extermination in the total acreage of all application areas at all of the farm properties that are identified in the pest assessment report.

28. The Regulation is amended by adding the following section:

List of Class 12 pesticides to be offered for sale

101.1 (1) Subject to subsection (2), no later than July 31 in each year, a person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class shall, with respect to each Class 12 pesticide that the person intends to offer for sale or transfer during the 12-month period commencing on August 31 of that year and ending on August 30 of the following year, submit the following information to the Director:

1. The pesticide's unique name or other unique identifier.
2. The pesticide's variety name.
3. The concentration, in milligrams per seed, of imidacloprid, clothianidin and thiamethoxam contained in the pesticide.
4. The name of the manufacturer of the pesticide.
5. The name and class of the pesticide that was used to treat the seed so that it became the Class 12 pesticide, and the registration number assigned to the pesticide under the *Pest Control Products Act* (Canada).

(2) Despite subsection (1), if the unique name or other unique identifier of the Class 12 pesticide that the person referred to in subsection (1) intends to offer for sale or transfer has already been submitted to the Director for the 12-month period, the person is not required to submit the information required under subsection (1) with respect to the pesticide.

(3) No later than August 31 in each year, the Director shall ensure that a list containing each pesticide's unique name or other unique identifier submitted under paragraph 1 of subsection (1) and the information submitted under paragraphs 2 to 5 of subsection (1) in respect of each pesticide is available at the Ministry's Public Information Centre and on a website of the Government of Ontario.

(4) If, after submitting the information required under subsection (1) in any year, the person referred to in subsection (1) intends to offer for sale an additional Class 12 pesticide that was not included in the information submitted, the person shall submit to the Director the information required under subsection (1) with respect to the additional Class 12 pesticide as soon as reasonably possible.

(5) If the person referred to in subsection (1) submits updated information with respect to a Class 12 pesticide under subsection (4), the Director shall ensure that the list and the information referred to in subsection (3) is updated accordingly.

29. (1) Subsection 102 (1) of the Regulation is amended by striking out “Class 1, 2 or 3 pesticide” in the portion before clause (a) and substituting “Class 1, 2, 3 or 12 pesticide”.

(2) Clause 102 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) a description of the pesticide sold or transferred, including,
- (i) the pesticide's unique name and the class into which it has been classified,
 - (ii) if the pesticide is a Class 1, 2 or 3 pesticide, the pesticide's registration number assigned to it under the *Pest Control Products Act* (Canada) or the *Fertilizers Act* (Canada),
 - (iii) if the pesticide is a Class 12 pesticide,
 - (A) the pesticide's unique name or other unique identifier as it appears in the list referred to in subsection 101.1 (3),
 - (B) the concentration, in milligrams per seed, of imidacloprid, clothianidin and thiamethoxam contained in the pesticide that has been made available by the Director under subsection 101.1 (3),

- (C) the application rate of the pesticide, as provided by the purchaser or transferee,
- (D) the location and acreage of each farm property at which an application area in or on which a Class 12 pesticide may be used is located, as set out in a document referred to in paragraph 3 of subsection 98 (2) and provided in respect of the sale or transfer, identified by,
 - (1) the municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code, or
 - (2) if there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property,
- (E) the acreage of each application area referred to in sub-subclause (D),
- (F) the number of acres on which the pesticide could be used, determined using the formula,

$$A \times B \div C$$

in which,

“A” is the quantity of pesticide recorded under subclause (iv),

“B” is the number of containers recorded under subclause (v), and

“C” is the application rate recorded under subsubclause (C);

- (G) with respect to a pest assessment report provided under paragraph 3 of subsection 98 (2), the date, referred to in paragraph 9 of subsection 8.2 (1) and set out in the pest assessment report, that the inspection confirmed under paragraph 4 of subsection 8.2 (1) was conducted, and
- (H) with respect to a seed amount declaration provided under paragraph 3 of subsection 98 (2), the date, referred to in paragraph 12 of section 8.3 and set out in the seed amount declaration, that the declaration was signed.

(iv) the quantity of pesticide in each container, and

(v) the number of containers referred to in subclause (iv) sold or transferred;

(3) Subsubclause 102 (1) (a) (iii) (D) of the Regulation, as made by subsection (2), is amended by striking out “in a document” and substituting “in the pest assessment report”.

(4) Subsubclause 102 (1) (a) (iii) (H) of the Regulation, as made by subsection (2), is revoked.

(5) Clause 102 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) if the purchaser or transferee holds a licence or permit to use the pesticide or a licence to sell or transfer the pesticide, the type, class, number and expiry date of the licence or permit; and

(6) Subsection 102 (1) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (e) and by revoking clause (f).

(7) Section 102 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) If a person who is required to hold a vendor’s licence of the Treated Seed class is required to submit information under subsection 101.1 (1) in respect of a 12-month period, the person shall prepare a record of each sale and transfer of corn seed and soybean seed that is not a Class 12 pesticide during that 12-month period setting out,

- (a) the date of the sale or transfer of the corn seed or soybean seed, as the case may be;
- (b) the mass, in kilograms, of the seed sold or transferred; and
- (c) the number of acres on which the seed could be planted given the planting rate of the seed and the mass sold or transferred.

(8) Subsection 102 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A person who is required to hold a vendor’s licence shall keep the following records and documents for a period of at least two years after the record or document is prepared, if it is prepared by the vendor, or for a period of at least two years after the document is received by the vendor, or for such other period as the Director may require in writing:

1. A record mentioned in subsection (1) that pertains to a Class 1, 2, 3 or 4 pesticide.
2. If any sale or transfer of a Class 1, 2, 3 or 4 pesticide is carried out by the person to a purchaser or transferee mentioned in subsection 98 (2), the information and a copy of the documents required to be presented or provided under that subsection.

(3) A person who is required to hold a vendor's licence shall keep the following records and documents for a period of at least four years after the record or document is prepared, if it is prepared by the vendor, or for a period of at least four years after the document is received by the vendor, or for such other period as the Director may require in writing:

1. A record mentioned in subsection (1) or (1.1) that pertains to a Class 12 pesticide.
2. If a sale or transfer of a Class 12 pesticide is carried out by the person to a purchaser or transferee mentioned in paragraph 3 of subsection 98 (2), the information and a copy of the documents required to be provided under that subsection.

(4) A person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class shall provide each purchaser of corn seed or soybean seed with a record that clearly identifies which seed is a Class 12 pesticide and shall keep a copy of each record for a period of at least two years after it is provided.

(5) A person who is exempt from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of a Class 12 pesticide and who received a record pursuant to subsection (4) shall keep the record for a period of at least two years after it is received.

(6) If the Director or a provincial officer makes a request for a document or record referred to in subsection (2), (3), (4) or (5) during the two-year period, four-year period or other period required by the Director, as the case may be, the person shall,

- (a) give a copy of the document or record requested by the Director to the Director within 30 days after receiving the request; or
- (b) give a copy of the document or record requested by the provincial officer to the provincial officer immediately.

30. (1) The Regulation is amended by adding the following section:

Records of seed treating services

102.1 (1) A custom seed treater shall prepare a record of each seed treating service provided setting out the following:

1. The date the seed treating service was provided.
2. The name and address of the person for whom the seed treating service was provided.
3. If a copy of a seed amount declaration was provided under paragraph 1 of subsection 45.2 (1) with respect to the Class 12 pesticide, the date, referred to in paragraph 12 of section 8.3 and set out in the seed amount declaration, that the declaration was signed.
4. If a copy of a pest assessment report was provided under paragraph 1 of subsection 45.2 (1) with respect to the Class 12 pesticide, the date, referred to in paragraph 9 of subsection 8.2 (1) and set out in the pest assessment report, that the inspection confirmed under paragraph 4 of subsection 8.2 (1) was conducted.
5. The location and acreage of each farm property at which an application area in or on which a Class 12 pesticide may be used is located, as set out in a document referred to in paragraph 1 of subsection 45.2 (1) and provided in respect of the seed treating service, identified by one of the following:
 - i. The municipal address of the farm property including, where applicable, the street number or other assigned property address number, street name, street direction, unit number, rural route number, town or city and postal code.
 - ii. If there is no municipal address, the legal description of the farm property including, where applicable, every assessment roll number or property identifier number that relates to the farm property.
6. The mass, in kilograms, of corn seed or soybean seed treated.
7. The application rate of the Class 12 pesticide, as provided by the person for whom the seed treating service was provided.
8. The number of acres on which the pesticide could be used, determined using the formula,

$$A \div B$$

in which,

"A" is the mass recorded under paragraph 6, and

"B" is the application rate recorded under paragraph 7;

9. The following information with respect to the pesticide that was used to treat the seed so that it became a Class 12 pesticide:
 - i. The name and class of the pesticide.
 - ii. The registration number assigned to the pesticide under the *Pest Control Products Act* (Canada).

10. The concentration, in milligrams per seed, of imidacloprid, clothianidin and thiamethoxam contained in the Class 12 pesticide.
 11. The acreage of each application area that is identified in the pest assessment report referred to in paragraph 4 or the seed amount declaration referred to in paragraph 3, as the case may be.
- (2) A custom seed treater who is required to prepare a record under subsection (1) shall keep the record for a period of at least four years after the record is prepared, or for such other period as the Director may require in writing.

(2) Paragraph 3 of subsection 102.1 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

3. If the person to whom the service was provided is a person who is exempt under clause 45.1 (1) (a) of this Regulation from subsection 5 (1) of the Act with respect to the performance of an extermination by means of a Class 12 pesticide, the number and expiry date of the document issued by the body that provided the course described in subsection 45.1 (6), confirming the person's successful completion of the course.

(3) Paragraph 4 of subsection 102.1 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out "If a copy of a pest assessment report was provided" and substituting "With respect to the pest assessment report provided".

(4) Paragraph 11 of subsection 102.1 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out "or the seed amount declaration referred to in paragraph 3, as the case may be" at the end.

31. The Regulation is amended by adding the following section:

Reports, vendors of the Treated Seed class and custom seed treaters

102.2 (1) Subject to subsection (2), no later than October 31, 2016 and October 31 in each following year, a person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class shall, with respect to the previous 12-month period that ended on August 30 of that year, submit a report to the Director that includes the following information with respect to corn seed and, separately, with respect to soybean seed:

1. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained imidacloprid.
2. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained clothianidin.
3. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained thiamethoxam.
4. The total mass, in kilograms, of imidacloprid in all Class 12 pesticides sold or transferred.
5. The total mass, in kilograms, of clothianidin in all Class 12 pesticides sold or transferred.
6. The total mass, in kilograms of thiamethoxam in all Class 12 pesticides sold or transferred.
7. The following information, based on the information required to be recorded under sub-subclause 102 (1) (a) (iii) (F):
 - i. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained imidacloprid could have been used.
 - ii. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained clothianidin could have been used.
 - iii. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained thiamethoxam could have been used.
8. The total mass, in tonnes, of corn seed or soybean seed, as the case may be, sold or transferred that are not Class 12 pesticides.
9. The total number of acres on which corn seed or soybean seed, as the case may be, sold or transferred that are not Class 12 pesticides could have been planted.

(2) Subsection (1) does not apply with respect to the sale or transfer of a Class 12 pesticide to a vendor who holds a licence of the Treated Seed class.

(3) No later than October 31, 2016 and October 31 in each following year, a custom seed treater shall, with respect to the previous 12-month period that ended on August 30 of that year, submit a report to the Director that includes the following information with respect to seed treating services provided with respect to corn seed and, separately, with respect to soybean seed:

1. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained imidacloprid.
2. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained clothianidin.
3. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained thiamethoxam.
4. The total mass, in kilograms, of imidacloprid used to treat corn seed or soybean seed, as the case may be.
5. The total mass, in kilograms, of clothianidin used to treat corn seed or soybean seed, as the case may be.

6. The total mass, in kilograms, of thiamethoxam used to treat corn seed or soybean seed, as the case may be.
7. The following information, based on the information required to be recorded under paragraph 8 of subsection 102.1 (1):
 - i. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained imidacloprid could have been used.
 - ii. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained clothianidin could have been used.
 - iii. The total number of acres on which Class 12 pesticides that contained thiamethoxam could have been used.

(4) No later than January 31, 2017 and January 31 in each following year, the Director shall ensure that a summary is available on a website of the Government of Ontario setting out the following information with respect to corn seed and, separately, with respect to soybean seed based on the information provided in the reports submitted under subsections (1) and (3):

1. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained imidacloprid and of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained imidacloprid.
2. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained clothianidin and of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained clothianidin.
3. The total mass, in tonnes, of Class 12 pesticides sold or transferred that contained thiamethoxam and of Class 12 pesticides treated with a pesticide that contained thiamethoxam.
4. The total mass, in tonnes, of corn seed or soybean seed, as the case may be, sold or transferred that were not Class 12 pesticides.
5. The total number of acres on which the Class 12 pesticides referred to in paragraphs 1, 2 and 3 could have been used.

(5) No later than October 31, 2016 and October 31 in each following year, if a person who is required to hold a vendor's licence of the Treated Seed class or a custom seed treater has been provided with a copy of a pest assessment report during the previous 12-month period that ended on August 30 of that year, the person shall submit a copy of the report to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs.

32. Subclause 104 (2) (b) (ii) of the Regulation is amended by adding at the beginning "if the pesticide is not a Class 12 pesticide".

33. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

SCHEDULE 1

Item	Geographic Area
1.	Dufferin
2.	Frontenac
3.	Halton
4.	Lambton
5.	Middlesex
6.	Muskoka
7.	Prince Edward
8.	Stormont, Dundas and Glengarry
9.	Toronto
10.	Wellington

SCHEDULE 2

Item	Geographic Area
1.	Bruce
2.	Elgin
3.	Grey
4.	Haldimand
5.	Hamilton
6.	Huron
7.	Nipissing
8.	Norfolk
9.	Ottawa
10.	Oxford
11.	Peel
12.	Sudbury
13.	Waterloo

SCHEDULE 3

Item	Geographic Area
1.	Algoma
2.	Brant
3.	Chatham-Kent
4.	Cochrane
5.	Durham
6.	Essex
7.	Haliburton
8.	Hastings
9.	Kawartha Lakes
10.	Kenora
11.	Lanark
12.	Leeds and Grenville
13.	Lennox and Addington
14.	Manitoulin
15.	Niagara
16.	Northumberland
17.	Parry Sound
18.	Perth
19.	Peterborough
20.	Prescott and Russell
21.	Rainy River
22.	Renfrew
23.	Simcoe
24.	Thunder Bay
25.	Timiskaming
26.	York

Commencement

34. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

(2) Sections 10 and 11, subsection 20 (1), section 22, subsections 24 (3), 25 (1), 26 (1) and (3), 27 (1), 29 (1), (2), (5), (6), (7), and (8) and 30 (1) and section 31 come into force on the later of August 31, 2015 and the day this Regulation is filed.

(3) Subsections 1 (6), 8 (3), 19 (2), 20 (2), (3) and (4), 23 (2), 25 (2), 26 (2), 27 (2), (3) and (4), 29 (3) and (4) and 30 (2), (3) and (4) come into force on the later of August 31, 2016 and the day this Regulation is filed.

(4) Subsection 8 (2) comes into force on the later of August 31, 2017 and the day this Regulation is filed.

26/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 139/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES PESTICIDES

pris le 3 juin 2015

déposé le 9 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 63/09

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 63/09 est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«bien agricole» Section d'un bien-fonds utilisée pour les besoins d'une exploitation agricole ou d'une partie d'une exploitation agricole ou pour les besoins de plusieurs exploitations agricoles. («farm property»)

«déclaration de la quantité de semences» Déclaration visée à l'article 8.3. («seed amount declaration»)

«entrepreneur en traitement des semences» Personne qui fournit des services de traitement des semences à forfait. («custom seed treater»)

«Guide d'évaluation parasitaire» Le document intitulé «Évaluation parasitaire préalable à l'utilisation de pesticides de catégorie 12», dans ses versions successives, qui est publié par le ministre et accessible à partir d'un site Web du gouvernement de l'Ontario et qui énonce :

- a) à l'égard des parasites visés dans le document, les seuils de présence de parasites ou les seuils de perte de plants qui doivent être atteints pour justifier l'utilisation d'un pesticide de catégorie 12 pour les besoins d'une exploitation agricole;
- b) les méthodes à utiliser pour déterminer si un seuil visé à l'alinéa a) a été atteint ou dépassé;
- c) les règles permettant de déterminer la zone d'application où un pesticide de catégorie 12 peut être utilisé sur un bien agricole. («Pest Assessment Guideline»)

«maïs» Maïs-grain, autre que le maïs à éclater, le maïs sucré ou le maïs utilisé pour la production de semence. («corn»)

«perte de plants» Dommages causés aux cultures, qui se manifestent notamment par :

- a) des semences qui ne lèvent pas;
- b) des plants rabougris, endommagés ou morts en raison d'un manque de vigueur. («stand loss»)

«rapport d'évaluation parasitaire» Rapport visé au paragraphe 8.2 (1). («pest assessment report»)

«représentant commercial en semences traitées» Particulier qui représente une personne tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées et qui, pour ce faire :

- a) a des contacts directs avec des acheteurs de pesticides de catégorie 12;
- b) facilite la vente ou le transfert de pesticides de catégorie 12. («treated seed sales representative»)

«semence traitée » Semence qui, par suite d'un traitement, contient un ou plusieurs pesticides ou en est enduite. («treated seed»)

«service de traitement des semences» Service fourni à une personne qui n'est pas tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées, consistant à produire des semences traitées en traitant des semences de maïs ou de soya avec un pesticide qui contient de l'imidaclopride, de la clothianidine ou du thiaméthoxame, à l'exclusion toutefois d'un service qui est fourni aux termes d'un contrat de production de semences mentionné à l'article 13.1. («seed treating service»)

«seuil de perte de plants» Le pourcentage de perte de plants dans une zone d'application, calculé conformément au Guide d'évaluation parasitaire, qui doit être constaté au cours de l'inspection d'une culture pour justifier l'utilisation d'un pesticide de catégorie 12. («stand loss threshold»)

«seuil de présence de parasites» Le nombre de parasites, calculé conformément au Guide d'évaluation parasitaire, qui doivent être détectés dans une zone d'application au cours d'une inspection du sol pour justifier l'utilisation d'un pesticide de catégorie 12. («pest threshold»)

(2) La définition de «fabricant» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par adjonction de l'alinéa suivant :

a.1) traiter une semence avec un pesticide pour produire une semence traitée;

(3) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2.1) Dans le présent règlement, toute mention du directeur s'entend :

- a) du directeur nommé en vertu de l'article 3 de la Loi pour l'application de l'article du présent règlement où figure la mention;
- b) si un directeur visé à l'alinéa a) n'a pas été nommé, un directeur nommé en vertu de l'article 3 de la Loi pour l'application de l'article 11 de la Loi.

(3.1) Dans le présent règlement, la mention d'une zone géographique à l'annexe 1, 2 ou 3 vaut mention d'une zone géographique mentionnée et visée à l'annexe 1, 2 ou 3 du Règlement de l'Ontario 180/03 (Division de l'Ontario en zones géographiques) pris en vertu de la *Loi de 2002 sur la division territoriale*.

(4.1) Dans le présent règlement, la mention d'un pesticide de catégorie 12 vaut mention d'un pesticide classé dans cette catégorie en application de l'article 8.1.

(4.2) Dans le présent règlement, la mention d'un pesticide utilisé pour traiter une semence pour qu'elle devienne un pesticide de catégorie 12 vaut mention d'un pesticide qui contient de l'imidaclopride, de la clothianidine ou du thiaméthoxame.

(4) Le paragraphe 1 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «qui se trouve sur le site Web du ministère» par «qui se trouve sur un site Web du gouvernement de l'Ontario».

(5) Le titre de la colonne 3 du tableau du paragraphe 1 (5) du Règlement est modifié par suppression de «(voir le site Web du ministère)».

(6) La définition de «déclaration de la quantité de semences», telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est abrogée.

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Forme des documents

1.1 En ce qui concerne les documents qu'une personne présente au Comité, au directeur, au ministre ou à un agent provincial en application du présent règlement :

- a) si le directeur a approuvé la forme sous laquelle le document doit être présenté, la personne le présente sous cette forme;
- b) si le directeur a précisé une forme électronique sous laquelle le document doit être présenté, la personne le présente sous cette forme.

Forme des registres et des rapports

1.2 En ce qui concerne les registres ou les rapports qu'une personne établit en application du présent règlement,

- a) si le directeur a approuvé la forme sous laquelle le registre ou le rapport doit être établi, la personne l'établit sous cette forme;
- b) si le directeur a précisé une forme électronique sous laquelle le registre ou le rapport doit être établi, la personne l'établit sous cette forme.

3. (1) La disposition 1 du paragraphe 3 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «classé» par «classé en application de l'article 4» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(2) La disposition 2 du paragraphe 3 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Un site Web du gouvernement de l'Ontario.

4. (1) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «Sous réserve du paragraphe (3)» par «Sous réserve du paragraphe (3) et de l'article 8.1» au début du passage qui précède l'alinéa a).

(2) Le paragraphe 4 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «et disponible sur le site Web du ministère» par «et disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario» à la fin du paragraphe.

5. Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède la disposition 1 par ce qui suit :

Demandes de classement

(1) Les personnes suivantes peuvent présenter au Comité une demande de classement d'un pesticide, autre qu'un pesticide classé en application de l'article 8.1 :

6. Le paragraphe 6 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «peut reclasser un pesticide» par «peut reclasser un pesticide, autre qu'un pesticide classé en application de l'article 8.1,» dans le passage qui précède l'alinéa a).

7. Le paragraphe 7 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «peut déclasser un pesticide» par «peut déclasser un pesticide, autre qu'un pesticide classé en application de l'article 8.1,» dans le passage qui précède l'alinéa a).

8. (1) Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

SEMENCES TRAITÉES**Classement : semences traitées**

8.1 (1) Une semence traitée constitue un pesticide de catégorie 12 s'il s'agit d'une semence de maïs ou de soya traitée avec un pesticide qui contient de l'imidaclopride, de la clothianidine ou du thiaméthoxame.

(2) Il est entendu que les articles 3, 4, 5, 6 et 7 ne s'appliquent pas à un pesticide de catégorie 12.

Rapport d'évaluation parasitaire

8.2 (1) Le rapport d'évaluation parasitaire contient ce qui suit à l'égard d'un ou de plusieurs biens agricoles utilisés pour les besoins d'une exploitation agricole et à l'égard desquels il est envisagé d'utiliser un pesticide de catégorie 12 :

1. Les renseignements suivants à l'égard de chaque bien agricole qui fait l'objet du rapport :
 - i. Si le bien agricole est situé dans une zone géographique indiquée à l'annexe 1, 2 ou 3, la zone géographique dans laquelle il est situé.
 - ii. L'emplacement du bien agricole, indiqué à l'aide des coordonnées suivantes :
 - A. L'adresse postale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal.
 - B. En l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole.
2. La superficie, en acres, de chaque bien agricole qui fait l'objet du rapport.
3. Un croquis de chaque bien agricole qui fait l'objet du rapport, indiquant l'emplacement et la superficie, en acres, déterminés conformément au Guide d'évaluation parasitaire, de chaque zone d'application où il est envisagé d'utiliser un pesticide de catégorie 12.
4. Sous réserve du paragraphe (2), la confirmation de l'une ou l'autre des inspections suivantes à l'égard du bien agricole qui fait l'objet du rapport :
 - i. Une inspection du sol a été effectuée sur le bien agricole conformément au Guide d'évaluation parasitaire, un ou plusieurs parasites mentionnés dans le Guide ont été détectés dans chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3 et leur nombre atteignait ou dépassait le seuil de présence de parasites applicable.
 - ii. Une inspection d'une culture a été effectuée sur le bien agricole conformément au Guide d'évaluation parasitaire et l'inspection a permis de constater un pourcentage de perte de plants dans chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3 causée par un ou plusieurs parasites mentionnés dans le Guide, et ce pourcentage atteignait ou dépassait le seuil de perte de plants applicable.
5. Si l'inspection confirmée en application de la disposition 4 était une inspection du sol à l'égard d'un bien agricole, les renseignements suivants :
 - i. Le ou les types de parasites détectés dans chaque zone d'application.
 - ii. Un croquis du bien agricole indiquant, à l'égard de chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3, chaque emplacement, établi conformément au Guide d'évaluation parasitaire, où un ou des parasites ont été détectés.
 - iii. Le nombre de parasites détectés à chaque emplacement visé à la sous-disposition ii.
6. Si l'inspection confirmée en application de la disposition 4 était une inspection d'une culture à l'égard d'un bien agricole, les renseignements suivants :
 - i. Le ou les types de parasites qui ont causé la perte de plants dans chaque zone d'application.

- ii. Le fondement de la conclusion selon laquelle la perte de plants a été causée par un ou plusieurs parasites mentionnés dans le Guide d'évaluation parasitaire.
 - iii. Un croquis du bien agricole indiquant, à l'égard de chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3, chaque emplacement, établi conformément au Guide d'évaluation parasitaire, qui a été inspecté afin d'évaluer la perte de plants et chaque emplacement, établi conformément au Guide, où aucune perte de plants n'était évidente.
 - iv. Le nombre de plants qui n'ont pas été endommagés à chaque emplacement visé à la sous-disposition iii, calculé conformément au Guide d'évaluation parasitaire.
 - v. Le nombre moyen de plants par acre qui n'ont pas été endommagés dans chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3, calculé conformément au Guide d'évaluation parasitaire.
 - vi. Le pourcentage de perte de plants constatée dans chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3, calculé conformément au Guide d'évaluation parasitaire.
7. Le numéro assigné sur le rôle d'évaluation à la parcelle de terrain sur laquelle est située chaque zone d'application mentionnée à la disposition 3.
 8. La méthode utilisée pour effectuer l'inspection confirmée en application de la disposition 4.
 9. La date à laquelle a été effectuée l'inspection confirmée en application de la disposition 4.
 10. Le nom de la personne qui a effectué l'inspection confirmée en application de la disposition 4.
 11. Le nom de la personne qui a établi et signé le rapport.
 12. Si la personne visée à la disposition 10 ou 11 est un conseiller en lutte antiparasitaire, une indication de l'exigence énoncée à la disposition 1, 2, 3 ou 4 de la définition de «conseiller en lutte antiparasitaire» au paragraphe (8) à laquelle elle satisfait.
 13. Le nom du propriétaire ou de l'exploitant de l'exploitation agricole pour les besoins de laquelle chaque bien agricole visé à la disposition 1 est utilisé.
- (2) L'inspection d'une culture visée à la sous-disposition 4 ii du paragraphe (1) ne peut servir pour les besoins de la confirmation visée à la disposition 4 du paragraphe (1) que si elle a été effectuée au plus tôt le 1^{er} mars 2016.
- (3) En ce qui concerne l'inspection d'une culture visée à la sous-disposition 4 ii du paragraphe (1), le conseiller en lutte antiparasitaire fait ce qui suit :
- a) il effectue l'inspection;
 - b) il établit le rapport d'évaluation parasitaire.
- (4) L'inspection du sol visée à la sous-disposition 4 i du paragraphe (1) est effectuée par l'une ou l'autre des personnes suivantes :
1. Une personne autorisée en vertu du paragraphe (5) à établir et à signer le rapport d'évaluation parasitaire.
 2. Sous réserve du paragraphe (6), si la personne autorisée en vertu du paragraphe (5) à établir et à signer le rapport d'évaluation parasitaire est un conseiller en lutte antiparasitaire, une personne qui est supervisée par le conseiller en lutte antiparasitaire, à moins qu'elle ne soit propriétaire ou exploitant de l'exploitation agricole pour les besoins de laquelle est utilisé le bien agricole où l'inspection est effectuée.
- (5) Sous réserve du paragraphe (7), en ce qui concerne l'inspection du sol visée à la sous-disposition 4 i du paragraphe (1), le rapport d'évaluation parasitaire est établi et signé par l'une des personnes suivantes :
1. Avant le 31 août 2016, n'importe quelle personne.
 2. Sous réserve des dispositions 3, 4 et 5, entre le 31 août 2016 inclusivement et le 31 août 2020 exclusivement, une personne visée à l'alinéa 45.1 (1) a).
 3. À compter du 31 août 2017, si l'inspection est effectuée sur un bien agricole situé dans une zone géographique indiquée à l'annexe 1, un conseiller en lutte antiparasitaire.
 4. À compter du 31 août 2018, si l'inspection est effectuée sur un bien agricole situé dans une zone géographique indiquée à l'annexe 2, un conseiller en lutte antiparasitaire.
 5. À compter du 31 août 2019, si l'inspection est effectuée sur un bien agricole situé dans une zone géographique indiquée à l'annexe 3, un conseiller en lutte antiparasitaire.
 6. À compter du 31 août 2020, un conseiller en lutte antiparasitaire.
- (6) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe (4), un conseiller en lutte antiparasitaire peut superviser une personne qui effectue une inspection du sol s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Le conseiller en lutte antiparasitaire se trouve sur le bien agricole pendant l'inspection et est en mesure de se rendre, dans un délai raisonnable compte tenu des circonstances, à un emplacement établi conformément au Guide d'évaluation parasitaire comme emplacement pour le dépistage des parasites.
2. Le conseiller en lutte antiparasitaire ne supervise pas plus de sept personnes en même temps.
3. Le conseiller en lutte antiparasitaire s'assure que la personne qui effectue l'inspection a reçu une formation sur les exigences à respecter pour effectuer une inspection du sol conformément au Guide d'évaluation parasitaire et pour identifier les parasites mentionnés dans le Guide.
4. Le conseiller en lutte antiparasitaire veille à ce que l'inspection du sol soit effectuée conformément au Guide d'évaluation parasitaire.

(7) Malgré le paragraphe (5), une inspection du sol peut être effectuée et un rapport d'évaluation parasitaire peut être établi et signé par une personne visée à l'alinéa 45.1 (1) a) si, au cours des 24 derniers mois, il a été satisfait aux conditions suivantes :

- a) une inspection du sol visée à la sous-disposition 4 i du paragraphe (1) a été effectuée sur le bien agricole par un conseiller en lutte antiparasitaire ou par une personne visée à la disposition 2 du paragraphe (4) qui était supervisée par un conseiller en lutte antiparasitaire;
- b) un rapport d'évaluation parasitaire relatif à l'inspection visée à l'alinéa a) a été établi et signé par le conseiller en lutte antiparasitaire qui a effectué l'inspection ou par le conseiller en lutte antiparasitaire qui supervisait la personne qui a effectué l'inspection, selon le cas.

(8) La définition qui suit s'applique au présent article.

«conseiller en lutte antiparasitaire» L'une ou l'autre des personnes suivantes :

1. Une personne qui est accréditée comme Certified Crop Advisor (CCA) par l'American Society of Agronomy et est membre en règle de la Ontario Certified Crop Advisor Association.
2. Une personne inscrite comme membre en vertu de la loi intitulée *Ontario Institute of Professional Agrologists Act, 2013*, si son domaine d'exercice se rapporte à la disposition 2 ou 6 du paragraphe 3 (2) de cette loi.
3. Une personne titulaire d'un certificat d'autorisation délivré par une autorité de réglementation extraprovinciale à l'égard du domaine d'exercice mentionné à la disposition 2.
4. Une personne qui, de l'avis du directeur, possède des qualifications équivalant à celles d'une personne mentionnée à la disposition 1 ou 2.

Déclaration de la quantité de semences

8.3 La déclaration de la quantité de semences est rédigée sous la forme approuvée par le directeur et contient les renseignements suivants à l'égard de l'exploitation agricole :

1. La superficie totale, en acres, du terrain où seront utilisées ou plantées des semences de maïs traitées et non traitées avant le 31 août 2016 sur tous les biens agricoles qui sont utilisés pour les besoins de l'exploitation agricole.
2. La superficie totale, en acres, du terrain où seront utilisées ou plantées des semences de soya traitées et non traitées avant le 31 août 2016 sur tous les biens agricoles qui sont utilisés pour les besoins de l'exploitation agricole.
3. L'emplacement de chaque bien agricole visé aux dispositions 1 et 2, indiqué à l'aide des coordonnées suivantes :
 - i. L'adresse postale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal.
 - ii. En l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole.
4. La superficie totale, en acres, de toutes les zones d'application où des semences de maïs qui constituent un pesticide de catégorie 12 seront utilisées avant le 31 août 2016 sur tous les biens agricoles qui sont utilisés pour les besoins de l'exploitation agricole.
5. La superficie totale, en acres, de toutes les zones d'application où des semences de soya qui constituent un pesticide de catégorie 12 seront utilisées avant le 31 août 2016 sur tous les biens agricoles qui sont utilisés pour les besoins de l'exploitation agricole.
6. Une confirmation que la superficie visée à la disposition 4 ne représente pas plus de 50 % de celle visée à la disposition 1.
7. Une confirmation que la superficie visée à la disposition 5 ne représente pas plus de 50 % de celle visée à la disposition 2.

8. Un croquis de chaque bien agricole où il est envisagé d'utiliser le pesticide de catégorie 12, indiquant ce qui suit :
 - i. L'emplacement et la superficie, en acres, du bien agricole.
 - ii. L'emplacement et la superficie, en acres, de chaque zone d'application où il est envisagé d'utiliser le pesticide de catégorie 12.
9. Une confirmation que la quantité de semences de maïs qui constituent un pesticide de catégorie 12 et qui ont été achetées auprès de tous les vendeurs est égale ou inférieure à la quantité qui serait nécessaire pour procéder à une destruction sur la superficie visée à la disposition 4.
10. Une confirmation que la quantité de semences de soya qui constituent un pesticide de catégorie 12 et qui ont été achetées auprès de tous les vendeurs est égale ou inférieure à la quantité qui serait nécessaire pour procéder à une destruction sur la superficie visée à la disposition 5.
11. Le nom de la personne qui a rédigé et signé la déclaration de la quantité de semences.
12. La date à laquelle la déclaration de la quantité de semences a été signée.
13. Le nom du propriétaire ou de l'exploitant de l'exploitation agricole pour les besoins de laquelle le bien agricole visé aux dispositions 1 et 2 est utilisé.

(2) La définition de «conseiller en lutte antiparasitaire» au paragraphe 8.2 (8) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est modifiée par remplacement du passage qui précède la disposition 1 par ce qui suit :

«conseiller en lutte antiparasitaire» L'une ou l'autre des personnes suivantes, sauf si elle tire un avantage financier d'une personne qui fabrique ou qui vend un pesticide de catégorie 12 ou un pesticide utilisé pour traiter une semence pour qu'elle devienne un pesticide de catégorie 12 :

(3) L'article 8.3 du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé.

9. L'article 9 du Règlement est modifié par remplacement de «des articles 10, 13, 14 et 15» par «des articles 10, 13, 13.1, 14 et 15» partout où figure cette expression.

10. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Interdiction : utilisation de pesticides de catégorie 12

9.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), de l'article 10 et du paragraphe 13.1 (2), nul ne doit utiliser un pesticide de catégorie 12 au cours de la période de 12 mois qui commence le 31 août de chaque année et se termine le 30 août de l'année suivante, sauf si, selon le cas :

- a) le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide de catégorie 12 figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3) à l'égard de la période de 12 mois en question;
- b) le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide de catégorie 12 figurait sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3) à l'égard de la période de 12 mois précédente.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une personne qui utilise un pesticide de catégorie 12 qui a été traité par un entrepreneur en traitement des semences.

(3) Nul ne doit utiliser une semence traitée qui constitue un pesticide de catégorie 12 si ce n'est conformément au mode d'emploi qui doit figurer sur l'étiquette pour la semence traitée, comme le précise le paragraphe (4).

(4) Le mode d'emploi, visé au paragraphe (3), qui doit figurer sur l'étiquette pour la semence traitée est celui qui doit figurer sur cette étiquette conformément à la base de données Information sur les produits antiparasitaires, qui se trouve sur un site Web du gouvernement du Canada, dans ses versions successives, à l'égard du pesticide qui a été utilisé pour traiter la semence pour qu'elle devienne un pesticide de catégorie 12.

11. Le paragraphe 10 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «Une personne est exemptée de l'application de l'article 9» par «Une personne est exemptée de l'application des articles 9 et 9.1» au début du passage qui précède l'alinéa a).

12. L'article 13 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

4. Un pesticide qui est constitué de semences traitées, mais qui n'est pas un pesticide de catégorie 12.

13. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Exemption : pesticides de catégorie 12

13.1 (1) Les articles 9, 107 et 114 ne s'appliquent pas à l'égard de l'utilisation, de l'entreposage et du transport d'un pesticide de catégorie 12.

(2) La Loi et les règlements ne s'appliquent pas à l'égard de l'utilisation, de la vente ou du transfert d'un pesticide de catégorie 12 devant être utilisé conformément à un contrat de production de semences en vue de produire une récolte de semence de soya de qualité Certifiée, au sens du paragraphe 2 (2) du Règlement sur les semences pris en vertu de la *Loi sur les semences* (Canada).

(3) La personne qui utilise, vend ou transfère un pesticide de catégorie 12 à la fin visée au paragraphe (2) conserve une copie du contrat de production de semences pendant au moins deux ans à compter de la date d'expiration du contrat.

14. La sous-disposition 1 i du paragraphe 29 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «présente au ministre une description écrite» par «présente au ministre une description».

15. Le tableau de l'article 34 du Règlement est modifié par adjonction du numéro suivant :

5.	Licence de vendeur de la catégorie Semences traitées	Le dernier jour du 60 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence ou de son renouvellement.	200
----	--	---	-----

16. Le tableau de l'article 34.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Numéro	Colonne 1 Licence	Colonne 2 Date d'expiration de la licence	Colonne 3 Droits réguliers (\$)	Colonne 4 Droits proportionnels (\$)
1.	Licence de destructeur de parasites dans une structure, de parasites terrestres ou de parasites aquatiques	Le jour fixé comme étant la date d'expiration du certificat d'autorisation de l'auteur de la demande, ou, si ce jour tombe après le dernier jour du 60 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence ou de son renouvellement, le dernier jour du 60 ^e mois.	90	Si la date d'expiration est antérieure au dernier jour du 48 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence, les droits réguliers indiqués à la colonne 3 sont rajustés proportionnellement au nombre de mois auxquels s'applique la licence.
2.	Licence de vendeur de la catégorie Générale	Le jour fixé comme étant la date d'expiration du certificat d'autorisation de l'auteur de la demande, ou, si ce jour tombe après le dernier jour du 60 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence ou de son renouvellement, le dernier jour du 60 ^e mois.	200	Si la date d'expiration est antérieure au dernier jour du 48 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence, les droits réguliers indiqués à la colonne 3 sont rajustés proportionnellement au nombre de mois auxquels s'applique la licence.
3.	Licence de vendeur de la catégorie Restreinte	Le jour fixé comme étant la date d'expiration du certificat d'autorisation de l'auteur de la demande, ou, si ce jour tombe après le dernier jour du 60 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence ou de son renouvellement, le dernier jour du 60 ^e mois.	110	Si la date d'expiration est antérieure au dernier jour du 48 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence, les droits réguliers indiqués à la colonne 3 sont rajustés proportionnellement au nombre de mois auxquels s'applique la licence.
4.	Licence de vendeur de la catégorie Semences traitées	Le jour fixé comme étant la date d'expiration du certificat d'autorisation de l'auteur de la demande, ou, si ce jour tombe après le dernier jour du 60 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence ou de son renouvellement, le dernier jour du 60 ^e mois.	200	Si la date d'expiration est antérieure au dernier jour du 48 ^e mois qui suit le jour de prise d'effet de la licence, les droits réguliers indiqués à la colonne 3 sont rajustés proportionnellement au nombre de mois auxquels s'applique la licence.

17. L'article 39 du Règlement est modifié par remplacement de «la catégorie Générale ou Restreinte» par «la catégorie Générale, Restreinte ou Semences traitées» à la fin de l'article.

18. (1) La disposition 1 du paragraphe 40 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «Les nom et adresse» par «Les nom, adresse électronique, le cas échéant, et adresse postale» au début de la disposition.

(2) Le paragraphe 40 (3) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

2.1 Si la demande vise une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées, les nom, adresse électronique, le cas échéant, et adresse postale de chaque représentant commercial en semences traitées qui représente l'auteur de la demande.

19. (1) Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

LICENCE DE DESTRUCTEUR — EXEMPTIONS POUR LES PERSONNES QUI PLANTENT DES SEMENCES TRAITÉES

Exemptions : personnes qui plantent des semences traitées

45.1 (1) Une personne est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction effectuée au moyen d'un pesticide de catégorie 12 pour les besoins d'une exploitation agricole si elle est âgée d'au moins 16 ans et que, selon le cas :

- a) elle procède à la destruction avant le 31 août 2015;
 - b) elle procède à la destruction le 31 août 2015 ou après cette date dans une zone d'application qui est précisée dans un rapport d'évaluation parasitaire rédigé conformément au Guide d'évaluation parasitaire;
 - c) elle procède à la destruction le 31 août 2015 ou après cette date dans une zone d'application qui est précisée dans une déclaration de la quantité de semences et qui satisfait aux exigences énoncées à la disposition 6 ou 7 de l'article 8.3, selon le cas.
- (2) La personne qui procède à la destruction visée à l'alinéa (1) b) ou c) fait ce qui suit :
- a) elle porte sur elle ou tient facilement accessible à l'endroit où a lieu la destruction une copie du rapport d'évaluation parasitaire visé à l'alinéa (1) b) ou de la déclaration de la quantité de semences visée à l'alinéa (1) c);
 - b) elle consigne dans un registre chaque destruction conformément au paragraphe (3);
 - c) elle conserve une copie du rapport d'évaluation parasitaire ou de la déclaration de la quantité de semences visée à l'alinéa a) pendant au moins deux ans après que la destruction est terminée;
 - d) elle conserve une copie du registre visé à l'alinéa b) pendant au moins deux ans après qu'il a été créé.
- (3) Le registre de destruction visé à l'alinéa (2) b) contient les renseignements suivants :
- 1. La date de la destruction.
 - 2. L'emplacement du bien agricole où a eu lieu la destruction, indiqué à l'aide des coordonnées suivantes :
 - i. L'adresse postale du bien agricole y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal.
 - ii. En l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole.
 - 3. Un croquis du bien agricole où la destruction a eu lieu, indiquant ce qui suit :
 - i. L'emplacement et la superficie, en acres, du bien agricole.
 - ii. L'emplacement et la superficie, en acres, de chaque zone d'application où a été utilisé un pesticide de catégorie 12 lors de la destruction sur le bien agricole.
 - iii. Le numéro assigné sur le rôle d'évaluation à la parcelle de terrain où est située chaque zone d'application mentionnée à la sous-disposition ii.
 - 4. La quantité, en kilogrammes, de chaque pesticide de catégorie 12 utilisé lors de la destruction.
 - 5. Le nom unique ou l'autre identificateur unique, tel qu'il figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3), de chaque pesticide de catégorie 12 utilisé lors de la destruction ou le nom de l'entrepreneur en traitement des semences qui a traité le pesticide.
 - 6. Le nom de la personne qui a procédé à la destruction.
- (2) L'article 45.1 du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

LICENCE DE DESTRUCTEUR — EXEMPTIONS POUR LES PERSONNES QUI PLANTENT DES SEMENCES TRAITÉES

Exemptions : personnes qui plantent des semences traitées

45.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), une personne est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction effectuée au moyen d'un pesticide de catégorie 12 pour les besoins d'une exploitation agricole si, selon le cas :

- a) elle satisfait aux exigences suivantes :
 - (i) elle est âgée d'au moins 16 ans,
 - (ii) au cours des 60 derniers mois ou dans le délai que précise le directeur, elle a terminé avec succès un cours visé au paragraphe (6),

- (iii) elle s'est fait délivrer par l'organisme qui a offert le cours visé au sous-alinéa (ii) un document confirmant qu'elle a terminé le cours avec succès;
 - b) elle remplit les conditions énoncées au paragraphe (4) à l'égard d'une personne supervisée et est supervisée par une personne visée à l'alinéa a).
- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique qu'à la personne qui procède à une destruction dans une zone d'application précisée dans un rapport d'évaluation parasitaire visé à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) qui a été fourni au représentant commercial en semences traitées, au vendeur ou à l'entrepreneur en traitement des semences à l'égard du pesticide de catégorie 12.
- (3) La personne visée à l'alinéa (1) a) qui procède à une destruction au moyen d'un pesticide de catégorie 12 ou qui supervise une personne visée à l'alinéa (1) b) qui procède à une telle destruction fait ce qui suit :
- a) elle porte sur elle ou tient facilement accessible à l'endroit où a lieu la destruction ce qui suit :
 - (i) une copie du document délivré par l'organisme qui a offert le cours visé au paragraphe (6), confirmant qu'elle a terminé le cours avec succès,
 - (ii) une copie du rapport d'évaluation parasitaire visé au paragraphe (2),
 - (iii) si la destruction est effectuée au moyen d'un pesticide de catégorie 12 traité par un entrepreneur en traitement des semences, une copie de la confirmation écrite visée à la disposition 2 du paragraphe 45.2 (1);
 - b) elle consigne dans un registre chaque destruction conformément au paragraphe (8).
- (4) Les conditions visées à l'alinéa (1) b) à l'égard de la personne supervisée sont les suivantes :
- 1. La personne supervisée ne doit pas choisir le pesticide, la zone d'application ou le taux d'application du pesticide.
 - 2. La personne supervisée doit tenir facilement accessible à l'endroit où a lieu la destruction des instructions écrites se rapportant à la destruction et comprenant ce qui suit :
 - i. Le nom de la personne supervisée à qui les instructions sont fournies.
 - ii. Les renseignements exigés par les dispositions 2, 3 et 8 du paragraphe (8).
 - iii. Le taux d'application de chaque pesticide de catégorie 12 qui sera utilisé lors de la destruction.
 - iv. La confirmation qu'il a été satisfait aux exigences énoncées au paragraphe 9.1 (1) à l'égard de chaque pesticide de catégorie 12 qui sera utilisé lors de la destruction.
 - v. Le mode d'emploi visé au paragraphe 9.1 (3) à l'égard de l'utilisation de chaque pesticide de catégorie 12 qui sera utilisé lors de la destruction et la directive de s'y conformer.
- (5) La personne visée à l'alinéa (1) a) qui agit en qualité de superviseur pour l'application de l'alinéa (1) b) fait ce qui suit :
- a) elle fournit à la personne supervisée des instructions écrites sur l'utilisation appropriée du pesticide de catégorie 12, y compris les renseignements visés à la disposition 2 du paragraphe (4), et veille à ce que les instructions soient facilement accessibles à l'endroit où a lieu la destruction;
 - b) elle est présente à l'endroit où a lieu la destruction ou est disponible afin de pouvoir répondre immédiatement au moyen d'un système de communication efficace et être capable de se rendre sur les lieux afin d'intervenir dans une situation d'urgence dans un délai raisonnable compte tenu des circonstances;
 - c) elle supervise tout au plus sept personnes en même temps;
 - d) elle veille à ce que la personne supervisée remplisse les conditions énoncées au paragraphe (4);
 - e) elle veille à ce que soient respectés les exigences et le mode d'emploi visés aux paragraphes 9.1 (1) et (3) à l'égard de l'utilisation de pesticides de catégorie 12.
- (6) Le cours visé au sous-alinéa (1) a) (ii) doit être un cours approuvé par le directeur qui porte sur la manutention et l'utilisation de pesticides de catégorie 12 et qui fournit de la formation et de l'enseignement sur ce qui suit :
- 1. L'importance des pollinisateurs dans l'écosystème.
 - 2. La protection de pollinisateurs contre l'exposition aux pesticides.
 - 3. Le recours à des pratiques de lutte antiparasitaire intégrée, notamment :
 - i. L'identification des parasites du maïs et du soya, particulièrement chaque parasite mentionné dans le Guide d'évaluation parasitaire.
 - ii. Les méthodes à utiliser pour déterminer la présence d'un parasite, particulièrement les méthodes mentionnées dans le Guide d'évaluation parasitaire.

- iii. L'utilisation d'options de lutte antiparasitaire autres que les pesticides.
 - iv. L'utilisation ciblée de pesticides plutôt que leur utilisation prophylactique.
4. Les exigences énoncées dans le présent règlement à l'égard de l'utilisation, de la vente ou du transfert de pesticides de catégorie 12.
 5. Les exigences en matière de tenue de registres énoncées dans le présent règlement à l'égard des pesticides de catégorie 12.
 6. Les meilleures pratiques de gestion en ce qui concerne l'utilisation de pesticides de catégorie 12.
- (7) Pour l'application du sous-alinéa (1) a) (ii), le directeur peut préciser un délai autre que 60 mois s'il le juge approprié dans les circonstances.
- (8) Le registre de destruction visé à l'alinéa (3) b) contient les renseignements suivants :
1. La date de la destruction.
 2. L'emplacement du bien agricole où a eu lieu la destruction, indiqué à l'aide des coordonnées suivantes :
 - i. L'adresse postale du bien agricole y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal.
 - ii. En l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole.
 3. Un croquis du bien agricole où la destruction a été effectuée, indiquant ce qui suit :
 - i. L'emplacement et la superficie, en acres, du bien agricole.
 - ii. L'emplacement et la superficie, en acres, de chaque zone d'application où le pesticide de catégorie 12 a été utilisé sur le bien agricole.
 - iii. Le numéro assigné sur le rôle d'évaluation à la parcelle de terrain où est située chaque zone d'application mentionnée à la sous-disposition ii.
 4. La quantité, en kilogrammes, de chaque pesticide de catégorie 12 utilisé lors de la destruction.
 5. Le nom unique ou l'autre identificateur unique, tel qu'il figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3), du pesticide de catégorie 12 utilisé lors de la destruction ou le nom de l'entrepreneur en traitement des semences qui a traité le pesticide.
 6. Le nom de la personne qui a procédé à la destruction.
 7. Si la destruction a été effectuée par une personne exemptée en application de l'alinéa (1) a), le numéro et la date d'expiration du document qui lui a été délivré par l'organisme qui a offert le cours visé au paragraphe (6), confirmant que la personne a terminé le cours avec succès.
 8. Si la destruction a été effectuée par une personne qui était supervisée, le nom du superviseur et le numéro et la date d'expiration du document qui a été délivré à ce dernier par l'organisme qui a offert le cours visé au paragraphe (6), confirmant qu'il a terminé le cours avec succès.
- (9) Chaque personne qui procède à une destruction ou qui supervise une personne qui procède à une destruction fait ce qui suit :
- a) elle conserve une copie de chaque registre établi en application de l'alinéa (3) b) pendant au moins deux ans après qu'il a été établi;
 - b) si elle est superviseur, elle conserve une copie de chaque série d'instructions écrites fournie en application de l'alinéa (5) a) pendant au moins deux ans après qu'elle l'a fournie;
 - c) elle conserve une copie de chaque rapport d'évaluation parasitaire visé à la sous-disposition 3 ii du paragraphe 98 (2) et de chaque déclaration écrite visée à la sous-disposition 3 iii de ce même paragraphe, qui se rapporte à la destruction, pendant au moins deux ans après que la destruction est terminée;
 - d) elle conserve une copie de chaque registre ou document qui doit être conservée en application des alinéas 45.1 (2) c) et d), dans leur version du 30 août 2016, pour la période qu'exige ce paragraphe.

20. (1) Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Utilisation de semences traitées par des entrepreneurs en traitement des semences

45.2 (1) Aucun pesticide de catégorie 12 traité par un entrepreneur en traitement des semences ne doit être utilisé lors d'une destruction pour les besoins d'une exploitation agricole, sauf s'il est satisfait aux critères suivants :

1. La personne qui a demandé le service de traitement des semences a fourni à l'entrepreneur en traitement des semences une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire ou d'une déclaration de la quantité de semences visée à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) que doit fournir une personne mentionnée à cette disposition.
2. L'entrepreneur en traitement des semences a fourni à la personne visée à la disposition 1 une confirmation écrite, sous la forme approuvée par le directeur, de ce qui suit :
 - i. La personne visée à la disposition 1 a fourni à l'entrepreneur en traitement des semences une copie de la déclaration de la quantité de semences ou du rapport d'évaluation parasitaire, selon le cas, visée à la disposition 1.
 - ii. Si le document fourni en application de la disposition 1 est un rapport d'évaluation parasitaire, la date, telle qu'elle figure dans le rapport d'évaluation parasitaire, de l'inspection confirmée en application de la disposition 4 du paragraphe 8.2 (1) est comprise dans la période de 12 mois précédant la date à laquelle l'entrepreneur en traitement des semences a traité des semences pour qu'elles deviennent le pesticide de catégorie 12 utilisé pour la destruction.
 - iii. La quantité de semences qu'a demandées la personne visée à la disposition 1 et qui ont été traitées par l'entrepreneur en traitement des semences pour qu'elles deviennent un pesticide de catégorie 12 est égale ou inférieure à la quantité visée au paragraphe 101.01 (4).

(2) L'entrepreneur en traitement des semences conserve une copie de chaque document fourni en application de l'alinéa 1 du paragraphe (1) et de chaque confirmation fournie en application de la disposition 2 du paragraphe (1) pendant au moins quatre ans après que le document ou la confirmation a été fourni.

(2) La disposition 1 du paragraphe 45.2 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. La personne qui a demandé le service de traitement des semences a fourni à l'entrepreneur en traitement des semences les renseignements et les documents visés à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) que doit fournir une personne mentionnée à cette disposition.

(3) La sous-disposition 2 i du paragraphe 45.2 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est modifiée par remplacement de «de la déclaration de la quantité de semences ou du rapport d'évaluation parasitaire, selon le cas,» par «du rapport d'évaluation parasitaire».

(4) La sous-disposition 2 ii du paragraphe 45.2 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est modifiée par remplacement de «Si le document fourni en application de la disposition 1 est un rapport d'évaluation parasitaire» par « En ce qui concerne le rapport d'évaluation parasitaire fourni en application de la disposition 1 » au début de la sous-disposition.

21. L'article 68 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Malgré le paragraphe (1), une licence de destructeur de parasites terrestres n'autorise pas l'utilisation d'un pesticide de catégorie 12.

22. L'alinéa 87 (2) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) elle avise le directeur de l'adresse électronique, le cas échéant, de chaque destructeur titulaire d'une licence qui est responsable d'un endroit et précise, à l'égard de chaque endroit :
 - (i) l'adresse postale de l'endroit, y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal,
 - (ii) en l'absence d'adresse postale, la description légale de l'endroit, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent à l'endroit;

23. (1) L'article 92 du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- d) soit d'un pesticide de catégorie 12 utilisé par n'importe quelle personne.

(2) L'alinéa 92 d) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) soit d'un pesticide de catégorie 12 utilisé par une personne visée au paragraphe 45.1 (1).

24. (1) Le paragraphe 96 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

4.1 Un pesticide de catégorie 12.

(2) Le paragraphe 96 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «pour qu'ils soient utilisés lors d'une destruction » par «qui est autorisé à les utiliser lors d'une destruction» à la fin du paragraphe.

(3) La disposition 4.1 du paragraphe 96 (1) du Règlement, tel qu'elle est prise par le paragraphe (1), est abrogée.

25. (1) Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Exemption : vendeurs directs

96.1 (1) Un vendeur est exempté de l'application de l'article 6 de la Loi à l'égard de la vente, de la mise en vente ou du transfert d'un pesticide de catégorie 12 s'il est un vendeur direct, tel que décrit au paragraphe (2), et qu'il est satisfait aux critères d'admissibilité énoncés au paragraphe (4).

(2) Un vendeur est un vendeur direct pour l'application du présent article s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Le vendeur vend, met en vente ou transfère des pesticides de catégorie 12.
2. Sous réserve du paragraphe (3), tous les pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés par le vendeur le sont directement à des acheteurs qui satisfont aux critères suivants :
 - i. L'acheteur est une personne qui envisage d'utiliser le pesticide.
 - ii. L'acheteur n'est pas tenu d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées.
 - iii. L'acheteur n'est pas, par application du présent article, exempté de l'application de l'article 6 de la Loi à l'égard de la vente, de la mise en vente ou du transfert d'un pesticide de catégorie 12
3. Le vendeur n'est pas titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées et n'est pas tenu d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Générale ou Restreinte.
4. Le vendeur titulaire d'une licence visé à la disposition 1 du paragraphe (4) a fourni au directeur le nom du vendeur dans un avis écrit mentionné au paragraphe (5).

(3) Le vendeur direct peut vendre ou transférer un pesticide de catégorie 12 au vendeur titulaire d'une licence visé à la disposition 1 du paragraphe (4) auprès duquel il l'avait acheté.

(4) Les critères d'admissibilité à l'exemption sont les suivants :

1. Le vendeur direct doit acheter le pesticide de catégorie 12 auprès d'une personne titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées.
2. En ce qui concerne la vente ou le transfert du pesticide de catégorie 12, le vendeur direct doit obtenir les renseignements et les documents que devrait fournir un acheteur ou un destinataire si la vente ou le transfert était réalisé conformément à l'article 98.
3. Le vendeur direct doit fournir au vendeur titulaire d'une licence visé à la disposition 1 les renseignements et une copie des documents visés à la disposition 2.

(5) Pour l'application de la disposition 4 du paragraphe (2), le vendeur titulaire d'une licence peut donner au directeur un avis écrit qui contient les renseignements suivants :

1. Les nom, adresse électronique, le cas échéant, et adresse postale d'un vendeur direct qui vend ou transfère un pesticide de catégorie 12 qui lui a été vendu par le vendeur titulaire d'une licence.
2. Une déclaration portant que le vendeur direct visé à la disposition 1 a fourni par écrit au vendeur titulaire d'une licence la confirmation qu'il a été satisfait aux critères énoncés aux dispositions 2 et 3 du paragraphe (2).

(6) Si le vendeur direct qui a fourni la confirmation visée à la disposition 2 du paragraphe (5) ne satisfait plus aux critères énoncés aux dispositions 2 et 3 du paragraphe (2), il en avise par écrit le vendeur titulaire d'une licence dans les 10 jours.

(7) Dans les 10 jours après avoir reçu l'avis visé au paragraphe (6), le vendeur titulaire d'une licence avise par écrit le directeur que le vendeur direct ne satisfait plus aux critères énoncés aux dispositions 2 et 3 du paragraphe (2).

(8) Le vendeur direct consigne dans un registre chaque vente et chaque transfert d'un pesticide de catégorie 12, en y précisant ce qui suit :

1. Le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide de catégorie 12, tel qu'il figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3).
2. La quantité de pesticide de catégorie 12 dans chaque contenant et le nombre de contenants vendus ou transférés.
3. Les nom et adresse de l'acheteur ou du destinataire.
4. La date de la vente ou du transfert du pesticide.

(9) Le vendeur direct conserve les registres, les renseignements et les documents suivants pendant au moins deux ans après que le registre a été établi ou qu'il a obtenu les renseignements et les documents, ou pour la période que le directeur exige par écrit :

1. Le registre exigé en application du paragraphe (8).
2. Les renseignements et les documents obtenus en application de la disposition 2 du paragraphe (4).

(2) La sous-disposition 2 i du paragraphe 96.1 (2) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- i. L'acheteur est une personne visée à l'alinéa 45.1 (1) a) qui envisage d'utiliser le pesticide.

26. (1) Le paragraphe 98 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Si une personne est autorisée à vendre ou à transférer un pesticide en vertu du présent article, elle peut le vendre ou le transférer aux personnes suivantes :

1. Une personne qui, par application de l'article 10 du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard de l'utilisation du pesticide, si elle présente une lettre signée par le directeur ou une approbation écrite mentionnée au paragraphe 10 (2) du présent règlement confirmant l'exemption.
2. Un agriculteur qui, par application de l'article 42 du présent règlement, est exempté de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction au moyen du pesticide, s'il fournit, selon le cas :
 - i. Le numéro d'inscription qui lui est attribué en application de la *Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles*, le cas échéant.
 - ii. Un document approuvé par le directeur confirmant son statut d'agriculteur.
3. S'il s'agit d'un pesticide de catégorie 12, toute personne qui fournit, selon le cas :
 - i. Une copie d'une déclaration de la quantité de semences qui se rapporte à chaque bien agricole à l'égard duquel le pesticide de catégorie 12 est acheté.
 - ii. Sous réserve du paragraphe (2.1), une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire qui se rapporte à chaque bien agricole à l'égard duquel le pesticide de catégorie 12 est acheté.
4. Un inspecteur qui, par application du paragraphe 55 (1) du présent règlement, est exempté de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction au moyen du pesticide, si ce pesticide est un pesticide de catégorie 3 ou 4 et que l'inspecteur présente une preuve de sa nomination comme inspecteur en vertu de la *Loi sur l'apiculture*.
5. Une personne qui, par application du paragraphe 55 (2) du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction au moyen du pesticide, si ce pesticide est un pesticide de catégorie 3 ou 4 et que la personne présente le certificat d'inscription que lui a délivré l'apiculteur provincial en vertu de la *Loi sur l'apiculture*.
6. Une personne qui, par application de l'article 83 (2) du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction au moyen du pesticide, s'il est satisfait aux conditions suivantes :
 - i. Par application de l'article 83 (3) du présent règlement, la personne est aussi exemptée de l'application du paragraphe 7 (2) de la Loi.
 - ii. La personne présente une lettre signée par le directeur confirmant qu'elle est exemptée de l'application des paragraphes 5 (1) et 7 (2) de la Loi.

(2.1) Un rapport d'évaluation parasitaire ne peut pas être utilisé pour l'application de la sous-disposition 3 ii du paragraphe (2), sauf si l'inspection confirmée en application de l'alinéa 4 du paragraphe 8.2 (1) a été effectuée au cours de la période de 12 mois précédant le jour de la vente ou du transfert du pesticide.

(2) La disposition 3 du paragraphe 98 (2) du Règlement, telle qu'elle est prise de nouveau par le paragraphe (1), est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Une personne qui, par application de l'alinéa 45.1 (1) a) du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction au moyen d'un pesticide de catégorie 12, s'il est satisfait aux conditions suivantes :
 - i. La personne fournit le numéro et la date d'expiration du document qui lui a été délivré par l'organisme qui a offert le cours visé au paragraphe 45.1 (6), confirmant qu'elle a terminé le cours avec succès.
 - ii. Sous réserve du paragraphe (2.1), la personne fournit une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire qui se rapporte à chaque bien agricole à l'égard duquel le pesticide de catégorie 12 est acheté.
 - iii. La personne fournit une déclaration écrite, sous la forme approuvée par le directeur, portant qu'elle a pris en considération les principes de lutte antiparasitaire intégrée avant l'achat du pesticide de catégorie 12.

(3) Le tableau de l'article 98 du Règlement est modifié par adjonction du numéro suivant :

8.	Catégorie 12	Vendeur titulaire d'une licence de la catégorie Semences traitées	1. Vendeur titulaire d'une licence de la catégorie Semences traitées. 2. Personne mentionnée au paragraphe 98 (2).
----	--------------	---	---

27. (1) Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :**Vendeur de la catégorie Semences traitées, représentant commercial en semences traitées**

100.1 (1) Le représentant commercial en semences traitées doit être âgé d'au moins 16 ans et avoir suivi la formation exigée en application de l'alinéa (2) a).

(2) La personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées fait ce qui suit à l'égard de chaque représentant commercial en semences traitées qui représente le vendeur :

- a) elle veille à ce que le représentant commercial en semences traitées reçoive une formation à l'égard des exigences du présent règlement qui se rapportent à l'exercice des fonctions de représentant commercial en semences traitées;
- b) elle consigne la date à laquelle le représentant commercial en semences traitées a reçu la formation visée à l'alinéa a);
- c) si le représentant commercial en semences traitées satisfait aux exigences du paragraphe (1), elle lui fournit une fiche d'identification sur laquelle figurent :
 - (i) les nom et numéro de licence du vendeur,
 - (ii) le nom du représentant commercial en semences traitées,
 - (iii) une déclaration portant que la personne mentionnée au sous-alinéa (ii) est un représentant commercial en semences traitées qui représente le vendeur.

(3) Le représentant commercial en semences traitées tient facilement accessible la fiche d'identification qui lui a été fournie en application de l'alinéa (2) c) lorsqu'il représente un vendeur ailleurs qu'à un point de vente.

(4) Le représentant commercial en semences traitées ne facilite la vente ou le transfert d'un pesticide de catégorie 12 que s'il est satisfait à l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) si l'acheteur est une personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées, le représentant commercial en semences traitées a obtenu le numéro et la date d'expiration de la licence;
- b) si l'acheteur est une personne mentionnée à la disposition 3 du paragraphe 98 (2), le représentant commercial en semences traitées a obtenu une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire ou d'une déclaration de la quantité de semences que l'acheteur doit lui fournir en application de ce paragraphe.

(5) Le représentant commercial en semences traitées qui obtient des renseignements ou un document visés au paragraphe (4) remet, dans les 30 jours, les renseignements ou une copie du document à la personne qu'il représente à l'égard de la vente ou du transfert et conserve les renseignements ou le document pendant au moins deux ans après qu'ils ont été obtenus, ou pour la période que le directeur exige par écrit.

Vente et transfert de pesticides de catégorie 12

101.01 (1) Sous réserve du paragraphe (2), une personne ne doit pas vendre, mettre en vente ou transférer un pesticide de catégorie 12 au cours de la période de 12 mois qui commence le 31 août d'une année et qui se termine le 30 août de l'année suivante à moins qu'il ne soit satisfait aux conditions suivantes :

- a) le nom du pesticide de catégorie 12 figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3) à l'égard de la période de 12 mois en question;
- b) si le pesticide de catégorie 12 est constitué de semences de maïs, la personne est aussi en mesure de vendre, de mettre en vente ou de transférer des semences de maïs qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12;
- c) si le pesticide de catégorie 12 est constitué de semences de soya, la personne est aussi en mesure de vendre, de mettre en vente ou de transférer des semences de soya qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12;
- d) sous réserve du paragraphe (3), la vente, la mise en vente ou le transfert est facilité par un représentant commercial en semences traitées;
- e) la vente, la mise en vente ou le transfert se déroule conformément à la Loi et aux règlements.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une personne qui vend, met en vente ou transfère un pesticide de catégorie 12 si, par application de la disposition 5 du paragraphe 96 (1), elle est exemptée de l'obligation d'être titulaire d'une licence de vendeur à l'égard du pesticide.

(3) L'alinéa (1) d) ne s'applique pas à une personne qui vend, met en vente ou transfère un pesticide de catégorie 12 si, selon le cas :

- a) la personne a obtenu les renseignements et les documents visés au paragraphe 100.1 (4) directement de l'acheteur;
- b) l'acheteur est titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées.

(4) Nul ne doit vendre, mettre en vente ou transférer à une personne mentionnée à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) une quantité de pesticides de catégorie 12 supérieure à ce qui suit, selon le cas :

- a) la quantité de pesticides de catégorie 12 nécessaire pour procéder à une destruction sur la superficie totale, en acres, de toutes les zones d'application sur tous les biens agricoles qui sont précisées dans le rapport d'évaluation parasitaire;
- b) la quantité de pesticides de catégorie 12 nécessaire pour procéder à une destruction sur la superficie totale, en acres, de toutes les zones d'application sur tous les biens agricoles qui sont précisées dans la déclaration de la quantité de semences;

(5) Si une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées est exigée pour un point de vente, la personne qui est tenue d'être titulaire de la licence veille à ce que toutes les activités au point de vente se déroulent conformément à la Loi et aux règlements.

(6) Quiconque fait la publicité d'un pesticide de catégorie 12 indique clairement dans la publicité les renseignements suivants :

1. Le fait que le pesticide est un pesticide de catégorie 12.
2. Parmi les ingrédients suivants, ceux que le pesticide contient, le cas échéant :
 - i. L'imidaclopride.
 - ii. La clothianidine.
 - iii. Le thiaméthoxame.
3. Si le pesticide de catégorie 12 est constitué de semences de maïs, le fait que le vendeur de ce pesticide est aussi en mesure de vendre ou de transférer des semences de maïs qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12.
4. Si le pesticide de catégorie 12 est constitué de semences de soya, le fait que le vendeur de ce pesticide est aussi en mesure de vendre ou de transférer des semences de soya qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12.

(7) La définition qui suit s'applique au présent article.

«faire la publicité» S'entend notamment de ce qui suit :

- a) la communication, par voie d'imprimé, de publication, de radiodiffusion, de télédiffusion, de télécommunication ou de tout autre moyen de diffusion, de renseignements en vue de promouvoir la vente, la mise en vente ou le transfert d'un pesticide de catégorie 12;
- b) l'inclusion d'un lien sur un site Web en vue de promouvoir la vente, la mise en vente ou le transfert d'un pesticide de catégorie 12, à l'exception d'un lien provenant d'une recherche effectuée au moyen d'un moteur de recherche;
- c) l'établissement de rapports de commandite en vue de promouvoir la vente, la mise en vente ou le transfert d'un pesticide de catégorie 12.

(2) L'alinéa 100.1 (4) b) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est modifié par remplacement de «une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire ou d'une déclaration de la quantité de semences» par «les renseignements et les documents».

(3) Le paragraphe 100.1 (5) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Le représentant commercial en semences traitées qui obtient les renseignements et les documents visés au paragraphe (4) remet, dans les 30 jours, les renseignements et une copie des documents à la personne qu'il représente à l'égard de la vente ou du transfert et conserve les renseignements et les documents pendant au moins deux ans après qu'ils ont été obtenus, ou pour la période que le directeur exige par écrit.

(4) Le paragraphe 101.01 (4) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Nul ne doit vendre, mettre en vente ou transférer à une personne mentionnée à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) une quantité de pesticides de catégorie 12 supérieure à la quantité de pesticides de catégorie 12 nécessaire pour procéder à une destruction sur la superficie totale, en acres, de toutes les zones d'application sur tous les biens agricoles qui sont précisées dans le rapport d'évaluation parasitaire.

28. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Liste des pesticides de catégorie 12 qui peuvent être mis en vente

101.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), au plus tard le 31 juillet de chaque année, la personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées fournit au directeur les renseignements suivants à l'égard de chaque pesticide de catégorie 12 qu'elle envisage de mettre en vente ou de transférer au cours de la période de 12 mois qui commence le 31 août de l'année en question et qui se termine le 30 août de l'année suivante :

1. Le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide.
2. La variété de pesticide.
3. La concentration, en milligrammes par semence, d'imidaclopride, de clothianidine et de thiaméthoxame contenus dans le pesticide.
4. Le nom du fabricant du pesticide.
5. Les nom et catégorie du pesticide utilisé pour traiter les semences pour qu'elles deviennent un pesticide de catégorie 12, et le numéro d'homologation attribué au pesticide en application de la *Loi sur les produits antiparasitaires* (Canada).

(2) Malgré le paragraphe (1), si le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide de catégorie 12 que la personne visée au paragraphe (1) envisage de mettre en vente ou de transférer a déjà été fourni au directeur pour la période de 12 mois, la personne n'est pas tenue de fournir les renseignements exigés en application du paragraphe (1) à l'égard du pesticide.

(3) Au plus tard le 31 août de chaque année, le directeur veille à ce que soit accessible au Centre d'information du ministère et à partir d'un site Web du gouvernement de l'Ontario une liste sur laquelle figure le nom unique ou l'autre identificateur unique de chaque pesticide fourni en application de la disposition 1 du paragraphe (1) ainsi que les renseignements fournis en application des dispositions 2 à 5 du paragraphe (1) à l'égard de chacun de ces pesticides.

(4) Si, après qu'elle a fourni les renseignements exigés en application du paragraphe (1) dans une année donnée, la personne visée au paragraphe (1) envisage de mettre en vente un autre pesticide de catégorie 12 qui n'a pas été inclus dans les renseignements fournis, elle fournit au directeur les renseignements exigés en application du paragraphe (1) à l'égard de cet autre pesticide dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.

(5) Si la personne visée au paragraphe (1) fournit, en application du paragraphe (4), des renseignements mis à jour à l'égard d'un pesticide de catégorie 12, le directeur veille à ce que la liste et les renseignements visés au paragraphe (3) soient mis à jour en conséquence.

29. (1) Le paragraphe 102 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «d'un pesticide de catégorie 1, 2 ou 3» par «d'un pesticide de catégorie 1, 2, 3 ou 12» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'alinéa 102 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) une description de chaque pesticide vendu ou transféré, notamment :

- (i) le nom unique du pesticide et la catégorie dans laquelle il a été classé,
- (ii) s'il s'agit d'un pesticide de catégorie 1, 2 ou 3, le numéro d'homologation qui lui est attribué en application de la *Loi sur les produits antiparasitaires* (Canada) ou le numéro d'enregistrement qui lui est attribué en application de la *Loi sur les engrais* (Canada),

(iii) s'il s'agit d'un pesticide de catégorie 12 :

- (A) le nom unique ou l'autre identificateur unique du pesticide, tel qu'il figure sur la liste visée au paragraphe 101.1 (3),
- (B) la concentration, en milligrammes par semence, d'imidaclopride, de clothianidine et de thiaméthoxame contenus dans le pesticide, qui a été mise à disposition par le directeur en application du paragraphe 101.1 (3),
- (C) le taux d'application du pesticide, tel que l'a fourni l'acheteur ou le destinataire du transfert,
- (D) l'emplacement et la superficie, en acres, de chaque bien agricole sur lequel est située une zone d'application où un pesticide de catégorie 12 peut être utilisé, tels qu'ils sont énoncés dans un document visé à la disposition 3 du paragraphe 98 (2) et fourni à l'égard de la vente ou du transfert, indiqués à l'aide des coordonnées suivantes :
 - (1) l'adresse postale du bien agricole y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal,
 - (2) en l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole,
- (E) la superficie, en acres, de chaque zone d'application visée au sous-sous-alinéa (D),
- (F) le nombre d'acres sur lesquels le pesticide pourrait être utilisé, calculé à l'aide de la formule suivante :

$$A \times B \div C$$

où :

«A» correspond à la quantité de pesticide précisée en application du sous-alinéa (iv),

«B» correspond au nombre de contenants précisé en application du sous-alinéa (v),

«C» correspond au taux d'application précisé en application du sous-sous-alinéa (C),

(G) à l'égard d'un rapport d'évaluation parasitaire, fourni en application de la disposition 3 du paragraphe 98 (2), la date, visée à la disposition 9 du paragraphe 8.2 (1) et inscrite dans le rapport, à laquelle a été effectuée l'inspection confirmée en application de la disposition 4 du paragraphe 8.2 (1),

(H) à l'égard d'une déclaration de la quantité de semences, fournie en application de la disposition 3 du paragraphe 98 (2), la date, visée à la disposition 12 de l'article 8.3 et inscrite dans la déclaration, à laquelle la déclaration a été signée.

(iv) la quantité de pesticide dans chaque contenant,

(v) le nombre de contenants visés à la sous-disposition (iv) vendus ou transférés.

(3) Le sous-sous-alinéa 102 (1) a) (iii) (D) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (2), est modifié par remplacement de «dans un document» par «dans un rapport d'évaluation parasitaire».

(4) Le sous-sous-alinéa 102 (1) a) (iii) (H) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (2), est abrogé.

(5) L'alinéa 102 (1) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

d) si l'acheteur ou le destinataire du transfert est titulaire d'une licence ou d'un permis autorisant l'utilisation du pesticide ou d'une licence autorisant sa vente ou son transfert, le type, la catégorie et le numéro de la licence ou du permis et sa date d'expiration;

(6) L'alinéa 102 (1) f) du Règlement est abrogé.

(7) L'article 102 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Si la personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées doit fournir les renseignements prévus au paragraphe 101.1 (1) à l'égard d'une période de 12 mois, elle consigne dans un registre chaque vente et chaque transfert de semences de maïs et de soya qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12 effectué au cours de la même période, en y précisant ce qui suit :

- a) la date de la vente ou du transfert des semences de maïs ou des semences de soya, selon le cas;
- b) la masse, en kilogrammes, des semences vendues ou transférées;
- c) la superficie, en acres, sur laquelle les semences pourraient être plantées compte tenu du taux de plantation des semences et de la masse des semences vendues ou transférées.

(8) Le paragraphe 102 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) La personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur conserve les registres et documents suivants pendant au moins deux ans après qu'ils ont été établis si leur auteur est le vendeur, ou pendant au moins deux ans après que le vendeur les a reçus, ou pour la période que le directeur exige par écrit :

1. Le registre mentionné au paragraphe (1) qui se rapporte à un pesticide de catégorie 1, 2, 3 ou 4.
2. Si la personne a vendu ou transféré un pesticide de catégorie 1, 2, 3 ou 4 à un acheteur ou à un destinataire mentionné au paragraphe 98 (2), les renseignements et une copie des documents qui doivent être présentés ou fournis en application de ce paragraphe.

(3) La personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur conserve les registres et documents suivants pendant au moins quatre ans après qu'ils ont été établis si leur auteur est le vendeur, ou pendant au moins quatre ans après que le vendeur les a reçus, ou pour la période que le directeur exige par écrit :

1. Un registre mentionné au paragraphe (1) ou (1.1) qui se rapporte à un pesticide de catégorie 12.
2. Si la personne a vendu ou transféré un pesticide de catégorie 12 à un acheteur ou à un destinataire mentionné à la disposition 3 paragraphe 98 (2), les renseignements et une copie des documents qui doivent être fournis en application de ce paragraphe.

(4) La personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées fournit à chaque acheteur de semences de maïs ou de semences de soya un registre qui identifie clairement les semences qui constituent un pesticide de catégorie 12, et conserve une copie de chaque registre pendant au moins deux ans après qu'il a été fourni.

(5) La personne qui est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard de l'exécution d'une destruction au moyen d'un pesticide de catégorie 12 et qui a reçu un registre conformément au paragraphe (4) conserve celui-ci pendant au moins deux ans après qu'elle l'a reçu.

(6) Si le directeur ou un agent provincial demande un document ou un registre visé au paragraphe (2), (3), (4) ou (5) au cours de la période de deux ans ou de quatre ans, ou au cours de la période qu'a exigée le directeur, selon le cas, le vendeur :

- a) soit remet au directeur, dans les 30 jours qui suivent la réception de la demande, une copie du document ou du registre qu'il a demandé;
- b) soit remet immédiatement à l'agent provincial une copie du document ou du registre qu'il a demandé.

30. (1) Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Registres des services de traitement des semences

102.1 (1) L'entrepreneur en traitement des semences tient un registre de chaque service de traitement des semences qu'il fournit, en y précisant ce qui suit :

1. La date à laquelle le service de traitement des semences a été fourni.
2. Les nom et adresse de la personne pour laquelle le service de traitement des semences a été fourni.
3. Si une copie d'une déclaration de la quantité de semences a été fournie en application de la disposition 1 du paragraphe 45.2 (1) à l'égard du pesticide de catégorie 12, la date, visée à la disposition 12 de l'article 8.3 et inscrite dans la déclaration, à laquelle a été signée la déclaration.
4. Si une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire a été fournie en application de la disposition 1 du paragraphe 45.2 (1) à l'égard du pesticide de catégorie 12, la date, visée à la disposition 9 du paragraphe 8.2 (1) et inscrite dans le rapport d'évaluation parasitaire, à laquelle l'inspection confirmée en application de la disposition 4 du paragraphe 8.2 (1) a été effectuée.
5. L'emplacement et la superficie, en acres, de chaque bien agricole sur lequel est située une zone d'application où un pesticide de catégorie 12 peut être utilisé, tels qu'ils sont énoncés dans un document visé à la disposition 1 du paragraphe 45.2 (1) et fourni à l'égard du service de traitement des semences, indiqués à l'aide des coordonnées suivantes :
 - i. L'adresse postale du bien agricole y compris, s'il y a lieu, les numéro municipal ou autre numéro assigné à l'adresse du bien-fonds, nom de rue, point cardinal, numéro d'unité, numéro de route rurale, ville ou cité et code postal.
 - ii. En l'absence d'adresse postale, la description légale du bien agricole, y compris, s'il y a lieu, les numéros de rôle d'évaluation ou les cotes foncières qui se rapportent au bien agricole.
6. La masse, en kilogrammes, des semences de maïs ou de soya traitées.
7. Le taux d'application du pesticide de catégorie 12, tel qu'il a été fourni par la personne pour laquelle le service de traitement des semences a été fourni.
8. Le nombre d'acres sur lesquels le pesticide pourrait être utilisé, calculé à l'aide de la formule suivante :

$$A \div B$$

où :

«A» correspond à la masse précisée en application de la disposition 6,

«B» correspond au taux d'application précisé en application de la disposition 7.

9. Les renseignements suivants à l'égard du pesticide qui a été utilisé pour traiter les semences pour qu'elles deviennent un pesticide de catégorie 12 :
 - i. Les nom et catégorie du pesticide.
 - ii. Le numéro d'homologation attribué au pesticide en application de la *Loi sur les produits antiparasitaires* (Canada).
10. La concentration, en milligrammes par semence, d'imidaclopride, de clothianidine et de thiaméthoxame contenus dans le pesticide de catégorie 12.
11. La superficie, en acres, de chaque zone d'application qui est précisée dans le rapport d'évaluation parasitaire visé à la disposition 4 ou dans la déclaration de la quantité de semences visée à la disposition 3, selon le cas.

(2) L'entrepreneur en traitement des semences qui est tenu d'établir un registre en application du paragraphe (1) conserve celui-ci pendant au moins quatre ans après qu'il l'a établi, ou pour la période que le directeur exige par écrit.

(2) La disposition 3 du paragraphe 102.1 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Si la personne à qui le service a été fourni est exemptée, par application de l'alinéa 45.1 (1) a) du présent règlement, de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi à l'égard d'une destruction effectuée au moyen d'un pesticide de catégorie 12, le numéro et la date d'expiration du document délivré par l'organisme qui a offert le cours visé au paragraphe 45.1 (6), confirmant que la personne a terminé le cours avec succès.

(3) La disposition 4 du paragraphe 102.1 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1), est modifiée par remplacement de «Si une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire a été fournie» par «En ce qui concerne le rapport d'évaluation parasitaire fourni» au début de la disposition.

(4) La disposition 11 du paragraphe 102.1 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (1) est modifiée par suppression de «ou dans la déclaration de la quantité de semences visée à la disposition 3, selon le cas» à la fin de la disposition.

31. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Rapports : vendeurs de la catégorie Semences traitées et entrepreneurs en traitement des semences

102.2 (1) Sous réserve du paragraphe (2), au plus tard le 31 octobre 2016 et le 31 octobre de chaque année subséquente, la personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées présente au directeur, à l'égard de la période de 12 mois précédente qui s'est terminée le 30 août de cette année-là, un rapport qui comprend les renseignements suivants à l'égard des semences de maïs et, séparément, à l'égard des semences de soya :

1. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient de l'imidaclopride.
2. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient de la clothianidine.
3. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient du thiaméthoxame.
4. La masse totale, en kilogrammes, d'imidaclopride contenu dans tous les pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés.
5. La masse totale, en kilogrammes, de clothianidine contenue dans tous les pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés.
6. La masse totale, en kilogrammes, de thiaméthoxame contenu dans tous les pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés.
7. Les renseignements suivants, en fonction de ceux qui doivent être précisés en application du sous-sous-alinéa 102 (1) a) (iii) (F) :
 - i. La superficie totale, en acres, sur laquelle aurait pu être utilisé un pesticide de catégorie 12 contenant de l'imidaclopride.
 - ii. La superficie totale, en acres, sur laquelle aurait pu être utilisé un pesticide de catégorie 12 contenant de la clothianidine.
 - iii. La superficie totale, en acres, sur laquelle aurait pu être utilisé un pesticide de catégorie 12 contenant du thiaméthoxame.
8. La masse totale, en tonnes, de semences de maïs ou de semences de soya, selon le cas, vendues ou transférées qui ne constituent pas des pesticides de catégorie 12.
9. La superficie totale, en acres, sur laquelle auraient pu être plantées des semences de maïs ou des semences de soya, selon le cas, vendues ou transférées qui ne constituent pas un pesticide de catégorie 12.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de la vente ou du transfert d'un pesticide de catégorie 12 à un vendeur qui est titulaire d'une licence de la catégorie Semences traitées.

(3) Au plus tard le 31 octobre 2016 et le 31 octobre de chaque année subséquente, l'entrepreneur en traitement des semences présente au directeur, à l'égard de la période de 12 mois précédente qui s'est terminée le 30 août de cette année-là, un rapport qui comprend les renseignements suivants concernant les services de traitement des semences fournis à l'égard des semences de maïs et, séparément, à l'égard des semences de soya :

1. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 qui contenaient de l'imidaclopride.
2. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 qui contenaient de la clothianidine.
3. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 qui contenaient du thiaméthoxame.
4. La masse totale, en kilogrammes, d'imidaclopride utilisé pour traiter des semences de maïs ou de soya, selon le cas.
5. La masse totale, en kilogrammes, de clothianidine utilisée pour traiter des semences de maïs ou de soya, selon le cas.
6. La masse totale, en kilogrammes, de thiaméthoxame utilisé pour traiter des semences de maïs ou de soya, selon le cas.

7. Les renseignements suivants, en fonction de ceux qui doivent être précisés en application de la disposition 8 du paragraphe 102.1 (1) :

- i. La superficie totale, en acres, sur laquelle auraient pu être utilisés des pesticides de catégorie 12 contenant de l'imidaclopride.
- ii. La superficie totale, en acres, sur laquelle auraient pu être utilisés des pesticides de catégorie 12 contenant de la clothianidine.
- iii. La superficie totale, en acres, sur laquelle auraient pu être utilisés des pesticides de catégorie 12 contenant du thiaméthoxame.

(4) Au plus tard le 31 janvier 2017 et le 31 janvier de chaque année subséquente, le directeur veille à ce qu'un sommaire soit accessible à partir d'un site Web du gouvernement de l'Ontario qui indique les renseignements suivants à l'égard des semences de maïs et, séparément, des semences de soya, en fonction des renseignements fournis dans les rapports présentés en application des paragraphes (1) et (3) :

1. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient de l'imidaclopride et de pesticides de catégorie 12 traités avec un pesticide qui contenait de l'imidaclopride.
2. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient de la clothianidine et de pesticides de catégorie 12 traités avec un pesticide qui contenait de la clothianidine.
3. La masse totale, en tonnes, de pesticides de catégorie 12 vendus ou transférés qui contenaient du thiaméthoxame et de pesticides de catégorie 12 traités avec un pesticide qui contenait du thiaméthoxame.
4. La masse totale, en tonnes, de semences de maïs ou de semences de soya, selon le cas, vendues ou transférées qui ne constituaient pas des pesticides de catégorie 12.
5. La superficie totale, en acres, sur laquelle auraient pu être utilisés les pesticides de catégorie 12 visés aux alinéas 1, 2 et 3.

(5) Au plus tard le 31 octobre 2016 et le 31 octobre de chaque année subséquente, si une personne qui est tenue d'être titulaire d'une licence de vendeur de la catégorie Semences traitées ou un entrepreneur en traitement des semences a reçu une copie d'un rapport d'évaluation parasitaire au cours de la période de 12 mois précédente qui s'est terminée le 30 août de cette année-là, elle présente une copie du rapport au ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales.

32. Le sous-alinéa 104 (2) b) (ii) du Règlement est modifié par adjonction de «si le pesticide n'est pas un pesticide de catégorie 12,» au début du sous-alinéa.

33. Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :

ANNEXE 1

Numéro	Zone géographique
1.	Dufferin
2.	Frontenac
3.	Halton
4.	Lambton
5.	Middlesex
6.	Muskoka
7.	Prince Edward
8.	Stormont, Dundas et Glengarry
9.	Toronto
10.	Wellington

ANNEXE 2

Numéro	Zone géographique
1.	Bruce
2.	Elgin
3.	Grey
4.	Haldimand
5.	Hamilton
6.	Huron
7.	Nipissing
8.	Norfolk
9.	Ottawa
10.	Oxford
11.	Peel
12.	Sudbury

Numéro	Zone géographique
13.	Waterloo

ANNEXE 3

Numéro	Zone géographique
1.	Algoma
2.	Brant
3.	Chatham-Kent
4.	Cochrane
5.	Durham
6.	Essex
7.	Haliburton
8.	Hastings
9.	Kawartha Lakes
10.	Kenora
11.	Lanark
12.	Leeds et Grenville
13.	Lennox et Addington
14.	Manitoulin
15.	Niagara
16.	Northumberland
17.	Parry Sound
18.	Perth
19.	Peterborough
20.	Prescott et Russell
21.	Rainy River
22.	Renfrew
23.	Simcoe
24.	Thunder Bay
25.	Timiskaming
26.	York

Entrée en vigueur

34. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

(2) Les articles 10 et 11, le paragraphe 20 (1), l'article 22, les paragraphes 24 (3), 25 (1), 26 (1) et (3), 27 (1), 29 (1), (2), (5), (6), (7) et (8) et 30 (1) et l'article 31 entrent en vigueur le dernier en date du 31 août 2015 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Les paragraphes 1 (6), 8 (3), 19 (2), 20 (2), (3) et (4), 23 (2), 25 (2), 26 (2), 27 (2), (3) et (4), 29 (3) et (4) et 30 (2), (3) et (4) entrent en vigueur le dernier en date du 31 août 2016 et du jour du dépôt du présent règlement.

(4) Le paragraphe 8 (2) entre en vigueur le dernier en date du 31 août 2017 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 140/15

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: April 23, 2015

Approved: May 27, 2015

Filed: June 10, 2015

Published on e-Laws: June 10, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015

Amending O. Reg. 114/99

(FAMILY LAW RULES)

1. (1) Clause 6 (2) (c) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:

(c) depositing a copy at a document exchange to which the person's lawyer or, if none, the person belongs;

(c.1) if the person consents or the court orders, using an electronic document exchange;

(2) Clause 6 (2) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) if the person consents or the court orders, emailing a copy to the person's lawyer or, if none, to the person.

(3) Subrules 6 (7), (8), (9), (10) and (11) of the Regulation are revoked and the following substituted:**SERVICE BY MAIL, WHEN EFFECTIVE**

(7) Service of a document by mail is effective on the fifth day after it was mailed.

SERVICE BY COURIER, WHEN EFFECTIVE

(8) Service of a document by courier is effective on the day after the day the courier picks it up.

SERVICE BY DOCUMENT EXCHANGE, WHEN EFFECTIVE

(9) Service of a document by deposit at a document exchange is effective only if the copy deposited and an additional copy of the document are date-stamped by the document exchange in the presence of the person depositing the copy, and then service is effective on the day after the date on the stamp.

SERVICE BY ELECTRONIC DOCUMENT EXCHANGE, WHEN EFFECTIVE

(10) Service of a document through an electronic document exchange is effective only if the electronic document exchange provides a record of service showing the date and time of service, as well as the information listed in subrule (11.4), and then service is effective on,

(a) the date shown on the record of service; or

(b) if the record of service shows that the document was served after 4 p.m., the following day.

SERVICE BY FAX OR EMAIL, WHEN EFFECTIVE

(11) Service of a document by fax or email is effective on,

(a) the date shown on the first page of the fax or in the email message, as the case may be; or

(b) if the first page of the fax or the email message shows that the document was served after 4 p.m., the following day.

SPECIAL SERVICE BY LEAVING COPY, WHEN EFFECTIVE

(11.1) Special service of a document under clause (3) (a) or (b) is effective on the day the copy of the document was left in accordance with those clauses or, if the document was left after 4 p.m., the following day.

SPECIAL SERVICE BY LEAVING COPY AND MAILING, WHEN EFFECTIVE

(11.2) Special service of a document under clause (3) (d) is effective on the fifth day after it was mailed.

EXCEPTION, IF EFFECTIVE DATE IS A HOLIDAY

(11.3) Despite subrules (7) to (11.2), if the effective date of service under one of those subrules would be a day on which court offices are closed, service is instead effective on the next day on which they are open.

INFORMATION TO BE INCLUDED IN RECORD OF SERVICE

(11.4) A record of service for service of a document through an electronic document exchange shall, in addition to the date and time of service, include,

- (a) the total number of pages served;
 - (b) the name and email address of the person who served the document;
 - (c) the name of the person or lawyer who was served; and
 - (d) the title or a description of the nature of the document.
- (4) Clause 6 (12) (a) of the Regulation is amended by striking out “address”.**
- (5) Subrule 6 (13) of the Regulation is amended by striking out “16” and substituting “20”.**
- (6) Rule 6 of the Regulation is amended by adding the following subrule:**

INFORMATION TO BE INCLUDED WITH DOCUMENT SERVED BY EMAIL

(14.1) Unless the court orders otherwise, the email message to which a document served by email is attached shall include,

- (a) the name of the person or lawyer to be served;
- (b) the title or a description of the nature of the document;
- (c) the date and time of the email; and
- (d) the name and telephone number of a person to contact in case of transmission difficulties.

(7) Subrule 6 (19) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (c), by adding “or” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (e) a record of service provided by an electronic document exchange that meets the requirements of this rule.

(8) Rule 6 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

DOCUMENT THAT WAS NOT SEEN ON EFFECTIVE DATE

(20) The court may, on motion, lengthen a time, set aside the consequences of failing to take a step by a specified time, order an adjournment, or make any other order that is just, if, despite service of a document having been effected on a person in accordance with this rule, the person shows that the document,

- (a) did not come to his or her notice; or
- (b) came to his or her notice only after the effective date of service.

2. Subrule 25 (13) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

SERVICE OF ORDER

- (13) Unless the court orders otherwise, the person who prepared an order shall serve it,

3. The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out,

6A	Advertisement	September 1, 2005
6B	Affidavit of service	November 15, 2009

and substituting the following:

6A	Advertisement	March 19, 2015
6B	Affidavit of service	March 19, 2015

4. The Regulation is amended by striking out “electronic mail” wherever it appears in the following provisions and substituting in each case “email”:

- 1. The definition of “address” in subrule 2 (1).
- 2. Clause 4 (15) (b).
- 3. Clause 9 (17) (c).
- 4. Subrules 26 (11) and (14).
- 5. Subrules 27 (2) and (7).

6. Clause 29 (8) (b), subrules 29 (27) and (28), clause 29 (29) (b) and subrule 29 (31).
7. Subrules 39 (11), (11.2), (13) and (14).
8. Subrules 40 (5), (5.2), (7) and (8).
9. Subrules 41 (5), (5.2), (7) and (8).
5. The Regulation is amended by striking out “by regular service” wherever it appears in the following provisions:
 1. Subrules 8 (6) and (9).
 2. Paragraph 2 of subrule 34 (13.2).
 3. Clause 37 (20) (c).
 4. Clause 38 (5) (a).

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

FAMILY RULES COMMITTEE:
LE COMITÉ DES RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE :

MELANIE CHALMERS
Counsel, Family Rules Committee

Date made: April 23, 2015.
Pris le : 23 avril 2015.

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

La procureure générale,

MADELEINE MEILLEUR
Attorney General

Date approved: May 27, 2015.
Approuvé le : 27 mai 2015.

26/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 140/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 23 avril 2015

approuvé le 27 mai 2015

déposé le 10 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99

(RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE)

1. (1) L'alinéa 6 (2) c) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) en déposant une copie du document à un centre de distribution de documents auquel appartient l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, la personne même;
- c.1) en utilisant un centre de distribution électronique de documents, si la personne y consent ou que le tribunal l'ordonne;

(2) L'alinéa 6 (2) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- e) si la personne y consent ou que le tribunal l'ordonne, en envoyant une copie du document par courriel à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même.

(3) Les paragraphes 6 (7), (8), (9), (10) et (11) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**SIGNIFICATION PAR LA POSTE — DATE D'EFFET**

- (7) La signification d'un document par la poste est valable le cinquième jour suivant sa mise à la poste.

SIGNIFICATION PAR MESSAGERIE — DATE D'EFFET

- (8) La signification d'un document par messagerie est valable le jour suivant celui où le messenger passe le prendre.

SIGNIFICATION AU MOYEN D'UN CENTRE DE DISTRIBUTION DE DOCUMENTS — DATE D'EFFET

- (9) La signification d'un document par voie de dépôt à un centre de distribution de documents n'est valable que si le préposé appose, en présence de la personne qui lui a remis la copie, le timbre dateur sur la copie déposée et sur une autre copie du document, la signification étant alors valable le jour suivant la date du timbre dateur.

SIGNIFICATION AU MOYEN D'UN CENTRE DE DISTRIBUTION ÉLECTRONIQUE DE DOCUMENTS — DATE D'EFFET

- (10) La signification d'un document au moyen d'un centre de distribution électronique de documents n'est valable que si le centre fournit une confirmation de signification indiquant la date et l'heure de la signification ainsi que les renseignements énumérés au paragraphe (11.4), la signification étant alors valable :

- a) soit à la date indiquée sur la confirmation de signification;
- b) soit, si la confirmation de signification indique que le document a été signifié après 16 h, le jour suivant.

SIGNIFICATION PAR TÉLÉCOPIE OU COURRIEL — DATE D'EFFET

- (11) La signification d'un document par télécopie ou courriel est valable :

- a) soit à la date indiquée sur la première page de la télécopie ou du courriel, selon le cas;
- b) soit, si la première page de la télécopie ou du courriel indique que le document a été signifié après 16 h, le jour suivant.

SIGNIFICATION SPÉCIALE PAR REMISE D'UNE COPIE — DATE D'EFFET

- (11.1) La signification spéciale d'un document prévue à l'alinéa (3) a) ou b) est valable le jour où le document est remis conformément à ces alinéas ou, s'il est remis après 16 h, le jour suivant.

SIGNIFICATION SPÉCIALE PAR REMISE D'UNE COPIE ET MISE À LA POSTE — DATE D'EFFET

- (11.2) La signification spéciale d'un document prévue à l'alinéa (3) d) est valable le cinquième jour qui suit sa mise à la poste.

EXCEPTION : CAS OÙ LA DATE D'EFFET EST UN JOUR FÉRIÉ

(11.3) Malgré les paragraphes (7) à (11.2), si la date d'effet de la signification prévue à l'un de ces paragraphes tombe un jour où les greffes sont fermés, la signification est alors valable le jour suivant où ils sont ouverts.

RENSEIGNEMENTS À INCLURE DANS LA CONFIRMATION DE SIGNIFICATION

(11.4) La confirmation de signification relative à la signification d'un document au moyen d'un centre de distribution électronique de documents comprend, en plus de la date et de l'heure de la signification, les renseignements suivants :

- a) le nombre total de pages signifiées;
- b) le nom et l'adresse de courriel de la personne qui a signifié le document;
- c) le nom de la personne ou de l'avocat à qui le document a été signifié;
- d) le titre du document ou une description de sa nature.

(4) L'alinéa 6 (12) a) du Règlement est modifié par suppression de «adresse et».

(5) Le paragraphe 6 (13) du Règlement est modifié par remplacement de «16» par «20» à la fin du paragraphe.

(6) La règle 6 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

RENSEIGNEMENTS À INCLURE AVEC LE DOCUMENT SIGNIFIÉ PAR COURRIEL

(14.1) Sauf ordonnance contraire du tribunal, le message envoyé par courriel auquel est joint un document signifié par courriel comprend les renseignements suivants :

- a) le nom de la personne ou de l'avocat à qui le document doit être signifié;
- b) le titre du document ou une description de sa nature;
- c) les date et heure du courriel;
- d) les nom et numéro de téléphone d'une personne avec laquelle on peut communiquer en cas de difficultés de transmission.

(7) Le paragraphe 6 (19) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- e) une confirmation de signification fournie par un centre de distribution électronique de documents qui remplit les exigences de la présente règle.

(8) La règle 6 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

ABSENCE DE CONNAISSANCE D'UN DOCUMENT À LA DATE D'EFFET

(20) Le tribunal peut, sur motion, prolonger un délai, annuler les conséquences de l'omission de prendre une mesure dans un délai précisé, ordonner un ajournement ou rendre toute autre ordonnance qui est juste si, bien qu'un document ait été signifié à une personne conformément à la présente règle, celle-ci démontre que ce document :

- a) soit n'est pas venu à sa connaissance;
- b) soit n'est venu à sa connaissance qu'après la date d'effet de la signification.

2. Le paragraphe 25 (13) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

SIGNIFICATION DE L'ORDONNANCE

(13) Sauf ordonnance contraire du tribunal, la personne qui a préparé l'ordonnance la signifie aux destinataires suivants :

3. Le tableau des formules du Règlement est modifié par remplacement de ce qui suit :

6A	Annonce	1 ^{er} septembre 2005
6B	Affidavit de signification	15 novembre 2009

par ce qui suit :

6A	Annonce	19 mars 2015
6B	Affidavit de signification	19 mars 2015

4. Le Règlement est modifié par remplacement de «courrier électronique» par «courriel» partout où figure cette expression dans les dispositions suivantes :

1. La définition de «adresse» au paragraphe 2 (1).

2. L'alinéa 4 (15) b).
3. L'alinéa 9 (17) c).
4. Les paragraphes 26 (11) et (14).
5. Les paragraphes 27 (2) et (7).
6. L'alinéa 29 (8) b), les paragraphes 29 (27) et (28), l'alinéa 29 (29) b) et le paragraphe 29 (31).
7. Les paragraphes 39 (11), (11.2), (13) et (14).
8. Les paragraphes 40 (5), (5.2), (7) et (8).
9. Les paragraphes 41 (5), (5.2), (7) et (8).
5. Le Règlement est modifié par suppression de «par voie de signification ordinaire» partout où figurent ces mots dans les dispositions suivantes :
 1. Les paragraphes 8 (6) et (9).
 2. La disposition 2 du paragraphe 34 (13.2).
 3. L'alinéa 37 (20) c).
 4. L'alinéa 38 (5) a).

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

FAMILY RULES COMMITTEE:
LE COMITÉ DES RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE :

MELANIE CHALMERS
Counsel, Family Rules Committee

Date made: April 23, 2015.

Pris le : 23 avril 2015.

I approve this Regulation.

J'approuve le présent règlement.

La procureure générale,

MADELEINE MEILLEUR
Attorney General

Date approved: May 27, 2015.

Approuvé le : 27 mai 2015.

26/15

ONTARIO REGULATION 141/15

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: April 22, 2015

Filed: June 11, 2015

Published on e-Laws: June 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015Amending Reg. 569 of R.R.O. 1990
(REPORTS)

1. Subsection 3.1 (1) of Regulation 569 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “The operator” at the beginning and substituting “Subject to the same exemptions that would apply under section 5.1, the operator”.

2. Section 5.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) A physician, registered nurse in the extended class or operator of a laboratory is exempt from reporting, under section 26 or 29 of the Act, the name and address of a patient with respect to whom a subsequent viral load test is conducted after an initial test was conducted at a clinic set out in Schedule 1.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

26/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 141/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

pris le 22 avril 2015

déposé le 11 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 11 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015modifiant le Règl. 569 des R.R.O. de 1990
(RAPPORTS)

1. Le paragraphe 3.1 (1) du Règlement 569 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de «L'exploitant» par «Sous réserve des dispenses qui s'appliqueraient en application de l'article 5.1, l'exploitant» au début du paragraphe.

2. L'article 5.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Le médecin, l'infirmière autorisée ou l'infirmier autorisé de la catégorie supérieure ou l'exploitant d'un laboratoire n'est pas tenu de déclarer, contrairement à ce que prévoit l'article 26 ou 29 de la Loi, les nom et adresse d'un malade à l'égard duquel un test de mesure de la charge virale est pratiqué ultérieurement suite à un test initial pratiqué dans une clinique mentionnée à l'annexe 1.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

26/15

ONTARIO REGULATION 142/15

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: April 22, 2015

Filed: June 11, 2015

Published on e-Laws: June 11, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2015

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990

(LABORATORIES)

1. Clause 9 (1) (c) of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (c) report all positive laboratory findings that indicate the presumptive presence or presence of any reportable disease within the meaning of the *Health Protection and Promotion Act* to the medical officer of health of the health unit in which the person who gives rise to the case resides within 24 hours after the test is conducted, unless section 5.1 of Regulation 569 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Reports) made under that Act applies;

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

26/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 142/15

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 22 avril 2015

déposé le 11 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 11 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 juin 2015

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990

(LABORATOIRES)

1. L'alinéa 9 (1) c) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) signale dans les 24 heures qui suivent la réalisation des tests tous les résultats de laboratoire positifs indiquant la présence présumée ou réelle d'une maladie à déclaration obligatoire au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* au médecin-hygiéniste de la circonscription sanitaire où réside la personne qui est à l'origine du cas, sauf si l'article 5.1 du Règlement 569 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Rapports), pris en vertu de cette loi, s'applique;

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

26/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 26

Parliamentary Notice	1305
Avis parlementaire	1305
Proclamation	1306
Ontario Highway Transport Board	1309
Government Notices Respecting Corporations	1310
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	1310
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1310
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1310
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	1311
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1311
Certificate of Dissolution	1312
Certificat de dissolution	1312
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	1316
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1316
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)	1316
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1316
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1316
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1316
Applications to Provincial Parliament	1316
Demandes au Parlement provincial	1316
Corporation Notices	1317
Avis relatifs aux compagnies	1317
SHERIFF'S SALE OF LANDS	1317
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1317
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1317
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1317
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ORANGEVILLE	1317
THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETROLIA	1318
THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE	1318
THE CORPORATION OF THE CITY OF ELLIOT LAKE	1319
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LEEDS AND THE THOUSAND ISLANDS	1319
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1321
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 137/15
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 138/15
COURTS OF JUSTICE ACT	O. Reg. 140/15
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT	O. Reg. 141/15
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 142/15
PESTICIDES ACT	O. Reg. 139/15
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1453
Information Text for Ontario Gazette	1454

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paie ment – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paie ments par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca





The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-27
Saturday, 4 July 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 4 juillet 2015

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 17th day of June, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 17 juin 2015, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvés connus sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Benjamin Alexander	Brantford Police Service
Jeff Birnie	Brantford Police Service
Jordan R. Bynkoski	Canada Border Services Agency
Scott Cole	Brantford Police Service
Richard D'Souza	Brantford Police Service
James Johnston	Canada Border Services Agency
Brandon Kelly	Brantford Police Service
Steven R.C. Kucan	York Regional Police Service
Curtis Logan	Brantford Police Service
Gina Mantel	Brantford Police Service
Melvin Monteblanca	Brantford Police Service
Jeremy Morton	Brantford Police Service
Damian Muchowski	Brantford Police Service
Brian Murphy	Guelph Police Service
Joe Otten	Stratford Police Service
Rich Renaud	Canada Border Services Agency
Trevor Taylor	Brantford Police Service
Darrin Wilson	Brantford Police Service

(148-G305)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 17th day of June, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 17 juin 2015,

désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvés connus sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Scott Allen	Canada Border Services Agency
Ryan Bullock	Toronto Police Service
Taylor Halfyard	Peel Regional Police Service
Karolyn LaPier	Canada Border Services Agency
John Long	Toronto Police Service
Hafeez Nathoo	Ontario Provincial Police
Eric Poge	Toronto Police Service
Adam Preuthun	Toronto Police Service
Mark Prosper	Toronto Police Service
Rachid Saib	Toronto Police Service
Jason Ramsay	Toronto Police Service
Jordan Richards	Canada Border Services Agency
Sharnjit Saggi	Toronto Police Service
Leonardo Savino	Toronto Police Service
Eloi Silva	Toronto Police Service
Sukhwinder Singh	Toronto Police Service
Andrew VanderBurgh	Toronto Police Service

(148-G306)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 17th day of June, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 17 juin 2015, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvés connus sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Shawn Bourgeois	Canada Border Services Agency
Catlin Conner	Shelburne Police Service
Luke Dent	Orangeville Police Service
Kerri Hoover	Canada Border Services Agency
Chris Kapitan	Peel Regional Police Service
Troy Larose	Orangeville Police Service
Nikolas Michlouski	Orangeville Police Service
Eric Passmore	Peel Regional Police Service
Evgeny Starchenko	York Regional Police Service
Blair Wile	Orangeville Police Service
Rob Wilson	Canada Border Services Agency
Murray Wood	Peel Regional Police Service
Lilian Yeh	Ontario Provincial Police

(148-G307)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Rideau Bus Lines Ltd. 29527-G
2734 Roger Stevens Drive, North Gower, ON K0A 2T0

Applies for an extension to public vehicle (school bus) operating licence PVS-7167 as follows:

For the transportation of students attending Redeemer Christian High School between the residences of the students in the Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and the Redeemer Christian High School located at 82 Colonnade Rd. North, Ottawa, Ontario.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the above named school.

Aeolus Coachlines LLC 47645
42-35 Main Street, Unit C-C, Flushing, NY, U.S.A. 11355

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- A. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and

2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance; and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

3. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

- B. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, and the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba, and Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction:

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way movement.

Cypress Tours Inc.

47646

1326 42nd Avenue, Vero Beach, Florida, U.S.A 32960

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- A. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and

2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance; and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

3. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

- B. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, and the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba, and Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction:

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way movement.

F.M. Kuzmeskus Inc.

47434-A

O/A "Travel Kuz"

52 Main Road, Gill, MA, U.S.A. 01354

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and

2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance; and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

3. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

Culliton's Limousine Service Limited

33640-E

511 McNicoll Avenue, Suite 201, Willowdale, ON M2H 2C9

Applies for an amendment/extension to extra-provincial operating licence X-3525 as follows:

DELETE:

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

SUBSTITUTE:

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

ALSO ADD:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Kitchener, Kingston, Peterborough, and the Regional Municipality of Niagara, and the Counties of Simcoe, Essex, and Middlesex, and the District of Muskoka.

SO THAT AS AMENDED/EXTENDED THE OPERATING LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Kitchener, Kingston, and Peterborough, and the Regional Municipalities of Peel, Durham, York, Halton, and the Counties of Wellington, Dufferin, Waterloo, Simcoe, Essex, and Middlesex, and the District of Muskoka to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

33640-F

Applies for an amendment/extension to public vehicle operating licence

PV-2989 as follows:

DELETE:

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

SUBSTITUTE:

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

ALSO ADD:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Kitchener, Kingston, Peterborough, and the Regional Municipality of Niagara, and the Counties of Simcoe, Essex, and Middlesex, and the District of Muskoka.

SO THAT AS AMENDED/EXTENDED THE OPERATING LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Kitchener, Kingston, and Peterborough, and the Regional Municipalities of Peel, Durham, York, Halton, and the Counties of Wellington, Dufferin, Waterloo, Simcoe, Essex, and Middlesex, and the District of Muskoka.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G308)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-07-04	
ACECOMP INC.	002010441
ACES DISPOSAL & METALS LTD.	002142349
ALEPHIA INVESTMENTS INC.	001741001
ALKEMIST CAPITAL INC.	002144371
ALYBUR HOLDINGS LTD.	002115856
AMTELECOM MFC INC.	001720340
AZDZ.CA CORP.	002122745
B. SANDHU TRANSPORT INC.	001380258
BAYPORT CONSTRUCTION LTD.	001735472
BELMONT ROSE SALES CORPORATION	002140835
BUBBLEMASTER FV INC.	002066681
CHRIST K. HOLDINGS INC.	002137664

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CMR GROUP INC.	001744441
COUGARTRANS INC.	002134197
CUSTOM FIBERGLASS MANUFACTURING COMPANY LTD.	001713329
DEEPAJ TRANSPORT LTD.	001376822
DEMIANA RESTAURANT INC.	001295462
DIBATTISTA INDUSTRIES INC.	002145781
DINOTCO ENTERPRISES INC.	001216681
DYNAMIC MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001253199
ETERNAL DIMENSIONS INVESTMENTS INC.	001405876
EXCOM COMMUNICATIONS GROUP LTD.	001199690
FANG CONSULTING GROUP INC.	002115779
FAZE PUBLICATIONS INC.	001395298
FIT FLICKS PRODUCTIONS INC.	002116928
GO EXPRESS COURIERS LTD.	001328874
HALF CAB PRODUCTIONS INC.	002115317
HEALTHCARE ALLIANCE INC.	001420305
HEALTHCARE RESOURCES INC.	001215867
HOUSE OF SOFTWARE CORP	001134976
HSS RENOVATION SUPPLY INC.	001676460
INTERPOST LTD.	001651284
J.M. LYNNWOOD ELECTRIC LTD.	001174036
JACHAL PRECISION MACHINING SERVICES INC.	001229263
JACOB POSTMA CONSTRUCTION INC.	001178747
JAT MASONRY LTD.	001732256
LAND COM ENTERPRISES LTD.	001228047
LEL SIPOTE RESTAURANT & BAR INC.	002118319
LEONIX CELLULAR SERVICES LIMITED	001633983
LESLIE KERT REALTY INC.	000785068
LUCID OPTIONS INTERNATIONAL INC.	002091687
MAGIC LINK TECHNOLOGIES INC.	002003849
MAPLE DRAGON PAINTING INC.	001711618
MARKHAM HILLS CONSTRUCTION LTD.	002137203
MASS MEDIA INC.	001722104
MCKENZIE INTERLOCKING & PAVING LTD.	001687345
MOLTEX SPORTS INC.	001701342
ONTARIO WINGS INC.	001180123
OTCP RESIDENTIAL LANDS L.P. INC.	002133817
PANAQQA INC.	001748237
PAPPAGALLO RISTORANTE INC.	002138810
PAR-LANG DEVELOPMENTS LTD.	001362330

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PFT CAMBRIDGE-1 INC.	001286278
PLAY KINGDOM INC.	001553490
POLLY'S HAIR DESIGN & ESTHETICS (ONTARIO) INC.	002150953
PRINCE TYRE LTD.	001706646
QUALITAS CONSULTANCY AND RESOURCES INC.	002152144
RAHANE HOLDINGS LIMITED	002002512
SV CAPITAL INC.	001651737
TAJ ENGINEERING INTERNATIONAL INC.	001719154
TDK AGRI-INDUSTRY LIMITED	001719064
THE MOBILE CONTENT COMPANY INC.	002131251
THE PHYTNESS CENTRE INC.	002077933
THE SOCCER CONNECTION INC.	001121409
THERAPY ARTS GROUP (TORONTO) INC.	002121979
TUFF GEAR FOR KIDS LTD.	001747409
UJOB.CA INC.	001732296
UNIQUE EVENTS DESIGN & DECOR INC.	002125255
UNIVERSAL LINK AGENCY LTD.	001738353
WALENCOR DEVELOPMENTS INC.	001197223
WEIGHTCARE MISSISSAUGA INC.	001754064
WINNIE'S TEA HOUSE GLOBE FRANCHISE GROUP INC.	001722834
WOODSTOCK SUPER 8 MOTEL LTD.	001260518
XL INVESTMENTS CORPORATION	001746322
YEHUDALES 2007 LIMITED	002154646
YOKO RESTAURANT LIMITED	001129032
1091901 ONTARIO INC.	001091901
1133520 ONTARIO INC.	001133520
1151007 ONTARIO LIMITED	001151007
1175247 ONTARIO LTD.	001175247
1197103 ONTARIO INC.	001197103
1203196 ONTARIO LIMITED	001203196
1212278 ONTARIO INC.	001212278
1256549 ONTARIO LTD.	001256549
1285210 ONTARIO LIMITED	001285210
1297699 ONTARIO INC.	001297699
1321629 ONTARIO LTD.	001321629
1358484 ONTARIO LTD.	001358484
1377712 ONTARIO INC.	001377712
1386415 ONTARIO LIMITED	001386415
1389664 ONTARIO INC.	001389664
1397950 ONTARIO LIMITED	001397950
1448749 ONTARIO INC.	001448749
1551772 ONTARIO INC.	001551772
1601466 ONTARIO INC.	001601466
1602121 ONTARIO INC.	001602121
1640321 ONTARIO INC.	001640321
1684091 ONTARIO LTD.	001684091
1710796 ONTARIO LTD.	001710796
1711101 ONTARIO INC.	001711101
1713524 ONTARIO LTD.	001713524
1714036 ONTARIO LIMITED	001714036
1714458 ONTARIO LIMITED	001714458
1719190 ONTARIO INC.	001719190
1722856 ONTARIO INC.	001722856
1723103 ONTARIO LTD.	001723103
1723650 ONTARIO LIMITED	001723650
1740820 ONTARIO INC.	001740820
2008863 ONTARIO LIMITED	002008863
2081695 ONTARIO INC.	002081695
2131033 ONTARIO LIMITED	002131033
2131837 ONTARIO INC.	002131837
2134231 ONTARIO INC.	002134231
2138698 ONTARIO INC.	002138698
2147624 ONTARIO LIMITED	002147624
2148128 ONTARIO INC.	002148128
2151539 ONTARIO INC.	002151539
2158850 ONTARIO INC.	002158850

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
568237 ONTARIO LTD.	000568237
934020 ONTARIO LIMITED	000934020

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G309)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-08	
A.F.B. INVESTMENT CONSULTANTS CO. LIMITED	001211562
AIR TORONTO CONNECTION INC.	001675806
ALIT CCI BUSINESS LTD.	001405307
AMER-CAN & KOREAN TRANS INC.	001620202
ANRAY LTD.	001664848
ARTLINE 3 STUDIO INC	000543505
AXIS MEDIA INTERNATIONAL INC.	002119316
BAKER BOYS AUTO LTD.	001095701
BEST HOMEBUILDERS INC.	002076359
BGI CABLING SERVICES INC.	001094361
CAN-STAR MORTGAGE FUNDING INC./ FINANCEMENT HYPOTHECAIRE CAN-STAR INC.	001235725
CANADIAN TRUCK REPAIR CENTRE LTD.	001396979
CDU TRUCKING LTD.	001691575
CHURCH FINE FOODS (1998) INC.	001280825
COMPASS INDUSTRIES INC.	002097671
D K TEX INC.	001171937
D.G.D. DENTAL INC.	001281740
DRY CLEANERS CANADA 2005 INC.	002118087
EUDORA AZIM CONSULTING INC.	001235350
FENGMAI HOLDING INC.	002072650
G.A. SERVICES INC.	001453489
GEORGIAN BAY WATER ADVENTURES INC.	002071448
GERRARD-WALTON INVESTMENTS LIMITED	000240025
HEALTH NORTH INC.	000864244
HI-GUARD SECURITY INC.	001712938
I. D. OLIVER HOLDINGS LIMITED	000271637
ICD ELECTRONICS INC.	001007129
INTERNATIONAL NEWS AGENCY INC.	001670337
JAGS INC.	002116552
JULSON FOODS INC.	000396569
KASPA INC.	001662748
KHEYERA LIMITED	001729740

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LORUJAN ENTERPRISES LIMITED	001304439
MAYOR FOREX LTD.	001668015
MAYSOFT PRINTING INC.	000916117
MEZZALUNA DESIGNS INC.	001088160
MISORA JAPANESE CUISINE INC.	001423691
N.A.R.R. GENERAL CONTRACTOR LTD.	001664420
NORTHERN ATLANTIC ENTERPRISES INC.	001223004
NOVADATA INC.	000536025
ONE STOP TRAVEL SHOP INC.	001178648
PNEU-TECH CONTRACTING LTD.	001074801
PREET BEAUTY SALOON INC.	002065360
RAEVIEW INVESTMENTS INC.	001384353
RENUQUIP HEAVY EQUIPMENT SERVICES INC.	001005545
RGB ADVANCED TECHNOLOGY CORP.	001008849
RH REALTY GROUP INC.	001612654
RIGGER MECHANICAL INC.	001178213
ROBOJET (CANADA) INC.	000879889
ROSENFELD ENTERPRISES INC.	002119933
S ENTERTAINMENT INC.	001095356
SAWMILL CONSTRUCTION LTD.	001666613
SCOTT RANDAL MANAGEMENT SERVICES INC.	002003198
SIGHTS ON BIKES INCORPORATED	001661871
SONDHI GRAPHIC SOLUTIONS INC.	001263552
SPA H2O LTD.	001596685
STERLING CAPITAL FUNDING CORPORATION	001676798
STRIP TINNING LIMITED	000266044
T.A.D. MARKETING INC.	001002524
THE BEST LITTLE HAIR PLACE INC.	001414991
THE BLITZ INTERNET CAFE INC.	001723350
THE GEORGE CAMPBELL COMPANY LIMITED	000428525
THE GREAT INTERNATIONAL BAGEL, LTD.	001265050
THE PLANTSMITH INC.	000111131
THOMAS & VAUGHAN CELLARS INC.	002044592
TI-MING IMPORTS INC.	001456826
TROXLER ELECTRONICS (CANADA), LTD.	001038233
TWO GOODS INC.	001252538
WAN SYSTEMS INC.	001718367
WILLMASS INC.	001665858
1024037 ONTARIO INC.	001024037
1035132 ONTARIO INC.	001035132
1144252 ONTARIO LTD.	001144252
1149688 ONTARIO INC.	001149688
1157403 ONTARIO LIMITED	001157403
1160646 ONTARIO INC.	001160646
1180850 ONTARIO LIMITED	001180850
1180874 ONTARIO INC.	001180874
1258324 ONTARIO LIMITED	001258324
1259216 ONTARIO INC.	001259216
1346556 ONTARIO INC.	001346556
1374481 ONTARIO INC.	001374481
1388342 ONTARIO INC.	001388342
1408086 ONTARIO INC.	001408086
1420198 ONTARIO INC.	001420198
1427606 ONTARIO LIMITED	001427606
1445791 ONTARIO INC.	001445791
1446339 ONTARIO LTD.	001446339
1629437 ONTARIO INC.	001629437
1646401 ONTARIO LTD.	001646401
1655279 ONTARIO LTD.	001655279
1667771 ONTARIO LTD.	001667771
1673233 ONTARIO INC.	001673233
1676325 ONTARIO LTD.	001676325
1709126 ONTARIO INC.	001709126
1711049 ONTARIO LTD.	001711049
1713471 ONTARIO INC.	001713471
1717071 ONTARIO INC.	001717071
1719651 ONTARIO CORPORATION	001719651

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1724951 ONTARIO INC.	001724951
1734580 ONTARIO INC.	001734580
2071446 ONTARIO INC.	002071446
2071562 ONTARIO INC.	002071562
2073975 ONTARIO CORP.	002073975
2083465 ONTARIO LIMITED	002083465
21ST CENTURY ENERGY LTD.	001334832
2119659 ONTARIO INC.	002119659
2125225 ONTARIO INC.	002125225
476177 ONTARIO LTD.	000476177
696601 ONTARIO INC.	000696601
719933 ONTARIO INC.	000719933
867177 ONTARIO INC.	000867177
930044 ONTARIO LTD.	000930044
976537 ONTARIO INC.	000976537

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G310)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-05-11	
1587566 ONTARIO INC.	001587566
2015-05-13	
SUAL CONSULTING INC.	001475581
2015-05-14	
AMOUR WEDDING STUDIO LTD.	001559455
ART MOSAIC INC.	001276502
BAK INTERNATIONAL INC.	002285416
BALLYMORE BUILDING (RICHMOND HILL) CORP.	002023154
BALLYMORE DEVELOPMENT (RICHMOND HILL) CORP.	001291737
BEST RYATED CUSTOM HOMES INC.	002364747
DETECTENT CANADA INC.	002153164
ERP ENERGY INC.	002275030
FENRODGE HOLDINGS INC.	001641807
INFINITY PORTFOLIO MANAGEMENT CANADA INC.	002275390
J GILEO SERVICES INC.	002239685
KRIMSON-LILY EVENT PLANNING INC.	002255033
LARRY BLACK SERVICES LTD.	001858864
MOCCASIN 54 LIMITED	001753954
PACOMM CONSULTING GROUP LTD.	002164994
PHILOSOPHY FACTORY INCORPORATED	001724613
SIMRIT TRANSPORT INC.	002085095
THE LEARNING LAB CORPORATION	001580938
UNIQUE TOUCH HAIR DESIGN & TANNING STUDIO INC.	002027815
WSJ INTERNATIONAL INC.	001810092
1035452 ONTARIO LTD.	001035452
1218176 ONTARIO INC.	001218176

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1527147 ONTARIO LTD.	001527147
1584506 ONTARIO INC.	001584506
1612446 ONTARIO INC.	001612446
1840376 ONTARIO LIMITED	001840376
2028610 ONTARIO INC.	002028610
2102042 ONTARIO LIMITED	002102042
2184418 ONTARIO LIMITED	002184418
2244155 ONTARIO INC.	002244155
2291602 ONTARIO LTD.	002291602
2295839 ONTARIO INC.	002295839
2305756 ONTARIO INC.	002305756
2308842 ONTARIO INC.	002308842
864046 ONTARIO LIMITED	000864046
887803 ONTARIO INC.	000887803
2015-05-15	
S.L.C. MASSAGE THERAPY INC.	001634136
2015-05-25	
DABKO CORPORATION	001420577
EASY FLOW POP & JUICE CO. LTD.	001241651
GIOVAN HEATING & COOLING LIMITED	000677570
GTA ECO GREEN INC.	002289192
HARGAWOOD FARMS LIMITED	000375011
JNFT HOLDINGS INC.	001412909
JOHN DOUMA CONSTRUCTION LTD.	001448390
NEW WAY LOGISTICS INC.	002134377
SJ MOFINA CONSULTING INC.	001517827
TRAIN OF THOUGHT PRODUCTIONS INC.	002271863
TRES HERMANOS LATIN AMERICAN STORE INC.	001834895
2286458 ONTARIO INC.	002286458
502902 ONTARIO LIMITED	000502902
9TH LINE MOVERS INC.	002371644
2015-05-26	
JERRY SAUL WASSERMAN CONSULTING INC.	001251606
MAINGATE EQUIPMENT LEASING LIMITED	000348622
THE MARKLAND GROUP INC.	002073634
1789812 ONTARIO INC.	001789812
2333410 ONTARIO LTD.	002333410
2338669 ONTARIO LIMITED	002338669
2360291 ONTARIO INC.	002360291
2015-05-27	
CLEMENT KROPMAN CONSULTING INC.	001368206
QUICK SOLUTION EMPLOYMENT AGENCY INC.	002371614
RUPA MEDICAL LTD.	000571448
THE EARTHHEAD GROUP INC.	002213789
893960 ONTARIO LIMITED	000893960
2015-05-28	
ACADEMIC BOARDWIDE MOVING INC.	001697433
AMENDUM SERVICES LTD.	000662185
ARTITEXTURE INC.	001715484
BOG-POL TRANSPORTATION INC.	001574258
BUN F. WHITE CUSTOMS BROKERS LIMITED	000265036
ENVIRONMENTAL RECYCLERS OF CANADA INC.	001395430
FALL AND DIVIDE INC.	002188290
GD ROCK DRYWALL INC.	001859264
J. R. DOWNHAM HOLDINGS INC.	001077923
KAPLAN ACCOUNTANTS INC.	002414048
KATALYST PROFESSIONAL SERVICES INC.	001873837
LESLIE PATTISON HOLDING CORPORATION	001787229
MAMO CONSULTING INC.	002092789
MIKE SCHAFER MASONRY INC.	001397965
NASIR & SONS MAINTENANCE SERVICES LTD.	001650187
PINNACLE SYSTEMS TECH INC.	002227403
QVF 2007 PRODUCTIONS INC.	002139159
SUPER VANAK LTD	002314310
TERRYHAR ENTERPRISES INC.	001165590
WAURECHEN FOODS INC.	002339977

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1024830 ONTARIO LTD.	001024830
1430491 ONTARIO LTD.	001430491
1671446 ONTARIO INC.	001671446
1877901 ONTARIO INC.	001877901
195 LAKE RANGE INC.	001776880
2158768 ONTARIO INC.	002158768
2301997 ONTARIO INC.	002301997
2305605 ONTARIO INC.	002305605
2345320 ONTARIO INC.	002345320
2381513 ONTARIO INC.	002381513
404899 ONTARIO LTD.	000404899
880448 ONTARIO LIMITED	000880448
2015-05-29	
A. JULIO RENOVATIONS INC.	000896861
BILL'S SPRAYING SERVICE LTD.	000783133
BITER MANAGEMENT AND CONSULTING INC.	002279885
BLUE PLANET TRAVEL LTD.	002179280
BOLT-KRETE SERVICES INC.	001334100
BRUTON TRIFAM INC.	000634507
CANAL CONSULTING CORPORATION	001566985
FHB HOLDINGS INC.	001725100
GROFF TIRE AND BATTERY LIMITED	000081203
HAWTHORN HILLS ENTERPRISES INC.	001508068
IDESIGN INTERIOR DESIGN & PROJECT COORDINATION INC.	001751990
INTERNATIONAL OFFICE FURNISHINGS INC.	001388297
KUVARS GENERAL TRADING INC.	002307329
NONNO'S ITALIAN KITCHEN INC.	002260205
PREFERRED HAIRSTYLISTS INC.	001528452
R.S. WINDOW INSPECTIONS & CONSULTING INC.	000937780
ROBERT A NESS INC.	002249986
RPM CAR SALES LTD.	002291119
SIDDARTH IMPORTS INC.	001570875
WARNER-HALTON REALTY CORPORATION	000992171
WEST HILL HOTEL LIMITED	000123997
1272341 ONTARIO INC.	001272341
1590360 ONTARIO INC.	001590360
1768453 ONTARIO LIMITED	001768453
1910915 ONTARIO LIMITED	001910915
2164882 ONTARIO INC.	002164882
2262464 ONTARIO INC.	002262464
2279412 ONTARIO INC.	002279412
835898 ONTARIO LIMITED	000835898
928658 ONTARIO LTD.	000928658
2015-06-01	
BOUCHER TRUCKING LIMITED	001111685
CACTUS SYSTEMS INC.	001076776
CAN-AB MANAGEMENT INC.	000594342
CITY PRINT FINDER LTD.	002234813
CLARUSVU INC.	001782914
DOUBLE P INVESTMENTS INC.	000813548
DOUG MASON FARMS LTD.	000748698
DS MCLELLAN CONSULTING INC.	002000343
ENCIGNA INC.	001274632
FROGGY FIELDS INVESTMENTS INC.	001592630
HOPEWELL FINANCIAL GROUP INC.	001076782
JKW INTERNATIONAL LTD.	001719176
KENHAR MANAGEMENT INC.	001303101
L R C GROUP LTD.	002327726
LOHAS CAFE INC.	001806668
MINICA INC.	000810947
ORANBRAE FARMS LIMITED	000101171
PARKWAY MEDICAL CORP.	002081835
PLANT FAMILY CAPITAL INC.	001329682
PRISTINE REALTY INC.	000730511
R & K CONSULTING INC.	002019557

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SPARTAN-RAJA WELLNESS GROUP CO. LTD.	002115688
STAIRWAY INVESTMENTS LIMITED	000875571
T. L. BELL CONSULTANTS LIMITED	000237062
THE MAUREEN M. MCDONALD CORP.	001447117
VANDEHOGEN FARMS LTD.	001031148
WELLIFE CORPORATION	001320800
WHETSTONE WELDING LIMITED	001144696
1195055 ONTARIO INC.	001195055
1327840 ONTARIO LIMITED	001327840
1427419 ONTARIO INC.	001427419
1496802 ONTARIO INC.	001496802
1504138 ONTARIO INC.	001504138
1513065 ONTARIO LTD.	001513065
1630075 ONTARIO INC.	001630075
1866921 ONTARIO INC.	001866921
1890287 ONTARIO INC.	001890287
2068655 ONTARIO INC.	002068655
2185896 ONTARIO INC.	002185896
2243456 ONTARIO INC.	002243456
2379620 ONTARIO INC.	002379620
655194 ONTARIO INC.	000655194
737027 ONTARIO INC.	000737027
760622 ONTARIO INC.	000760622
80 RIDOUT LIMITED	000478098
2015-06-02	
B & S LOGISTICS INC.	002131626
BERNARD TRUMBULL LIMITED	000413045
BRAMPTON BRUSH INC.	002287809
IMAGINE SALES INC.	002068725
INTERMATH INCORPORATED.	002112532
L.K.I GROUP INC.	001769578
LOPOW LTD.	001846070
TCH & K INTERNATIONAL LTD.	001274210
TONY & TEODORO CARPENTRY LTD.	000577384
UNIQUE INTERNATIONAL GROUP CORPORATION	002115678
V. DE SANTIS LANDSCAPING LIMITED	000355545
WINWINCANADA INC.	002261300
2406467 ONTARIO INC.	002406467
717255 ONTARIO LIMITED	000717255
2015-06-03	
1700300 ONTARIO INC.	001700300
2015-06-05	
CARLING SURGIHEALTH INC.	001142530
THE DASHMESH GROUP INC.	002074200
1789386 ONTARIO INC.	001789386
2086892 ONTARIO LIMITED	002086892
740841 ONTARIO LTD.	000740841
2015-06-08	
CKB CONSULTING INC.	002189693
2015-06-09	
JOHN BREESE DAVIES ENTERPRISES INC.	001337920
NUCLEONIX GROUP INC.	002309976
2015-06-10	
Z-K INVESTMENTS LIMITED	000345051
2015-06-12	
BELLA BELLA BOUTIQUE INC.	001597797
COLLEGE OF ACUPUNCTURE & THERAPEUTICS INC.	001553606
EVIDENT HOLDINGS INC.	002419021
EVIDENT LABS INC.	002419019
FIRST CLASS TRUCKING LTD.	001421282
GRID MEDIA VENTURES INC.	002451769
HEALTHY STRIDE ORTHOTICS INC.	002080881
INDUSTRIAL PARK BODY SHOP INC.	000980485
J. RAMOS & ASSOCIATES INC.	001889693
KING CEDAR INC.	002192690

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SARGO'S WATERFRONT DELI & BISTRO INC.	002177662
SCORESTAT ENTERTAINMENT INCORPORATED	001678584
SHING WAH INVESTMENTS INC.	001113074
T.R.S. & ASSOCIATES LTD.	001079076
THE IMPROVE-IT NETWORK CORPORATION	001655638
THE MEN'S POWER SPA INC.	002063114
YIK'S CONSULTING CORPORATION	001221300
1760266 ONTARIO INC.	001760266
1897968 ONTARIO INC.	001897968
2088648 ONTARIO INC.	002088648
2241080 ONTARIO INC.	002241080
2253148 ONTARIO INC.	002253148
2015-06-15	
AI INTERNATIONAL TRADE COMPANY INC.	001645097
ART BARN PARTNERS INC.	002331694
BEVALCO INC.	002163433
BRIDGET TUTSCHKA MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002229571
CONFLICT MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001056336
DISCO KIDS CORP.	001917034
ERTAN SALGIN LTD.	002194550
GLOBAL GREEN COFFEE BEAN COMPANY INC.	001843731
GREN DEVELOPMENTS INC.	000869731
KRESCENDI INC.	001292623
KREST GROUP INC.	001547136
LOGINOW CONSULTING LTD.	001548640
MCTADMOR HOLDINGS LIMITED	001132872
MYOPIC CORRECTIONS INC.	000910040
NORONT ELECTRICAL SALES INC.	000979094
PINETOO INC.	000897317
R.C.R. DESIGN AIR INCORPORATED	000658270
T & A RESOURCES EXCHANGE LTD.	001686547
1720604 ONTARIO INC.	001720604
1844689 ONTARIO INC.	001844689
1850126 ONTARIO INC.	001850126
2109408 ONTARIO INC.	002109408
2114973 ONTARIO LIMITED	002114973
2221732 ONTARIO INC.	002221732
2265740 ONTARIO INC.	002265740
2015-06-16	
GLOBAL VIALS INCORPORATED	002300330
GREEN ENERGY CAPITAL INC.	001818701
GREENLEAF VENTURES INC.	002299040
TURK'S FURNITURE & APPLIANCES LIMITED	000104668
1818703 ONTARIO INC.	001818703
2368255 ONTARIO INC.	002368255
2015-06-17	
CANCOMM FINANCIAL CORP.	001113857
CHECKMARK SOLUTIONS INC.	002294446
FRED AND OLIVER LIMITED	002346953
GNL MACHINE & TOOL CO. LTD.	000257250
HERMAN TRANSPORTATION COMPANY LIMITED	001105095
LOANOCRACY INC.	001740060
MORNINGTON INVESTMENTS LIMITED	001307551
PATTERN K2 GP HOLDINGS INC.	002294563
SANDERLING HOMES INC.	000943290
WELCOME HOME ORGANIZING INC.	002397370
1205737 ONTARIO LIMITED	001205737
2241141 ONTARIO INC.	002241141

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

Ontario Securities Commission

AMENDMENTS TO
NATIONAL INSTRUMENT 51-102 *CONTINUOUS DISCLOSURE*
OBLIGATIONS, NATIONAL INSTRUMENT 41-101 *GENERAL*
PROSPECTUS REQUIREMENTS
AND
NATIONAL INSTRUMENT 52-110 *AUDIT COMMITTEES*

On June 30, 2015, amendments to the following rules came into force under the *Securities Act*:

- National Instrument 51-102 *Continuous Disclosure Obligations* (NI 51-102),
- National Instrument 41-101 *General Prospectus Requirements* (NI 41-101)
- National Instrument 52-110 *Audit Committees* (NI 52-110).

NI 51-102 sets out continuous and periodic disclosure requirements and exemptions for all issuers, other than investment funds, that are reporting issuers. NI 41-101 sets out prospectus requirements and exemptions that apply to all issuers. NI 52-110 encourages reporting issuers to establish and maintain strong, effective and independent audit committees.

The amendments streamline and tailor disclosure by venture issuers. They address continuous disclosure and governance obligations as well as disclosure for prospectus offerings. In addition, the amendments make conforming and clarifying changes to certain mining disclosure requirements and certain executive compensation disclosure filing deadlines that apply to all issuers.

The full text of the amendments is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin starting at (2015) 38 OSCB 5121 and on the Commission's website at <http://www.osc.gov.on.ca>.

(148-G312)



Financial Services Commission of Ontario

Statement of Priorities

July 2015

Message from the Chair and Chief Executive Officer

The Financial Services Commission of Ontario (FSCO) regulates insurance companies, agents and adjusters; pension plans; loan and trust companies operating in Ontario; credit unions and caisses populaires; mortgage brokerages, agents, brokers, and administrators; co-operative corporations in Ontario; and service providers who receive direct payment from auto insurers for certain statutory accident benefits. Established under the Financial Services Commission of Ontario Act, 1997 (FSCO Act), FSCO is accountable to the Minister of Finance.

FSCO's legislative mandate is to provide regulatory services that protect the public interest and enhance public confidence in the sectors it regulates. As an organization, FSCO is committed to being a progressive and fair regulator, working with stakeholders to support a strong financial services industry, and protecting the interests of financial services consumers and pension plan members.

FSCO is governed by a five-member commission, consisting of the Superintendent of Financial Services, a chair, two vice-chairs, and the Director of Arbitrations. The chair and the two vice-chairs of the commission are, by virtue of their office, the chair and vice-chairs of the Financial Services Tribunal (Tribunal).

The Tribunal is an expert independent adjudicative tribunal established under the FSCO Act. The Tribunal hears applications and appeals on regulatory decisions made or proposed by the Superintendent.

This is FSCO's 18th Statement of Priorities, and this year marks the launch of FSCO's 2015-18 Strategic Plan. The statement outlines the strategic plan, priorities, and planned initiatives of FSCO and the Tribunal for the coming year, and highlights FSCO's key accomplishments in the previous year.

Brian Mills
Chief Executive Officer &
Superintendent of Financial Services (Interim)

Florence A. Holden
Chair (Acting)
Financial Services Commission of Ontario
Financial Services Tribunal

Introduction

Each year, FSCO releases a Statement of Priorities ("Statement") outlining its proposed activities. Following is this year's statement, along with highlights of accomplishments from last year.

As an integrated regulator, FSCO undertakes regulatory activities governing the following sectors: insurance industry, pension plans, loan and trust companies, credit unions and caisses populaires, the mortgage brokering sector, health service providers, and co-operative corporations. FSCO uses a consistent and comprehensive risk-based approach to regulating these seven sectors. It gathers market intelligence from the sectors in order to make evidence-based decisions and focus regulatory efforts, thereby delivering regulatory services in an efficient and effective manner.

FSCO's approach to fulfilling its legislated regulatory responsibilities is outlined in greater detail in its Regulatory Framework which is posted on the FSCO website. FSCO also reports back on its core activities through its annual report. In conducting its business, FSCO provides regulatory services to enhance public confidence in the sectors it regulates through a balanced approach to protecting consumer interests and enabling healthy financial services industries.

As a regulatory agency that is accountable to the Minister of Finance, FSCO supports the Ministry of Finance's objective of promoting a dynamic, innovative and growing economy, and managing the fiscal, financial and related regulatory affairs of the province of Ontario.

On December 9, 2014, the 2014 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario (OAGO) was tabled in the Legislative Assembly of Ontario. Section 3.03, Financial Services Commission of Ontario—Pension Plan and Financial Service Regulatory Oversight, reported on the findings of an OAGO Value for Money audit and set out nine recommendations. FSCO has developed action plans to respond to the recommendations.

In the 2014 Ontario Budget, the government announced it would be undertaking focused mandate reviews of government agencies. The 2014 Ontario Economic Outlook and Fiscal Review announced a review of FSCO's mandate and on March 3, 2015, the government announced an expert panel to conduct the review of the mandates of both FSCO and the Deposit Insurance Corporation of Ontario. FSCO welcomes the mandate review and is ready to work with the government to ensure that its activities and services are aligned with the needs of Ontarians.

FSCO's Core Activities

Regulatory Policy

FSCO advises the government on existing or potential risks and policy issues in its regulated sectors. Policy development results from collaboration and consultations with stakeholders and the public. Effective policy development leads to informed allocation of resources and protection of public interests.

Regulatory Coordination

FSCO plays an important role in coordinating regulatory efforts at a national level. Canadian regulators work together to coordinate activities, share information where necessary, proactively identify emerging trends and risks, look for harmonized approaches, reach consensus around solutions for common problems, and provide solutions and guidance on regulatory matters applicable to multiple jurisdictions across the country.

Coordination minimizes unnecessary duplication, potential delays related to regulatory processes, and regulatory costs through joint projects and resource sharing. FSCO works closely with other regulators, as needed, in order to achieve its legislative mandate.

Licensing and Registration

By law, individuals and businesses require licences or registrations from FSCO in order to conduct certain activities within the regulated sectors. Licensing ensures that only qualified and suitable licensees conduct business. Similarly, pension plans must be registered with FSCO. Licensing and registration allow for supervision of the regulated sectors in order to protect financial services consumers and pension plan members.

Filings and Applications

Once licensed or registered, regulated entities are required, by law, to submit information to FSCO on a regular basis. Certain transactions in the regulated sectors require FSCO's approval, and regulated entities must follow filing and application procedures to obtain approval. FSCO's ability to request information is an effective regulatory tool. The information FSCO gathers at both the entity and aggregate (systemic) levels is used to develop proactive supervisory strategies, including monitoring and compliance activities.

Monitoring and Compliance

Monitoring and compliance are important ongoing supervisory activities. FSCO assesses whether regulated entities follow the law through compliance reviews. In addition to addressing specific cases of non-compliance, FSCO focuses on monitoring the degree of compliance in the regulated sectors as a whole. FSCO takes a risk-based approach to regulation and uses monitoring to track the overall potential negative impact that non-compliance can have on regulatory outcomes.

Enforcement and Intervention

FSCO influences conduct in the regulated sectors through different strategies including, for example: education, partnering with stakeholders, compliance reviews, targeted examinations, intervention, and ultimately enforcement. FSCO employs appropriate enforcement action for entities that fail to comply with the law.

Alignment with Internationally Recognized Core Principles of Supervision

The International Association of Insurance Supervisors and the International Organisation of Pension Supervisors have published core principles for the effective supervision of the insurance and pension sectors. These core principles prescribe the essential elements of a supervisory regime that provide an adequate level of protection for policyholders and pension plan beneficiaries, and promote a financially sound insurance and pension sector. FSCO works to align its regulatory activities with these internationally recognized core principles.

Administration of Special Purpose Funds and Dispute Resolution Services

FSCO's legislative responsibilities also include administering:

- The Motor Vehicle Accident Claims Fund, which is a special purpose fund used to pay claims involving automobile accidents with uninsured motorists and hit-and-run accidents where no insurance is available. The fund provides compensation to people injured in automobile accidents when no automobile insurance exists to respond to the claim.
- The Pension Benefits Guarantee Fund, which provides protection to Ontario members and beneficiaries of privately sponsored single-employer defined benefit pension plans in the event of plan sponsor insolvency.
- Dispute Resolution Services, which mediates and arbitrates disputes between claimants and insurance companies with respect to statutory accident benefits. Following a review of the dispute resolution system, the Ontario government passed legislation that will move dispute resolution services from FSCO to the Ministry of the Attorney General's (MAG) Licence Appeal Tribunal.

FSCO's Strategic Plan

FSCO is guided by its 2015-18 strategic plan and works to implement a vision of being an effective regulatory supervisor that protects the public interest in the financial services marketplace. The plan positions FSCO to remain efficient, effective, and adaptive to changes in the regulatory landscape. In order to deliver on this vision, FSCO will be guided by the following three over-arching goals:

- Be risk-based, proactive, evidence-based, balanced, transparent, service-oriented, and collaborative in its work;
- Further a coordinated national approach to regulatory issues; and
- Be a recognized thought leader in regulatory policy.

In 2015-16, FSCO will focus on eight priority areas:

- Ensure financial services industry compliance with laws and regulations;
- Provide adequate disclosure of information to enable informed decisions by consumers and pension plan members;
- Raise awareness of FSCO's actions in the financial services marketplace;
- Meet or exceed internal performance standards;
- Create common and integrated processes enabled by integrated technology solutions;
- Enhance the collection, use, and sharing of market intelligence;
- Be an agile and adaptable organization; and
- Influence the development of provincial, national, and international regulatory policy.

The 2015 Statement of Priorities provides a snapshot of FSCO objectives over the coming year. FSCO recognizes that the financial services sector is a dynamic and fast-paced environment; in addition to this year's priorities, FSCO will also be prepared to address emerging regulatory needs as they arise.

FSCO Priorities***Ensure financial services industry compliance with laws and regulations***

In the 2015 Ontario Budget, the government committed to strengthening the financial services sector, protecting investors and consumers, and bolstering the stability and efficiency of financial markets. This is achieved through periodic reviews of legislation and regulations, and proactive regulatory improvements that help ensure industry compliance in an evolving marketplace. In the next year, FSCO will be working with the Ministry of Finance to support the implementation of regulatory initiatives and ensure financial services industry compliance.

In 2015-16, FSCO will continue to assist the Ministry of Finance in supporting Parliamentary Assistant Laura Albanese's five-year statutory review of the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994, and will support the implementation of recommendations from the five-year review of the Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006.

In addition, FSCO will advise and support the Ministry of Finance, as required, on the implementation of pension initiatives such as proposed legislation to allow Pooled Registered Pension Plans, and a new framework for converting or transferring an existing single employer pension plan to a jointly sponsored pension plan.

FSCO will be a key driver in the implementation of the auto insurance reforms announced in the 2015 Ontario Budget aimed at reducing costs and enhancing consumer protection in the auto insurance system. Over the next year, FSCO will work with industry and other system stakeholders to facilitate effective and timely implementation of reform measures.

FSCO is also providing support to the Ministry of Finance and the Ministry of the Attorney General in the work to transfer the dispute resolution system to the Licence Appeal Tribunal, as set out in the Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014.

In 2014, the government amended the Insurance Act to require that long-term disability benefits are to be paid under an insurance contract that is undertaken by a licensed insurer.

Finally, FSCO and Canada's other insurance regulators are working with the Canadian Insurance Services Regulatory Organizations (CISRO) on a harmonized effort to ensure that life insurance agents are financially literate and well-prepared to comply with regulatory laws and regulations. FSCO and other regulators are combining two life insurance agent qualification programs into one standardized qualification program to be implemented across Canada in January 2016.

FSCO will ensure that it delivers the necessary regulatory activities in support of these initiatives, so that regulated entities understand their obligations under the law and are able to comply with them.

Provide adequate disclosure of information to enable informed decisions by consumers and pension plan members

In the financial services industries, it is important that regulated entities provide consumers and pension plan members with access to accurate, relevant, and timely information, so that they are able to make informed decisions about their financial services. FSCO works to support this goal by providing guidance on how regulated entities should provide services to consumers and pension plan members, and by providing consumers and pension plan members with information on the financial services marketplace.

In 2012, FSCO procured consulting services of scientists and medical experts to develop an evidence-based protocol for minor injuries. The new protocol may form the basis of a new Superintendent Minor Injury Guideline and Minor Injury Treatment Protocol. This protocol was among the initiatives referenced in the

2015 Ontario Budget to ensure that insurance coverages reflect the most relevant scientific and medical knowledge on identifying and treating injuries from auto accidents. The protocol could be used by health care providers and insurers when treating minor injuries resulting from automobile accidents, and to ensure that there is an extensive continuum of care based on current scientific and medical evidence. In January 2015, FSCO received the report from the consultants; it is now being reviewed and translated, and will be consulted on later this year.

As financial services consumers and pension plan members increasingly deal with complex products and services, there is also a need to enhance awareness about the financial marketplace. In 2015, FSCO will continue to distribute consumer protection and fraud prevention information and will also provide enhanced information to pension plan members about their plans and their plan performance.

Raise awareness of FSCO's actions in the financial services marketplace

FSCO works to inform stakeholders and consumers about its actions in the regulated sectors and marketplace. FSCO's communication of its regulatory activities and functions supports compliance and consumer protection and education; and it benefits financial services consumers, pension plan members, and regulated entities.

In December 2014, FSCO began to license and regulate health service providers that receive direct payment from auto insurers for specified statutory accident benefits. The new regulatory regime was launched to protect consumers from fraudulent billing practices in the sector and is a component of the government's auto insurance cost and rate reduction strategy. As the sector enters its first year as a regulated area, FSCO will continue to ensure compliance with the law through pro-active communications outreach and supervisory practices.

FSCO will also continue to issue bulletins and news releases to keep stakeholders and consumers up-to-date on its actions, and meet with stakeholders to update them on regulatory developments. The level of awareness of these activities will promote compliance and increased consumer protection in the regulated sectors.

Meet or exceed internal performance standards

FSCO measures success in relation to meeting its overarching mandate of providing regulatory services that protect the public interest and enhance public confidence in the regulated sectors. FSCO's key performance measures include industry compliance levels, consumer and licensee satisfaction, consumer complaint resolutions, and adherence to all FSCO and Ontario Public Service standards. FSCO is examining its key performance measures and will align them with the 2015-18 strategic plan priorities, and establish a framework that ensures FSCO meets or exceeds them.

Create common and integrated processes enabled by integrated technology solutions

To efficiently deliver regulatory activities, FSCO is working on introducing common and integrated processes across the organization. FSCO has concluded an Enterprise Business Architecture Project, from which a capital investment strategy will be advanced to build the technology solutions and establish these processes. In 2014, FSCO's Enterprise Development Project prototyped an automated business solution, including business-wide common components for the service provider regulatory regime. The implementation of these integrated processes and platforms will support more complete data gathering, enhanced information analysis, better internal controls, and improved risk assessments to help bolster consumer protection.

In a separate initiative, FSCO is working with regulators across Canada and the Mortgage Broker Regulators' Council of Canada to introduce a common database to share information on disciplinary decisions and regulatory actions taken against licensed mortgage brokers across Canada. The database will enhance information sharing and coordination among regulators, and allow FSCO to use the information in order to assess cross-jurisdictional activity that poses risks in the Ontario marketplace.

Enhance the collection, use, and sharing of market intelligence

To be a responsive supervisory regulator, it is important for FSCO to have the information it needs to understand changes in how the regulated sectors function and how consumers and pension plan members are treated. FSCO collects market intelligence and uses this information to identify areas that need greater regulatory focus.

FSCO is working to put in place data-sharing agreements with industry organizations and other regulators, and to leverage the appropriate forums for information collection and sharing. FSCO will use the data to support its regulatory decision making, the identification and monitoring of trends and risks in the marketplace, and the provision of specific recommendations to the government on regulatory approaches.

Be an agile and adaptable organization

As an integrated regulator, it is important for FSCO to have the organizational capacity to be flexible and forward-looking in delivering financial services regulation in a changing environment. To do so, FSCO will focus on building internal capacity by implementing a professional staff development program, promoting skill and knowledge transfer, developing succession management plans, and delivering effective staff engagement strategies. This focus on staff development will position FSCO to better provide expert regulatory services that keep pace with an evolving marketplace.

Influence the development of provincial, national, and international regulatory policy

FSCO is part of a broader regulatory environment that includes other federal and provincial regulators, as well as industry and consumer stakeholders from Ontario and around the world. FSCO prioritizes cooperation among regulators, and will continue to play a leadership role in regulatory coordination. FSCO will work with other regulators to promote national approaches and regulatory harmonization where appropriate, share information across jurisdictions, and provide solutions and guidance on regulatory matters across Canada.

As part of this effort, FSCO is a member and host of the following national organizations that promote regulatory coordination and harmonization among provincial authorities responsible for regulating pensions, insurance, and mortgage brokering:

- Canadian Association of Pension Supervisory Authorities (CAPSA);
- Canadian Council of Insurance Regulators (CCIR);
- General Insurance Statistical Agency (GISA); and the
- Mortgage Broker Regulators' Council of Canada (MBRCC).

FSCO is also a member of the Canadian Automobile Insurance Rate Regulators Association (CARR) and the Canadian Insurance Services Regulatory Organizations (CISRO).

These organizations facilitate cooperation among regulators, enhance information sharing, and conduct joint regulatory initiatives. Their work helps ensure consumers benefit from similar levels of protection across Canada, and reduces the regulatory burden for industry participants that are active across provinces.

FSCO will work with other pension regulators through CAPSA to continue efforts to have the CAPSA multi-lateral agreement adopted and implemented by jurisdictions other than Quebec and Ontario, which have already adopted and implemented the agreement. FSCO will also work with other regulators through CAPSA to review pension plan governance guidelines, alternative plan designs, and longevity risk transfer products.

Through CCIR, FSCO will work with Canada's other insurance regulators to implement the international standards for market conduct supervision that were developed by the International Association of Insurance Supervisors. Through CCIR's committee on E-Commerce, FSCO will address issues arising from the growing use of technology, for example, electronic "pink" cards, telematics, claims handling, underwriting and data collection.

FSCO will also work with CCIR to examine the travel insurance industry, assess regulatory arbitrage in segregated funds, and review property insurance policy wording related to natural disaster coverage for consumers.

In the area of auto insurance, FSCO and GISA will continue to improve the harmonized collection and reporting of accurate, timely and relevant data and to support regulators in monitoring and responding to the evolving marketplace.

Through the MBRCC, FSCO will collaborate with other mortgage broker regulators to develop national licensing course standards to ensure that competency requirements are implemented consistently across the provinces. FSCO will also support the MBRCC in the development of a disciplinary database, and the MBRCC's work related to product suitability.

These and other initiatives allow FSCO and other regulators to keep apprised of regulatory and industry developments, and to develop and influence harmonization efforts that improve regulation across the country.

Highlights from 2014-15

FSCO's Initiatives in the Past Year

FSCO launched a licensing regime for health service providers in the auto insurance sector

On December 1, 2014, FSCO launched a licensing system for health service providers providing treatment and assessment services to injured auto insurance claimants. By December 1, 2014, FSCO had processed applications for almost 95 per cent of the top 1200 facilities by market share in the industry. In early 2015, FSCO started on-site compliance examinations of health service providers, who were selected on a random and targeted basis.

Auto Insurance Three-Year Review finalized

FSCO has finalized and transmitted to the Minister of Finance the report on the mandatory, three-year review of Ontario's automobile insurance system. The report was the culmination of in-depth analysis, as well as consumer and stakeholder consultation on the subject of ensuring a stable, sustainable and competitive automobile insurance system. The report will be published on FSCO's website after it is tabled in the legislature.

Usage-based automobile insurance rating plans approved

To date, FSCO has approved usage-based auto insurance programs for 12 insurers representing approximately 35.7 per cent of the Ontario private passenger automobile market. FSCO is continuing to work with several other insurers that have expressed interest in introducing usage-based programs in the near future.

Automobile Insurance Bodily Injury Claim Study completed

The 2014 Automobile Insurance Third Party Liability Bodily Injury Closed Claim Study in Ontario was published on FSCO's website on October 3, 2014. The study analyzed closed claims from selected insurers and gathered data on factors contributing to cost changes. The analysis will help FSCO to evaluate the potential impact of any future changes in the automobile insurance system on bodily injury (tort) claims.

FSCO continued to distribute fraud prevention information via social media

FSCO and the Toronto Police Services continued to host #fraudchat, a weekly Twitter chat on topics related to financial crime and fraud prevention. The program gives people regular access to a police officer and a representative from a financial services regulator to ask questions about scams and fraud prevention.

Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006 Review completed

Since the Ministry of Finance's appointee completed a review in early 2014 of the Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006, FSCO has worked with the Ministry of Finance to implement a number of recommendations from the review – including, reviewing mortgage broker standards of practice to better combat fraud, and raising education standards for brokers and agents.

MBRCC completed national initiatives

FSCO, working together with the other members of MBRCC, has identified common competency and curriculum requirements for mortgage agent and broker licensing courses. These requirements are a first step in the harmonization of licensing courses across jurisdictions. The MBRCC also launched an online tool that provides guidance on licensing requirements that may apply in multi-jurisdictional mortgage brokering transactions.

MBRCC published standardized consumer protection materials for consumers across the country

FSCO worked with the MBRCC to publish Know Your Mortgage Risks & Responsibilities, which educates consumers about the risks and responsibilities associated with a mortgage commitment. The information applies to mortgage consumers across the country.

Life Insurance and Mortgage Broker Product Suitability Reviews completed

FSCO completed product suitability reviews to study ways in which life insurance agents and mortgage brokers and agents make product recommendations and assess the financial literacy of their clients. FSCO's research informed an MBRCC report on the review, which helps regulators across the country better understand mortgage broker activities related to product transactions.

Communication outreach to pension stakeholders undertaken

As a part of FSCO's communication outreach to pension stakeholders, FSCO hosted thirteen meetings with its pension advisory committees and four stakeholder consultation meetings. FSCO also provided guidance to its stakeholders on eight new pension policy positions via the FSCO website.

Risk-based regulatory framework implemented in supervision of pension plans

FSCO continues to implement its risk-based regulation framework in the supervision of pension plans. FSCO completed a pilot program with 141 pension plans to develop a process for conducting the first level of risk assessments.

2014 Report on the Funding of Defined Benefit Plans published

The 2014 Report on the Funding of Defined Benefit Plans in Ontario was published on FSCO's website. The report provides pension stakeholders with up-to-date funding, investment, and actuarial information related to defined benefit pension plans registered in Ontario.

Pension Oversight Section launched

FSCO created a new Pension Oversight Section which will be responsible for risk analysis, data integrity & intelligence, and quality assurance and control of the information received through statutory filings. The section will ensure efficient and effective delivery of pension regulatory services to the industry, and its focus will be on modernizing service delivery through business automation solutions in order to optimize FSCO's deliverables to internal and external pension stakeholders.

Financial Services Tribunal Priorities

The Financial Services Tribunal is an expert adjudicative tribunal established under the FSCO Act. It is comprised of members appointed to the Tribunal on a part-time basis. The Tribunal is charged with hearing applications and appeals from certain decisions made or proposed by the Superintendent, or other authorized persons or entities, under a range of Ontario statutes governing financial services matters including the:

- Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994
- Insurance Act
- Loan and Trust Corporations Act
- Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006
- Pension Benefits Act

The Tribunal has exclusive jurisdiction to determine all questions of fact or law that arise in any proceeding before it; and the authority to create rules for the practices and procedures to be observed. In order to ensure that it is equipped to do so, the Tribunal is focusing on maintaining an expert pool of members, consulting with stakeholders on improvements on its practices and procedures, and updating the practices and procedures as needed. The Tribunal's 2015 priorities are as follows:

Maintain a pool of qualified members to adjudicate hearings

The Tribunal will continue to appoint and train a pool of qualified members in order to ensure that the appropriate expertise is available to hear Tribunal matters. The scope of matters qualifying for an application or appeal to the Tribunal continues to expand, resulting in an increasingly diverse workload for the

Tribunal. The Tribunal Chair will work with the Ministry of Finance and the Public Appointments Secretariat towards the appointment of additional qualified members that will hear Tribunal matters.

To keep pace with legislative changes to the insurance agent and adjuster disciplinary process, the Tribunal will also train its members on the new process for these disciplinary matters. In addition, the Tribunal has established an adjudication training program that is provided to new appointees.

Expand dialogue with members of the legal profession

The Tribunal will continue consultations with the Tribunal's Legal Advisory Committee on matters affecting hearing practices and procedures as necessary, and will receive annual input from the Committee Chair.

Update Tribunal practices and procedures

The Tribunal will review rules, practices and procedures that require revisions as a result of the changes to the insurance agent and adjuster disciplinary process. The Tribunal will also continue to publish annual performance results that measure how well it meets its service standards and will review and revise its performance and service standards as required.

For more information about FSCO

Visit the Subscription Centre on our website to sign up for FSCO's various publications and RSS Feeds. You'll be able to stay up-to-date on the latest information concerning FSCO's regulated sectors and get important sector updates, information and tips sent directly to your preferred email or RSS account.

For more information about FSCO, contact us at:

Telephone: (416) 250-7250
Toll-free: 1-800-668-0128
TTY toll-free: 1-800-387-0584
Email: contactcentre@fSCO.gov.on.ca
Website: www.fSCO.gov.on.ca
Twitter: @FSCOTweets

© Queen's Printer for Ontario, 2015
Ce document est aussi disponible en français.

(148-G313E)



Commission des services financiers de l'Ontario

Énoncé des Priorités

juillet 2015

Message du président du conseil et du président-directeur général

La Commission des services financiers de l'Ontario (CSFO) réglemente les compagnies et les agents d'assurance et les experts en sinistres; les régimes de retraite; les sociétés de prêt et de fiducie exerçant leurs activités en Ontario; les credit unions et les caisses populaires; les courtiers, les agents et les administrateurs d'hypothèques; les coopératives en Ontario; et les fournisseurs de services qui reçoivent des paiements directs des assureurs automobiles pour certaines indemnités d'accident légales. Créée en vertu de la Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario (Loi sur la CSFO), la CSFO relève du ministre des Finances.

Le mandat de la CSFO défini par la loi consiste à fournir des services de réglementation afin de protéger l'intérêt public et d'accroître la confiance du public dans les secteurs qu'elle réglemente. La CSFO a pris l'engagement d'être un organisme de réglementation moderne et équitable, qui collabore avec les intervenants afin de soutenir un solide secteur des services financiers et de protéger les intérêts des utilisateurs de services financiers et des participants aux régimes de retraite.

La CSFO est dirigée par une commission composée de cinq membres, soit le surintendant des services financiers, le président du conseil, deux vice-présidents et le directeur des arbitrages. Le président du conseil et les deux vice-présidents de la commission sont, par leurs fonctions, le président du conseil et les vice-présidents du Tribunal des services financiers (TSF).

Le TSF est un tribunal d'arbitrage spécialisé indépendant établi en vertu de la Loi sur la CSFO. Le TSF reçoit les requêtes et les appels relatifs aux décisions rendues ou proposées par le surintendant des services financiers.

Le présent document constitue le 18^e Énoncé des priorités de la CSFO, et celui de cette année marque le lancement du Plan stratégique 2015-2018 de la CSFO. Cet énoncé fait état du plan stratégique, des priorités et des projets prévus de la CSFO et du TSF pour le prochain exercice, et présente un aperçu des principales réalisations de la dernière année.

Brian Mills
Directeur général et
surintendant des services financiers (par intérim)

Florence A. Holden
Présidente du conseil (suppléante)
Commission des services financiers de l'Ontario
Tribunal des services financiers

Introduction

Chaque année, la CSFO publie un énoncé des priorités (l'« énoncé ») dans lequel sont mentionnées les activités envisagées. L'énoncé des priorités qui suit met en relief les défis de cette année, ainsi que les progrès accomplis depuis le dernier exercice.

À titre d'organisme intégré de réglementation, la CSFO entreprend les activités de réglementation qui régissent le secteur de l'assurance, les régimes de retraite, les sociétés de prêt et de fiducie, les credit unions et les caisses populaires, le secteur du courtage hypothécaire, les fournisseurs de services de santé et les coopératives. Pour réglementer ces sept secteurs, la CSFO a recours à une approche axée sur le risque rigoureuse et complète. Elle recueille des renseignements commerciaux sur ces secteurs pour lui permettre de prendre des décisions fondées sur des données probantes et de mieux cibler ses activités de réglementation. Ce faisant, elle peut fournir des services de réglementation efficaces et efficaces.

La démarche adoptée par la CSFO pour respecter ses obligations en matière de réglementation au titre de la loi est décrite en détail dans son cadre réglementaire, accessible sur le site Web de la CSFO. La CSFO présente également ses activités de base dans son rapport annuel. Dans le cadre de ses activités, la CSFO fournit des services de réglementation pour rehausser la confiance du public dans les secteurs qu'elle réglemente grâce à une approche équilibrée qui vise à protéger les intérêts des consommateurs et à favoriser la prospérité des secteurs des services financiers.

À titre d'organisme de réglementation qui relève du ministre des Finances, la CSFO appuie le ministère des Finances dans la quête de son objectif, soit de favoriser le dynamisme, l'innovation et la croissance de l'économie et de gérer le budget, les finances et les affaires réglementaires connexes de la province de l'Ontario.

Le 9 décembre 2014, le Rapport annuel 2014 du Bureau du vérificateur général de l'Ontario (BVGO) a été déposé devant l'Assemblée législative de l'Ontario. L'article 3.03 de ce rapport, Commission des services financiers de l'Ontario — Surveillance réglementaire des régimes de retraite et des services financiers, rend compte des résultats d'une vérification de l'optimisation des ressources du BVGO et comporte neuf recommandations. La CSFO a dressé des plans d'action permettant d'appliquer les recommandations.

Dans le Budget de l'Ontario 2014, le gouvernement a annoncé son intention d'entreprendre des examens ciblés des mandats des organismes gouvernementaux. Dans le document Perspectives économiques et revue financière de 2014, le gouvernement a annoncé un examen du mandat de la CSFO et, le 3 mars 2015, il a annoncé l'établissement d'un comité d'experts ayant comme mission d'examiner les mandats de la CSFO et de la Société ontarienne d'assurance-dépôts. La CSFO applaudit l'examen du mandat et est prête à collaborer avec le gouvernement afin de s'assurer que ses activités et services répondent bien aux besoins des Ontariens.

Activités de base de la CSFO

Politique de réglementation

La CSFO conseille le gouvernement sur les risques réels ou potentiels et les enjeux liés aux politiques qui touchent les secteurs réglementés. L'élaboration des politiques découle de la collaboration et des consultations avec les intervenants et le public. L'élaboration de politiques efficaces permet la répartition efficace des ressources et la protection de l'intérêt public.

Coordination de la réglementation

La CSFO joue un rôle important au chapitre de la coordination des initiatives de réglementation à l'échelle nationale. Les organismes de réglementation canadiens collaborent à la coordination des activités, au partage de l'information en cas de besoin, à la définition proactive des tendances et des risques émergents, à la recherche d'approches harmonisées, à l'établissement de consensus autour de solutions à des problèmes communs, de même qu'à l'élaboration de solutions et d'orientations en matière de réglementation applicables à divers territoires de compétence partout au pays.

La coordination permet de réduire les chevauchements inutiles, les éventuels retards liés aux processus de réglementation et les coûts réglementaires grâce à des projets conjoints et au partage des ressources. La CSFO travaille en étroite collaboration avec d'autres organismes de réglementation, au besoin, afin de s'acquitter du mandat que lui confère la loi.

Délivrance de permis et enregistrement

La loi exige que les particuliers et les sociétés obtiennent un permis ou un agrément auprès de la CSFO pour exercer certaines activités dans les secteurs réglementés. Ce mécanisme de délivrance de permis permet de s'assurer que seules des personnes compétentes et titulaires d'un permis soient autorisées à exercer des activités. De même, les régimes de retraite doivent être enregistrés auprès de la CSFO. Les permis et l'enregistrement favorisent le contrôle des secteurs réglementés afin de protéger les consommateurs des services financiers et les participants des régimes de retraite.

Dépôts de documents et demandes

Une fois autorisées ou enregistrées, les entités réglementées sont tenues par la loi de fournir régulièrement des renseignements à la CSFO. Certaines opérations dans les secteurs réglementés exigent l'approbation de la CSFO, et les entités réglementées doivent suivre des procédures de dépôt de documents et de demande pour obtenir cette approbation. La capacité de la CSFO à demander des renseignements constitue un outil de réglementation efficace. Les renseignements que recueille la CSFO au niveau de l'entité et au niveau global (systémique) servent à mettre au point des stratégies de supervision proactives, comprenant des activités de surveillance et de conformité.

Surveillance et conformité

La surveillance et la conformité sont d'importantes activités de contrôle quotidien. La CSFO détermine si les entités réglementées respectent la loi au moyen de vérifications de la conformité. En plus de s'attaquer à des cas précis de non-conformité, la CSFO se concentre sur la surveillance de la conformité dans l'ensemble des secteurs réglementés. La CSFO applique une approche fondée sur le risque à l'égard de la réglementation et a recours à la surveillance pour suivre l'incidence négative potentielle qu'ont les cas de non-conformité sur les résultats en matière de réglementation.

Application de la loi et intervention

La CSFO influe sur la conduite des secteurs réglementés au moyen de différentes stratégies, dont l'éducation, le partenariat avec les intervenants, les vérifications de conformité, des examens ciblés, l'intervention et, en dernier recours, l'application de la loi. La CSFO prend les mesures d'application de la loi appropriées à l'égard des entités qui ne se conforment pas à la loi.

Harmonisation avec les principes de base en matière de surveillance internationalement acceptés

L'Association internationale des contrôleurs d'assurance et l'International Organisation of Pension Supervisors (organisation internationale des surveillants de régimes de retraite) ont publié des principes de base pour une surveillance efficace des secteurs de l'assurance et des régimes de retraite. Ces principes de base préservent les éléments essentiels d'une autorité de surveillance qui procurent un niveau de protection adéquat aux titulaires de polices et aux bénéficiaires

de régimes de retraite, et favorisent la solidité financière des secteurs de l'assurance et des régimes de retraite. La CSFO s'efforce d'harmoniser ses activités réglementaires avec ces principes de base internationalement acceptés.

Administration des fonds à vocation spéciale et services de règlement des différends

Les responsabilités de la CSFO prévues par la loi comprennent également l'administration des volets suivants :

- Le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles, qui est un fonds spécial utilisé pour payer les demandes d'indemnité pour des accidents qui mettent en cause des automobilistes non assurés et des accidents avec délit de fuite pour lesquels aucune assurance n'est disponible. Il prévoit l'indemnisation des personnes blessées dans un accident de la route, en l'absence d'une assurance automobile pouvant répondre à la demande d'indemnisation.
- Le Fonds de garantie des prestations de retraite, qui protège les participants et bénéficiaires ontariens de régimes de retraite privés à prestations définies offerts par un employeur unique, en cas d'insolvabilité du promoteur du régime.
- Le Groupe de règlement des différends offre des services de médiation et d'arbitrage des différends entre les demandeurs et les compagnies d'assurance par rapport aux indemnités d'accident prévues par la loi. Au terme d'un examen du système de règlement des différends, le gouvernement de l'Ontario a adopté une loi qui aura pour effet de transférer les services de règlement des différends de la CSFO au Tribunal d'appel en matière de permis du ministère du Procureur général.

Plan stratégique de la CSFO

S'appuyant sur son plan stratégique 2015-2018, la CSFO entend concrétiser sa vision d'être un surveillant réglementaire efficace qui protège l'intérêt public sur le marché des services financiers. Le plan procure à la CSFO les outils dont elle a besoin pour demeurer efficiente, efficace et souple face aux changements qui se produisent dans le secteur de la réglementation. Pour concrétiser sa vision, la CSFO se laissera guider par les trois objectifs fondamentaux suivants:

- Dans l'exercice de ses activités, se fonder sur le risque, faire preuve d'initiative, s'appuyer sur les faits, rechercher l'équilibre, faire preuve de transparence, être axée sur le service et collaborer;
- Favoriser l'adoption d'une approche nationale concertée à l'égard des problèmes de réglementation;
- Être reconnue comme un chef de file éclairé en matière de politique de réglementation.

En 2015-2016, la CSFO mettra l'accent sur huit aspects prioritaires:

- Assurer la conformité du secteur des services financiers aux lois et règlements;
- Favoriser une divulgation adéquate de l'information afin de permettre la prise de décisions éclairées par les consommateurs et les participants aux régimes de retraite;
- Faire connaître les interventions de la CSFO sur le marché des services financiers;
- Satisfaire aux normes internes en matière de rendement, ou les excéder;
- Créer des processus communs et intégrés grâce aux solutions de technologie intégrée;
- Améliorer la collecte, l'utilisation et le partage de renseignements sur le marché;
- Être une organisation souple et agile;
- Influencer sur la conception des politiques de réglementation provinciales, nationales et internationales.

L'Énoncé des priorités pour 2015 procure un instantané des objectifs de la CSFO pour le prochain exercice. Consciente du dynamisme et de l'évolution rapide du secteur des services financiers, la CSFO sera prête à répondre aux nouveaux besoins qui pourraient se présenter en matière de réglementation, en plus des priorités établies pour cette année.

Priorités de la CSFO

Assurer la conformité du secteur des services financiers aux lois et règlements

Dans le Budget de l'Ontario 2015, le gouvernement s'est engagé à renforcer le secteur des services financiers, à protéger les investisseurs et les consommateurs et à rehausser la stabilité et l'efficacité des marchés des capitaux. Pour ce faire, les lois et règlements sont assujettis à des examens périodiques et des améliorations sont effectuées aux règlements de façon proactive afin de favoriser la conformité du secteur dans un marché en constante évolution. Au cours du prochain exercice, la CSFO travaillera de concert avec le ministère des Finances afin d'appuyer la mise en œuvre d'initiatives de réglementation et d'assurer la conformité du secteur des services financiers.

En 2015-2016, la CSFO continuera d'aider le ministère des Finances et appuiera l'examen quinquennal de la Loi de 1994 sur les caisses populaires et les crédit unions, dirigé par l'adjointe parlementaire, Laura Albanese, et appuiera la mise en œuvre des recommandations découlant de l'examen quinquennal de la Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques.

Par ailleurs, la CSFO offrira conseils et soutien au ministère des Finances, au besoin, quant à la mise en œuvre de projets liés aux régimes de retraite, notamment en ce qui a trait au projet de loi autorisant les régimes de pension agréés collectifs et au nouveau cadre permettant la conversion d'un régime de retraite à employeur unique en un régime de retraite conjoint ou le transfert vers un régime de retraite conjoint.

La CSFO sera l'un des principaux moteurs dans la mise en œuvre des réformes de l'assurance-automobile annoncées dans le Budget de l'Ontario de 2015, qui visent à réduire les coûts et à améliorer la protection des consommateurs dans le régime d'assurance-automobile. Au cours du prochain exercice, la CSFO travaillera avec les intervenants du secteur et du régime afin de faciliter une mise en œuvre efficace et en temps opportun des réformes.

La CSFO appuie également le ministère des Finances et le ministère du Procureur général dans les travaux visant le transfert du Système de règlement des différends au Tribunal d'appel en matière de permis, tel qu'il est prescrit par la Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile.

En 2014, le gouvernement a modifié la Loi sur les assurances de manière à exiger que les indemnités d'assurance invalidité de longue durée soient versées aux termes d'un contrat d'assurance établi par un assureur agréé.

Enfin, la CSFO et d'autres organismes de réglementation du Canada travaillent en concertation avec les Organismes canadiens de réglementation en assurance (OCRA) en vue de s'assurer que les agents d'assurance vie disposent des compétences nécessaires dans le secteur financier et sont bien préparés à se conformer aux lois et règlements. La CSFO et d'autres organismes de réglementation ont entrepris de fusionner deux programmes de formation d'agent d'assurance vie en un seul programme normalisé qui sera instauré à l'échelle du Canada en janvier 2016.

La CSFO s'assurera qu'elle livre les activités de réglementation nécessaires pour soutenir ces initiatives, de sorte que les entités réglementées comprennent leurs obligations en vertu de la loi et qu'elles soient en mesure de s'y conformer.

Favoriser une divulgation adéquate de l'information pour permettre aux consommateurs et aux participants aux régimes de retraite de prendre des décisions éclairées

Dans le secteur des services financiers, il est important que les entités réglementées donnent aux consommateurs et aux participants aux régimes de retraite accès à des renseignements exacts, pertinents et opportuns pour qu'ils puissent prendre des décisions avisées au sujet des services financiers qui leur sont proposés. La CSFO travaille à la réalisation de cet objectif en offrant des orientations quant à la façon dont les entités réglementées doivent fournir les services aux consommateurs et aux participants aux régimes de retraite, et en fournissant aux consommateurs et aux participants aux régimes de retraite des renseignements sur le marché des services financiers.

En 2012, la CSFO a retenu les services de consultation de scientifiques et de spécialistes en médecine afin d'élaborer un protocole fondé sur les preuves pour traiter les blessures légères. Le nouveau protocole pourrait constituer la base d'une nouvelle Ligne directrice du surintendant sur les blessures légères et d'un nouveau Protocole de traitement des blessures légères. Ce protocole fait partie des initiatives annoncées dans le Budget de l'Ontario de 2015 pour faire en sorte que les protections d'assurance reflètent les connaissances scientifiques et techniques le plus pertinentes sur la manière de déterminer et de traiter les blessures résultant d'un accident de véhicule automobile. Le protocole pourrait être utilisé par les fournisseurs de soins de santé et les assureurs dans le cadre du traitement de blessures légères consécutives à un accident d'automobile et pour assurer la prestation d'une série étendue de soins en fonction des preuves scientifiques et médicales courantes. En janvier 2015, la CSFO a reçu le rapport des consultants; celui-ci est en cours d'examen et de traduction et pourra être consulté plus tard au cours de l'exercice.

Parce que les consommateurs de services financiers et les participants aux régimes de retraite sont de plus en plus exposés à des produits et services complexes, il est également nécessaire de mieux leur faire connaître le marché financier. En 2015, la CSFO continuera de distribuer des renseignements sur la protection des consommateurs et la prévention des fraudes, et fournira également aux participants aux régimes de retraite des renseignements améliorés sur leur régime et le rendement de ce dernier.

Faire connaître les interventions de la CSFO sur le marché des services financiers

La CSFO s'affaire à informer les intervenants et les consommateurs sur les actions qu'elle mène au sein des secteurs et du marché réglementés. La communication de ses activités de réglementation et de ses missions favorise la conformité ainsi que la protection et l'éducation des consommateurs, et profite aux consommateurs de services financiers, aux participants aux régimes de retraite et aux entités réglementées.

En décembre 2014, la CSFO a commencé à délivrer des permis aux fournisseurs de soins santé qui reçoivent des paiements directs des assureurs automobiles pour certaines indemnités d'accident légales, et à réglementer ces fournisseurs. Le nouveau cadre réglementaire, qui s'inscrit dans la stratégie de réduction des tarifs d'assurance automobile du gouvernement, a été instauré dans le but de protéger les consommateurs contre les pratiques de facturation frauduleuses qui ont lieu dans le secteur. Alors que le secteur en est à sa première année à titre de domaine réglementé, la CSFO continuera d'assurer la conformité à la loi au moyen de communications proactives et de pratiques de surveillance.

La CSFO continuera également de publier des bulletins et des communiqués de presse afin de tenir informés les intervenants et les consommateurs au sujet de ses interventions et de rencontrer les intervenants pour leur communiquer les derniers développements en matière de réglementation. La notoriété de ces activités favorisera la conformité et une protection accrue des consommateurs au sein des secteurs réglementés.

Satisfaire aux normes internes en matière de rendement, ou les excéder

La CSFO mesure sa réussite en fonction de sa capacité de réaliser son mandat global, lequel consiste à offrir des services de réglementation dans le but de protéger l'intérêt public et d'accroître la confiance de la population envers les secteurs réglementés. Au nombre des principales mesures de rendement de la CSFO, notons le niveau de conformité du secteur, la satisfaction des consommateurs et des titulaires de licence, le règlement des plaintes des consommateurs et le respect de toutes les normes de la CSFO et de la Fonction publique de l'Ontario. La CSFO a entrepris d'examiner ses principales mesures de rendement. Elle compte les harmoniser avec les priorités établies dans le plan stratégique de 2015-2018 et créer un cadre qui lui permettra de les atteindre ou les dépasser.

Créer des processus communs et intégrés grâce aux solutions de technologie intégrée

Afin de pouvoir exercer efficacement ses activités de réglementation, la CSFO s'affaire à instaurer des processus communs et intégrés au sein de l'organisation. La CSFO a réalisé un projet d'architecture administrative d'entreprise à partir duquel sera mise en œuvre une stratégie de dépenses en immobilisations visant à concevoir les solutions technologiques et à établir ces processus. En 2014, le Projet de développement d'un système commun de la CSFO a accouché d'un modèle de solution d'affaire automatisée, y compris des éléments communs à l'ensemble de l'organisation en vue du cadre de réglementation des

fournisseurs de services. L'instauration de ces processus et plates-formes intégrés permettra de recueillir des données plus complètes, de parfaire l'analyse des renseignements, de rehausser la qualité des mécanismes de contrôle interne et d'améliorer les évaluations des risques de façon à accroître la protection des consommateurs.

Dans le cadre d'un projet distinct, la CSFO travaille de concert avec des organismes de réglementation de partout au Canada et le Conseil canadien des autorités de réglementation des courtiers hypothécaires à l'établissement d'une base de données commune qui permettra de partager des renseignements sur les décisions disciplinaires et les mesures réglementaires prises à l'encontre de courtiers hypothécaires agréés au Canada. Cette base de données améliorera le partage et la coordination des renseignements parmi les organismes de réglementation et permettra à la CSFO d'utiliser ces renseignements pour évaluer l'activité pangouvernementale qui pose des risques sur le marché de l'Ontario.

Améliorer la collecte, l'utilisation et le partage de renseignements sur le marché

Pour être un organisme de réglementation et de surveillance réceptif, il est important que la CSFO possède l'information dont elle a besoin pour comprendre les changements au chapitre du fonctionnement des secteurs réglementés et le traitement des consommateurs et des participants aux régimes de retraite. La CSFO recueille des renseignements sur le marché et utilise cette information pour cerner les aspects qui nécessitent une plus grande attention sur le plan de la réglementation.

La CSFO s'affaire à mettre en place des ententes de partage de données avec les organismes du secteur et d'autres organismes de réglementation et à tirer parti des tribunes appropriées pour la collecte et le partage de renseignements. La CSFO utilisera ces données pour étayer sa prise de décisions réglementaires, cerner et surveiller les tendances et les risques sur le marché et fournir au gouvernement des recommandations particulières sur les modes de réglementation.

Être une organisation souple et agile

À titre d'organisme de réglementation intégré, la CSFO doit impérativement posséder la capacité organisationnelle nécessaire pour faire preuve de souplesse et d'avant-gardisme dans l'établissement de la réglementation visant le secteur en constante évolution des services financiers. Pour ce faire, la CSFO s'appliquera principalement à acquérir une capacité interne en mettant en œuvre un programme de perfectionnement professionnel du personnel, en favorisant le transfert des compétences et connaissances, en élaborant des plans de gestion de la relève et en exécutant des stratégies efficaces de mobilisation du personnel. L'importance ainsi accordée au perfectionnement du personnel permettra à la CSFO de se positionner de manière à offrir des services de réglementation spécialisés améliorés qui évoluent au rythme du marché.

Influer sur la conception des politiques de réglementation provinciales, nationales et internationales

La CSFO fait partie d'un vaste secteur réglementaire qui englobe d'autres organismes de réglementation fédéraux et provinciaux ainsi que des intervenants des industries et des consommateurs de l'Ontario et de partout ailleurs dans le monde. La CSFO accorde une grande importance à la collaboration entre les organismes de réglementation et continue de jouer un rôle de chef de file en matière de coordination de la réglementation. La CSFO travaillera de concert avec d'autres organismes de réglementation en vue de promouvoir des méthodes nationales et une harmonisation de la réglementation, le cas échéant, de partager des renseignements entre territoires de compétence et de fournir des solutions et des orientations sur des questions de réglementation au Canada.

Dans le cadre de ce projet, la CSFO est à la fois membre et hôte des organismes nationaux suivants qui font la promotion de la coordination et l'harmonisation de la réglementation entre les autorités provinciales responsables de la réglementation des régimes de retraite, des assurances et du courtage hypothécaire:

- Association canadienne des organismes de contrôle des régimes de retraite (ACOR);
- Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance (CCRRA);
- Agence statistique d'assurance générale (ASAG); et
- Conseil canadien des autorités de réglementation des courtiers hypothécaires (CCARCH).

La CSFO est aussi membre de la Canadian Automobile Insurance Rate Regulators Association (CARR) et des Organismes canadiens de réglementation en assurance (OCRA).

Ces organisations facilitent la collaboration entre organismes de réglementation, améliorent le partage de renseignements et mènent des projets conjoints liés à la réglementation. Leurs travaux permettent aux consommateurs de partout au Canada de bénéficier de niveaux de protection similaires et contribuent à réduire le fardeau réglementaire des participants au secteur qui exercent leurs activités dans plusieurs provinces.

Par l'entremise de l'ACOR, la CSFO travaillera avec d'autres organismes de réglementation afin de faire adopter et de mettre en œuvre l'accord multilatéral de l'ACOR par des territoires autres que ceux du Québec et de l'Ontario, qui l'ont déjà adopté et mis en œuvre. La CSFO travaillera également avec d'autres organismes de réglementation par l'entremise de l'ACOR en vue d'examiner les lignes directrices relatives à la gouvernance des régimes de retraite, les différents modèles de régimes et les produits de transfert du risque de longévité.

Par l'entremise du CCRRA, la CSFO travaillera avec les autres organismes de réglementation de l'assurance du Canada en vue de mettre en œuvre les normes internationales de surveillance des pratiques de l'industrie qui ont été conçues par l'Association internationale des contrôleurs d'assurance. Par l'intermédiaire du comité sur le commerce électronique du CCRRA, la CSFO traitera des problèmes découlant de l'usage accru de la technologie, comme les feuillets roses électroniques pour les automobiles, la télématique, le traitement des demandes d'indemnités, la tarification et la collecte de renseignements.

La CSFO travaillera également avec le CCRRA en vue d'examiner le secteur de l'assurance voyage, d'évaluer l'arbitrage réglementaire pour les fonds distincts et de réviser le libellé des contrats d'assurance de biens concernant la protection contre les catastrophes naturelles.

Dans le secteur de l'assurance automobile, la CSFO et l'ASAG continueront d'améliorer la collecte et la déclaration harmonisées de données exactes, opportunes et pertinentes et d'aider les organismes de réglementation à surveiller un marché en constante évolution et à répondre à ses besoins.

Par l'entremise du CCARCH, la CSFO collaborera avec d'autres organismes de réglementation du secteur du courtage hypothécaire en vue de mettre au point des normes nationales pour les cours d'agrément afin de s'assurer que les exigences en matière de compétences sont mises en application uniformément d'une province à l'autre. La CSFO offrira également son soutien au CCARCH pour la conception d'une base de données sur les mesures disciplinaires et appuiera ses travaux portant sur le caractère adéquat des produits.

Ces projets, entre autres, permettent à la CSFO et à d'autres organismes de réglementation de demeurer au fait de l'évolution de la réglementation et des secteurs, et de définir et d'influencer les travaux d'harmonisation qui améliorent la réglementation au pays.

Faits saillants de 2014-2015

Initiatives menées par la CSFO l'année dernière

La CSFO a instauré un régime de délivrance de permis à l'intention des fournisseurs de soins de santé dans le secteur de l'assurance automobile

Le 1^{er} décembre 2014, la CSFO a instauré un système de délivrance de permis à l'intention des fournisseurs de soins de santé qui offrent des traitements et des services d'évaluation aux personnes blessées qui présentent une demande de règlement d'assurance automobile. Au 1^{er} décembre 2014, la CSFO avait traité les demandes de près de 95 pour cent des 1 200 établissements les plus importants de l'industrie en termes de part de marché. Au début de 2015, la CSFO a commencé à effectuer sur place des examens de conformité des fournisseurs de services de santé, qui étaient sélectionnés de façon aléatoire et ciblée.

Fin de l'examen triennal de l'assurance automobile

La CSFO a terminé l'examen triennal obligatoire du régime d'assurance automobile de l'Ontario et a transmis son rapport au ministère des Finances. Le rapport est l'aboutissement d'une analyse en profondeur ainsi que d'une consultation auprès des consommateurs et des intervenants sur les moyens d'assurer la stabilité, la durabilité et la compétitivité du régime d'assurance automobile. Le rapport sera publié sur le site Web de la CSFO après son dépôt devant l'assemblée législative.

Approbation des programmes de tarifs d'assurance automobile fondés sur l'usage

À ce jour, la CSFO a approuvé les programmes d'assurance automobile fondés sur l'usage de 12 assureurs représentant environ 35,7 pour cent du marché de l'assurance automobile de tourisme de l'Ontario. La CSFO continue de collaborer avec plusieurs autres assureurs qui ont manifesté leur intérêt pour l'instauration prochaine d'un programme d'assurance automobile fondé sur l'usage.

Fin de l'étude des dossiers de demande d'indemnisation pour lésions corporelles au titre de l'assurance automobile

Le document « Garantie Responsabilité civile - Lésions corporelles de l'assurance automobile - Étude 2014 des dossiers de demande d'indemnisation fermés en Ontario » a été publié sur le site Web de la CSFO le 3 octobre 2014. L'étude a permis d'analyser les demandes d'indemnisation fermées de certains assureurs et de recueillir des données sur les facteurs qui contribuent à l'évolution des coûts. Cette analyse aidera la CSFO à évaluer l'incidence éventuelle que pourrait avoir tout changement futur dans le système d'assurance automobile sur les demandes de règlement pour lésions corporelles (délit civil).

Poursuite par la CSFO de la distribution des renseignements sur la prévention de la fraude par l'entremise des médias sociaux

La CSFO et les services de police de Toronto ont continué d'héberger #fraudchat, une activité de clavardage Twitter hebdomadaire sur des sujets liés à la prévention du crime et de la fraude dans le secteur des services financiers. Le programme permet à la population de poser régulièrement des questions sur les arnaques et la prévention de la fraude à un agent de police ou un représentant d'un organisme de réglementation des services financiers.

Examen terminé de la Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques

Depuis que la personne désignée par le ministère des Finances a terminé, au début de 2014, un examen de la Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques, la CSFO a travaillé avec le ministère des Finances à la mise en œuvre d'un certain nombre de recommandations formulées dans le cadre de l'examen. Notons entre autres l'examen des normes de pratique des courtiers hypothécaires afin de mieux combattre la fraude, et le relèvement des normes de formation visant les courtiers et agents.

Activités nationales accomplies par le CCARCH

La CSFO, en collaboration avec d'autres membres du CCARCH, a établi des exigences communes en matière de compétences et de programme de formation pour les cours débouchant sur l'agrément des agents et courtiers hypothécaires. Ces exigences constituent une première étape vers l'harmonisation des cours d'agrément dans les différents territoires. Le CCARCH a également lancé un outil en ligne qui permet d'obtenir des lignes directrices sur les exigences d'agrément qui peuvent s'appliquer aux opérations de courtage hypothécaire touchant plusieurs territoires de compétence.

Publication par le CCARCH de documents normalisés sur la protection des consommateurs à l'intention des consommateurs de partout au pays

La CSFO a collaboré avec le CCARCH à la publication du document Connaître vos risques et responsabilités hypothécaires, qui vise à sensibiliser les consommateurs aux risques et responsabilités inhérents à un engagement hypothécaire. L'information s'applique aux consommateurs de produits hypothécaires de partout au pays.

Achèvement des examens du caractère adéquat des produits d'assurance vie et des produits hypothécaires offerts par les courtiers

La CSFO a terminé ses examens du caractère adéquat des produits qui visaient à étudier les moyens que préconisent les agents d'assurance vie et les courtiers et agents en hypothèques pour recommander des produits à leurs clients et évaluer leurs connaissances financières. La recherche réalisée par la CSFO a donné lieu à un rapport du CCARCH au sujet de l'examen, qui aide les organismes de réglementation du pays à mieux comprendre les activités des courtiers hypothécaires se rapportant aux transactions de produits.

Communication avec les intervenants du secteur des régimes de retraite

Dans le cadre de ses activités de communication avec les intervenants du secteur des régimes de retraite, la CSFO a organisé 13 rencontres avec ses comités consultatifs sur les régimes de retraite et quatre rencontres de consultation avec les intervenants. Sur son site Web, la CSFO a également fourni à ses intervenants des directives sur huit nouvelles positions en matière de politique sur les régimes de retraite.

Mise en œuvre du cadre de réglementation fondée sur le risque aux fins de la surveillance des régimes de retraite

La CSFO continue de mettre en œuvre son cadre de réglementation fondée sur le risque aux fins de la surveillance des régimes de retraite. La CSFO a terminé un programme pilote, portant sur 141 régimes de retraite, qu'elle menait dans le but de concevoir un processus permettant d'effectuer les évaluations de risque de premier niveau.

Publication du Rapport 2014 sur le financement des régimes de retraite à prestations déterminées

Le Rapport 2014 sur le financement des régimes de retraite à prestations déterminées en Ontario a été publié sur le site Web de la CSFO. Ce rapport fournit aux intervenants du secteur des régimes de retraite des renseignements à jour sur la capitalisation, les placements et les évaluations actuarielles des régimes de retraite à prestations déterminées enregistrés en Ontario.

Lancement de la section Supervision des régimes de retraite

La CSFO a créé une nouvelle section baptisée Supervision des régimes de retraite qui sera responsable de l'analyse des risques, de l'intégrité des données et des renseignements ainsi que de l'assurance de la qualité et du contrôle des renseignements reçus dans le cadre des documents exigés par la loi. Cette section veillera à la prestation efficiente et efficace des services de réglementation au secteur des régimes de retraite. Elle s'affaira principalement à moderniser la prestation des services au moyen de solutions automatisées permettant d'optimiser la livraison des éléments de projet de la CSFO aux intervenants internes et externes du secteur des régimes de retraite.

Les priorités du Tribunal des services financiers

Le Tribunal des services financiers (TSF) est un tribunal d'arbitrage spécialisé établi en vertu de la Loi sur la CSFO. Il est composé de membres nommés qui exercent leurs fonctions à temps partiel. Le TSF est chargé d'entendre les requêtes et les appels relatifs à des décisions rendues ou proposées par le surintendant ou par d'autres personnes ou entités autorisées en vertu de diverses lois de l'Ontario régissant les questions liées aux services financiers, dont les suivantes :

- Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions
- Loi sur les assurances
- Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie
- Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques
- Loi sur les régimes de retraite

Le TSF possède la compétence exclusive pour déterminer toutes les questions de fait ou de loi qui se présentent dans toute affaire dont il est saisi et pour créer les règles applicables aux pratiques et procédures à observer. Pour s'assurer qu'il dispose des outils nécessaires pour ce faire, le TSF s'applique à maintenir en place un groupe de membres spécialisés, à consulter les intervenants sur les moyens d'améliorer ses pratiques et procédures, et à mettre à jour ces pratiques et procédures au besoin. Voici les priorités du TSF pour 2015 :

Maintenir en place un groupe de membres compétents pour rendre des jugements.

Le TSF continuera de nommer et de former un groupe de membres possédant les compétences nécessaires pour entendre les affaires dont est saisi le TSF. La portée des questions pouvant faire l'objet d'une requête ou d'un appel auprès du TSF s'est considérablement élargie ces dernières années, ce qui s'est traduit par une diversité accrue de la charge de travail du TSF. Le président du conseil du TSF travaillera de concert avec le ministère des Finances et le Secrétariat des nominations en vue de nommer d'autres membres compétents qui entendront les affaires du TSF.

Pour suivre le rythme des modifications législatives touchant le processus disciplinaire des agents d'assurance et des experts en sinistres, le TSF offrira également à ses membres une formation sur le nouveau processus applicable à ces questions de discipline. De plus, le TSF a établi un programme de formation en matière d'arbitrage qui est offert aux membres nouvellement nommés.

Accroître le dialogue avec les spécialistes du droit

Le TSF poursuivra ses consultations auprès du Comité consultatif juridique du TSF sur les questions touchant les pratiques et les procédures relatives aux audiences, au besoin, et acceptera les observations annuelles du président du comité.

Revoir les pratiques et procédures du TSF

Le TSF examinera les règles, pratiques et procédures qui doivent faire l'objet de révisions en conséquence des modifications apportées au processus disciplinaire touchant les agents d'assurance et les experts en sinistres. Le TSF continuera également de publier ses résultats annuels en matière de rendement, qui constituent une mesure de sa capacité à observer ses normes de service, et examinera et révisera au besoin ses normes de rendement et de service.

Pour en savoir plus sur la CSFO

Visitez le Centre d'abonnement sur notre site Web pour vous abonner aux publications et aux fils RSS de la CSFO. Vous serez informés des dernières nouvelles concernant les secteurs réglementés par la CSFO. Vous recevrez également d'importantes mises à jour sectorielles, ainsi que des renseignements et des conseils, directement dans votre compte de courriel.

Pour en savoir plus sur la CSFO, communiquez avec nous:

Téléphone : 416-250-7250
Sans frais : 1-800-668-0128
ATS sans frais : 1-800-387-0584
Courriel : contactcentre@fSCO.gov.on.ca
Site Web : www.fSCO.gov.on.ca
Twitter : @CSFOTweets

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2015.
This document is available in English.

(148-G313F)

**Applications to Provincial
Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement provincial —
Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

NOTICE TO CREDITORS, HEIRS AND OTHERS

In the estate of GWENDOLYN (GWEN) MUNRO, deceased. All persons having claims as creditors and heirs against the estate of the above-mentioned, late of the City of Hamilton, in the Province of Ontario, deceased on the 29th day of October, 2013, are required to file proof of the same with the Estate Trustee on or before the 29th day of October, 2015. After that date the Estate will be distributed with regard only to the claims of which the Estate Trustee shall then have notice; and the Estate Trustee will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Heirs may include children, or adult issue of GARY REGINALD ENSTON, date of birth, March 17, 1948, a named beneficiary in the will of Gwendolyn Munro, deceased September 8, 2002.

DATED this 2nd day of May, 2015.

KENNETH A. ENSTON
Estate Trustee
119 Norton Avenue
Toronto, ON
M2N 4A7
Tel: 416-226-9881
email: enstonk@gmail.com

(148-P137)

SGI CANADA INSURANCE SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SGI CANADA Insurance Services Ltd, with its Head Office in Regina, Saskatchewan, is applying to amend its license under *The Insurance Act* of Ontario by the addition of the following classes of insurance: Automobile.

DATED at Regina, Saskatchewan, this 8th day of June, 2015.

DON THOMPSON
Vice President—Product Management

(148-P196) 25, 26, 27

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**TOWNSHIP OF DAWSON AND
TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time August 10 2015, at 211 4th Street Rainy River ON.

Description of Land(s):

Township of Dawson

1. N ½ of N ½ of SE ¼ Sec 8 PL SM75 PIN 56058-0383

Minimum Tender Amount: **\$1,045.27**

2. NE ¼ of NW ¼ Sec 20 PL SM75 PIN 56058-0069

Minimum Tender Amount: **\$877.74**

3. SE ¼ Sec 22 PL SM 75 PIN 56058-0077

Minimum Tender Amount: **\$964.60**

4. Lt 1 PL M 96 PIN 56055-0651

Minimum Tender Amount: **\$820.97**

Township of Lake of the Woods

5. Pt of SE ¼ of S ½ Lt 7 Con 5 Tovell PIN 56061-0144

Minimum Tender Amount: **\$1,183.79**

6. Pt Lt 12 Con 2 Morson PIN 56062-0219

Minimum Tender Amount: **\$1,154.03**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: check the website dawsontownship.weebly.com or lakeofthewoods.ca under Tax Sale tab and the public notices tab for forms and further information. Make sure you use the correct Township name in the tender and on the deposit cheques.

PATRICK W GILES
Clerk, Treasurer
Township of Dawson and
Township of Lake of the Woods
PO Box 427 211 4th Street
Rainy River ON P0W 1L0
Phone & fax 807 852-3529
Email: gilesp@tbaytel.net

(148-P215)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BAYHAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 29 July 2015 at the Bayham Municipal Office, 9344 Plank Road, Straffordville Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Bayham Municipal Office, 9344 Plank Road, Straffordville.

Description of Land(s):

Roll No. 34 01 004 001 12300 0000; 19 Elm St., Vienna; PIN 35332-0498(LT); Lot 12 and Part Lot 11 W/S Elm St Plan 54 Bayham designated Part 2 Plan 11R3560; Bayham; File No. 14-04

Minimum Tender Amount: **\$19,948.10**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold, including but not limited to the potential existence of environmental contamination, estates and interests of the federal or provincial governments or their agencies, easements and restrictive covenants, and interests acquired by adverse possession. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

LORNE JAMES
Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Bayham
9344 Plank Road
P.O. Box 160
Straffordville ON N0J 1Y0
(519) 866-5521
Or: ljames@bayham.on.ca

(148-P216)

This page intentionally left blank
Ctte page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2015—07—4

ONTARIO REGULATION 143/15

made under the

GOVERNMENT ADVERTISING ACT, 2004

Made: June 15, 2015

Filed: June 16, 2015

Published on e-Laws: June 16, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

GENERAL

Exemption from preliminary review

1. An item to which section 2 of the Act applies is exempt from preliminary review if it is an item other than an advertisement that a government office proposes to pay to have broadcast on television or in a cinema.

Digital advertisements

2. (1) Subject to subsection (2), clause 2 (1) (c) of the Act applies with respect to an advertisement consisting of video, text, images or any combination of these that a government office proposes to pay to have displayed on a website, other than a social media website such as Facebook or Twitter.

(2) Clause 2 (1) (c) of the Act does not apply to an advertisement that would be displayed on a website solely as a result of the use by the government office of a search marketing service, such as Google AdWords.

Timing of notices of results

3. (1) In this section,

“business day” means Monday to Friday, excluding holidays.

(2) The prescribed number of days within which the Auditor General is required by subsection 7 (1) of the Act to notify the head of a government office of the results of a preliminary review is nine business days.

(3) The prescribed number of days within which the Auditor General is required by subsection 7 (2) of the Act to notify the head of a government office of the results of a final review is five business days.

Revocation

4. Ontario Regulation 589/05 is revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 14 to the *Building Ontario Up Act (Budget Measures)*, 2015 comes into force and the day this Regulation is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 143/15

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PUBLICITÉ GOUVERNEMENTALE

pris le 15 juin 2015

déposé le 16 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Exemption de l'examen préliminaire**

1. Un document auquel s'applique l'article 2 de la Loi est exempté de l'examen préliminaire s'il s'agit d'un document autre qu'une annonce publicitaire qu'un bureau gouvernemental, moyennant paiement, a l'intention de faire diffuser à la télévision ou au cinéma.

Annonces publicitaires numériques

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), l'alinéa 2 (1) c) de la Loi s'applique à l'égard d'une annonce publicitaire composée de vidéo, de texte, d'images ou de toute combinaison de ces éléments qu'un bureau gouvernemental, moyennant paiement, a l'intention de faire afficher sur un site Web, à l'exclusion d'un site de média social tel que Facebook ou Twitter.

(2) L'alinéa 2 (1) c) de la Loi ne s'applique pas à l'égard d'une annonce publicitaire dont l'affichage sur un site Web serait dû uniquement à l'utilisation, par le bureau gouvernemental, d'un service de référencement payant tel que Google AdWords.

Délais relatifs aux avis des résultats

3. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«jour ouvrable» Jour, du lundi au vendredi, qui n'est pas un jour férié.

(2) Le nombre prescrit de jours dans lequel le vérificateur général est tenu, par le paragraphe 7 (1) de la Loi, d'aviser le chef du bureau gouvernemental des résultats d'un examen préliminaire est de neuf jours ouvrables.

(3) Le nombre prescrit de jours dans lequel le vérificateur général est tenu, par le paragraphe 7 (2) de la Loi, d'aviser le chef du bureau gouvernemental des résultats d'un examen final est de cinq jours ouvrables.

Abrogation

4. Le Règlement de l'Ontario 589/05 est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 14 de la *Loi de 2015 pour favoriser l'essor de l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 144/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 27, 2015

Filed: June 16, 2015

Published on e-Laws: June 16, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 341/94
(DRIVER LICENCE EXAMINATIONS)

1. Section 1 of Ontario Regulation 341/94 is amended by striking out “sections 2 to 5” and substituting “sections 2 to 6”.

2. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. (1) A resident of Ontario who applies for a Class A, C, D, F or G driver's licence and, if applicable, an air brake endorsement to that licence and pays the prescribed fee is not required to take the applicable examinations under clauses 15 (1) (a) to (d) and subsection 15 (2) of Ontario Regulation 340/94 (Drivers' Licences) made under the Act if,

- (a) the applicant is the holder or former holder of a DND 404 permit of an equivalent class with, if applicable, an air brake endorsement or certification that authorizes the operation of a motor vehicle equipped with air brakes, or a combination of such a vehicle and towed vehicles;
- (b) the DND 404 permit with, if applicable, the endorsement or certification is not subject to special conditions and restrictions; and
- (c) the applicant meets the requirements set out in subsection (2).

(2) The applicant must meet the following requirements:

- 1. The applicant must be a member or former member of the Canadian Armed Forces.
- 2. The applicant must have held a DND 404 permit for at least 24 months.
- 3. In the case of an applicant who is the holder of a DND 404 permit with, if applicable, an air brake endorsement or certification, the permit must not be suspended or cancelled.
- 4. In the case of an applicant who is the former holder of a DND 404 permit with, if applicable, an air brake endorsement or certification,
 - i. the permit must not have been suspended or cancelled at the time it was surrendered to the Department of National Defence (Canada) or at the time the applicant was released from the Canadian Armed Forces, and
 - ii. the applicant must have held the permit with, if applicable, the endorsement or certification within the three years prior to the application.
- 5. For each province or territory of Canada that issued to the applicant a driver's licence with, if applicable, an air brake endorsement, the most recent driver's licence issued to the applicant by that province or territory must not be suspended or cancelled.

(3) In this section,

“DND 404 permit” means a permit issued by the Department of National Defence (Canada) authorizing persons to drive its vehicles.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

27/15

ONTARIO REGULATION 145/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 27, 2015

Filed: June 16, 2015

Published on e-Laws: June 16, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 340/94

(DRIVERS' LICENCES)

1. Section 12 of Ontario Regulation 340/94 is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (1) does not apply to an applicant for a Class A, C, D or F driver's licence who is a member or former member of the Canadian Armed Forces and who meets the requirements of section 6 of Ontario Regulation 341/94 (Driver Licence Examinations) made under the Act.

2. Subsection 29 (1) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (a), by adding "or" at the end of subclause (b) (ii) and by adding the following clause:

(c) is a member or former member of the Canadian Armed Forces who meets the requirements of section 6 of Ontario Regulation 341/94 (Driver Licence Examinations) made under the Act.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.**

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 145/15

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 27 mai 2015

déposé le 16 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 340/94

(PERMIS DE CONDUIRE)

1. L'article 12 du Règlement de l'Ontario 340/94 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'auteur d'une demande de permis de conduire de catégorie A, C, D ou F qui est un membre ou ancien membre des Forces armées canadiennes et qui satisfait aux exigences de l'article 6 du Règlement de l'Ontario 341/94 (Driver Licence Examinations) pris en vertu du Code.

2. Le paragraphe 29 (1) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

c) il est un membre ou ancien membre des Forces armées canadiennes qui satisfait aux exigences de l'article 6 du Règlement de l'Ontario 341/94 (Driver Licence Examinations) pris en vertu du Code.

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.**

27/15

ONTARIO REGULATION 146/15
made under the
PROVINCIAL LAND TAX ACT, 2006

Made: June 16, 2015
Filed: June 17, 2015
Published on e-Laws: June 17, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 224/09
(TAX RATES)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 224/09 is amended by striking out “2014” and substituting “2015”.
- (2) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out “2014” and substituting “2015”.
2. (1) Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$0.09” and substituting “\$0.12”.
- (2) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$2.05” and substituting “\$2.65”.
3. Tables 1 and 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:

TABLE 1
TAX RATES FOR LAND IN A LOCALITY

Property Class	Rate
Residential Property Class	0.001717
Multi-residential Property Class	0.001717
Farm Property Class	0.000429
Managed Forests Property Class	0.000429
Commercial Property Class	0.000694
Industrial Property Class	0.000542
Pipe Line Property Class	0.002453

TABLE 2
TAX RATES FOR LAND NOT IN A LOCALITY

Property Class	Rate
Residential Property Class	0.000354
Multi-residential Property Class	0.000354
Farm Property Class	0.000088
Managed Forests Property Class	0.000088
Commercial Property Class	0.000694
Industrial Property Class	0.000542
Pipe Line Property Class	0.002453

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CHARLES SOUSA
Minister of Finance

Date made: June 16, 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 147/15

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 308/13

(ASSET TRANSFERS UNDER SECTION 80.1 OF THE ACT)

1. Section 3 of Ontario Regulation 308/13 is amended by striking out “cannot be later than June 30, 2015” and substituting “cannot be later than the date on which that section is repealed”.

2. Subsection 6 (7) of the Regulation is amended by striking out “no later than June 30, 2015” and substituting “no later than the date on which section 80.1 of the Act is repealed”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 147/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 308/13

(TRANSFERTS D'ÉLÉMENTS D'ACTIF VISÉS À L'ARTICLE 80.1 DE LA LOI)

1. L'article 3 du Règlement de l'Ontario 308/13 est modifié par remplacement de «postérieure au 30 juin 2015» par «postérieure à la date d'abrogation de cet article».

2. Le paragraphe 6 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «au plus tard le 30 juin 2015» par «au plus tard à la date d'abrogation de l'article 80.1 de la Loi» à la fin du paragraphe.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

27/15

ONTARIO REGULATION 148/15

made under the

PLANNING ACT

Made: June 15, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Revoking O. Reg. 467/05

(ZONING AREA - TOWNSHIP OF BLANDFORD-BLENHEIM IN THE COUNTY OF OXFORD)

Revocation

- 1. Ontario Regulation 467/05 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

BRUCE E. CURTIS
Planning Manager
Municipal Services Office - Western
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 15, 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 149/15

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015Amending O. Reg. 333/07
(ADMINISTRATIVE PENALTIES)

1. Subsection 3 (3) of Ontario Regulation 333/07 is revoked.
2. Section 6 of the Regulation is amended by adding “and” at the end of clause (a), by striking out “and” at the end of clause (b) and by revoking clause (c).
3. Subsection 9 (5) of the Regulation is revoked.
4. Subsection 12 (3) of the Regulation is revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on July 1, 2015.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 149/15

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015modifiant le Règl. de l'Ont. 333/07
(PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES)

1. Le paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 333/07 est abrogé.
2. L'article 6 du Règlement est modifié par abrogation de l'alinéa c).
3. Le paragraphe 9 (5) du Règlement est abrogé.
4. Le paragraphe 12 (3) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 150/15

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015Amending O. Reg. 611/06
(ADMINISTRATIVE PENALTIES)

1. Subsection 3 (3) of Ontario Regulation 611/06 is revoked.
2. Section 6 of the Regulation is amended by adding “and” at the end of clause (a), by striking out “and” at the end of clause (b) and by revoking clause (c).
3. Subsection 9 (5) of the Regulation is revoked.
4. Subsection 12 (3) of the Regulation is revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on July 1, 2015.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 150/15

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015modifiant le Règl. de l'Ont. 611/06
(PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES)

1. Le paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 611/06 est abrogé.
2. L'article 6 du Règlement est modifié par abrogation de l'alinéa c).
3. Le paragraphe 9 (5) du Règlement est abrogé.
4. Le paragraphe 12 (3) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 151/15

made under the

TICKET SPECULATION ACT

Made: June 15, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015**EXEMPTIONS****Exemption from s. 2 of the Act, validation or guarantee**

1. (1) A person who sells or disposes of a ticket at a higher price than that at which it was first issued, or who endeavours or offers to do so, is exempt from clause 2 (a) of the Act if the ticket sale meets or would meet the requirements of subsection (4).

(2) A person who purchases or attempts to purchase tickets with the intention of reselling them at a profit is exempt from clause 2 (b) of the Act if the person intends to resell or dispose of the tickets in a manner that would meet the requirements of subsection (4).

(3) A person who purchases or offers to purchase tickets at a higher price than that at which they are advertised or announced to be for sale by the primary seller is exempt from clause 2 (b) of the Act if the person purchases or offers to purchase the tickets in a manner that meets or would meet the requirements of subsection (4).

(4) The requirements referred to in subsections (1), (2) and (3) are met if one of the following conditions is met:

1. A secondary seller provides a guarantee to the purchaser of a full refund if,
 - i. the event that the ticket provides admission to is cancelled before the ticket can be used,
 - ii. the ticket does not grant the purchaser admission to the event or venue for which it was issued, unless this failure is due to an action taken by the primary seller or venue after the ticket is sold or disposed of,
 - iii. the ticket is counterfeit, or
 - iv. the ticket does not match its description as advertised or as represented to the purchaser by or through the secondary seller.
2. Immediately before the ticket is sold or disposed of, the person who intends to sell or dispose of the ticket arranges for the primary seller to provide confirmation, either directly or through an intermediary, to the ticket purchaser that the ticket is valid. The confirmation must be provided through a service that offers to confirm for any person in Ontario, for free or for a single, standard fee, whether or not a ticket that was originally sold by the primary seller is valid.

Exemption from s. 2 of the Act, service charge included in price

2. (1) A person who sells or disposes of a ticket at a higher price than that at which it was first issued, or endeavours or offers to do so, is exempt from clause 2 (a) of the Act if the higher price exceeds that at which the ticket was first issued by an amount that is equal to or less than any additional service charge that the original purchaser paid for the issuance of the ticket.

(2) A person who purchases or offers to purchase tickets at a higher price than that at which they are advertised or announced to be for sale by the primary seller is exempt from clause 2 (b) of the Act if the higher price exceeds that at which the ticket was first issued by an amount that is equal to or less than any additional service charge that the original purchaser paid for the issuance of the ticket.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

La procureure générale,

MADELEINE MEILLEUR
Attorney General

Date made: June 15, 2015.
Pris le : le 15 juin 2015.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 151/15

pris en vertu de la

LOI SUR LE TRAFIC DES BILLETS DE SPECTACLE

pris le 15 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015**EXEMPTIONS****Exemption de l'art. 2 de la Loi : validation ou garantie**

1. (1) Quiconque vend ou aliène un billet de spectacle à un prix supérieur au prix d'origine, ou offre ou tente de le vendre ou de l'aliéner, est exempté de l'application de l'alinéa 2 a) de la Loi dans le cas où la vente du billet satisfait ou satisferait aux exigences du paragraphe (4).

(2) Quiconque achète ou tente d'acheter des billets de spectacle dans l'intention de les revendre avec bénéfice est exempté de l'application de l'alinéa (2) b) de la Loi s'il a l'intention de les revendre ou de les aliéner d'une manière qui satisferait aux exigences du paragraphe (4).

(3) Quiconque achète ou offre d'acheter des billets de spectacle à un prix supérieur à celui auquel ils sont mis en vente par le vendeur principal est exempté de l'application de l'alinéa (2) b) de la Loi s'il les achète ou offre de les acheter d'une manière qui satisfait ou satisferait aux exigences du paragraphe (4).

(4) Il est satisfait aux exigences mentionnées aux paragraphes (1), (2) et (3) si l'une des conditions suivantes est remplie :

1. Un vendeur secondaire donne à l'acheteur une garantie de remboursement intégral si, selon le cas :

- i. l'événement auquel le billet donne droit d'entrée est annulé avant que le billet ne puisse être utilisé,
- ii. le billet ne donne pas à l'acheteur de droit d'entrée à l'événement ou au site pour lequel il a été émis, à moins que cette défaillance ne soit due à une mesure prise par le vendeur principal ou le site après que le billet a été vendu ou aliéné,
- iii. le billet est falsifié,
- iv. le billet ne correspond pas à sa description, telle qu'elle a été annoncée ou telle qu'elle a été présentée à l'acheteur par le vendeur secondaire ou par son intermédiaire.

2. Immédiatement avant la vente ou l'aliénation du billet, la personne qui a l'intention de vendre ou d'aliéner le billet prend des dispositions pour que le vendeur principal confirme, directement ou par un intermédiaire, à l'acheteur du billet que celui-ci est valide. La confirmation doit être donnée par l'intermédiaire d'un service qui offre de confirmer pour toute personne en Ontario, à titre gratuit ou moyennant des frais uniformes uniques, si un billet qui a été initialement vendu par le vendeur principal est valide ou non.

Exemption de l'art. 2 de la Loi : frais de service compris dans le prix

2. (1) Quiconque vend ou aliène un billet de spectacle à un prix supérieur au prix d'origine, ou offre ou tente de le vendre ou de l'aliéner, est exempté de l'application de l'alinéa 2 a) de la Loi si le prix supérieur dépasse le prix d'origine d'un montant égal ou inférieur aux éventuels frais de service additionnels que le premier acheteur a payés pour l'émission du billet.

(2) Quiconque achète ou tente d'acheter des billets de spectacle à un prix supérieur à celui auquel ils sont mis en vente par le vendeur principal est exempté de l'application de l'alinéa 2 b) de la Loi si le prix supérieur dépasse le prix d'origine d'un montant égal ou inférieur aux frais de service additionnels que le premier acheteur a payés, le cas échéant, pour l'émission du billet.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La procureure générale,

MADELEINE MEILLEUR
Attorney General

Date made: June 15, 2015.

Pris le : le 15 juin 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 152/15

made under the

MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 187/08

(MORTGAGE BROKERS AND AGENTS: STANDARDS OF PRACTICE)

1. Ontario Regulation 187/08 is amended by adding the following section:

Dishonesty, fraud, etc.

3.1 A mortgage broker or agent shall not act, or do anything or omit to do anything, in circumstances where he or she ought to know that by acting, doing the thing or omitting to do the thing, he or she is being used by a borrower, lender, investor or any other person to facilitate dishonesty, fraud, crime or illegal conduct.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 152/15

pris en vertu de la

**LOI DE 2006 SUR LES MAISONS DE COURTAGE D'HYPOTHÈQUES, LES PRÊTEURS
HYPOTHÉCAIRES ET LES ADMINISTRATEURS D'HYPOTHÈQUES**

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 187/08

(COURTIERS ET AGENTS EN HYPOTHÈQUES : NORMES D'EXERCICE)

1. Le Règlement de l'Ontario 187/08 est modifié par adjonction de l'article suivant :

Malhonnêteté, fraude

3.1 Le courtier ou l'agent en hypothèques ne doit pas agir ni faire ou omettre de faire quoi que ce soit dans des circonstances où il devrait savoir qu'il permet ainsi à un emprunteur, à un prêteur, à un investisseur ou à toute autre personne de se servir de lui pour faciliter la commission d'un acte malhonnête, frauduleux ou criminel ou une conduite illégale.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2016 et du jour de son dépôt.

27/15

ONTARIO REGULATION 153/15

made under the

MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 188/08

(MORTGAGE BROKERAGES: STANDARDS OF PRACTICE)

1. Sections 12 and 13 of Ontario Regulation 188/08 are revoked and the following substituted:**Duty re unlawful transactions**

12. A brokerage shall not act as a representative of a borrower, lender or investor in respect of a mortgage if the brokerage has reason to doubt that the mortgage, its renewal or the investment in it is lawful.

Duty re borrower's legal authority

13. A brokerage shall take reasonable steps to verify a borrower's legal authority to mortgage a property, and if the brokerage has reason to doubt the borrower's legal authority, the brokerage shall so advise each prospective lender at the earliest opportunity.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:**Continuation of duty**

14.1 The duty to advise a lender under sections 13 and 14 continues with respect to the lender after the borrower enters into the mortgage agreement or signs the mortgage instrument or a mortgage renewal agreement, as the case may be, with the lender.

Dishonesty, fraud, etc.

14.2 A brokerage shall not act, or do anything or omit to do anything, in circumstances where the brokerage ought to know that by acting, doing the thing or omitting to do the thing, the brokerage is being used by a borrower, lender, investor or any other person to facilitate dishonesty, fraud, crime or illegal conduct.

3. Subsection 27 (1) of the Regulation is amended by striking out "any conflict of interest" and substituting "any conflict of interest or potential conflict of interest".

4. Subsection 37 (1) of the Regulation is amended by striking out "\$300,000" and substituting "\$400,000".

5. (1) Paragraph 5 of subsection 40 (3) of the Regulation is amended by striking out "potential conflicts of interest" and substituting "conflicts of interest or potential conflicts of interest".

(2) Subsection 40 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

8. Fraud prevention, including ensuring compliance with sections 12 to 14.2.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 153/15

pris en vertu de la

**LOI DE 2006 SUR LES MAISONS DE COURTAGE D'HYPOTHÈQUES, LES PRÊTEURS
HYPOTHÉCAIRES ET LES ADMINISTRATEURS D'HYPOTHÈQUES**

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 188/08

(MAISONS DE COURTAGE : NORMES D'EXERCICE)

1. Les articles 12 et 13 du Règlement de l'Ontario 188/08 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**Obligation relative aux opérations illégales**

12. La maison de courtage ne doit pas représenter un emprunteur, un prêteur ou un investisseur à l'égard d'une hypothèque si elle a des motifs de douter que l'hypothèque, son renouvellement ou le placement y afférent soit légal.

Obligation relative à l'autorisation légale

13. La maison de courtage prend des mesures raisonnables pour vérifier que l'emprunteur est légalement autorisé à hypothéquer un bien et, si elle a des motifs d'en douter, elle en avise chaque prêteur potentiel dès que possible.

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :**Permanence de l'obligation**

14.1 L'obligation d'aviser chaque prêteur prévue aux articles 13 et 14 continue en ce qui concerne le prêteur après que l'emprunteur a conclu la convention hypothécaire ou signé l'acte hypothécaire ou la convention de renouvellement, selon le cas, avec lui.

Malhonnêteté, fraude

14.2 La maison de courtage ne doit pas agir ni faire ou omettre de faire quoi que ce soit dans des circonstances où elle devrait savoir qu'elle permet ainsi à un emprunteur, à un prêteur, à un investisseur ou à toute autre personne de se servir d'elle pour faciliter la commission d'un acte malhonnête, frauduleux ou criminel ou une conduite illégale.

3. Le paragraphe 27 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «tout conflit d'intérêts» par «tout conflit d'intérêts réel ou possible».

4. Le paragraphe 37 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «300 000 \$» par «400 000 \$».

5. (1) La disposition 5 du paragraphe 40 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «conflits d'intérêts qui risquent d'exister» par «conflits d'intérêts réels ou possibles».

(2) Le paragraphe 40 (3) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

8. La prévention des fraudes, y compris la manière de veiller au respect des articles 12 à 14.2.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2016 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 154/15

made under the

MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 189/08

(MORTGAGE ADMINISTRATORS: STANDARDS OF PRACTICE)

1. Section 10 of Ontario Regulation 189/08 is revoked and the following substituted:**Duty re unlawful transactions**

10. A mortgage administrator shall not administer a mortgage for a lender or investor if the mortgage administrator has reason to doubt that the mortgage, its renewal or the investment in it is lawful.

Dishonesty, fraud, etc.

10.1 A mortgage administrator shall not act, or do anything or omit to do anything, in circumstances where the mortgage administrator ought to know that by acting, doing the thing or omitting to do the thing, the mortgage administrator is being used by a borrower, lender, investor or any other person to facilitate dishonesty, fraud, crime or illegal conduct.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.**

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 154/15

pris en vertu de la

**LOI DE 2006 SUR LES MAISONS DE COURTAGE D'HYPOTHÈQUES, LES PRÊTEURS
HYPOTHÉCAIRES ET LES ADMINISTRATEURS D'HYPOTHÈQUES**

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 189/08

(ADMINISTRATEURS D'HYPOTHÈQUES : NORMES D'EXERCICE)

1. L'article 10 du Règlement de l'Ontario 189/08 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Obligation relative aux opérations illégales**

10. L'administrateur d'hypothèques ne doit pas administrer une hypothèque pour un prêteur ou un investisseur s'il a des motifs de douter que l'hypothèque, son renouvellement ou le placement y afférent soit légal.

Malhonnêteté, fraude

10.1 L'administrateur d'hypothèques ne doit pas agir ni faire ou omettre de faire quoi que ce soit dans des circonstances où il devrait savoir qu'il permet ainsi à un emprunteur, à un prêteur, à un investisseur ou à toute autre personne de se servir de lui pour faciliter la commission d'un acte malhonnête, frauduleux ou criminel ou une conduite illégale.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2016 et du jour de son dépôt.**

27/15

ONTARIO REGULATION 155/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 30, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990

(STOP SIGNS IN TERRITORY WITHOUT MUNICIPAL ORGANIZATION)

1. Regulation 624 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 80

1. The highway known as Morin Cottage Road in the unorganized Township of Marquis in the Territorial District of Temiskaming at its intersection with the highway known as Trazwell Lane.

2. Eastbound on Morin Cottage Road.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

STEVEN ALFONSO DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: April 30, 2015

27/15

ONTARIO REGULATION 156/15

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 493/01

(DEBT RETIREMENT CHARGE - RATES AND EXEMPTIONS)

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 493/01 is amended by adding the following definition:

“eligible residential unit” means a unit that,

- (a) is a self-contained set of rooms located in a building or structure,
- (b) contains kitchen and bathroom facilities that are intended for the use of the unit only, and
- (c) is used or intended for use as a residential premises;

2. The Regulation is amended by adding the following sections:**Exemption, residential-rate classes**

5.1 (1) This section applies with respect to a user who has an account with a distributor that falls within a residential-rate classification as specified in a rate order made by the Board under section 78 of the *Ontario Energy Board Act, 1998*.

(2) For an account described in subsection (1), the user is exempt from the requirement to pay the debt retirement charge on electricity consumed after December 31, 2015.

Exemption, accounts with eligible residential units

5.2 (1) This section applies with respect to a user who has an account with a distributor for the provision of electricity that is consumed in at least one eligible residential unit. However, this section does not apply with respect to an account described in subsection 5.1 (1).

(2) For an account described in subsection (1), the user is exempt from the requirement to pay the debt retirement charge for a month with respect to the lesser of,

- (a) the amount of the user’s consumption of electricity in the month as set out in the invoice for the account; and
- (b) 1,500 kilowatt hours of electricity multiplied by the number of eligible residential units specified in the notice given to the distributor in accordance with section 5.4.

(3) Despite subsection (2), the user is not eligible for an exemption under this section unless the user has given the notice described in section 5.4 to the distributor in accordance with that section.

(4) The following rules govern when the exemption applies:

- 1. The exemption does not apply with respect to electricity consumed before January 1, 2016.
- 2. If the user’s notice is received by the distributor before January 1, 2016, the exemption applies with respect to electricity consumed on or after January 1, 2016.
- 3. If the user’s notice is received by the distributor after December 31, 2015 and at least 11 days before the expiry of the distributor’s billing period for the user, the exemption applies with respect to electricity consumed on or after the beginning of the billing period in which the distributor received the notice. However, if the billing period begins in 2015, the exemption applies only with respect to electricity consumed on or after January 1, 2016.
- 4. If the user’s notice is received by the distributor after December 31, 2015 and within 10 days before the expiry of the distributor’s billing period for the user, the exemption applies with respect to electricity consumed on or after the beginning of the following billing period.

(5) Subsection (4) applies with necessary modifications if the user gives the distributor a revised notice indicating a change in the number of eligible residential units for the account.

(6) For the purposes of this section, a reference to a month means, in relation to a distributor, the period for which the distributor assesses the monthly rates and charges set out in a rate order made by the Board under section 78 of the *Ontario Energy Board Act, 1998*.

Exemption, market participants and eligible residential units

5.3 (1) This section applies with respect to a user who is a market participant and who has an account with the IESO if the account provides for electricity that is consumed in at least one eligible residential unit.

(2) For an account described in subsection (1), the user is exempt from the requirement to pay the debt retirement charge for a month with respect to the lesser of,

- (a) the amount of electricity withdrawn from the IESO-controlled grid during the month by the user; and
- (b) 1,500 kilowatt hours of electricity multiplied by the number of eligible residential units specified in the notice given to the IESO in accordance with section 5.4.

(3) Despite subsection (2), the user is not eligible for an exemption under this section unless the user has given the notice described in section 5.4 to the IESO in accordance with that section.

(4) Subsections 5.2 (4) and (5) apply with necessary modifications with respect to the exemption under this section.

Notice re: eligible residential units

5.4 (1) A user who wishes to obtain an exemption under section 5.2 or 5.3 for an account shall give the notice described in this section to the distributor or the IESO, as the case may be, either in person or by mail or by such other means as the distributor or the IESO may permit.

(2) The notice must include the following:

1. The user's name, address and account number.
2. A statement that the account provides for electricity that is consumed in at least one eligible residential unit.
3. The number of eligible residential units included in the account.
4. A statement certifying that the information contained in the notice is complete and accurate, and that the user will promptly notify the distributor or the IESO, as the case may be, if any of the information changes.
5. A statement acknowledging that it is an offence to make a false or deceptive statement in a document submitted under Part V.1 (Debt Retirement Charge) of the *Electricity Act, 1998*.
6. The name and signature of the user or of an individual authorized by the user to give the notice on the user's behalf, and the date of the signature.

(3) If the notice does not specify the number of eligible residential units that are included in the account, the notice is deemed to have specified that one such unit is included in the account.

(4) The user shall promptly give a revised notice to the distributor or the IESO, as the case may be, if there is a change in the number of eligible residential units included in the account.

3. (1) Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out "For the purposes of sections 2 and 3" at the beginning and substituting "For the purposes of this Regulation".

(2) Subsection 6 (1.1) of the Regulation is amended by striking out "For the purposes of sections 2 and 3" at the beginning and substituting "For the purposes of this Regulation".

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 157/15

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: June 2, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 494/01

(DEBT RETIREMENT CHARGE - ADMINISTRATION)

1. Section 6 of Ontario Regulation 494/01 is amended by adding the following subsections:

(8) Despite subsections (1) to (5), a collector is not required to collect a debt retirement charge from a user who is exempt under section 5.1 of Ontario Regulation 493/01 (Debt Retirement Charge - Rates and Exemptions) made under the Act.

(9) Despite subsections (1) to (5), a collector is not required to collect a debt retirement charge from a user who is exempt under section 5.2 or 5.3 of Ontario Regulation 493/01, but only in respect of the user's consumption of electricity that is determined to be exempt under that section.

2. Subsection 16 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The following must not be destroyed until written authorization has been obtained from the Minister:

1. Records required by the Act and this Regulation to be kept by a collector or self-generating user.
2. Exemption certificates received by a collector.
3. Notices required by section 5.2 or 5.3 of Ontario Regulation 493/01 (Debt Retirement Charge - Rates and Exemptions) that are received by a collector.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CHARLES SOUSA
Minister of Finance

Date made: June 2, 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 158/15

made under the

FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 398/93

(DESIGNATION OF PUBLIC SERVICE AGENCIES)

1. (1) The following paragraphs of section 1 of Ontario Regulation 398/93 are amended by adding “and Long-Term Care” after “Ministry of Health” wherever that expression appears:

1. Paragraph 1.
2. Paragraph 2.
3. Paragraph 5.
4. Paragraph 6.
5. Paragraph 22.
6. Paragraph 28.
7. Paragraph 32.
8. Paragraph 33.
9. Paragraph 36.
10. Paragraph 50.
11. Paragraph 51.
12. Paragraph 63.
13. Paragraph 64.
14. Paragraph 71.
15. Paragraph 74.
16. Paragraph 79.
17. Paragraph 80.
18. Paragraph 81.
19. Paragraph 85.
20. Paragraph 93.
21. Paragraph 95.
22. Paragraph 98.
23. Paragraph 102.
24. Paragraph 103.
25. Paragraph 105.
26. Paragraph 123.
27. Paragraph 124.
28. Paragraph 127.
29. Paragraph 129.
30. Paragraph 130.
31. Paragraph 131.

32. Paragraph 132.
33. Paragraph 133.
34. Paragraph 138.
35. Paragraph 140.
36. Paragraph 141.
37. Paragraph 142.
38. Paragraph 145.
39. Paragraph 147.
40. Paragraph 149.
41. Paragraph 154.
42. Paragraph 163.
43. Paragraph 171.
44. Paragraph 173.
45. Paragraph 178.
46. Paragraph 180.
47. Paragraph 182.
48. Paragraph 192.
49. Paragraph 193.
50. Paragraph 195.
51. Paragraph 196.
52. Paragraph 197.
53. Paragraph 200, in subparagraphs i, ii , iii and iv.
54. Paragraph 202.
55. Paragraph 209.
56. Paragraph 211.
57. Paragraph 214.
58. Paragraph 216.
59. Paragraph 217.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- | | |
|-------|---|
| 25.1 | Catholic Family Services of Durham/Services à la famille catholiques de Durham in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services and the Ministry of Children and Youth Services. |
| 63.1 | Champlain Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care. |
| 81.1 | Cochrane Temiskaming Children's Treatment Centre in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Children and Youth Services. |
| 155.1 | North East Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care. |

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 158/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93

(DÉSIGNATION D'ORGANISMES OFFRANT DES SERVICES PUBLICS)

1. (1) Les dispositions suivantes de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 sont modifiées par insertion de «et des Soins de longue durée» après «ministère de la Santé» partout où figure cette expression :

1. La disposition 1.
2. La disposition 2.
3. La disposition 5.
4. La disposition 6.
5. La disposition 22.
6. La disposition 28.
7. La disposition 32.
8. La disposition 33.
9. La disposition 36.
10. La disposition 50.
11. La disposition 51.
12. La disposition 63.
13. La disposition 64.
14. La disposition 71.
15. La disposition 74.
16. La disposition 79.
17. La disposition 80.
18. La disposition 81.
19. La disposition 85.
20. La disposition 93.
21. La disposition 95.
22. La disposition 98.
23. La disposition 102.
24. La disposition 103.
25. La disposition 105.
26. La disposition 123.
27. La disposition 124.
28. La disposition 127.
29. La disposition 129.
30. La disposition 130.
31. La disposition 131.

- 32. La disposition 132.
- 33. La disposition 133.
- 34. La disposition 138.
- 35. La disposition 140.
- 36. La disposition 141.
- 37. La disposition 142.
- 38. La disposition 145.
- 39. La disposition 147.
- 40. La disposition 149.
- 41. La disposition 154.
- 42. La disposition 163.
- 43. La disposition 171.
- 44. La disposition 173.
- 45. La disposition 178.
- 46. La disposition 180.
- 47. La disposition 182.
- 48. La disposition 192.
- 49. La disposition 193.
- 50. La disposition 195.
- 51. La disposition 196.
- 52. La disposition 197.
- 53. La disposition 200, aux sous-dispositions i, ii, iii et iv.
- 54. La disposition 202.
- 55. La disposition 209.
- 56. La disposition 211.
- 57. La disposition 214.
- 58. La disposition 216.
- 59. La disposition 217.

(2) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 25.1 Catholic Family Services of Durham/Services à la famille catholiques de Durham à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires et du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse.
-
- 63.1 Champlain Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.
-
- 81.1 Cochrane Temiskaming Children's Treatment Centre à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse.
-
- 155.1 North East Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

27/15

ONTARIO REGULATION 159/15

made under the

FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 18, 2015

Published on e-Laws: June 18, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 407/94

(DESIGNATION OF ADDITIONAL AREAS)

1. Ontario Regulation 407/94 is amended by adding the following section:**4. The following area is added to the Schedule to the Act:**

Regional Municipality of York	City of Markham
-------------------------------	-----------------

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2018 and the day it is filed.**

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 159/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 17 juin 2015

déposé le 18 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 407/94

(DÉSIGNATION DE RÉGIONS ADDITIONNELLES)

1. Le Règlement de l'Ontario 407/94 est modifié par adjonction de l'article suivant :**4. La région suivante est ajoutée à l'annexe de la Loi :**

Municipalité régionale de York	La cité de Markham
--------------------------------	--------------------

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2018 et du jour de son dépôt.**

27/15

ONTARIO REGULATION 160/15

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015Amending O. Reg. 161/99
(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)**1. Section 4.0.1 of Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following subsections:**

(1.2) Subsections (1.3), (1.4) and (1.5) apply with respect to the reasonable costs that an exempted distributor may recover in a month from the consumers,

- (a) who have accounts for the provision of electricity by the exempted distributor to eligible residential units in the same eligible complex, and
- (b) if applicable under paragraph 4 of subsection (1.4), from other consumers who have accounts for the provision of electricity by the exempted distributor to units in the eligible complex.

(1.3) For the purposes of subsection (1), the reasonable costs that an exempted distributor may recover from the consumers must be calculated in a manner that ensures the consumers receive the full benefit of their share, as determined in subsection (1.4), of any exemption from the debt retirement charge under section 5.2 or 5.3 of the debt retirement charge regulation for which the exempted distributor is eligible in respect of the eligible complex for the month.

(1.4) For the purposes of subsection (1.3), the benefit of the exemption referred to in that subsection shall be applied in the following manner:

- 1. First, to each consumer referred to in clause (1.2) (a), with respect to the amount of electricity consumed in the month in the eligible residential unit or units to which the account relates, to a maximum of 1,500 kilowatt hours of electricity for each eligible residential unit.
- 2. Second, to each consumer referred to in clause (1.2) (a) consuming more than 1,500 kilowatt hours in the month in an eligible residential unit, with respect to the amount of electricity consumed in excess of 1,500 kilowatt hours in that eligible residential unit. However if, after applying the exemption in the manner set out in paragraph 1, the available amount of electricity with respect to which the exemption relates for the month is less than the total amount of electricity to which the exemption is to be applied under the first sentence of this paragraph, then the exemption shall be applied to the consumers referred to in that sentence pro rata in proportion to the amount of electricity consumed by each of them in excess of 1,500 kilowatt hours in the month.
- 3. Third, to the common areas of the eligible complex, with respect to the amount of electricity consumed in the month in the common areas.
- 4. Fourth, to such other units in the eligible complex as the distributor may determine.

(1.5) In subsections (1.2), (1.3) and (1.4) and this subsection,

“debt retirement charge regulation” means Ontario Regulation 493/01 (Debt Retirement Charge – Rates and Exemptions) made under the *Electricity Act, 1998*;

“eligible complex” means the building or facility or related group of buildings or facilities in which electricity is distributed by an exempted distributor through a distribution system owned or operated by the exempted distributor to at least one eligible residential unit;

“eligible residential unit” means an eligible residential unit as defined in subsection 1 (1) of the debt retirement charge regulation;

“exempted distributor” means a distributor referred to in subsection (1) who has an account with a licensed distributor for the provision of electricity that is consumed in at least one eligible residential unit in an eligible complex;

“licensed distributor” means a distributor other than a distributor referred to in subsection (1)

“month” means, in relation to an exempted distributor, the period for which the exempted distributor is assessed the monthly rates and charges set out in a rate order made by the Board under section 78 of the Act.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.**

27/15

ONTARIO REGULATION 161/15

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 275/04

(INFORMATION ON INVOICES TO LOW-VOLUME CONSUMERS OF ELECTRICITY)

1. The title to Ontario Regulation 275/04 is revoked and the following substituted:
INFORMATION ON INVOICES TO CERTAIN CLASSES OF CONSUMERS OF ELECTRICITY**2. The Regulation is amended by adding the following section:****Definitions****0.1** In this Regulation,

“debt retirement charge regulation” means Ontario Regulation 493/01 (Debt Retirement Charge – Rates and Exemptions) made under the *Electricity Act, 1998*;

“eligible complex” means an eligible complex as defined in subsection 4.0.1 (1.5) of Ontario Regulation 161/99 (Definitions and Exemptions) made under the Act, in respect of which a notice has been given under section 5.4 of the debt retirement charge regulation;

“eligible residential unit” has the meaning set out in subsection 1 (1) of the debt retirement charge regulation;

“invoice”, except in sections 7.1, 8.2 and 8.3, means an invoice described in subsection 1 (1);

“Ontario Electricity Support Program” means the Ontario Electricity Support Program referred to in subsection 79.2 (2) of the Act.

3. Subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The regulatory charges are to be calculated as the sum of the standard supply service administration charge, where applicable, the wholesale market service charge, including rural or remote rate protection compensation required under subsection 79 (4) of the Act, compensation required under subsection 79.2 (10) of the Act and the charges related to the assessments made under section 26.1 of the Act.

4. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**Debt retirement charge**

5. (1) Subject to subsections (2) and (3), under the sub-heading “Debt retirement charge”, the invoice must clearly indicate the total amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998*.

(2) If the low-volume consumer has an account with a distributor that falls within a residential-rate classification as specified in a rate order made by the Board under section 78 of the Act, then under the sub-heading “Debt retirement charge”, the invoice must clearly indicate that the total amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998* with respect to electricity consumed after December 31, 2015 is zero.

(3) If a low-volume consumer is not a low-volume consumer described in subsection (2) and has an account for the provision of electricity by a distributor that comprises or includes electricity that is consumed in one or more eligible residential units, then under the sub-heading “Debt retirement charge”, the invoice must clearly indicate the amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998* net of any applicable exemption under section 5.2 or 5.3 of the debt retirement charge regulation.

(4) Subsections (2) and (3) apply to invoices issued after December 31, 2015 with respect to electricity consumed after December 31, 2015.

5. The Regulation is amended by adding the following section:**Debt retirement charge – eligible complex**

7.1 (1) This section applies to invoices issued after December 31, 2015 to consumers who are not low-volume consumers and who have an account for the provision of electricity by a distributor that is consumed in an eligible complex after December 31, 2015.

(2) The invoice must include the heading or sub-heading, “Debt Retirement Charge”.

(3) Subject to subsections (4) and (5), under the heading or sub-heading the invoice must clearly indicate the total amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998*.

(4) If the account falls within a residential-rate classification as specified in a rate order made by the Board under section 78 of the Act, then under the heading or sub-heading the invoice must clearly indicate that the total amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998* is zero.

(5) If the account is not an account described in subsection (4), then under the heading or sub-heading the invoice must clearly indicate the amount of the debt retirement charge payable under subsection 85 (4) of the *Electricity Act, 1998* net of any applicable exemption under section 5.2 or 5.3 of the debt retirement charge regulation.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

Debt retirement charge exemption message

8.2 (1) When the Minister provides an informational message concerning the debt retirement charge or an exemption under section 5.1, 5.2 or 5.3 of the debt retirement charge regulation, the message must be included on or with the invoice referred to in section 5 or 7.1 of this Regulation, as required by the Minister.

(2) Without limiting the generality of subsection (1), the Minister may require that the informational message,

- (a) specify the amount of the debt retirement charge that would have been payable for the period covered by the invoice but for the exemption provided in the debt retirement charge regulation;
- (b) describe in reasonable detail how the exempted amount was calculated;
- (c) be in the form required by the Minister; and
- (d) appear in a particular location on the invoice.

(3) This section applies to invoices issued after December 31, 2015 with respect to electricity consumed after December 31, 2015.

Ontario Electricity Support Program message

8.3 (1) When the Minister provides an informational message concerning the Ontario Electricity Support Program, the message must be included on or with the invoice as required by the Minister.

(2) For the purposes of section 79.17 of the Act, all classes of consumer are prescribed under this section, subject to clause (3) (a).

(3) Without limiting the generality of subsection (1), the Minister may require that the informational message,

- (a) be provided to such classes of consumers as the Minister may require;
- (b) clearly show on a separate line in the invoice, in such location as the Minister may require, if any, the name of the Ontario Electricity Support Program or a reference to the program by another name or acronym and the amount of the rate assistance provided to the consumer for the period covered by the invoice;
- (c) include such information respecting the consumer’s eligibility period as a rate-assisted consumer as the Minister may specify, including a notice reminding the consumer to make any necessary renewals prior to expiry;
- (d) include such information as the Minister may specify respecting how to apply for rate assistance under the Ontario Electricity Support Program, whether or not the consumer is currently a rate-assisted consumer;
- (e) include different information for consumers in different circumstances;
- (f) be in the form required by the Minister; and
- (g) appear in a particular location on the invoice.

(4) This section applies to invoices issued after December 31, 2015 with respect to electricity consumed after December 31, 2015.

7. Subsection 10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The invoice shall include the website of the distributor, where available, and the distributor’s telephone number in a note following the glossary of terms that shall read as follows:

NOTE: For a detailed explanation of electricity terms, please visit (*website of distributor, where available*) or (*website of the Board*).

8. Section 11 of the Regulation is revoked.

Commencement

9. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

27/15

ONTARIO REGULATION 162/15

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 280/14

(IESO: ELIGIBLE INVESTMENTS AND BORROWING)

1. (1) Paragraph 1 of subsection 1 (3) of Ontario Regulation 280/14 is amended by striking out “or” at the end of subparagraph i, adding “or” at the end of subparagraph ii, and adding the following subparagraph:

iii. the United States of America.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7) Nothing in this section restricts the IESO’s authority to make long-term investments in portfolios of pooled funds.

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Ineligible investments

2. (1) The IESO shall not do the following:

1. Invest in an investment that fails to satisfy the requirements of section 1.
2. Invest in a security that is expressed or payable in any currency other than Canadian dollars or U.S. dollars.
3. Enter into financial agreements to manage its financial assets, liability or risks, except for the purpose of managing foreign exchange risk under contractual commitments that relate to its operations.

(2) Nothing in subsection (1) restricts the IESO’s authority to make long-term investments in portfolios of pooled funds.

3. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Authorized borrowing

3. (1) The IESO may borrow only for the purpose of funding corporate requirements and for liquidity purposes.

(2) Without limiting the generality of subsection (1), the IESO may borrow for the following purposes:

1. To fund the payment of amounts payable by the IESO under section 25.33 of the Act and any amounts payable under the regulations.
2. To provide such funds as may be necessary for the management of any variance account established and maintained under the Act by the IESO.
3. To provide such funds as may be necessary for the IESO to manage timing differences between the receipt of amounts and the payment of costs and expenses incurred by the IESO in exercising its rights and performing its duties under the Act.
4. To provide such funds as may be necessary for the IESO to manage timing differences between the receipt of payments in respect of procurement contracts that the IESO has entered into pursuant to Part II.2 of the Act and the payment of such amounts by the IESO under the procurement contracts referred to in that Part.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 163/15

made under the

SMOKE-FREE ONTARIO ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 19, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015Amending O. Reg. 48/06
(GENERAL)

1. (1) Subsection 13 (2) of Ontario Regulation 48/06 is amended by striking out “Subject to subsection (3)” in the portion before paragraph 1.

(2) Subsection 13 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) An area that would otherwise be a restaurant or bar patio as described in subsection (2) is not a restaurant or bar patio for the purposes of paragraph 7 of subsection 9 (2) of the Act if the area,

- (a) was operated by a branch of the Royal Canadian Legion or another veterans’ organization immediately before November 18, 2013 and has been continually operated by a branch of the Royal Canadian Legion or another veterans’ organization since that date; and
- (b) was not, immediately before November 18, 2013, and is not at any time after that date a “covered or partially covered restaurant or bar patio” within the meaning of this Regulation as it read on November 18, 2013.

(4) In subsection (3),

“veterans’ organization” means an organization,

- (a) that may include members who are veterans of armed forces,
- (b) the primary purpose of which is to provide programs or services to veterans of armed forces or to such veterans and their families, and
- (c) that is a registered charity under the *Income Tax Act* (Canada).

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2015 and the day this Regulation is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 163/15

pris en vertu de la

LOI FAVORISANT UN ONTARIO SANS FUMÉE

pris le 17 juin 2015

déposé le 19 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 48/06

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le paragraphe 13 (2) du Règlement de l'Ontario 48/06 est modifié par suppression de «Sous réserve du paragraphe (3),» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) Le paragraphe 13 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Un endroit qui répondrait par ailleurs à la description d'une terrasse de restaurant ou de bar figurant au paragraphe (2) n'est pas une telle terrasse pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 9 (2) de la Loi s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) il était exploité par une filiale de la Légion royale canadienne ou une autre organisation d'anciens combattants immédiatement avant le 18 novembre 2013 et a continué à l'être depuis cette date;
- b) il n'était pas immédiatement avant le 18 novembre 2013 — et n'est pas après cette date — une «terrasse de restaurant ou de bar couverte ou partiellement couverte» au sens du présent règlement dans sa version du 18 novembre 2013.

(4) La définition qui suit s'applique au paragraphe (3).

«organisation d'anciens combattants» Organisation qui satisfait aux critères suivants :

- a) elle peut comprendre des membres qui sont des anciens combattants de forces armées;
- b) son objectif principal est d'offrir des programmes ou des services soit aux anciens combattants de forces armées, soit aux anciens combattants de forces armées et à leur famille;
- c) elle est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2015 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 164/15

made under the

AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY ACT, 1991

Made: April 17, 2014
Approved: June 17, 2015
Filed: June 19, 2015
Published on e-Laws: June 22, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 21/12
(REGISTRATION)

1. The title of Ontario Regulation 21/12 is revoked and the following substituted:**GENERAL****2. The Regulation is amended by adding the following heading before section 1:****PART I
REGISTRATION****3. Section 29 of the Regulation is revoked and the following substituted:****PART II
RECORDS****Interpretation, "record"**

29. In this Regulation, a record includes a record in electronic or paper format.

Duty to keep records up to date, etc.

30. (1) Every member shall, in relation to his or her practice, ensure that his or her records are up to date and made, used, maintained, retained and disclosed in accordance with this Regulation.

(2) However, if a member is practising the profession in collaboration with any other person, the member shall take reasonable steps to ensure that the records are up to date and made, used, maintained, retained and disclosed in accordance with this Regulation.

Records to be in English or French

31. Every record must be legible and must be written in English or French.

Patient health records

32. (1) In this section,

"screening process" means a process where a member applies certain measures that are designed to identify a patient who may have hearing, balance, communication, swallowing or other similar disorders, for the sole purpose of determining the patient's need for a speech-language pathology assessment, an audiological assessment or both.

(2) For every patient who is not part of a screening process, a member shall maintain a patient health record that contains the following information:

1. The patient's name, address, telephone number and date of birth.
2. The date and purpose of each professional contact with the patient and whether the contact was made in person, by telephone or electronically.
3. The name and address of any person who referred the patient to the member, if available.
4. The patient's health history, including any educational, developmental or other relevant issues concerning the patient.
5. The nature and, if known, the result of,
 - i. each assessment relating to the patient,
 - ii. each clinical finding relating to the patient,
 - iii. any recommendation made by the member to the patient,
 - iv. each treatment performed, and

- v. any advice given to the patient, including any pre-treatment or post-treatment advice, and the identity of the person who gave the advice if that person was not the member.
 - 6. The identity of the person who provided any service to the patient, if that person was not the member.
 - 7. Every referral of the patient by the member to any other person.
 - 8. Every written report received by the member relating to an assessment, test, consultation or treatment performed by any other person concerning the patient.
 - 9. Every controlled act, within the meaning of subsection 27 (2) of the *Regulated Health Professions Act, 1991*, performed by the member on the patient.
 - 10. If a controlled act has been delegated to the member by a member of a regulated health profession, the name of the other member, the nature of the controlled act and whether the delegated act was performed on the patient.
 - 11. Every professional service that was commenced but not completed, including the reasons for non-completion.
 - 12. Every cancellation of an appointment by the patient and, if available, the reason for the cancellation.
 - 13. Every refusal of a treatment or procedure by the patient or by the patient's authorized representative.
 - 14. A record of every consent provided by the patient or by the patient's authorized representative.
 - 15. A copy of or, if a copy is not available, the details about any report concerning the patient that was required to be made under the Act, the *Regulated Health Professions Act, 1991* or any other law of Ontario or Canada.
 - 16. A copy of or, if a copy is not available, the details about any legal requirement that compelled the member to disclose any information concerning the patient or the patient's records, including the name of the person or official to whom the disclosure was made and the nature of the legal requirement.
 - 17. A report of any adverse outcome relating to the provision of health care services to the patient by the member, including any injury to the patient, the member or any person assisting the member.
- (3) For every patient who is part of a screening process, a member shall maintain a patient health record that contains the following information:
- 1. If the patient is not part of a group screening process, the patient's name and either,
 - i. the patient's address, telephone number and date of birth, or
 - ii. a notation of the patient's refusal to provide some or all of the information described in subparagraph i.
 - 2. If the patient is part of a group screening process, the patient's name and a reference to the group with whom the patient is identified.
 - 3. The date, nature and result of every screening process performed by the member on the patient.
 - 4. Any action taken by the member as a result of the screening process.
 - 5. A record of every consent provided by the patient or by the patient's authorized representative.
- (4) Despite subsections (2) and (3), a member is not required to maintain a patient health record in either of the following circumstances:
- 1. The member is part of a multi-disciplinary team whose purpose is to provide a treatment plan, a report or ongoing services to a patient and the patient's health record is maintained by a person who is part of the team and who is a member of a College under the *Regulated Health Professions Act, 1991*.
 - 2. The member provides information to a member of the College or a member of another College under the *Regulated Health Professions Act, 1991* in the nature of a consultation.
- (5) Every member shall ensure that,
- (a) every part of a patient health record has a reference identifying the patient; and
 - (b) every entry in a patient health record is dated and includes the identity of the person who made or dictated the entry.
- (6) Every member shall retain a patient's health record for at least 10 years following,
- (a) the date of the member's last professional contact with the patient, if the patient was 18 years or older on that date; or
 - (b) the date that the patient became or would have become 18 years old, if the patient was younger than 18 years on the date of the member's last professional contact with the patient.

Patient financial records

33. (1) Subject to subsection (2), every member shall maintain a financial record for each patient that contains the following information regardless of whether the member bills the patient directly for professional products or services provided to the patient or bills a third party:

1. The patient's name.
2. The member's name.
3. If the person who provided the professional product or service was not the member, the name of that person.
4. Each professional product or service provided to the patient and the date it was provided.
5. The fee charged or received that relates to each professional product or service provided to the patient.
6. The total fee charged or received for all of the professional products or services.
7. A record of the receipt given by or on behalf of the member, if available.

(2) A member is not required to maintain a financial record for a patient if the patient is part of a group screening process referred to in paragraph 2 of subsection 32 (3).

(3) Every member shall retain a patient's financial record for at least 10 years following,

- (a) the date of the member's last professional contact with the patient, if the patient was 18 years or older on that date; or
- (b) the date that the patient became or would have become 18 years old, if the patient was younger than 18 years on the date of the member's last professional contact with the patient.

Equipment service records

34. (1) Every member shall maintain an equipment service record that contains servicing information, including the date of every service, for any instrument or equipment that requires servicing and that is used by the member in the practice of the profession.

(2) Every member shall retain each equipment service record for 10 years from the date of the last servicing entry relating to the instrument or equipment.

Closure of practice

35. If a member intends to close his or her practice, he or she shall do both of the following:

1. Take reasonable steps to give appropriate notice of the intended closure to each patient for whom the member has primary responsibility.
2. Ensure that each patient's health and financial records are,
 - i. transferred to the member's successor or another member, if the patient so requests,
 - ii. retained in a secure manner, or
 - iii. disposed of in a secure manner, subject to the requirements to retain the records as set out in subsections 32 (6) and 33 (3).

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF AUDIOLOGISTS AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS OF ONTARIO:

NANCY BLAKE
President

BRIAN O'RIORDAN
Registrar

Date made: April 17, 2014.

27/15

ONTARIO REGULATION 165/15

made under the

AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY ACT, 1991

Made: April 17, 2014

Approved: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 749/93

(PROFESSIONAL MISCONDUCT)

1. Paragraph 19 of section 1 of Ontario Regulation 749/93 is revoked and the following substituted:

19. Failing to keep records as required in accordance with Part II of Ontario Regulation 21/12 (General) made under the Act.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF AUDIOLOGISTS AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS OF ONTARIO:

NANCY BLAKE
President

BRIAN O'RIORDAN
Registrar

Date made: April 17, 2014.

27/15

ONTARIO REGULATION 166/15

made under the

MEDICAL LABORATORY TECHNOLOGY ACT, 1991

Made: May 29, 2015

Approved: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 207/94

(GENERAL)

1. Section 12 of Ontario Regulation 207/94 is amended by adding the following paragraph:

1.1 A member of the College of Naturopaths of Ontario.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of the day section 6 of the *Naturopathy Act, 2007* comes into force and the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF MEDICAL LABORATORY TECHNOLOGISTS OF ONTARIO:

KATHY WILKIE

Registrar and Executive Director

JAN MAXWELL

President - Professional member

Date made: May 29, 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 167/15

made under the

REGULATED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1991

Made: June 10, 2015

Approved: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending O. Reg. 107/96

(CONTROLLED ACTS)

1. (1) Subsection 8 (2) of Ontario Regulation 107/96 is amended by striking out “Subject to subsection (4), a person” at the beginning and substituting “A person”.

(2) The Table to subsection 8 (2) of the Regulation is amended by adding the following item:

3.1	College of Naturopaths of Ontario	Naturopathy
-----	-----------------------------------	-------------

(3) Subsections 8 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) A person mentioned in subsection (2) is exempt from subsection 27 (1) of the Act for the purpose of performing acupuncture only if he or she has met the standards and qualifications set by the College.

2. Section 10 of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day section 6 of the *Naturopathy Act, 2007* comes into force and the day it is filed.

Made by:

ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: June 10, 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 168/15

made under the

NATUROPATHY ACT, 2007

Made: May 29, 2015

Approved: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015**GENERAL****CONTENTS****PART I
INTERPRETATION**

1. Definitions

**PART II
CONTROLLED ACTS**

2. General
3. Standards of practice, s. 4 (1) of the Act
4. Internal examinations
5. Administering substances by injection or inhalation
6. Moving the joints of the spine
7. Communicating a naturopathic diagnosis
8. Taking blood samples for performing prescribed naturopathic examinations
9. Prescribing a drug
10. Dispensing a drug
11. Compounding a drug
12. Selling a drug
13. Mandatory referral

**PART III
DELEGATION**

14. Definitions
15. Limits on delegation
16. Responsibility
17. Conditions before delegating
18. How made
19. Records, etc.
20. Accepting delegation, etc.
21. Contents of record
22. Delegation of communication of diagnosis

**PART IV
COMMENCEMENT**

23. Commencement
- Table 1 Prescribed substances that may be administered by inhalation
- Table 2 Prescribed substances that may be administered by injection
- Table 3 Drugs that may be prescribed
- Table 4 Drugs that may be dispensed
- Table 5 Drugs that may be compounded
- Table 6 Drugs that may be sold

**PART I
INTERPRETATION****Definitions**

1. In this Regulation,

“controlled act” means a controlled act set out in subsection 27 (2) of the *Regulated Health Professions Act, 1991*; (“acte autorisé”)

“drug” means a drug as defined in the *Drug and Pharmacies Regulation Act*. (“médicament”)

**PART II
CONTROLLED ACTS**

General

2. (1) A member shall not perform a controlled act under the authority of subsection 4 (1) of the Act except in accordance with this Part.

(2) Where the provisions of this Part are inconsistent with a law of Canada respecting the sale, dispensing, compounding, prescribing or injection of a drug or other substance, including a drug or substance related to a targeted substance, the law of Canada shall prevail and the provisions of this Part, to the extent they are inconsistent with that law, shall not apply.

(3) Where the provisions of this Part are inconsistent with the provisions of the *Narcotics Safety and Awareness Act, 2010*, the provisions of that Act shall prevail and the provisions of this Part, to the extent they are inconsistent with that Act, shall not apply.

Standards of practice, s. 4 (1) of the Act

3. (1) A member shall not perform any controlled act under the authority of paragraph 1, 2, 3, 4 or 6 of subsection 4 (1) of the Act unless he or she performs it in accordance with all of the following standards of practice of the profession:

1. The member must have a naturopath-patient relationship with the patient and, before performing the controlled act, must record the patient's health history.
2. Before performing the controlled act, the member must inform the patient or the patient's authorized representative about,
 - i. the purpose of the controlled act,
 - ii. the risks inherent in performing it,
 - iii. alternative treatments that the member knows or ought to know are available within the practice of the profession, and
 - iv. treatments that the member knows or ought to know are available to the patient if he or she were to be treated by a member of another College under the *Regulated Health Professions Act, 1991*.
3. Before performing the controlled act, the member must receive an informed consent from the patient or his or her authorized representative.
4. Before performing the controlled act, the member must determine that the patient's condition warrants performing the controlled act, having considered,
 - i. the known risks and benefits to the patient of performing the controlled act,
 - ii. the predictability of the outcome,
 - iii. the safeguards and resources available in the circumstances to safely manage the outcome of performing the controlled act, and
 - iv. other relevant circumstances specific to the patient.
5. The member must ensure that appropriate infection control procedures are in place at all times and that the controlled act is performed in an environment that is clean, safe, private and comfortable for the patient.
6. The member must have the knowledge, skill and judgment,
 - i. to perform the controlled act safely and ethically, and
 - ii. to determine whether the patient's condition warrants performance of the controlled act.

(2) It is a further standard of practice of the profession that a member is prohibited from taking or collecting a specimen from the human body for examination to obtain information for diagnosis, prophylaxis or treatment, unless the specimen that is taken or collected is identified in the regulations made under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act* and related to a specific laboratory test set out in the regulations made under that Act.

(3) It is a further standard of practice of the profession that a member is prohibited from performing a laboratory test or taking blood samples or other specimens from a patient for the purpose of performing a laboratory test, unless the laboratory test that the member performs is specified in the regulations made under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act* and the blood samples or other specimens taken from a patient are identified in and related to a specific test in the regulations made under that Act.

(4) It is a further standard of practice of the profession that a member is prohibited from ordering a laboratory test unless the test is one specified in the regulations made under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act*.

Internal examinations

4. (1) For the purposes of paragraphs 1 and 2 of subsection 4 (1) of the Act, a member who meets all of the standards of practice of the profession in this section and section 3 of this Regulation is authorized to perform the following controlled acts:

1. Putting an instrument, hand or finger beyond the labia majora but not beyond the cervix.
2. Putting an instrument, hand or finger beyond the anal verge but not beyond the rectal-sigmoidal junction.

(2) It is a standard of practice of the profession that a member may only perform a controlled act described in subsection (1) for one or more of the following purposes:

1. Examining a patient in the course of an assessment or to formulate a naturopathic diagnosis.
2. Treating the patient with naturopathic treatments or remedies.
3. Taking or collecting a specimen.

Administering substances by injection or inhalation

5. (1) For the purposes of paragraph 3 of subsection 4 (1) of the Act, a member who meets all of the standards of practice of the profession in this section and section 3 of this Regulation is authorized to perform the following controlled acts:

1. Administering a substance specified in Table 1 by inhalation to a patient, in accordance with any limitations respecting the substance set out in the Table.
2. Administering a substance specified in Table 2 by injection to a patient using the routes of administration respecting the substance that are set out in the Table and in accordance with any limitations respecting the substance that are set out in the Table.

(2) It is a standard of practice of the profession that a member who performs the controlled act referred to in paragraph 1 of subsection (1) and who, in doing so, mixes, prepares, packages or labels two or more substances specified in Table 1 for the purpose of administering a customized therapeutic product to a patient by inhalation must comply with all the standards of practice set out in subsection 11 (2), with any necessary modifications.

(3) It is a standard of practice of the profession that a member who performs the controlled act referred to in paragraph 2 of subsection (1) and who, in doing so, reconstitutes, dilutes, mixes, prepares, packages or labels two or more substances specified in Table 2 for the purpose of administering a customized therapeutic product to a patient by injection must comply with all the standards of practice set out in subsection 11 (2), with any necessary modifications.

(4) It is a standard of practice of the profession that a member may only perform a controlled act described in subsection (1) if he or she has successfully completed,

- (a) a course on prescribing that has been approved by the Council; and
- (b) an examination on prescribing that is administered or approved by the Council.

(5) Where the administration of a substance referred to in paragraph 2 of subsection (1) is by intravenous injection, it is a standard of practice of the profession that a member may only perform the controlled act if he or she has successfully completed, in addition to the requirements under clauses (4) (a) and (b),

- (a) a course on administering a substance by intravenous injection that is approved by the Council; and
- (b) an examination on administering a substance by intravenous injection that is administered or approved by the Council.

(6) A member who, immediately before section 6 of the Act came into force, was registered to practice under the *Drugless Practitioners Act* by The Board of Directors of Drugless Therapy and authorized by The Board to administer a substance by intravenous injection to a patient shall be deemed to have met the standards of practice in subsections (4) and (5), subject to subsection (7).

(7) It is a standard of practice of the profession that a member described in subsection (6) shall successfully complete the course and examination mentioned in subsection (4) within six months of the coming into force of section 6 of the Act.

(8) Despite anything in this section, a member may perform a controlled act described in subsection (1) if he or she does so while taking part in a course or examination required under clause (4) (a) or (b) or (5) (a) or (b).

Moving the joints of the spine

6. (1) For the purposes of paragraph 4 of subsection 4 (1) of the Act, a member who meets all of the standards of practice of the profession in this section and section 3 of this Regulation is authorized to move the thoracic, lumbar and sacral joints of the spine and the cervical joints of the spine.

(2) A member may perform an act described in subsection (1) only if he or she meets all of the following standards of practice:

1. The member shall use only one or more of the following low amplitude thrust procedures when he or she manipulates a patient's cervical joints of the spine:
 - i. Supine lateral flexion.
 - ii. Supine rotary.
 - iii. C2-C7 seated rotary.
2. The member shall not perform a controlled act described in subsection (1) if, at the time that the controlled act is proposed,
 - i. the patient has or may have one or more of the contraindications listed in subsection (3), or
 - ii. the member is in doubt about the accuracy of the patient's health status or health history respecting any of the contraindications listed in subsection (3).
- (3) The contraindications mentioned in subparagraphs 2 i and ii of subsection (2) are the following:
 1. Anomalies, including dens hypoplasia, unstable os odontoideum and similar diseases, disorders or dysfunctions.
 2. Acute fracture.
 3. Spinal cord tumour.
 4. Acute infection of the spine, including osteomyelitis, septic discitis and tuberculosis of the spine.
 5. Meningeal tumour.
 6. Haematomas, whether spinal or intracanalicular.
 7. Malignancy of the spine.
 8. Frank disc herniation with accompanying signs of progressive neurological deficit.
 9. Basilar invagination of the upper cervical spine (vertebrobasilar ischemia).
 10. Symptomatic Arnold-Chiari malformation of the upper cervical spine.
 11. Dislocation of a vertebra.
 12. Aggressive types of benign tumours, such as an aneurismal bone cyst, giant cell tumour, osteoblastoma or osteoid osteoma.
 13. Internal fixation/stabilization devices.
 14. Neoplastic disease of muscle or other soft tissue.
 15. Positive Kernig's or Lhermitte's signs.
 16. Congenital, generalized hypermobility.
 17. Syringomyelia.
 18. Hydrocephalus of unknown aetiology.
 19. Diastematomyelia.
 20. Cauda equina syndrome.
 21. Any other disease, disorder or dysfunction that the member knows or ought to know contraindicates performance of the controlled act in the relevant circumstances of the patient.

Communicating a naturopathic diagnosis

7. (1) For the purposes of paragraph 5 of subsection 4 (1) of the Act, a member who meets all of the standards of practice in this section may communicate a naturopathic diagnosis to a patient that identifies the cause of his or her symptoms as being a disease, disorder or dysfunction that may be identified through an assessment using one or more of the following:

1. The patient's health history.
2. The findings of an objective patient evaluation, including a physical examination of the patient.
3. The results of any relevant tests or investigations.

(2) The member shall perform the controlled act described in subsection (1) only if he or she meets all of the following standards of practice:

1. The member must have a naturopath-patient relationship with the patient.

2. The member must have the knowledge, skill and judgment to perform the controlled act safely, accurately and ethically.

Taking blood samples for performing prescribed naturopathic examinations

8. (1) For the purposes of paragraph 6 of subsection 4 (1) of the Act, a member who meets all of the standards of practice of the profession in this section and section 3 of this Regulation is authorized to take blood samples from veins or by skin pricking for the purpose of performing one or more of the following naturopathic examinations on a patient's blood sample:

1. BTA Bioterrain Assessment.
2. Glucose.
3. Live blood cell analysis.
4. Hemoglobin – A1C.
5. Mononuclear Heterophile Antibodies (monospot).
6. Fatty acids, free.
7. Blood Group – ABO and RhD.

(2) The member shall perform the controlled act described in subsection (1) only if he or she meets all of the following standards of practice:

1. The member shall perform the controlled act only for the purpose of,
 - i. assessing the patient's health status,
 - ii. communicating a naturopathic diagnosis, or
 - iii. monitoring or evaluating the patient's response to treatment.
2. Subject to paragraph 3, the member shall only perform the specified naturopathic examination on a patient's blood sample using a Class III medical device that has been approved by Health Canada.
3. Where no Health Canada approved Class III medical device exists for the purpose of performing a specified naturopathic examination, but another Health Canada approved medical device exists that can be used for the purpose, the member must use such a device, in accordance with the purpose intended by the manufacturer of the device, and in accordance with the manufacturer's instructions.
4. The member shall ensure that any instrument or device used for taking, collecting or examining a blood sample is used solely for the purpose intended by the manufacturer of the device and in compliance with the manufacturer's specifications.
5. The member is prohibited from taking a blood sample from a patient except for the purpose of performing the controlled act mentioned in subsection (1).

Prescribing a drug

9. (1) For the purposes of paragraph 7 of subsection 4 (1) of the Act, a member may prescribe a drug designated in Table 3 only if all of the standards of practice of the profession in this section are met.

(2) The following are standards of practice for the purposes of subsection (1):

1. The member must have a naturopath-patient relationship with the patient for whom the drug is prescribed.
2. The member must prescribe the drug for therapeutic purposes only.
3. The member must possess sufficient knowledge, skill and judgment respecting the drug and the patient's condition to prescribe the drug for the patient.
4. The member must have determined that the patient's condition warrants prescribing the drug, having considered the known risks and benefits to the patient of prescribing the drug and other circumstances relevant to the patient.
5. The member must give a written prescription for the drug to the patient or his or her authorized representative.
6. The member must notify the patient's other primary health care providers, if any, within a reasonable time that the member prescribed a drug for the patient and provide details respecting the prescription, unless the patient refuses to consent to the notification.
7. Where a limitation, a route of administration or a dosage is indicated in the column opposite the drug in Table 3, a member shall only prescribe that drug in compliance with the limitation and in accordance with the route of administration and dosage specified.

(3) It is an additional standard of practice of the profession that a member who prescribes a drug to a patient as described in subsection (1) must ensure that the following information is recorded on the prescription:

1. The name and address of the patient for whom the drug is prescribed.
2. The name, strength (where applicable) and quantity of the prescribed drug.
3. Directions for the use of the drug, including its dose, frequency, route of administration and any special instructions.
4. The name, signature, address, telephone number and College registration number of the member issuing the prescription.
5. The date the prescription was issued by the member.
6. The number of refills that the member authorized, if applicable.
7. Any other information required by law.

(4) It is an additional standard of practice of the profession that a member who prescribes a drug under this section must maintain a patient record that includes details of the member's rationale for his or her decision to prescribe the drug to the patient and the following information, if applicable:

1. A copy of the prescription that the member gave to the patient or the patient's authorized representative.
2. A record of the results of any laboratory or other tests that the member considered in making the decision to prescribe the drug.
3. The names and addresses of the patient's other primary health care providers, the date on which the member notified those other providers about the prescription and the method by which the notification occurred.

(5) It is an additional standard of practice of the profession that a member may only perform the controlled act described in subsection (1) if he or she has successfully completed,

- (a) a course on prescribing that has been approved by the Council; and
- (b) an examination on prescribing that is administered or approved by the Council.

(6) Despite anything in this section, a member may perform the controlled act described in subsection (1) if he or she does so while taking part in a course or examination required under clauses (5) (a) and (b).

Dispensing a drug

10. (1) For the purposes of paragraph 7 of subsection 4 (1) of the Act, a member may dispense a drug designated in Table 4 only if all of the standards of practice of the profession in this section are met.

(2) The following are standards of practice for the purposes of subsection (1);

1. Unless subsection (3) applies, the member must have a naturopath-patient relationship with the patient for whom the drug is dispensed.
2. The member must dispense the drug for therapeutic purposes only.
3. Unless subsection (3) applies, the member must provide the drug directly to the patient or the patient's authorized representative.
4. The member must advise the patient or his or her authorized representative that the drug may be available at a pharmacy.
5. The member must have the knowledge, skill and judgment to dispense the drug safely and ethically.
6. The member must have ensured that the drug has been obtained and stored in accordance with any applicable laws.
7. The member must have ensured that the drug has not expired and will not expire before the date on which the patient is expected to take the last of the drug.
8. Where a limitation, a route of administration or a dosage is indicated in the column opposite the drug in Table 4, a member shall only dispense that drug in compliance with the limitation and in accordance with the route of administration and dosage specified.
9. The member must dispense a reasonable quantity of the drug having regard to the patient's condition, availability of the drug and the patient's ability to obtain the drug elsewhere.
10. The member must ensure that the container in which the drug is dispensed, or, if there is insufficient space on the container, a document attached to the container, lists the following information:
 - i. An identification number, if applicable.
 - ii. The member's name and title.

- iii. The name, address and telephone number of the place from which the drug is dispensed.
 - iv. The identification of the drug as to its name, its strength (where applicable) and, if available, its manufacturer.
 - v. The quantity of the drug dispensed.
 - vi. The date the drug is dispensed.
 - vii. The expiry date of the drug, if applicable.
 - viii. The name of the patient for whom the drug is dispensed.
 - ix. The directions for use of the drug, including its dose, frequency, route of administration and any special instructions.
11. The member must retain a copy of the information set out under paragraph 10 in the patient's record, and, if applicable, a copy of the prescription required under clause (3) (d).
- (3) It is a further standard of practice of the profession that if the member does not have a naturopath-patient relationship with the person for whom the drug is dispensed, the member must not dispense the drug unless,
- (a) at the time the drug is dispensed, the member possesses the prescription for the drug;
 - (b) the person who prescribed the drug is another member;
 - (c) the prescription contains all the information required under subsection 9 (3); and
 - (d) the member retains a copy of the prescription in the member's records.
- (4) It is a further standard of practice of the profession that a member may only perform the controlled act described in subsection (1) if he or she has successfully completed,
- (a) a course on prescribing that has been approved by the Council; and
 - (b) an examination on prescribing that is administered or approved by the Council.
- (5) Despite anything in this section, a member may perform the controlled act described in subsection (1) if he or she does so while taking part in a course or examination required under clauses (4) (a) and (b).

Compounding a drug

11. (1) For the purposes of paragraph 7 of subsection 4 (1) of the Act, a member may compound a drug designated in Table 5 only if all of the standards of practice of the profession in this section are met.
- (2) The following are standards of practice for the purposes of subsection (1):
- 1. The member must have a naturopath-patient relationship with the patient for whom the drug is compounded.
 - 2. The member must have the knowledge, skill and judgment to engage in the controlled act safely, competently and ethically.
 - 3. Before performing the controlled act, the member must have considered the patient's condition, the risks and benefits to the patient and any other relevant circumstances specific to the patient.
 - 4. The member must ensure that the controlled act is performed in an aseptic preparation area using aseptic techniques to minimize the risk of contamination.
 - 5. The member must provide the compounded drug directly to the patient or the patient's authorized representative.
 - 6. Where a limitation, a route of administration or a dosage is indicated in the column opposite the drug in Table 5, a member shall only compound that drug in compliance with the limitation and in accordance with the route of administration and dosage specified.
 - 7. The member must compound the drug for the purpose of providing a customized therapeutic solution for a particular patient.
 - 8. The member must advise the patient or his or her authorized representative that the drug may be compounded at a pharmacy.
 - 9. The member shall only engage in the controlled act when a supply of a Health Canada approved, commercially prepared product that meets the patient's needs is not reasonably available.
 - 10. The member must have ensured that the drugs or other substances used in the compounding have been obtained and stored in accordance with any applicable laws.
 - 11. The member must have ensured that the drugs or other substances used in the compounding have not expired and will not expire before the date on which the patient is expected to take or use the last of the compounded drug.

12. The member must ensure that the container holding the compounded drug, or if there is insufficient space on the container, a document attached to the container, lists the following information:
 - i. An identification number, if applicable.
 - ii. The member's name and title.
 - iii. The name, address and telephone number of the place where the drug was compounded.
 - iv. The identification of the drugs, substances and any other ingredients used in the compounding, their names and strength and, if available, their manufacturer.
 - v. The amount or percentage of each of the drugs, substances and any other ingredients used to make the compounded product and the quantity of the compounded product in the container.
 - vi. The date that the compounded drug was prepared and the date that the compounded drug was dispensed to the patient.
 - vii. The expiry date of the compounded drug.
 - viii. The name of the patient for whom the drug was compounded.
 - ix. The directions for the storage and use of the compounded drug, including its dose, frequency, route of administration and any special instructions.
13. The member must retain a copy of the information described in paragraph 12 in the patient's record.
- (3) It is a further standard of practice of the profession that a member may only perform a controlled act described in subsection (1) if he or she has successfully completed,
 - (a) a course on prescribing that has been approved by the Council; and
 - (b) an examination on prescribing that is administered or approved by the Council.
- (4) Despite anything in this section, a member may perform a controlled act described in subsection (1) if he or she does so while taking part in a course or examination required under clause (3) (a) or (b).

Selling a drug

12. (1) For the purposes of paragraph 7 of subsection 4 (1) of the Act, a member may sell a drug designated in Table 6 only if all of the standards of practice of the profession in this section are met.
- (2) The following are standards of practice for the purposes of subsection (1):
 1. Unless subsection (3) applies, the member must have a naturopath-patient relationship with the patient for whom the drug is sold.
 2. Unless subsection (3) applies, the member must sell the drug directly to the patient or the patient's authorized representative.
 3. The member must sell the drug for therapeutic purposes only.
 4. Where a limitation, a route of administration or a dosage is indicated in the column opposite the drug in Table 6, a member shall only sell that drug in compliance with the limitation and in accordance with the route of administration and dosage specified.
 5. The member must advise the patient or his or her authorized representative that the drug may be purchased at a pharmacy.
 6. The member must have made reasonable inquiries and be satisfied that,
 - i. the patient does not have reasonable or timely access to a pharmacy,
 - ii. the patient would not otherwise buy the drug,
 - iii. the patient does not have the financial resources to obtain the drug if not sold by the member, or
 - iv. the drug is not reasonably available in a pharmacy.
 7. The member must not sell the drug if the selling provides a profit to him or her or a direct or indirect personal or financial benefit.
 8. The member must have ensured that the drug to be sold has been obtained and stored in accordance with any applicable laws.
 9. The member must have ensured that the drug to be sold has not expired and will not expire before the date on which the patient is expected to take the last of the drug.

10. Unless subsection (3) applies, the member must retain in the patient's record a record that the drug was sold to the patient or his or her authorized representative and the price charged, and where subsection (3) does apply, a copy of the prescription required under clause (3) (d).

(3) If the member does not have a naturopath-patient relationship with the person to whom the drug is sold, the member must not sell the drug unless,

- (a) at the time the drug is sold, the member possesses the prescription for the drug;
- (b) the person who prescribed the drug is another member;
- (c) the prescription contains all the information required under subsection 9 (3); and
- (d) the member retains a copy of the prescription in the member's records.

(4) Paragraphs 5 to 9 of subsection (2) apply, with necessary modification, to the member mentioned in clause (3) (b).

(5) It is a further standard of practice of the profession that a member may only perform a controlled act described in subsection (1) if he or she has successfully completed,

- (a) a course on prescribing that has been approved by the Council; and
- (b) an examination on prescribing that is administered or approved by the Council.

(6) Despite anything in this section, a member may perform a controlled act described in subsection (1) if he or she does so while taking part in a course or examination required under clause (5) (a) or (b).

Mandatory referral

13. (1) If a patient's life is or may be at risk, it is a standard of practice of the profession that the member shall immediately call emergency services to transfer the patient to a hospital.

(2) If the patient's condition prevents the member from communicating a naturopathic diagnosis because the condition is beyond the scope of practice of the profession, it is a standard of practice of the profession that the member shall refer the patient to,

- (a) a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario;
- (b) a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered nurse in the extended class; or
- (c) a member of another health profession College where the patient's condition would fall within that member's scope of practice under his or her health profession Act.

(3) If treatment of the patient's condition is beyond the scope of practice of the profession, it is a standard of practice of the profession that the member shall refer the patient to,

- (a) a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario;
- (b) a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered nurse in the extended class; or
- (c) a member of another health profession College where the patient's condition would fall within that member's scope of practice under his or her health profession Act.

(4) If the treatment of the patient's condition requires diagnostic, monitoring or treatment related technology that is beyond the scope of practice of the profession, it is a standard of practice of the profession that the member shall refer the patient to,

- (a) a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario; or
- (b) a member of another health profession College where the diagnostic, monitoring or treatment related technology would fall within that member's scope of practice.

(5) If the patient or the patient's authorized representative asks the member to refer the patient to another member or a member of another health profession College, it is a standard of practice of the profession that the member shall immediately make the referral in accordance with the request of the patient or his or her authorized representative.

(6) It is a standard of practice of the profession that the member must immediately refer the patient to a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario or a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered nurse in the extended class if the patient's laboratory test result from a laboratory licensed under the *Laboratory Specimen Centre Collection Licensing Act* is a critical value test result.

(7) It is a standard of practice of the profession that the member must refer the patient to a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario or a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered nurse in the extended class if the response of a patient to the treatment offered by a member is not adequate and

is not likely to improve based on alternative treatments available from the member, or if the patient's condition significantly deteriorates and is likely to continue to do so without a referral.

(8) Nothing in this section prohibits a member who has referred a patient from providing that patient with supportive or other health services within the member's scope of practice after the patient has been referred, as long as the member works in collaboration with the person to whom the patient was referred and the patient.

(9) In this section,

"critical value test result" means a laboratory test result that shows a marked deviation from the reference ranges, with no clear indication to the laboratory that these are expected deviations.

PART III DELEGATION

Definitions

14. In this Part,

"delegatee" means a person to whom a controlled act is delegated; ("délégataire")

"delegator" means a person who delegates a controlled act. ("délégant")

Limits on delegation

15. A member shall not, except in accordance with this Part, delegate a controlled act or perform a controlled act that was delegated to him or her.

Responsibility

16. (1) A member who delegates a controlled act is responsible for the decision to delegate the controlled act.

(2) A member who performs a controlled act that is delegated to him or her is responsible for the decision to carry out the controlled act and for its performance.

Conditions before delegating

17. (1) A member shall ensure, before delegating any controlled act, that he or she,

- (a) has the authority under the Act and its regulations to perform the controlled act himself or herself;
- (b) has the knowledge, skill and judgment to perform the controlled act safely and ethically;
- (c) has a naturopath-patient relationship with the patient for whom the controlled act will be performed;
- (d) has considered whether delegation of the controlled act is appropriate, bearing in mind the best interests and needs of the patient;
- (e) after taking reasonable steps, is satisfied that sufficient safeguards and resources are available to the delegatee so that the controlled act may be performed safely and ethically;
- (f) has considered whether delegation of the controlled act should be subject to any conditions to ensure that it is performed safely and ethically and has made the delegation subject to conditions, if necessary;
- (g) has put in place a communication plan between himself or herself and the delegatee that deals with the appropriate management of any adverse events that may occur as a result of the delegation.
- (h) after taking reasonable steps, is satisfied that the delegatee is a person who is permitted to accept the delegation;
- (i) after taking reasonable steps, is satisfied that the delegatee is a health care provider who has a professional relationship with the patient, a person in the patient's household or a person who routinely provides assistance or treatment to the patient; and
- (j) after taking reasonable steps, is satisfied,
 - (i) that the delegatee has the knowledge, skill and judgment to perform the controlled act safely and ethically, where the delegatee is a member of a health profession other than the profession of naturopathy, or
 - (ii) that the delegation is appropriate for the patient and that the delegatee has the knowledge, skill and judgment to perform the controlled act safely and ethically where the delegatee is not a member of a health profession set out in Schedule 1 to the *Regulated Health Professions Act, 1991*.

(2) A member shall not delegate a controlled act that was delegated to him or her to perform.

(3) A member who has delegated a controlled act but has reasonable grounds to believe that the delegatee no longer has the ability to perform the controlled act safely and ethically shall immediately cease to delegate the controlled act to that

delegatee and shall take measures to ensure that the delegatee ceases to perform any controlled acts previously delegated by the delegator but not yet completed.

How made

18. The delegation of a controlled act may be made orally or in writing.

Records, etc.

19. (1) A member who delegates a controlled act shall,

- (a) ensure that a written record of the particulars of the delegation is available in the place where the controlled act is to be performed before it is performed;
 - (b) ensure that a written record of the particulars of the delegation, or a copy of the record, is placed in the patient's record at the time the delegation takes place or within a reasonable period of time afterwards; or
 - (c) record the particulars of the delegation in the patient record either at the time the delegation takes place or within a reasonable period of time afterwards.
- (2) A record created under subsection (1) must include a copy of the communication plan required under clause 17 (1) (g).

Accepting delegation, etc.

20. (1) A member shall not accept the delegation of a controlled act unless the person delegating the controlled act was, at the time of the delegation, a member of another health profession set out in Schedule 1 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* who is authorized to perform that controlled act by a health profession Act governing his or her profession.

(2) A member shall not perform a controlled act that was delegated to him or her by a person to whom the controlled act was delegated.

(3) A member shall only perform a controlled act delegated to him or her if, before performing the controlled act, the member ensures that he or she,

- (a) has the knowledge, skill and judgment to perform the controlled act safely and ethically;
- (b) has a naturopath-patient relationship with the patient for whom the controlled act is to be performed;
- (c) has considered whether performing the controlled act is appropriate, bearing in mind the best interests and needs of the patient;
- (d) after taking reasonable steps, is satisfied that there are sufficient safeguards and resources available to ensure that the controlled act can be performed safely and ethically;
- (e) has no reason to believe that the delegator is not permitted to delegate that controlled act; and
- (f) has ensured that any conditions have been met, if the delegation is subject to any conditions.

(4) A member who performs a controlled act that was delegated to him or her shall record the particulars of the delegation in the patient's record, unless,

- (a) a written record of the particulars of the delegation is available in the place where the controlled act is to be performed;
- (b) a written record of the particulars of the delegation, or a copy of the record, is present in the patient's record; or
- (c) the particulars of the delegation have already been recorded in the patient's record.

Contents of record

21. Any record of the particulars of a delegation must include,

- (a) the date of the delegation;
- (b) the delegator's name, if the controlled act was delegated to the member;
- (c) the delegatee's name, if the controlled act was delegated by the member; and
- (d) the conditions, if any, applicable to the delegation.

Delegation of communication of diagnosis

22. It is a standard of practice of the profession that a member shall not delegate the controlled act described in paragraph 5 of subsection 4 (1) of the Act.

**PART IV
COMMENCEMENT**

Commencement

23. This Regulation comes into force on the later of the day section 6 of the Act comes into force and the day it is filed.

TABLE 1
PRESCRIBED SUBSTANCES THAT MAY BE ADMINISTERED BY INHALATION

Substance	Limitations
Acetylcysteine	No limitation specified.
Glutathione	No limitation specified.
Ipratropium Bromide	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances. In an emergency, administer a maximum daily dose of 0.5 mg but only after the member has administered Salbutamol to the patient.
Salbutamol	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances. In an emergency, administer a maximum of two doses, each dose 2.5 mg.
Saline	No limitation specified.
Therapeutic Oxygen	No limitation specified.

TABLE 2
PRESCRIBED SUBSTANCES THAT MAY BE ADMINISTERED BY INJECTION

Substance	Route of Administration	Limitation
Acetylcysteine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Adenosine triphosphate	Intravenous	No limitation specified.
Alanine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Arginine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Aspartic Acid	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Atropine	Intravenous	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances. In an emergency, administer 0.5-1 mg q3-5 min. Dose must be 0.5 mg or higher but must not exceed 2 mg.
Biotin	Intravenous	No limitation specified.
Calcium Chloride	Intravenous	No limitation specified.
Calcium Gluconate	Intravenous	No limitation specified.
Calcium Glycerophosphate	Intravenous	No limitation specified.
Carbohydrates in sodium chloride solution	Intravenous	No limitation specified.
Chromium	Intravenous	No limitation specified.
Copper Sulfate	Intravenous	No limitation specified.
Cupric Chloride	Intravenous	No limitation specified.
Dextrose Injection	Intravenous	No limitation specified.
Diphenhydramine Hydrochloride	Intravenous, Intramuscular	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances with a maximum dose of 100 mg.
Epinephrine Hydrochloride	Intramuscular	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances with a maximum dose of 1.5 mg.
Ferrous Sulphate	Intramuscular	Must be administered by z-track only.
Folic Acid	Intravenous, Intramuscular	No limitation specified.
Glutamine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Glutamic Acid	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Glycine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Glutathione	Intravenous, Intramuscular	No limitation specified.

Substance	Route of Administration	Limitation
Histidine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Hydrochloric Acid	Intravenous	In ratio of 1:1000 or 1:500.
Isoleucine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
L-Tryptophan	Intravenous	No limitation specified.
Lactated Ringer's Solution	Intravenous	No limitation specified.
Leucine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Levocarnitine and its salts	Intravenous	No limitation specified.
Lysine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Magnesium Sulfate	Intravenous, Intramuscular	Must never be administered by the member for the treatment of eclampsia or pre-eclampsia.
Magnesium Chloride	Intravenous, Intramuscular	Must never be administered by the member for the treatment of eclampsia or pre-eclampsia.
Manganese	Intravenous	No limitation specified.
Methionine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Molybdenum	Intravenous	No limitation specified.
Ornithine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Phenylalanine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Potassium Chloride	Intravenous	In dosage form not more than 0.3 mEq/kg/hr. Must never be administered as a single agent or by intravenous push.
Potassium Phosphate	Intravenous	In dosage form not more than 0.3 mEq/kg/hr. Must never be administered as a single agent or by intravenous push.
Proline	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Ringer's Solution (sodium, chloride, potassium and calcium)	Intravenous	No limitation specified.
Saline Solution	Intravenous, Intramuscular	No limitation specified.
Selenium	Intravenous	No limitation specified.
Serine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Sodium Bicarbonate	Intravenous	No limitation specified.
Sodium Iodide	Intravenous	Must be in combination with other minerals.
Sterile Water	Intravenous, Intramuscular	Must be in combination with other substances.
Strontium and its salts	Intravenous	No limitation specified.
Taurine	Intravenous	No limitation specified.
Threonine	Intravenous	Must be in combination with other amino acids.
Vanadium	Intravenous	Must be in combination with other minerals.
Viscum Album	Intravenous, Subcutaneous	No limitation specified.
Vitamin A	Intravenous	Maximum daily dose of 10,000 International Units.
Vitamin B1	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin B2	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin B3	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin B5	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin B6	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin B12	Intravenous, Intramuscular	No limitation specified.
Vitamin C	Intravenous	Must administer no more than 15 g per day when patient's G6PD is deficient.
Vitamin D	Intravenous, Intramuscular	No limitation specified.
Vitamin E	Intravenous	No limitation specified.
Vitamin K1	Intramuscular	No limitation specified.
Zinc Chloride	Intravenous	No limitation specified.

Substance	Route of Administration	Limitation
Zinc Sulphate	Intravenous	No limitation specified.

TABLE 3
DRUGS THAT MAY BE PRESCRIBED

Drug	Limitations, routes of administration, dosages
Adenosine triphosphate	Only if prescribed for intravenous injection to be administered by the member in his or her office to the patient.
Calcium Chloride	Only if prescribed in injectable form for intravenous injection to be administered by the member to the patient.
Calcium Gluconate	Only if prescribed in injectable form for intravenous injection to be administered by the member to the patient.
Colchicine	Must not be prescribed unless the drug is botanical colchicine, compounded from the corm of colchicum autumnale.
Dextrose Injection	May only be prescribed when in concentrated solutions for intravenous injection to be administered by the member to the patient.
Digitalis Purpurea and its glycosides	Only if prescribed in conjunction with monitoring of patient's serum levels by member.
Estrogen (bioidentical)	Only if prescribed in topical or suppository form.
Folic Acid	Only if prescribed in oral dosage containing more than 1.0 mg of folic acid per dosage or, where the largest recommended daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1.0 mg of folic acid.
L-Tryptophan	Only if prescribed for patient's use in oral dosage form at a concentration of more than 220 mg per dosage unit or per daily dose. Recommended daily dose must not exceed 12g and must be provided. May be prescribed as a single ingredient intended for intravenous injection.
Levocarnitine and its Salts	Only if prescribed for the treatment of primary or secondary levocarnitine deficiency.
Nitroglycerin	Administered to a patient by the member in his or her office only in emergency circumstances and only for angina pectoris. Dosage: 1 to 2 metered doses (0.4 or 0.8 mg nitroglycerin) administered on or under the tongue, without inhaling. The mouth must be closed immediately after each dose (up to 3 doses in total, at least 5 minutes apart). A sublingual tablet may be used (0.3 or 0.6 mg for initial dose). Maximum dose of 1.8 mg.
Pancreatin	Only if prescribed in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pancrelipase	Only if prescribed in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pilocarpine and its salts	Must not be prescribed unless, 1. the drug is botanical pilocarpus, compounded from the leaves of pilocarpus microphyllus, 2. the member monitors his or her patient's drug levels during treatment with the drug and, 3. the drug is never prescribed to treat a patient with glaucoma.
Podophyllotoxin	Must not be prescribed unless, 1. the drug is botanical podophyllotoxin compounded from podophyllum peltatum and, 2. the drug is never prescribed to treat a patient with rheumatoid arthritis.
Progesterone (bioidentical form)	Only if prescribed in a topical or suppository form.
Rauwolfia	No limitation, etc., specified.
Thyroid	No limitation, etc., specified.
Vitamin A	Only if prescribed in oral dosage form containing more than 10,000 International Units of Vitamin A per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 10,000 International Units of Vitamin A.
Vitamin D	Only if prescribed in oral dosage containing more than 1,000 International Units of Vitamin D per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1,000 International Units of Vitamin D.
Vitamin K1	Only if prescribed in oral dosage when the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Vitamin K2	Only if prescribed in oral dosage when the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Yohimbine and its salts	Must not be prescribed unless the drug is botanical yohimbine, compounded from the bark of pausinyntalia yohimbine.

TABLE 4
DRUGS THAT MAY BE DISPENSED

Drug	Limitations, routes of administration, dosages
Colchicine	Must not be dispensed unless the drug is botanical colchicine, compounded from the corm of the colchicum autumane.
Digitalis Purpurea and its glycosides	Only if dispensed in conjunction with monitoring of patient's serum level by the member.
Estrogen (bioidentical)	Only if dispensed in topical or suppository form.

Drug	Limitations, routes of administration, dosages
Folic Acid	Only if dispensed in oral dosage containing more than 1.0 mg of folic acid per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1.0 mg of folic acid.
L-Tryptophan	Only if dispensed for patient's use in oral dosage form at a concentration of more than 220 mg per dosage unit or per daily dose. Recommended daily dose must not exceed 12g and must be provided in 3 to 4 equally divided doses.
Levocarnitine and its salts	Only if dispensed for the treatment of primary or secondary levocarnitine deficiency.
Pancreatin	Only if dispensed in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pancrelipase	Only if dispensed in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pilocarpine and its salts	Must not be dispensed unless, 1. the dispensed drug botanical pilocarpus compounded from the leaves of pilocarpus microphyllus, 2. the member monitors his or her patient's drug levels during treatment with the drug and, 3. the drug is never dispensed to treat a patient with glaucoma.
Podophyllotoxin	Must not be dispensed unless, 1. the dispensed drug is botanical podophyllotoxin compounded from podophyllum peltatum and, 2. the drug is never dispensed to treat a patient with rheumatoid arthritis.
Progesterone (bioidentical form)	Only if dispensed in a topical or suppository form.
Rauwolfia	No limitation, etc., specified.
Thyroid	No limitation, etc., specified.
Vitamin A	Only if dispensed in oral dosage containing more than 10,000 International Units of Vitamin A per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 10,000 International Units of Vitamin A.
Vitamin D	Only if dispensed in oral dosage containing more than 1,000 International Units of Vitamin D per dosage or, where the largest recommended daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1,000 International Units of Vitamin D.
Vitamin K1	Only if dispensed in oral dosage when the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Vitamin K2	Only if dispensed in oral dosage when the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Yohimbine and its salts	Must not be dispensed unless the dispensed drug is botanical yohimbine compounded from the bark of pausynstalia yohimbine.

TABLE 5
DRUGS THAT MAY BE COMPOUNDED

Drug	Limitations, routes of administration, dosages.
Adenosine triphosphate	Only if compounded for intravenous injection.
Colchicine	Must not be compounded unless the drug is botanical colchicine compounded from the corm of colchicum autumnale.
Dextrose Injection	Only if compounded when in concentrated solution for intravenous injection.
Digitalis Purpurea and its glycosides	Only if compounded in conjunction with monitoring of the patient's serum levels by the member.
Estrogen (bioidentical)	Only if compounded in topical or suppository form.
Folic Acid	Only if compounded in oral dosage containing more than 1.0 mg of folic acid per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1.0 mg of folic acid.
L-Tryptophan	Only if compounded for patient's use in oral dosage form at a concentration of more than 220 mg per dosage unit or per daily dose. Recommended daily dose must not exceed 12g and must be provided in 3 to 4 equally divided doses. May also be compounded as a single ingredient intended for intravenous injection.
Levocarnitine and its Salts	Only if compounded for the treatment of primary or secondary levocarnitine deficiency.
Pancreatin	Only if compounded in a dosage that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pancrelipase	Only if compounded in a dosage that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pilocarpine and its salts	Must not be compounded unless, 1. the drug is botanical pilocarpine, compounded from the leaves of pilocarpus microphyllus, 2. the member monitors his or her patient's serum levels during treatment with the drug and, 3. the drug is never compounded to treat a patient with glaucoma.
Podophyllotoxin	Must not be compounded unless, 1. the drug is botanical podophyllotoxin, compounded from podophyllum peltatum and, 2. the drug is never compounded to treat a patient with rheumatoid arthritis.
Progesterone (bioidentical)	Only if compounded in topical or suppository form.
Rauwolfia	No limitation, etc., specified.
Thyroid	No limitation, etc., specified.

Drug	Limitations, routes of administration, dosages.
Vitamin A	Only if compounded in oral dosage containing more than 10,000 International Units of Vitamin A per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 10,000 International Units of Vitamin A.
Vitamin D	Only if compounded in oral dosage containing more than 1,000 International Units of Vitamin D per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1,000 International Units of Vitamin D.
Vitamin K1	Only if compounded in oral dosage where the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Vitamin K2	Only if compounded in oral dosage where the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Yohimbine and its salts	Must not be compounded unless the drug is botanical yohimbine, compounded from the bark of <i>pausinyntalia yohimbine</i> .

TABLE 6
DRUGS THAT MAY BE SOLD

Drug	Limitations, routes of administration, dosages.
Colchicine	Must not be sold unless the drug is botanical colchicine, compounded from the corm of colchicum autumnale.
Digitalis Purpurea and its glycosides	Only if sold in conjunction with monitoring of the patient's serum levels by the member.
Estrogen (bioidentical)	Only if sold in topical or suppository form.
Folic Acid	Only if sold in oral dosage containing more than 1.0 mg of folic acid per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1.0 mg of folic acid.
L-Tryptophan	Only if sold for patient's use in oral dosage form at a concentration of more than 220 mg per dosage unit or per daily dose. Recommended daily dose must not exceed 12g and must be provided in three to four equally divided doses.
Levocarnitine and its Salts	Only if sold for the treatment of primary or secondary levocarnitine deficiency.
Pancreatin	Only if sold in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pancrelipase	Only if sold in a dosage form that provides more than 20,000 USP units of lipase activity per dosage unit or for the treatment of pancreatic exocrine insufficiency.
Pilocarpine and its salts	Must not be sold unless, 1. the drug is botanical pilocarpine, compounded from the leaves of pilocarpus microphyllus, 2. the member monitors his or her patient's serum levels during treatment with the drug and, 3. the drug is never sold to treat a patient with glaucoma.
Podophyllotoxin	Must not be sold unless, 1. the drug is botanical podophyllotoxin, compounded from podophyllum peltatum and, 2. the drug is never sold to treat a patient with rheumatoid arthritis.
Progesterone (bioidentical form)	Only if sold in topical or suppository form.
Rauwolfia	No limitation, etc., specified.
Thyroid	No limitation, etc., specified.
Vitamin A	Only if sold in oral dosage containing more than 10,000 International Units of Vitamin A per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 10,000 International Units of Vitamin A.
Vitamin D	Only if sold in oral dosage containing more than 1,000 International Units of Vitamin D per dosage or, where the largest daily dosage would, if consumed by a patient, result in the daily intake by that patient of more than 1,000 International Units of Vitamin D.
Vitamin K1	Only if sold in oral dosage where the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Vitamin K2	Only if sold in oral dosage where the maximum daily dose is more than 0.120 mg.
Yohimbine and its salts	Must not be sold unless the drug is botanical yohimbine compounded from the bark of pausinystalia yohimbine.

Made by:
Pris par :

TRANSITIONAL COUNCIL OF THE COLLEGE OF NATUROPATHS OF ONTARIO:
LE CONSEIL TRANSITOIRE DE L'ORDRE DES NATUROPATHES DE L'ONTARIO :

TOM ELLIS
President/président

ANDREW PARR
Registrar/registrateur

Date made: May 29, 2015.
Pris le : 29 mai 2015.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 168/15

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES NATUROPATHES

pris le 29 mai 2015

approuvé le 17 juin 2015

déposé le 19 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 22 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****SOMMAIRE****PARTIE I
INTERPRÉTATION**

1. Définitions

**PARTIE II
ACTES AUTORISÉS**

2. Dispositions générales
3. Normes d'exercice : par. 4 (1) de la Loi
4. Examens internes
5. Administration de substances par voie d'injection ou d'inhalation
6. Mouvement des articulations de la colonne vertébrale
7. Communication d'un diagnostic naturopathique
8. Prélèvements de sang afin d'effectuer des examens prescrits relevant de l'exercice de la naturopathie
9. Prescrire un médicament
10. Préparation d'un médicament
11. Composition d'un médicament
12. Vente d'un médicament
13. Renvoi obligatoire

**PARTIE III
DÉLÉGATION**

14. Définitions
15. Délégation assortie de restrictions
16. Responsabilité
17. Conditions à réunir avant la délégation
18. Délégation
19. Dossiers
20. Acceptation de la délégation
21. Contenu du relevé
22. Délégation : communication d'un diagnostic

**PARTIE IV
ENTRÉE EN VIGUEUR**

23. Entrée en vigueur
- Tableau 1 Substances prescrites pouvant être administrées par voie d'inhalation
- Tableau 2 Substances prescrites pouvant être administrées par voie d'injection
- Tableau 3 Médicaments pouvant être prescrits
- Tableau 4 Médicaments pouvant être préparés
- Tableau 5 Médicaments pouvant être composés
- Tableau 6 Médicaments pouvant être vendus

**PARTIE I
INTERPRÉTATION****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«acte autorisé» Acte autorisé visé au paragraphe 27 (2) de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*. («controlled act»)

«médicament» Médicament au sens de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*. («drug»)

**PARTIE II
ACTES AUTORISÉS****Dispositions générales**

2. (1) Le membre ne doit pas accomplir les actes autorisés prévus au paragraphe 4 (1) de la Loi, si ce n'est conformément à la présente partie.

(2) En cas d'incompatibilité entre les dispositions de la présente partie et une loi du Canada à l'égard de la vente, de la préparation, de la composition, de la prescription ou de l'injection d'un médicament ou d'une autre substance, y compris un médicament ou une substance liés à une substance ciblée, la loi du Canada l'emporte et les dispositions de la présente partie, dans la mesure où elles sont incompatibles avec cette loi, ne s'appliquent pas.

(3) En cas d'incompatibilité entre les dispositions de la présente partie et celles de la *Loi de 2010 sur la sécurité et la sensibilisation en matière de stupéfiants*, les dispositions de cette loi l'emportent et les dispositions de la présente partie, dans la mesure où elles sont incompatibles avec cette loi, ne s'appliquent pas.

Normes d'exercice : par. 4 (1) de la Loi

3. (1) Le membre ne doit pas accomplir les actes autorisés prévus à la disposition 1, 2, 3, 4 ou 6 du paragraphe 4 (1) de la Loi, si ce n'est conformément à toutes les normes d'exercice de la profession suivantes :

1. Le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient et, avant d'accomplir l'acte autorisé, il doit consigner les antécédents en matière de santé du patient.
2. Avant d'accomplir l'acte autorisé, le membre doit informer le patient ou son représentant autorisé de ce qui suit :
 - i. le but de l'acte,
 - ii. les risques inhérents à son accomplissement,
 - iii. les autres traitements qui sont disponibles dans le cadre de l'exercice de la profession, selon ce que le membre sait ou devrait savoir,
 - iv. les traitements qui sont disponibles s'il devait être traité par un membre d'un autre ordre visé par la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, selon ce que le membre sait ou devrait savoir.
3. Avant d'accomplir l'acte autorisé, le membre doit obtenir le consentement éclairé du patient ou celui de son représentant autorisé.
4. Avant d'accomplir l'acte autorisé, le membre doit établir si l'état du patient justifie l'accomplissement de l'acte, compte tenu de ce qui suit :
 - i. les risques et avantages connus pour le patient si l'acte autorisé est accompli,
 - ii. la prévisibilité du résultat,
 - iii. les mesures de protection et les ressources disponibles dans les circonstances pour gérer en toute sécurité le résultat de l'accomplissement de l'acte autorisé,
 - iv. les autres circonstances pertinentes qui sont propres au patient.
5. Le membre doit veiller à ce que, d'une part, des procédures appropriées de lutte contre l'infection soient en place en tout temps et, d'autre part, l'acte autorisé soit accompli dans un milieu propre, sécuritaire et confortable pour le patient qui protège son intimité.
6. Le membre doit posséder les connaissances, les compétences et le jugement nécessaires pour faire ce qui suit :
 - i. accomplir l'acte autorisé en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique,
 - ii. établir si l'état du patient justifie l'accomplissement de l'acte autorisé.

(2) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle il est interdit au membre de prendre ou de prélever un échantillon sur le corps humain à des fins d'examen pour obtenir des renseignements en vue d'un diagnostic, d'une prophylaxie ou d'un traitement, sauf si l'échantillon pris ou prélevé est indiqué dans les règlements pris en vertu de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement* et rattaché à un test de laboratoire particulier prévu dans les règlements pris en vertu de cette loi.

(3) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle il est interdit au membre d'effectuer un test de laboratoire ou de prendre des échantillons, notamment des échantillons de sang, sur un patient afin d'effectuer un test de laboratoire, sauf si ce test est indiqué dans les règlements pris en vertu de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement* et que les échantillons, notamment les échantillons de sang, pris sur le patient sont identifiés et rattachés à un test particulier prévu dans les règlements pris en vertu de cette loi.

(4) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle il est interdit au membre de demander un test de laboratoire, sauf si le test est indiqué dans les règlements pris en vertu de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement*.

Examens internes

4. (1) Pour l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre qui satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article et à l'article 3 du présent règlement est autorisé à accomplir les actes autorisés suivants :

1. Introduire un instrument, la main ou le doigt au-delà des grandes lèvres, mais non du col de l'utérus.
2. Introduire un instrument, la main ou le doigt au-delà de la marge de l'anus, mais non de la jonction recto-sigmoïdienne.

(2) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir un acte autorisé visé au paragraphe (1) qu'à l'une ou plusieurs des fins suivantes :

1. Examiner un patient dans le cadre d'une évaluation ou pour formuler un diagnostic naturopathique.
2. Traiter un patient à l'aide de traitements ou de remèdes naturopathiques.
3. Prendre ou prélever un échantillon.

Administration de substances par voie d'injection ou d'inhalation

5. (1) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre qui satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article et à l'article 3 du présent règlement est autorisé à accomplir les actes autorisés suivants :

1. Administrer à un patient une substance précisée au tableau 1 par voie d'inhalation, conformément aux restrictions relatives à cette substance énoncées dans le tableau.
2. Administrer à un patient une substance précisée au tableau 2 par voie d'injection, en utilisant les voies d'administration et en se conformant aux restrictions relatives à cette substance énoncées dans le tableau.

(2) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre qui accomplit l'acte autorisé visé à la disposition 1 du paragraphe (1) et qui, ce faisant, mélange, prépare, emballe ou étiquette deux substances ou plus précisées au tableau 1 afin d'administrer à un patient, par voie d'inhalation, un produit thérapeutique personnalisé doit se conformer, avec les adaptations nécessaires, à toutes les normes d'exercice de la profession énoncées au paragraphe 11 (2).

(3) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre qui accomplit l'acte autorisé visé à la disposition 2 du paragraphe (1) et qui, ce faisant, reconstitue, dilue, mélange, prépare, emballe ou étiquette deux substances ou plus précisées au tableau 2 afin d'administrer à un patient, par voie d'injection, un produit thérapeutique personnalisé doit se conformer, avec les adaptations nécessaires, à toutes les normes d'exercice de la profession énoncées au paragraphe 11 (2).

(4) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir un acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il a réussi ce qui suit :

- a) un cours sur la prescription de médicaments qui a été approuvé par le conseil;
- b) un examen sur la prescription de médicaments qui est administré ou approuvé par le conseil.

(5) Si l'administration d'une substance mentionnée à la disposition 2 du paragraphe (1) se fait par injection intraveineuse, l'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir l'acte autorisé que si, en plus de satisfaire aux exigences prévues aux alinéas (4) a) et b), il a réussi ce qui suit :

- a) un cours sur l'administration d'une substance par voie d'injection intraveineuse qui est approuvé par le conseil;
- b) un examen sur l'administration d'une substance par voie d'injection intraveineuse qui est administré ou approuvé par le conseil.

(6) Le membre qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur de l'article 6 de la Loi, était, d'une part, inscrit par le Conseil d'administration des praticiens ne prescrivant pas de médicaments pour exercer une profession en application de la *Loi sur les praticiens ne prescrivant pas de médicaments* et, d'autre part, autorisé par le Conseil à administrer à un patient une substance par voie d'injection intraveineuse est réputé avoir satisfait aux normes d'exercice énoncées aux paragraphes (4) et (5), sous réserve du paragraphe (7).

(7) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre visé au paragraphe (6) doit réussir le cours et l'examen visés au paragraphe (4) dans les six mois de l'entrée en vigueur de l'article 6 de la Loi.

(8) Malgré les autres dispositions du présent article, le membre peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) s'il l'accomplit dans le cadre d'un cours ou d'un examen exigé en application de l'alinéa (4) a) ou b) ou (5) a) ou b).

Mouvement des articulations de la colonne vertébrale

6. (1) Pour l'application de la disposition 4 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre qui satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article et à l'article 3 du présent règlement est autorisé à mouvoir les articulations thoraciques, lombaires et sacrées ainsi que les articulations cervicales de la colonne vertébrale.

(2) Le membre ne peut accomplir un acte visé au paragraphe (1) que s'il satisfait à toutes les normes d'exercice suivantes :

1. Le membre ne doit accomplir qu'un ou plusieurs des actes suivants au moyen d'impulsions de faible amplitude lorsqu'il manipule les articulations cervicales de la colonne vertébrale d'un patient :
 - i. Flexion latérale en supination.
 - ii. Rotation en supination.
 - iii. Rotation de C2 à C7 en position assise.
2. Le membre ne doit pas accomplir un acte autorisé visé au paragraphe (1) si, au moment où l'acte est proposé :
 - i. soit le patient fait ou peut avoir fait l'objet d'une ou de plusieurs des contre-indications énumérées au paragraphe (3),
 - ii. soit le membre a des doutes quant à l'exactitude de l'état de santé du patient ou de ses antécédents en matière de santé en ce qui concerne l'une des contre-indications énumérées au paragraphe (3).

(3) Les contre-indications suivantes sont visées aux sous-dispositions 2 i et ii du paragraphe (2) :

1. Anomalies, notamment hypoplasie de l'apophyse odontoïde, instabilité de l'os odontoïde et autres maladies, troubles ou dysfonctions semblables.
2. Fracture aiguë.
3. Tumeur intra-médullaire.
4. Infections aiguës de la colonne vertébrale, notamment ostéomyélite, spondylodiscite et tuberculose vertébrale.
5. Tumeur méningée.
6. Hématomes intramédullaires ou intracaniculaires.
7. Tumeur maligne de la colonne vertébrale.
8. Hernie discale franche avec déficit neurologique progressif.
9. Invagination basilaire de la colonne cervicale (ischémie vertébro-basilaire).
10. Malformation d'Arnold-Chiari symptomatique au niveau des cervicales supérieures.
11. Dislocation d'une vertèbre.
12. Formes agressives de tumeurs bénignes telles que kyste anévrysmal des os, tumeur à cellules géantes, ostéoblastome bénin ou ostéome ostéoïde.
13. Appareil de fixation/réduction interne.
14. Lésion néoplasique d'un muscle ou d'autres tissus mous.
15. Signes de Kernig ou de Lhermitte positifs.
16. Hypermobilité congénitale généralisée.
17. Syringomyélie.
18. Hydrocéphalie dont l'étiologie n'est pas connue.
19. Diastématomyélie.
20. Syndrome de la queue de cheval.
21. Toute autre maladie ou dysfonction ou tout autre trouble qui, selon ce que le membre sait ou devrait savoir, contre-indique l'accomplissement de l'acte autorisé, compte tenu des circonstances pertinentes applicables au patient.

Communication d'un diagnostic naturopathique

7. (1) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre qui satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article peut communiquer à un patient un diagnostic naturopathique qui attribue la cause de ses symptômes à une maladie, à des troubles ou à des dysfonctions qui peuvent être identifiés au moyen d'une évaluation effectuée à l'aide d'un ou de plusieurs des éléments suivants :

1. Les antécédents du patient en matière de santé.
2. Les conclusions tirées d'une évaluation objective du patient, y compris un examen physique du patient.
3. Les résultats d'enquêtes ou de tests pertinents.

(2) Le membre ne doit accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il satisfait à toutes les normes d'exercice suivantes :

1. Le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient.
2. Le membre doit posséder les connaissances, les compétences et le jugement nécessaires pour accomplir l'acte autorisé en toute sécurité, d'une façon exacte et conforme à l'éthique.

Prélèvements de sang afin d'effectuer des examens prescrits relevant de l'exercice de la naturopathie

8. (1) Pour l'application de la disposition 6 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre qui satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article et à l'article 3 du présent règlement est autorisé à effectuer des prélèvements de sang par voie veineuse ou en piquant la peau afin d'effectuer sur eux un ou plusieurs des examens suivants relevant de l'exercice de la naturopathie :

1. Évaluation du terrain biologique.
2. Test du taux de glucose.
3. Analyse des globules sanguins vivants.
4. Test d'hémoglobine A1c.
5. Détection des anticorps hétérophiles de la mononucléose (Mono-Spot).
6. Mesure des taux d'acides gras libres.
7. Groupage sanguin – ABO et RhD.

(2) Le membre ne doit accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il satisfait à toutes les normes d'exercice suivantes :

1. Le membre ne doit accomplir l'acte autorisé qu'à l'une ou l'autre des fins suivantes :
 - i. évaluer l'état de santé du patient,
 - ii. communiquer un diagnostic naturopathique,
 - iii. surveiller ou évaluer la réaction du patient à un traitement.
2. Sous réserve de la disposition 3, le membre ne doit effectuer l'examen précisé relevant de l'exercice de la naturopathie sur l'échantillon de sang d'un patient qu'à l'aide d'un instrument médical de classe III homologué par Santé Canada.
3. Si Santé Canada n'a pas homologué un instrument médical de classe III pour effectuer un examen précisé relevant de l'exercice de la naturopathie, mais qu'il a homologué un autre instrument médical pouvant servir à cette fin, le membre doit utiliser cet instrument conformément à la fin prévue par son fabricant et à ses directives.
4. Le membre doit veiller à ce que tout instrument ou dispositif utilisé pour effectuer des prélèvements de sang ou des examens sur un échantillon de sang ne soit utilisé qu'à la fin prévue par le fabricant du dispositif et conformément à ses spécifications.
5. Il est interdit au membre de prélever un échantillon de sang sur un patient, si ce n'est pour accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1).

Prescrire un médicament

9. (1) Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un membre ne peut prescrire un médicament désigné au tableau 3 que s'il est satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les normes d'exercice prévues sont les suivantes :

1. Le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui le médicament est prescrit.
2. Le membre ne doit prescrire le médicament qu'à des fins thérapeutiques.
3. Le membre doit posséder un degré suffisant de connaissances, de compétences et de jugement concernant le médicament et l'état du patient pour le lui prescrire.
4. Le membre doit avoir établi que l'état du patient justifie la prescription du médicament, compte tenu des risques et des avantages connus du médicament pour le patient, et des autres circonstances propres au patient.
5. Le membre doit remettre une ordonnance écrite relative au médicament au patient ou à son représentant autorisé.

6. Le membre doit, dans un délai raisonnable, aviser les autres fournisseurs de soins de santé de premier recours du patient, le cas échéant, qu'il a prescrit un médicament au patient et fournir des détails relatifs à l'ordonnance, sauf si le patient refuse de consentir à cette notification.
7. Si, dans le tableau 3, une restriction, une voie d'administration ou une dose est indiquée dans la colonne en regard du médicament, le membre ne doit prescrire ce médicament que conformément à la restriction, à la voie d'administration et à la dose indiquées.

(3) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre qui prescrit un médicament à un patient de la façon décrite au paragraphe (1) doit veiller à ce que les renseignements suivants soient consignés sur l'ordonnance :

1. Le nom et l'adresse du patient pour qui le médicament est prescrit.
2. Le nom, la concentration (s'il y a lieu) et la quantité de médicament prescrit.
3. Le mode d'emploi du médicament, y compris la posologie, la fréquence, la voie d'administration et toutes instructions spéciales.
4. Le nom, la signature, l'adresse, le numéro de téléphone et le numéro d'inscription de l'Ordre du membre qui a donné l'ordonnance.
5. La date à laquelle le membre a donné l'ordonnance.
6. Le nombre de renouvellements que le membre autorise, s'il y a lieu.
7. Les autres renseignements exigés par la loi.

(4) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre qui prescrit un médicament en application du présent article doit tenir un dossier du patient qui comprend le détail des raisons justifiant sa décision de prescrire le médicament au patient de même que les renseignements suivants, s'il y a lieu :

1. Une copie de l'ordonnance que le membre a donnée au patient ou à son représentant autorisé.
2. Un dossier des résultats des tests, notamment des tests de laboratoire, dont le membre a tenu compte lorsqu'il a pris la décision de prescrire le médicament.
3. Le nom et l'adresse des autres fournisseurs de soins de santé de premier recours du patient, la date à laquelle le membre a avisé ces autres fournisseurs de l'ordonnance ainsi que le mode de notification employé.

(5) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il a réussi ce qui suit :

- a) un cours sur la prescription de médicaments qui a été approuvé par le conseil;
- b) un examen sur la prescription de médicaments qui est administré ou approuvé par le conseil.

(6) Malgré les autres dispositions du présent article, le membre peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) s'il l'accomplit dans le cadre d'un cours ou d'un examen qu'exigent les alinéas (5) a) et b).

Préparation d'un médicament

10. (1) Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un membre ne peut préparer un médicament désigné au tableau 4 que s'il est satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les normes d'exercice prévues sont les suivantes :

1. Sauf si le paragraphe (3) s'applique, le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui le médicament est préparé.
2. Le membre ne doit préparer le médicament qu'à des fins thérapeutiques.
3. Sauf si le paragraphe (3) s'applique, le membre doit fournir le médicament directement au patient ou à son représentant autorisé.
4. Le membre doit aviser le patient ou son représentant autorisé que le médicament peut être disponible en pharmacie.
5. Le membre doit posséder les connaissances, les compétences et le jugement nécessaires pour préparer le médicament en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique.
6. Le membre doit s'être assuré que le médicament a été obtenu et entreposé conformément aux lois applicables.
7. Le membre doit s'être assuré que le médicament n'a pas expiré et qu'il n'expirera pas avant la date à laquelle il est prévu que le patient prenne la dernière dose.

8. Si, dans le tableau 4, une restriction, une voie d'administration ou une dose est indiquée dans la colonne en regard du médicament, le membre ne doit préparer ce médicament que conformément à la restriction, à la voie d'administration et à la dose indiquées.
9. Le membre doit préparer une quantité raisonnable du médicament, compte tenu de l'état du patient, de la disponibilité du médicament et de la capacité du patient d'obtenir le médicament ailleurs.
10. Le membre doit veiller à ce que les renseignements suivants figurent sur le contenant dans lequel le médicament est préparé ou, en cas d'espace insuffisant sur le contenant, dans un document qui y est joint :
 - i. un numéro d'identification, s'il y a lieu,
 - ii. le nom et le titre du membre,
 - iii. le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du lieu où le médicament est préparé,
 - iv. l'identification du médicament, soit son nom, sa concentration (s'il y a lieu) et le nom du fabricant, si ce renseignement est disponible,
 - v. la quantité de médicament préparé,
 - vi. la date de préparation du médicament,
 - vii. la date d'expiration du médicament, s'il y a lieu,
 - viii. le nom du patient pour qui le médicament est préparé,
 - ix. le mode d'emploi du médicament, y compris la posologie, la fréquence, la voie d'administration et toutes instructions spéciales.
11. Le membre doit conserver dans le dossier du patient une copie des renseignements visés à la disposition 10 et, s'il y a lieu, une copie de l'ordonnance qu'exige l'alinéa (3) d).

(3) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre qui n'a pas de relation naturopathe-patient avec la personne pour qui le médicament est préparé ne doit préparer ce médicament que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) lors de la préparation du médicament, le membre a en sa possession l'ordonnance relative au médicament;
- b) la personne qui a prescrit le médicament est un autre membre;
- c) l'ordonnance comprend tous les renseignements qu'exige le paragraphe 9 (3);
- d) le membre conserve une copie de l'ordonnance dans ses dossiers.

(4) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il a réussi ce qui suit :

- a) un cours sur la prescription de médicaments qui a été approuvé par le conseil;
- b) un examen sur la prescription de médicaments qui est administré ou approuvé par le conseil.

(5) Malgré les autres dispositions du présent article, le membre peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) s'il l'accomplit dans le cadre d'un cours ou d'un examen qu'exigent les alinéas (4) a) et b).

Composition d'un médicament

11. (1) Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un membre ne peut composer un médicament désigné au tableau 5 que s'il est satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les normes d'exercice prévues sont les suivantes :

1. Le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui le médicament est composé.
2. Le membre doit posséder les connaissances, les compétences et le jugement nécessaires pour accomplir l'acte autorisé en toute sécurité, d'une façon compétente et conforme à l'éthique.
3. Avant d'accomplir l'acte autorisé, le membre doit avoir tenu compte de l'état du patient, des risques et des avantages pour le patient, et des autres circonstances pertinentes propres au patient.
4. Le membre doit s'assurer que l'acte autorisé est accompli dans une zone de préparation aseptique et au moyen de techniques aseptiques destinées à réduire au minimum les risques de contamination.
5. Le membre doit fournir le médicament composé directement au patient ou à son représentant autorisé.
6. Si, dans le tableau 5, une restriction, une voie d'administration ou une dose est indiquée dans la colonne en regard du médicament, le membre ne doit composer ce médicament que conformément à la restriction, à la voie d'administration et à la dose indiquées.

7. Le membre doit composer le médicament aux fins de fournir une solution thérapeutique personnalisée à l'intention d'un patient donné.
 8. Le membre doit aviser le patient ou son représentant autorisé que le médicament peut être composé en pharmacie.
 9. Le membre ne doit exercer l'acte autorisé que si aucun approvisionnement en produits du commerce approuvés par Santé Canada et répondant aux besoins du patient n'est raisonnablement disponible.
 10. Le membre doit s'être assuré que les médicaments ou autres substances entrant dans la composition du médicament ont été obtenus et conservés conformément aux lois applicables.
 11. Le membre doit s'être assuré que les médicaments ou autres substances entrant dans la composition du médicament n'ont pas expiré et qu'ils n'expireront pas avant la date à laquelle il est prévu que le patient prenne ou utilise la dernière dose.
 12. Le membre doit veiller à ce que les renseignements suivants figurent sur le contenant renfermant le médicament composé ou, en cas d'espace insuffisant sur le contenant, dans un document qui y est joint :
 - i. un numéro d'identification, s'il y a lieu,
 - ii. le nom et le titre du membre,
 - iii. le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du lieu où le médicament a été composé,
 - iv. l'identification des médicaments, substances et autres ingrédients entrant dans la composition du médicament, avec leur nom, leur concentration et le nom de leur fabricant, si ce renseignement est disponible,
 - v. la quantité ou le pourcentage de chaque médicament, substance et autre ingrédient entrant dans la fabrication du produit composé et la quantité de produit composé dans le contenant,
 - vi. la date de préparation du médicament composé et la date de sa préparation pour le patient,
 - vii. la date d'expiration du médicament composé,
 - viii. le nom du patient pour qui le médicament a été composé,
 - ix. le mode de conservation et d'emploi du médicament composé, y compris la posologie, la fréquence, la voie d'administration et toutes instructions spéciales.
 13. Le membre doit conserver une copie des renseignements énoncés à la disposition 12 dans le dossier du patient.
- (3) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il a réussi ce qui suit :
- a) un cours sur la prescription de médicaments qui a été approuvé par le conseil;
 - b) un examen sur la prescription de médicaments qui est administré ou approuvé par le conseil.
- (4) Malgré les autres dispositions du présent article, le membre peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) s'il l'accomplit dans le cadre d'un cours ou d'un examen qu'exigent les alinéas (3) a) et b).

Vente d'un médicament

- 12. (1)** Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un membre ne peut vendre un médicament désigné au tableau 6 que s'il est satisfait à toutes les normes d'exercice de la profession prévues au présent article.
- (2)** Pour l'application du paragraphe (1), les normes d'exercice prévues sont les suivantes :
1. Sauf si le paragraphe (3) s'applique, le membre doit avoir une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui le médicament est vendu.
 2. Sauf si le paragraphe (3) s'applique, le membre doit vendre le médicament directement au patient ou à son représentant autorisé.
 3. Le membre ne doit vendre le médicament qu'à des fins thérapeutiques.
 4. Si, dans le tableau 6, une restriction, une voie d'administration ou une dose est indiquée dans la colonne en regard du médicament, le membre ne doit vendre ce médicament que conformément à la restriction, à la voie d'administration et à la dose indiquées.
 5. Le membre doit aviser le patient ou son représentant autorisé que le médicament peut être acheté en pharmacie.
 6. Le membre doit avoir posé des questions raisonnables et être convaincu que, selon le cas :
 - i. le patient n'a pas un accès raisonnable ou en temps opportun à une pharmacie,
 - ii. le patient n'achèterait pas autrement le médicament,

- iii. le patient n'a pas les ressources financières pour obtenir le médicament si le membre ne le vend pas,
 - iv. le médicament n'est pas raisonnablement disponible en pharmacie.
- 7. Le membre ne doit pas vendre le médicament si cette vente lui procure un bénéfice ou un avantage personnel ou financier direct ou indirect.
 - 8. Le membre doit s'être assuré que le médicament qui doit être vendu a été obtenu et conservé conformément aux lois applicables.
 - 9. Le membre doit s'être assuré que le médicament qui doit être vendu n'a pas expiré et qu'il n'expirera pas avant la date à laquelle il est prévu que le patient prenne la dernière dose.
 - 10. Sauf si le paragraphe (3) s'applique, le membre doit conserver dans le dossier du patient une indication que le médicament a été vendu soit au patient, soit à son représentant autorisé, ainsi que le prix exigé et, si le paragraphe (3) s'applique, une copie de l'ordonnance qu'exige l'alinéa (3) d).
- (3) Le membre qui n'a pas de relation naturopathe-patient avec la personne à qui le médicament est vendu ne doit vendre le médicament que si les conditions suivantes sont réunies :
- a) lors de la vente du médicament, le membre a en sa possession l'ordonnance relative au médicament;
 - b) la personne qui a prescrit le médicament est un autre membre;
 - c) l'ordonnance comprend tous les renseignements qu'exige le paragraphe 9 (3);
 - d) le membre conserve une copie de l'ordonnance dans ses dossiers.
- (4) Les dispositions 5 à 9 du paragraphe (2) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au membre visé à l'alinéa (3) b).
- (5) L'exercice de la profession est en outre assujéti à la norme selon laquelle le membre ne peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) que s'il a réussi ce qui suit :
- a) un cours sur la prescription de médicaments qui a été approuvé par le conseil;
 - b) un examen sur la prescription de médicaments qui est administré ou approuvé par le conseil.
- (6) Malgré les autres dispositions du présent article, le membre peut accomplir l'acte autorisé visé au paragraphe (1) s'il l'accomplit dans le cadre d'un cours ou d'un examen qu'exige l'alinéa (5) a) ou b).

Renvoi obligatoire

13. (1) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit appeler immédiatement les services d'urgence pour transférer vers un hôpital le patient dont la vie est ou peut être en danger.

(2) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit renvoyer le patient à l'une ou l'autre des personnes suivantes dans le cas où, en raison de l'état du patient, le membre est dans l'impossibilité de communiquer un diagnostic naturopathique parce que cet état ne relève pas de l'exercice de la profession :

- a) un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario;
 - b) un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmier autorisé de la catégorie supérieure;
 - c) un membre de l'ordre d'une autre profession de la santé dans le cas où l'état du patient relèverait de l'exercice de la profession par ce membre en application de la loi régissant cette profession de la santé.
- (3) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit renvoyer le patient à l'une ou l'autre des personnes suivantes si le traitement de l'état du patient ne relève pas de l'exercice de la profession :
- a) un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario;
 - b) un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmier autorisé de la catégorie supérieure;
 - c) un membre de l'ordre d'une autre profession de la santé dans le cas où l'état du patient relèverait de l'exercice de la profession par ce membre en application de la loi régissant cette profession de la santé.
- (4) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit renvoyer le patient à l'une ou l'autre des personnes suivantes si le traitement de l'état du patient exige des technologies en matière de diagnostic, de surveillance ou de traitement qui ne relèvent pas de l'exercice de la profession :
- a) un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario;
 - b) un membre de l'ordre d'une autre profession de la santé dans le cas où les technologies en matière de diagnostic, de surveillance ou de traitement relèveraient de l'exercice de la profession par ce membre.

(5) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre qui reçoit, de la part du patient ou de son représentant autorisé, une demande de renvoi à un autre membre ou à un membre de l'ordre d'une autre profession de la santé procède immédiatement à ce renvoi conformément à la demande reçue.

(6) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit immédiatement renvoyer un patient à un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario ou à un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmier autorisé de la catégorie supérieure dans le cas où le résultat d'un test de laboratoire effectué dans un laboratoire autorisé en vertu d'un permis délivré conformément à la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement* est un résultat de valeur critique.

(7) L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre doit renvoyer un patient à un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario ou à un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmier autorisé de la catégorie supérieure dans le cas où soit la réponse du patient au traitement qu'il lui a offert n'est pas adéquate et que celle-ci n'est pas susceptible de s'améliorer compte tenu des autres traitements que peut lui proposer le membre, soit l'état du patient se détériore de façon appréciable et est susceptible de continuer à se détériorer sans ce renvoi.

(8) Le présent article n'a pas pour effet d'interdire au membre qui a renvoyé un patient de lui fournir, après son renvoi, des services de soutien ou d'autres services de santé qui relèvent de l'exercice de la profession par le membre tant que ce dernier travaille en collaboration avec la personne à qui le patient a été renvoyé et le patient lui-même.

(9) La définition qui suit s'applique au présent article.

«résultat de valeur critique» Résultat d'un test de laboratoire qui révèle une déviation sensible par rapport aux valeurs de référence, mais qui n'indique pas de manière précise au laboratoire qu'il s'agit d'une déviation anticipée.

PARTIE III DÉLÉGATION

Définitions

14. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«délégant» Personne qui délègue un acte autorisé. («delegator»)

«délégataire» Personne à qui un acte autorisé est délégué. («delegatee»)

Délégation assortie de restrictions

15. Un membre ne doit pas déléguer un acte autorisé ou accomplir un tel acte qui lui a été délégué, si ce n'est conformément à la présente partie.

Responsabilité

16. (1) Le membre qui délègue un acte autorisé est responsable de la décision de déléguer l'acte.

(2) Le membre qui accomplit un acte autorisé qui lui est délégué est responsable de la décision d'exécuter l'acte et de son accomplissement.

Conditions à réunir avant la délégation

17. (1) Avant de déléguer un acte autorisé, un membre s'assure de ce qui suit :

- a) il est autorisé en vertu de la Loi et de ses règlements à accomplir lui-même l'acte;
- b) il a les connaissances, les compétences et le jugement requis pour accomplir l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique;
- c) il a une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui l'acte doit être accompli;
- d) il a examiné la question de savoir si la délégation de l'acte est appropriée, compte tenu de l'intérêt véritable du patient et de ses besoins;
- e) après avoir pris des mesures raisonnables, il est convaincu que le délégataire dispose de mesures de protection et de ressources suffisantes pour accomplir l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique;
- f) il a examiné la question de savoir si la délégation de l'acte devrait être assortie de conditions pour veiller à l'accomplissement de l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique et, au besoin, il a assorti la délégation de telles conditions;
- g) il a mis en place un plan de communication entre lui-même et le délégataire qui traite de la gestion appropriée des réactions adverses pouvant résulter de la délégation;
- h) après avoir pris des mesures raisonnables, il est convaincu que le délégataire est une personne autorisée à accepter la délégation;

- i) après avoir pris des mesures raisonnables, il est convaincu que le délégataire est un fournisseur de soins de santé qui a une relation professionnelle avec le patient, un membre du ménage du patient ou une personne qui fournit de l'aide ou des traitements au patient de façon courante;
- j) après avoir pris des mesures raisonnables, il est convaincu que, selon le cas :
 - (i) le délégataire a les connaissances, les compétences et le jugement requis pour accomplir l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique, s'il est un membre d'une autre profession de la santé que la naturopathie,
 - (ii) la délégation est appropriée pour le patient et le délégataire a les connaissances, les compétences et le jugement requis pour accomplir l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique, si le délégataire n'est pas membre d'une profession de la santé visée à l'annexe 1 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*.
- (2) Un membre ne doit pas déléguer un acte autorisé qui lui a été délégué pour accomplissement.

(3) Le membre qui a délégué un acte autorisé, mais qui a des motifs raisonnables de croire que le délégataire n'est plus apte à accomplir l'acte autorisé en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique met immédiatement fin à la délégation et prend des mesures pour veiller à ce que le délégataire cesse d'accomplir tout acte autorisé délégué antérieurement par le délégant mais non encore terminé.

Délégation

18. La délégation d'un acte autorisé peut se faire verbalement ou par écrit.

Dossiers

19. (1) Le membre qui délègue un acte autorisé prend l'une des mesures suivantes :

- a) il veille à ce qu'un relevé écrit des détails de la délégation soit disponible, avant l'accomplissement de l'acte autorisé, à l'endroit où l'acte doit être accompli;
- b) il veille à ce qu'un relevé écrit des détails de la délégation, ou une copie de ce relevé, soit versé au dossier du patient lors de la délégation ou dans un délai raisonnable par la suite;
- c) il inscrit les détails de la délégation dans le dossier du patient lors de la délégation ou dans un délai raisonnable par la suite.

(2) Le relevé créé en application du paragraphe (1) doit comprendre une copie du plan de communication qu'exige l'alinéa 17 (1) g).

Acceptation de la délégation

20. (1) Un membre ne doit accepter la délégation d'un acte autorisé que si le délégant était, lors de la délégation, un membre d'une autre profession de la santé visée à l'annexe 1 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* autorisé à accomplir cet acte par une loi sur une profession de la santé qui régit sa profession.

(2) Un membre ne doit pas accomplir un acte autorisé qui lui a été délégué par une personne à qui l'acte a déjà été délégué.

(3) Avant d'accomplir un acte autorisé qui lui a été délégué, un membre s'assure de ce qui suit :

- a) il a les connaissances, les compétences et le jugement requis pour accomplir l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique;
- b) il a une relation naturopathe-patient avec le patient pour qui l'acte doit être accompli;
- c) il a examiné la question de savoir si l'accomplissement de l'acte est approprié, compte tenu de l'intérêt véritable du patient et de ses besoins;
- d) après avoir pris des mesures raisonnables, il est convaincu qu'il existe des mesures de protection et des ressources suffisantes pour veiller à l'accomplissement de l'acte en toute sécurité et d'une façon conforme à l'éthique;
- e) il n'a aucun motif de croire que le délégant n'est pas autorisé à déléguer l'acte;
- f) si la délégation est assortie de conditions, il veille à leur respect.

(4) Le membre qui accomplit un acte autorisé qui lui a été délégué inscrit les détails de la délégation dans le dossier du patient, sauf si :

- a) un relevé écrit de ces détails est disponible à l'endroit où l'acte autorisé doit être accompli;
- b) le dossier du patient comprend déjà un relevé écrit de ces détails ou une copie de ce relevé;
- c) les détails de la délégation ont déjà été inscrits au dossier du patient.

Contenu du relevé

21. Le relevé des détails de la délégation doit comprendre ce qui suit :

- a) la date de la délégation;
- b) le nom du délégant, si l'acte autorisé a été délégué au membre;
- c) le nom du délégataire, si l'acte autorisé a été délégué par le membre;
- d) les conditions dont la délégation est assortie, le cas échéant.

Délégation : communication d'un diagnostic

22. L'exercice de la profession est assujéti à la norme selon laquelle le membre ne doit pas déléguer l'acte autorisé visé à la disposition 5 du paragraphe 4 (1) de la Loi.

PARTIE IV ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

23. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de la Loi et du jour du dépôt du présent règlement.

TABLEAU 1
SUBSTANCES PRESCRITES POUVANT ÊTRE ADMINISTRÉES PAR VOIE D'INHALATION

Substance	Restrictions
Acétylcystéine	Aucune restriction précisée.
Bromure d'ipratropium	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence. Dans une situation d'urgence, administrer une dose quotidienne maximale de 0,5 mg, mais seulement après que le membre a administré du Salbutamol au patient.
Glutathion	Aucune restriction précisée.
Oxygène thérapeutique	Aucune restriction précisée.
Salbutamol	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence. Dans une situation d'urgence, administrer un maximum de deux doses de 2,5 mg chacune.
Solution saline	Aucune restriction précisée.

TABLEAU 2
SUBSTANCES PRESCRITES POUVANT ÊTRE ADMINISTRÉES PAR VOIE D'INJECTION

Substance	Voie d'administration	Restriction
Acétylcystéine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Acide aspartique	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Acide chlorhydrique	Injection intraveineuse	Dans le rapport suivant : 1:1000 ou 1:500.
Acide folique	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.
Acide glutamique	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Adénosine triphosphate	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Alanine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Arginine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Atropine	Injection intraveineuse	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence. Dans une situation d'urgence, administrer 0,5-1 mg q3-5 min. Dose minimale : 0,5 mg. Dose maximale : 2 mg.
Bicarbonate de sodium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Biotine	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Chlorhydrate de diphenhydramine	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence. Dose maximale : 100 mg.
Chlorhydrate d'épinéphrine	Injection intramusculaire	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence. Dose maximale : 1,5 mg.

Substance	Voie d'administration	Restriction
Chlorure de calcium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Chlorure de cuivre	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Chlorure de magnésium	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	La substance ne doit jamais être administrée par le membre pour traiter une éclampsie ou une prééclampsie.
Chlorure de potassium	Injection intraveineuse	Sous forme posologique d'au plus 0,3 mEq/kg/h. La substance ne doit jamais être administrée en monothérapie ou par bol intraveineux.
Chlorure de zinc	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Chrome	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Eau stérile	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Uniquement en combinaison avec d'autres substances.
Gluconate de calcium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Glutamine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Glutathion	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.
Glycérophosphate de calcium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Glycine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Histidine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Hydrates de carbone dans une solution de chlorure de sodium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Injection de dextrose	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Iodure de sodium	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres minéraux.
Isoleucine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Lévo carnitine et ses sels	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
L-Tryptophane	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Leucine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Lysine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Manganèse	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Méthionine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Molybdène	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Ornithine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Phénylalanine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Phosphate de potassium	Injection intraveineuse	Sous forme posologique d'au plus 0,3 mEq/kg/h. La substance ne doit jamais être administrée en monothérapie ou par bol intraveineux.
Proline	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Sélénium	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Sérine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Solution de Ringer (sodium, chlorure, potassium et calcium)	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Solution de Ringer au lactate	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Solution saline	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.
Strontium et ses sels	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Sulfate de cuivre	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Sulfate de magnésium	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	La substance ne doit jamais être administrée par le membre pour traiter une éclampsie ou une prééclampsie.
Sulfate de zinc	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.

Substance	Voie d'administration	Restriction
Sulfate ferreux	Injection intramusculaire	Administration uniquement au moyen de la technique d'injection en Z.
Taurine	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Thréonine	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres acides aminés.
Vanadium	Injection intraveineuse	Uniquement en combinaison avec d'autres minéraux.
<i>Viscum Album</i>	Injection intraveineuse, injection sous-cutanée	Aucune restriction précisée.
Vitamine A	Injection intraveineuse	Dose quotidienne maximale : 10 000 unités internationales.
Vitamine B1	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine B2	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine B3	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine B5	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine B6	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine B12	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.
Vitamine C	Injection intraveineuse	Administrer au plus 15 g par jour en présence d'un déficit en G6PD.
Vitamine D	Injection intraveineuse, injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.
Vitamine E	Injection intraveineuse	Aucune restriction précisée.
Vitamine K1	Injection intramusculaire	Aucune restriction précisée.

TABLEAU 3
MÉDICAMENTS POUVANT ÊTRE PRESCRITS

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Acide folique	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique orale contenant plus de 1,0 mg d'acide folique par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne recommandée résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1,0 mg d'acide folique.
Adénosine triphosphate	Uniquement si le médicament est prescrit pour injection intraveineuse avec administration au patient par le membre dans son cabinet.
Chlorure de calcium	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme injectable pour injection intraveineuse avec administration au patient par le membre.
Colchicine	Le médicament ne doit être prescrit que s'il s'agit de colchicine d'origine végétale, composée à partir du corne du colchique d'automne.
<i>Digitalis purpurea</i> et ses glycosides	Uniquement si la prescription du médicament s'accompagne de la surveillance, par le membre, des taux sériques du patient.
Gluconate de calcium	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme injectable pour injection intraveineuse avec administration au patient par le membre.
Injection de dextrose	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme de solutions concentrées pour injection intraveineuse avec administration au patient par le membre.
Lévocarnitine et ses sels	Uniquement si le médicament est prescrit pour le traitement de la déficience primaire ou secondaire en lévocarnitine.
L-Tryptophane	Uniquement si le médicament est prescrit pour un patient sous forme posologique orale à une concentration de plus de 220 mg par unité posologique ou par dose quotidienne. La dose maximale recommandée est fixée à 12 g par jour et doit être fournie. Le médicament peut être prescrit comme ingrédient unique destiné à être administré par injection intraveineuse.
Nitroglycérine	Administration à un patient par le membre dans son cabinet uniquement en cas d'urgence et seulement pour l'angine de poitrine. Posologie : une ou deux doses mesurées (0,4 ou 0,8 mg de nitroglycérine) placées sur ou sous la langue, sans inhalation. Il faut fermer la bouche immédiatement après chaque dose (jusqu'à trois doses en tout, avec un intervalle d'au moins cinq minutes entre chaque dose). Le patient peut prendre un comprimé sublingual (0,3 ou 0,6 mg comme dose initiale). Dose maximale : 1,8 mg.
Oestrogène (bio-identique)	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Pancréatine	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Pancrélipase	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pilocarpine et ses sels	Le médicament ne doit être prescrit que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est le <i>pilocarpus</i> d'origine végétale, composé à partir de feuilles de <i>pilocarpus microphyllus</i> , 2. le membre surveille les niveaux de médication du patient pendant le traitement avec ce médicament, 3. le médicament n'est jamais prescrit pour traiter un patient ayant un glaucome.
Podophyllotoxine	Le médicament ne doit être prescrit que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est la podophyllotoxine d'origine végétale, composée à partir de <i>podophyllum peltatum</i> , 2. le médicament n'est jamais prescrit pour traiter un patient souffrant d'arthrite rhumatoïde.
Progestérone (forme bio-identique)	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Rauwolfia	Aucune restriction, etc. précisée.
Thyroïde	Aucune restriction, etc. précisée.
Vitamine A	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique orale contenant plus de 10 000 unités internationales de vitamine A par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 10 000 unités internationales de vitamine A.
Vitamine D	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique orale contenant plus de 1 000 unités internationales de vitamine D par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1 000 unités internationales de vitamine D.
Vitamine K1	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Vitamine K2	Uniquement si le médicament est prescrit sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Yohimbine et ses sels	Le médicament ne doit être prescrit que s'il s'agit de yohimbine d'origine végétale, composée à partir de l'écorce de <i>Pausinystalia yohimbe</i> .

TABLEAU 4
MÉDICAMENTS POUVANT ÊTRE PRÉPARÉS

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Acide folique	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique orale contenant plus de 1,0 mg d'acide folique par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1,0 mg d'acide folique.
Colchicine	Le médicament ne doit être préparé que s'il s'agit de colchicine d'origine végétale, composée à partir du corne du colchique d'automne.
<i>Digitalis purpurea</i> et ses glycosides	Uniquement si la préparation du médicament s'accompagne de la surveillance, par le membre, des taux sériques du patient.
Lévocarnitine et ses sels	Uniquement si le médicament est préparé pour le traitement de la déficience primaire ou secondaire en lévocarnitine.
L-Tryptophane	Uniquement si le médicament est préparé pour un patient sous forme posologique orale à une concentration de plus de 220 mg par unité posologique ou par dose quotidienne. La dose maximale recommandée est fixée à 12 g par jour et doit être fournie en trois ou quatre doses égales.
Oestrogène (bio-identique)	Uniquement si le médicament est préparé sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Pancréatine	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pancrélipase	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pilocarpine et ses sels	Le médicament ne doit être préparé que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament préparé est le <i>pilocarpus</i> d'origine végétale, composé à partir de feuilles de <i>pilocarpus microphyllus</i> , 2. le membre surveille les niveaux de médication du patient pendant le traitement avec ce médicament, 3. le médicament n'est jamais préparé pour traiter un patient ayant un glaucome.
Podophyllotoxine	Le médicament ne doit être préparé que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament préparé est la podophyllotoxine d'origine végétale, composée à partir de <i>podophyllum peltatum</i> , 2. le médicament n'est jamais préparé pour traiter un patient souffrant d'arthrite rhumatoïde.

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Progestérone (forme bio-identique)	Uniquement si le médicament est préparé sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Rauwolfia	Aucune restriction, etc. précisée.
Thyroïde	Aucune restriction, etc. précisée.
Vitamine A	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique orale contenant plus de 10 000 unités internationales de vitamine A par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 10 000 unités internationales de vitamine A.
Vitamine D	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique orale contenant plus de 1 000 unités internationales de vitamine D par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1 000 unités internationales de vitamine D.
Vitamine K1	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Vitamine K2	Uniquement si le médicament est préparé sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Yohimbine et ses sels	Le médicament ne doit être préparé que s'il s'agit de yohimbine d'origine végétale, composée à partir de l'écorce de <i>Pausinystalia yohimbe</i> .

TABLEAU 5
MÉDICAMENTS POUVANT ÊTRE COMPOSÉS

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Acide folique	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique orale contenant plus de 1,0 mg d'acide folique par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1,0 mg d'acide folique.
Adénosine triphosphate	Uniquement si le médicament est composé pour injection intraveineuse.
Colchicine	Le médicament ne doit être composé que s'il s'agit de colchicine d'origine végétale, composée à partir du corme du colchique d'automne.
<i>Digitalis purpurea</i> et ses glycosides	Uniquement si la composition du médicament s'accompagne de la surveillance, par le membre, des taux sériques du patient.
Injection de dextrose	Uniquement si le médicament est composé sous forme de solutions concentrées pour injection intraveineuse.
Lévocarnitine et ses sels	Uniquement si le médicament est composé pour le traitement de la déficience primaire ou secondaire en lévocarnitine.
L-Tryptophane	Uniquement si le médicament est composé pour un patient sous forme posologique orale à une concentration de plus de 220 mg par unité posologique ou par dose quotidienne. La dose maximale recommandée est fixée à 12 g par jour et doit être fournie en trois ou quatre doses égales. Le médicament peut aussi être composé comme ingrédient unique destiné à être administré par injection intraveineuse.
Oestrogène (bio-identique)	Uniquement si le médicament est composé sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Pancréatine	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pancrélipase	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pilocarpine et ses sels	Le médicament ne doit être composé que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est le <i>pilocarpus</i> d'origine végétale, composé à partir de feuilles de <i>pilocarpus microphyllus</i> , 2. le membre surveille les taux sériques du patient pendant le traitement avec ce médicament, 3. le médicament n'est jamais composé pour traiter un patient ayant un glaucome.
Podophyllotoxine	Le médicament ne doit être composé que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est la podophyllotoxine d'origine végétale, composée à partir de <i>podophyllum peltatum</i> , 2. le médicament n'est jamais composé pour traiter un patient souffrant d'arthrite rhumatoïde.
Progestérone (bio-identique)	Uniquement si le médicament est composé sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Rauwolfia	Aucune restriction, etc. précisée.
Thyroïde	Aucune restriction, etc. précisée.
Vitamine A	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique orale contenant plus de 10 000 unités internationales de vitamine A par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 10 000 unités internationales de vitamine A.

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Vitamine D	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique orale contenant plus de 1 000 unités internationales de vitamine D par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1 000 unités internationales de vitamine D.
Vitamine K1	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Vitamine K2	Uniquement si le médicament est composé sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Yohimbine et ses sels	Le médicament ne doit être composé que s'il s'agit de yohimbine d'origine végétale, composée à partir de l'écorce de <i>Pausinystalia yohimbe</i> .

TABLEAU 6
MÉDICAMENTS POUVANT ÊTRE VENDUS

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Acide folique	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique orale contenant plus de 1,0 mg d'acide folique par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1,0 mg d'acide folique.
Colchicine	Le médicament ne doit être vendu que s'il s'agit de colchicine d'origine végétale, composée à partir du corne du colchique d'automne.
<i>Digitalis purpurea</i> et ses glycosides	Uniquement si la vente du médicament s'accompagne de la surveillance, par le membre, des taux sériques du patient.
Lévodopa et ses sels	Uniquement si le médicament est vendu pour le traitement de la déficience primaire ou secondaire en lévodopa.
L-Tryptophane	Uniquement si le médicament est vendu pour un patient sous forme posologique orale à une concentration de plus de 220 mg par unité posologique ou par dose quotidienne. La dose maximale recommandée est fixée à 12 g par jour et doit être fournie en trois ou quatre doses égales.
Oestrogène (bio-identique)	Uniquement si le médicament est vendu sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Pancréatine	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pancrélipase	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique fournissant plus de 20 000 unités USP d'activité lipasique par unité posologique ou pour le traitement de l'insuffisance pancréatique exocrine.
Pilocarpine et ses sels	Le médicament ne doit être vendu que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est le <i>pilocarpus</i> d'origine végétale, composé à partir de feuilles de <i>pilocarpus microphyllus</i> , 2. le membre surveille les taux sériques du patient pendant le traitement avec ce médicament, 3. le médicament n'est jamais vendu pour traiter un patient ayant un glaucome.
Podophyllotoxine	Le médicament ne doit être vendu que si les conditions suivantes sont réunies : 1. le médicament est la podophyllotoxine d'origine végétale, composée à partir de <i>podophyllum peltatum</i> , 2. le médicament n'est jamais vendu pour traiter un patient souffrant d'arthrite rhumatoïde.
Progestérone (forme bio-identique)	Uniquement si le médicament est vendu sous forme de médicament topique ou de suppositoire.
Rauwolfia	Aucune restriction, etc. précisée.
Thyroïde	Aucune restriction, etc. précisée.
Vitamine A	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique orale contenant plus de 10 000 unités internationales de vitamine A par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 10 000 unités internationales de vitamine A.
Vitamine D	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique orale contenant plus de 1 000 unités internationales de vitamine D par unité posologique ou dont la plus forte dose quotidienne résulte en l'ingestion, par un patient, de plus de 1 000 unités internationales de vitamine D.
Vitamine K1	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.

Médicament	Restrictions, voies d'administration, doses
Vitamine K2	Uniquement si le médicament est vendu sous forme posologique orale si la dose quotidienne maximale est supérieure à 0,120 mg.
Yohimbine et ses sels	Le médicament ne doit être vendu que s'il s'agit de yohimbine d'origine végétale, composée à partir de l'écorce de <i>Pausinystalia yohimbe</i> .

Made by:
Pris par :

TRANSITIONAL COUNCIL OF THE COLLEGE OF NATUROPATHS OF ONTARIO:
LE CONSEIL TRANSITOIRE DE L'ORDRE DES NATUROPATHES DE L'ONTARIO :

TOM ELLIS
President/président

ANDREW PARR
Registrar/registrateur

Date made: May 29, 2015.
Pris le : 29 mai 2015.

27/15

ONTARIO REGULATION 169/15

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990

(LABORATORIES)

1. Clause 9 (1) (a) of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “or” at the end of subclause (iv), by adding “or” at the end of subclause (v) and by adding the following subclause:

(vi) at the request of a member of the College of Naturopaths of Ontario, in respect of a test specified in Appendix C;

2. Sections 11, 12 and 13 of the Regulation are amended by striking out “from the provisions of sections 5 to 17 of the Act and this Regulation” wherever it appears and substituting in each case “from the provisions of sections 5 to 16 of the Act and from the provisions of this Regulation”.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

13.1 Every member of the College of Naturopaths of Ontario who performs laboratory tests in his or her own office, in the course of his or her naturopathic practice, for the exclusive purposes of diagnosing or treating his or her own patients is exempted from the provisions of sections 5 to 16 of the Act and from the provisions of this Regulation with respect to the performance of the tests set out in Appendix D.

4. The heading to Appendix B to the Regulation is revoked and the following substituted:

APPENDIX B
TESTS THAT A MIDWIFE MAY REQUEST

5. The Regulation is amended by adding the following Appendices:

APPENDIX C
TESTS THAT A NATUROPATH MAY REQUEST

TESTS PERFORMED ON BLOOD

1. 17-OH-Progesterone.
2. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
3. Adrenocorticotrophic Hormone ACTH.
4. Alanine Transaminase (ALT, SGPT).
5. Albumin, qualitative.
6. Aldosterone.
7. Allergen Specific IgG Antibody.
8. Allergy testing (ELISA).
9. Allergy testing (IgE specific, RAST).
10. Alpha tocopherol – Vitamin E.
11. Amino Acids – Total Fractionation.
12. Ammonia.
13. Amylase.
14. Androstenedione.
15. Antibody Screening Food IgG.
16. Antibody Screening IgA.
17. Antibody Screening IgM.

18. Antigen Leukocyte Antibody.
19. Anti-Müllerian Hormone (AMH).
20. Anti-Nuclear Antibody.
21. Anti-Parietal Cell Antibody.
22. Anti-Reticulin Antibodies.
23. Apolipoprotein A1.
24. Apolipoprotein B.
25. Ascorbic Acid (ascorbate) Vitamin C.
26. Aspartate Transaminase.
27. Beta-Carotene (Carotene).
28. Bilirubin (total, total conjugated, unconjugated, direct and indirect).
29. Blood Group ABO and RhD.
30. Blood Urea Nitrogen (BUN).
31. Bun / Creatinine Ratio.
32. CA125.
33. CA15-3.
34. Calcium, Calcium ionized.
35. Candida Antibodies (IgM, IgG, IgA).
36. Carbon Dioxide Bicarbonate.
37. Carcinoembryonic Antigen.
38. Ceruloplasmin.
39. Chloride.
40. Cholinesterase, pseudo or true.
41. Coenzyme Q10.
42. Complement proteins – C3 (B1C) and Complement proteins – C4 (B1E).
43. Complete Blood Count.
44. Copper.
45. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
46. C-peptide immunoreactivity.
47. C-Reactive Protein (CRP).
48. C-Reactive Protein – High Sensitivity.
49. Creatine Phosphokinase.
50. Creatinine.
51. Creatinine Clearance.
52. Cystathionine.
53. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
54. Digitalis purpurea (digoxin).
55. Electrophoresis – including total protein.
56. Endomysial Antibody.
57. Erythrocyte Sedimentation Rate (ESR) (Sedimentation Rate).
58. Estradiol.

59. Estriol.
60. Estrogen.
61. Estrone.
62. Fatty acids, free.
63. Ferritin.
64. Fibrinogen semi-quantitative and quantitative.
65. Folate.
66. FSH.
67. Galectin 3.
68. Gamma-glutamyl Transferase (GGT) / GG transpeptidase (GGTP).
69. Gliadin Antibodies (IgG, IgA).
70. Glomerular Filtration Rate (GFR).
71. Glucose-6-Phosphate Dehydrogenase (G-6-PD).
72. Glucose, quantitative.
73. Glucose Tolerance Test.
74. Glutathione.
75. Hemoglobin – A1C.
76. Homocysteine.
77. Histocompatibility Testing – HLA 27 typing.
78. Immunoglobulin (globulin).
79. Insulin, Fasting and Non-fasting.
80. Insulin-Like Growth Factor 1.
81. Intrinsic Factor Blocking Antibody.
82. Iron, total – with iron binding capacity and per cent saturation.
83. Islet Cell Cytoplasmic Autoantibody.
84. Lactate dehydrogenase.
85. Lactate, Lactic Acid.
86. Lead.
87. Leptin.
88. Lipase.
89. Luteinizing Hormone.
90. Lyme Disease Antibodies.
91. Magnesium.
92. Memory Lymphocyte Immuno-Stimulation Assay (MELISA Test).
93. Mercury.
94. Mononuclear Heterophile Antibodies (Monospot).
95. Natriuretic Peptide – Brain (BNP).
96. Parathyroid hormone.
97. PCB (polychlorinated biphenyls).
98. Phosphatase, alkaline.
99. Phosphorus (inorganic phosphate).

100. Potassium.
101. Pregnenolone.
102. Progesterone.
103. Prolactin.
104. Protein, Total (albumin / globulin ratio).
105. Prothrombin time and International Normalized Ratio (INR).
106. PSA, Ratio.
107. Reticulocyte count.
108. Retinol, Vitamin A.
109. Reverse T3.
110. Rheumatoid factor.
111. S-adenosylhomocysteine.
112. S-adenosyl methionine.
113. Sex Hormone Binding Globulin (SHBG).
114. Sodium.
115. Testosterone.
116. Testosterone, free.
117. Thyroglobulin.
118. Thyroid Peroxidase Antibody.
119. Thyroid Stimulating Immunoglobulin (TSI).
120. Thyroxine Free (FT4).
121. Total Cholesterol panel – HDL / LDL / lipoprotein phenotyping (includes sample appearance, cholesterol, triglycerides, Lipopro VLDL cholesterol [calculated estimate]).
122. Trace Minerals.
123. Transferrin.
124. Transglutaminase IgA Antibody.
125. Trichlorobenzene.
126. Triiodothyronine Free (T3).
127. TSH (thyroid stimulating hormone).
128. Uric Acid (Urate).
129. Vitamin B (all tests).
130. Vitamin D 1,25-dihydroxy.
131. Vitamin D, 25-hydroxy.
132. Volatile solvents.
133. Zinc.

TESTS PERFORMED ON STOOL

134. Bacteria / yeast (microbiology profile).
135. Calprotectin Fecal.
136. Comprehensive Digestive Stool Analysis.
137. Elastase.
138. Fecal Fat.
139. Occult Blood.

140. Parasites and Ova.

TESTS PERFORMED ON URINE

- 141. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
- 142. Aldosterone.
- 143. Bilirubin (total, total conjugated, unconjugated, direct and indirect).
- 144. Bisphenol A.
- 145. Calcium, Calcium ionized.
- 146. Chlorinated pesticides.
- 147. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
- 148. Cortisol / Cortisone.
- 149. Creatinine Clearance.
- 150. Cultures – urine, screening, actual culture without identification.
- 151. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
- 152. Estradiol.
- 153. Estriol.
- 154. Estrogen.
- 155. Estrone.
- 156. Human Growth Hormone.
- 157. Luteinizing Hormone.
- 158. Melatonin.
- 159. Oxytocin.
- 160. Porphyrins, screen.
- 161. Progesterone.
- 162. Routine Urinalysis (glucose, blood, ketone, leukocytes, etc.)
- 163. Testosterone.
- 164. Testosterone, free.
- 165. Thyroid hormones.
- 166. Toxic Metals.
- 167. Uric acid (urate).
- 168. Urinary Organic Acid Test.

TESTS PERFORMED ON SALIVA

- 169. 17-OH-Progesterone.
- 170. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
- 171. Aldosterone.
- 172. Androstenedione.
- 173. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
- 174. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
- 175. Esterol.
- 176. Estradiol.
- 177. Estriol.
- 178. Estrogen.

- 179. Estrone.
- 180. Melatonin.
- 181. Progesterone.
- 182. Testosterone.
- 183. Testosterone, free.

TESTS PERFORMED ON HAIR

- 184. Heavy Metal – hair element analysis.

TESTS PERFORMED ON TISSUE/DISCHARGE/SPUTUM

- 185. Culture – throat swab for streptococcus screen only.
- 186. Culture and sensitivities (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
- 187. Culture and sensitivities (sputum – culture and smear).
- 188. Nail and skin cultures.
- 189. Nasal swabs (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
- 190. Pap smear (smear only, gram or Papanicolaou stain as sole procedure).
- 191. Seminal fluid examination (complete).

TESTS PERFORMED ON BREATH

- 192. Hydrogen breath test.
- 193. Intestinal permeability test.
- 194. Urea breath test for *H. pylori*.

APPENDIX D TESTS THAT A NATUROPATH MAY PERFORM

- 1. Ascorbic acid (ascorbate) Vitamin C.
- 2. Blood Group – ABO and RhD.
- 3. BTA Bioterrain Assessment.
- 4. Fatty acids, free.
- 5. Glucose.
- 6. Hemoglobin – A1C.
- 7. Human Chorionic Gonadotropin – pregnancy test.
- 8. Indican.
- 9. Koenisberg.
- 10. Live blood cell analysis.
- 11. Mononuclear Heterophile Antibodies (monospot).
- 12. Oxidative testing.
- 13. Rapid Strep Test.
- 14. Routine urinalysis by dipstick.
- 15. Sulkowitch.
- 16. Vaginal pH.

Commencement

- 6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.
- (2) Sections 1, 3, 4 and 5 come into force on the later of the day section 6 of the *Naturopathy Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 169/15

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 17 juin 2015

déposé le 19 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 22 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990
(LABORATOIRES)

1. L'alinéa 9 (1) a) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction du sous-alinéa suivant :

(vi) à la demande d'un membre de l'Ordre des naturopathes de l'Ontario s'il s'agit d'un test indiqué dans l'annexe C;

2. Les articles 11, 12 et 13 du Règlement sont modifiés par remplacement de «des dispositions des articles 5 à 17 de la Loi et du présent règlement» par «des dispositions des articles 5 à 16 de la Loi et des dispositions du présent règlement» partout où figure cette expression.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

13.1 Chaque membre de l'Ordre des naturopathes de l'Ontario qui effectue des tests de laboratoire dans son propre cabinet exclusivement à des fins de diagnostic ou de traitement de ses propres malades dans le cadre de l'exercice de la naturopathie est exempté des dispositions des articles 5 à 16 de la Loi et des dispositions du présent règlement en ce qui concerne l'exécution des tests indiqués à l'annexe D.

4. Le titre de l'annexe B du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ANNEXE B
TESTS QU'UNE SAGE-FEMME PEUT DEMANDER

5. Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :

ANNEXE C
TESTS QU'UN NATUROPATHE PEUT DEMANDER

TESTS EFFECTUÉS SUR LE SANG

1. 17-hydroxyprogestérone.
2. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
3. Corticotrophine (ACTH).
4. Sérum glutamopyruvique transaminase (SGPT).
5. Composition qualitative de l'albumine.
6. Aldostérone.
7. Anticorps IgG anti-allergènes spécifiques.
8. Test d'allergie (test ELISA).
9. Test d'allergie (IgE spécifiques, test RAST).
10. Alpha-tocophérol – vitamine E.
11. Amino-acides – fractionnement total.
12. Ammoniaque.
13. Amylase.
14. Androstènedione.
15. Dépistage des anticorps IgG (allergies alimentaires).
16. Dépistage des anticorps IgA.
17. Dépistage des anticorps IgM.

18. Anticorps leucocytaire anti-antigènes (test ALCAT).
19. Hormone anti-müllérienne (AMH).
20. Anticorps antinucléaire.
21. Anticorps anti-cellules pariétales.
22. Anticorps anti-réticuline.
23. Apolipoprotéine A1.
24. Apolipoprotéine B.
25. Acide ascorbique (ascorbate) (vitamine C).
26. Aspartate transaminase.
27. Bêta-carotène (carotène).
28. Bilirubine (concentration totale, concentration totale conjuguée et non conjuguée, directe et indirecte).
29. Groupes sanguins ABO et RhD.
30. Azote uréique du sang.
31. Rapport azote uréique du sang / créatinine.
32. CA 125.
33. CA 15-3.
34. Calcium et calcium ionisé.
35. Anticorps anti-*Candida* (IgM, IgG, IgA).
36. Dioxyde de carbone (bicarbonate).
37. Antigène carcinoembryonnaire.
38. Céruloplasmine.
39. Chlorure.
40. Cholinestérase (pseudo ou vraie).
41. Coenzyme Q10.
42. Système du complément (protéines) – C3 (B1C) et C4 (B1E).
43. Hémogramme.
44. Cuivre.
45. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
46. Immunoréactivité du peptide C.
47. Protéine C-réactive (CRP).
48. Protéine C-réactive à haute sensibilité.
49. Créatine phosphokinase.
50. Créatinine.
51. Clairance de la créatinine.
52. Cystathionine.
53. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).
54. Digitale pourpre (digoxine).
55. Électrophorèse – incluant les protéines totales.
56. Anticorps anti-endomysium.
57. Vitesse de sédimentation (VS).
58. Estradiol.

59. Estriol.
60. Oestrogène.
61. Estrone.
62. Acides gras libres.
63. Ferritine.
64. Fibrinogène, dosage semi-quantitatif et quantitatif.
65. Folate.
66. FSH.
67. Galectine 3.
68. Gammaglutamyl-transférase (GGT) / gammaglutamyl transpeptidase (GGT).
69. Anticorps anti-gliadine (IgG, IgA).
70. Débit de filtration glomérulaire (DFG).
71. Glucose-6-phosphate déshydrogénase (G6PD).
72. Glucose, dosage quantitatif.
73. Épreuve d'hyperglycémie.
74. Glutathion.
75. Hémoglobine A1c.
76. Homocystéine.
77. Test d'histocompatibilité – typage HLA 27.
78. Immunoglobuline (globuline).
79. Insuline (à jeun et non à jeun).
80. Facteur de croissance 1 analogue à l'insuline (IGF-1).
81. Anticorps bloquant le facteur intrinsèque.
82. Fer, total (avec capacité de fixation du fer et coefficient de saturation).
83. Autoanticorps anti-cytoplasme d'îlots.
84. Lacticodéshydrogénase.
85. Lactate, acide lactique.
86. Plomb.
87. Leptine.
88. Lipase.
89. Hormone lutéinisante.
90. Anticorps de la maladie de Lyme.
91. Magnésium.
92. Test d'immunostimulation des lymphocytes mémoires (test MELISA).
93. Mercure.
94. Anticorps hétérophiles de la mononucléose (Mono-Spot).
95. Peptide natriurétique cérébral (BNP).
96. Hormone parathyroïde.
97. BPC (biphényles polychlorés).
98. Phosphatase alcaline.
99. Phosphore (phosphate inorganique).

100. Potassium.
101. Pregnénolone.
102. Progestérone.
103. Prolactine.
104. Protéine totale (rapport albumine-globuline).
105. Temps de prothrombine et Rapport international normalisé (RIN).
106. Ratio d'APS.
107. Numération des réticulocytes.
108. Rétinol, vitamine A.
109. Triiodothyronine inverse.
110. Facteur rhumatoïde.
111. S-adénosylhomocystéine.
112. S-adénosylméthionine.
113. Globuline de liaison des hormones sexuelles.
114. Sodium.
115. Testostérone.
116. Testostérone libre.
117. Thyroglobuline.
118. Anticorps antithyroperoxydase.
119. Facteur IgG stimulant les fonctions thyroïdiennes.
120. Thyroxine libre (FT4).
121. Analyse du cholestérol total – HDL / LDL / phénotype des lipoprotéines (apparence des échantillons, cholestérol, triglycérides, lipoprotéines de très basse densité [estimation calculée]).
122. Oligo-éléments.
123. Transferrine.
124. Anticorps anti-transglutaminase IgA.
125. Trichlorobenzène.
126. Triiodothyronine libre (T3).
127. TSH (thyroestimuline).
128. Acide urique (urate).
129. Vitamine B (tous les tests).
130. 1,25-dihydroxy vitamine D.
131. 25-hydroxy vitamine D.
132. Solvants volatiles.
133. Zinc.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES SELLES

134. Bactérie / levure (profil microbiologique).
135. Calprotectine fécale.
136. Analyse des selles complète (troubles digestifs).
137. Élastase.
138. Contenu des selles en graisses.
139. Sang occulte.

140. Parasites et oeufs.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES URINES

141. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).

142. Aldostérone.

143. Bilirubine (concentration totale, concentration totale conjuguée et non conjuguée, directe et indirecte).

144. Bisphénol A.

145. Calcium et calcium ionisé.

146. Pesticides chlorés.

147. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.

148. Cortisol / cortisone.

149. Clairance de la créatinine.

150. Cultures – urine, dépistage, véritable culture sans identification.

151. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).

152. Estradiol.

153. Estriol.

154. Oestrogène.

155. Estrone.

156. Hormone de croissance humaine.

157. Hormone lutéinisante.

158. Mélatonine.

159. Oxytoxine.

160. Porphyrines, dépistage.

161. Progestérone.

162. Analyse d'urine ordinaire (glucose, sang, cétone, leucocytes, etc.).

163. Testostérone.

164. Testostérone libre.

165. Hormones thyroïdiennes.

166. Métaux toxiques.

167. Acide urique (urate).

168. Analyse des acides organiques urinaires.

TESTS EFFECTUÉS SUR LA SALIVE

169. 17-hydroxyprogestérone.

170. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).

171. Aldostérone.

172. Androstènedione.

173. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.

174. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).

175. Estérol.

176. Estradiol.

177. Estriol.

178. Oestrogène.

- 179. Estrone.
- 180. Mélatonine.
- 181. Progestérone.
- 182. Testostérone.
- 183. Testostérone libre.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES CHEVEUX

- 184. Analyse des cheveux (métaux lourds).

TESTS EFFECTUÉS SUR LES TISSUS / LES ÉCOULEMENTS / LES EXPECTORATIONS

- 185. Culture – prélèvement pharyngé pour dépistage des streptocoques seulement.
- 186. Culture et antibiogramme (autres écouvillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 187. Culture et antibiogramme (expectorations – culture et frottis).
- 188. Culture des ongles et de la peau.
- 189. Écouvillons nasaux (autres écouvillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 190. Test Pap (frottis seulement, coloration de Gram ou de Papanicolaou comme seule méthode).
- 191. Analyse du liquide séminal (analyse complète).

TESTS EFFECTUÉS SUR L'HALEINE

- 192. Épreuve respiratoire à l'hydrogène.
- 193. Test de perméabilité intestinale.
- 194. Test respiratoire à l'urée (dépistage de *H. pylori*).

ANNEXE D

TESTS QU'UN NATUROPATHE PEUT EFFECTUER

- 1. Acide ascorbique (ascorbate) (vitamine C).
- 2. Groupes sanguins – ABO et RhD.
- 3. Évaluation du terrain biologique.
- 4. Mesure des taux d'acides gras libres.
- 5. Test du taux de glucose.
- 6. Test d'hémoglobine A1c.
- 7. Gonadotrophine chorionique humaine – test de grossesse.
- 8. Test indican.
- 9. Test Koenisburg.
- 10. Analyse des globules sanguins vivants.
- 11. Détection des anticorps hétérophiles de la mononucléose (Mono-Spot).
- 12. Analyse du stress oxydant.
- 13. Test rapide de dépistage des streptocoques.
- 14. Analyse d'urine ordinaire au moyen de bandelettes réactives.
- 15. Test Sulkowitch.
- 16. Test du pH vaginal.

Entrée en vigueur

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 3, 4 et 5 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de la *Loi de 2007 sur les naturopathes* et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 170/15

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: June 17, 2015

Filed: June 19, 2015

Published on e-Laws: June 22, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2015Amending Reg. 683 of R.R.O. 1990
(SPECIMEN COLLECTION CENTRES)

1. Clause 4 (2) (b) of Regulation 683 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subclause:

(v) a member of the College of Naturopaths of Ontario;

2. Clause 5 (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) specimens are taken or collected from a patient only at the request of,

(i) a legally qualified medical practitioner,

(ii) a dentist,

(iii) a midwife,

(iv) a registered nurse who holds an extended certificate of registration under the *Nursing Act, 1991*, or

(v) a member of the College of Naturopaths of Ontario, for the purposes of performing a test set out in Appendix A;

3. The Regulation is amended by adding the following section:

8. A member of the College of Naturopaths of Ontario is exempt from sections 5 to 16 of the Act and from the provisions of this Regulation with respect to performing the following acts in the following places set out in paragraphs 1, 2 and 3:

1. Taking blood from his or her own patient in his or her own office for the purposes of performing one or more of the following naturopathic examinations in his or her own office:

i. Blood Group – ABO and RhD.

ii. BTA Bioterrain Assessment.

iii. Fatty acids, free.

iv. Glucose.

v. Hemoglobin – A1C.

vi. Live blood cell analysis.

vii. Mononuclear Heterophile Antibodies (monospot).

2. Taking or collecting specimens other than blood from his or her own patient in his or her own office for the purposes of performing one or more of the following tests in his or her own office:

i. Ascorbic acid (ascorbate) Vitamin C.

ii. BTA Bioterrain Assessment.

iii. Human Chorionic Gonadotropin – pregnancy test.

iv. Indican.

v. Koenisberg.

vi. Oxidative testing.

vii. Rapid Strep Test.

viii. Routine urinalysis by dipstick.

ix. Sulkowitch.

x. Vaginal pH.

3. Taking or collecting specimens other than blood from his or her own patient in his or her own office for the purposes of ordering one or more of the tests set out in Appendix B from a laboratory licensed under the Act.

4. The Regulation is amended by adding the following Appendices:

APPENDIX A
TESTS FOR WHICH A NATUROPATH MAY REQUEST SPECIMEN COLLECTION

TESTS PERFORMED ON BLOOD

1. 17-OH-Progesterone.
2. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
3. Adrenocorticotrophic Hormone ACTH.
4. Alanine Transaminase (ALT, SGPT).
5. Albumin, qualitative.
6. Aldosterone.
7. Allergen Specific IgG Antibody.
8. Allergy testing (ELISA).
9. Allergy testing (IgE specific, RAST).
10. Alpha tocopherol – Vitamin E.
11. Amino Acids – Total Fractionation.
12. Ammonia.
13. Amylase.
14. Androstenedione.
15. Antibody Screening Food IgG.
16. Antibody Screening IgA.
17. Antibody Screening IgM.
18. Antigen Leukocyte Antibody.
19. Anti-Müllerian Hormone (AMH).
20. Anti-Nuclear Antibody.
21. Anti-Parietal Cell Antibody.
22. Anti-Reticulin Antibodies.
23. Apolipoprotein A1.
24. Apolipoprotein B.
25. Ascorbic Acid (ascorbate) Vitamin C.
26. Aspartate Transaminase.
27. Beta-Carotene (Carotene).
28. Bilirubin (total, total conjugated, unconjugated, direct and indirect).
29. Blood Group ABO and RhD.
30. Blood Urea Nitrogen (BUN).
31. Bun / Creatinine Ratio.
32. CA125.
33. CA15-3.
34. Calcium, Calcium ionized.
35. Candida Antibodies (IgM, IgG, IgA).
36. Carbon Dioxide Bicarbonate.

37. Carcinoembryonic Antigen.
38. Ceruloplasmin.
39. Chloride.
40. Cholinesterase, pseudo or true.
41. Coenzyme Q10.
42. Complement proteins – C3 (B1C) and Complement proteins – C4 (B1E).
43. Complete Blood Count.
44. Copper.
45. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
46. C-peptide immunoreactivity.
47. C-Reactive Protein (CRP).
48. C-Reactive Protein – High Sensitivity.
49. Creatine Phosphokinase.
50. Creatinine.
51. Creatinine Clearance.
52. Cystathionine.
53. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
54. Digitalis purpurea (digoxin).
55. Electrophoresis – including total protein.
56. Endomysial Antibody.
57. Erythrocyte Sedimentation Rate (ESR) (Sedimentation Rate).
58. Estradiol.
59. Estriol.
60. Estrogen.
61. Estrone.
62. Fatty acids, free.
63. Ferritin.
64. Fibrinogen semi-quantitative and quantitative.
65. Folate.
66. FSH.
67. Galectin 3.
68. Gamma-glutamyl Transferase (GGT) / GG transpeptidase (GGTP).
69. Gliadin Antibodies (IgG, IgA).
70. Glomerular Filtration Rate (GFR).
71. Glucose-6-Phosphate Dehydrogenase (G-6-PD).
72. Glucose, quantitative.
73. Glucose Tolerance Test.
74. Glutathione.
75. Hemoglobin – A1C.
76. Homocysteine.
77. Histocompatibility Testing – HLA 27 typing.

78. Immunoglobulin (globulin).
79. Insulin, Fasting and Non-fasting.
80. Insulin-Like Growth Factor 1.
81. Intrinsic Factor Blocking Antibody.
82. Iron, total – with iron binding capacity and per cent saturation.
83. Islet Cell Cytoplasmic Autoantibody.
84. Lactate dehydrogenase.
85. Lactate, Lactic Acid.
86. Lead.
87. Leptin.
88. Lipase.
89. Luteinizing Hormone.
90. Lyme Disease Antibodies.
91. Magnesium.
92. Memory Lymphocyte Immuno-Stimulation Assay (MELISA Test).
93. Mercury.
94. Mononuclear Heterophile Antibodies (Monospot).
95. Natriuretic Peptide – Brain (BNP).
96. Parathyroid hormone.
97. PCB (polychlorinated biphenyls).
98. Phosphatase, alkaline.
99. Phosphorus (inorganic phosphate).
100. Potassium.
101. Pregnenolone.
102. Progesterone.
103. Prolactin.
104. Protein, Total (albumin / globulin ratio).
105. Prothrombin time and International Normalized Ratio (INR).
106. PSA, Ratio.
107. Reticulocyte count.
108. Retinol, Vitamin A.
109. Reverse T3.
110. Rheumatoid factor.
111. S-adenosylhomocysteine.
112. S-adenosyl methionine.
113. Sex Hormone Binding Globulin (SHBG).
114. Sodium.
115. Testosterone.
116. Testosterone, free.
117. Thyroglobulin.
118. Thyroid Peroxidase Antibody.

119. Thyroid Stimulating Immunoglobulin (TSI).
120. Thyroxine Free (FT4).
121. Total Cholesterol panel – HDL / LDL / lipoprotein phenotyping (includes sample appearance, cholesterol, triglycerides, Lipopro VLDL cholesterol [calculated estimate]).
122. Trace Minerals.
123. Transferrin.
124. Transglutaminase IgA Antibody.
125. Trichlorobenzene.
126. Triiodothyronine Free (T3).
127. TSH (thyroid stimulating hormone).
128. Uric Acid (Urate).
129. Vitamin B (all tests).
130. Vitamin D 1,25-dihydroxy.
131. Vitamin D, 25-hydroxy.
132. Volatile solvents.
133. Zinc.

TESTS PERFORMED ON STOOL

134. Bacteria / yeast (microbiology profile).
135. Calprotectin Fecal.
136. Comprehensive Digestive Stool Analysis.
137. Elastase.
138. Fecal Fat.
139. Occult Blood.
140. Parasites and Ova.

TESTS PERFORMED ON URINE

141. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
142. Aldosterone.
143. Bilirubin (total, total conjugated, unconjugated, direct and indirect).
144. Bisphenol A.
145. Calcium, Calcium ionized.
146. Chlorinated pesticides.
147. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
148. Cortisol / Cortisone.
149. Creatinine Clearance.
150. Cultures – urine, screening, actual culture without identification.
151. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
152. Estradiol.
153. Estriol.
154. Estrogen.
155. Estrone.
156. Human Growth Hormone.
157. Luteinizing Hormone.

- 158. Melatonin.
- 159. Oxytocin.
- 160. Porphyrins, screen.
- 161. Progesterone.
- 162. Routine Urinalysis (glucose, blood, ketone, leukocytes, etc.)
- 163. Testosterone.
- 164. Testosterone, free.
- 165. Thyroid hormones.
- 166. Toxic Metals.
- 167. Uric acid (urate).
- 168. Urinary Organic Acid Test.

TESTS PERFORMED ON SALIVA

- 169. 17-OH-Progesterone.
- 170. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
- 171. Aldosterone.
- 172. Androstenedione.
- 173. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
- 174. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
- 175. Esterol.
- 176. Estradiol.
- 177. Estriol.
- 178. Estrogen.
- 179. Estrone.
- 180. Melatonin.
- 181. Progesterone.
- 182. Testosterone.
- 183. Testosterone, free.

TESTS PERFORMED ON HAIR

- 184. Heavy Metal – hair element analysis.

TESTS PERFORMED ON TISSUE/DISCHARGE/SPUTUM

- 185. Culture – throat swab for streptococcus screen only.
- 186. Culture and sensitivities (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
- 187. Culture and sensitivities (sputum – culture and smear).
- 188. Nail and skin cultures.
- 189. Nasal swabs (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
- 190. Pap smear (smear only, gram or Papanicolaou stain as sole procedure).
- 191. Seminal fluid examination (complete).

TESTS PERFORMED ON BREATH

- 192. Hydrogen breath test.
- 193. Intestinal permeability test.
- 194. Urea breath test for H. pylori.

APPENDIX B
TESTS FOR WHICH A NATUROPATH MAY TAKE OR COLLECT SPECIMENS

TESTS PERFORMED ON STOOL

1. Bacteria / yeast (microbiology profile).
2. Calprotectin Fecal.
3. Comprehensive Digestive Stool Analysis.
4. Elastase.
5. Fecal Fat.
6. Occult Blood.
7. Parasites and Ova.

TESTS PERFORMED ON URINE

8. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
9. Aldosterone.
10. Bilirubin (total, total conjugated, unconjugated, direct and indirect).
11. Bisphenol A.
12. Calcium, Calcium ionized.
13. Chlorinated pesticides.
14. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
15. Cortisol/Cortisone.
16. Creatinine Clearance.
17. Cultures – urine, screening, actual culture without identification.
18. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
19. Estradiol.
20. Estriol.
21. Estrogen.
22. Estrone.
23. Human Growth Hormone.
24. Luteinizing Hormone.
25. Melatonin.
26. Oxytocin.
27. Porphyrins, screen.
28. Progesterone.
29. Routine Urinalysis (glucose, blood, ketone, leukocytes, etc.)
30. Testosterone.
31. Testosterone, free.
32. Thyroid hormones.
33. Toxic Metals.
34. Uric acid (urate).
35. Urinary Organic Acid Test.

TESTS PERFORMED ON SALIVA

36. 17-OH-Progesterone.

37. 5 α -dihydrotestosterone (DHT).
38. Aldosterone.
39. Androstenedione.
40. Cortisol – bound and unbound, no differentiation.
41. Dehydroepiandrosterone sulphate (DHEAS).
42. Esterol.
43. Estradiol.
44. Estriol.
45. Estrogen.
46. Estrone.
47. Melatonin.
48. Progesterone.
49. Testosterone.
50. Testosterone, free.

TESTS PERFORMED ON HAIR

51. Heavy Metal – Hair element analysis.

TESTS PERFORMED ON TISSUE/DISCHARGE/SPUTUM

52. Culture – throat swab for streptococcus screen only.
53. Culture and sensitivities (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
54. Culture and sensitivities (sputum – culture and smear).
55. Nail and skin cultures.
56. Nasal swabs (other swabs or pus – culture and smear [includes screening]).
57. Pap smear (smear only, gram or Papanicolaou stain as sole procedure).
58. Seminal fluid examination (complete).

TESTS PERFORMED ON BREATH

59. Hydrogen breath test.
60. Intestinal permeability test.
61. Urea breath test for *H. pylori*.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the on the later of the day section 6 of the *Naturopathy Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.

27/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 170/15

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 17 juin 2015

déposé le 19 juin 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 22 juin 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2015modifiant le Règl. 683 des R.R.O. de 1990
(CENTRES DE PRÉLÈVEMENT)

1. L'alinéa 4 (2) b) du Règlement 683 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction du sous-alinéa suivant :

(v) un membre de l'Ordre des naturopathes de l'Ontario;

2. L'alinéa 5 d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(d) des échantillons ne sont pris ou prélevés sur un malade qu'à la demande d'une des personnes suivantes :

(i) un médecin dûment qualifié,

(ii) un dentiste,

(iii) une sage-femme,

(iv) une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé qui est titulaire d'un certificat d'inscription supérieur aux termes de la *Loi de 1991 sur les infirmières et infirmiers*,

(v) un membre de l'Ordre des naturopathes de l'Ontario afin que soit effectué un test indiqué à l'annexe A;

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

8. Un membre de l'Ordre des naturopathes de l'Ontario est exempté des dispositions des articles 5 à 16 de la Loi et des dispositions du présent règlement en ce qui concerne l'exécution des actes suivants dans les lieux indiqués aux dispositions 1, 2 et 3 :

1. Effectuer des prises de sang sur ses propres patients dans son propre cabinet afin d'effectuer un ou plusieurs des examens suivants relevant de l'exercice de la naturopathie dans son propre cabinet :

i. Groupes sanguins ABO et RhD.

ii. Évaluation du terrain biologique.

iii. Mesure des taux d'acides gras libres.

iv. Test du taux de glucose.

v. Test d'hémoglobine A1c.

vi. Analyse des globules sanguins vivants.

vii. Détection des anticorps hétérophiles de la mononucléose (Mono-Spot).

2. Prendre ou prélever des échantillons, sauf des échantillons de sang, sur ses propres patients dans son propre cabinet afin d'effectuer un ou plusieurs des tests suivants dans son propre cabinet :

i. Acide ascorbique (ascorbate) (vitamine C).

ii. Évaluation du terrain biologique.

iii. Gonadotrophine chorionique humaine – test de grossesse.

iv. Test indican.

v. Test Koenisburg.

vi. Analyse du stress oxydant.

vii. Test rapide de dépistage des streptocoques.

viii. Analyse d'urine ordinaire au moyen de bandelettes réactives.

- ix. Test Sulkowitch.
 - x. Test du pH vaginal.
 - 3. Prendre ou prélever des échantillons, sauf des échantillons de sang, sur ses propres patients dans son propre cabinet afin de commander un ou plusieurs des tests indiqués à l'annexe B d'un laboratoire titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi.
- 4. Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :**

ANNEXE A
TESTS POUR LESQUELS UN NATUROPATHE PEUT DEMANDER DES PRÉLÈVEMENTS

TESTS EFFECTUÉS SUR LE SANG

- 1. 17-hydroxyprogestérone.
- 2. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
- 3. Corticotrophine (ACTH).
- 4. Sérum glutamopyruvique transaminase (SGPT).
- 5. Composition qualitative de l'albumine.
- 6. Aldostérone.
- 7. Anticorps IgG anti-allergènes spécifiques.
- 8. Test d'allergie (test ELISA).
- 9. Test d'allergie (IgE spécifiques, test RAST).
- 10. Alpha-tocophérol – vitamine E.
- 11. Amino-acides – fractionnement total.
- 12. Ammoniaque.
- 13. Amylase.
- 14. Androstènedione.
- 15. Dépistage des anticorps IgG (allergies alimentaires).
- 16. Dépistage des anticorps IgA.
- 17. Dépistage des anticorps IgM.
- 18. Anticorps leucocytaire anti-antigènes (test ALCAT).
- 19. Hormone anti-müllérienne (AMH).
- 20. Anticorps antinucléaire.
- 21. Anticorps anti-cellules pariétales.
- 22. Anticorps anti-réticuline.
- 23. Apolipoprotéine A1.
- 24. Apolipoprotéine B.
- 25. Acide ascorbique (ascorbate) (vitamine C).
- 26. Aspartate transaminase.
- 27. Bêta-carotène (carotène).
- 28. Bilirubine (concentration totale, concentration totale conjuguée et non conjuguée, directe et indirecte).
- 29. Groupes sanguins ABO et RhD.
- 30. Azote uréique du sang.
- 31. Rapport azote uréique du sang / créatinine.
- 32. CA 125.
- 33. CA 15-3.

34. Calcium et calcium ionisé.
35. Anticorps anti-*Candida* (IgM, IgG, IgA).
36. Dioxyde de carbone (bicarbonate).
37. Antigène carcinoembryonnaire.
38. Céruloplasmine.
39. Chlorure.
40. Cholinestérase (pseudo ou vraie).
41. Coenzyme Q10.
42. Système du complément (protéines) – C3 (B1C) et C4 (B1E).
43. Hémogramme.
44. Cuivre.
45. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
46. Immunoréactivité du peptide C.
47. Protéine C-réactive (CRP).
48. Protéine C-réactive à haute sensibilité.
49. Créatine phosphokinase.
50. Créatinine.
51. Clairance de la créatinine.
52. Cystathionine.
53. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).
54. Digitale pourpre (digoxine).
55. Électrophorèse – incluant les protéines totales.
56. Anticorps anti-endomysium.
57. Vitesse de sédimentation (VS).
58. Estradiol.
59. Estriol.
60. Oestrogène.
61. Estrone.
62. Acides gras libres.
63. Ferritine.
64. Fibrinogène, dosage semi-quantitatif et quantitatif.
65. Folate.
66. FSH.
67. Galectine 3.
68. Gammaglutamyl-transférase (GGT) / gammaglutamyl transpeptidase (GGT).
69. Anticorps anti-gliadine (IgG, IgA).
70. Débit de filtration glomérulaire (DFG).
71. Glucose-6-phosphate déshydrogénase (G6PD).
72. Glucose, dosage quantitatif.
73. Épreuve d'hyperglycémie.
74. Glutathion.

75. Hémoglobine A1c.
76. Homocystéine.
77. Test d'histocompatibilité – typage HLA 27.
78. Immunoglobuline (globuline).
79. Insuline (à jeun et non à jeun).
80. Facteur de croissance 1 analogue à l'insuline (IGF-1).
81. Anticorps bloquant le facteur intrinsèque.
82. Fer, total (avec capacité de fixation du fer et coefficient de saturation).
83. Autoanticorps anti-cytoplasme d'îlots.
84. Lacticodéshydrogénase.
85. Lactate, acide lactique.
86. Plomb.
87. Leptine.
88. Lipase.
89. Hormone lutéinisante.
90. Anticorps de la maladie de Lyme.
91. Magnésium.
92. Test d'immunostimulation des lymphocytes mémoires (test MELISA).
93. Mercure.
94. Anticorps hétérophiles de la mononucléose (Mono-Spot).
95. Peptide natriurétique cérébral (BNP).
96. Hormone parathyroïde.
97. BPC (biphényles polychlorés).
98. Phosphatase alcaline.
99. Phosphore (phosphate inorganique).
100. Potassium.
101. Pregnénolone.
102. Progestérone.
103. Prolactine.
104. Protéine totale (rapport albumine-globuline).
105. Temps de prothrombine et Rapport international normalisé (RIN).
106. Ratio d'APS.
107. Numération des réticulocytes.
108. Rétinol, vitamine A.
109. Triiodothyronine inverse.
110. Facteur rhumatoïde.
111. S-adénosylhomocystéine.
112. S-adénosylméthionine.
113. Globuline de liaison des hormones sexuelles.
114. Sodium.
115. Testostérone.

116. Testostérone libre.
117. Thyroglobuline.
118. Anticorps antithyroperoxydase.
119. Facteur IgG stimulant les fonctions thyroïdiennes.
120. Thyroxine libre (FT4).
121. Analyse du cholestérol total – HDL / LDL / phénotype des lipoprotéines (apparence des échantillons, cholestérol, triglycérides, lipoprotéines de très basse densité [estimation calculée]).
122. Oligo-éléments.
123. Transferrine.
124. Anticorps anti-transglutaminase IgA.
125. Trichlorobenzène.
126. Triiodothyronine libre (T3).
127. TSH (thyroestimuline).
128. Acide urique (urate).
129. Vitamine B (tous les tests).
130. 1,25-dihydroxy vitamine D.
131. 25-hydroxy vitamine D.
132. Solvants volatiles.
133. Zinc.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES SELLES

134. Bactérie / levure (profil microbiologique).
135. Calprotectine fécale.
136. Analyse des selles complète (troubles digestifs).
137. Élastase.
138. Contenu des selles en graisses.
139. Sang occulte.
140. Parasites et oeufs.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES URINES

141. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
142. Aldostérone.
143. Bilirubine (concentration totale, concentration totale conjuguée et non conjuguée, directe et indirecte).
144. Bisphénol A.
145. Calcium et calcium ionisé.
146. Pesticides chlorés.
147. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
148. Cortisol / cortisone.
149. Clairance de la créatinine.
150. Cultures – urine, dépistage, véritable culture sans identification.
151. Sulfate de déhydroépiandrosterone (SDHEA).
152. Estradiol.
153. Estriol.
154. Oestrogène.

- 155. Estrone.
- 156. Hormone de croissance humaine.
- 157. Hormone lutéinisante.
- 158. Mélatonine.
- 159. Oxytoxine.
- 160. Porphyrines, dépistage.
- 161. Progestérone.
- 162. Analyse d'urine ordinaire (glucose, sang, cétone, leucocytes, etc.).
- 163. Testostérone.
- 164. Testostérone libre.
- 165. Hormones thyroïdiennes.
- 166. Métaux toxiques.
- 167. Acide urique (urate).
- 168. Analyse des acides organiques urinaires.

TESTS EFFECTUÉS SUR LA SALIVE

- 169. 17-hydroxyprogestérone.
- 170. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
- 171. Aldostérone.
- 172. Androstènedione.
- 173. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
- 174. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).
- 175. Estérol.
- 176. Estradiol.
- 177. Estriol.
- 178. Oestrogène.
- 179. Estrone.
- 180. Mélatonine.
- 181. Progestérone.
- 182. Testostérone.
- 183. Testostérone libre.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES CHEVEUX

- 184. Analyse des cheveux (métaux lourds).

TESTS EFFECTUÉS SUR LES TISSUS / LES ÉCOULEMENTS / LES EXPECTORATIONS

- 185. Culture – prélèvement pharyngé pour dépistage des streptocoques seulement.
- 186. Culture et antibiogramme (autres écouvillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 187. Culture et antibiogramme (expectorations – culture et frottis).
- 188. Culture des ongles et de la peau.
- 189. Écouvillons nasaux (autres écouvillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 190. Test Pap (frottis seulement, coloration de Gram ou de Papanicolaou comme seule méthode).
- 191. Analyse du liquide séminal (analyse complète).

TESTS EFFECTUÉS SUR L'HALEINE

192. Épreuve respiratoire à l'hydrogène.
193. Test de perméabilité intestinale.
194. Test respiratoire à l'urée (dépistage de *H. pylori*).

ANNEXE B

TESTS POUR LESQUELS UN NATUROPATHE PEUT PRENDRE OU PRÉLEVER DES ÉCHANTILLONS

TESTS EFFECTUÉS SUR LES SELLES

1. Bactérie / levure (profil microbiologique).
2. Calprotectine fécale.
3. Analyse des selles complète (troubles digestifs).
4. Élastase.
5. Contenu des selles en graisses.
6. Sang occulte.
7. Parasites et oeufs.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES URINES

8. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
9. Aldostérone.
10. Bilirubine (concentration totale, concentration totale conjuguée et non conjuguée, directe et indirecte).
11. Bisphénol A.
12. Calcium et calcium ionisé.
13. Pesticides chlorés.
14. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
15. Cortisol / cortisone.
16. Clairance de la créatinine.
17. Cultures – urine, dépistage, véritable culture sans identification.
18. Sulfate de déhydroépiandrosterone (SDHEA).
19. Estradiol.
20. Estriol.
21. Oestrogène.
22. Estrone.
23. Hormone de croissance humaine.
24. Hormone lutéinisante.
25. Mélatonine.
26. Oxytoxine.
27. Porphyrines, dépistage.
28. Progestérone.
29. Analyse d'urine ordinaire (glucose, sang, cétone, leucocytes, etc.).
30. Testostérone.
31. Testostérone libre.
32. Hormones thyroïdiennes.
33. Métaux toxiques.

- 34. Acide urique (urate).
- 35. Analyse des acides organiques urinaires.

TESTS EFFECTUÉS SUR LA SALIVE

- 36. 17-hydroxyprogestérone.
- 37. 5 α -dihydrotestostérone (DHT).
- 38. Aldostérone.
- 39. Androstènedione.
- 40. Cortisol – lié et libre, aucune différenciation.
- 41. Sulfate de déhydroépiandrostérone (SDHEA).
- 42. Estérol.
- 43. Estradiol.
- 44. Estriol.
- 45. Oestrogène.
- 46. Estrone.
- 47. Mélatonine.
- 48. Progestérone.
- 49. Testostérone.
- 50. Testostérone libre.

TESTS EFFECTUÉS SUR LES CHEVEUX

- 51. Analyse des cheveux (métaux lourds).

TESTS EFFECTUÉS SUR LES TISSUS / LES ÉCOULEMENTS / LES EXPECTORATIONS

- 52. Culture – prélèvement pharyngé pour dépistage des streptocoques seulement.
- 53. Culture et antibiogramme (autres écouillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 54. Culture et antibiogramme (expectorations – culture et frottis).
- 55. Culture des ongles et de la peau.
- 56. Écouillons nasaux (autres écouillons ou pus – culture et frottis [dépistage compris]).
- 57. Test Pap (frottis seulement, coloration de Gram ou de Papanicolaou comme seule méthode).
- 58. Analyse du liquide séminal (analyse complète).

TESTS EFFECTUÉS SUR L'HALEINE

- 59. Épreuve respiratoire à l'hydrogène.
- 60. Test de perméabilité intestinale.
- 61. Test respiratoire à l'urée (dépistage de *H. pylori*).

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de la *Loi de 2007 sur les naturopathes* et du jour du dépôt du présent règlement.

27/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 27

Criminal Code.....	1455
Code Criminel	1455
Ontario Highway Transport Board.....	1456
Government Notices Respecting Corporations.....	1457
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1457
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1457
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1457
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	1458
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1458
Certificate of Dissolution	1459
Certificat de dissolution.....	1459
Ontario Securities Commission	1462
Financial Services Commission of Ontario	1463
Commission des services financiers de l'Ontario.....	1470
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1478
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1478
Corporation Notices.....	1478
Avis relatifs aux compagnies.....	1478
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1478
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1478
TOWNSHIP OF DAWSON AND TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS	1478
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BAYHAM.....	1479
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1481
AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY ACT, 1991	O. Reg. 164/15.....1515
AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY ACT, 1991	O. Reg. 165/15.....1519
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 150/15.....1489
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 156/15.....1499
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 157/15.....1501
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 162/15.....1512
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 158/15.....1502
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT	O. Reg. 159/15.....1506
GOVERNMENT ADVERTISING ACT, 2004	O. Reg. 143/15.....1481
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 144/15.....1483
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 145/15.....1484
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 155/15.....1498
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 169/15.....1557
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 170/15.....1569
MEDICAL LABORATORY TECHNOLOGY ACT, 1991	O. Reg. 166/15.....1520
MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006	O. Reg. 152/15.....1494
MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006	O. Reg. 153/15.....1495
MORTGAGE BROKERAGES, LENDERS AND ADMINISTRATORS ACT, 2006	O. Reg. 154/15.....1497
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 149/15.....1488
NATUROPATHY ACT, 2007	O. Reg. 168/15.....1522
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 160/15.....1507
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 161/15.....1509
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 147/15.....1486
PLANNING ACT	O. Reg. 148/15.....1487
PROVINCIAL LAND TAX ACT, 2006	O. Reg. 146/15.....1485
REGULATED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1991	O. Reg. 167/15.....1521
SMOKE-FREE ONTARIO ACT	O. Reg. 163/15.....1513
TICKET SPECULATION ACT	O. Reg. 151/15.....1490
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	1587
Information Text for Ontario Gazette	1588

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un 1/4 de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Païement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Païements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca



1110



3 1761 11466095 4